APOSTLE

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□

หนังสือกิจการของอัครสาวก

หนังสือกิจการของอัครสาวกผู้ศักดิ์สิทธิ์,เริ่มต้นที่ 1A

ข้าพเจ้าได้เขียนหนังสือเล่มแรกถึงท่าน, เทโอฟิลัส
เกี่ยวกับทุกสิ่งที่พระเยซูได้ทรงกระทำและทรงสอนตั้งแต่ต้นจนกระทั่งวันที่พระองค์ถูกรับขึ้นสู่สวรรค์
หลังจากที่พระองค์ได้ทรงให้คำสั่งผ่านทางพระวิญญาณบริสุทธิ์แก่บรรดาอัครสาวกที่พระองค์ได้ทรงเลือกไว้
ซึ่งพระองค์ยังได้ทรงสำแดงพระองค์เองว่าทรงมีชีวิตอยู่หลังจากการทนทุกข์ของพระองค์
ด้วยหลักฐานที่น่าเชื่อถือมากมาย
โดยทรงปรากฏตัวแก่พวกเขาเป็นเวลาสี่สิบวัน
และตรัสเกี่ยวกับอาณาจักรของพระเจ้า
และเมื่อพระองค์ทรงรวบรวมพวกเขาไว้ด้วยกัน
พระองค์ก็ทรงบัญชาแก่พวกเขาว่า
‘อย่าออกจากกรุงเยรูซาเล็ม
แต่จงรอคอยพระสัญญาของพระบิดา
ซึ่งท่านทั้งหลายได้ยินจากเราแล้ว
เพราะยอห์นได้ให้บัพติศมาด้วยน้ำ
แต่ท่านทั้งหลายในอีกไม่กี่วันข้างหน้าจะได้รับบัพติศมาด้วยพระวิญญาณบริสุทธิ์’ ดังนั้นพวกเขาก็รวมตัวกันและถามพระองค์ว่า ‘พระเจ้าครับนี่คือเวลาที่พระองค์จะทรงฟื้นฟูราชอาณาจักรให้แก่อิสราเอลหรือไม่ครับ?’ แต่พระองค์ตรัสกับพวกเขาว่า ‘ไม่ใช่หน้าที่ของพวกท่านที่จะรู้เวลาหรือวันที่ที่พระบิดาได้กำหนดไว้ด้วยอำนาจของพระองค์เอง;
แต่เมื่อพระวิญญาณบริสุทธิ์เสด็จลงมาเหนือพวกท่าน
พวกท่านจะได้รับฤทธิ์อำนาจ
และจะเป็นพยานของข้าพเจ้าในเยรูซาเล็ม
ในทั้งยูเดียและสะมาเรียและจนถึงที่สุดปลายแผ่นดินโลก’

กิจการ 1:1–8
การฟื้นคืนชีพอันรุ่งโรจน์ของพระคริสต์

หนังสือกิจการของอัครทูต เริ่มต้น 1B

ในหนังสือเล่มแรกของฉัน, เทโอฟิลัส
ข้าพเจ้าได้เขียนบันทึกเกี่ยวกับทุกสิ่งที่พระเยซูทรงกระทำและทรงสอนตั้งแต่ต้น
จนถึงวันที่พระองค์เสด็จขึ้นสู่สวรรค์
หลังจากที่พระองค์ได้ทรงให้คำสั่งผ่านทางพระวิญญาณบริสุทธิ์แก่บรรดาอัครทูตที่พระองค์ทรงเลือกไว้
ซึ่งพระองค์ยังได้ทรงสำแดงพระองค์เองว่าทรงมีชีวิตอยู่หลังจากการทนทุกข์ของพระองค์ ด้วยหลักฐานมากมายโดยทรงปรากฏแก่พวกเขาเป็นเวลาสี่สิบวัน
และตรัสเกี่ยวกับอาณาจักรของพระเจ้า

3

หนังสือกิจการของอัครสาวก

6

สัปดาห์เพนเทคอสต์

หนังสือกิจการของอัครทูตศักดิ์สิทธิ์,บทที่ 4

ในสมัยนั้น เปโตรยืนขึ้นพร้อมกับสิบเอ็ดอัครทูตยกเสียงขึ้นและกล่าวกับพวกเขาว่า:
‘ท่านทั้งหลายชาวยูเดียและทุกคนที่อาศัยอยู่ในกรุงเยรูซาเล็ม! ขอให้ท่านทั้งหลายทราบและฟังคำพูดของข้าพเจ้าให้ดี:
ผู้ชายเหล่านี้ไม่ได้เมาอย่างที่ท่านทั้งหลายคิด
เพราะบัดนี้เป็นเวลาสามชั่วโมงของวันแล้วแต่สิ่งนี้คือสิ่งที่ผู้เผยพระวจนะโยเอลได้พยากรณ์ไว้:

‘ในวันสุดท้าย,’ พระเจ้าตรัสว่า, ‘เราจะเทพระวิญญาณของเราลงบนทุกคน
ลูกชายและลูกสาวของท่านจะพยากรณ์
หนุ่มสาวของท่านจะเห็นนิมิต
และผู้สูงอายุของท่านจะฝันเห็นนิมิต
แม้แต่ผู้รับใช้ชายและหญิงของเราในวันนั้น
เราจะเทพระวิญญาณของเราลงบนพวกเขา และพวกเขาจะพยากรณ์และข้าจะแสดงสิ่งมหัศจรรย์ในท้องฟ้าเบื้องบนและหมายสำคัญบนแผ่นดินเบื้องล่าง: เลือด ไฟ และเสาควันดวงอาทิตย์จะกลายเป็นความมืด
และดวงจันทร์จะกลายเป็นเลือด
ก่อนวันที่ยิ่งใหญ่และรุ่งโรจน์ของพระเจ้าจะมาถึง
และจะเกิดขึ้นว่าทุกคนที่ร้องเรียกพระนามของพระเจ้าจะได้รับการช่วยให้รอด
กิจการ 2:14–21
วันอังคารของสัปดาห์สว่าง

หนังสือกิจการของอัครทูตศักดิ์สิทธิ์,บทที่ 5

ในสมัยนั้น เปโตรได้กล่าวกับประชาชนว่า
‘ชาวอิสราเอลทั้งหลาย จงฟังคำเหล่านี้: พระเยซูแห่งนาซาเร็ธ
ผู้ซึ่งพระเจ้าได้ทรงยืนยันแก่ท่านทั้งหลายด้วยกิจการอันยิ่งใหญ่ ปาฏิหาริย์ และหมายสำคัญซึ่งพระเจ้าได้ทรงกระทำผ่านพระองค์ท่ามกลางท่านทั้งหลาย ดังที่ท่านทั้งหลายเองก็รู้ดี ชายผู้นี้ซึ่งถูกส่งมอบตามแผนการอันแน่นอนและความรู้ล่วงหน้าของพระเจ้า ท่านทั้งหลายได้จับกุมและโดยมือของผู้ที่ไร้กฎหมาย
ได้ตรึงพระองค์บนไม้กางเขนและฆ่าพระองค์
แต่พระเจ้าได้ทรงชุบพระองค์ให้ฟื้นขึ้น
โดยทรงปลดพันธนาการแห่งความตาย
เพราะความตายไม่อาจยึดพระองค์ไว้ได้เพราะดาวิดได้กล่าวถึงพระองค์ว่า:
‘ข้าพเจ้าเห็นพระเจ้าอยู่เบื้องหน้าข้าพเจ้าเสมอเพราะพระองค์ทรงอยู่เบื้องขวาข้าพเจ้าเพื่อข้าพเจ้าจะไม่ถูกสั่นคลอน’
ดังนั้นใจข้าพเจ้าจึงชื่นชมยินดี
และลิ้นข้าพเจ้าก็ร้องเพลงสรรเสริญ
แม้ร่างกายข้าพเจ้าจะพักผ่อนในความหวัง

และอัครทูตได้ทำสิ่งมหัศจรรย์และหมายสำคัญมากมายในกรุงเยรูซาเล็ม
กิจการ 2:38–43
วันพฤหัสบดีของสัปดาห์ศักดิ์สิทธิ์

หนังสือกิจการของอัครทูตศักดิ์สิทธิ์,บทที่ 7

ในเวลานั้น
เปโตรและยอห์นกำลังเดินขึ้นไปยังพระวิหารด้วยกันในเวลาชั่วโมงที่เก้าของการอธิษฐาน
และมีชายคนหนึ่งที่เป็นอัมพาตตั้งแต่เกิด
ซึ่งทุกวันเขาถูกอุ้มมาวางไว้ที่ประตูพระวิหารที่เรียกว่า “ประตูที่สวยงาม” เพื่อขอทานจากผู้ที่กำลังเข้าพระวิหาร
เมื่อเขาเห็นเปโตรและยอห์นยืนอยู่ที่ทางเข้าวิหาร
เขาจึงขอทานจากทั้งสอง
เปโตรและยอห์นจ้องมองเขาแล้วกล่าวว่า “ดูเราสิ” เขาก็จ้องมองทั้งสองอย่างตั้งใจ
หวังว่าจะได้รับสิ่งใดสิ่งหนึ่งจากพวกเขา

แต่เปโตรกล่าวว่า “เราไม่มีเงินหรือทอง; แต่สิ่งที่เรามีอยู่นี้ เราให้แก่อย่างนี้: ในพระนามของพระเยซูคริสต์แห่งนาซาเร็ธจงลุกขึ้นและเดินไปเถิด’ แล้วเปโตรก็จับมือขวาของเขาและช่วยเขาให้ลุกขึ้น;
ทันใดนั้น เท้าและหัวเข่าของเขาก็แข็งแรงขึ้นเขาจึงกระโดดขึ้น ยืนขึ้นและเริ่มเดินแล้วเข้าไปในพระวิหารกับพวกเขา
โดยเดินและกระโดดไปพร้อมกับสรรเสริญพระเจ้า
กิจการ 3:1–8
วันศุกร์ของสัปดาห์สว่าง

หนังสือกิจการของอัครทูตศักดิ์สิทธิ์,บท 8

ในขณะที่ชายผู้ได้รับการรักษาให้หายจากความพิการไม่
ยอมทิ้งเปโตรและยอห์นไป
ฝูงชนทั้งมวลที่เต็มไปด้วยความประหลาดใจก็พากันวิ่งมาหาพวกเขาที่ระเบียงที่เรียกว่าระเบียงโซโลมอน
เมื่อเห็นเช่นนี้ เปโตรจึงกล่าวกับประชาชนว่า: ‘ชาวอิสราเอลทั้งหลาย
เหตุใดท่านจึงประหลาดใจกับเรื่องนี้
หรือเหตุใดท่านจึงจ้องมองเรา
ราวกับว่าชายคนนี้เดินได้เพราะกำลังหรือความเคร่งครัดของเราเอง? พระเจ้าของอับราฮัม อิสอัค และยาโคบพระเจ้าของบรรพบุรุษของเรา
ได้ทรงถวายเกียรติแด่พระบุตรของพระองค์ คือพระเยซูซึ่งท่านทั้งหลายได้ส่งมอบและปฏิเสธต่อหน้าปีลาต
เมื่อเขาตั้งใจจะปล่อยพระองค์ไป
แต่ท่านทั้งหลายได้ปฏิเสธผู้บริสุทธิ์และผู้ชอบธรรม
และขอให้ปล่อยผู้ฆ่าคนให้ท่าน
ในขณะที่ท่านทั้งหลายได้ฆ่าผู้สร้างชีวิต
พระเจ้าได้ทรงชุบเขาให้ฟื้นขึ้นจากความตาย
ซึ่งเราเป็นพยานในเรื่องนี้
และเพราะความเชื่อในพระนามของพระองค์

8

พระนามของพระองค์ได้เสริมกำลังชายคนนี้ที่ท่านทั้งหลายเห็นและรู้จัก
และความเชื่อที่มาจากพระองค์ได้ประทานการรักษาให้เขาต่อหน้าท่านทั้งหลาย
กิจการ 3:11–16
วันเสาร์ของสัปดาห์สว่าง

หนังสือกิจการของอัครทูตศักดิ์สิทธิ์,บทที่ 9

ในเวลานั้น เปโตรกล่าวกับประชาชนว่า:
‘จงกลับใจและหันมาหาพระเจ้า
เพื่อบาปของท่านทั้งหลายจะถูกลบล้าง
และยุคสมัยแห่งการฟื้นฟูจะมาถึงจากพระพักตร์ขององค์พระผู้เป็นเจ้า และเพื่อพระองค์จะทรงส่งพระเยซูคริสต์ผู้ซึ่งได้รับการแต่งตั้งไว้สำหรับท่านทั้งหลาย—
ผู้ซึ่งสวรรค์ต้องรับไว้
จนกว่าจะถึงยุคสมัยที่ทุกสิ่งที่พระเจ้าได้ตรัสผ่านปากของผู้เผยพระวจนะศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์ตั้งแต่โบราณกาลจะสำเร็จลุล่วง โมเสสได้กล่าวกับบรรพบุรุษว่า: ‘พระเจ้าพระเจ้าของท่านจะทรงตั้งผู้เผยพระวจนะขึ้นจากพี่น้องของท่านเอง เหมือนข้าพเจ้า; ท่านต้องฟังท่านในทุกสิ่งที่ท่านกล่าวกับท่าน;
และผู้ใดก็ตามที่ไม่ฟังผู้เผยพระวจนะนั้นจะถูกตัดออกจากชนชาติ’ และผู้เผยพระวจนะทุกคนตั้งแต่ซามูเอลเป็นต้นมา ไม่ว่าท่านจะกล่าวมากเพียงใดก็ล้วนได้พยากรณ์ถึงวันเหล่านี้ไว้แล้ว
ท่านคือลูกหลานของผู้เผยพระวจนะ
และของพันธสัญญาที่พระเจ้าได้ทรงทำกับบรรพบุรุษของท่าน โดยตรัสกับอับราฮัมว่า ‘และในเชื้อสายของท่านทุกครอบครัวบนแผ่นดินโลกจะได้รับพร’
พระเจ้าได้ทรงตั้งพระบุตรของพระองค์ คือพระเยซูและทรงส่งพระองค์มาหาท่านก่อน เพื่อประทานพรแก่ท่านและนำท่านทุกคนให้หันกลับจากความชั่วร้ายของท่าน
กิจการ 3:19–26
วันจันทร์ของสัปดาห์ที่ 2 หลังเทศกาลปัสกา

หนังสือกิจการของอัครทูตศักดิ์สิทธิ์,บทที่ 10

ขณะที่อัครสาวกกำลังพูดกับประชาชนอยู่ พวกปุโรหิต
ผู้บัญชาการทหารรักษาพระวิหาร
และพวกสะดูสีก็เข้ามาหาพวกเขา
ด้วยความไม่พอใจที่พวกเขากำลังสอนประชาชนและประกาศว่าพระเยซูทรงฟื้นคืนพระชนม์จากความตาย;
แล้วพวกเขาก็จับกุมอัครสาวกและคุมขังไว้จนถึงเช้า
เพราะขณะนั้นเป็นเวลาเย็นแล้ว อย่างไรก็ตามผู้ที่ได้ฟังคำประกาศนั้น มีหลายคนที่เริ่มเชื่อและจำนวนผู้เชื่อเช่นนั้นประมาณห้าพันคน วันถัดมา ผู้นำผู้อาวุโส นักเขียนพระคัมภีร์ อานาส มหาปุโรหิต คายาฟาสยอห์น อเล็กซานเดอร์ และสมาชิกอื่น ๆ ในตระกูลมหาปุโรหิตได้รวมตัวกันที่กรุงเยรูซาเล็ม;
และเมื่อนำพวกเขาไปตั้งอยู่กลางวงแล้ว ก็ถามว่า ‘ด้วยฤทธิ์อำนาจใด หรือในนามของใครที่ท่านทั้งหลายได้กระทำสิ่งนี้?’ แล้วเปโตร

9

ซึ่งเต็มเปี่ยมด้วยพระวิญญาณบริสุทธิ์ก็กล่าวกับพวกเขาว่า: ‘ผู้ปกครองประชาชนและผู้อาวุโสของอิสราเอล!
หากวันนี้เราถูกเรียกมาชี้แจงเกี่ยวกับความดีที่ได้กร
ะทำต่อชายคนหนึ่งที่เป็นคนขาพิการ —
ว่าเขาได้รับการรักษาอย่างไร —
ขอให้ทุกคนในที่นี้และประชาชนอิสราเอลทั้งปวงทราบว่า
นี่คือด้วยพระนามของพระเยซูคริสต์จากนาซาเร็ธ
ผู้ที่ท่านทั้งหลายได้ตรึงกางเขน
แต่พระเจ้าได้ทรงให้ฟื้นคืนชีพจากความตาย —
ชายผู้นี้จึงยืนอยู่ต่อหน้าท่านทั้งหลายอย่างสมบูรณ์
กิจการ 4:1–10
วันอังคารของสัปดาห์ที่สองหลังเทศกาลปัสกา

หนังสือกิจการของอัครทูตศักดิ์สิทธิ์,บทที่ 11

ในเวลานั้น ชาวยิวเห็นความกล้าหาญของเปโตรและยอห์น
และตระหนักว่าพวกเขาเป็นชายธรรมดาที่ไม่มีการศึกษา
จึงรู้สึกประหลาดใจ
แต่พวกเขาก็รู้ดีว่าทั้งสองเคยอยู่กับพระเยซู
และเมื่อเห็นชายที่ได้รับการรักษาให้หายยืนอยู่ร่วมกับพวกเขา พวกเขาก็ไม่สามารถกล่าวอะไรเพื่อคัดค้านได้และเมื่อสั่งให้พวกเขาออกจากสภาซานเฮดรินแล้ว
พวกเขาก็หารือกันในหมู่ตนเองว่า ‘เราจะทำอย่างไรกับคนเหล่านี้ดี?
เพราะทุกคนที่อาศัยอยู่ในเยรูซาเล็มต่างรู้ดีว่า
มีปาฏิหาริย์ที่ชัดเจนเกิดขึ้นผ่านพวกเขาและเราไม่อาจปฏิเสธเรื่องนี้ได้;
แต่เพื่อไม่ให้เรื่องนี้แพร่หลายออกไปในหมู่ประชาชน
เราจะเตือนพวกเขาด้วยคำขู่ไม่ให้กล่าวถึงพระนามนี้กับใครทั้งสิ้น และเมื่อเรียกพวกเขามาแล้วก็สั่งให้พวกเขาในทุกกรณีห้ามพูดหรือสอนในพระนามของพระเยซู แต่เปโตรและยอห์นตอบพวกเขาว่า ‘จงตัดสินด้วยตัวท่านเองว่า
การเชื่อฟังท่านแทนที่จะเชื่อฟังพระเจ้านั้นถูกต้องในสายพระเนตรของพระเจ้าหรือไม่ “เราไม่อาจไม่พูดถึงสิ่งที่เราได้เห็นและได้ยินมา”
แต่พวกเขาก็ขู่พวกเขาแล้วปล่อยตัวไปเพราะหาทางลงโทษไม่ได้เนื่องจากประชาชน;
เพราะทุกคนต่างสรรเสริญพระเจ้าสำหรับสิ่งที่เกิดขึ้นแล้ว เพราะชายผู้ได้รับการรักษาด้วยปาฏิหาริย์นี้มีอายุมากกว่าสี่สิบปีแล้ว
กิจการ 4:13–22
วันพุธของสัปดาห์ที่สองหลังเทศกาลอีสเตอร์

หนังสือกิจการของอัครทูตศักดิ์สิทธิ์,บทที่ 12

ในเวลานั้น ผู้อัครทูตทั้งหลาย
หลังจากได้รับการปล่อยตัวแล้ว ก็ไปหาประชาชนของตนเองและรายงานสิ่งที่มหาปุโรหิตและผู้อาวุโสได้กล่าวกับพวกเขา เมื่อพวกเขาได้ยินเช่นนี้ก็ร่วมกันเปล่งเสียงอธิษฐานต่อพระเจ้า และกล่าวว่า: ‘พระเจ้าผู้ทรงสร้างฟ้าและแผ่นดิน ทะเล

10

หนังสือกิจการของอัครสาวก

และพวกเขาจะพาคุณออกไปด้วย” ในขณะนั้นเองเธอก็ล้มลงที่เท้าเขาและสิ้นลมหายใจ
และเมื่อชายหนุ่มเหล่านั้นเข้ามา ก็พบเธอเสียชีวิตแล้วจึงนำเธอออกไปและฝังเธอไว้ข้างสามีของเธอ
ความกลัวอันใหญ่หลวงก็เกิดขึ้นในคริสตจักรทั้งสิ้น
และในทุกคนที่ได้ยินเรื่องนี้
กิจการ 5:1–11
วันศุกร์ของสัปดาห์ที่สองหลังเทศกาลปัสกา

หนังสือกิจการของอัครทูตศักดิ์สิทธิ์,บทที่ 14

ในสมัยนั้น
มีหมายสำคัญและสิ่งอัศจรรย์มากมายเกิดขึ้นท่ามกลางประชาชนโดยมือของอัครทูต
และพวกเขาทั้งหมดอยู่ร่วมกันในระเบียงโซโลมอน
แต่ไม่มีผู้ใดจากภายนอกที่กล้าเข้าร่วมกับพวกเขา
แต่ประชาชนต่างนับถือพวกเขาอย่างสูง
ผู้เชื่อเพิ่มขึ้นเรื่อยๆในจำนวนของผู้เชื่อในองค์พระผู้เป็นเจ้า— ทั้งชายและหญิงเป็นจำนวนมาก—
จนกระทั่งพวกเขาต้องนำผู้ป่วยออกไปยังถนนและวางพวกเขาบนเตียงและเสื่อ
เพื่อให้เงาของเปโตรตกลงบนบางคนเมื่อเขาเดินผ่าน
ยังมีผู้คนจำนวนมากจากเมืองรอบๆ มาสู่กรุงเยรูซาเล็มนำผู้ป่วยและผู้ถูกวิญญาณชั่วสิงมาด้วย
และทุกคนล้วนได้รับการรักษาให้หายดี
แต่มหาปุโรหิตและทุกคนในนิกายสะดูสีก็เต็มไปด้วยความอิจฉา;พวกเขาจับกุมอัครทูตและนำพวกเขาไปขังในคุกสาธารณะแต่ทูตสวรรค์ของพระเจ้าได้เปิดประตูคุกในเวลากลางคืน
นำพวกเขาออกมา และกล่าวว่า ‘ไปเถิด ยืนอยู่ในพระวิหารและบอกประชาชนทุกคำแห่งชีวิตนี้’

กิจการ 5:12–20
วันอาทิตย์ที่สองหลังเทศกาลปัสกา,นักบุญโทมัส อัครสาวก

หนังสือกิจการของอัครสาวก,บทที่ 15

ในเวลานั้น
ผู้อัครสาวกได้เข้าไปในพระวิหารตอนเช้าและกำลังสอนอยู่
ส่วนมหาปุโรหิตและผู้ที่อยู่กับเขาได้มาประชุมสภาซานเฮดรินและผู้อาวุโสทั้งหมดของชนชาติอิสราเอล
และส่งคนไปเรียกผู้อัครสาวกให้ถูกนำตัวออกมาจากคุก
แต่เมื่อเจ้าหน้าที่มาถึง ก็ไม่พบพวกเขาในคุกและเมื่อกลับมา ก็รายงานว่า ‘เราพบคุกถูกล็อกอย่างแน่นหนา
และมีผู้รักษาประตูยืนอยู่ที่ประตู
แต่เมื่อเราเปิดประตู ก็ไม่พบใครอยู่ข้างใน’ เมื่อมหาปุโรหิต ผู้บัญชาการกองรักษาการณ์และมหาปุโรหิตอื่นๆ ได้ยินคำพูดเหล่านี้พวกเขาก็รู้สึกสับสนว่าสิ่งนี้อาจหมายความว่าอย่างไร
แล้วมีผู้หนึ่งมาแจ้งให้พวกเขาทราบว่า ‘ดูเถิดผู้ที่ท่านทั้งหลายได้ส่งเข้าคุกนั้นกำลังยืนอยู่ในพระวิหารและสอนประชาชนอยู่’

12

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

หนังสือกิจการของอัครสาวก

เขาบริจาคให้ประชาชนอย่างใจกว้าง
และอธิษฐานต่อพระเจ้าอย่างสม่ำเสมอ
เมื่อถึงเวลาประมาณชั่วโมงที่เก้าของวัน
เขาเห็นในนิมิตอย่างชัดเจนว่ามีทูตสวรรค์ของพระเจ้ามาหาเขาและกล่าวว่า ‘คอร์เนลิอุส!’ เขามองดูด้วยความกลัวและถามว่า ‘มีเรื่องอะไรครับพระเจ้า?’ ทูตสวรรค์ตอบว่า ‘คำอธิษฐานและการกุศลของท่านได้ถูกจดจำไว้ต่อหน้าพระเจ้าแล้ว บัดนี้จงส่งคนไปยังเมืองยอปเป และเรียกซีโมนผู้ที่ยังถูกเรียกว่าเปโตร
เขากำลังพักอยู่กับซีโมนผู้ทำหนังซึ่งบ้านของเขาอยู่ริมทะเล;
เขาจะบอกท่านคำพูดที่ท่านและครอบครัวทั้งบ้านของท่านจะได้รับการช่วยให้รอด’
เมื่อทูตสวรรค์ที่พูดกับคอร์เนลิอุสจากไปแล้ว
เขาก็เรียกผู้รับใช้สองคนและทหารผู้เคร่งครัดในความเชื่อจากบรรดาผู้ที่อยู่กับเขา;
และหลังจากบอกพวกเขาทุกสิ่งแล้ว
เขาก็ส่งพวกเขาไปยังเมืองโยปเป้ วันถัดมาเมื่อพวกเขากำลังเดินทางและใกล้ถึงเมืองแล้ว
เปโตรก็ขึ้นไปห้องบนของบ้านนั้นประมาณเวลาหกโมงเพื่ออธิษฐาน เขารู้สึกหิวและต้องการอาหารขณะที่พวกเขากำลังเตรียมอาหารอยู่
เขาตกอยู่ในภาวะเคลิ้มฝัน และเห็นท้องฟ้าเปิดออกมีภาชนะหนึ่งกำลังลงมาสู่เขา
เหมือนผ้าใบใหญ่ที่ผูกไว้ที่สี่มุม
และถูกหย่อนลงสู่พื้นดิน
ภายในนั้นมีสัตว์สี่เท้าทุกชนิดบนแผ่นดิน สัตว์ป่า
สัตว์เลื้อยคลาน และนกในอากาศ

และมีเสียงหนึ่งกล่าวกับเขาว่า ‘ลุกขึ้นเถิด เปโตร; จงฆ่าและกินเถิด’ แต่เปโตรตอบว่า ‘ไม่ครับ พระเจ้า; ข้าพเจ้าไม่เคยกินสิ่งใดที่เป็นของสามัญหรือไม่สะอาด’ แล้วเสียงนั้นกล่าวกับเขาเป็นครั้งที่สองว่า
‘สิ่งที่พระเจ้าทรงทำให้สะอาดแล้วอย่าเรียกว่าไม่สะอาด’ สิ่งนี้เกิดขึ้นสามครั้ง; และภาชนะนั้นก็ถูกยกกลับขึ้นสู่สวรรค์
กิจการ 10:1–16
วันจันทร์ของสัปดาห์ที่ 4 หลังเทศกาลปัสกา

หนังสือกิจการของอัครทูตศักดิ์สิทธิ์,บทที่ 25

ในเวลานั้น
เปโตรลงไปยังกลุ่มชายที่คอร์เนลิอุสส่งมาหาเขา
และกล่าวว่า “ข้าคือผู้ที่ท่านกำลังหาอยู่ท่านมาเพื่อเรื่องอะไร?” พวกเขาตอบว่า “คอร์เนลิอุสผู้บังคับกองร้อย ผู้มีนิสัยดีและเกรงกลัวพระเจ้าซึ่งได้รับการนับถือจากชาวยิวทั้งปวง
ได้รับคำสั่งจากทูตสวรรค์ผู้ศักดิ์สิทธิ์ให้เชิญท่านมาที่บ้านของเขา และฟังสิ่งที่ท่านจะกล่าว” แล้วเปโตรก็เชิญพวกเขาเข้าไปในบ้านและเลี้ยงดูพวกเขา
วันรุ่งขึ้น เมื่อเขาตื่นขึ้นแล้ว

21

หนังสือกิจการของอัครสาวก

ทำความดีและรักษาทุกคนที่ถูกมารร้ายกดขี่
เพราะพระเจ้าทรงสถิตกับพระองค์
และเราเป็นผู้เป็นพยานถึงทุกสิ่งที่พระองค์ได้ทรงกระทำในดินแดนยูเดียและในกรุงเยรูซาเล็ม
และว่าในที่สุดพวกเขาก็ได้ประหารชีวิตพระองค์โดยการแขวนพระองค์บนต้นไม้
แต่พระเจ้าได้ทรงให้พระองค์ฟื้นคืนชีพจากความตายในวันที่สาม
และทรงให้พระองค์ปรากฏตัวไม่ใช่แก่ประชาชนทั้งปวงแต่แก่พยานที่พระเจ้าทรงเลือกไว้—
คือเราผู้ซึ่งได้กินและดื่มร่วมกับพระองค์หลังจากที่พระองค์ฟื้นคืนชีพจากความตาย
และพระองค์ได้สั่งให้เราประกาศแก่ประชาชนและเป็นพยานว่า พระองค์คือผู้พิพากษาทั้งผู้เป็นและผู้ตายซึ่งพระเจ้าได้ทรงแต่งตั้งไว้
ผู้เผยพระวจนะทุกคนได้เป็นพยานเกี่ยวกับพระองค์ว่า
ผู้ใดที่เชื่อในพระองค์
จะได้รับการอภัยบาปโดยพระนามของพระองค์
กิจการ 10:34–43
วันพฤหัสบดีของสัปดาห์ที่ 4 หลังเทศกาลปัสกา

หนังสือกิจการของอัครทูตศักดิ์สิทธิ์,บทที่ 27

ขณะที่เปโตรยังกำลังพูดอยู่
พระวิญญาณบริสุทธิ์ก็ลงมาบนทุกคนที่กำลังฟังคำเทศนา
ผู้เชื่อที่ได้รับการเข้าสุหนัตซึ่งมาพร้อมกับเปโตรต่างประหลาดใจที่เห็นว่าพระวิญญาณบริสุทธิ์ได้เทลงมาแม้กระทั่งบนคนต่างชาติด้วย
เพราะพวกเขาได้ยินคนเหล่านั้นพูดด้วยภาษาต่าง ๆและสรรเสริญพระเจ้า แล้วเปโตรก็กล่าวว่า “ใครจะห้ามคนเหล่านี้ไม่ให้รับบัพติศมาด้วยน้ำได้เมื่อพวกเขาได้รับพระวิญญาณบริสุทธิ์เช่นเดียวกับเรา?” และท่านก็สั่งให้พวกเขาได้รับบัพติศมาในพระนามของพระเยซูคริสต์ หลังจากนั้นพวกเขาก็ขอให้ท่านอยู่กับพวกเขาอีกไม่กี่วัน
ผู้อัครทูตและพี่น้องในยูเดียได้ยินว่า
ชาวต่างชาติก็ได้รับพระวจนะของพระเจ้าแล้ว
และเมื่อเปโตรมาถึงเยรูซาเล็ม
ผู้เชื่อที่เข้าสุหนัตก็วิพากษ์วิจารณ์เขาว่า
‘ท่านได้ไปหาผู้ที่ไม่เข้าสุหนัตและรับประทานอาหารร่วมกับพวกเขา’
แต่เปโตรก็เริ่มอธิบายเรื่องนี้ให้พวกเขาฟังอย่างเป็นลำดับว่า “ข้าพเจ้ากำลังอธิษฐานอยู่ในเมืองยอปเป้และในภาวะเคลิบเคลิ้ม ข้าพเจ้าเห็นนิมิตว่ามีภาชนะหนึ่งคล้ายผ้าผืนใหญ่
ถูกปล่อยลงมาจากสวรรค์โดยจับที่มุมทั้งสี่
และมันลงมาหาข้าพเจ้า ฉันมองเข้าไปในนั้นและขณะที่กำลังตรวจสอบอยู่ ฉันเห็นสัตว์สี่เท้าบนดินสัตว์ป่า สัตว์เลื้อยคลาน และนกในอากาศ

แล้วฉันได้ยินเสียงพูดกับฉันว่า ‘ลุกขึ้น เปโตร; จงฆ่าและกินเถิด’ แต่ข้าพเจ้าตอบว่า ‘ไม่ครับ พระเจ้า

23

สิ่งใดที่น่ารังเกียจหรือไม่สะอาดไม่เคยเข้าปากข้าพเจ้าเลย’
และเสียงนั้นตอบข้าพเจ้าเป็นครั้งที่สองจากสวรรค์ว่า
‘สิ่งที่พระเจ้าทรงทำให้สะอาดแล้วอย่าเรียกว่าไม่สะอาด’ สิ่งนี้เกิดขึ้นสามครั้งแล้วทุกสิ่งก็ถูกยกกลับขึ้นสู่สวรรค์
หนังสือกิจการ 10:44–11:10
วันศุกร์ของสัปดาห์ที่ 4 หลังเทศกาลปัสกา

หนังสือกิจการของอัครทูตศักดิ์สิทธิ์,บทที่ 28

ในสมัยนั้น ผู้เรียนพระเยซู
ซึ่งถูกกระจายตัวไปเนื่องจากการข่มเหงที่เกิดขึ้นหลังการตายของสตีเฟน ได้เดินทางไปถึงฟีนิกี ไซปรัสและอันทิโอค
โดยประกาศพระวจนะให้เฉพาะกับชาวยิวเท่านั้นในหมู่พวกเขามีบางคนเป็นชาวไซปรัสและชาวไซเรเนีย;
เมื่อพวกเขามาถึงอันทิโอคียา พวกเขาก็พูดกับชาวกรีกประกาศพระเยซูเจ้า และพระหัตถ์ของพระเจ้าอยู่กับพวกเขาทำให้มีผู้คนจำนวนมากเชื่อและหันมาหาพระเจ้า
ข่าวนี้ไปถึงคริสตจักรในเยรูซาเล็ม
และพวกเขาจึงส่งบารนาบัสไปยังอันทิโอคียา
เมื่อเขาไปถึงและเห็นพระคุณของพระเจ้า
เขาก็ยินดีและให้กำลังใจทุกคนให้คงความซื่อสัตย์ต่อพระเจ้าด้วยใจที่จริงใจ เพราะเขาเป็นคนดีเต็มเปี่ยมด้วยพระวิญญาณบริสุทธิ์และความเชื่อ
และมีผู้คนจำนวนมากที่เพิ่มเข้ามาในพระเจ้า จากนั้นบาร์นาบัสก็ไปทาร์ซัสเพื่อตามหาเซาโล
และเมื่อเขาพบเซาโลแล้ว ก็นำเขามาที่อันทิโอกตลอดทั้งปีนั้น
พวกเขาได้ประชุมกันในคริสตจักรและสอนผู้คนจำนวนมาก
และที่อันทิโอคนี้เองที่สาวกถูกเรียกว่า ‘คริสเตียน’ เป็นครั้งแรก จากนั้น สาวกจึงตัดสินใจว่าแต่ละคนจะส่งความช่วยเหลือตามกำลังทรัพย์ของตนไปยังพี่น้องที่อาศัยอยู่ในยูเดีย ซึ่งพวกเขาก็ได้ทำตามนั้นโดยส่งสิ่งที่รวบรวมได้ไปให้ผู้อาวุโสผ่านทางบารนาบัสและเซาโล
กิจการ 11:19–26; 29–30
สัปดาห์ที่ 5 หลังเทศกาลปัสกา เกี่ยวกับหญิงชาวสะมาเรีย

หนังสือกิจการของอัครทูตศักดิ์สิทธิ์,บทที่ 29

ในสมัยนั้น
กษัตริย์เฮโรดได้จับกุมสมาชิกบางคนของคริสตจักรเพื่อทำร้ายพวกเขา และประหารชีวิตยากอบ พี่ชายของยอห์นด้วยดาบ เมื่อเห็นว่าสิ่งนี้ทำให้ชาวยิวพอใจเขาจึงจับเปโตรด้วย – เพราะขณะนั้นเป็นเทศกาลขนมปังไร้เชื้อ – และหลังจากนำตัวเขาไปคุมขังแล้ว
ก็สั่งให้ทหารสี่กองมาเฝ้าเขา
โดยตั้งใจจะนำตัวเขาไปให้ประชาชนพิจารณาหลังเทศกาลปัสกา ดังนั้น เปโตรจึงถูกคุมขังอยู่ในคุกส่วนคริสตจักรก็กำลังอธิษฐานวิงวอนต่อพระเจ้าอย่างจริ

24

งจังเพื่อเขา เมื่อเฮโรดกำลังจะนำเขาออกมา คืนนั้นเองเปโตรกำลังนอนอยู่ระหว่างทหารสองคน
ถูกมัดด้วยโซ่สองเส้น
และทหารยามก็ยืนเฝ้าอยู่ที่ประตูคุก และดูเถิดทูตสวรรค์ขององค์พระผู้เป็นเจ้าปรากฏขึ้น
และแสงสว่างก็เต็มไปทั่วคุก
ทูตสวรรค์นั้นได้สะกิดเปโตรที่ข้างตัวเพื่อปลุกเขาให้ตื่น และกล่าวว่า ‘ลุกขึ้นเร็วๆ’ แล้วโซ่ตรวนก็หลุดจากมือเขา
ทูตสวรรค์จึงกล่าวกับเขาว่า ‘คาดเอวและสวมรองเท้า’ เขาก็ทำตาม แล้วทูตสวรรค์จึงกล่าวกับเขาว่า ‘สวมเสื้อคลุมและตามเรามา’ เปโตรเดินออกมาตามเขาโดยไม่รู้ว่าสิ่งที่ทูตสวรรค์กำลังทำนั้นเป็นความจริงแต่คิดว่าตนเองกำลังเห็นนิมิต
เมื่อผ่านผู้รักษาประตูคนแรกและคนที่สองแล้ว
พวกเขาก็มาถึงประตูเหล็กที่นำไปสู่เมือง
ซึ่งประตูนั้นเปิดออกเองโดยอัตโนมัติสำหรับพวกเขา
พวกเขาเดินออกไปตามถนนสายหนึ่ง และทันใดนั้นทูตสวรรค์ก็ไม่อยู่กับเขาอีกต่อไป
แล้วเปโตรจึงได้สติและกล่าวว่า
“บัดนี้ข้าพเจ้าเห็นแล้วว่า
พระเจ้าได้ส่งทูตสวรรค์ของพระองค์มาช่วยข้าพเจ้าให้พ้นจากมือของเฮโรด
และพ้นจากทุกสิ่งที่ชาวอิสราเอลกำลังคาดหมาย”

กิจการ 12:1–11
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 4 หลังเทศกาลปัสกา
23 เมษายน,นักบุญจอร์จ ผู้พลีชีพยิ่งใหญ่
30 เมษายน: นักบุญเจมส์ อัครสาวก บุตรของเซเบดี

หนังสือกิจการของอัครสาวก,บทที่ 30

ในเวลานั้น เปโตรได้มองไปรอบๆ แล้วมาที่บ้านของมารีย์
มารดาของยอห์น ผู้ที่เรียกว่ามาร์คซึ่งมีผู้คนจำนวนมากมารวมตัวกันและกำลังอธิษฐานอยู่
เมื่อเปโตรเคาะประตู สาวใช้ชื่อโรดาออกมาฟังและเมื่อเธอได้ยินเสียงเปโตร เธอก็ดีใจจนไม่เปิดประตูแต่วิ่งเข้าไปในบ้านและประกาศว่าเปโตรกำลังยืนอยู่หน้าประตู พวกเขาถามเธอว่า “เธอมีสติอยู่หรือไม่?” แต่เธอยืนยันว่าเป็นเช่นนั้น อย่างไรก็ตามพวกเขากล่าวว่า “นั่นคือทูตสวรรค์ของเขา” ในขณะนั้นเปโตรยังคงเคาะประตูต่อไป เมื่อพวกเขาเปิดประตูออกก็เห็นเขาและรู้สึกประหลาดใจ
แต่เขาทำท่าด้วยมือให้พวกเขาเงียบ
แล้วเล่าให้พวกเขาฟังว่าพระเจ้าได้นำเขาออกมาจากคุกอย่างไร และกล่าวว่า “จงบอกเรื่องนี้ให้ยากอบและพี่น้องทั้งหลายทราบ”
แล้วเขาก็ออกไปยังที่อื่น
กิจการ 12:12–17
วันจันทร์ของสัปดาห์ที่ 5 หลังเทศกาลปัสกา

25

หนังสือกิจการของอัครทูตศักดิ์สิทธิ์,บทที่ 31

ในสมัยนั้น บาร์นาบาสและซาอูล
หลังจากเสร็จสิ้นภารกิจแล้ว ก็กลับจากเยรูซาเล็ม

(ไปยังอันทิโอคียา) โดยนำยอห์น
ซึ่งยังรู้จักในนามว่ามาร์ค มาด้วย ที่อันทิโอคียามีผู้เผยพระวจนะและครูสอนในคริสตจักรที่นั่น ได้แก่

บาร์นาบา สิเมโอน (ที่เรียกว่านิเกอร์)ลูคิอุสจากไซเรเนมาเนน (ผู้ได้รับการเลี้ยงดูร่วมกับเฮโรดผู้ปกครองแคว้น) และเซาโล
ขณะที่พวกเขากำลังรับใช้พระเจ้าและถือศีลอด
พระวิญญาณบริสุทธิ์ตรัสว่า
‘จงแยกบาร์นาบาสและเซาโลไว้สำหรับงานที่ข้าได้เรียกพวกเขา’ ดังนั้น หลังจากอดอาหารและอธิษฐานแล้วพวกเขาก็วางมือลงบนพวกเขาและส่งพวกเขาไป
ผู้ชายทั้งสองนี้
ซึ่งได้รับการส่งไปโดยพระวิญญาณบริสุทธิ์
ได้เดินทางไปยังเซเลอูเซียและจากที่นั่นก็ล่องเรือไปยังไซปรัส;
และเมื่ออยู่ที่ซาลามิสพวกเขาได้ประกาศพระวจนะของพระเจ้าในธรรมศาลาของชาวยิว; พวกเขายังมียอห์นอยู่ด้วยเพื่อช่วยในการรับใช้
หลังจากเดินทางทั่วเกาะจนถึงเมืองปาฟอส
พวกเขาพบนักเวทมนตร์คนหนึ่งซึ่งเป็นผู้เผยพระวจนะเท็จของชาวยิวชื่อบาร์-เยซูส

ซึ่งอยู่กับเซอร์gius ปาวลัส ผู้ว่าการจังหวัดผู้มีปัญญา
เขาได้เรียกบารนาบัสและซาอูลมา
เพื่อต้องการฟังพระวจนะของพระเจ้า แต่เอลีมาส

ผู้เป็นนักเวทมนตร์ (เพราะนั่นคือความหมายของชื่อเขา)
ได้ขัดขวางพวกเขา
พยายามชักจูงผู้ว่าการให้หันเหจากความเชื่อ แต่ซาอูลซึ่งยังถูกเรียกว่าเปาโล
ด้วยความเต็มเปี่ยมด้วยพระวิญญาณบริสุทธิ์จึงจ้องมองเขาและกล่าวว่า: ‘โอ้ผู้ชายที่เต็มไปด้วยความหลอกลวงและความชั่วร้ายทั้งสิ้น ลูกของมาร ศัตรูของความชอบธรรมทั้งสิ้น! เจ้าจะหยุดนำผู้คนให้หลงทางจากทางตรงของพระเจ้าหรือไม่? “และบัดนี้ ดูเถิด มือของพระเจ้าอยู่เหนือเจ้า: เจ้าจะตาบอด และจะไม่ได้เห็นดวงอาทิตย์เป็นเวลาหนึ่ง” และทันใดนั้น ความมืดและความมัวหมองก็ปกคลุมเขาและเขาเดินไปมา หาผู้ที่จะนำมือเขาแล้วผู้ว่าการจังหวัดนั้น เมื่อเห็นสิ่งที่เกิดขึ้นก็เชื่อ และประหลาดใจในคำสอนของพระเจ้า
กิจการ 12:25–13:12
วันอังคารของสัปดาห์ที่ 5 หลังเทศกาลปัสกา

หนังสือกิจการของอัครสาวก,บทที่ 32

ในสมัยนั้น หลังจากออกเรือจากปาฟอส
เปาโลและเพื่อนร่วมทางได้มาถึงเมืองเปอร์กาในแคว้นปัมฟิเลีย
แต่ยอห์นได้แยกทางกับพวกเขาและกลับไปยังกรุงเยรูซาเล็

26

และทรงเติมเต็มหัวใจของเราด้วยอาหารและความสุข
และเมื่อกล่าวเช่นนี้แล้ว
พวกเขาก็แทบจะโน้มน้าวฝูงชนให้ไม่ถวายเครื่องบูชาแก่พวกเขา และให้กลับบ้านได้
กิจการ 14:6–18A
วันพุธของสัปดาห์ที่ 4 หลังเทศกาลอีสเตอร์,ช่วงกลางเทศกาลเพนเทคอสต์

หนังสือกิจการของอัครสาวก,บทที่ 35

ในสมัยนั้น
เปาโลและบารนาบาได้ออกเดินทางไปยังเมืองเดอร์เบ
หลังจากที่ได้ประกาศข่าวประเสริฐในเมืองนั้นและได้ศิษย์จำนวนมาก พวกเขาก็เดินทางกลับผ่านเมืองลิสตราอิโคนิอุม และอันทิโอค โดยเสริมสร้างจิตวิญญาณของศิษย์ชักชวนให้พวกเขายังคงมั่นคงในความเชื่อ
และสอนว่าเราต้องเข้าสู่ราชอาณาจักรของพระเจ้าผ่านความทุกข์ยากมากมาย
หลังจากที่พวกเขาได้แต่งตั้งผู้อาวุโสสำหรับแต่ละคริสตจักรแล้ว พวกเขาก็อธิษฐานและอดอาหารและมอบพวกเขาไว้ในพระหัตถ์ของพระเจ้าผู้ซึ่งพวกเขาได้เชื่อในพระองค์ จากนั้น เมื่อผ่านพิสิเดียแล้วพวกเขาก็มาถึงปัมฟิเลีย
และเมื่อประกาศพระวจนะของพระเจ้าในเมืองเพอร์กาแล้ว
พวกเขาก็ลงไปยังเมืองอัตตาลียา และจากที่นั่นพวกเขาก็แล่นเรือไปยังเมืองอันทิโอก
ซึ่งเป็นที่ที่พวกเขาได้รับการมอบหมายไว้ในพระคุณของพระเจ้าเพื่องานที่พวกเขาได้สำเร็จลุล่วงแล้ว
เมื่อถึงที่นั่นและรวมตัวคริสตจักรเข้าด้วยกัน
พวกเขาก็เล่าถึงทุกสิ่งที่พระเจ้าได้ทรงกระทำกับพวกเขา
และว่าพระองค์ได้ทรงเปิดประตูแห่งความเชื่อให้แก่ชนชาติอื่น ๆ อย่างไร
กิจการ 14:20–27
วันพฤหัสบดีของสัปดาห์ที่ 5 หลังเทศกาลปัสกา

หนังสือกิจการของอัครทูตศักดิ์สิทธิ์,บทที่ 36

ในสมัยนั้น
มีบางคนในหมู่ผู้เชื่อที่มาจากนิกายฟาริสีลุกขึ้นกล่าวว่า ชาวต่างชาติควรได้รับการเข้าสุหนัตและต้องปฏิบัติตามธรรมบัญญัติของโมเสส
ผู้อัครทูตและผู้อาวุโสจึงรวมตัวกันเพื่อพิจารณาเรื่องนี้ หลังจากอภิปรายกันนานแล้วเปโตรก็ลุกขึ้นกล่าวกับพวกเขาว่า: ‘พี่น้องทั้งหลาย! ท่านทั้งหลายก็รู้ดีว่า ตั้งแต่ต้นแรกเริ่มพระเจ้าได้ทรงเลือกข้าพเจ้าจากท่ามกลางท่านทั้งหลาย
เพื่อให้คนต่างชาติได้ฟังพระวจนะแห่งข่าวประเสริฐจากปากข้าพเจ้า และได้มาเชื่อ; และพระเจ้าผู้ทรงรู้ใจมนุษย์ได้ทรงเป็นพยานแก่พวกเขาโดยประทานพระวิญญาณบริสุทธิ์แก่พวกเขา เช่นเดียวกับที่พระองค์ได้ทรงกระทำแก่เรา; และพระองค์ไม่ได้ทรงแยกแยะระหว่างเราและพวกเขา
แต่ได้ทรงชำระใจพวกเขาให้บริสุทธิ์ด้วยความเชื่อ
แล้วทำไมท่านจึงมาทดลองพระเจ้าในตอนนี้

29

ผู้ได้เสี่ยงชีวิตเพื่อพระนามของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา ดังนั้น เราจึงส่งยูดาและสิลาสไปซึ่งทั้งสองท่านจะอธิบายเรื่องนี้ให้ท่านฟังด้วยตนเองด้วย
เพราะพระวิญญาณบริสุทธิ์และเราเห็นว่าควรจะไม่วางภาระเพิ่มเติมใด ๆ บนท่านนอกจากสิ่งจำเป็นเหล่านี้ คือหลีกเลี่ยงอาหารที่ถวายแก่รูปเคารพ เลือดเนื้อสัตว์ที่ถูกบีบคอจนตาย และการผิดศีลธรรมทางเพศ; และอย่าทำกับผู้อื่นในสิ่งที่ท่านเองไม่ต้องการให้ผู้อื่นทำกับท่าน หากท่านปฏิบัติตามสิ่งเหล่านี้ท่านก็จะทำได้ดีแล้ว สวัสดี” ดังนั้นผู้ที่ถูกส่งไปก็มาถึงเมืองอันทิโอค
และเมื่อได้รวบรวมประชาชนไว้แล้ว
ก็ส่งจดหมายนั้นให้พวกเขา เมื่อพวกเขาอ่านแล้วก็ยินดีกับคำสั่งนี้ ยูดาและสิลาสซึ่งทั้งสองเป็นผู้เผยพระวจนะด้วย
ได้สอนพี่น้องอย่างละเอียดและเสริมกำลังให้พวกเขา
หลังจากอยู่ที่นั่นสักพัก
พี่น้องก็ส่งพวกเขาไปอย่างสันติเพื่อพบอัครทูต
แต่สิลาสเลือกที่จะอยู่ที่นั่นต่อไป

(ส่วนยูดาได้กลับไปยังเยรูซาเล็ม)
กิจการ 15:5–34
วันศุกร์ของสัปดาห์ที่ 5 หลังเทศกาลปัสกา

หนังสือกิจการของอัครทูตศักดิ์สิทธิ์,บทที่ 37

ในสมัยนั้น ปอลและบาร์นาบาสอาศัยอยู่ที่อันทิโอค
สอนและประกาศพระวจนะของพระเจ้า
ร่วมกับผู้อื่นอีกหลายคน หลังจากผ่านไปสักพักปอลจึงกล่าวกับบาร์นาบาสว่า
“เราควรกลับไปเยี่ยมพี่น้องของเราในทุกเมืองที่เราได้ประกาศพระวจนะของพระเจ้าเพื่อดูว่าพวกเขามีความเป็นไปอย่างไร”
บาร์นาบาสต้องการนำยอห์น ผู้ที่เรียกว่ามาร์ค ไปด้วยแต่เปาโลเห็นว่าดีที่สุดที่จะไม่พาชายคนนั้นไปด้วย
เพราะเขาได้ทิ้งพวกเขาไว้ที่ปัมฟิเลีย
และไม่ได้ร่วมเดินทางกับพวกเขาต่อไปในงานที่พวกเขาได้รับมอบหมายมา เรื่องนี้ทำให้เกิดความขัดแย้งจนทั้งสองต้องแยกทางกัน; บาร์นาบาพา มาร์ค ไปด้วยแล้วออกเรือไปยังไซปรัส;
ส่วนเปาโลได้เลือกสิลาสเป็นเพื่อนร่วมทาง
และออกเดินทางหลังจากได้รับมอบหมายจากพี่น้องในความเชื่อด้วยพระคุณของพระเจ้า
และเดินทางผ่านซีเรียและคิลิเซีย
เพื่อเสริมสร้างคริสตจักรต่างๆ
กิจการ 15:35–41
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 5 หลังเทศกาลปัสกา

หนังสือกิจการของอัครทูตศักดิ์สิทธิ์,บทที่ 38

ในสมัยนั้น
เมื่ออัครสาวกกำลังเดินทางไปยังสถานที่อธิษฐาน
เราได้พบสาวทาสที่ถูกวิญญาณทำนายเข้าสิง

31

หนังสือกิจการของอัครทูตศักดิ์สิทธิ์,บทที่ 39

ในสมัยนั้น เปาโลและสิลาส
หลังจากผ่านเมืองอัมฟิโพลิสและเมืองอโพลโลเนียแล้ว
ก็มาถึงเมืองเธสะโลนิกา
ซึ่งมีธรรมศาลาของชาวยิวอยู่ที่นั่น เปาโลตามประเพณีของเขา ได้เข้าไปในธรรมศาลาและในสามวันสะบาโต
เขาได้อภิปรายกับพวกเขาจากพระคัมภีร์
โดยอธิบายและพิสูจน์ให้พวกเขาเห็นว่า
พระคริสต์ต้องทนทุกข์และฟื้นคืนชีพจากความตาย
และว่าพระคริสต์นี้คือเยซู
ซึ่งข้าพเจ้าประกาศให้ท่านทั้งหลายฟัง
และบางคนในหมู่พวกเขาก็เชื่อและเข้าร่วมกับเปาโลและสิลาส รวมถึงชาวกรีกที่เกรงกลัวพระเจ้าเป็นจำนวนมากและผู้หญิงผู้มีชื่อเสียงไม่น้อย แต่ชาวยิวที่ไม่เชื่อซึ่งเต็มไปด้วยความอิจฉา ได้รวบรวมคนไร้ค่าจากตลาดมาก่อตัวเป็นกลุ่มคนร้ายและก่อความวุ่นวายในเมือง;
แล้วพวกเขาก็ไปบ้านของยาซอน
และเรียกร้องให้นำทั้งสองคนออกมาให้ประชาชนเห็น
แต่เมื่อพวกเขาหาไม่พบ
จึงลากเจสันและพี่น้องบางคนไปต่อหน้าผู้ปกครองเมือง
พร้อมทั้งร้องตะโกนว่า “ผู้ก่อกวนโลก” เหล่านี้ได้มาที่นี่ด้วย และเจสันได้ต้อนรับพวกเขาและว่าพวกเขาทั้งหมดกำลังกระทำขัดต่อพระราชกฤษฎีกาของซีซาร์ โดยถือว่าเยซูเป็นกษัตริย์พวกเขาปลุกปั่นประชาชนและเจ้าหน้าที่เมืองที่กำลังฟังเรื่องนี้ แต่เจ้าหน้าที่เมืองหลังจากได้รับคำชี้แจงจากเจสันและคนอื่นๆ แล้วก็ปล่อยตัวพวกเขาไป อย่างไรก็ตามพี่น้องในคริสตจักรได้ส่งเปาโลและสิลาสไปเบเรอาในเวลากลางคืนทันที และเมื่อพวกเขาไปถึงที่นั่นก็เข้าไปในธรรมศาลาของชาวยิว
ประชาชนที่นั่นมีใจเปิดกว้างกว่าประชาชนในเมืองเทสซาโลนิกา;
พวกเขารับฟังข่าวสารด้วยความกระตือรือร้นอย่างยิ่ง
และตรวจสอบพระคัมภีร์ทุกวันเพื่อดูว่าเรื่องเหล่านี้เป็นความจริงหรือไม่
และมีหลายคนในหมู่พวกเขาที่เริ่มเชื่อ
รวมถึงผู้หญิงและผู้ชายชาวกรีกที่มีชื่อเสียงหลายคน
แต่เมื่อชาวยิวจากเมืองเทสซาโลนิกาทราบว่าพระวจนะของพระเจ้าได้ถูกประกาศโดยเปาโลในเมืองเบเรอาด้วย
พวกเขาก็เดินทางมาที่นั่นเช่นกัน
และก่อความวุ่นวายและปลุกปั่นฝูงชนให้ปั่นป่วน
ดังนั้นพี่น้องจึงส่งเปาโลให้เดินทางต่อไปทันที
ราวกับว่าเขากำลังมุ่งหน้าสู่ชายฝั่ง
ส่วนสิลาสและทิโมธีก็ยังคงอยู่ที่นั่น
ผู้ที่เดินทางร่วมกับเปาโลได้ติดตามเขาไปจนถึงเมืองเอเธนส์;
และหลังจากได้รับคำสั่งให้แจ้งให้สิลาสและทิโมธีมาพบเขาโดยเร็วที่สุด พวกเขาก็ออกเดินทาง

33

หนังสือกิจการของอัครสาวก

34

กิจการ 17:1–15
วันจันทร์ของสัปดาห์ที่ 6 หลังเทศกาลปัสกา

หนังสือกิจการของอัครทูตศักดิ์สิทธิ์,บทที่40A

ในสมัยนั้น
ขณะที่เปาโลกำลังรอซิลาสและทิโมธีอยู่ที่เอเธนส์
เขารู้สึกทุกข์ใจอย่างยิ่งเมื่อเห็นเมืองที่เต็มไปด้วยรูปเคารพ ดังนั้น เขาจึงอภิปรายในธรรมศาลากับชาวยิวและผู้ที่นมัสการพระเจ้า
และทุกวันในตลาดกับผู้ที่บังเอิญมาอยู่ที่นั่น
นักปรัชญาบางคนจากนิกายเอพิคูเรียนและสโตอิกเริ่มโต้แย้งกับเขา; บางคนกล่าวว่า ‘คนพูดเพ้อเจ้อคนนี้กำลังพยายามพูดอะไร?’ ส่วนคนอื่น ๆกล่าวว่า
‘เขาดูเหมือนกำลังเทศนาเกี่ยวกับเทพเจ้าต่างชาติ’
เพราะเขากำลังประกาศเรื่องพระเยซูและการฟื้นคืนชีพให้
พวกเขาฟัง ดังนั้น
พวกเขาจึงจับตัวเขาและนำเขาไปยังอาเรโอปากัส
โดยกล่าวว่า
“ขอให้เราได้ทราบว่าคำสอนใหม่นี้ที่ท่านกำลังประกาศอยู
่นั้นคืออะไร? เพราะท่านกำลังนำความคิดแปลกๆ
มาให้เราได้ยิน
ดังนั้นเราจึงอยากรู้ว่าเรื่องนี้คืออะไร’
ขณะนั้นชาวเอเธนส์และชาวต่างชาติที่อาศัยอยู่ที่นั่น
ต่างใช้เวลาอย่างเต็มใจที่สุดในการอภิปรายหรือฟังเรื่องใหม่ๆ และเปาโลยืนอยู่ที่อารีโอปากัส กล่าวว่า:
‘ชาวเอเธนส์ทั้งหลาย! จากสิ่งที่ข้าพเจ้าสังเกตเห็น
ข้าพเจ้าเห็นว่าท่านทั้งหลายเป็นคนเคร่งศาสนาในทุกด้า
น เพราะเมื่อข้าพเจ้าเดินไปรอบๆ
และพิจารณาดูสถานที่ศักดิ์สิทธิ์ของท่านอย่างละเอียด
ข้าพเจ้าพบแท่นบูชาที่มีคำจารึกว่า “แด่พระเจ้าผู้ไม่รู้จัก”
พระเจ้าที่ท่านบูชาโดยไม่รู้ตัวนี้แหละ
ที่ข้าพเจ้ามาประกาศให้ท่านทราบ
พระเจ้าผู้สร้างโลกและทุกสิ่งในนั้น — พระองค์ผู้เป็นเจ้าแห่งสวรรค์และโลก
ไม่ทรงสถิตในวิหารที่มนุษย์สร้างขึ้น
และไม่ทรงต้องการการรับใช้จากมือมนุษย์
ราวกับว่าพระองค์ทรงขาดสิ่งใด
เพราะพระองค์เองทรงประทานชีวิต ลมหายใจ
และทุกสิ่งแก่ทุกคน จากสายเลือดเดียวพระองค์ได้สร้างมนุษยชาติทั้งมวลขึ้นเพื่ออาศัยอยู่บนพื้นโลกทั้งสิ้น
โดยกำหนดเวลาที่กำหนดไว้และขอบเขตที่พวกเขาจะอาศัยอยู่ เพื่อให้พวกเขาแสวงหาพระเจ้าไม่ว่าพวกเขาจะรู้สึกถึงพระองค์และพบพระองค์ได้หรือไม่ — เพราะพระองค์ไม่ได้อยู่ห่างไกลจากใครในพวกเราเลย: เพราะในพระองค์ เราดำรงชีวิต เคลื่อนไหว และมีอยู่ดังที่กวีบางคนในหมู่พวกท่านเองได้กล่าวไว้:
‘เราคือลูกหลานของพระองค์’ ดังนั้น
ในฐานะลูกหลานของพระเจ้า

แม้ว่าพระองค์จะไม่ห่างไกลจากใครในพวกเราเลย:
เพราะในพระองค์ เราดำรงชีวิต เคลื่อนไหว และมีอยู่
กิจการ 17:19–28A
วันอังคารของสัปดาห์ที่ 6 หลังเทศกาลปัสกา

หนังสือกิจการของอัครสาวก,บท40B

ในสมัยนั้น เปาโลได้ออกจากเอเธนส์มาที่โครินธ์
และพบชาวยิวคนหนึ่งชื่ออาควิลา ผู้เกิดในปอนตัสซึ่งเพิ่งมาจากอิตาลี และปริสซิลลา ภรรยาของเขา — เพราะจักรพรรดิคลอเดียสได้ออกคำสั่งให้ชาวยิวทุกคนออกจากกรุงโรม — เขาจึงไปหาพวกเขา; และเนื่องจากทั้งสองมีอาชีพเดียวกัน
เขาจึงอยู่กับพวกเขาและทำงานด้วย
เพราะอาชีพของพวกเขาคือการทำเต็นท์ ทุกวันสะบาโตเขาจะพูดในธรรมศาลาและพยายามชักจูงทั้งชาวยิวและชาวกรีก เมื่อสิลาสและทิโมธีเดินทางมาจากมาซิโดเนีย เปาโลซึ่งได้รับแรงบันดาลใจจากพระวิญญาณ
ได้เป็นพยานต่อชาวยิวว่าเยซูคือพระคริสต์
แต่เมื่อพวกเขาคัดค้านและด่าทอเขา
เขาจึงสะบัดเสื้อผ้าและกล่าวกับพวกเขาว่า
‘เลือดของท่านทั้งหลายจงตกอยู่บนหัวของท่านเอง
ข้าพเจ้าไม่มีความผิด ตั้งแต่นี้ไปข้าพเจ้าจะไปหาคนต่างชาติ’
แล้วเขาก็ออกจากที่นั่นไปหาชายผู้เกรงกลัวพระเจ้าคนหนึ่งชื่อยูสตัส ซึ่งบ้านของเขาอยู่ติดกับธรรมศาลาคริสปัส ผู้ปกครองธรรมศาลาได้เชื่อในองค์พระผู้เป็นเจ้า
พร้อมทั้งครอบครัวของเขาทั้งหมด และชาวโครินธ์หลายคนเมื่อได้ยินข่าวประเสริฐ ก็เชื่อและรับบัพติศมาแล้วพระเจ้าตรัสกับเปาโลในนิมิตยามค่ำคืนว่า “อย่ากลัวแต่จงพูดและอย่าเงียบ เพราะเราอยู่กับท่านและไม่มีใครจะทำร้ายท่านได้เพราะเรามีประชากรมากมายในเมืองนี้”
และท่านอยู่ที่นั่นเป็นเวลาหนึ่งปีหกเดือน
สอนพวกเขาพระวจนะของพระเจ้า
กิจการ 18:1–11
11 พฤษภาคม,การยึดคืนกรุงคอนสแตนติโนเปิล
บนรากฐานของเมือง

หนังสือกิจการของอัครทูตศักดิ์สิทธิ์,บทที่ 41

ในสมัยนั้น เปาโล หลังจากอยู่ที่ซีซารียาแล้ว
ก็ขึ้นไปยังเยรูซาเล็ม ทักทายคริสตจักรและออกเดินทางไปยังอันทิโอก
และหลังจากอยู่ที่นั่นสักพัก
เขาก็ออกเดินทางและท่องเที่ยวผ่านภูมิภาคกาลาเทียและฟริเกียตามลำดับ เพื่อเสริมสร้างกำลังให้ศิษย์ทุกคนมีชาวยิวคนหนึ่งชื่ออาโพลโลส
เป็นชาวอเล็กซานเดรียโดยกำเนิด
เป็นผู้พูดจาคล่องแคล่วและเชี่ยวชาญในพระคัมภีร์
มาถึงเมืองเอเฟซัส เขาได้รับการสอนพื้นฐานทางพระเจ้าและด้วยความกระตือรือร้นในจิตวิญญาณ

36

จึงพูดและสอนเกี่ยวกับพระเจ้าอย่างถูกต้อง
แม้เขาจะรู้เพียงการบัพติศมาของยอห์นเท่านั้น
เขาเริ่มพูดอย่างกล้าหาญในธรรมศาลา
เมื่ออาควิลาและพริสซิลลาได้ยินเขาพูด
ก็ต้อนรับเขาและอธิบายทางของพระเจ้าให้เขาเข้าใจอย่างถูกต้องยิ่งขึ้น และเมื่อเขาตัดสินใจจะไปยังอาคายาพี่น้องในที่นั้นได้ส่งข่าวไปยังผู้เชื่อที่นั่น
เพื่อขอให้ต้อนรับเขา และเมื่อเขาไปถึงที่นั่นเขาได้ช่วยเหลือผู้ที่ได้เชื่อในพระคุณอย่างมาก
เพราะเขาได้โต้แย้งกับชาวยิวอย่างแข็งขันในที่สาธารณะโดยพิสูจน์จากพระคัมภีร์ว่าพระเยซูคือพระคริสต์
กิจการ 18:22–28
วันพุธของสัปดาห์ที่ 6 หลังเทศกาลปัสกา

หนังสือกิจการของอัครสาวก,บทที่ 42

ในสมัยนั้น เมื่ออโพลโลอยู่ที่โครินธ์ ปอลัส
ซึ่งได้เดินทางผ่านภูมิภาคทางเหนือแล้ว ก็มาถึงเอเฟซัส
และเมื่อพบผู้เชื่อบางคนที่นั่น เขาจึงถามว่า
“เมื่อท่านเชื่อแล้ว
ท่านได้รับพระวิญญาณบริสุทธิ์หรือไม่?” พวกเขาตอบว่า
“เราไม่เคยได้ยินด้วยซ้ำว่า มีพระวิญญาณบริสุทธิ์” ท่านจึงถามพวกเขาว่า
“แล้วท่านได้รับการบัพติศมาด้วยอะไร?” พวกเขาตอบว่า
“ด้วยบัพติศมาของยอห์น” เปาโลกล่าวว่า “ยอห์นได้บัพติศมาด้วยการบัพติศมาแห่งการกลับใจ
โดยบอกให้ประชาชนเชื่อในผู้ที่กำลังจะมาภายหลังเขานั่นคือในพระเยซูคริสต์” เมื่อได้ยินเช่นนี้พวกเขาก็รับบัพติศมาในพระนามของพระเยซูเจ้า
และเมื่อเปาโลวางมือลงบนพวกเขา
พระวิญญาณบริสุทธิ์ก็เสด็จลงมาบนพวกเขา
และพวกเขาก็เริ่มพูดด้วยภาษาต่าง ๆ และทำนายมีทั้งหมดประมาณสิบสองคน เมื่อเขาเข้าไปในธรรมศาลาเขาก็เทศนาที่นั่นอย่างกล้าหาญเป็นเวลาสามเดือน
โดยอภิปรายและให้การเป็นพยานเกี่ยวกับอาณาจักรของพระเจ้า
กิจการ 19:1–8
วันศุกร์ของสัปดาห์ที่ 6 หลังเทศกาลปัสกา
7 มกราคม,นักบุญยอห์นผู้ให้บัพติศมา

หนังสือกิจการของอัครสาวก,บทที่ 43

ในสมัยนั้น ในวันแรกของสัปดาห์
เมื่อเหล่าสาวกได้รวมตัวกันเพื่อหักขนมปัง เปาโลซึ่งตั้งใจจะออกเดินทางในวันถัดไป
ได้พูดกับพวกเขาและกล่าวคำสอนต่อไปจนถึงเที่ยงคืน
ในห้องชั้นบนที่พวกเราชุมนุมกันนั้น มีโคมไฟมากมายขณะที่เปาโลกำลังพูดอยู่นาน ชายหนุ่มชื่อยูทิคัสซึ่งนั่งอยู่บนขอบหน้าต่าง ก็หลับลึกไป และเมื่อเขาเซไปเขาก็ตกลงมาจากชั้นสามขณะที่ยังครึ่งหลับครึ่งตื่น
และถูกพบว่าเสียชีวิตแล้ว เปาโลลงไปที่ชั้นล่างโยนตัวลงทับเขา และกอดเขาไว้แล้วกล่าวว่า ‘อย่าตกใจเพราะวิญญาณของเขายังคงอยู่ในตัวเขา’

37

แล้วเขาก็กลับขึ้นชั้นบนอีกครั้ง แบ่งขนมปัง กินและพูดต่อไปอย่างยาวนาน จนกระทั่งรุ่งเช้า แล้วจึงออกไปส่วนเด็กชายนั้นถูกนำกลับมาในสภาพยังมีชีวิตอยู่
และทุกคนก็รู้สึกสบายใจเป็นอย่างยิ่ง
กิจการ 20:7–12
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 6 หลังเทศกาลอีสเตอร์

หนังสือกิจการของอัครทูตศักดิ์สิทธิ์,บทที่ 44

ในสมัยนั้น เปาโลตัดสินใจที่จะไม่ผ่านเมืองเอเฟซัส
เพื่อไม่ให้การเดินทางของเขาผ่านเอเชียล่าช้า
เพราะเขาต้องการรีบไปถึงกรุงเยรูซาเล็มให้ได้ก่อนวันเพนเทคอสต์ หากเป็นไปได้ จากมิเลตัสเขาได้ส่งข่าวไปยังเอเฟซัสและเรียกผู้อาวุโสของคริสตจักรมา; เมื่อพวกเขามาถึง เขาจึงกล่าวกับพวกเขาว่า: ‘จงระมัดระวังตัวท่านเองและทั้งฝูงแกะ
ซึ่งพระวิญญาณบริสุทธิ์ได้แต่งตั้งท่านเป็นผู้ดูแล
เพื่อเลี้ยงดูคริสตจักรของพระเจ้า
ซึ่งพระองค์ได้ทรงซื้อไว้ด้วยพระโลหิตของพระองค์เอง
เพราะข้าพเจ้ารู้ดีว่า หลังจากที่ข้าพเจ้าจากไปจะมีหมาป่าดุร้ายเข้ามาในหมู่ท่าน โดยไม่ปรานีฝูงแกะและจากในหมู่ท่านเอง จะมีคนลุกขึ้นพูดคำที่ผิดเพี้ยนเพื่อล่อลวงสาวกให้ตามพวกเขาไป ดังนั้นจงระมัดระวังตัวไว้ และระลึกไว้เสมอว่าตลอดสามปีที่ผ่านมา ทั้งกลางวันและกลางคืนข้าพเจ้าไม่เคยหยุดที่จะสั่งสอนท่านแต่ละคนด้วยน้ำตา
และบัดนี้ พี่น้องทั้งหลายข้าพเจ้าขอฝากท่านไว้กับพระเจ้าและพระวจนะแห่งพระคุณของพระองค์
ซึ่งสามารถสร้างท่านให้เติบโตและให้ท่านได้รับมรดกท่ามกลางผู้ที่ได้รับการชำระให้บริสุทธิ์ทั้งหมด
ข้าพเจ้าไม่เคยปรารถนาเงินหรือทองหรือเสื้อผ้าจากผู้ใดเลย:
ท่านทั้งหลายเองก็รู้ว่ามือทั้งสองข้างของข้าพเจ้านี้ได้เลี้ยงดูความต้องการของข้าพเจ้าเองและของเพื่อนร่วมงานของข้าพเจ้า ในทุกเรื่องข้าพเจ้าได้แสดงให้ท่านเห็นแล้วว่า
ด้วยการทำงานเช่นนี้ เราต้องสนับสนุนผู้ที่อ่อนแอและระลึกถึงพระวจนะของพระเยซูเจ้า
เพราะพระองค์เองได้ตรัสว่า ‘การให้เป็นสุขยิ่งกว่าการรับ’ เมื่อตรัสเช่นนี้แล้วพระองค์ก็คุกเข่าลงและอธิษฐานร่วมกับทุกคน
กิจการ 20:16–18A; 28–36
สัปดาห์ที่ 7 หลังเทศกาลปัสกา,บิดาผู้ศักดิ์สิทธิ์แห่งสภาสังคายนาสากลครั้งแรก

หนังสือกิจการของอัครสาวก,บทที่ 45

ในสมัยนั้น
เปาโลและผู้ที่อยู่กับเขาออกเดินทางมาถึงเมืองซีซารียา และเมื่อเข้าบ้านของฟิลิป ผู้ประกาศข่าวประเสริฐซึ่งเป็นหนึ่งในเจ็ดผู้ช่วยพระสังฆราช
พวกเขาก็พักอยู่กับเขา
เขามีลูกสาวที่ยังไม่แต่งงานสี่คน ซึ่งสามารถทำนายได้

38

เปาโลจึงกล่าวกับผู้บังคับการร้อยและทหารว่า
‘หากพวกเขาไม่อยู่บนเรือพวกท่านจะไม่สามารถรอดชีวิตได้’
แล้วทหารก็ตัดเชือกที่ผูกเรือไว้ และเรือก็ตกลงทะเลก่อนรุ่งสาง
เปาโลได้กระตุ้นให้ทุกคนรับประทานอาหารบ้าง
โดยกล่าวว่า
‘วันนี้เป็นวันที่สิบสี่แล้วที่ท่านทั้งหลายรอคอยโดยไม่รับประทานอะไรเลย ดังนั้นข้าพเจ้าจึงขอให้ท่านรับประทานอาหารบ้าง
สิ่งนี้จะช่วยรักษาชีวิตท่านทั้งหลาย
เพราะแม้แต่เส้นผมบนศีรษะของท่านก็จะไม่ขาดไปแม้แต่เส้นเดียว’ เมื่อพูดเสร็จแล้ว เขาก็เอาขนมปังมาขอบคุณพระเจ้าต่อหน้าทุกคน
แล้วหักขนมปังนั้นออกเป็นชิ้นๆ และเริ่มกินจากนั้นทุกคนก็ได้รับกำลังใจและกินตามไปด้วย
บนเรือมีผู้โดยสารทั้งหมดสองร้อยเจ็ดสิบหกคน
เมื่อทุกคนกินอิ่มแล้ว
ก็เริ่มลดน้ำหนักเรือโดยโยนข้าวสาลีลงทะเล
เมื่อรุ่งเช้า พวกเขาก็ยังมองไม่เห็นแผ่นดินแต่เห็นเพียงอ่าวแห่งหนึ่งที่มีชายฝั่งลาดเอียง
พวกเขาจึงตัดสินใจว่าจะนำเรือไปยังที่นั่นหากเป็นไปได้ หลังจากยกสมอขึ้น พวกเขาก็ออกเดินทางข้ามทะเลโดยคลายหางเสือและชักใบเรือเล็กเพื่อรับลม
แล้วมุ่งหน้าสู่ชายฝั่ง เรือของพวกเขาเกยตื้นบนสันทรายและเรือก็ติดอยู่ ส่วนหัวเรือติดแน่นและไม่ขยับเขยื้อนส่วนท้ายเรือถูกคลื่นซัดกระหน่ำอย่างรุนแรง
ทหารได้ตกลงกันว่าจะฆ่าผู้ถูกคุมขัง
เพื่อไม่ให้ใครว่ายน้ำขึ้นฝั่งและหลบหนีได้
แต่ผู้บังคับกองร้อย ซึ่งต้องการช่วยชีวิตเปาโลได้ห้ามพวกเขาไม่ให้ทำตามแผนนี้
และสั่งให้ผู้ที่ว่ายน้ำได้กระโดดลงน้ำก่อนเพื่อไปถึงชายฝั่ง ส่วนที่เหลือให้ช่วยตัวเอง บางคนบนแผ่นไม้บางคนบนสิ่งของใดก็ตามที่หาได้จากเรือ; และด้วยวิธีนี้พวกเขาทั้งหมดก็ถึงชายฝั่งอย่างปลอดภัย
กิจการ 27:1–44
วันศุกร์ของสัปดาห์ที่ 7 หลังเทศกาลปัสกา

หนังสือกิจการของอัครทูตศักดิ์สิทธิ์,บท51A

ในเวลานั้น หลังจากที่ได้รับการช่วยชีวิตแล้ว
ผู้ที่อยู่กับเปาโลได้ทราบว่าเกาะนั้นชื่อว่าเมลิตา
ชาวท้องถิ่นแสดงความเมตตาต่อเราอย่างมาก
เพราะฝนตกและอากาศหนาว
พวกเขาจึงก่อไฟและต้อนรับเราทุกคน
เมื่อเปาโลเก็บกิ่งไม้และใบไม้มาจำนวนมากแล้ว
และกำลังจัดเรียงลงบนกองไฟ
งูพิษตัวหนึ่งที่ถูกความร้อนขับออกมา
ก็กัดติดที่มือของเขา
เมื่อชาวท้องถิ่นเห็นงูนั้นห้อยอยู่ที่มือเขา
พวกเขาก็พูดกันว่า ‘คนนี้ต้องเป็นฆาตกรแน่ๆ

44

□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□, □□□□□□□□□□□□□ 50в

□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□

จดหมายของยากอบ,บท51B

พี่น้องที่รักทั้งหลาย จงให้ทุกคนรีบฟัง ช้าพูด
ช้าโกรธ
เพราะความโกรธของมนุษย์ไม่ก่อให้เกิดความชอบธรรมของพระเจ้า ดังนั้นจงทิ้งความสกปรกทั้งปวงและเศษซากของความชั่วร้ายไปเสีย และรับพระวจนะที่ปลูกฝังไว้ในใจด้วยความถ่อมใจซึ่งสามารถช่วยวิญญาณของท่านให้รอดได้
จงเป็นผู้ปฏิบัติพระวจนะ
ไม่ใช่เพียงผู้ฟังที่หลอกลวงตนเอง
เพราะผู้ใดที่ได้ยินพระวจนะแต่ไม่ปฏิบัติก็เหมือนคนที่ยืนดูรูปหน้าตนเองในกระจก:
เขาดูตัวเองแล้วเดินจากไป
และลืมทันทีว่าตนเองมีหน้าตาอย่างไรแต่ผู้ใดที่จ้องมองอย่างตั้งใจในกฎหมายที่สมบูรณ์— กฎหมายแห่งความเสรีภาพ—และยึดมั่นในมัน—
ไม่ใช่ผู้ฟังที่ลืมง่าย แต่เป็นผู้ปฏิบัติ— จะได้รับพรในสิ่งที่เขาทำ
หากใครในพวกท่านคิดว่าตนเองเป็นผู้เคร่งครัดในความเชื่อ แต่ไม่ควบคุมลิ้นของตนเอง และหลอกลวงใจตนเองความเคร่งครัดนั้นไม่มีค่าอะไรเลย
ความเคร่งครัดที่บริสุทธิ์และไม่มลทินต่อพระเจ้าพระบิดา คือการดูแลเด็กกำพร้าและหญิงม่ายในยามทุกข์ยากและรักษาตนเองให้ไม่ถูกโลกทำให้มลทิน
ยากอบ 1:19–27
วันพฤหัสบดีของสัปดาห์ที่ 31

จดหมายของยากอบ,บทที่ 52

พี่น้องทั้งหลาย
จงมีความเชื่อในพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าผู้ทรงพระสิริของเรา โดยไม่เลือกปฏิบัติเพราะหากมีชายคนหนึ่งสวมแหวนทองและสวมเสื้อผ้าหรูหราเข้ามาในที่ประชุมของท่าน
และชายคนหนึ่งที่ยากจนสวมเสื้อผ้าขาดวิ่นก็เข้ามาด้วยแล้วท่านมองดูชายที่สวมเสื้อผ้าหรูหราและพูดกับเขาว่า ‘ท่านนั่งที่นี่ได้’ แต่กับชายที่ยากจนท่านกลับพูดว่า “ยืนอยู่ตรงนั้น หรือนั่งที่นี่ที่เท้าฉัน” แล้วท่านไม่กำลังตัดสินในใจตนเองและกลายเป็นผู้พิพากษาด้วยความคิดชั่วร้ายหรือ? ฟังเถิดพี่น้องที่รักทั้งหลาย:
พระเจ้ามิได้ทรงเลือกคนจนในโลกนี้ให้เป็นผู้มั่งคั่งในความเชื่อและเป็นทายาทแห่งอาณาจักรที่พระองค์ทรงสัญญาไว้แก่ผู้ที่รักพระองค์หรือ? แต่ท่านกลับดูหมิ่นคนจนไม่ใช่หรือว่าคนรวยคือผู้ที่กดขี่ท่านและลากท่านไปขึ้นศาล?
ไม่ใช่หรือว่าพวกเขาคือผู้ที่ทำให้ชื่อเสียงอันดีที่ท่านถูกเรียกนั้นต้องเสื่อมเสีย?
หากท่านปฏิบัติตามกฎหมายแห่งราชอาณาจักร
ตามที่เขียนไว้ว่า ‘จงรักเพื่อนบ้านเหมือนรักตนเอง’ ท่านก็ทำดีแล้ว แต่หากท่านแสดงความลำเอียง

48

จดหมายของยากอบ,บท 54

พี่น้องทั้งหลาย อย่าเป็นครูสอนกันมากนัก
เพราะรู้ว่าเราจะถูกพิพากษาอย่างเข้มงวดยิ่งขึ้น
เนื่องจากเราทุกคนล้วนสะดุดในหลายทาง
ผู้ใดที่ไม่สะดุดในคำพูดของตน ก็เป็นคนที่สมบูรณ์สามารถควบคุมร่างกายทั้งหมดได้ ดูเถิดเราใส่บังเหียนในปากม้าเพื่อให้มันเชื่อฟังเรา
และเราควบคุมร่างกายทั้งหมดของมันได้ ดูเถิดแม้เรือจะใหญ่เพียงใด และถูกลมพัดแรงเพียงใดก็ถูกบังคับทิศทางโดยหางเสือเล็กๆตามความประสงค์ของผู้บังคับเรือ; เช่นเดียวกันกับลิ้น— อวัยวะเล็กๆ—แต่กลับทำสิ่งใหญ่หลวงได้
ลองพิจารณาดูว่าไฟเล็กๆสามารถเผาผลาญมวลสารใหญ่ได้เพียงใด! และลิ้นนั้นคือไฟเป็นเครื่องประดับแห่งความไม่ชอบธรรม;
ลิ้นตั้งอยู่ท่ามกลางอวัยวะของเราในลักษณะที่ทำให้ร่างกายทั้งหมดแปดเปื้อน และจุดไฟเผาเส้นทางชีวิตโดยตัวมันเองก็ถูกไฟนรกเผาไหม้ เพราะสัตว์ทุกชนิดทั้งสัตว์บก สัตว์น้ำ สัตว์เลื้อยคลาน และสัตว์ทะเลล้วนถูกมนุษย์ฝึกให้เชื่องและเคยถูกฝึกให้เชื่องมาแล้ว แต่ไม่มีใครสามารถฝึกให้ลิ้นเชื่องได้: มันเป็นความชั่วร้ายที่ควบคุมไม่ได้;
มันเต็มไปด้วยพิษร้ายแรง
ด้วยมันเราสรรเสริญพระเจ้าพระบิดา
และด้วยมันเราสาปแช่งมนุษย์ที่ถูกสร้างขึ้นตามภาพลักษณ์ของพระเจ้า จากปากเดียวกันนี้ทั้งคำสรรเสริญและคำสาปแช่งก็ออกมา:
สิ่งนี้ไม่ควรเป็นเช่นนี้ พี่น้องทั้งหลาย
ยากอบ 3:1–10
วันอังคารของสัปดาห์ที่ 32

จดหมายของยากอบ,บทที่ 55

พี่น้องทั้งหลาย
น้ำหวานและน้ำขมจะไหลออกมาจากแหล่งน้ำเดียวกันได้หรือไม่? ไม่ครับ พี่น้องทั้งหลายต้นมะเดื่อไม่อาจให้ผลมะกอกได้
และต้นองุ่นก็ไม่อาจให้ผลมะเดื่อได้ เช่นเดียวกันแหล่งน้ำเดียวไม่อาจให้ทั้งน้ำเค็มและน้ำหวานได้
หากใครในพวกท่านเป็นผู้มีปัญญาและเข้าใจดี
จงพิสูจน์ด้วยพฤติกรรมที่ดี พร้อมด้วยปัญญาที่อ่อนโยนแต่หากท่านมีความอิจฉาและความขัดแย้งที่ขมขื่นในใจ
อย่าโอ้อวดหรือพูดเท็จขัดกับความจริง
นี่ไม่ใช่ปัญญาที่มาจากเบื้องบน แต่เป็นปัญญาของโลกนี้ที่ไม่เป็นฝ่ายวิญญาณ และเป็นของมารเพราะที่ใดมีความอิจฉาและความขัดแย้ง
ที่นั่นย่อมมีความวุ่นวายและพฤติกรรมชั่วร้ายทุกประการ แต่ปัญญาที่มาจากเบื้องบนนั้น ก่อนอื่นต้อง บริสุทธิ์แล้วจึงสงบ อ่อนโยน ยอมรับเหตุผลเต็มไปด้วยความเมตตาและผลดี ไม่ลำเอียง และจริงใจและผลของความชอบธรรมนั้นถูกหว่านในความสงบโดยผู้ที่สร

50

้างสันติภาพ
ความขัดแย้งและข้อพิพาทของพวกท่านมาจากไหน?
ไม่ใช่จากความปรารถนาของพวกท่านเองหรือซึ่งกำลังทำสงครามกันภายในร่างกายของพวกท่านเองหรือ? พวกท่านปรารถนาสิ่งใดแต่ไม่ได้; ท่านจึงฆ่าคนและอิจฉา— แต่ก็ไม่ได้มา; ท่านจึงทะเลาะและต่อสู้—แต่ก็ไม่ได้มาเพราะท่านไม่ขอ ท่านขอแต่ไม่ได้รับเพราะท่านไม่ขอสิ่งที่เป็นประโยชน์
แต่ขอเพื่อใช้ตามความปรารถนาของตนเองผู้ล่วงประเวณีทั้งชายและหญิง! ท่านไม่รู้หรือว่าการเป็นมิตรกับโลกนี้ คือการเป็นศัตรูกับพระเจ้า? ดังนั้น ผู้ใดที่ปรารถนาจะเป็นเพื่อนกับโลกก็ทำให้ตนเองเป็นศัตรูของพระเจ้า
หรือท่านคิดว่าพระคัมภีร์กล่าวไว้โดยเปล่าประโยชน์ว่า ‘พระวิญญาณที่สถิตในเราปรารถนาอย่างหึงหวง’?
แต่พระองค์ประทานพระคุณที่ยิ่งใหญ่กว่า
ดังนั้นจึงมีคำกล่าวว่า ‘พระเจ้าทรงต่อต้านผู้หยิ่งยโสแต่ประทานพระคุณแก่ผู้ถ่อมใจ’

ยากอบ 3:11–4:6
วันพุธของสัปดาห์ที่ 32

จดหมายของยากอบ,บท 56

ผู้รักทั้งหลาย จงยอมตัวต่อพระเจ้า; จงต่อต้านมาร
และมันจะหนีไปจากท่าน จงเข้าใกล้พระเจ้าและพระองค์จะเข้าใกล้ท่าน จงชำระมือของท่านให้สะอาดผู้เป็นคนบาปทั้งหลาย และจงชำระใจของท่านให้บริสุทธิ์
ผู้ที่มีใจสองใจ จงสำนึกผิด ร้องไห้และคร่ำครวญ;
ให้เสียงหัวเราะของท่านกลายเป็นความเศร้าโศก
และความยินดีของท่านกลายเป็นความทุกข์
จงถ่อมตัวลงต่อหน้าองค์พระผู้เป็นเจ้า
และพระองค์จะทรงยกท่านขึ้น อย่ากล่าวร้ายซึ่งกันและกันพี่น้องทั้งหลาย: ผู้ใดที่กล่าวร้ายพี่น้องของตนหรือพิพากษาพี่น้องของตนผู้นั้นก็กล่าวร้ายพระบัญญัติและพิพากษาพระบัญญัติ;
และหากท่านพิพากษาพระบัญญัติ
ท่านก็ไม่ใช่ผู้ปฏิบัติตามพระบัญญัติ
แต่เป็นผู้พิพากษา
มีผู้ตั้งกฎหมายและผู้พิพากษาเพียงผู้เดียวเท่านั้นผู้ซึ่งสามารถทั้งช่วยกู้และทำลายได้; แล้วท่านเป็นใครจึงไปพิพากษาผู้อื่น? บัดนี้จงฟังเถิดผู้ที่กล่าวว่า ‘วันนี้หรือวันพรุ่งนี้เราจะไปยังเมืองนั้นเมืองนี้ และอยู่ที่นั่นหนึ่งปี

เพื่อค้าขายและหาผลกำไร’; ท่านผู้ไม่รู้ว่าวันพรุ่งนี้จะเป็นอย่างไร: เพราะชีวิตของท่านคืออะไร?
เหมือนไอน้ำที่ปรากฏขึ้นเพียงชั่วขณะแล้วหายไป
แทนที่จะกล่าวว่า ‘หากพระเจ้าทรงประสงค์และเรายังมีชีวิตอยู่ เราจะทำสิ่งนี้หรือสิ่งนั้น’ – พวกท่านกลับโอ้อวดด้วยความหยิ่งยโส;
การโอ้อวดเช่นนี้ล้วนเป็นความชั่ว ดังนั้น

51

และองค์พระผู้เป็นเจ้าจะทรงชุบชีวิตเขาให้ฟื้นคืนมา;
และหากเขาได้ทำบาปแล้ว เขาจะได้รับการอภัย
จงสารภาพความผิดต่อกันและกัน และอธิษฐานเผื่อกัน
เพื่อท่านทั้งหลายจะได้รับการรักษา:
คำอธิษฐานที่จริงใจของผู้ชอบธรรมมีฤทธิ์อำนาจยิ่งใหญ่เอลียาห์เป็นมนุษย์เช่นเดียวกับเราและเขาได้อธิษฐานอย่างจริงใจเพื่อไม่ให้ฝนตก;
และฝนก็ไม่ตกบนแผ่นดินเป็นเวลาสามปีหกเดือน
และเมื่อเขาอธิษฐานอีกครั้ง ท้องฟ้าก็ให้ฝนตกและแผ่นดินก็ออกผล พี่น้องทั้งหลาย! หากมีใครในหมู่ท่านหลงจากความจริง
และมีผู้หนึ่งนำเขากลับมา ให้เขารู้ว่าผู้ใดที่นำคนบาปให้กลับจากทางผิด
จะช่วยวิญญาณของเขาให้พ้นจากความตาย และปกปิดบาปมากมายยากอบ 5:10–20
20 กรกฎาคม,ผู้เผยพระวจนะเอลียาห์
ในช่วงที่แห้งแล้ง

จดหมายของยากอบ,เริ่มต้นที่57B

พี่น้องทั้งหลาย
จงเอาผู้เผยพระวจนะที่กล่าวในพระนามขององค์พระผู้เป็นเจ้าเป็นแบบอย่างแห่งความทุกข์ทรมานและความอดทน ดูเถิดเรานับผู้ที่อดทนได้ว่าเป็นผู้ได้รับพร
ท่านทั้งหลายได้ยินเรื่องความอดทนของโยบแล้ว
และได้เห็นผลลัพธ์ที่องค์พระผู้เป็นเจ้าทรงนำมา
เพราะองค์พระผู้เป็นเจ้าทรงเปี่ยมด้วยความเมตตาและกรุณา เหนือสิ่งอื่นใด พี่น้องทั้งหลาย อย่าสาบาน— ไม่ว่าจะสาบานด้วยสวรรค์ ด้วยแผ่นดินหรือด้วยคำสาบานอื่นใด—แต่ให้“ใช่”ของท่านเป็น“ใช่”และ “ไม่” ของท่านเป็น “ไม่” เพื่อท่านจะไม่ตกอยู่ภายใต้การพิพากษา
หากใครในพวกท่านกำลังทุกข์ยาก ให้เขาอธิษฐานหากใครในพวกท่านกำลังร่าเริง ให้เขาขับร้องบทสดุดีหากใครในพวกท่านป่วย
ให้เขาเรียกผู้อาวุโสของคริสตจักรมา
และให้ผู้อาวุโสอธิษฐานเผื่อเขา
พร้อมทั้งเจิมเขาด้วยน้ำมันในพระนามขององค์พระผู้เป็นเจ้า
และคำอธิษฐานด้วยความเชื่อจะช่วยรักษาผู้เจ็บป่วยให้หาย และพระเจ้าจะทรงให้เขาฟื้นคืนชีพ; และหากเขาได้ทำบาปแล้ว บาปเหล่านั้นจะได้รับการอภัย
จงสารภาพความผิดต่อกันและกัน และอธิษฐานเผื่อกัน
เพื่อท่านทั้งหลายจะได้รับการรักษา:
คำอธิษฐานที่จริงใจของผู้ชอบธรรมมีฤทธิ์เดชอันยิ่งใหญ่
ยากอบ 5:10–16
เกี่ยวกับผู้เจ็บป่วย

53

จดหมายฉบับที่หนึ่งของเปโตร

จดหมายฉบับที่หนึ่งของเปโตร,เริ่มต้นที่58A

เปโตร ผู้เป็นอัครทูตของพระเยซูคริสต์
ถึงผู้พลัดถิ่นที่กระจัดกระจายอยู่ทั่วปอนตัส กาลาเทียคัปปาโดเกีย เอเชีย และบิทินีอาผู้ได้รับการเลือกสรรตามความรู้ล่วงหน้าของพระเจ้าพระบิดา ผ่านการชำระให้บริสุทธิ์โดยพระวิญญาณบริสุทธิ์เพื่อเชื่อฟังและได้รับการพรมด้วยพระโลหิตของพระเยซูคริสต์ ขอให้พระคุณและสันติสุขทวีคูณแก่ท่านทั้งหลายความรอดนี้เองคือสิ่งที่ผู้เผยพระวจนะทั้งหลายได้แสวงหาและค้นหามาโดยตลอด
เมื่อท่านเหล่านั้นได้พยากรณ์เกี่ยวกับพระคุณที่เตรียมไว้สำหรับท่าน
โดยสอบถามว่าพระวิญญาณของพระคริสต์ที่สถิตในตัวท่านกำลังชี้ให้เห็นถึงสิ่งใดและเมื่อใด
ขณะที่ท่านเหล่านั้นได้พยากรณ์ถึงความทุกข์ทรมานของพระคริสต์และพระสิริที่จะตามมา
ได้ถูกเปิดเผยแก่พวกเขาว่า
สิ่งที่ปัจจุบันนี้ถูกประกาศแก่ท่านโดยผู้ประกาศข่าวประเสริฐผ่านทางพระวิญญาณบริสุทธิ์ที่ส่งมาจากสวรรค์นั้น ไม่ใช่เพื่อประโยชน์ของพวกเขาเองแต่เพื่อประโยชน์ของเรา — ข้อความที่แม้กระทั่งเหล่าทูตสวรรค์ก็ปรารถนาที่จะได้เห็น เพราะมีเขียนไว้ในพระคัมภีร์ว่า: ‘ดูเถิดเราวางไว้ในศิโยน หินมุมที่ได้รับการเลือกสรรและมีค่า; และผู้ใดที่เชื่อในพระองค์จะไม่ถูกทำให้อับอาย’
ดังนั้น พระองค์จึงเป็นของมีค่าสำหรับท่านผู้เชื่อแต่สำหรับผู้ที่ไม่เชื่อ
พระองค์คือหินที่ผู้สร้างบ้านปฏิเสธแต่กลับกลายเป็นหินมุม;
เป็นหินที่ทำให้สะดุดและหินที่ทำให้ขัดแย้ง
ซึ่งพวกเขาสะดุดเพราะไม่เชื่อฟังพระวจนะ
และเพื่อจุดประสงค์นี้ พวกเขาจึงถูกแยกไว้แต่ท่านทั้งหลายเป็นชนชาติที่ได้รับการเลือกสรร
เป็นปุโรหิตหลวง เป็นชนชาติที่บริสุทธิ์เป็นประชากรที่เป็นของพระองค์เอง
เพื่อท่านจะได้ประกาศความยิ่งใหญ่ของพระองค์ผู้ทรงเรียกท่านออกจากความมืดเข้าสู่แสงสว่างอันน่าอัศจรรย์ของพระองค์; ครั้งหนึ่งท่านไม่ใช่ประชากรแต่บัดนี้ท่านเป็นประชากรของพระเจ้า;
ครั้งหนึ่งท่านไม่ได้รับความเมตตา
แต่บัดนี้ท่านได้รับความเมตตาแล้ว
1 เปโตร 1:1–2, 10–12; 2:6–10
วันศุกร์ของสัปดาห์ที่ 32

54

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

1 เปโตร 1:13–19
29 มิถุนายน,วันนักบุญเปโตรและเปาโล อัครสาวก, Parimia 2

จดหมายฉบับที่หนึ่งของเปโตร,เริ่มเขียนในปีค.ศ. 58

ผู้รักทั้งหลาย ข้าพเจ้าขอวิงวอนท่านทั้งหลาย
ในฐานะผู้อาศัยชั่วคราวและผู้ถูกเนรเทศ
ให้ละเว้นจากความปรารถนาทางเนื้อหนังที่ก่อสงครามกับจิตวิญญาณ
และดำเนินชีวิตอย่างมีคุณธรรมท่ามกลางชาวต่างศาสนา
เพื่อว่า
แม้พวกเขาจะดูหมิ่นท่านทั้งหลายว่าเป็นผู้กระทำชั่ว
แต่ในวันแห่งการพิพากษา
พวกเขาจะได้ถวายเกียรติแด่พระเจ้า
เมื่อเห็นการกระทำที่ดีของท่านทั้งหลาย ดังนั้นจงยอมอยู่ใต้อำนาจของมนุษย์ทุกฝ่ายเพื่อเห็นแก่พระเจ้า:
ไม่ว่าจะเป็นต่อพระมหากษัตริย์ในฐานะผู้มีอำนาจสูงสุดหรือต่อผู้ว่าราชการในฐานะผู้ที่พระองค์ทรงส่งมาเพื่อลงโทษผู้ทำชั่วและยกย่องผู้ทำความดี – เพราะนี่คือพระประสงค์ของพระเจ้า ว่าด้วยการทำความดีเรา ทำให้ความไม่รู้ของคนโง่เงียบลง – ในฐานะผู้เป็นอิสระ
ที่ไม่ใช้ความอิสระของเราเป็นข้ออ้างในการทำความชั่ว
แต่เป็นผู้รับใช้ของพระเจ้า จงให้เกียรติทุกคนรักพี่น้องในความเชื่อ เกรงกลัวพระเจ้าและให้เกียรติพระมหากษัตริย์ ผู้รับใช้ทั้งหลายจงเชื่อฟังนายของท่านด้วยความเคารพอย่างเต็มที่
ไม่เพียงแต่ผู้ที่มีเมตตาและอ่อนโยน
แต่ยังรวมถึงผู้ที่มีท่าทีรุนแรงด้วย
เพราะเป็นสิ่งที่พระเจ้าพอพระทัย
หากผู้ใดระลึกถึงพระเจ้าและอดทนต่อความทุกข์ทรมาน
แม้จะถูกปฏิบัติอย่างไม่เป็นธรรม
เพราะจะมีเกียรติอะไรหากท่านอดทนเมื่อถูกตีเพราะความผิดของตนเอง? แต่หากท่านทนทุกข์ทรมานในขณะที่ทำความดีนี่คือสิ่งที่เป็นที่พอพระทัยพระเจ้า
เพราะนี่คือสิ่งที่ท่านได้รับการเรียกให้ทำมาตั้งแต่แรก เนื่องจากพระคริสต์เองก็ทรงทนทุกข์ทรมานเพื่อเราทรงทิ้งแบบอย่างไว้ให้เรา
เพื่อที่เราจะได้เดินตามรอยพระบาทของพระองค์
พระองค์ไม่ทรงกระทำบาป
และไม่พบการหลอกลวงในพระโอษฐ์ของพระองค์ เมื่อถูกด่าทอพระองค์ก็ไม่ได้ด่าทอคืน เมื่อต้องทนทุกข์พระองค์ก็ไม่ได้ขู่ขด
แต่ทรงมอบตัวให้พระผู้พิพากษาผู้ชอบธรรม
พระองค์เองได้ทรงแบกบาปของเราไว้ในพระกายของพระองค์บนไม้กางเขน
เพื่อว่าเมื่อเราได้รับการปลดปล่อยจากบาปแล้ว
เราจะได้ดำเนินชีวิตเพื่อความชอบธรรม
1 เปโตร 2:11–24A
29 มิถุนายน,วันนักบุญเปโตรและเปาโล อัครสาวก, Parimia 3

56

จดหมายของเปโตรฉบับที่หนึ่ง

จดหมายฉบับที่หนึ่งของเปโตร,บทที่ 59

ผู้รักทั้งหลาย พระคริสต์ได้ทนทุกข์เพื่อเรา
ทิ้งแบบอย่างไว้ให้เรา
เพื่อเราจะได้เดินตามรอยเท้าของพระองค์
พระองค์ไม่ทรงกระทำบาป
และไม่พบความหลอกลวงในพระโอษฐ์ของพระองค์ เมื่อถูกด่าพระองค์ไม่ด่าตอบ เมื่อถูกทรมาน พระองค์ไม่ขู่แต่ทรงมอบตัวให้พระผู้พิพากษาผู้ชอบธรรม
พระองค์เองได้แบกบาปของเราไว้ในพระกายของพระองค์บนไม้กางเขน เพื่อว่าเมื่อเราได้รับการปลดปล่อยจากบาปแล้วเราจะได้ดำเนินชีวิตเพื่อความชอบธรรม;
ด้วยบาดแผลของพระองค์
ท่านทั้งหลายจึงได้รับการรักษาแล้ว
เพราะท่านทั้งหลายเคยเป็นเหมือนแกะที่หลงทาง

(ไม่มีผู้เลี้ยง)
แต่บัดนี้ท่านทั้งหลายได้กลับคืนสู่ผู้เลี้ยงและผู้ดูแลจิตวิญญาณของท่านแล้ว เช่นเดียวกันนั้น ภรรยาทั้งหลายจงเชื่อฟังสามีของท่าน
เพื่อว่าผู้ที่ยังไม่เชื่อฟังพระวจนะนั้น
จะถูกชนะใจโดยทางพฤติกรรมของภรรยา โดยไม่ต้องพูดอะไรเมื่อเขาเห็นพฤติกรรมที่บริสุทธิ์และเคร่งครัดในความเชื่อของท่าน
อย่าให้การประดับประดาของพวกท่านเป็นเพียงสิ่งที่อยู่ภายนอก—เช่น ผมถักเป็นลวดลาย เครื่องประดับทองหรือเสื้อผ้าหรูหรา—
แต่ให้เป็นการประดับประดาจากภายในใจ
ด้วยความงามที่ไม่เสื่อมสลายของจิตวิญญาณที่อ่อนโยนและสงบ ซึ่งมีความสำคัญในสายพระเนตรของพระเจ้าในทำนองเดียวกัน ผู้หญิงศักดิ์สิทธิ์ในอดีตซึ่งวางความหวังไว้ในพระเจ้า
ได้ประดับประดาตนเองด้วยการเชื่อฟังสามีของพวกเธอ
ดังนั้น ซาราห์จึงเชื่อฟังอับราฮัม โดยเรียกเขาว่า ‘นาย’ ท่านคือลูกหลานของเธอ
หากท่านทำสิ่งที่ถูกต้องและไม่หวั่นไหวด้วยความกลัวใดๆ เช่นเดียวกันนั้น สามีทั้งหลายจงปฏิบัติต่อภรรยาด้วยความเข้าใจ
เพราะพวกเธอเป็นภาชนะที่อ่อนแอ
จงให้เกียรติพวกเธอในฐานะผู้ร่วมรับมรดกแห่งชีวิตที่เต็มเปี่ยมด้วยพระคุณ
เพื่อคำอธิษฐานของท่านจะไม่ถูกขัดขวาง สุดท้ายนี้ทุกคนจงมีใจเป็นหนึ่งเดียว มีเมตตา รักกัน มีใจกรุณามีน้ำใจ และถ่อมตัว อย่าตอบโต้ความชั่วด้วยความชั่วหรือการดูหมิ่นด้วยการดูหมิ่น แต่จงอวยพรแทนเพราะท่านรู้ว่าท่านได้รับการเรียกให้รับมรดกแห่งความอวยพร
1 เปโตร 2:21b–3:9
วันจันทร์ของสัปดาห์ที่ 33

57

จดหมายของเปโตรฉบับที่หนึ่ง

จดหมายของเปโตรฉบับที่หนึ่ง,ต้นบทที่ 60

ผู้รักทั้งหลาย
ผู้ใดที่รักชีวิตและปรารถนาจะเห็นวันดี
จงรักษาลิ้นของตนให้พ้นจากความชั่ว
และริมฝีปากของตนให้พ้นจากคำพูดหลอกลวง
จงหันหลังให้ความชั่วและทำความดี
จงแสวงหาสันติภาพและติดตามมัน
เพราะพระเนตรของพระเจ้าทรงมองดูผู้ชอบธรรม
และพระกรรณของพระองค์ทรงฟังคำอธิษฐานของพวกเขา
แต่พระพักตร์ของพระเจ้าทรงหันไปต่อต้านผู้ที่ทำความชั่ว

(เพื่อที่พระองค์จะทรงกำจัดพวกเขาให้สิ้นไปจากโลกนี้) และใครจะมาทำร้ายท่านได้ หากท่านกระตือรือร้นในความดี? แต่แม้ท่านจะต้องทนทุกข์เพื่อความชอบธรรมท่านก็ได้รับพร; อย่ากลัวคำขู่ของพวกเขาและอย่าวิตกกังวล จงถวายเกียรติแด่พระเจ้าในใจของท่าน; จงพร้อมเสมอที่จะตอบด้วยน้ำใจอ่อนโยนและด้วยความเคารพต่อผู้ใดก็ตามที่ถามท่านถึงเหตุผลของความหวังที่อยู่ในตัวท่าน จงรักษาจิตสำนึกให้บริสุทธิ์เพื่อผู้ที่กล่าวร้ายท่านว่าเป็นผู้ทำชั่วจะได้รับความอับอายจากการวิพากษ์วิจารณ์พฤติกรรมที่ดีของท่านในพระคริสต์ เพราะหากเป็นพระประสงค์ของพระเจ้าการทนทุกข์เพราะทำความดีนั้นดีกว่าการทนทุกข์เพราะทำความชั่ว; เพราะพระคริสต์เอง เพื่อนำเราให้มาหาพระเจ้าก็เคยทนทุกข์ครั้งเดียวเพื่อบาปของเรา
ผู้ชอบธรรมเพื่อผู้ไม่ชอบธรรม โดยถูกประหารในเนื้อหนังแต่ได้รับการฟื้นคืนชีพในพระวิญญาณ
ซึ่งโดยผ่านทางพระวิญญาณนั้น
พระองค์ได้เสด็จลงไปยังวิญญาณที่ถูกคุมขัง
และประกาศข่าวประเสริฐแก่ผู้ที่เคยไม่เชื่อฟัง
ในขณะที่ความอดทนของพระเจ้ากำลังรอคอยพวกเขาในสมัยของโนอาห์ เมื่อเรือโนอาห์กำลังถูกสร้างขึ้นซึ่งในเรือนั้นมีเพียงไม่กี่คน—คือ แปดวิญญาณ— ที่รอดพ้นจากน้ำท่วม เช่นเดียวกัน การบัพติศมาซึ่งสอดคล้องกับแบบอย่างนี้ — ไม่ใช่การล้างความไม่บริสุทธิ์ทางกาย
แต่เป็นคำสัญญาต่อพระเจ้าด้วยจิตสำนึกที่บริสุทธิ์ — ช่วยเราให้รอดผ่านการฟื้นคืนชีพของพระเยซูคริสต์
ผู้ซึ่งได้เสด็จขึ้นสู่สวรรค์
และประทับอยู่ทางขวาพระหัตถ์ของพระเจ้า
และที่ซึ่งทูตสวรรค์ อำนาจและฤทธิ์อำนาจทั้งหลายได้ยอมจำนนต่อพระองค์
1 เปโตร 3:10–22
วันอังคารของสัปดาห์ที่ 33

จดหมายของเปโตรฉบับที่หนึ่ง,บทที่ 61

ผู้รักทั้งหลาย
เช่นเดียวกับที่พระคริสต์ได้ทนทุกข์ในเนื้อหนังเพื่อเรา ท่านทั้งหลายก็ควรเตรียมตัวด้วยจิตใจเช่นเดียวกันเพราะผู้ใดที่ทนทุกข์ในเนื้อหนัง ก็จะหยุดการกระทำบาป

58

จดหมายของเปโตรฉบับที่หนึ่ง

ผู้ที่ข้าพเจ้าถือว่าเป็นพี่น้องผู้ซื่อสัตย์ของท่าน
เพื่อเป็นกำลังใจให้ท่าน ให้ความปลอบประโลมใจและเป็นพยานว่า นี่คือพระคุณที่แท้จริงของพระเจ้าซึ่งท่านกำลังยืนอยู่ในนั้น คริสตจักรในบาบิโลนซึ่งได้รับการเลือกเช่นเดียวกับท่าน และมาร์คลูกชายของฉัน ส่งคำทักทายถึงท่านจงทักทายกันด้วยจูบแห่งความรัก
สันติสุขจงอยู่กับท่านทุกคนในพระเยซูคริสต์ อาเมน
1 เปโตร 5:6–14
25 เมษายน,นักบุญมาร์ค อัครทูต

61

จดหมายฉบับที่สองของเปโตร

จดหมายฉบับที่สองของเปโตร,เริ่มต้นที่ 64

ซีโมน เปโตร ผู้รับใช้และอัครทูตของพระเยซูคริสต์
ถึงผู้ที่ได้รับพระความเชื่ออันล้ำค่าเช่นเดียวกับเราผ่านความจริงของพระเจ้าและพระผู้ช่วยให้รอดของเรา
คือพระเยซูคริสต์
ขอให้พระคุณและสันติสุขทวีคูณแก่ท่านทั้งหลาย
ในความรู้เกี่ยวกับพระเจ้าและพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา
เพราะฤทธิ์อำนาจอันศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์ได้ประทานทุกสิ่งที่จำเป็นสำหรับชีวิตและความศักดิ์สิทธิ์แก่เรา
ผ่านความรู้เกี่ยวกับพระองค์ผู้ทรงเรียกเราด้วยพระสิริและความดีของพระองค์เอง ซึ่งผ่านทางนี้คำสัญญาอันยิ่งใหญ่และล้ำค่าได้ถูกประทานแก่เรา
เพื่อว่าผ่านทางคำสัญญาเหล่านั้น
ท่านทั้งหลายจะได้มีส่วนร่วมในธรรมชาติอันศักดิ์สิทธิ์
และหลุดพ้นจากความเสื่อมทรามที่มีอยู่ในโลกนี้อันเนื่องมาจากความใคร่: ดังนั้นจงทุ่มเทความพยายามทุกประการเพื่อสิ่งนี้
และแสดงออกในความเชื่อของท่านด้วยคุณธรรม
ในคุณธรรมด้วยการควบคุมตนเอง
ในความควบคุมตนเองด้วยการรู้จักพอ
ในความรู้จักพอด้วยความอดทน
ในความอดทนด้วยความเคร่งครัดในความเชื่อ
ในความเคร่งครัดในความเชื่อด้วยความเมตตาต่อพี่น้อง
และในความเมตตาต่อพี่น้องด้วยความรัก
หากคุณสมบัติเหล่านี้มีอยู่ในตัวท่านและยังคงเติบโตต่อไป
ท่านจะไม่ล้มเหลวในการก้าวหน้าและออกผลในความรู้เกี่ยวกับพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา
แต่ผู้ใดที่ขาดคุณสมบัติเหล่านี้ ก็เป็นคนตาบอดที่ปิดตาไม่เห็นและลืมการชำระล้างจากบาปในอดีตของตน
ดังนั้น พี่น้องทั้งหลายจงพยายามทุกวิถีทางเพื่อยืนยันการทรงเรียกและการทรงเลือกของท่าน
2 เปโตร 1:1–10
วันศุกร์ของสัปดาห์ที่ 33

จดหมายฉบับที่สองของเปโตร,บทที่ 65

พี่น้องทั้งหลาย
จงพยายามทุกวิถีทางเพื่อยืนยันการเรียกและการเลือกของท่าน เพราะหากท่านทำเช่นนี้ ท่านจะไม่สะดุดล้มและด้วยเหตุนี้
ท่านจะได้รับสิทธิ์เข้าสู่อาณาจักรนิรันดร์ของพระเยซู

62

จดหมายฉบับที่สองของเปโตร

คริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าและพระผู้ช่วยให้รอดของเรา
ด้วยเหตุนี้ ข้าพเจ้าจะไม่หยุดเตือนท่านถึงเรื่องนี้แม้ท่านจะรู้อยู่แล้วและตั้งมั่นอยู่ในความจริง
ข้าพเจ้าเห็นว่าควรที่จะกระตุ้นเตือนท่านด้วยคำเตือนนี้ ขณะที่ข้าพเจ้ายังอยู่ในเรือนนี้บนโลกนี้โดยรู้ว่าข้าพเจ้าจะต้องจากเรือนนี้ไปในไม่ช้า
ดังที่พระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเราได้ทรงเปิดเผยแก่ข้าพเจ้า ดังนั้น ฉันจะพยายามให้แน่ใจว่าแม้หลังจากที่ฉันได้จากไปแล้ว
คุณจะยังคงระลึกถึงเรื่องนี้อยู่เสมอ
เพราะเราได้ประกาศให้ท่านทราบถึงฤทธิ์อำนาจและการเสด็จมาของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา
ไม่ใช่ด้วยการติดตามตำนานที่คิดค้นขึ้นอย่างชาญฉลาด
แต่เพราะเราเป็นผู้เห็นด้วยตาตนเองถึงความยิ่งใหญ่ของพระองค์
เพราะพระองค์ได้รับเกียรติและพระสิริจากพระเจ้าพระบิดา เมื่อมีเสียงจากพระสิริอันยิ่งใหญ่มาหาพระองค์ว่า: ‘นี่คือบุตรที่รักของเรา ผู้ที่เราพอใจในตัวเขา’ และเราเองก็ได้ยินเสียงนี้มาจากสวรรค์
ขณะที่เราอยู่กับพระองค์บนภูเขาศักดิ์สิทธิ์ นอกจากนี้เรายังมีคำพยากรณ์ที่ได้รับการยืนยันแล้ว
และท่านทั้งหลายควรใส่ใจฟังคำนั้นดั่งแสงตะเกียงที่ส่องสว่างในที่มืด
จนกว่าวันจะรุ่งเรืองและดาวรุ่งจะขึ้นในใจท่าน
2 เปโตร 1:10–19
6 สิงหาคม,วันพระเปลี่ยนรูป

จดหมายฉบับที่สองของเปโตร,บทที่ 66

ผู้รักทั้งหลาย จงรู้ก่อนอื่นว่า
ไม่มีคำพยากรณ์ใดในพระคัมภีร์ที่เกิดจากการตีความส่วนตัว
เพราะคำพยากรณ์ไม่เคยมีต้นกำเนิดจากความประสงค์ของมนุษย์
แต่เป็นคำที่ผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระเจ้ากล่าวออกมาตามการทรงนำของพระวิญญาณบริสุทธิ์
ในหมู่ประชาชนก็เคยมีผู้พยากรณ์เท็จ
เช่นเดียวกับที่จะมีผู้สอนเท็จในหมู่ท่าน
ซึ่งจะนำคำสอนผิดที่ทำลายล้างมา
และด้วยการปฏิเสธองค์พระผู้เป็นเจ้าผู้ทรงไถ่พวกเขา
จะนำความพินาศมาสู่ตนเองอย่างรวดเร็ว
และหลายคนจะตามความเสื่อมทรามของพวกเขา
และผ่านทางพวกเขา ทางแห่งความจริงจะถูกดูหมิ่นด้วยความโลภ
พวกเขาจะล่อลวงท่านด้วยคำพูดที่ประจบประแจง
การพิพากษาของพวกเขาได้เตรียมไว้แล้วมานาน
และการทำลายล้างของพวกเขาก็ไม่ได้หลับใหล
เพราะหากพระเจ้าไม่ทรงอภัยทูตสวรรค์ที่กระทำบาป
แต่ทรงผูกมัดพวกเขาด้วยโซ่แห่งความมืดและส่งพวกเขาไปให้ถูกคุมขังเพื่อรอการพิพากษา; และหากพระองค์ไม่ทรงอภัยโลกแรก

63

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□, □□□□□□□□□□□□□ 68в

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

ใครก็ตามที่กล่าวว่า ‘ข้าพเจ้าได้รู้จักพระองค์แล้ว’ แต่ไม่รักษาพระบัญญัติของพระองค์
ผู้นั้นเป็นผู้พูดเท็จ และความจริงไม่ได้อยู่ในตัวเขา; แต่ผู้ใดที่รักษาพระวจนะของพระองค์ความรักของพระเจ้าก็ได้สมบูรณ์ในตัวเขาแล้ว:
ด้วยวิธีนี้เราจึงรู้ว่าเราอยู่ในพระองค์
ผู้ใดที่กล่าวว่าตนอยู่ในพระองค์
ต้องดำเนินชีวิตตามแบบที่พระองค์ทรงดำเนิน
1 ยอห์น 1:8–2:6
วันพฤหัสบดีของสัปดาห์ที่ 34

จดหมายของยอห์นฉบับที่หนึ่ง,ต้นบทที่ 70

ผู้รักทั้งหลาย ฉันเขียนถึงท่านไม่ใช่พระบัญญัติใหม่
แต่เป็นพระบัญญัติเก่าที่ท่านมีมาตั้งแต่ต้น
พระบัญญัติเก่านั้นคือพระวจนะที่ท่านได้ยินมาตั้งแต่ต้น แต่ฉันก็เขียนพระบัญญัติใหม่ถึงท่านด้วยซึ่งพระบัญญัตินี้เป็นความจริงทั้งในพระองค์และในท่านเพราะความมืดกำลังผ่านพ้นไป
และแสงสว่างที่แท้จริงกำลังส่องประกายแล้ว
ผู้ใดที่อ้างว่าอยู่ในแสงสว่าง
แต่กลับเกลียดชังพี่น้องของตน ผู้นั้นยังอยู่ในความมืดผู้ใดที่รักพี่น้องของตน ผู้นั้นอยู่ในแสงสว่างและไม่มีสิ่งใดที่ทำให้เขาสะดุด
แต่ผู้ใดที่เกลียดชังพี่น้องของตน
ผู้นั้นอยู่ในความมืด และเดินในความมืดและไม่รู้ว่าตนเองกำลังไปทางไหน
เพราะความมืดได้ทำให้ตาของเขาบอดแล้ว
ข้าพเจ้าเขียนถึงท่านทั้งหลาย ลูกๆเพราะบาปของท่านทั้งหลายได้รับการอภัยแล้วเพื่อเห็นแก่พระนามของพระองค์ ข้าพเจ้าเขียนถึงท่านทั้งหลายผู้เป็นบิดา
เพราะท่านทั้งหลายได้รู้จักพระองค์ผู้ทรงอยู่ตั้งแต่แรกเริ่ม ข้าพเจ้าเขียนถึงท่านทั้งหลาย ผู้เป็นชายหนุ่มเพราะท่านทั้งหลายได้ชนะมารร้ายแล้ว
ข้าพเจ้าเขียนถึงท่านทั้งหลาย ผู้เป็นเด็กหนุ่มเพราะท่านทั้งหลายได้รู้จักพระบิดาแล้ว
ข้าพเจ้าได้เขียนถึงท่านทั้งหลาย ผู้เป็นบิดาเพราะท่านทั้งหลายได้รู้จักพระองค์ผู้ทรงอยู่ตั้งแต่ปฐมกาลแล้ว ข้าพเจ้าได้เขียนถึงท่านทั้งหลายผู้เป็นชายหนุ่ม เพราะท่านทั้งหลายเข้มแข็งและพระวจนะของพระเจ้าสถิตอยู่ในท่านทั้งหลาย
และท่านทั้งหลายได้ชนะมารร้ายแล้ว อย่ารักโลกหรือสิ่งที่อยู่ในโลกนี้: ผู้ใดที่รักโลกก็ไม่มีความรักของพระบิดาอยู่ในตัวเขาเพราะทุกสิ่งที่อยู่ในโลกนี้—ความปรารถนาของเนื้อหนังความปรารถนาของตา และความหยิ่งยโสของชีวิต— ไม่ได้มาจากพระบิดา แต่มาจากโลกนี้และโลกนี้กำลังจะผ่านพ้นไป
พร้อมทั้งความปรารถนาของมันด้วย

68

แต่ผู้ใดที่ทำตามน้ำพระทัยของพระเจ้า
ก็จะมีชีวิตอยู่ตลอดไป
1 ยอห์น 2:7–17
วันศุกร์ของสัปดาห์ที่ 34

จดหมายฉบับแรกของยอห์น,เริ่มที่ 71

ลูกๆ ของเรา นี่คือชั่วโมงสุดท้ายแล้ว
และเช่นเดียวกับที่ท่านได้ฟังว่าผู้ต่อต้านพระคริสต์จะมา บัดนี้มีผู้ต่อต้านพระคริสต์หลายคนปรากฏตัวแล้ว; จากสิ่งนี้เราจึงรู้ว่านี่คือชั่วโมงสุดท้ายแล้ว
พวกเขาได้ออกจากเราไป แต่พวกเขาไม่ได้เป็นของเรา;
เพราะหากพวกเขาเป็นของเรา พวกเขาก็จะอยู่กับเราต่อไป
แต่พวกเขาได้ออกไป
และจากสิ่งนี้จึงชัดเจนว่าพวกเขาไม่ได้เป็นของเราทั้งหมด อย่างไรก็ตามพวกท่านมีพระวิญญาณบริสุทธิ์ที่เจิมไว้ และรู้ทุกสิ่งข้าพเจ้าเขียนถึงท่านไม่ใช่เพราะท่านไม่ทราบความจริง
แต่เพราะท่านทราบความจริงนั้น
และเพราะว่าความเท็จทุกอย่างไม่ได้มาจากความจริง
ใครคือผู้พูดเท็จ
หากไม่ใช่ผู้ที่ปฏิเสธว่าพระเยซูคือพระคริสต์?
นี่คือผู้ต่อต้านพระคริสต์
ผู้ปฏิเสธทั้งพระบิดาและพระบุตร ผู้ใดที่ปฏิเสธพระบุตร
ก็ไม่มีพระบิดาด้วย; แต่ผู้ใดที่ยอมรับพระบุตร
ก็มีพระบิดาด้วยเช่นกัน ดังนั้นให้สิ่งที่ท่านได้ยินตั้งแต่ต้นยังคงอยู่ในท่าน;
หากสิ่งที่ท่านได้ยินตั้งแต่ต้นยังคงอยู่ในท่าน
แล้วท่านก็จะยังคงอยู่ในพระบุตรและในพระบิดาด้วย
และคำสัญญาที่พระองค์ได้ทรงให้เราคือชีวิตนิรันดร์
ข้าพเจ้าได้เขียนสิ่งนี้ถึงท่านเกี่ยวกับผู้ที่กำลังนำท่านให้หลงทาง นอกจากนี้การเจิมที่ท่านได้รับจากพระองค์ยังคงอยู่ในท่านและท่านไม่จำเป็นต้องให้ใครมาสอนท่าน;
แต่เช่นเดียวกับการเจิมนี้เองที่สอนท่านทุกสิ่ง
และเป็นความจริง ไม่ใช่ความเท็จ ดังนั้นจงอยู่ในสิ่งที่มันได้สอนท่าน ดังนั้น ลูกๆ
จงอยู่ในพระองค์ เพื่อเมื่อพระองค์ปรากฏตัว
เราจะได้มีความมั่นใจ
และไม่ถูกอับอายต่อหน้าพระองค์เมื่อพระองค์เสด็จมา
หากท่านรู้ว่าพระองค์เป็นผู้ชอบธรรม
ก็จงรู้ด้วยว่าทุกคนที่ปฏิบัติความชอบธรรมนั้นเกิดจากพระองค์ ดูเถิดความรักที่พระบิดาได้ประทานแก่เรานั้นยิ่งใหญ่เพียงใดจนเราได้รับการเรียกให้เป็นลูกของพระเจ้า
โลกไม่รู้จักเรา เพราะโลกไม่รู้จักพระองค์
ผู้รักทั้งหลาย เราเป็นบุตรของพระเจ้าแล้ว
แต่สิ่งที่เราจะเป็นนั้น ยังไม่ถูกเปิดเผยเรารู้เพียงว่า เมื่อมันถูกเปิดเผย เราจะเหมือนพระองค์เพราะเราจะเห็นพระองค์ตามที่พระองค์เป็น
และทุกคนที่มีความหวังนี้ในพระองค์

69

ก็ชำระตนเองให้บริสุทธิ์
เช่นเดียวกับที่พระองค์บริสุทธิ์ทุกคนที่ทำบาปก็ทำผิดกฎหมายด้วย;
และบาปคือความผิดกฎหมาย
และท่านรู้ว่าพระองค์ได้ปรากฏตัวมาเพื่อลบล้างบาปของเรา และในพระองค์นั้นไม่มีบาปเลยทุกคนที่อยู่คงที่ในพระองค์จะไม่ทำบาป;
ทุกคนที่ทำบาปนั้นยังไม่เคยเห็นพระองค์หรือรู้จักพระองค์เลย ลูกๆ! อย่าให้ใครหลอกลวงท่านผู้ใดที่ปฏิบัติความชอบธรรม ก็เป็นผู้ชอบธรรมเช่นเดียวกับที่พระองค์เป็นผู้ชอบธรรม
ผู้ใดที่กระทำบาป ก็เป็นของมารเพราะมารได้กระทำบาปก่อนแล้ว ด้วยเหตุนี้เองพระบุตรของพระเจ้าจึงปรากฏขึ้น เพื่อทำลายการงานของมารทุกคนที่เกิดจากพระเจ้าไม่ทำบาป
เพราะเมล็ดพันธุ์ของพระองค์ยังคงอยู่ในตัวเขา
และเขาไม่สามารถทำบาปได้ เพราะเขาเกิดจากพระเจ้านี่คือวิธีที่ลูกของพระเจ้าและลูกของมารถูกแยกแยะ
1 ยอห์น 2:18–3:10A
วันจันทร์ของสัปดาห์ที่ 35

จดหมายฉบับแรกของยอห์น,เริ่มต้นที่ 72

พี่น้องที่รัก ผู้ใดที่ไม่ปฏิบัติความชอบธรรม
ก็ไม่ใช่จากพระเจ้า และผู้ใดที่ไม่รักพี่น้องของตน
ก็ไม่ใช่จากพระเจ้าเช่นกัน
เพราะนี่คือข้อความที่ท่านได้ฟังมาตั้งแต่ต้น
คือว่าเราควรรักกันและกัน ไม่ใช่เหมือนคาอินผู้ที่เป็นจากผู้ชั่วร้าย และได้ฆ่าพี่น้องของตนแล้วเขาฆ่าพี่น้องของตนเพราะเหตุใด?
เพราะการกระทำของเขาเองนั้นชั่วร้าย
ส่วนการกระทำของพี่น้องเขานั้นชอบธรรม พี่น้องทั้งหลายอย่าประหลาดใจเลย หากโลกนี้เกลียดชังท่านเราทราบว่าเราได้ผ่านจากความตายสู่ชีวิตแล้ว
เพราะเรารักพี่น้องของเรา ผู้ใดที่ไม่รักพี่น้องของตน
ก็ยังอยู่ในความตาย ผู้ใดที่เกลียดชังพี่น้องของตน
ก็เป็นผู้ฆ่าคน และท่านก็ทราบดีว่า ผู้ฆ่าคนนั้นไม่มีชีวิตนิรันดร์สถิตอยู่ในตัวเขา
เราได้รู้จักความรักจากสิ่งนี้
คือว่าพระองค์ได้สละชีวิตของพระองค์เพื่อเรา
และเราควรสละชีวิตของเราเพื่อพี่น้องของเรา
แต่ผู้ใดที่มีของโลกและเห็นพี่น้องของตนอยู่ในความขาดแคลน แต่กลับปิดใจต่อเขา — ความรักของพระเจ้าจะอยู่ในตัวเขาได้อย่างไร? ลูกๆของเรา! ให้เรารักกันไม่ใช่ด้วยคำพูดหรือวาจาแต่ด้วยการกระทำและความจริง
และนี่คือวิธีที่เราทราบว่าเราอยู่ในความจริงและวิธีที่เราทำให้ใจเราสงบต่อหน้าพระองค์;
เพราะหากใจเราเองยังกล่าวโทษเราแล้ว
พระเจ้าจะยิ่งกล่าวโทษเรามากเพียงใด
พระเจ้าทรงยิ่งใหญ่กว่าใจเรา และทรงรู้ทุกสิ่ง 1 ยอห์น 3:10b–20

70

□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

และนี่คือชัยชนะที่ชนะโลกได้—คือความเชื่อของเรา
ใครเล่าที่จะชนะโลกได้หากไม่ใช่ผู้ที่เชื่อว่าพระเยซูคือพระบุตรของพระเจ้า?

1 ยอห์น 4:20–5:5
26 กันยายน,นักบุญยอห์นผู้เป็นนักเทววิทยา,ปาริมิอาสที่ 3

จดหมายฉบับแรกของยอห์น,เริ่มต้นที่74B

ผู้รักทั้งหลาย หากมีผู้ใดกล่าวว่า ‘ฉันรักพระเจ้า’
แต่กลับเกลียดพี่น้องของตน ผู้นั้นคือผู้พูดเท็จเพราะผู้ใดที่ไม่รักพี่น้องของตนที่ตนได้เห็นแล้วจะรักพระเจ้าที่ตนไม่ได้เห็นได้อย่างไร?
และเรามีพระบัญญัตินี้จากพระองค์ว่า
ผู้ใดที่รักพระเจ้า ก็ต้องรักพี่น้องของตนด้วยทุกคนที่เชื่อว่าพระเยซูคือพระคริสต์
ล้วนเกิดจากพระเจ้า
และทุกคนที่รักพระบิดาก็รักพระบุตรที่เกิดจากพระองค์ด้วย เรารู้ว่าเรารักลูกๆ ของพระเจ้าเมื่อเรารักพระเจ้าและรักษาพระบัญญัติของพระองค์
เพราะนี่คือความรักต่อพระเจ้า
คือการที่เราถือรักษาพระบัญญัติของพระองค์
และพระบัญญัติของพระองค์นั้นไม่หนักหน่วงเลย
เพราะทุกคนที่เกิดจากพระเจ้าย่อมชนะโลกได้และนี่คือชัยชนะที่ชนะโลกได้—คือความเชื่อของเรา
ใครเล่าที่จะชนะโลกได้หากไม่ใช่ผู้ที่เชื่อว่าพระเยซูคือพระบุตรของพระเจ้า? นี่คือพระเยซูคริสต์ ผู้มาโดยน้ำและเลือดและพระวิญญาณ — ไม่เพียงโดยน้ำเท่านั้น แต่โดยน้ำและเลือด; และพระวิญญาณเป็นพยานถึงพระองค์
เพราะพระวิญญาณคือความจริงเพราะมีสามสิ่งที่เป็นพยานในสวรรค์: พระบิดา พระวจนะและพระวิญญาณบริสุทธิ์;
และทั้งสามสิ่งนี้เป็นหนึ่งเดียวและยังมีสามสิ่งที่ยืนยันบนโลกนี้: พระวิญญาณ น้ำและเลือด; และทั้งสามสิ่งนี้สอดคล้องกันหากเรายอมรับคำยืนยันของมนุษย์
คำยืนยันของพระเจ้าย่อมยิ่งใหญ่กว่า
เพราะนี่คือคำยืนยันของพระเจ้า
ซึ่งพระเจ้าได้ยืนยันเกี่ยวกับพระบุตรของพระองค์
ผู้ใดที่เชื่อในพระบุตรของพระเจ้า
ก็มีคำพยานนี้อยู่ในตัวเขาเอง; ผู้ใดที่ไม่เชื่อ
ก็เท่ากับว่าพระเจ้าทรงทำให้พระองค์เป็นผู้พูดเท็จ
เพราะเขาไม่เชื่อคำพยานที่พระเจ้าได้ทรงยืนยันเกี่ยวกับพระบุตรของพระองค์ คำพยานนี้คือว่าพระเจ้าได้ประทานชีวิตนิรันดร์แก่เรา
และชีวิตนี้อยู่ในพระบุตรของพระองค์ ผู้ใดที่มีพระบุตรก็มีชีวิต; ผู้ใดที่ไม่มีพระบุตรของพระเจ้าก็ไม่มีชีวิต
ข้าพเจ้าได้เขียนสิ่งเหล่านี้ถึงท่านทั้งหลายที่เชื่อในพระนามของพระบุตรของพระเจ้า
เพื่อท่านทั้งหลายจะได้รู้ว่า

73

จดหมายฉบับที่สองของยอห์น

จดหมายฉบับที่สองของยอห์น,ข้อ 75

ผู้อาวุโสถึงสตรีผู้ถูกเลือกและลูกๆ ของเธอ
ซึ่งข้าพเจ้ารักด้วยความจริง — และไม่เพียงแต่ข้าพเจ้าเท่านั้น
แต่ยังรวมถึงทุกคนที่ได้รู้จักความจริง — เพื่อความจริงที่สถิตอยู่ในเราและจะอยู่กับเราตลอดไป
ขอให้พระคุณ ความเมตตาและสันติสุขอยู่กับท่านจากพระเจ้าพระบิดา
และจากพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้า
พระบุตรของพระบิดา ในความจริงและความรักข้าพเจ้ารู้สึกยินดีอย่างยิ่งที่พบว่าลูกๆ
ของท่านบางคนกำลังดำเนินชีวิตตามความจริง
ดังที่พระบิดาได้ทรงบัญชาไว้แก่เรา และบัดนี้ข้าพเจ้าขอวิงวอนท่าน—
ไม่ใช่ว่าข้าพเจ้ากำลังกำหนดพระบัญญัติใหม่แก่ท่านแต่เป็นพระบัญญัติที่เรามีมาตั้งแต่ต้น—
ว่าเราควรรักกันและกัน เพราะนี่คือความรักคือการที่เราดำเนินชีวิตตามพระบัญญัติของพระองค์
นี่คือพระบัญญัติที่ท่านได้ฟังมาตั้งแต่ต้นว่า
ท่านต้องรักษาไว้ เพราะมีผู้หลอกลวงหลายคนออกไปในโลกซึ่งไม่ยอมรับว่าพระเยซูคริสต์ได้เสด็จมาในเนื้อหนัง
ผู้เช่นนี้คือผู้หลอกลวงและผู้ต่อต้านพระคริสต์
จงระวังตัวให้ดี
เพื่อเราจะไม่สูญเสียสิ่งที่เราได้ทำงานมา
แต่จะได้รับรางวัลอย่างเต็มที่
ใครก็ตามที่ก้าวเกินคำสอนของพระคริสต์และไม่อยู่ในคำสอนนั้น ก็ไม่มีพระเจ้า; ส่วนใครที่อยู่ภายในคำสอนของพระคริสต์
ก็มีทั้งพระบิดาและพระบุตร
หากมีใครมาหาท่านแต่ไม่นำคำสอนนี้มา
ก็อย่ารับเขาเข้าบ้านท่าน หรือแม้แต่ทักทายเขาด้วยเพราะใครที่ทักทายเขาก็มีส่วนร่วมในความชั่วของเขา
ข้าพเจ้ามีเรื่องมากมายที่จะเขียนถึงท่านแต่ข้าพเจ้าไม่ต้องการเขียนด้วยหมึกบนกระดาษ;
ข้าพเจ้าหวังว่าจะได้มาพบท่านและพูดคุยกันต่อหน้า
เพื่อความชื่นชมยินดีของท่านจะได้สมบูรณ์ ลูกๆของพี่น้องหญิงที่ท่านเลือกไว้ส่งคำทักทายถึงท่าน
อาเมน
2 ยอห์น 1:1–13
วันศุกร์ของสัปดาห์ที่ 35

75

จดหมายฉบับที่สามของยอห์น

จดหมายฉบับที่สามของยอห์น,เริ่มต้นที่ 76

ผู้อาวุโส – ถึงกายัสผู้เป็นที่รัก
ซึ่งข้าพเจ้ารักท่านด้วยความจริง ผู้เป็นที่รักข้าพเจ้าอธิษฐานขอให้ท่านมีสุขภาพดีและเจริญรุ่งเรืองในทุกด้าน
เช่นเดียวกับที่จิตวิญญาณของท่านเจริญรุ่งเรือง
เพราะข้าพเจ้ามีความยินดีอย่างยิ่งเมื่อพี่น้องมาและยืนยันถึงความซื่อสัตย์ของท่าน
ขณะที่ท่านดำเนินชีวิตในความจริง
ไม่มีความยินดีใดที่ยิ่งใหญ่กว่าการได้ยินว่าลูกๆ
ของข้าพเจ้ากำลังดำเนินชีวิตตามความจริง ผู้ที่รักท่านกำลังปฏิบัติด้วยความซื่อสัตย์ในสิ่งที่ท่านทำเพื่อพี่น้องและเพื่อคนแปลกหน้า
พวกเขาได้ให้การเป็นพยานต่อหน้าคริสตจักรเกี่ยวกับความรักของท่าน
ท่านจะทำดีหากส่งพวกเขาไปอย่างเหมาะสมเพื่อพระเจ้า
เพราะพวกเขาออกเดินทางเพื่อพระนามของพระองค์
โดยไม่รับสิ่งใดจากคนต่างชาติ ดังนั้นเราจึงควรต้อนรับคนเช่นนี้
เพื่อที่เราจะได้เป็นผู้ร่วมงานเพื่อความจริง
ข้าพเจ้าได้เขียนจดหมายถึงคริสตจักรแล้ว แต่ดิโอเทรเฟสผู้ที่ชอบเป็นผู้นำในหมู่พวกเขา ไม่รับเรา ดังนั้นหากข้าพเจ้ามา
ข้าพเจ้าจะนำเรื่องที่เขาทำมาเตือนให้ระลึก
คือการใส่ร้ายเราด้วยคำพูดชั่วร้ายของเขา
และไม่เพียงเท่านั้น เขายังไม่รับพี่น้องด้วยตนเองห้ามผู้ที่ต้องการรับ และขับไล่พวกเขาออกจากคริสตจักร
พี่น้องที่รัก อย่าเลียนแบบความชั่ว
แต่จงเลียนแบบความดี ผู้ใดที่ทำสิ่งที่ถูกต้อง
ก็มาจากพระเจ้า; ผู้ใดที่ทำสิ่งที่ผิด
ก็ยังไม่เคยเห็นพระเจ้า ทุกคน และความจริงเอง
ก็เป็นพยานให้เดเมทริอุส; เราเองก็เป็นพยานด้วย
และท่านก็รู้ว่าคำพยานของเราเป็นความจริง
ฉันมีเรื่องจะเขียนมากมายแต่ไม่ต้องการเขียนถึงท่านด้วยหมึกและปากกาอ้อ;
แต่หวังว่าจะได้พบท่านในเร็ววัน
และพูดคุยกันหน้าต่อหน้า สันติสุขจงมีแก่ท่านเพื่อนของท่านส่งคำทักทายมา;
โปรดส่งคำทักทายของข้าพเจ้าถึงพวกเขาตามชื่อแต่ละคนด้วย อาเมน
3 ยอห์น 1:1–15
วันจันทร์ของสัปดาห์ชีส

76

จดหมายของยูดา

จดหมายของยูดา,เริ่มต้นที่ 77

ยูดา ผู้รับใช้ของพระเยซูคริสต์ และพี่น้องของยากอบ
ถึงผู้ที่ได้รับการเรียก
ได้รับการชำระให้บริสุทธิ์โดยพระเจ้าพระบิดาและได้รับการรักษาให้ปลอดภัยโดยพระเยซูคริสต์:
ขอให้พระคุณ ความสันติและความรักเพิ่มพูนขึ้นแก่ท่านทั้งหลาย ผู้รักทั้งหลายแม้ข้าพเจ้าจะปรารถนาอย่างยิ่งที่จะเขียนถึงท่านทั้งหลายเกี่ยวกับความรอดร่วมของเรา
แต่ข้าพเจ้ารู้สึกว่าจำเป็นต้องเขียนและเตือนท่านทั้งหลายให้ต่อสู้เพื่อความเชื่อซึ่งได้ถูกมอบไว้แก่ผู้บริสุทธิ์ครั้งเดียวและตลอดไปเพราะมีบางคนได้แทรกซึมเข้ามา—
คนเหล่านั้นที่ถูกกำหนดไว้ตั้งแต่โบราณว่าจะต้องถูกพิพากษา เป็นคนไม่เกรงกลัวพระเจ้าที่เปลี่ยนพระคุณของพระเจ้าของเราให้เป็นใบอนุญาตในการประพฤติผิดศีลธรรม
และปฏิเสธพระเจ้าผู้เป็นองค์อธิปัตย์เพียงผู้เดียวของเรา และพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเราข้าพเจ้าต้องการเตือนท่าน— แม้ท่านจะรู้เรื่องนี้อยู่แล้ว—ว่าพระเจ้า
หลังจากที่ทรงนำประชาชนออกจากแผ่นดินอียิปต์ก็ทรงทำลายผู้ที่ไม่ได้เชื่อในพระองค์;
และพระองค์ทรงกักขังทูตสวรรค์ที่ไม่รักษาศักดิ์ศรีของตนเอง แต่ละทิ้งที่อยู่ของตนเองไว้ในโซ่ตรวนนิรันดร์ในความมืด จนถึงวันพิพากษาอันยิ่งใหญ่เช่นเดียวกับเมืองโซดอมและโกโมราห์ รวมถึงเมืองรอบข้างซึ่งได้กระทำการผิดศีลธรรมทางเพศและตามหาความปรารถนาที่ผิดธรรมชาติ
จนต้องรับโทษด้วยไฟนิรันดร์และถูกตั้งเป็นตัวอย่าง—
ดังนั้น ผู้ฝันเพ้อเหล่านี้ ซึ่งทำให้ร่างกายเสื่อมเสียปฏิเสธอำนาจ และดูหมิ่นอำนาจอันสูงส่งก็จะได้รับชะตากรรมเช่นเดียวกัน
เมื่อทูตสวรรค์ผู้ยิ่งใหญ่ไมเคิลโต้แย้งกับมารเกี่ยวกับร่างของโมเสส
เขาไม่ได้กล้าที่จะลงคำพิพากษาที่ประณาม แต่กล่าวว่า ‘ขอให้พระเจ้าทรงตำหนิท่าน’ แต่คนเหล่านี้กลับด่าทอสิ่งที่พวกเขาไม่เข้าใจ;
และสิ่งที่พวกเขาเข้าใจโดยธรรมชาติ เช่นสัตว์ที่พูดไม่ได้
สิ่งนั้นเองที่พวกเขากลับทำให้เสื่อมทราม
ยูดา 1:1–10
วันอังคารของสัปดาห์ชีส

77

จดหมายฉบับแรกของยอห์น

จดหมายของยูดา,บท 78

วิบัติแก่พวกเขา เพราะพวกเขาเดินตามทางของคาอิน;
พวกเขาถูกชักจูงให้หลงทางด้วยแรงดึงดูดของผลประโยชน์เหมือนบาลาอัม; และพวกเขาพินาศในความกบฏของตนเหมือนโคราห์
คนเช่นนี้เป็นก้อนหินสะดุดในงานเลี้ยงแห่งความรักของท่าน; ในขณะที่ร่วมงานเลี้ยงกับท่านพวกเขากินจนอ้วนขึ้นโดยไม่มีความกลัวพวกเขาคือเมฆไร้ฝนที่ถูกลมพัดพา;
ต้นไม้ในฤดูใบไม้ร่วงที่แห้งแล้ง ตายสองครั้งและถูกถอนราก; คลื่นทะเลที่โหมกระหน่ำฟองฟู่ด้วยความอับอายของตนเอง; ดาวเร่ร่อนที่ความมืดมิดที่สุดถูกเก็บไว้สำหรับพวกเขาตลอดไป
เอโนค ผู้เป็นรุ่นที่เจ็ดจากอาดัมก็ได้พยากรณ์เกี่ยวกับพวกเขาไว้ว่า: ‘ดูเถิดพระเจ้ากำลังเสด็จมาพร้อมกับทูตสวรรค์อันบริสุทธิ์ของพระองค์นับไม่ถ้วน – เพื่อพิพากษาทุกคนและเพื่อพิสูจน์ความผิดของผู้ไม่เชื่อในพระเจ้าทุกคนในหมู่พวกเขา
สำหรับทุกการกระทำที่ความไม่เชื่อในพระเจ้าของพวกเขาได้ก่อขึ้น
และสำหรับทุกคำพูดที่รุนแรงที่ผู้ไม่เชื่อในพระเจ้าผู้เป็นบาปได้กล่าวต่อพระองค์’ คนเหล่านี้คือผู้บ่นพึมพำไม่เคยพอใจ ตามความปรารถนาของตนเอง

(อย่างชั่วร้ายและไร้กฎหมาย); ปากของพวกเขาเปล่งคำโอ้อวด;
พวกเขาแสดงความลำเอียงเพื่อผลประโยชน์ส่วนตัว
แต่ท่านทั้งหลายที่รัก
จงระลึกถึงสิ่งที่อัครทูตของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเราได้พยากรณ์ไว้แล้ว พวกเขาได้บอกท่านว่าในวันสุดท้ายจะมีผู้เยาะเย้ยปรากฏขึ้น
ซึ่งติดตามความปรารถนาอันไม่ชอบธรรมของตนเอง
คนเหล่านี้คือผู้ที่แยกตัวออกจากความเป็นหนึ่งเดียวแห่งความเชื่อ เป็นผู้ยึดติดกับเนื้อหนังและขาดพระวิญญาณแต่ท่านทั้งหลายที่รัก
จงสร้างตนเองขึ้นบนความเชื่ออันบริสุทธิ์ยิ่งของท่าน
และอธิษฐานในพระวิญญาณบริสุทธิ์
จงรักษาตนเองไว้ในความรักของพระเจ้า
ขณะรอคอยพระเมตตาของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา ซึ่งนำไปสู่ชีวิตนิรันดร์จงแสดงความเมตตาต่อบางคนด้วยวิจารณญาณ; ช่วยคนอื่นๆด้วยความเกรงกลัว โดยดึงพวกเขาออกจากไฟ; และตักเตือนพวกเขาด้วยความเกรงกลัว
โดยรังเกียจแม้กระทั่งเสื้อผ้าที่เปื้อนด้วยเนื้อหนังบัดนี้ ขอถวายพระเกียรติและพระสิริ อำนาจและสิทธิอำนาจแก่พระเจ้าผู้ทรงปัญญาเพียงผู้เดียว
ผู้ทรงเป็นผู้ช่วยให้รอดของเรา
ผ่านทางพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา
ซึ่งทรงสามารถรักษาท่านทั้งหลายไม่ให้ล้มลง
และนำท่านทั้งหลายมาปรากฏต่อพระพักตร์พระองค์อย่างปรา

78

□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□, □□□□□□□□□□□□ 79A

□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□

เยซูคริสต์ สำหรับท่านทั้งหลายทุกคนเพราะความเชื่อของท่านได้ถูกประกาศไปทั่วโลกพระเจ้าเป็นพยานแก่ข้าพเจ้า—
ผู้ซึ่งข้าพเจ้าปรนนิบัติด้วยจิตวิญญาณในข่าวประเสริฐของพระบุตรของพระองค์—
ว่าข้าพเจ้าระลึกถึงท่านทั้งหลายอยู่เสมอ
และอธิษฐานวิงวอนอยู่เสมอว่าพระประสงค์ของพระเจ้าจะทรงโปรดให้ข้าพเจ้าได้มาหาท่านทั้งหลายในสักวันหนึ่ง
เพราะข้าพเจ้าปรารถนาอย่างยิ่งที่จะได้พบท่านทั้งหลายเพื่อข้าพเจ้าจะได้แบ่งปันของประทานฝ่ายวิญญาณแก่ท่านทั้งหลาย เพื่อการเสริมสร้างของท่าน นั่นคือเพื่อเราจะได้รับการเสริมสร้างร่วมกันด้วยความเชื่อที่เรามีร่วมกัน
ทั้งความเชื่อของท่านและความเชื่อของข้าพเจ้า
โรม 1:7–12
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 1

จดหมายถึงชาวโรมัน,ต้นบท 80

พี่น้องทั้งหลาย
ความโกรธของพระเจ้าได้ปรากฏจากสวรรค์ต่อความไม่เคารพพระเจ้าและความไม่ชอบธรรมของมนุษย์ทุกคน
ซึ่งปิดบังความจริงด้วยความไม่ชอบธรรมของพวกเขา
เพราะสิ่งที่สามารถรู้ได้เกี่ยวกับพระเจ้านั้นชัดเจนแก่พวกเขาแล้ว
เนื่องจากพระเจ้าได้ทรงสำแดงให้พวกเขาเห็นแล้ว
เพราะคุณลักษณะที่มองไม่เห็นของพระองค์
คือฤทธิ์อำนาจนิรันดร์และธรรมชาติอันศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์
ได้ถูกสังเกตเห็นอย่างชัดเจนตั้งแต่การสร้างโลกมา
ในสิ่งที่ถูกสร้างขึ้น ดังนั้นพวกเขาจึงไม่มีข้อแก้ตัวแต่ถึงแม้พวกเขาจะรู้จักพระเจ้า
พวกเขาก็ไม่ได้ถวายเกียรติแด่พระองค์ในฐานะพระเจ้า
หรือขอบคุณพระองค์
แต่ความคิดของพวกเขากลับกลายเป็นความว่างเปล่าและใจที่ไร้สติของพวกเขาก็ถูกทำให้มืดมิด;
โดยอ้างว่าตนเองเป็นผู้มีปัญญา แต่กลับกลายเป็นคนโง่และแลกเปลี่ยนความรุ่งโรจน์ของพระเจ้าผู้ไม่เสื่อมสลาย กับรูปเคารพที่คล้ายคลึงกับมนุษย์ผู้เสื่อมสลาย นกสัตว์สี่เท้า และสัตว์เลื้อยคลาน — ดังนั้นพระเจ้าจึงทรงปล่อยให้พวกเขาตามความปรารถนาในใจตนเองไปสู่ความไม่บริสุทธิ์
จนทำให้ร่างกายของตนเองถูกทำให้มัวหมอง
พวกเขาได้แลกเปลี่ยนความจริงของพระเจ้ากับความเท็จ
และนมัสการและรับใช้สิ่งที่ถูกสร้าง
แทนที่จะนมัสการและรับใช้ผู้สร้าง
ซึ่งทรงได้รับพระพรตลอดนิรันดร์ อาเมน ดังนั้นพระเจ้าจึงทรงปล่อยให้พวกเขาตกอยู่ในความปรารถนาที่น่าอับอาย:
ผู้หญิงของพวกเขาได้ละทิ้งความสัมพันธ์ตามธรรมชาติไปเพื่อความสัมพันธ์ที่ขัดกับธรรมชาติ;และผู้ชายก็เช่นกัน

81

ทิ้งความสัมพันธ์ตามธรรมชาติกับผู้หญิงไป
และถูกความปรารถนาต่อกันครอบงำ
ผู้ชายกระทำการน่าอับอายกับผู้ชาย
และได้รับโทษอันสมควรสำหรับความผิดของพวกเขาเอง
โรม 1:18–27
วันพุธของสัปดาห์ที่ 1

จดหมายถึงชาวโรมัน,เริ่มต้นที่81A

พี่น้องทั้งหลาย
เนื่องจากคนต่างชาติไม่สนใจที่จะมีพระเจ้าในความเข้าใจของพวกเขา
พระเจ้าจึงทรงมอบพวกเขาไว้ในจิตใจที่เสื่อมทราม—
เพื่อกระทำการอนาจาร
จนทำให้พวกเขาเต็มไปด้วยความไม่ชอบธรรมทุกชนิด
การล่วงประเวณี การหลอกลวง ความโลภ ความร้ายกาจ; พวกเขาเต็มไปด้วยความอิจฉา การฆ่าคน การทะเลาะวิวาทการหลอกลวง และความชั่วร้าย; พวกเขาเป็นผู้ชอบนินทาผู้ใส่ร้าย ผู้เกลียดชังพระเจ้า ผู้ทำผิด ผู้โอ้อวดผู้หยิ่งยโส ผู้คิดค้นความชั่ว ผู้ไม่เชื่อฟังพ่อแม่ผู้ไร้สติ ผู้ไม่ซื่อสัตย์ ผู้ไม่มีความรักผู้ไม่ยอมให้อภัย และผู้ไร้ความเมตตาพวกเขารู้ดีถึงการพิพากษาที่ยุติธรรมของพระเจ้าว่าผู้ที่กระทำสิ่งเหล่านี้สมควรแก่ความตาย;
แต่ไม่เพียงแต่พวกเขาจะกระทำสิ่งเหล่านั้นเท่านั้น
แต่ยังสนับสนุนผู้ที่กระทำสิ่งเหล่านั้นด้วย ดังนั้นคุณจึงไม่มีข้อแก้ตัวเลย โอ มนุษย์ ไม่ว่าคุณจะเป็นใครเมื่อคุณพิพากษาผู้อื่น;
เพราะในการพิพากษาที่คุณใช้พิพากษาผู้อื่นนั้น
คุณกำลังพิพากษาตัวเองด้วย
เพราะขณะที่คุณพิพากษาผู้อื่น
คุณกำลังกระทำสิ่งเดียวกันนั้นเอง
และเรารู้ดีว่าคำพิพากษาของพระเจ้ากำลังรอคอยผู้ที่กระทำสิ่งเช่นนี้อยู่จริง ๆ คุณคิดจริง ๆ หรือไม่มนุษย์เอ๋ย ว่าคุณจะหนีพ้นคำพิพากษาของพระเจ้าได้โดยการกล่าวโทษผู้ที่กระทำสิ่งเช่นนี้ทั้งที่คุณเองก็กำลังกระทำสิ่งเดียวกันนั้นอยู่?
หรือว่าคุณไม่สนใจความอุดมสมบูรณ์แห่งความเมตตา
ความอ่อนโยน และความอดทนของพระเจ้าโดยไม่ตระหนักว่าความเมตตาของพระเจ้านั้นกำลังนำคุณไปสู่การกลับใจ?
แต่เพราะความดื้อรั้นและใจที่ไม่กลับใจของคุณ
คุณกำลังสะสมความโกรธไว้ให้ตัวเองในวันแห่งความโกรธและการเปิดเผยการพิพากษาที่ยุติธรรมของพระเจ้าผู้จะทรงตอบแทนแต่ละคนตามการกระทำของพวกเขา:
สำหรับผู้ที่ด้วยความอดทนในการทำความดี
แสวงหาความรุ่งโรจน์ เกียรติยศ และความไม่ตาย – ชีวิตนิรันดร์;
แต่สำหรับผู้ที่ดื้อรั้นและไม่เชื่อฟังความจริง
แต่ยอมมอบตัวให้กับการไม่ชอบธรรม – จะได้รับพระพิโรธและความโกรธเกรี้ยว

82

ความเศร้าโศกและความทุกข์ใจสำหรับวิญญาณมนุษย์ทุกคนที่ทำชั่ว ทั้งชาวยิวเป็นอันดับแรกและชาวกรีกเป็นลำดับถัดไป
โรม 1:28–2:9
วันพฤหัสบดีของสัปดาห์ที่ 1

จดหมายถึงชาวโรมัน,เริ่มต้นที่81B

พี่น้องทั้งหลาย ความรุ่งโรจน์ เกียรติยศ
และสันติสุขจงมีแก่ทุกคนที่ทำความดี — ก่อนอื่นแก่ชาวยิว แล้วจึงแก่ชาวกรีก! เพราะพระเจ้าไม่ทรงลำเอียง
ผู้ที่ไม่มีธรรมบัญญัติแต่ได้ทำบาปจะพินาศภายใต้ธรรมบัญญัติ;
แต่ผู้ที่ทำบาปภายใต้กฎหมายจะถูกตัดสินโดยกฎหมาย

(เพราะไม่ใช่ผู้ที่ฟังกฎหมายเท่านั้นที่เป็นคนชอบธรรมต
่อหน้าพระเจ้า
แต่ผู้ที่ปฏิบัติตามกฎหมายเท่านั้นที่จะได้รับการรับรองความชอบธรรม; เพราะเมื่อคนต่างชาติที่ไม่มีกฎหมายแต่ทำตามธรรมชาติสิ่งที่กฎหมายกำหนด
พวกเขาก็แม้ไม่มีกฎหมาย แต่ก็เป็นกฎหมายแก่ตนเอง: พวกเขาแสดงให้เห็นว่าข้อกำหนดของกฎหมายนั้นถูกเขียนไว้ในใจของพวกเขา โดยมโนธรรมของพวกเขาเป็นพยานและความคิดของพวกเขาบางครั้งก็กล่าวโทษ

บางครั้งก็ปกป้องกันเอง)
ในวันที่ตามข่าวประเสริฐของข้าพเจ้า
พระเจ้าจะทรงพิพากษาสิ่งที่ซ่อนเร้นในใจมนุษย์ผ่านทางพระเยซูคริสต์
โรม 2:10–16
สัปดาห์ที่ 2

จดหมายถึงชาวโรมัน,เริ่มต้นที่ 82

พี่น้องทั้งหลาย เมื่อคนต่างชาติที่ไม่มีธรรมบัญญัติ
แต่ทำตามธรรมชาติในสิ่งที่ธรรมบัญญัติกำหนด
พวกเขาก็เป็นธรรมบัญญัติแก่ตนเองแม้พวกเขาจะไม่มีธรรมบัญญัติก็ตาม:
พวกเขาก็แสดงให้เห็นว่างานของธรรมบัญญัติถูกเขียนไว้ในใจของพวกเขา โดยมโนธรรมของพวกเขาเป็นพยานถึงสิ่งนั้นและความคิดของพวกเขาบางครั้งก็กล่าวโทษกัน
บางครั้งก็ปกป้องกัน
ในวันที่ตามข่าวประเสริฐของข้าพเจ้า
พระเจ้าจะทรงพิพากษาสิ่งที่ซ่อนเร้นของมนุษย์ผ่านทางพระเยซูคริสต์ แต่ท่านเรียกตัวเองว่าเป็นชาวยิวและหาความสบายใจในธรรมบัญญัติ และอวดอ้างในพระเจ้าและรู้พระประสงค์ของพระองค์ และแยกแยะสิ่งที่ดีเลิศได้เพราะได้รับการสอนจากธรรมบัญญัติและมั่นใจว่าท่านเป็นผู้ชี้นำคนตาบอด,
เป็นแสงสว่างแก่ผู้ที่อยู่ในความมืด
เป็นผู้ชี้แนะผู้โง่เขลา เป็นครูสอนเด็กๆโดยมีธรรมบัญญัติเป็นมาตรฐานแห่งความประพฤติและความจริง: ทำไมเมื่อสอนผู้อื่นแล้ว คุณกลับไม่สอนตัวเอง? คุณประกาศว่า “อย่าขโมย” แต่คุณกลับขโมย? คุณกล่าวว่า

83

“อย่าล่วงประเวณี” แต่คุณกลับล่วงประเวณี? คุณรังเกียจรูปเคารพ แต่คุณกลับกระทำการลบหลู่พระเจ้า? ท่านโอ้อวดในธรรมบัญญัติ
แต่กลับทำให้พระเจ้าเสื่อมเสียด้วยการละเมิดธรรมบัญญัติหรือ? เพราะดังที่เขียนไว้ชื่อของพระเจ้าถูกดูหมิ่นในหมู่คนต่างชาติเพราะท่าน
การเข้าสุหนัตมีค่าหากท่านรักษาธรรมบัญญัติ
แต่หากท่านเป็นผู้ละเมิดธรรมบัญญัติ
การเข้าสุหนัตของท่านก็กลายเป็นไม่เข้าสุหนัตแล้ว
ดังนั้น
หากผู้ที่ไม่ได้รับการตัดหนังหุ้มปลายรักษาข้อกำหนดของธรรมบัญญัติแล้ว
การไม่ได้รับการตัดหนังหุ้มปลายของเขาจะไม่ถูกถือว่าเป็นเหมือนการตัดหนังหุ้มปลายหรือ?
และผู้ที่ไม่ได้รับการตัดหนังหุ้มปลายตามธรรมชาติ
แต่รักษาธรรมบัญญัติ
จะไม่ตัดสินโทษท่านผู้ละเมิดธรรมบัญญัติ หรือไม่แม้จะมีพระคัมภีร์และการตัดหนังหุ้มปลายของท่านอยู่ก็ตาม?
เพราะผู้เป็นชาวยิวนั้นไม่ใช่ผู้ที่ปรากฏภายนอกเท่านั้น
และการเข้าสุหนัตก็ไม่ใช่สิ่งที่ปรากฏภายนอกในเนื้อหนัง แต่ผู้เป็นชาวยิวนั้นคือผู้ที่ปรากฏภายในและการเข้าสุหนัตคือสิ่งที่อยู่ในใจ ในพระวิญญาณ
ไม่ใช่ตามตัวอักษร คำชมเชยของเขาไม่ได้มาจากมนุษย์
แต่มาจากพระเจ้า
โรม 2:14–29
วันศุกร์ของสัปดาห์ที่ 1

จดหมายถึงชาวโรมัน,เริ่มต้นที่ 83

พี่น้องทั้งหลาย
คนยิวไม่ใช่ผู้ที่แสดงออกภายนอกเท่านั้น
และการเข้าสุหนัตก็ไม่ใช่สิ่งที่ทำภายนอกบนเนื้อหนัง
แต่คนยิวคือผู้ที่แสดงออกภายใน
และการเข้าสุหนัตคือสิ่งที่ทำจากใจ ในพระวิญญาณ
ไม่ใช่ตามตัวอักษร คำชมเชยของเขาไม่ได้มาจากมนุษย์
แต่มาจากพระเจ้า ดังนั้น การเป็นชาวยิวมีประโยชน์อะไรหรือการเข้าสุหนัตมีประโยชน์อะไร?
มีประโยชน์อย่างยิ่งในทุกด้าน
และเหนือสิ่งอื่นใดคือพระวจนะของพระเจ้าได้ถูกมอบหมาย
ให้พวกเขาแล้ว เพราะหากมีบางคนที่ไม่ซื่อสัตย์
ความไม่ซื่อสัตย์ของพวกเขาจะทำให้ความซื่อสัตย์ของพระเจ้าเป็นโมฆะได้หรือ? ไม่เลย พระเจ้าเป็นผู้สัตย์ซื่อแต่ทุกมนุษย์ล้วนเป็นผู้โกหก ดังที่เขียนไว้ว่า: ‘พระองค์ทรงชอบธรรมในพระวจนะของพระองค์และพระองค์จะทรงชนะในการพิพากษาของพระองค์’ ดังนั้นหากความไม่ชอบธรรมของเราช่วยทำให้ความชอบธรรมของพระเจ้าปรากฏขึ้น เราจะพูดอย่างไร? พระเจ้าไม่ยุติธรรมหรือเมื่อพระองค์ทรงลงพระพิโรธ?

(ข้าพเจ้าพูดในเชิงมนุษย์) ไม่เลย

84

เพราะพระเจ้าจะพิพากษาโลกด้วยวิธีใดได้อีก?
เพราะหากความซื่อสัตย์ของพระเจ้าถูกแสดงให้เห็นชัดเจนยิ่งขึ้นผ่านความไม่ซื่อสัตย์ของฉัน
เพื่อความรุ่งโรจน์ของพระเจ้าแล้วทำไมฉันยังต้องถูกพิพากษาว่าเป็นคนบาป?
และเราไม่ควรทำความชั่วเพื่อให้เกิดผลดีหรือไม่ตามที่บางคนกล่าวหาอย่างหมิ่นประมาทว่าเราสอนเช่นนั้น? การพิพากษาที่ยุติธรรมกำลังรอคอยคนเช่นนั้นอยู่แล้วอย่างไร? เรามีข้อได้เปรียบใดบ้างหรือไม่? ไม่เลยเพราะเราได้แสดงให้เห็นแล้วว่า
ทั้งชาวยิวและชาวกรีกต่างอยู่ภายใต้บาปทั้งสิ้นดังที่เขียนไว้ว่า: ‘ไม่มีผู้ใดเป็นผู้ชอบธรรมแม้แต่คนเดียว; ไม่มีผู้ใดเข้าใจ; ไม่มีผู้ใดแสวงหาพระเจ้า; ทุกคนต่างหันเหไป; ร่วมกันกลายเป็นผู้ไร้ค่า; ไม่มีผู้ใดทำความดีแม้แต่คนเดียว.’ คอของพวกเขาเป็นหลุมศพที่เปิดกว้าง; ด้วยลิ้นของพวกเขา พวกเขาหลอกลวง; น้ำพิษของงูพิษอยู่บนริมฝีปากของพวกเขา
ปากของพวกเขาเต็มไปด้วยคำกล่าวร้ายและความขมขื่นเท้าของพวกเขาเร็วที่จะหลั่งเลือด;
ความพินาศและความทุกข์ยากเป็นเครื่องหมายบนทางของพวกเขา; พวกเขาไม่รู้จักทางแห่งสันติภาพไม่มีความยำเกรงพระเจ้าในสายตาของพวกเขา
โรม 2:28–3:18
วันจันทร์ของสัปดาห์ที่ 2

จดหมายถึงชาวโรมัน,เริ่มต้นที่ 84

พี่น้องทั้งหลาย
เรารู้ว่าเมื่อใดที่ธรรมบัญญัติกล่าวถึง
ก็กล่าวถึงผู้ที่อยู่ภายใต้ธรรมบัญญัติ
เพื่อให้ทุกปากต้องปิดลง
และทั้งโลกต้องรับผิดชอบต่อพระเจ้า
เพราะด้วยการกระทำตามธรรมบัญญัติ
ไม่มีมนุษย์คนใดจะได้รับการยกย่องว่าเป็นผู้ชอบธรรมต่อหน้าพระองค์ เพราะผ่านทางธรรมบัญญัติจึงเกิดความรู้เกี่ยวกับบาป แต่บัดนี้ความชอบธรรมของพระเจ้าได้ถูกเปิดเผยขึ้นโดยปราศจากธรรมบัญญัติ
ตามที่ธรรมบัญญัติและผู้เผยพระวจนะได้เป็นพยานไว้—
ความชอบธรรมของพระเจ้าโดยความเชื่อในพระเยซูคริสต์
สำหรับทุกคนที่เชื่อ เพราะไม่มีความแตกต่างใดๆทั้งสิ้น:
เพราะทุกคนได้ทำบาปและขาดความรุ่งโรจน์ของพระเจ้า
แต่ได้รับการชำระให้ชอบธรรมโดยพระคุณ
โดยพระคุณของพระองค์ ผ่านการไถ่ในพระเยซูคริสต์ผู้ที่พระเจ้าทรงตั้งไว้เป็นเครื่องบูชาลบล้างบาปด้วยพระโลหิตของพระองค์ผ่านความเชื่อเพื่อแสดงให้เห็นถึงความชอบธรรมของพระองค์—
โดยการข้ามผ่านบาปที่ได้กระทำไว้ก่อนหน้านี้ในช่วงเวลาที่พระเจ้าทรงอดทน—

85

เพื่อว่าพระองค์จะได้แสดงให้เห็นถึงความชอบธรรมของพระองค์ในปัจจุบันนี้
เพื่อว่าพระองค์จะทรงเป็นผู้ชอบธรรมและผู้ทรงทำให้ผู้ที่มีความเชื่อในพระเยซูได้รับความชอบธรรม
โรม 3:19–26
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 2

จดหมายถึงชาวโรมัน,เริ่มจากข้อ 85

พี่น้องทั้งหลาย
เรารับรู้ว่าคนใดก็ตามจะได้รับการทำให้ชอบธรรมโดยความเชื่อ โดยไม่ขึ้นอยู่กับการกระทำตามธรรมบัญญัติพระเจ้าเป็นพระเจ้าของชาวยิวเท่านั้นหรือเป็นพระเจ้าของชาวต่างชาติด้วยหรือไม่?
แน่นอนว่าเป็นพระเจ้าของชาวต่างชาติด้วย
เพราะมีพระเจ้าเพียงองค์เดียว
ผู้จะทรงทำให้ผู้ที่เข้าสุหนัตชอบธรรมโดยความเชื่อ
และผู้ที่ไม่ได้เข้าสุหนัตชอบธรรมโดยความเชื่อ ดังนั้นเราจึงทำให้ธรรมบัญญัติเป็นโมฆะด้วยความเชื่อหรือ? ไม่เลย; ตรงกันข้าม เรากลับสนับสนุนธรรมบัญญัติแล้วเราจะกล่าวว่า อับราฮัม ผู้เป็นบรรพบุรุษของเราได้รับประโยชน์อะไรจากเนื้อหนัง?
หากอับราฮัมได้รับการชำระให้ชอบธรรมด้วยการกระทำ
เขาก็มีสิ่งที่จะโอ้อวดได้ แต่ไม่ใช่ต่อหน้าพระเจ้าเพราะพระคัมภีร์กล่าวว่าอย่างไร? ‘อับราฮัมเชื่อพระเจ้าและสิ่งนั้นถูกนับเป็นความชอบธรรมแก่เขา’

โรม 3:28–4:3
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 3

จดหมายถึงชาวโรมัน,เริ่มต้นที่ 86

พี่น้องทั้งหลาย รางวัลของผู้ที่ทำกิจการนั้น
ไม่ถือว่าเป็นความกรุณา แต่เป็นหนี้แต่สำหรับผู้ที่ไม่ได้ทำกิจการ
แต่เชื่อในพระองค์ผู้ทรงให้ผู้ที่ไม่มีธรรมได้รับความชอบธรรม ความเชื่อของเขาจึงถือว่าเป็นความชอบธรรมดังนั้น
ดาวิดจึงเรียกผู้ที่พระเจ้าทรงถือว่ามีความชอบธรรมโดยปราศจากกิจการว่าเป็นผู้มีสุข:
‘สุขแล้วผู้ที่มีบาปอันผิดกฎหมายได้รับการอภัย
และบาปของเขาถูกปกปิดไว้สุขแล้วผู้ซึ่งพระเจ้าไม่ทรงนับบาปของเขา’ ความสุขนี้หมายถึงการเข้าสุหนัตหรือการไม่เข้าสุหนัต? เราว่าความเชื่อของอับราฮัมถูกนับเป็นความชอบธรรมเมื่อใดที่ความเชื่อนั้นถูกนับเป็นความชอบธรรม? หลังจากเข้าสุหนัตหรือก่อน? ไม่ใช่หลังจาก แต่ก่อนและเขาได้รับเครื่องหมายการเข้าสุหนัตเป็นตราประทับของความชอบธรรมผ่านความเชื่อที่เขามีในขณะที่ยังไม่เข้าสุหนัต
เพื่อที่เขาจะได้เป็นบิดาของผู้ที่เชื่อทุกคนในขณะที่ยังไม่เข้าสุหนัต
เพื่อให้ความชอบธรรมนั้นถูกนับเป็นความชอบธรรมแก่พวกเขาด้วย,

86

และเป็นบิดาของผู้ที่ได้รับการตัดหนังหุ้มปลายอวัยวะเพศ
ไม่เพียงแต่ผู้ที่ได้รับการตัดหนังหุ้มปลายอวัยวะเพศแล้ว
แต่ยังรวมถึงผู้ที่เดินตามรอยเท้าแห่งความเชื่อของบิดาของเราคืออับราฮัม
ซึ่งท่านได้ยึดถือไว้ขณะที่ยังไม่ได้ตัดหนังหุ้มปลายอวัยวะเพศ
โรม 4:4–12
วันอังคารของสัปดาห์ที่ 2

จดหมายถึงชาวโรมัน,เริ่มต้นที่ 87

พี่น้องทั้งหลาย
คำสัญญาว่าอับราฮัมและลูกหลานของเขาจะเป็นผู้รับมรดกโลกนั้น ไม่ได้ถูกประทานให้เขาผ่านทางธรรมบัญญัติแต่ผ่านทางความชอบธรรมแห่งความเชื่อ
หากผู้ที่พึ่งพาธรรมบัญญัติเป็นผู้รับมรดก
ความเชื่อก็ไร้ประโยชน์ และคำสัญญาก็เป็นโมฆะเพราะธรรมบัญญัติก่อให้เกิดความพิโรธ
เนื่องจากที่ใดไม่มีธรรมบัญญัติ ที่นั่นก็ไม่มีบาปดังนั้น จึงเป็นโดยความเชื่อ เพื่อให้เป็นโดยพระคุณเพื่อให้คำสัญญาเป็นสิ่งที่แน่นอนสำหรับทุกคน — ไม่เพียงแต่สำหรับผู้ที่อยู่ภายใต้ธรรมบัญญัติ
แต่ยังสำหรับลูกหลานของอับราฮัมผู้มีความเชื่อด้วย

เพราะเขาเป็นบิดาของเราทุกคน (ดังที่เขียนไว้ว่า: ‘เราได้ตั้งท่านให้เป็นบิดาของชนชาติหลายชนชาติ’)
ต่อหน้าพระเจ้า ผู้ที่เขาเชื่อ — ผู้ประทานชีวิตแก่ผู้ตาย
และทรงเรียกสิ่งที่ยังไม่มีให้เกิดขึ้น
เขาเชื่อในความหวังแม้ในยามที่ความหวังดูจะไม่มีทางเป็นไปได้ และด้วยเหตุนี้เขาจึงกลายเป็นบิดาของชนชาติมากมาย ดังที่กล่าวไว้ว่า: ‘ลูกหลานของท่านจะเป็นเช่นนั้น’
และเขาไม่สูญเสียความเชื่อมั่นในความเชื่อของเขา
เขาไม่คิดว่ากายของเขาเองที่อายุใกล้ร้อยปีแล้วนั้น
ก็เหมือนตายไปแล้ว
และไม่คิดว่าครรภ์ของซาราห์นั้นเป็นหมัน
เขาไม่สั่นคลอนในความไม่เชื่อเกี่ยวกับคำสัญญาของพระเจ้า แต่ยังคงมั่นคงในความเชื่อของเขา ให้เกียรติพระเจ้าและเชื่อมั่นอย่างเต็มที่ว่าพระองค์สามารถทำให้สิ่งที่พระองค์สัญญาไว้เป็นจริงได้
นั่นคือเหตุผลที่ความเชื่อนี้ถูกนับเป็นความชอบธรรมแก่เขา นอกจากนี้สิ่งที่เขียนไว้นี้ไม่ได้กล่าวถึงเขาเพียงคนเดียวเท่านั้น แต่ยังกล่าวถึงเราด้วย; ความเชื่อนี้จะถูกนับเป็นความชอบธรรมแก่เราด้วย
ผู้ที่เชื่อในพระองค์ผู้ทรงให้พระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเราฟื้นขึ้นจากความตาย
ผู้ซึ่งถูกมอบให้เพื่อบาปของเรา
และถูกฟื้นขึ้นเพื่อความชอบธรรมของเรา
โรม 4:13–25

87

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□ 2

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□, □□□□□□□□□□□□□□ 88A

□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

แต่เรายังภูมิใจในพระเจ้าผ่านทางพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา ซึ่งผ่านทางพระองค์นี้เราได้รับการคืนดีแล้ว
โรม 5:6–11
วันศุกร์ศักดิ์สิทธิ์ เวลาสามโมง

จดหมายถึงชาวโรมัน,เริ่มต้นที่ 89

พี่น้องทั้งหลาย หากเมื่อเรายังเป็นศัตรูอยู่
เราได้คืนดีกับพระเจ้าแล้วโดยความตายของพระบุตรของพระ
องค์ ยิ่งกว่านั้นอีก เมื่อเราได้คืนดีแล้ว
เราจะได้รับการช่วยให้รอดโดยชีวิตของพระองค์ได้มากเพียงใด และไม่เพียงเท่านั้นเรายังได้โอ้อวดในพระเจ้าผ่านทางพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา ซึ่งโดยพระองค์นี้เราได้คืนดีกับพระเจ้าแล้ว ดังนั้นเช่นเดียวกับที่บาปเข้ามาในโลกผ่านทางมนุษย์เพียงคนเดียว และความตายเข้ามาผ่านทางบาปความตายจึงแพร่กระจายไปยังมนุษย์ทุกคน
เพราะทุกคนได้ทำบาปแล้ว
เพราะแม้ก่อนที่จะมีธรรมบัญญัติ บาปก็มีอยู่ในโลกแล้ว
แต่เมื่อไม่มีธรรมบัญญัติ
บาปก็ไม่ถูกนับว่าเป็นความผิด อย่างไรก็ตามความตายได้ครองอำนาจตั้งแต่อาดัมจนถึงโมเสส
แม้กระทั่งเหนือผู้ที่ไม่ได้ทำบาป
ด้วยวิธีเดียวกันกับการล่วงละเมิดของอาดัม — ผู้ซึ่งเป็นแบบอย่างของผู้ที่จะมา
แต่ของประทานแห่งพระคุณนั้นไม่เหมือนกับการล่วงละเมิดเพราะหากด้วยการล่วงละเมิดของคนหนึ่ง
ทำให้หลายคนตายแล้ว ยิ่งกว่านั้นอีกพระคุณของพระเจ้าและของประทานโดยพระคุณของมนุษย์เพียง
ผู้เดียว คือพระเยซูคริสต์ ได้ล้นเหลือแก่หลายคน
และของขวัญนี้ก็ไม่เหมือนการพิพากษาสำหรับผู้ที่ทำบาปเพราะการพิพากษาสำหรับความผิดหนึ่งนำไปสู่การถูกตัดสินว่าผิด
แต่ของขวัญแห่งพระคุณนำไปสู่การได้รับการยกโทษจากความผิดหลายประการ
โรม 5:10–16
วันพฤหัสบดีของสัปดาห์ที่ 2

จดหมายถึงชาวโรมัน,ข้อ 90

พี่น้องทั้งหลาย หากโดยความผิดของชายหนึ่งคน
ความตายได้ครองราชย์ผ่านชายคนนั้นแล้ว ยิ่งกว่านั้นผู้ที่รับความโปรดปรานอันล้นเหลือและของประทานแห่งความชอบธรรม จะครองราชย์ในชีวิตผ่านชายหนึ่งคนคือพระเยซูคริสต์ ยิ่งกว่านั้นอีกเท่าใด ดังนั้นเช่นเดียวกับที่การล่วงละเมิดของคนหนึ่งทำให้การพิพากษาตกมาบนทุกคน
การชอบธรรมของคนหนึ่งก็นำการได้รับการยกโทษที่นำไปสู่ชีวิตมาสู่ทุกคนเช่นกัน
เพราะเช่นเดียวกับที่การไม่เชื่อฟังของคนหนึ่งทำให้หลายคนกลายเป็นคนบาป

89

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□, □□□□□□□□□□□□□□ 96в

□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

และถูกนำเข้าสู่ความเสรีภาพแห่งความรุ่งโรจน์ของบุตรของพระเจ้า
โรม 8:14–21
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 5

จดหมายถึงชาวโรมัน,เริ่มต้นที่ 98

พี่น้องทั้งหลาย
เรารู้ว่าทั้งโลกนี้ครวญครางและทนทุกข์ร่วมกันมาจนถึงวันนี้; และไม่เพียงเท่านั้น แต่เราเองผู้มีผลแรกแห่งพระวิญญาณ ก็ครวญครางในใจตนเองรอคอยการรับเป็นบุตร และการไถ่ร่างกายของเราเพราะเราได้รับการช่วยให้รอดด้วยความหวัง แต่ความหวังเมื่อได้เห็นแล้ว ก็ไม่ใช่ความหวังอีกต่อไปเพราะหากเห็นแล้ว จะยังหวังในสิ่งนั้นได้อย่างไร? แต่เมื่อเราหวังในสิ่งที่ยังไม่เห็น
เราก็รอคอยด้วยความอดทน เช่นเดียวกันพระวิญญาณก็ช่วยเราในความอ่อนแอของเรา
เพราะเราไม่ทราบว่าจะอธิษฐานอย่างไรให้ถูกต้อง
แต่พระวิญญาณเองทรงวิงวอนแทนเราด้วยเสียงครวญครางที่ลึกเกินกว่าคำพูดจะบรรยายได้
และพระองค์ผู้ทรงค้นหาจิตใจ
ทรงทราบว่าพระวิญญาณมีเจตนาอย่างไร
เพราะพระวิญญาณทรงวิงวอนแทนผู้บริสุทธิ์ตามพระประสงค์ของพระเจ้า
โรม 8:22–27
วันพฤหัสบดีของสัปดาห์ที่ 3

จดหมายถึงชาวโรมัน,เริ่มต้นที่ 99

พี่น้องทั้งหลาย
เรารู้ว่าทุกสิ่งล้วนร่วมมือกันเพื่อความดีแก่ผู้ที่รักพระเจ้า
ผู้ซึ่งได้รับการเรียกตามพระประสงค์ของพระองค์
เพราะผู้ที่พระองค์ทรงรู้จักล่วงหน้า
พระองค์ก็ทรงกำหนดไว้ล่วงหน้าให้พวกเขาเป็นเหมือนพระบุตรของพระองค์
เพื่อพระองค์จะเป็นผู้เกิดก่อนในหมู่พี่น้องมากมาย
และผู้ที่พระองค์ทรงกำหนดไว้ล่วงหน้าพระองค์ก็ทรงเรียกมาด้วย; และผู้ที่พระองค์ทรงเรียกมาพระองค์ก็ทรงทำให้เป็นผู้ชอบธรรมด้วย;
และผู้ที่พระองค์ทรงทำให้เป็นผู้ชอบธรรม
พระองค์ก็ทรงทำให้ได้รับพระเกียรติด้วยแล้วเราจะพูดอย่างไรเกี่ยวกับเรื่องนี้?
หากพระเจ้าทรงอยู่ฝ่ายเรา ใครจะอยู่ฝ่ายตรงข้ามกับเรา? ผู้ที่ไม่ได้ทรงสงวนพระบุตรของพระองค์เองแต่ทรงมอบพระองค์ไว้เพื่อเราทุกคน—
พระองค์จะไม่ทรงประทานทุกสิ่งแก่เราพร้อมกับพระองค์ด้วยพระคุณของพระองค์หรือ? ใครจะกล่าวหาผู้ที่พระเจ้าทรงเลือกไว้?
พระเจ้าเองคือผู้ทรงทำให้พวกเขาเป็นผู้ชอบธรรมใครจะกล่าวโทษพวกเขา? พระเยซูคริสต์ได้สิ้นพระชนม์และยิ่งกว่านั้น พระองค์ยังได้ฟื้นคืนพระชนม์แล้ว

96

พระองค์ประทับอยู่ทางเบื้องขวาของพระเจ้า
และกำลังทรงทูลวิงวอนเพื่อเราใครจะแยกเราออกจากความรักของพระเจ้าได้: ความทุกข์ยากความลำบาก การข่มเหง ความอดอยาก ความเปลือยเปล่าความอันตราย หรือดาบ? ดังที่เขียนไว้ว่า: ‘เพราะท่านเราจึงถูกฆ่าตายทั้งวันทั้งคืน; เราถูกมองว่าเป็นแกะที่จะถูกฆ่า’
แต่เราชนะทุกสิ่งเหล่านี้ได้โดยผู้ที่ได้รักเรา
เพราะข้าพเจ้ามั่นใจว่า ทั้งความตายหรือชีวิตทั้งทูตสวรรค์หรืออำนาจทั้งปวง
ทั้งสิ่งที่มีอยู่หรือสิ่งที่จะมา
ทั้งความสูงหรือความลึก
หรือสิ่งใดก็ตามที่ถูกสร้างขึ้น
จะไม่สามารถแยกเราออกจากความรักของพระเจ้าในพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเราได้
โรม 8:28–39
ถึงผู้พลีชีพ

จดหมายถึงชาวโรมัน,เริ่มต้นปี 100

พี่น้องทั้งหลาย ข้าพเจ้าพูดความจริงในพระคริสต์ข้าพเจ้าไม่ได้โกหก— จิตสำนึกของข้าพเจ้าเป็นพยานในพระวิญญาณบริสุทธิ์—
ว่าข้าพเจ้ามีความเศร้าโศกอย่างยิ่งและความทุกข์ใจไม่หยุดหย่อนในใจ:
ข้าพเจ้าเองก็ปรารถนาที่จะถูกตัดขาดจากพระคริสต์เพื่อเห็นแก่พี่น้องของข้าพเจ้า คือ ญาติพี่น้องตามเนื้อหนังคือ ชาวอิสราเอล ผู้ซึ่งมีสิทธิได้รับการรับเป็นบุตรมีพระสิริ มีพันธสัญญา มีพระบัญญัติ มีพิธีบูชาและมีพระสัญญา; บรรพบุรุษเป็นของพวกเขาและจากพวกเขาตามเนื้อหนัง
พระคริสต์ผู้ทรงเป็นพระเจ้าเหนือทุกสิ่ง
ผู้ทรงได้รับพระพรตลอดนิรันดร์ ได้เสด็จมา อาเมน.
โรม 9:1–5
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 6

จดหมายถึงชาวโรมัน,บทที่ 101

พี่น้องทั้งหลาย คำของพระเจ้าไม่ได้ล้มเหลว
เพราะไม่ใช่ทุกคนที่เป็นชาวอิสราเอลจะเป็นอิสราเอลที่แท้จริง
และไม่ใช่ทุกคนที่เป็นลูกหลานของอับราฮัมจะเป็นผู้ที่เกิดจากเชื้อสายของเขา แต่มีคำกล่าวว่า ‘ผ่านทางอิสอัคเชื้อสายของท่านจะได้รับการตั้งชื่อ’ นั่นคือลูกหลานตามเนื้อหนังไม่ใช่ลูกหลานของพระเจ้า
แต่ลูกหลานแห่งคำสัญญาต่างหากที่นับเป็นเชื้อสายและคำสัญญาดังกล่าวคือ: ‘ในเวลานี้เอง ข้าจะมาถึงและซาราห์จะมีบุตรชาย’ และนี่ไม่ใช่กรณีเดียวแต่เรื่องเดียวกันนี้เกิดขึ้นกับเรเบคาห์ด้วย
เมื่อเธอตั้งครรภ์บุตรชายสองคนพร้อมกันจากอิสอัค
บิดาของเรา
เพราะเมื่อพวกเขายังไม่เกิดและยังไม่ได้ทำสิ่งใดทั้งดีหรือร้าย—

97

เพื่อให้ความประสงค์ในการเลือกของพระเจ้าไม่ขึ้นอยู่กับผลงาน แต่ขึ้นอยู่กับผู้ที่เรียก—

จึงมีคำกล่าวกับเธอว่า: ‘ผู้พี่จะรับใช้ผู้น้อง’, ดังที่เขียนไว้ว่า: ‘ข้าพเจ้ารักยาโคบ แต่เกลียดเอซาว’ แล้วเราจะพูดอย่างไร? พระเจ้าไม่ยุติธรรมหรือ? ไม่เลย! เพราะพระองค์ตรัสกับโมเสสว่า:
‘เราจะแสดงความเมตตาต่อผู้ใดที่เราจะแสดงความเมตตาและเราจะแสดงความกรุณาต่อผู้ใดที่เราจะแสดงความกรุณา’ ดังนั้น
จึงไม่ขึ้นอยู่กับความประสงค์หรือความพยายามของมนุษย์แต่ขึ้นอยู่กับพระเจ้าผู้ทรงแสดงความเมตตาเพราะพระคัมภีร์กล่าวกับฟาโรห์ว่า:
‘เพราะเหตุนี้เองที่ข้าได้ตั้งเจ้าขึ้น
เพื่อข้าจะได้แสดงฤทธิ์อำนาจของข้าในเจ้าและเพื่อให้พระนามของข้าได้รับการประกาศไปทั่วทั้งโลก’ ดังนั้น
พระองค์จึงทรงเมตตาแก่ผู้ใดก็ตามที่พระองค์ทรงประสงค์และทรงทำให้ใจแข็งกระด้างแก่ผู้ใดก็ตามที่พระองค์ทรงป
ระสงค์ ท่านจะกล่าวกับข้าว่า:
‘เหตุใดพระองค์จึงยังทรงตำหนิ? เพราะใครเล่าจะสามารถต้านทานพระประสงค์ของพระองค์ได้?’

โรม 9:6–19
วันศุกร์ของสัปดาห์ที่ 3

จดหมายถึงชาวโรมัน,เริ่มต้นที่ 102

พี่น้องทั้งหลาย พระเจ้าทรงเมตตาผู้ใดก็ได้
และทรงทำให้ใจแข็งกระด้างผู้ใดก็ได้
ท่านอาจกล่าวกับข้าพเจ้าว่า ‘แล้วเหตุใดพระองค์ยังกล่าวโทษอยู่? เพราะใครจะต้านทานพระประสงค์ของพระองค์ได้?’
แต่ท่านเป็นใครกันแน่ โอ้ มนุษย์
ที่กล้าโต้แย้งกับพระเจ้า?
ผลงานจะกล่าวกับผู้สร้างมันว่า ‘เหตุใดท่านจึงสร้างข้าพเจ้าให้เป็นเช่นนี้?’
ช่างปั้นหม้อไม่มีสิทธิ์เหนือดินเหนียวหรือ
ที่จะสร้างจากก้อนดินเดียวกันเป็นภาชนะหนึ่งสำหรับใช้ในเกียรติยศ และอีกภาชนะหนึ่งสำหรับใช้ในความอัปยศ? แล้วจะเป็นอย่างไร หากพระเจ้าซึ่งประสงค์จะแสดงความโกรธและเปิดเผยฤทธิ์อำนาจของพระองค์
ได้อดทนด้วยความอดทนอันยิ่งใหญ่ต่อภาชนะแห่งความโกรธ
ที่เตรียมไว้เพื่อการทำลาย
เพื่อที่พระองค์จะได้เปิดเผยความมั่งคั่งแห่งพระสิริข
องพระองค์ในเวลาเดียวกัน บนภาชนะแห่งความเมตตา
ซึ่งพระองค์ได้เตรียมไว้เพื่อความรุ่งโรจน์ — บนเราผู้ที่พระองค์ได้ทรงเรียกมาไม่เพียงจากชาวยิวแต่ยังจากชนชาติอื่นด้วย? ดังที่เขียนไว้ในหนังสือโฮเชยาว่า:
‘เราจะเรียกผู้ที่ไม่ได้เป็นชนชาติของเราว่า “ชนชาติของเรา” และผู้ที่ไม่ได้เป็นที่รักว่า “ที่รัก”’

98

และในที่เดียวกันที่กล่าวกับพวกเขาว่า ‘ท่านไม่ใช่ชนชาติของเรา’
ที่นั่นพวกเขาจะได้รับการเรียกว่า ‘บุตรของพระเจ้าผู้ทรงพระชนม์’ และอิสยาห์ได้ประกาศเกี่ยวกับอิสราเอลว่า:
‘แม้ลูกหลานของอิสราเอลจะมีจำนวนมากเท่าทรายในทะเลก็จะมีเพียงส่วนน้อยเท่านั้นที่รอดพ้น;
เพราะพระเจ้าจะนำเรื่องนี้ไปสู่จุดจบและตัดสินอย่างรวดเร็วด้วยความยุติธรรม; พระเจ้าจะดำเนินการพิพากษาอย่างเด็ดขาดบนแผ่นดินโลก’ และดังที่อิสยาห์ได้พยากรณ์ไว้ว่า:
‘หากพระเจ้าแห่งกองทัพสวรรค์ไม่ทรงเหลือส่วนน้อยไว้ให้เรา เราก็คงจะกลายเป็นเหมือนเมืองโซดอมและเหมือนเมืองโกโมราห์’ แล้วเราจะพูดอย่างไร? ชนชาติอื่น ๆ ที่ไม่ได้แสวงหาความชอบธรรมกลับได้รับความชอบธรรม—
ความชอบธรรมที่เกิดจากความเชื่อ แต่ชนชาติอิสราเอลซึ่งแสวงหาธรรมบัญญัติแห่งความชอบธรรม
กลับไม่ได้บรรลุถึงธรรมบัญญัติแห่งความชอบธรรมนั้นทำไม? เพราะพวกเขาแสวงหามันไม่ใช่ด้วยความเชื่อแต่ด้วยการกระทำตามธรรมบัญญัติ
เพราะพวกเขาสะดุดกับก้อนหินที่ทำให้สะดุดดังที่เขียนไว้ว่า: ‘ดูเถิดเราวางก้อนหินที่ทำให้สะดุดและหินที่เป็นเหตุให้สะดุดไว้ในศิโยน
แต่ผู้ใดที่เชื่อในพระองค์จะไม่ถูกทำให้อับอาย’

โรม 9:18–33
วันจันทร์ของสัปดาห์ที่ 4

จดหมายถึงชาวโรมัน,เริ่มต้นที่ 103

พี่น้องทั้งหลาย
ความปรารถนาในใจข้าพเจ้าและคำอธิษฐานของข้าพเจ้าต่อพระเจ้าสำหรับอิสราเอล คือให้พวกเขาได้รับความรอดเพราะข้าพเจ้าเป็นพยานว่าพวกเขามีความกระตือรือร้นต่อพระเจ้า แต่ไม่ใช่ตามความรู้เพราะว่าพวกเขาไม่เข้าใจความชอบธรรมของพระเจ้า
และพยายามสร้างความชอบธรรมของตนเอง
จึงไม่ยอมอยู่ใต้ความชอบธรรมของพระเจ้า
เพราะการสำเร็จของธรรมบัญญัติคือพระคริสต์
เพื่อความชอบธรรมของทุกคนที่เชื่อ
โมเสสได้เขียนเกี่ยวกับความชอบธรรมที่มาจากธรรมบัญญัติว่า ‘ผู้ใดที่ทำสิ่งเหล่านี้จะได้ชีวิตโดยสิ่งเหล่านั้น’ แต่ความชอบธรรมที่เกิดจากความเชื่อกล่าวว่า:
‘อย่าพูดในใจว่า “ใครจะขึ้นสู่สวรรค์?”’ — นั่นคือเพื่อนำพระคริสต์ลงมา หรือ ‘ใครจะลงสู่เหว?’ — นั่นคือเพื่อนำพระคริสต์ขึ้นจากความตายแต่พระคัมภีร์กล่าวว่าอย่างไร? ‘คำนั้นอยู่ใกล้ท่านในปากและในใจท่าน’ — นั่นคือคำแห่งความเชื่อที่เราประกาศ

99

เพราะหากท่านสารภาพด้วยปากว่าพระเยซูเป็นองค์พระผู้เป็นเจ้า
และเชื่อในใจว่าพระเจ้าได้ทรงชุบพระองค์ขึ้นจากความตาย ท่านก็จะได้รับความรอด; เพราะด้วยใจนั้นคนเราเชื่อและได้รับการชำระให้ชอบธรรมและด้วยปากนั้นคนเราสารภาพและได้รับความรอด
โรม 10:1–10
สัปดาห์ที่ 5

จดหมายถึงชาวโรมัน,เริ่มต้นที่ 104

พี่น้องทั้งหลาย พระคัมภีร์กล่าวว่า: ‘ทุกคนที่เชื่อในพระองค์จะไม่ถูกทำให้อับอาย’
ที่นี่ไม่มีความแตกต่างระหว่างชาวยิวกับชาวกรีก
เพราะมีองค์พระผู้เป็นเจ้าเพียงองค์เดียวสำหรับทุกคน
ผู้ทรงเปี่ยมด้วยความเมตตาต่อทุกคนที่ร้องทูลถึงพระองค์
เพราะทุกคนที่ร้องทูลถึงพระนามขององค์พระผู้เป็นเจ้าจะได้รับความรอด
แต่พวกเขาจะร้องทูลถึงพระองค์ได้อย่างไรหากยังไม่เชื่อในพระองค์? พวกเขาจะเชื่อในผู้ใดได้หากยังไม่เคยได้ยินถึงพระองค์? และพวกเขาจะได้ยินได้อย่างไรหากไม่มีผู้ประกาศ? และผู้ประกาศจะประกาศได้อย่างไรหากไม่ได้รับการส่งไป? ดังที่เขียนไว้ว่า:
‘เท้าของผู้ที่นำข่าวดีแห่งสันติภาพมา
ผู้ที่นำข่าวดีแห่งความดีมา ช่างงดงามเพียงใด!’ แต่ไม่ใช่ทุกคนที่ได้เชื่อฟังข่าวดีนี้เพราะอิสยาห์กล่าวว่า: ‘พระเจ้าผู้ใดได้เชื่อในสิ่งที่เราได้ยิน?’ ดังนั้นความเชื่อจึงเกิดจากการได้ยิน
และการได้ยินนั้นเกิดจากพระวจนะของพระเจ้าแต่ข้าพเจ้าถามว่า: พวกเขาไม่ได้ยินหรือ? ตรงกันข้ามเสียงของพวกเขาได้แพร่ไปทั่วทั้งโลก
และคำพูดของพวกเขาถึงที่สุดปลายโลกข้าพเจ้าถามอีกครั้ง: อิสราเอลไม่ทราบหรือ? แต่โมเสสได้กล่าวไว้ก่อนว่า:
‘เราจะทำให้ท่านเกิดความอิจฉาผ่านชนชาติที่ไม่ได้เป็นประชาชน; เราจะให้ท่านโกรธผ่านชนชาติที่ขาดความเข้าใจ.’ และอิสยาห์ได้กล่าวอย่างกล้าหาญว่า:

‘ผู้ที่ไม่ได้แสวงหาข้าพเจ้าได้พบข้าพเจ้า; ข้าพเจ้าได้เปิดเผยตัวแก่ผู้ที่ไม่ได้ทูลขอข้าพเจ้า.’
และเกี่ยวกับอิสราเอล เขากล่าวว่า: ‘ตลอดทั้งวันข้าพเจ้าได้ยกมือขึ้นต่อชนชาติที่ไม่เชื่อฟังและขัดแย้ง.’ ดังนั้น ข้าพเจ้าจึงถามว่า: พระเจ้าได้ทรงปฏิเสธชนชาติของพระองค์แล้วหรือ? ไม่เลยเพราะข้าพเจ้าเองก็เป็นชาวอิสราเอล
เป็นลูกหลานของอับราฮัม จากเผ่าเบนยามินพระเจ้าไม่ได้ทรงปฏิเสธชนชาติของพระองค์
ซึ่งพระองค์ได้ทรงรู้จักไว้ล่วงหน้าแล้ว
โรม 10:11–11:2A
วันอังคารของสัปดาห์ที่ 4

100

จดหมายถึงชาวโรมัน,เริ่มต้นที่ 105

พี่น้องทั้งหลาย
ท่านไม่ทราบหรือว่าพระคัมภีร์กล่าวถึงเรื่องเอลียาห์อย่างไร?
ว่าเขาได้ร้องทุกข์ต่อพระเจ้าเกี่ยวกับอิสราเอลว่า:
‘พระเจ้าข้า
พวกเขาได้ฆ่าผู้เผยพระวจนะของพระองค์และทำลายแท่นบูชาของพระองค์แล้ว ข้าพเจ้าเหลือเพียงคนเดียวและพวกเขากำลังตามล่าชีวิตข้าพเจ้า’ แล้วพระเจ้าทรงตอบเขาอย่างไร?
‘เราได้เก็บไว้สำหรับพระองค์เอง 7,000 คนที่ยังไม่เคยคุกเข่าต่อบาอัล’
เช่นเดียวกันในปัจจุบันนี้ โดยความเลือกสรรแห่งพระคุณกลุ่มผู้เหลือรอดได้ถูกเก็บรักษาไว้
แต่หากเป็นโดยพระคุณ ก็ไม่ใช่โดยการกระทำมิฉะนั้นพระคุณก็จะไม่ใช่พระคุณอีกต่อไป
และหากเป็นโดยการกระทำ ก็ไม่ใช่พระคุณอีกต่อไปมิฉะนั้นการกระทำก็จะไม่ใช่การกระทำอีกต่อไปแล้วอย่างไร? อิสราเอลไม่ได้สิ่งที่เขาแสวงหาแต่ผู้ที่ได้รับการเลือกได้มัน
ส่วนที่เหลือถูกทำให้ใจแข็ง ตามที่เขียนไว้ว่า: ‘พระเจ้าได้ให้พวกเขาจิตวิญญาณที่มึนงง
ตาที่มองไม่เห็น และหูที่ฟังไม่ได้ จนถึงวันนี้’ และดาวิดกล่าวว่า: ‘ให้โต๊ะอาหารของพวกเขากลายเป็นบ่วงเป็นกับดัก และเป็นเชือกผูกคอสำหรับพวกเขาเป็นการลงโทษ; ให้ตาของพวกเขาถูกทำให้มืดจนไม่สามารถเห็นได้และให้หลังของพวกเขาถูกทำให้โค้งงอไปตลอดกาล.’ ดังนั้นข้าพเจ้าจึงถามว่า: พวกเขาสะดุดจนล้มลงอย่างสิ้นเชิงแล้วหรือ? ไม่เลยแต่การสะดุดของพวกเขานำความรอดมาสู่ชนชาติอื่น
เพื่อกระตุ้นให้เกิดความอิจฉา
หากการสะดุดของพวกเขายังเป็นความมั่งคั่งสำหรับโลก
และความล้มเหลวของพวกเขายังเป็นความมั่งคั่งสำหรับชนชาติอื่น
แล้วความเต็มเปี่ยมของพวกเขาจะยิ่งใหญ่เพียงใด!

โรม 11:2–12
วันพุธของสัปดาห์ที่ 4

จดหมายถึงชาวโรมัน,บทที่ 106

พี่น้องทั้งหลาย
ข้าพเจ้ากำลังพูดกับท่านผู้เป็นชนชาติอื่น
ในฐานะผู้เป็นอัครทูตของชนชาติอื่น
ข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพันธกิจของข้าพเจ้า
ข้าพเจ้าจะไม่ก่อให้เกิดความอิจฉาในหมู่พี่น้องร่วมเชื้อชาติตามเนื้อหนังและช่วยให้บางคนในพวกเขาได้รับความรอดหรือ?
เพราะหากการถูกปฏิเสธของพวกเขาหมายถึงการคืนดีของโลก
การที่พวกเขาได้รับการยอมรับจะหมายถึงอะไรได้นอกจากชีวิตจากความตาย? หากผลแรกเป็นของศักดิ์สิทธิ์ทั้งผลทั้งหมดก็เป็นของศักดิ์สิทธิ์ด้วย

101

ความลึกซึ้งของความมั่งคั่ง ปัญญาและความรู้ของพระเจ้า!
การพิพากษาของพระองค์นั้นยากที่จะค้นหาและทางของพระองค์นั้นเกินกว่าที่จะเข้าใจได้! เพราะใครได้รู้ใจของพระเจ้า? หรือใครได้เป็นที่ปรึกษาของพระองค์?
หรือใครได้ให้พระองค์ก่อน เพื่อที่พระองค์จะตอบแทนเขา? เพราะทุกสิ่งมาจากพระองค์ ผ่านพระองค์และกลับสู่พระองค์
ขอให้พระสิริจงมีแด่พระองค์ตลอดไปและตลอดไป อาเมน.
โรม 11:25–36
วันศุกร์ของสัปดาห์ที่ 4

จดหมายถึงชาวโรมัน,เริ่มต้นที่ 108

พี่น้องทั้งหลาย ข้าพเจ้าขอวิงวอนท่านทั้งหลาย
ด้วยความเมตตาของพระเจ้า
ให้ถวายร่างกายของท่านเป็นเครื่องบูชาที่ยังมีชีวิตอยู่ บริสุทธิ์ และเป็นที่พอพระทัยพระเจ้าเป็นการนมัสการอันสมเหตุสมผลของท่าน
และอย่าให้ตัวท่านถูกปรับให้เข้ากับโลกนี้
แต่จงให้จิตใจของท่านถูกเปลี่ยนแปลงด้วยการฟื้นฟูจิตใจ เพื่อท่านจะได้เข้าใจว่าอะไรคือพระประสงค์ของพระเจ้า — สิ่งที่ดี ที่พอพระทัย และที่สมบูรณ์ด้วยพระคุณที่พระเจ้าได้ประทานแก่ข้าพเจ้าข้าพเจ้าจึงกล่าวแก่ท่านทุกคนว่า:
อย่าคิดถึงตนเองสูงกว่าที่ควรคิด
แต่จงคิดด้วยความถ่อมใจ
ตามสัดส่วนแห่งความเชื่อที่พระเจ้าได้ประทานแก่ท่านแต่ละคน
โรม 12:1–3
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 7

จดหมายถึงชาวโรมัน,เริ่มต้นที่ 109

พี่น้องทั้งหลาย
เช่นเดียวกับที่เรามีอวัยวะหลายส่วนในร่างกายเดียวกันแต่ไม่ใช่ทุกอวัยวะจะมีหน้าที่เดียวกัน
ดังนั้นเราแม้จะมีจำนวนมาก
แต่ก็เป็นร่างกายเดียวกันในพระคริสต์
และแต่ละคนก็เป็นอวัยวะของกันและกัน
จงชื่นชมยินดีกับผู้ที่ชื่นชมยินดี
และร้องไห้กับผู้ที่ร้องไห้ จงมีใจเป็นหนึ่งเดียวกันอย่าคิดถึงสิ่งสูงส่ง แต่จงคบหาผู้ถ่อมตัว อย่าหยิ่งยโสอย่าตอบแทนความชั่วด้วยความชั่ว
แต่จงระมัดระวังทำสิ่งที่ถูกต้องในสายตาสาธารณชน
หากเป็นไปได้ จงอยู่ร่วมกับทุกคนอย่างสันติอย่าแก้แค้นด้วยตนเองที่รัก
แต่จงให้ที่ว่างไว้สำหรับความพิโรธของพระเจ้า
เพราะมีเขียนไว้ว่า ‘การแก้แค้นเป็นของเราเราจะตอบแทนเอง พระเจ้าตรัส’ ดังนั้น หากศัตรูของท่านหิวก็ให้อาหารเขา หากเขาหิวน้ำ ก็ให้เครื่องดื่มแก่เขาเพราะเมื่อท่านทำเช่นนี้

103

ท่านจะวางถ่านไฟร้อนไว้บนหัวเขา
อย่าให้ชั่วร้ายชนะท่าน แต่จงชนะความชั่วด้วยความดี
โรม 12:4–5; 15–21
วันจันทร์ของสัปดาห์ที่ 5

จดหมายถึงชาวโรมัน,เริ่มต้นที่ 110

พี่น้องทั้งหลาย
เนื่องจากเรามีของประทานต่างกันตามพระคุณที่ทรงประทานให้เรา หากท่านมีของประทานในการพยากรณ์ก็จงพยากรณ์ตามความเชื่อของท่าน
หากท่านมีของประทานในการรับใช้ ก็จงรับใช้หากท่านเป็นครู ก็จงสอน หากท่านเป็นผู้ให้กำลังใจก็จงให้กำลังใจ หากท่านเป็นผู้แจกจ่ายก็จงแจกจ่ายด้วยความเรียบง่าย หากท่านเป็นผู้นำก็จงนำด้วยความขยันหมั่นเพียร; หากท่านเป็นผู้บริจาคจงบริจาคด้วยความยินดี จงให้ความรักเป็นจริงใจ; หันหลังให้จากความชั่ว และยึดมั่นในความดี; จงรักกันด้วยความอ่อนโยน; จงแสดงความเคารพซึ่งกันและกัน; อย่าให้ใจร้อนรนในความกระตือรือร้น; จงมีจิตวิญญาณที่ร้อนแรง; รับใช้พระเจ้า; หาความสบายใจในความหวัง; อดทนในความทุกข์ยาก; อธิษฐานอย่างสม่ำเสมอ; แบ่งปันในความจำเป็นของผู้เชื่อ; แสดงความต้อนรับอย่างกระตือรือร้น; อวยพรผู้ที่ข่มเหงท่าน;อวยพร และอย่าสาปแช่ง
โรม 12:6–14
สัปดาห์ที่ 6

จดหมายถึงชาวโรมัน,เริ่มต้นที่ 111

พี่น้องทั้งหลาย
จงให้ทุกคนอยู่ใต้การปกครองของผู้มีอำนาจสูงสุด
เพราะไม่มีอำนาจใดนอกจากมาจากพระเจ้า
และอำนาจที่มีอยู่ล้วนได้รับการตั้งขึ้นโดยพระเจ้า
ดังนั้น ผู้ใดที่ต่อต้านอำนาจก็เท่ากับต่อต้านพระบัญชาของพระเจ้า
และผู้ที่ต่อต้านจะนำการพิพากษาลงมาสู่ตนเอง
เพราะผู้ปกครองไม่ใช่ความน่ากลัวสำหรับงานดี
แต่สำหรับงานชั่ว
ท่านไม่ต้องการที่จะไม่กลัวอำนาจหรือ?
จงทำสิ่งที่ถูกต้อง และท่านจะได้รับคำชมจากพวกเขาเพราะผู้มีอำนาจเป็นผู้รับใช้ของพระเจ้า
ที่ทำงานเพื่อประโยชน์ของท่าน แต่หากท่านทำผิดจงกลัวเถิด เพราะพวกเขาไม่ถือดาบโดยเปล่าประโยชน์: พวกเขาเป็นผู้รับใช้ของพระเจ้า
ผู้เป็นผู้แทนแห่งความพิโรธ
เพื่อนำการลงโทษมาสู่ผู้ทำผิด ดังนั้นท่านควรอยู่ภายใต้การปกครอง ไม่เพียงเพราะกลัวการลงโทษแต่ยังเพราะความรู้สึกถึงหน้าที่ด้วย ด้วยเหตุนี้ท่านจึงจ่ายภาษีด้วย
เพราะพวกเขาเป็นผู้รับใช้ของพระเจ้า
ที่ปฏิบัติหน้าที่นี้อยู่เสมอ ดังนั้น

104

จงให้ทุกคนตามสิ่งที่ควรให้: ผู้ที่ควรจ่ายภาษีก็จ่ายภาษี; ผู้ที่ควรจ่ายภาษีพิเศษ ก็จ่ายภาษีพิเศษ; ผู้ที่ควรให้ความเกรงกลัว ก็แสดงความเกรงกลัว; ผู้ที่ควรให้เกียรติ ก็ให้เกียรติ อย่าเป็นหนี้ใครเลยยกเว้นการรักกัน เพราะผู้ใดที่รักผู้อื่นก็ถือว่าได้ปฏิบัติตามพระบัญญัติแล้ว เพราะคำสั่งต่างๆเช่น ‘อย่าล่วงประเวณี อย่าฆ่าคน อย่าลักทรัพย์อย่าให้การเท็จ อย่าโลภ’ และคำสั่งอื่นๆ ทั้งหมดล้วนสรุปไว้ในคำเดียวนี้ว่า ‘จงรักเพื่อนบ้านเหมือนรักตนเอง’
ความรักไม่ทำร้ายเพื่อนบ้าน ดังนั้นความรักจึงเป็นการปฏิบัติตามธรรมบัญญัติอย่างสมบูรณ์
โรม 13:1–10
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 8

จดหมายถึงชาวโรมัน,เริ่มต้นที่ 112

พี่น้องทั้งหลาย
ความรอดบัดนี้อยู่ใกล้เราแล้วมากกว่าเมื่อเราเริ่มเชื่อครั้งแรก คืนได้ผ่านพ้นไปมากแล้วและวันก็ใกล้เข้ามาแล้ว ดังนั้นขอให้เราทิ้งการกระทำของความมืดไป
และสวมใส่อาวุธแห่งความสว่าง
เหมือนในแสงสว่างของวันใหม่
ให้เราประพฤติตนอย่างเหมาะสม
ไม่หมกมุ่นในการกินดื่มอย่างฟุ่มเฟือยและเมาสุรา
ไม่ในความไม่บริสุทธิ์ทางเพศและการประพฤติผิดศีลธรรมไม่ในความขัดแย้งและความอิจฉา
แต่จงสวมใส่พระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา
และอย่าให้ความกังวลของเนื้อหนังก่อให้เกิดความใคร่จงรับผู้ที่มีความเชื่ออ่อนแอ
โดยไม่โต้แย้งเรื่องความเห็นที่ต่างกัน
เพราะมีผู้หนึ่งที่มั่นใจว่าตนสามารถกินได้ทุกอย่างส่วนผู้ที่มีความเชื่ออ่อนแอก็กินแต่ผักเท่านั้น
ผู้กินอย่าดูหมิ่นผู้ไม่กิน
และผู้ไม่กินอย่าตัดสินผู้กิน
เพราะพระเจ้าได้ทรงรับเขาแล้วท่านเป็นใครที่จะตัดสินผู้รับใช้ของผู้อื่น?
ไม่ว่าเขาจะยืนหรือล้ม
เขาก็ยืนหรือล้มต่อหน้าพระเจ้าของเขาเอง
และเขาจะได้รับการยกขึ้น
เพราะพระเจ้าทรงสามารถยกเขาขึ้นได้
โรม 13:11b–14:4
สัปดาห์อดชีส

24 มิถุนายน,วันประสูติของยอห์นผู้ประกาศ

จดหมายถึงชาวโรมัน,เริ่มจาก 113

พี่น้องทั้งหลาย ผู้ใดที่แยกแยะวัน ก็ทำเพื่อพระเจ้า;
และผู้ใดที่ไม่แยกแยะวัน ก็ไม่ได้ทำเพื่อพระเจ้าผู้ใดที่กิน ก็กินเพื่อพระเจ้า เพราะเขาขอบคุณพระเจ้า; และผู้ใดที่ไม่กิน ก็ไม่ได้กินเพื่อพระเจ้า

และขอบคุณพระเจ้า เพราะไม่มีใครในเราที่就活เพื่อตัวเอง

105

และไม่มีใครในเราที่ตายเพื่อตัวเอง แต่หากเรา就活 ก็就活
เพื่อพระเจ้า และหากเราตาย ก็ตายเพื่อพระเจ้า ดังนั้น

ไม่ว่าเราจะ就活หรือตาย เราก็เป็นของพระเจ้า
เพราะนี่คือเหตุผลที่พระคริสต์ได้ตาย และฟื้นคืนชีพและกลับมามีชีวิต
เพื่อที่จะเป็นพระเจ้าของทั้งผู้ตายและผู้มีชีวิต
โรม 14:6–9
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 9.

เพื่อรำลึกถึงผู้ล่วงลับ (วันจันทร์)

จดหมายถึงชาวโรมัน,เริ่มต้นที่ 114

พี่น้องทั้งหลาย พระคริสต์ได้สิ้นพระชนม์
ฟื้นคืนพระชนม์ และทรงพระชนม์อยู่
เพื่อพระองค์จะได้ทรงครองเหนือทั้งผู้ตายและผู้มีชีวิต แล้วทำไมท่านจึงตัดสินพี่น้องของท่าน? หรือท่านที่ดูถูกพี่น้องของท่าน?
เราทุกคนจะต้องปรากฏตัวต่อหน้าบัลลังก์พิพากษาของพระคริสต์ เพราะมีเขียนไว้ว่า: ‘ด้วยชีวิตของเราเองพระเจ้าตรัสว่า ทุกหัวเข่าจะต้องก้มลงต่อหน้าเราและทุกลิ้นจะต้องสารภาพต่อพระเจ้า’ ดังนั้นแต่ละคนในเราจะต้องรายงานตัวต่อพระเจ้า ดังนั้นเราอย่าตัดสินกันอีกต่อไป
แต่จงคิดหาทางที่ดีที่สุดเพื่อไม่ให้พี่น้องของเราสะดุดหรือหลงทาง
ข้าพเจ้ารู้และเชื่อมั่นในองค์พระเยซูคริสต์ว่า
ไม่มีสิ่งใดที่ตัวมันเองเป็นสิ่งไม่บริสุทธิ์
แต่สำหรับผู้ที่ถือว่าสิ่งใดเป็นสิ่งไม่บริสุทธิ์
สิ่งนั้นก็เป็นสิ่งไม่บริสุทธิ์ อย่างไรก็ตามหากพี่น้องของท่านทุกข์ใจเพราะอาหาร
ท่านก็ไม่ได้กระทำด้วยความรักอีกต่อไป
อย่าทำลายด้วยอาหารของคุณผู้ซึ่งพระคริสต์ได้สิ้นพระชนม์เพื่อเขา
อย่าให้สิ่งดีของคุณถูกกล่าวว่าเป็นสิ่งชั่ว
เพราะอาณาจักรของพระเจ้าไม่ใช่เรื่องการกินและดื่ม
แต่เป็นเรื่องความชอบธรรม ความสันติสุขและความชื่นชมยินดีในพระวิญญาณบริสุทธิ์
ผู้ใดที่รับใช้พระคริสต์ด้วยวิธีนี้
ก็เป็นที่พอพระทัยพระเจ้าและได้รับการยอมรับจากผู้คน
โรม 14:9–18
วันอังคารของสัปดาห์ที่ 5

จดหมายถึงชาวโรมัน,เริ่มต้นที่ 115

พี่น้องทั้งหลาย
จงแสวงหาสิ่งที่ส่งเสริมความสันติภาพและการเสริมสร้างซึ่งกันและกัน อย่าทำลายงานของพระเจ้าเพราะเรื่องอาหารทุกสิ่งล้วนสะอาด
แต่การกินในลักษณะที่ทำให้ผู้อื่นสะดุดนั้นเป็นสิ่งที
่ผิด ดีกว่าที่จะไม่กินเนื้อสัตว์ ไม่ดื่มเหล้าองุ่น
และไม่ทำสิ่งใดที่ทำให้พี่น้องของท่านสะดุด หรือหลงทางหรืออ่อนแอ ท่านมีความเชื่อหรือไม่? จงเก็บความเชื่อนั้นไว้กับตัวเองต่อหน้าพระเจ้า

106

ผู้ที่ไม่ตัดสินตนเองเพราะสิ่งที่ตนเลือกนั้น
เป็นผู้มีสุข แต่ผู้ที่มีความสงสัย หากกิน ก็ถูกตัดสินเพราะเขาไม่กระทำด้วยความเชื่อ
และสิ่งใดที่ไม่กระทำด้วยความเชื่อ ก็เป็นบาป บัดนี้ขอถวายเกียรติแด่พระองค์ผู้ทรงสามารถเสริมกำลังท่านได้
ผ่านทางข่าวประเสริฐของข้าพเจ้าและการประกาศพระเยซูคริสต์
ตามการเปิดเผยความล้ำลึกที่ถูกเก็บซ่อนไว้มาแต่โบราณกาล แต่บัดนี้ได้ถูกเปิดเผยแล้วและผ่านทางคำเขียนของผู้เผยพระวจนะ
ตามพระบัญชาของพระเจ้าผู้ทรงนิรันดร์
ซึ่งได้ประกาศแก่ทุกชนชาติ
เพื่อนำพวกเขามาสู่ความเชื่อที่เชื่อฟัง
แด่พระเจ้าผู้ทรงปัญญาเพียงผู้เดียว
ผ่านทางพระเยซูคริสต์
ขอให้พระสิริจงมีแด่พระองค์ตลอดไปและตลอดไป อาเมน
โรม 14:19–26
วันเสาร์ก่อนเข้าเทศกาลมหาพรต

จดหมายถึงชาวโรมัน,เริ่มจากข้อ 116

พี่น้องทั้งหลาย
เราผู้มีความเข้มแข็งควรอดทนต่อความอ่อนแอของผู้อ่อนแอ และอย่าทำตามใจตนเองเราทุกคนควรทำเพื่อประโยชน์ของเพื่อนบ้าน
เพื่อเสริมสร้างเขาให้เข้มแข็งขึ้น
เพราะพระคริสต์ไม่ได้ทำเพื่อความพอใจของพระองค์เอง
แต่ดังที่เขียนไว้ว่า
‘คำดูหมิ่นของผู้ที่ดูหมิ่นพระองค์ ได้ตกมาบนตัวเรา’ และทุกสิ่งที่เขียนไว้ในอดีตนั้น
เขียนขึ้นเพื่อเป็นบทเรียนแก่เรา
เพื่อว่าด้วยความอดทนและความปลอบประโลมที่พบในพระคัมภีร์ เราจะได้รักษาความหวังของเราไว้ขอให้พระเจ้าแห่งความอดทนและความปลอบประโลมประทานให้ท่านทั้งหลายมีความเห็นเป็นหนึ่งเดียวกัน
ตามคำสอนของพระเยซูคริสต์
เพื่อว่าด้วยใจเดียวและเสียงเดียว
ท่านทั้งหลายจะได้ถวายเกียรติแด่พระเจ้า
พระบิดาของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา
ดังนั้น จงรับกันและกันเหมือนที่พระคริสต์ได้ทรงรับท่านทั้งหลาย
เพื่อถวายเกียรติแด่พระเจ้า
โรม 15:1–7
สัปดาห์ที่ 7

จดหมายถึงชาวโรมัน,เริ่มต้นที่ 117

พี่น้องทั้งหลาย จงรับกันและกัน
เหมือนที่พระคริสต์ได้ทรงรับท่านทั้งหลาย
เพื่อพระเกียรติของพระเจ้า
ข้าพเจ้าเข้าใจว่าพระเยซูคริสต์ได้ทรงเป็นผู้รับใช้แก่ผู้ที่ได้รับการเข้าสุหนัต — เพื่อความจริงของพระเจ้า

107

เพื่อทำให้คำสัญญาที่ทรงให้ไว้แก่บรรพบุรุษสำเร็จ — และแก่คนต่างชาติ — ด้วยความเมตตา — เพื่อพวกเขาจะได้ถวายเกียรติแด่พระเจ้าดังที่เขียนไว้ว่า: ‘เพราะเหตุนี้ข้าพเจ้าจะสรรเสริญพระองค์ โอ้พระเจ้าท่ามกลางคนต่างชาติและข้าพเจ้าจะร้องเพลงสรรเสริญพระนามของพระองค์’ และยังมีคำเขียนอีกว่า: ‘จงชื่นชมยินดีเถิด ชนชาติต่าง ๆกับประชากรของพระองค์’ และอีกว่า: ‘ชนชาติต่าง ๆจงสรรเสริญพระเจ้า และประชาชาติทั้งหลายจงถวายเกียรติแด่พระองค์’ อิสยาห์ยังกล่าวอีกว่า: ‘จะมีหน่อหนึ่งงอกขึ้นจากตอของเจสซีและเขาจะลุกขึ้นเพื่อปกครองประชาชาติทั้งหลาย;
ชนชาติต่าง ๆ จะวางความหวังไว้ที่พระองค์’ ขอให้พระเจ้าแห่งความหวังเติมเต็มท่านด้วยความชื่นชมยินดีและความสันติสุขทุกประการในความเชื่อของท่าน
เพื่อว่าด้วยฤทธิ์เดชของพระวิญญาณบริสุทธิ์
ท่านจะได้รับการเสริมสร้างในความหวัง
และข้าพเจ้าเองก็มั่นใจในท่านพี่น้องทั้งหลาย
ว่าท่านทั้งหลายก็เต็มเปี่ยมด้วยความดีงาม
เต็มเปี่ยมด้วยความรู้ทุกประการและสามารถสอนกันและกันได้;
แต่ข้าพเจ้าได้เขียนถึงท่านทั้งหลายด้วยความกล้าหาญบ้าง ส่วนหนึ่งเพื่อเตือนท่านทั้งหลายด้วยพระคุณที่พระเจ้าประทานแก่ข้าพเจ้า
ให้เป็นผู้รับใช้ของพระเยซูคริสต์แก่ชนต่างชาติ
และเพื่อปฏิบัติพันธกิจแห่งข่าวประเสริฐของพระเจ้า
เพื่อเครื่องบูชาจากชนต่างชาตินี้
ซึ่งได้รับการชำระให้บริสุทธิ์โดยพระวิญญาณบริสุทธิ์
จะเป็นที่พอพระทัยพระเจ้า
โรม 15:7–16
วันพุธของสัปดาห์ที่ 5

จดหมายถึงชาวโรมัน,เริ่มต้นที่ 118

พี่น้องทั้งหลาย
ข้าพเจ้าอาจโอ้อวดในพระเยซูคริสต์ในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับพระเจ้า
เพราะข้าพเจ้าไม่กล้ากล่าวสิ่งใดที่พระคริสต์ไม่ได้ทรงกระทำผ่านข้าพเจ้า ในการนำคนต่างชาติมาสู่ความเชื่อ, ด้วยคำพูดและการกระทำ
ด้วยฤทธิ์อำนาจแห่งหมายสำคัญและสิ่งอัศจรรย์
ด้วยฤทธิ์อำนาจแห่งพระวิญญาณของพระเจ้า
เพื่อให้ข่าวประเสริฐของพระคริสต์ได้ถูกประกาศโดยข้าพเจ้าจากเยรูซาเล็มและพื้นที่โดยรอบ จนถึงอิลลิริคัมนอกจากนี้
ข้าพเจ้าได้ตั้งเป้าหมายไว้ว่าจะไม่ประกาศข่าวประเสริฐในที่ที่พระคริสต์เป็นที่รู้จักอยู่แล้ว
เพื่อไม่ให้สร้างบนรากฐานของผู้อื่นแต่ดังที่เขียนไว้ว่า:
‘ผู้ที่ไม่เคยได้ยินถึงพระองค์จะได้เห็น

108

และผู้ที่ไม่เคยได้ยินจะได้เข้าใจ’
นี่เองที่เป็นเหตุให้ข้าพเจ้าไม่สามารถมาหาท่านได้บ่อยครั้ง แต่บัดนี้เนื่องจากไม่มีสถานที่เช่นนั้นในภูมิภาคเหล่านี้
และข้าพเจ้าได้ปรารถนาที่จะมาหาท่านมานานแล้ว
ดังนั้นเมื่อข้าพเจ้าออกเดินทางไปสเปน
ข้าพเจ้าจะมาหาท่านทันที เพราะข้าพเจ้าหวังว่าเมื่อผ่านทางไป ข้าพเจ้าจะได้พบท่านและท่านจะร่วมเดินทางไปกับข้าพเจ้าที่นั่น
ทันทีที่ข้าพเจ้าได้เพลิดเพลินกับการอยู่ร่วมกับท่าน
แม้จะเป็นเพียงช่วงเวลาสั้นๆ ก็ตามและตอนนี้ข้าพเจ้ากำลังจะไปยังเยรูซาเล็มเพื่อรับใช้ผู้เชื่อ
เพราะมาซิโดเนียและอาคายาต่างกระตือรือร้นที่จะบริจาคเพื่อช่วยเหลือผู้ยากจนในหมู่ผู้เชื่อที่เยรูซาเล็ม
พวกเขามีความกระตือรือร้นที่จะทำเช่นนั้น
และที่จริงแล้วพวกเขาก็เป็นหนี้บุญคุณต่อพวกเขาด้วย
เพราะหากผู้ที่ไม่ใช่ชาวยิวได้ร่วมรับส่วนในพระพรฝ่ายจิตวิญญาณแล้ว
ก็ควรจะต้องช่วยเหลือพวกเขาในด้านวัตถุด้วย
เมื่อเสร็จสิ้นเรื่องนี้และส่งมอบผลแห่งความกระตือรือร้นนี้ให้พวกเขาอย่างปลอดภัยแล้ว
ข้าพเจ้าจะออกเดินทางผ่านทางภูมิภาคของท่านไปยังสเปน
และข้าพเจ้ามั่นใจว่าเมื่อข้าพเจ้ามาพบท่าน
ข้าพเจ้าจะมาพร้อมด้วยพระพรอันสมบูรณ์ของพระกิตติคุณของพระคริสต์
โรม 15:17–29
วันพฤหัสบดีของสัปดาห์ที่ 5

จดหมายถึงชาวโรมัน,เริ่มต้นที่ 119

พี่น้องทั้งหลาย ข้าพเจ้าวิงวอนท่านทั้งหลาย
โดยพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา
และด้วยความรักของพระวิญญาณ
โปรดร่วมอธิษฐานกับข้าพเจ้าต่อพระเจ้าเพื่อข้าพเจ้าด้วย
เพื่อข้าพเจ้าจะได้รับการปลดปล่อยจากผู้ไม่เชื่อในยูเดีย
และเพื่อว่าการรับใช้ของข้าพเจ้าต่อเยรูซาเล็มจะเป็นประโยชน์แก่ผู้บริสุทธิ์ทั้งหลาย เพื่อว่าหากพระเจ้าทรงพอพระทัย
ข้าพเจ้าจะได้มาหาท่านด้วยความชื่นชมยินดี
และได้พักผ่อนอยู่กับท่าน
ขอให้พระเจ้าแห่งสันติภาพอยู่กับท่านทุกคน อาเมน
โรม 15:30–33
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 10

จดหมายถึงชาวโรมัน,เริ่มจากข้อ 120

พี่น้องทั้งหลาย ข้าพเจ้าขอแนะนำฟีบี
พี่น้องของเราและผู้รับใช้หญิงของคริสตจักรที่เมืองเคนเครีย ให้ท่านทั้งหลายต้อนรับเธอในองค์พระผู้เป็นเจ้าตามที่สมควรแก่ผู้บริสุทธิ์

109

จดหมายถึงชาวโรมัน

และด้วยคำพูดหวานหูและคำพูดที่ลื่นไหล
พวกเขาหลอกลวงจิตใจของผู้ที่ไร้เดียงสา
ความอุทิศตัวของท่านต่อความเชื่อเป็นที่รู้จักกันทั่วไป ดังนั้นข้าพเจ้าจึงยินดีแทนท่านแต่ข้าพเจ้าหวังว่าท่านจะมีความฉลาดในสิ่งที่ดี
และมีความบริสุทธิ์ในสิ่งที่ชั่วร้าย
พระเจ้าแห่งสันติภาพจะทรงบดขยี้ซาตานไว้ใต้เท้าท่านในไม่ช้า
พระคุณของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเราจงอยู่กับท่าน อาเมน ทิโมธี ผู้ร่วมงานของฉัน และลูคิอุส,เจสันและโซซิพาเทอร์ ญาติของฉัน ส่งคำทักทายถึงท่าน ฉันเทอร์ติอุส ผู้เขียนจดหมายนี้ก็ส่งคำทักทายถึงท่านในองค์พระผู้เป็นเจ้าด้วย กายัสผู้เป็นเจ้าบ้านของฉันและของคริสตจักรทั้งสิ้น
ส่งคำทักทายมา เอราสตัส ผู้เป็นผู้ดูแลการเงินของเมืองและควาร์ตัส ผู้เป็นพี่น้อง ส่งคำทักทายมาด้วยพระคุณของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเราจงอยู่กับท่านทั้งหลาย อาเมน
โรม 16:17–24
วันจันทร์ของสัปดาห์ที่ 6

จดหมายถึงชาวโรมัน,เริ่มต้นที่121B

พี่น้องทั้งหลาย
ข้าพเจ้าขอเตือนท่านให้ระมัดระวังต่อผู้ที่ก่อให้เกิดความแตกแยกและวางอุปสรรคขวางทางท่าน
ซึ่งขัดกับคำสอนที่ท่านได้เรียนรู้
และให้หลีกเลี่ยงพวกเขา
เพราะคนเช่นนี้ไม่ได้รับใช้พระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา แต่รับใช้ความปรารถนาของตนเองและด้วยคำพูดหวานหูและคำพูดที่ลื่นไหล
พวกเขาหลอกลวงจิตใจของผู้ที่ไร้เดียงสา
ความเชื่อฟังของท่านต่อความเชื่อนั้นเป็นที่รู้จักกันทั่วไป ดังนั้นข้าพเจ้าจึงชื่นชมยินดีในตัวท่านแต่ข้าพเจ้าปรารถนาให้ท่านมีปัญญาในสิ่งที่ดี
และบริสุทธิ์ในสิ่งที่ชั่วร้าย
พระเจ้าแห่งสันติภาพจะทรงบดขยี้ซาตานไว้ใต้เท้าท่านในไม่ช้า
พระคุณของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเราจงอยู่กับท่าน อาเมน
โรม 16:17–20

สัปดาห์ที่ 1 ของช่วงการถือศีลใหญ่ (Great Lent), ระหว่างพิธีสวดมนต์

111

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

ผู้ทรงเรียกท่านเข้าสู่ความสัมพันธ์กับพระบุตรของพระองค์ คือพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา
1 โครินธ์ 1:3–9
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 11

จดหมายฉบับที่หนึ่งถึงชาวโครินธ์,เริ่มจากข้อ 124

พี่น้องทั้งหลาย
ข้าพเจ้าขอวิงวอนท่านทั้งหลายในพระนามของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา
ให้ท่านทั้งหลายพูดด้วยเสียงเดียวกัน
และอย่ามีความแตกแยกในหมู่ท่าน
แต่จงเป็นหนึ่งเดียวกันในจิตวิญญาณเดียวและในความคิดเดียว เพราะข้าพเจ้าได้รับรายงานจากครอบครัวของคลอเอพี่น้องทั้งหลาย ว่ามีความขัดแย้งในหมู่ท่านข้าพเจ้าหมายถึงว่า บางคนในหมู่ท่านกล่าวว่า

‘ข้าพเจ้าเป็นของเปาโล’; ‘ฉันเป็นของอาโพลโล’; ‘ฉันเป็นของเคฟาส’; ‘ฉันเป็นของพระคริสต์’. พระคริสต์ถูกแบ่งแยกหรือ? ปอลัสถูกตรึงกางเขนเพื่อท่านหรือ? หรือท่านได้รับการบัพติศมาในนามของปอลัสหรือ?
ฉันขอบคุณพระเจ้าที่ฉันไม่ได้บัพติศมาใครในหมู่ท่านนอกจากคริสปัสและกายัส
เพื่อไม่ให้ใครกล่าวว่าฉันบัพติศมาในนามของตนเองข้าพเจ้ายังได้บัพติศมาครอบครัวของสเตฟานัสด้วย;
นอกเหนือจากนั้น
ข้าพเจ้าไม่ทราบว่าได้บัพติศมาใครอีกหรือไม่
เพราะพระคริสต์ไม่ได้ส่งข้าพเจ้ามาเพื่อบัพติศมาแต่เพื่อประกาศข่าวประเสริฐ—ไม่ใช่ด้วยปัญญาอันไพเราะเพื่อไม่ให้ไม้กางเขนของพระคริสต์ถูกทำให้ไร้ฤทธิ์อำนาจ
เพราะข่าวประเสริฐของไม้กางเขนนั้นเป็นความโง่เขลาสำหรับผู้ที่กำลังพินาศ
แต่สำหรับเราผู้กำลังได้รับความรอดนั้น
เป็นฤทธิ์อำนาจของพระเจ้า
1 โครินธ์ 1:10–18
สัปดาห์ที่ 8

จดหมายฉบับแรกถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่125A

พี่น้องทั้งหลาย
คำประกาศของไม้กางเขนนั้นเป็นความโง่เขลาสำหรับผู้ที่กำลังพินาศ แต่สำหรับเราผู้กำลังได้รับการช่วยให้รอดมันคือฤทธิ์อำนาจของพระเจ้า เพราะมีเขียนไว้ว่า ‘เราจะทำลายปัญญาของผู้มีปัญญาและจะยกเลิกความเข้าใจของผู้มีปัญญา’ ผู้มีปัญญาอยู่ที่ไหน? นักเขียนกฎหมายอยู่ที่ไหน? ผู้โต้แย้งในยุคนี้อยู่ที่ไหน?
พระเจ้ามิได้ทรงเปลี่ยนปัญญาของโลกนี้ให้เป็นความโง่เขลาแล้วหรือ? เพราะในปัญญาของพระเจ้าโลกนี้ด้วยปัญญาของตนเองไม่ได้รู้จักพระเจ้า ดังนั้นพระเจ้าจึงทรงพอพระทัยที่จะช่วยให้ผู้ที่เชื่อรอดพ้นผ่านความโง่เขลาของข่าวประเสริฐนี้

113

จดหมายฉบับแรกถึงชาวโครินธ์

เพราะคนยิวต้องการหมายสำคัญ ส่วนคนกรีกแสวงหาปัญญาแต่เราประกาศพระคริสต์ผู้ถูกตรึงกางเขน
ซึ่งเป็นก้อนหินสะดุดสำหรับคนยิว
และเป็นความโง่เขลาสำหรับคนกรีกแต่สำหรับผู้ที่ได้รับการเรียก—ทั้งคนยิวและคนกรีก—
พระคริสต์คือฤทธิ์เดชของพระเจ้าและปัญญาของพระเจ้า
1 โครินธ์ 1:18–24
14 กันยายน,วันฉลองไม้กางเขนศักดิ์สิทธิ์

จดหมายฉบับที่หนึ่งถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่125B

พี่น้องทั้งหลาย
คำสอนเกี่ยวกับไม้กางเขนนั้นเป็นความโง่เขลาสำหรับผู้ที่กำลังพินาศ
แต่สำหรับเราผู้กำลังได้รับการช่วยให้รอด
มันคือฤทธิ์อำนาจของพระเจ้า เพราะมีเขียนไว้ว่า ‘เราจะทำลายปัญญาของผู้มีปัญญาและจะยกเลิกความเข้าใจของผู้มีปัญญา’ ผู้มีปัญญาอยู่ที่ไหน? นักเขียนกฎหมายอยู่ที่ไหน? ผู้โต้แย้งในยุคนี้อยู่ที่ไหน?
พระเจ้ามิได้ทรงเปลี่ยนปัญญาของโลกนี้ให้เป็นความโง่เขลาแล้วหรือ? เพราะในปัญญาของพระเจ้าโลกนี้ด้วยปัญญาของตนเองไม่ได้รู้จักพระเจ้า ดังนั้นพระเจ้าจึงทรงพอพระทัยที่จะช่วยให้ผู้ที่เชื่อรอดพ้นผ่านความโง่เขลาของข่าวประเสริฐนี้
เพราะชาวยิวต้องการหมายสำคัญ ส่วนชาวกรีกแสวงหาปัญญา; แต่เราประกาศพระคริสต์ที่ถูกตรึงกางเขน:
เป็นก้อนหินสะดุดสำหรับชาวยิว
และเป็นความโง่เขลาสำหรับชาวกรีกแต่สำหรับผู้ที่ได้รับการเรียก—ทั้งชาวยิวและชาวกรีก— พระคริสต์คือฤทธิ์เดชของพระเจ้าและปัญญาของพระเจ้า;
เพราะความโง่เขลาของพระเจ้านั้นฉลาดกว่ามนุษย์
และความอ่อนแอของพระเจ้านั้นแข็งแกร่งกว่ามนุษย์
พี่น้องทั้งหลาย
จงพิจารณาดูว่าท่านทั้งหลายผู้ได้รับการเรียกนั้นเป็นใคร:
ไม่มีผู้ใดในท่านที่ถือว่าเป็นผู้มีปัญญาตามมาตรฐานของมนุษย์ ไม่มีผู้ใดที่มีอำนาจไม่มีผู้ใดที่มีเชื้อสายสูงศักดิ์;
แต่พระเจ้าได้ทรงเลือกสิ่งที่โลกนี้ถือว่าเป็นความโง่เขลา เพื่อทำให้ผู้ฉลาดต้องอับอายและพระเจ้าได้ทรงเลือกสิ่งที่โลกนี้ถือว่าเป็นความอ่อนแอ เพื่อทำให้ผู้เข้มแข็งต้องอับอาย; และพระเจ้าได้ทรงเลือกสิ่งที่โลกนี้ถือว่าเป็นสิ่งต่ำต้อย สิ่งที่ถูกดูหมิ่น—และสิ่งที่ไม่มีอยู่— เพื่อทำให้สิ่งที่อยู่มีอยู่ต้องสูญสิ้นไป
เพื่อไม่ให้เนื้อหนังใดสามารถโอ้อวดต่อหน้าพระเจ้าได้ท่านทั้งหลายอยู่ในพระเยซูคริสต์โดยพระองค์
ผู้ซึ่งได้ทรงเป็นความฉลาดจากพระเจ้า ความชอบธรรมการชำระให้บริสุทธิ์ และการไถ่บาปสำหรับเรา เพื่อว่าตามที่เขียนไว้ว่า ‘ผู้ใดจะอวด

114

ก็จงอวดในองค์พระผู้เป็นเจ้า’
และเมื่อข้าพเจ้ามาหาท่านทั้งหลาย พี่น้องทั้งหลายข้าพเจ้ามาเพื่อประกาศข่าวประเสริฐของพระเจ้าแก่ท่าน
ไม่ใช่ด้วยคำพูดที่ไพเราะหรือปัญญาของมนุษย์
เพราะข้าพเจ้าได้ตั้งใจไว้ว่าจะไม่รู้จักสิ่งใดในหมู่ท่านนอกจากพระเยซูคริสต์ และพระองค์ผู้ถูกตรึงกางเขน
1 โครินธ์ 1:18–2:2
วันศุกร์ศักดิ์สิทธิ์

จดหมายฉบับที่หนึ่งถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่125B

พี่น้องทั้งหลาย
จงพิจารณาดูว่าท่านทั้งหลายผู้ได้รับการเรียกนั้นเป็นใคร: ในหมู่ท่านไม่มีผู้ใดมากนักที่ถือว่าเป็นผู้มีปัญญาตามมาตรฐานของมนุษย์ ไม่มีผู้ใดมากนักที่มีอำนาจไม่มีผู้ใดมากนักที่มีเชื้อสายสูงศักดิ์;
แต่พระเจ้าได้ทรงเลือกสิ่งที่โลกนี้ถือว่าเป็นความโง่เขลา เพื่อทำให้ผู้ฉลาดต้องอับอายและพระเจ้าได้ทรงเลือกสิ่งที่โลกนี้ถือว่าเป็นความอ่อนแอ เพื่อทำให้ผู้เข้มแข็งต้องอับอาย; และพระเจ้าได้ทรงเลือกสิ่งที่โลกนี้ถือว่าเป็นสิ่งต่ำต้อย สิ่งที่ถูกดูหมิ่น—และสิ่งที่ไม่มีอยู่— เพื่อทำให้สิ่งที่อยู่มีอยู่ต้องสูญสิ้นไป
เพื่อไม่ให้เนื้อหนังใดสามารถอวดอ้างต่อหน้าพระเจ้าได้
1 โครินธ์ 1:26–29
วันสะบาโตของสัปดาห์ที่ 12.
วันเสาร์หลังวันยกย่อง

จดหมายฉบับที่หนึ่งถึงชาวโครินธ์,เริ่มจากข้อ 126

พี่น้องทั้งหลาย
เราประกาศความฉลาดแก่ผู้ที่มีวุฒิภาวะ
แต่ไม่ใช่ความฉลาดของยุคนี้ หรือของผู้ปกครองในยุคนี้ซึ่งกำลังจะผ่านพ้นไป แต่เราประกาศความฉลาดของพระเจ้าซึ่งลึกลับและซ่อนเร้น
ซึ่งพระเจ้าได้ทรงกำหนดไว้ก่อนยุคสมัยทั้งหลาย
เพื่อความรุ่งโรจน์ของเราซึ่งผู้ปกครองในยุคนี้ไม่มีใครรู้เลย;
เพราะหากพวกเขารู้ถึงมันแล้ว
ก็จะไม่ตรึงพระผู้เป็นเจ้าแห่งความรุ่งโรจน์ไว้บนไม้กางเขน แต่ดังที่เขียนไว้ว่า: ‘สิ่งที่ตาไม่เคยเห็นหูไม่เคยได้ยิน และไม่เคยเข้าถึงใจมนุษย์สิ่งที่พระเจ้าได้เตรียมไว้สำหรับผู้ที่รักพระองค์’

1 โครินธ์ 2:6–9
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 13.
วันเสาร์ก่อนวันยกพระเยซูขึ้น

จดหมายฉบับที่หนึ่งถึงชาวโครินธ์,ข้ออ่าน 127

พี่น้องทั้งหลาย ไม่มีตาใดเคยเห็น ไม่มีหูใดเคยได้ยิน
และไม่มีใจมนุษย์ใดเคยคิดถึงสิ่งที่พระเจ้าได้เตรียมไว้สำหรับผู้ที่รักพระองค์

115

จดหมายฉบับแรกถึงชาวโครินธ์

จดหมายฉบับแรกถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 128

พี่น้องทั้งหลาย เราเป็นผู้ร่วมงานกับพระเจ้า;
ท่านคือทุ่งนาของพระเจ้า เป็นอาคารของพระเจ้าด้วยพระคุณที่พระเจ้าได้ประทานแก่ข้าพเจ้า
เหมือนสถาปนิกผู้ชำนาญ ข้าพเจ้าได้วางรากฐานไว้แล้วและผู้อื่นกำลังสร้างต่อบนรากฐานนั้น;
แต่ขอให้ทุกคนระวังว่าตนสร้างอย่างไร
เพราะไม่มีใครสามารถวางรากฐานอื่นได้นอกจากรากฐานที่ได้วางไว้แล้ว ซึ่งก็คือพระเยซูคริสต์ไม่ว่าใครจะสร้างบนฐานรากนี้ด้วยทอง เงิน หินมีค่า ไม้ฟาง หรือฟางแห้ง งานของแต่ละคนจะถูกเปิดเผยเพราะวันนั้นจะนำมันมาสู่แสงสว่าง
เนื่องจากมันจะถูกเปิดเผยโดยไฟ
และไฟจะทดสอบงานของแต่ละคนเพื่อดูว่างานนั้นเป็นอย่าง
ไร หากงานที่ใครสร้างไว้ยังคงอยู่ เขาจะได้รับรางวัล
แต่หากงานของใครถูกเผาไหม้ เขาจะได้รับความสูญเสีย;
แต่ตัวเขาเองจะรอดได้ แต่เหมือนผ่านไฟไป
ท่านไม่ทราบหรือว่าท่านเป็นวิหารของพระเจ้าและพระวิญญาณของพระเจ้าสถิตอยู่ในท่าน?
หากใครทำลายวิหารของพระเจ้า พระเจ้าจะทำลายเขา;
เพราะวิหารของพระเจ้าเป็นสิ่งศักดิ์สิทธิ์
และท่านคือวิหารนั้นเอง
1 โครินธ์ 3:9–17
สัปดาห์ที่ 9 ของ Septemner

จดหมายฉบับแรกถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 129

พี่น้องทั้งหลาย อย่าให้ใครหลอกลวงตัวเองเลย
หากใครในพวกท่านคิดว่าตนเป็นผู้มีปัญญาในยุคนี้
ก็จงกลายเป็นคนโง่เสีย เพื่อจะได้เป็นผู้มีปัญญาเพราะปัญญาของโลกนี้ เป็นความโง่เขลาต่อหน้าพระเจ้าดังที่เขียนไว้ว่า ‘พระองค์ทรงจับผู้มีความฉลาดในความเจ้าเล่ห์ของเขา’
และอีกว่า ‘พระเจ้าทรงรู้ความคิดของผู้มีความฉลาดว่ามันเป็นความว่างเปล่า’ ดังนั้นอย่าให้ใครโอ้อวดในมนุษย์เลย
เพราะทุกสิ่งล้วนเป็นของท่าน: ไม่ว่าจะเป็นเปาโล
อะพอลโล หรือเคฟาส หรือโลก หรือชีวิต หรือความตายหรือปัจจุบัน หรืออนาคต—ทุกสิ่งล้วนเป็นของท่าน; และท่านเป็นของพระคริสต์ และพระคริสต์เป็นของพระเจ้า
1 โครินธ์ 3:18–23
วันพฤหัสบดีของสัปดาห์ที่ 6

จดหมายฉบับที่หนึ่งถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่130A

พี่น้องทั้งหลาย
ทุกคนควรถือว่าเราเป็นผู้รับใช้ของพระคริสต์และผู้ดูแลความลับของพระเจ้า
และผู้ดูแลนั้นต้องได้รับการพิสูจน์ว่ามีความซื่อสัตย์ สำหรับผมแล้วไม่สำคัญเลยว่าท่านคิดอย่างไรเกี่ยวกับผม
หรือคนอื่นคิดอย่างไร ผมเองก็ไม่ได้ตัดสินตัวเองด้วย

117

เพราะแม้ผมจะไม่รู้ว่ามีสิ่งใดที่ผิดต่อตัวเอง
แต่สิ่งนี้ไม่ได้ทำให้ผมพ้นผิดได้
เพราะพระเจ้าเองคือผู้ตัดสินผม ดังนั้นอย่าตัดสินก่อนเวลา จนกว่าพระเจ้าจะเสด็จมาผู้จะนำสิ่งที่ซ่อนอยู่ในความมืดออกมาสู่แสงสว่างและเปิดเผยความตั้งใจในใจของแต่ละคน; และเมื่อนั้นแต่ละคนจะได้รับคำชมเชยจากพระเจ้า
1 คอ 4:1–5
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 14

จดหมายฉบับแรกถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่130B

พี่น้องทั้งหลาย อย่าตัดสินสิ่งใดก่อนถึงเวลา
จนกว่าพระเจ้าจะเสด็จมา
ผู้จะนำสิ่งที่ซ่อนอยู่ในความมืดออกมาเปิดเผยและเปิดเผยเจตนาในใจของแต่ละคน; และเมื่อนั้นแต่ละคนจะได้รับคำชมเชยจากพระเจ้า สิ่งนี้พี่น้องทั้งหลาย
ข้าพเจ้าได้นำมาใช้กับตัวข้าพเจ้าเองและอโพลโล
เพื่อประโยชน์ของท่านทั้งหลาย
เพื่อท่านจะได้เรียนรู้จากเราว่าอย่าก้าวเกินกว่าสิ่งที่เขียนไว้ และอย่าโอ้อวดกันเองเพราะใครทำให้ท่านต่างจากผู้อื่น? ท่านมีอะไรที่ท่านไม่ได้รับมา? และหากท่านได้รับมาแล้วทำไมท่านจึงโอ้อวดเหมือนว่าท่านไม่ได้รับมา?
ท่านได้เต็มเปี่ยมแล้ว ท่านได้ร่ำรวยแล้วท่านได้เริ่มครองราชย์โดยไม่มีเราแล้ว โอ้หากแต่ท่านได้ครองราชย์จริง ๆ ก็ดีเพื่อเราจะได้ครองราชย์ร่วมกับท่านด้วย!

1 โครินธ์ 4:5–8
วันศุกร์ของสัปดาห์ที่ 6

จดหมายฉบับที่หนึ่งถึงชาวโครินธ์,ข้ออ่านที่ 131

พี่น้องทั้งหลาย พระเจ้าได้ทรงกำหนดไว้ว่า เรา
ซึ่งเป็นอัครทูตกลุ่มสุดท้ายนี้
จะถูกตัดสินให้ถึงแก่ความตาย
เพราะเราได้กลายเป็นสิ่งที่โลก เทวดาและมนุษย์ต่างจับตามอง เราเป็นคนโง่เพื่อพระคริสต์แต่ท่านเป็นผู้มีปัญญาในพระคริสต์ เราอ่อนแอแต่ท่านเข้มแข็ง ท่านอยู่ในความรุ่งโรจน์แต่เราอยู่ในความอับอาย จนถึงวันนี้เรายังคงหิวและกระหาย สวมเสื้อผ้าขาดวิ่น ถูกตีและเร่ร่อนไปมา เราทำงานด้วยมือของเราเอง เมื่อถูกด่าทอเราก็อวยพร เมื่อถูกข่มเหง เราก็อดทน เมื่อถูกใส่ร้ายเราก็อธิษฐาน เราถูกมองว่าเป็นขยะของโลกเป็นฝุ่นที่ถูกทุกคนเหยียบย่ำจนถึงวันนี้
ข้าพเจ้าไม่ได้เขียนสิ่งนี้เพื่อทำให้ท่านอับอาย
แต่เพื่อตักเตือนท่านในฐานะลูกที่ข้าพเจ้ารักยิ่ง
เพราะถึงแม้ท่านจะมีครูในพระคริสต์นับพัน
แต่ท่านไม่มีบิดามากนัก
เพราะข้าพเจ้าได้กลายเป็นบิดาของท่านในพระเยซูคริสต์ผ่านทางข่าวประเสริฐ ดังนั้น ข้าพเจ้าจึงขอวิงวอนท่าน:

118

จงเลียนแบบข้าพเจ้า
เช่นเดียวกับที่ข้าพเจ้าเลียนแบบพระคริสต์
1 โครินธ์ 4:9–16
สัปดาห์ที่ 10.
ถึงบรรดาอัครทูต

จดหมายฉบับแรกถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 132

พี่น้องทั้งหลาย ข้าพเจ้าได้ส่งทิโมธี
ลูกชายที่รักและซื่อสัตย์ของข้าพเจ้าในองค์พระผู้เป็นเจ้า ไปหาท่านเพื่อเขาจะได้เตือนท่านถึงวิถีทางของข้าพเจ้าในพระคริสต์ เช่นเดียวกับที่ข้าพเจ้าสอนในทุกที่ในทุกคริสตจักรเนื่องจากข้าพเจ้ายังไม่ได้มาหาท่าน
บางคนในหมู่ท่านจึงเริ่มหยิ่งยโส
แต่ข้าพเจ้าจะมาหาท่านในไม่ช้า หากพระเจ้าทรงประสงค์และข้าพเจ้าจะไม่ทดสอบคำพูดของผู้ที่หยิ่งยโส
แต่จะทดสอบฤทธิ์อำนาจของพวกเขา
เพราะอาณาจักรของพระเจ้าไม่ได้อยู่ในคำพูด
แต่ในฤทธิ์อำนาจ ท่านต้องการอะไร? ข้าพเจ้าจะมาหาท่านด้วยไม้เรียวหรือด้วยความรักและจิตวิญญาณแห่งความอ่อนโยน?
มีข่าวที่น่าเชื่อถือว่ามีการล่วงประเวณีเกิดขึ้นในหมู่ท่าน และการล่วงประเวณีเช่นนี้
แม้แต่ในหมู่คนนอกศาสนา ก็ยังไม่เคยได้ยินมาก่อน —
คือมีชายคนหนึ่งที่อยู่กับภรรยาของพ่อตนเอง
แทนที่จะอยู่กับภรรยาของตนเอง และท่านกลับภูมิใจแทนที่จะร้องไห้
เพื่อผู้ที่กระทำเช่นนี้จะได้ถูกขับออกจากหมู่ท่าน
และข้าพเจ้า แม้จะอยู่ห่างไกลด้วยร่างกาย
แต่จิตวิญญาณอยู่กับท่านแล้ว ได้ตัดสินใจแล้ว —
เหมือนกับว่าข้าพเจ้าอยู่กับท่าน —
ว่าผู้ที่กระทำเช่นนี้ควรถูกส่งมอบให้ซาตานในที่ประชุมของท่าน
ในพระนามของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา
ด้วยจิตวิญญาณของข้าพเจ้า
และด้วยฤทธิ์อำนาจของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา เพื่อร่างกายของเขาจะถูกทำลายแต่จิตวิญญาณของเขาจะได้รับการช่วยให้รอดในวันของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา
1 โครินธ์ 4:17–5:5
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 15

จดหมายฉบับแรกถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 133, 206

พี่น้องทั้งหลาย
ยีสต์เพียงเล็กน้อยก็สามารถทำให้แป้งทั้งก้อนขึ้นฟูได้ ดังนั้น จงกำจัดเชื้อเก่าออกไปเพื่อท่านจะได้เป็นก้อนแป้งใหม่
เหมือนกับที่ท่านเป็นขนมปังไร้เชื้อ เพราะพระคริสต์ผู้เป็นปัสกาของเรา
ได้ถูกถวายเป็นเครื่องบูชาเพื่อเราแล้ว ดังนั้นจงเฉลิมฉลองกันเถิด ไม่ใช่ด้วยเชื้อเก่า

119

จงถวายเกียรติแด่พระเจ้าด้วยร่างกายและจิตวิญญาณของท่าน ซึ่งทั้งสองสิ่งนี้เป็นของพระเจ้า
1 โครินธ์ 6:12–20
สัปดาห์ที่ 34, เรื่องลูกชายที่หลงทาง

1 โครินธ์,ข้อ 136

พี่น้องทั้งหลาย
จงถวายเกียรติแด่พระเจ้าด้วยร่างกายและจิตวิญญาณของท่าน ซึ่งทั้งสองสิ่งนี้เป็นของพระเจ้าส่วนเรื่องที่ท่านได้เขียนมาถามข้าพเจ้านั้น
การที่ชายไม่สัมผัสหญิงนั้นเป็นสิ่งที่ดี
แต่เพื่อหลีกเลี่ยงการผิดศีลธรรมทางเพศ
ให้ชายแต่ละคนมีภรรยาของตนเอง
และให้หญิงแต่ละคนมีสามีของตนเอง
สามีจงปฏิบัติหน้าที่ต่อภรรยาของตน
และภรรยาก็จงปฏิบัติหน้าที่ต่อสามีของตนเช่นกัน
ภรรยาไม่มีอำนาจเหนือร่างกายของตนเองแต่สามีมีอำนาจเหนือร่างกายของเธอ; เช่นเดียวกันสามีไม่มีอำนาจเหนือร่างกายของตนเอง
แต่ภรรยามีอำนาจเหนือร่างกายของเขา อย่าปฏิเสธกันเว้นแต่ด้วยความยินยอมร่วมกันชั่วคราวเพื่อจะได้อุทิศตัวให้กับการอดอาหารและการอธิษฐาน;
แล้วจึงกลับมาอยู่ร่วมกันอีกครั้ง
เพื่อไม่ให้ซาตานมาล่อลวงท่านเพราะการขาดการควบคุมตนเอง อย่างไรก็ตาม ฉันพูดสิ่งนี้ในฐานะการผ่อนปรนไม่ใช่คำสั่ง เพราะฉันปรารถนาให้ทุกคนเป็นเหมือนฉันแต่แต่ละคนมีของประทานจากพระเจ้าต่างกัน บางคนในทางนี้บางคนในทางนั้น
สำหรับผู้ที่ยังไม่ได้แต่งงานและหญิงม่าย ฉันกล่าวว่าการที่พวกเขาจะยังคงเป็นเหมือนฉันนั้นเป็นสิ่งที่ดี
แต่หากพวกเขาไม่สามารถควบคุมตนเองได้ ก็ให้แต่งงาน; เพราะการแต่งงานนั้นดีกว่าการถูกความปรารถนาเผาผลาญ
ส่วนผู้ที่แต่งงานแล้ว ไม่ใช่ข้าพเจ้าที่สั่งพวกเขาแต่เป็นองค์พระผู้เป็นเจ้า: ภรรยาต้องไม่แยกตัวจากสามี – แต่หากเธอทำเช่นนั้น เธอต้องอยู่เป็นโสดต่อไปหรือคืนดีกับสามี – และสามีต้องไม่หย่ากับภรรยาส่วนคนอื่นๆ ฉันจึงกล่าวอย่างนี้ — ไม่ใช่พระเจ้า — หากพี่น้องคนใดมีภรรยาที่ไม่เชื่อ
และเธอเต็มใจอยู่ร่วมกับเขา เขาไม่ควรหย่ากับเธอ
1 โครินธ์ 6:20b–7:12
วันอังคารของสัปดาห์ที่ 7

จดหมายฉบับที่หนึ่งถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 137

พี่น้องทั้งหลาย หากพี่น้องคนใดมีภรรยาที่ไม่เชื่อ
และเธอเต็มใจอยู่ร่วมกับเขา เขาต้องไม่หย่าเธอ; และภรรยาที่มีสามีที่ไม่เชื่อ
และเขาเต็มใจอยู่ร่วมกับเธอ ต้องไม่หย่าเขาเพราะสามีที่ไม่เชื่อได้รับการชำระให้บริสุทธิ์โดยภรรยาที่เชื่อ
และภรรยาที่ไม่เชื่อได้รับการชำระให้บริสุทธิ์โดยสามี

122

จดหมายฉบับแรกถึงชาวโครินธ์

ฉันก็เป็นผู้ส่งสารแก่พวกท่าน;
เพราะพวกท่านคือตราประทับแห่งการเป็นผู้ส่งสารของฉันในองค์พระผู้เป็นเจ้า
1 โครินธ์ 8:8–9:2
สัปดาห์ที่ 35, สัปดาห์ก่อนเข้าพรรษา

จดหมายฉบับที่หนึ่งถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 141

พี่น้องทั้งหลาย
ท่านคือตราประทับแห่งการเป็นอัครทูตของข้าพเจ้าในองค์พระผู้เป็นเจ้า
นี่คือคำแก้ต่างของข้าพเจ้าต่อผู้ที่กล่าวโทษข้าพเจ้าเราไม่มีสิทธิ์ที่จะกินและดื่มหรือ?
เราไม่มีสิทธิ์ที่จะรับพี่น้องหญิงเป็นภรรยา
เหมือนที่อัครทูตอื่น ๆ พี่น้องขององค์พระผู้เป็นเจ้าและเคฟาสทำหรือ?
หรือว่ามีเพียงข้าพเจ้าและบารนาบัสเท่านั้นที่ไม่มีสิทธิ์ที่จะไม่ทำงาน? ทหารคนใดเคยรับใช้ด้วยค่าใช้จ่ายของตนเอง? ผู้ใดที่ปลูกสวนองุ่นแล้วไม่กินผลของมัน? ผู้ใดที่เลี้ยงฝูงสัตว์แล้วไม่ดื่มนมจากฝูงสัตว์นั้น? ข้าพเจ้ากำลังพูดจากมุมมองของมนุษย์เพียงอย่างเดียวหรือ? พระธรรมบัญญัติมิได้กล่าวเช่นนั้นหรือ? เพราะมีเขียนไว้ในพระธรรมบัญญัติของโมเสสว่า: ‘อย่าปิดปากวัวขณะที่มันกำลังเหยียบข้าว’ พระเจ้าทรงห่วงใยวัวหรือ? หรือคำนี้กล่าวไว้เพื่อประโยชน์ของเรา? ใช่แล้วมันถูกเขียนไว้เพื่อประโยชน์ของเรา; เพราะผู้ใดที่ไถนาก็ควรไถด้วยความหวัง และผู้ใดที่นวดข้าวก็ควรนวดด้วยความหวังว่าจะได้รับส่วนแบ่งของตน
หากเราได้หว่านสิ่งที่เป็นฝ่ายวิญญาณลงท่ามกลางท่านแล้ว
การที่เราเก็บเกี่ยวสิ่งที่เป็นฝ่ายวัตถุจากท่านจะเป็นเรื่องที่มากเกินไปหรือ?
หากผู้อื่นมีอำนาจเหนือท่านแล้วเราไม่ยิ่งมีอำนาจมากกว่านั้นหรือ?
แต่เรายังไม่ได้ใช้อำนาจนี้เลย เรากลับทนรับทุกสิ่งเพื่อไม่ให้เกิดอุปสรรคใดๆ
ต่อข่าวประเสริฐของพระคริสต์
1 โครินธ์ 9:2b–12
สัปดาห์ที่ 11

จดหมายฉบับแรกถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 142

พี่น้องทั้งหลาย ท่านไม่ทราบหรือว่า
ผู้ที่รับใช้ในพระวิหารนั้นดำรงชีวิตจากพระวิหาร
และผู้ที่รับใช้ที่แท่นบูชานั้นมีส่วนในเครื่องบูชาจากแท่นบูชา ดังนั้น พระเจ้าจึงทรงบัญชาว่าผู้ที่ประกาศข่าวประเสริฐนั้นควรดำรงชีวิตจากข่าวประเสริฐ แต่ข้าพเจ้าไม่ได้ใช้สิทธิใด ๆ เหล่านี้เลยและข้าพเจ้าก็ไม่ได้เขียนสิ่งนี้เพื่อให้เป็นเช่นนั้นกับข้าพเจ้าเอง เพราะสำหรับข้าพเจ้าการตายยังดีกว่าที่จะให้ใครทำลายเหตุผลที่ข้าพเจ้ามีเ

126

□□□

และสิ่งเหล่านี้เกิดขึ้นเพื่อเป็นตัวอย่างแก่เรา
เพื่อเราจะได้ไม่ปรารถนาสิ่งชั่วร้ายเหมือนที่พวกเขาทำ
และท่านทั้งหลายก็ไม่ควรเป็นผู้บูชารูปเคารพเหมือนบางคนในหมู่พวกเขา ซึ่งได้เขียนไว้ว่า ‘ประชาชนนั่งลงกินและดื่ม แล้วลุกขึ้นเล่นสนุก’ อย่าให้เราประพฤติผิดศีลธรรมทางเพศ

อย่างที่บางคนในพวกเขาได้ทำ และ 23,000 คนในจำนวนนั้นได้เสียชีวิตภายในวันเดียว
อย่าลองพระเจ้าเหมือนที่บางคนในหมู่พวกเขาได้ทำ
และถูกงูทำลาย
อย่าบ่นด่าเหมือนที่บางคนในหมู่พวกเขาได้ทำ
และถูกผู้ทำลายทำลาย
ทุกสิ่งเหล่านี้เกิดขึ้นกับพวกเขาเพื่อเป็นตัวอย่าง
และถูกบันทึกไว้เพื่อเป็นคำเตือนแก่เรา
ผู้ที่อยู่ในวันสุดท้ายเหล่านี้ ดังนั้นผู้ใดที่คิดว่าตนเองยืนมั่นคงอยู่
ก็ควรระวังอย่าให้ล้มลง
1 โครินธ์ 10:5–12
วันอังคาร,สัปดาห์ที่ 8

จดหมายฉบับแรกถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 145

พี่น้องทั้งหลาย ผู้ใดคิดว่าตนเองยืนมั่นคงอยู่
ก็จงระวังอย่าให้ล้มลง
การทดลองที่ท่านเผชิญนั้นไม่ต่างจากที่ผู้อื่นเผชิญ
และพระเจ้าทรงสัตย์ซื่อ
พระองค์จะไม่ทรงให้ท่านถูกทดลองเกินกว่าที่ท่านจะทนได้ แต่เมื่อมีการทดลองพระองค์จะทรงจัดเตรียมทางออกให้ด้วย
เพื่อท่านจะสามารถทนได้ ดังนั้น พี่น้องที่รักจงหนีจากการบูชารูปเคารพข้าพเจ้าพูดกับท่านทั้งหลายในฐานะผู้มีวิจารณญาณที่ดี; จงพิจารณาด้วยตนเองในสิ่งที่ข้าพเจ้ากล่าว
ถ้วยแห่งพระพรที่เราถวายคำสรรเสริญนั้นไม่ใช่การมีส่วนร่วมในพระโลหิตของพระคริสต์หรือ?
ขนมปังที่เราหักนั้นไม่ใช่การมีส่วนร่วมในพระกายของพระคริสต์หรือ?
มีขนมปังเพียงก้อนเดียว และแม้เราจะมีหลายคนแต่เราเป็นกายเดียวกัน
เพราะเราทุกคนมีส่วนร่วมในขนมปังก้อนเดียวนั้นลองพิจารณาชนชาติอิสราเอลตามเนื้อหนังดู: ผู้ที่กินเครื่องบูชาไม่ใช่ผู้ร่วมในแท่นบูชาหรือ? แล้วข้าพเจ้ากำลังพูดอะไรอยู่?
ว่ารูปเคารพนั้นมีความหมายอะไร
หรือว่าเครื่องบูชาที่ถวายแก่รูปเคารพมีความหมายอะไรหรือ? ไม่ใช่ แต่เมื่อชนชาติอื่นถวายเครื่องบูชาพวกเขากำลังถวายให้ปีศาจ ไม่ใช่ถวายให้พระเจ้าแต่ข้าพเจ้าไม่ต้องการให้ท่านมีความสัมพันธ์กับปีศาจท่านไม่อาจดื่มถ้วยของพระเจ้าและถ้วยของปีศาจได้;
ท่านไม่อาจร่วมรับประทานที่โต๊ะของพระเจ้าและที่โต๊ะข

129

องปีศาจได้ เราจะกล้าท้าทายพระเจ้าหรือ? เราแข็งแกร่งกว่าพระองค์หรือ?

1 โครินธ์ 10:12–22
วันพุธของสัปดาห์ที่ 8

จดหมายฉบับแรกถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 146

พี่น้องทั้งหลาย
ทุกสิ่งเป็นสิ่งที่อนุญาตสำหรับข้าพเจ้าแต่ไม่ใช่ทุกสิ่งที่เป็นประโยชน์
ทุกสิ่งเป็นสิ่งที่อนุญาตสำหรับข้าพเจ้าแต่ไม่ใช่ทุกสิ่งที่จะสร้างให้เจริญขึ้น
อย่าให้ใครแสวงหาประโยชน์ของตนเอง
แต่จงแสวงหาประโยชน์ของผู้อื่น
จงกินสิ่งที่ขายในตลาดโดยไม่ตั้งคำถามใดๆ
เพื่อรักษาจิตสำนึกที่บริสุทธิ์
เพราะแผ่นดินโลกเป็นของพระเจ้า
และทุกสิ่งที่อยู่ในนั้น หากมีผู้ไม่เชื่อเชิญท่านไปและท่านต้องการไป
ก็กินสิ่งที่จัดไว้ให้ท่านโดยไม่ตั้งคำถามใดๆ
เพื่อรักษาจิตสำนึกที่บริสุทธิ์
แต่หากมีผู้ใดบอกท่านว่า ‘สิ่งนี้ถูกถวายแก่รูปเคารพ’ ก็อย่ากินมัน
เพื่อรักษาผู้บอกท่านและเพื่อรักษาจิตสำนึกของท่าน
เพราะโลกนี้เป็นของพระเจ้า และทุกสิ่งที่อยู่ในโลกนี้
1 โครินธ์ 10:23–28
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 16
วันเสาร์ก่อนเข้าเทศกาลถือศีล

จดหมายฉบับที่หนึ่งถึงชาวโครินธ์ เริ่มจากข้อ 147

พี่น้องทั้งหลาย หากมีใครบอกท่านว่า ‘สิ่งนี้ถูกถวายแก่รูปเคารพแล้ว’ ก็อย่ากินมันเพื่อเห็นแก่ผู้ที่บอกท่าน และเพื่อเห็นแก่จิตสำนึกเพราะแผ่นดินโลกเป็นของพระเจ้า
และทุกสิ่งที่อยู่ในนั้น
แต่ข้าพเจ้าไม่ได้หมายถึงมโนธรรมของข้าพเจ้าเอง
แต่หมายถึงมโนธรรมของผู้อื่น
เพราะเหตุใดเสรีภาพของข้าพเจ้าจึงต้องถูกตัดสินโดยมโนธรรมของผู้อื่น? หากข้าพเจ้ากินอาหารด้วยคำขอบคุณเหตุใดข้าพเจ้าจึงต้องถูกวิพากษ์วิจารณ์ในสิ่งที่ข้าพเจ้าขอบคุณ? ดังนั้น ไม่ว่าท่านจะกินหรือดื่มหรือทำอะไรก็ตาม
จงทำทุกสิ่งเพื่อถวายเกียรติแด่พระเจ้าอย่าทำให้ใครสะดุด—ไม่ว่าจะเป็นชาวยิว ชาวกรีกหรือคริสตจักรของพระเจ้า—
เช่นเดียวกับที่ข้าพเจ้าพยายามทำให้ทุกคนพอใจในทุกเรื่อง โดยไม่แสวงหาประโยชน์ส่วนตัวแต่เพื่อประโยชน์ของหลายคน
เพื่อให้พวกเขาได้รับความรอด
จงทำตามแบบอย่างของข้าพเจ้า
เช่นเดียวกับที่ข้าพเจ้าทำตามแบบอย่างของพระคริสต์
ข้าพเจ้าขอชมเชยท่านทั้งหลาย พี่น้องทั้งหลาย

130

ที่จดจำทุกสิ่งที่ข้าพเจ้าได้สอนท่าน
และยึดมั่นในประเพณีที่ข้าพเจ้าได้ส่งต่อให้ท่าน
ข้าพเจ้ายังต้องการให้ท่านรู้ว่า
พระคริสต์เป็นหัวของทุกคน สามีเป็นหัวของภรรยาและพระเจ้าเป็นหัวของพระคริสต์
ผู้ชายทุกคนที่อธิษฐานหรือพยากรณ์โดยมีศีรษะคลุมอยู่
ก็ทำให้หัวของตนเสื่อมเสีย
และผู้หญิงทุกคนที่อธิษฐานหรือพยากรณ์โดยไม่คลุมศีรษะก็ทำให้หัวของเธอเสียเกียรติ
เพราะมันเหมือนกับการโกนหัว
สำหรับผู้หญิงที่ไม่ต้องการคลุมศีรษะ ก็ให้ตัดผมเสียแต่หากการตัดผมหรือการโกนหัวเป็นความอับอายสำหรับผู้หญิง ก็ให้คลุมศีรษะไว้ ดังนั้น ผู้ชายไม่ควรคลุมหัวเพราะเขาเป็นภาพลักษณ์และเกียรติยศของพระเจ้า
แต่ผู้หญิงคือเกียรติยศของผู้ชาย
1 โครินธ์ 10:28–11:7
วันพฤหัสบดีของสัปดาห์ที่ 8

จดหมายฉบับแรกถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 148

พี่น้องทั้งหลาย สามีไม่ได้มาจากภรรยา
แต่ภรรยามาจากสามี;
และสามีก็ไม่ได้ถูกสร้างขึ้นเพื่อภรรยา
แต่ภรรยาถูกสร้างขึ้นเพื่อสามี ดังนั้นภรรยาจึงควรมีเครื่องหมายแห่งอำนาจเหนือเธอไว้บนศีรษะเพื่อเห็นแก่ทูตสวรรค์ อย่างไรก็ตามในองค์พระผู้เป็นเจ้า สามีก็ไม่ได้อยู่โดยปราศจากภรรยาและภรรยาก็ไม่ได้อยู่โดยปราศจากสามี
เพราะเช่นเดียวกับที่ภรรยามาจากสามี
สามีก็มาผ่านทางภรรยา แต่ทุกสิ่งล้วนมาจากพระเจ้าจงพิจารณาด้วยตนเองเถิด:
เป็นสิ่งที่เหมาะสมหรือไม่ที่ภรรยาจะอธิษฐานต่อพระเจ้าโดยไม่คลุมศีรษะ?
ธรรมชาติเองมิได้สอนท่านทั้งหลายหรือว่า หากชายมีผมยาวก็เป็นความอับอายแก่เขา แต่หากหญิงมีผมยาวก็เป็นความรุ่งโรจน์ของเธอเพราะผมของเธอถูกมอบให้เธอเพื่อเป็นเครื่องคลุมศีรษะ? แต่หากมีผู้ใดต้องการโต้แย้งเรื่องนี้
เราก็ไม่มีธรรมเนียมเช่นนั้น
และคริสตจักรของพระเจ้าก็ไม่มีเช่นกัน
แต่เมื่อผมเสนอเรื่องนี้ ผมไม่ได้ชมเชยท่านเพราะท่านมารวมตัวกันไม่ใช่เพื่อความดีขึ้น
แต่เพื่อความแย่ลง เพราะก่อนอื่นผมได้ยินว่าเมื่อท่านมารวมตัวกันในโบสถ์
มีความแตกแยกกันในหมู่ท่าน ซึ่งผมเชื่อบางส่วนเพราะควรมีความเห็นต่างกันในหมู่ท่าน
เพื่อที่ผู้ที่มีวิจารณญาณดีกว่าจะได้ปรากฏตัว
นอกจากนี้ เมื่อท่านมารวมตัวกัน
ก็ไม่ใช่เพื่อร่วมรับประทานอาหารค่ำขององค์พระผู้เป็นเจ้า เพราะแต่ละคนต่างรีบกินอาหารของตนเองก่อนผู้อื่น
จนทำให้บางคนยังหิว ในขณะที่อีกคนกลับเมา

131

พวกท่านไม่มีบ้านของตัวเองที่จะกินและดื่มได้หรือ?
หรือว่าพวกท่านดูหมิ่นคริสตจักรของพระเจ้าและทำให้ผู้ที่ไม่มีอะไรต้องอับอาย? ฉันจะพูดกับพวกท่านอย่างไรดี? ฉันจะชมเชยพวกท่านในเรื่องนี้หรือ? ฉันจะไม่ทำเช่นนั้น

1 โครินธ์ 11:8–22
วันศุกร์ของสัปดาห์ที่ 8

จดหมายฉบับแรกถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 149

พี่น้องทั้งหลาย
ข้าพเจ้าได้รับจากองค์พระผู้เป็นเจ้าเอง
ซึ่งข้าพเจ้าได้ส่งต่อให้ท่านทั้งหลายด้วยว่า
ในคืนที่พระองค์ถูกทรยศ พระเยซูเจ้าทรงรับขนมปังและเมื่อทรงขอบพระคุณแล้ว ทรงหักขนมปังนั้นและตรัสว่า ‘จงรับไปกินเถิด นี่คือกายของเราซึ่งถูกหักเพื่อท่านทั้งหลายจงกระทำสิ่งนี้เพื่อระลึกถึงเรา’ ในทำนองเดียวกันหลังจากรับประทานอาหารค่ำแล้ว
พระองค์ทรงรับถ้วยและตรัสว่า
‘ถ้วยนี้เป็นพันธสัญญาใหม่ในเลือดของเรา
จงทำเช่นนี้ทุกครั้งที่ท่านดื่ม เพื่อระลึกถึงเรา’ เพราะทุกครั้งที่ท่านรับประทานขนมปังนี้และดื่มถ้วยนี้ ท่านกำลังประกาศการสิ้นพระชนม์ของพระเจ้าจนกว่าพระองค์จะเสด็จมา ดังนั้นผู้ใดที่กินขนมปังนี้หรือดื่มถ้วยของพระเจ้าอย่างไม่สมควร
จะมีความผิดในการทำบาปต่อร่างกายและเลือดของพระเจ้า
ให้แต่ละคนตรวจสอบตนเองก่อน
แล้วจึงกินขนมปังนี้และดื่มจากถ้วยนี้
เพราะผู้ใดที่กินและดื่มอย่างไม่สมควร
ก็เท่ากับกินและดื่มการพิพากษาลงบนตนเอง
โดยไม่แยกแยะพระกายของพระเจ้า
นั่นคือเหตุผลที่หลายคนในพวกท่านอ่อนแอและป่วยไข้
และมีไม่น้อยที่กำลังจะตาย เพราะหากเราพิพากษาตนเองเราก็จะไม่ถูกพิพากษา แต่เมื่อเราถูกพิพากษาเราก็ได้รับการอบรมจากพระเจ้า
เพื่อเราจะไม่ถูกพิพากษาพร้อมกับโลก
1 โครินธ์ 11:23–32
วันพฤหัสบดีศักดิ์สิทธิ์

จดหมายฉบับที่หนึ่งถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 150

พี่น้องทั้งหลาย หากเราพิพากษาตนเอง
เราก็จะไม่ถูกพิพากษา แต่เมื่อเราถูกพิพากษาเราได้รับการอบรมจากพระเจ้า
เพื่อไม่ให้เราถูกพิพากษาพร้อมกับโลก ดังนั้นพี่น้องทั้งหลาย
เมื่อท่านมารวมตัวกันเพื่อรับประทานอาหารค่ำของพระเจ้า จงรอคอยกันและกัน หากใครหิว ให้ไปกินที่บ้านเสียก่อนเพื่อการมารวมตัวกันของท่านจะไม่เป็นเหตุให้ท่านถูกพิพากษา เมื่อข้าพเจ้ามา ข้าพเจ้าจะจัดการเรื่องอื่น ๆข้าพเจ้าไม่ต้องการทิ้งพี่น้องไว้ในความมืดเกี่ยวกับของประทานฝ่ายวิญญาณ ท่านทั้งหลายรู้ดีว่า

132

จดหมายฉบับแรกถึงชาวโครินธ์

เมื่อท่านยังเป็นผู้นับถือรูปเคารพ
ท่านเคยไปหาพระรูปเคารพที่พูดไม่ได้
เหมือนกับว่าพวกมันกำลังนำทางท่าน ดังนั้นฉันจึงบอกท่านว่า
ไม่มีผู้ใดที่พูดโดยพระวิญญาณของพระเจ้าจะกล่าวว่า ‘เยซูถูกสาปแช่ง’ และไม่มีใครสามารถกล่าวว่า ‘เยซูเป็นองค์พระผู้เป็นเจ้า’ ได้เว้นแต่โดยพระวิญญาณบริสุทธิ์ มีของประทานหลายชนิดแต่เป็นพระวิญญาณเดียวกัน มีหน้าที่รับใช้หลายชนิดแต่เป็นองค์พระผู้เป็นเจ้าเดียวกัน และมีงานหลายชนิดแต่เป็นพระเจ้าเดียวกัน ผู้ทรงกระทำการทั้งปวงในทุกคน
1 โครินธ์ 11:31–12:6
วันจันทร์ของสัปดาห์ที่ 9

จดหมายฉบับแรกถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 151

พี่น้องทั้งหลาย
แต่ละคนได้รับการสำแดงของพระวิญญาณเพื่อประโยชน์ร่วมกัน บางคนได้รับคำแห่งปัญญาโดยพระวิญญาณบางคนได้รับคำแห่งความรู้โดยพระวิญญาณเดียวกัน
บางคนได้รับความเชื่อโดยพระวิญญาณเดียวกัน
บางคนได้รับของประทานการรักษาโดยพระวิญญาณเดียวกัน
บางคนได้รับฤทธิ์เดชในการทำอัศจรรย์
บางคนได้รับคำพยากรณ์
บางคนได้รับวิจารณญาณในการแยกแยะวิญญาณ
บางคนได้รับภาษาต่าง ๆ บางคนได้รับการแปลภาษาแต่ทั้งหมดนี้เป็นผลงานของพระวิญญาณองค์เดียวและเดียวกัน ผู้ทรงแจกจ่ายให้แต่ละคนตามพระประสงค์ของพระองค์
1 โครินธ์ 12:7–11
17 พฤศจิกายน,นักบุญเกรกอรี ผู้เป็นพระสังฆราชแห่งนีโอเคซาเรีย

จดหมายฉบับที่หนึ่งถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 152

พี่น้องทั้งหลาย
เช่นเดียวกับที่ร่างกายเป็นหนึ่งเดียวและมีอวัยวะหลายส่วน และอวัยวะทั้งหมดของร่างกายเดียวนั้นแม้จะมีจำนวนมาก ก็รวมกันเป็นร่างกายเดียวเช่นเดียวกันกับพระคริสต์
เพราะเราทุกคนได้รับการบัพติศมาโดยพระวิญญาณเดียวเข้าสู่ร่างกายเดียว ไม่ว่าจะเป็นชาวยิวหรือชาวกรีกเป็นทาสหรือเป็นอิสระ
และเราทุกคนได้รับการให้ดื่มจากพระวิญญาณเดียว
แต่ร่างกายนั้นไม่ได้ประกอบด้วยอวัยวะเพียงส่วนเดียว
แต่ประกอบด้วยหลายส่วน หากเท้าจะกล่าวว่า ‘ฉันไม่เป็นส่วนหนึ่งของร่างกาย เพราะฉันไม่ใช่มือ’ มันก็ยังคงเป็นส่วนหนึ่งของร่างกายอยู่ใช่ไหม?
และหากหูจะกล่าวว่า ‘ฉันไม่เป็นส่วนหนึ่งของร่างกายเพราะฉันไม่ใช่ตา’ มันก็ยังคงเป็นส่วนหนึ่งของร่างกายอยู่ใช่ไหม?
หากร่างกายทั้งหมดเป็นตาแล้วประสาทการได้ยินจะอยู่ที่ไหน?
หากร่างกายทั้งหมดเป็นประสาทการได้ยินแล้วประสาทการดมกลิ่นจะอยู่ที่ไหน?

133

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

1 □□□□□□□□ 12:27–13:8A
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

จดหมายฉบับแรกถึงชาวโครินธ์

ตอนนี้เราเห็นเหมือนผ่านกระจกที่มờ
แต่ตอนนั้นจะเห็นหน้าต่อหน้า
ตอนนี้ฉันรู้เพียงส่วนหนึ่ง
แต่ตอนนั้นฉันจะรู้อย่างที่ฉันถูกรู้จัก
และตอนนี้มีสามสิ่งนี้เหลืออยู่ คือ ความเชื่อ ความหวังและความรัก
แต่สิ่งที่ยิ่งใหญ่ที่สุดในสามสิ่งนี้คือความรักจงแสวงหาความรัก; จงปรารถนาในของประทานฝ่ายวิญญาณและโดยเฉพาะอย่างยิ่งของประทานการพยากรณ์
เพราะผู้ใดที่พูดด้วยภาษาแปลกๆ ก็ไม่ได้พูดกับมนุษย์
แต่พูดกับพระเจ้า; เพราะไม่มีใครเข้าใจคำพูดนั้น
แต่เขาพูดความลึกลับในพระวิญญาณ; แต่ผู้ใดที่พยากรณ์ก็พูดกับมนุษย์เพื่อความเจริญเติบโต การตักเตือน
และการปลอบประโลมใจ ผู้ที่พูดด้วยภาษาต่าง ๆ
นั้นสร้างตนเองให้เจริญขึ้น
แต่ผู้ที่พยากรณ์นั้นสร้างคริสตจักรให้เจริญขึ้น
ข้าพเจ้าปรารถนาให้ทุกท่านสามารถพูดด้วยภาษาต่าง ๆ ได้แต่การพยากรณ์นั้นดีกว่า
เพราะผู้ที่พยากรณ์นั้นเหนือกว่าผู้ที่พูดด้วยภาษาต่าง ๆ เว้นแต่ว่าผู้นั้นจะแปลได้ด้วยเพื่อให้คริสตจักรเจริญขึ้น
1 โครินธ์ 13:11–14:5
15 กรกฎาคม,นักบุญไซริอาคัสและนักบุญจูริตตา

จดหมายฉบับที่หนึ่งถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 155

พี่น้องทั้งหลาย หากข้าพเจ้ามาหาท่าน
และพูดด้วยภาษาที่ท่านไม่เข้าใจ
ข้าพเจ้าจะมีประโยชน์อะไรแก่ท่านหากไม่ชี้แจงให้ท่านเข้าใจ—ไม่ว่าจะโดยการเปิดเผย
ความรู้ การพยากรณ์ หรือการสอน? แม้แต่วัตถุที่ไม่มีชีวิตแต่สร้างเสียงได้—เช่นขลุ่ยหรือพิณ—หากมันไม่สร้างเสียงที่ชัดเจนใครจะรู้ได้ว่ากำลังเล่นอะไรบนขลุ่ยหรือพิณนั้น?
และหากแตรให้เสียงที่ไม่ชัดเจน
ใครจะเตรียมตัวสำหรับการรบ? ดังนั้น
หากท่านพูดด้วยภาษาต่าง ๆ โดยไม่กล่าวคำที่เข้าใจได้
ใครจะรู้ว่าท่านกำลังพูดอะไร?
ท่านก็เหมือนพูดกับลมเท่านั้น ตัวอย่างเช่นในโลกนี้มีคำพูดต่าง ๆ กี่คำและไม่มีคำใดที่ไร้ความหมาย
แต่หากข้าพเจ้าไม่เข้าใจความหมายของคำพูดเหล่านั้น
ข้าพเจ้าก็จะเป็นคนแปลกหน้าต่อผู้พูด
และผู้พูดก็จะเป็นคนแปลกหน้าต่อข้าพเจ้า ดังนั้น
คุณเองด้วย เมื่อคุณแสวงหาของประทานทางจิตวิญญาณก็จงแสวงหาที่จะได้รับการเสริมสร้างจากของประทานเหล่า
นั้น เพื่อการเสริมสร้างคริสตจักร ดังนั้น
ผู้ใดที่พูดด้วยภาษาแปลกๆ
ก็จงอธิษฐานขอของประทานการแปลความหมาย
เพราะเมื่อฉันอธิษฐานด้วยภาษาแปลกๆ
ถึงแม้จิตวิญญาณของฉันจะอธิษฐาน

136

แต่จิตใจของฉันก็ยังคงไม่เกิดผล แล้วฉันควรทำอย่างไร? ฉันจะอธิษฐานด้วยจิตวิญญาณ และจะอธิษฐานด้วยจิตใจ; ฉันจะร้องเพลงด้วยจิตวิญญาณ และจะร้องเพลงด้วยจิตใจเพราะหากท่านอวยพรด้วยจิตวิญญาณ
ผู้เชื่อทั่วไปที่ยืนอยู่ตรงนั้นจะพูด ‘อาเมน’ ต่อคำขอบคุณของท่านได้อย่างไร?
เพราะเขาไม่เข้าใจสิ่งที่ท่านกำลังพูด ท่านขอบคุณได้ดีแต่ผู้อื่นไม่ได้รับประโยชน์อะไรเลย
ฉันขอบคุณพระเจ้าของฉันที่ฉันพูดด้วยภาษาที่คนอื่นไม่เข้าใจได้มากกว่าทุกคนในที่นี้ แต่ในคริสตจักรฉันจะพูดด้วยใจเพียงห้าคำ เพื่อสอนผู้อื่นดีกว่าจะพูดด้วยภาษาที่คนอื่นไม่เข้าใจได้มากมาย
1 โครินธ์ 14:6–19
วันพฤหัสบดีของสัปดาห์ที่ 9

จดหมายฉบับแรกถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 156

พี่น้องทั้งหลาย อย่าเป็นเด็กในความคิดของท่าน;
จงเป็นทารกในความชั่ว
แต่ในความคิดของท่านจงเป็นผู้ใหญ่
ตามที่เขียนไว้ในธรรมบัญญัติว่า
‘เราจะพูดกับชนชาตินี้ด้วยภาษาอื่นและด้วยริมฝีปากอื่นแต่แม้กระนั้นพวกเขาก็จะไม่ฟังเรา’ พระเจ้าตรัสไว้ดังนั้น ภาษาต่าง ๆจึงเป็นเครื่องหมายไม่ใช่สำหรับผู้เชื่อ
แต่สำหรับผู้ไม่เชื่อ
ส่วนการพยากรณ์นั้นไม่ใช่สำหรับผู้ไม่เชื่อ
แต่สำหรับผู้เชื่อ หากทั้งคริสตจักรมาประชุมกันและทุกคนพูดด้วยภาษาต่าง ๆ ที่ไม่รู้จักแล้วมีผู้ที่ไม่รู้เรื่องหรือผู้ไม่เชื่อเข้ามาพวกเขาจะไม่กล่าวว่าท่านทั้งหลายเสียสติหรือ?
แต่เมื่อทุกคนกำลังพยากรณ์
และผู้ที่ไม่เชื่อหรือผู้ที่ไม่รู้เรื่องเข้ามา
เขาจะถูกทุกคนทำให้สำนึกผิด และถูกทุกคนพิพากษาด้วยวิธีนี้ ความลับในใจของเขาจะถูกเปิดเผย
และเขาจะกราบลงนมัสการพระเจ้า และกล่าวว่า ‘จริงแท้
พระเจ้าอยู่กับท่าน’

1 โครินธ์ 14:20–25
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 17

จดหมายฉบับที่หนึ่งถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 157

พี่น้องทั้งหลาย เมื่อท่านมารวมตัวกัน
และแต่ละคนมีบทเพลง มีคำสอน มีภาษา มีคำเปิดเผย มีคำแปล— ให้ทุกสิ่งเหล่านี้เป็นไปเพื่อการเสริมสร้าง
หากมีผู้ใดพูดด้วยภาษาที่ไม่รู้จัก ให้มีสองคนหรือมากที่สุดสามคน พูดทีละคน และให้มีผู้หนึ่งแปลแต่หากไม่มีผู้แปล ให้เขาเงียบในคริสตจักรและพูดกับตัวเองและกับพระเจ้า
และให้ผู้เผยพระวจนะสองหรือสามคนพูด และให้คนอื่นๆพิจารณาสิ่งที่พูดไป
แต่หากมีผู้หนึ่งที่นั่งอยู่ได้รับการเปิดเผย
ให้ผู้แรกเงียบไป

137

และไม่สมควรที่จะถูกเรียกว่าอัครทูต
เพราะข้าพเจ้าเคยข่มเหงคริสตจักรของพระเจ้า
แต่ด้วยพระคุณของพระเจ้า
ฉันจึงเป็นอย่างที่ฉันเป็นอยู่
และพระคุณของพระองค์ต่อฉันไม่ได้สูญเปล่า
แต่ฉันได้ทำงานหนักกว่าทุกคน — แต่ไม่ใช่ฉันเอง
แต่เป็นพระคุณของพระเจ้าที่อยู่ร่วมกับฉัน ดังนั้น
ไม่ว่าจะเป็นฉันหรือพวกเขา นี่คือสิ่งที่เราประกาศและนี่คือสิ่งที่ท่านได้เชื่อไว้
1 โครินธ์ 15:1–11
สัปดาห์ที่ 12

จดหมายฉบับแรกถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 159

พี่น้องทั้งหลาย
หากมีผู้ประกาศว่าพระคริสต์ได้ฟื้นขึ้นจากความตายแล้วทำไมบางคนในพวกท่านจึงกล่าวว่าไม่มีการฟื้นขึ้นจากความตาย? หากไม่มีการฟื้นขึ้นจากความตายพระคริสต์ก็ไม่ได้ฟื้นขึ้น;
และหากพระคริสต์ไม่ได้ฟื้นขึ้น
การประกาศของเราก็ไร้ประโยชน์
และความเชื่อของพวกท่านก็ไร้ประโยชน์ นอกจากนี้เรายังจะถูกถือว่าเป็นพยานเท็จเกี่ยวกับพระเจ้า
เพราะเราได้เป็นพยานว่าพระเจ้าได้ทรงให้พระคริสต์ฟื้นคืนชีพ ซึ่งพระองค์ไม่ได้ทรงให้ฟื้นคืนชีพหากว่าผู้ตายไม่ฟื้นคืนชีพ;
เพราะหากผู้ตายไม่ฟื้นคืนชีพ
พระคริสต์ก็ไม่ได้ฟื้นคืนชีพเช่นกัน
และหากพระคริสต์ยังไม่ฟื้นคืนชีพความเชื่อของท่านก็ไร้ประโยชน์:
ท่านยังคงอยู่ในบาปของท่าน ดังนั้น
ผู้ที่ตายในพระคริสต์ก็สูญสิ้นแล้ว
และหากเราวางความหวังในพระคริสต์เพียงเพื่อชีวิตนี้เท่านั้น
เราก็เป็นผู้ที่ควรได้รับความสงสารมากกว่าใครทั้งสิ้น 1 โครินธ์ 15:12–19
วันจันทร์ของสัปดาห์ที่ 10

จดหมายฉบับแรกถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 160

พี่น้องทั้งหลาย
พระคริสต์ได้ฟื้นคืนชีพจากความตายแล้ว
เป็นผลแรกของผู้ที่ได้ล่วงลับไปแล้ว
เพราะความตายมาผ่านทางมนุษย์ ดังนั้น
การฟื้นคืนชีพของผู้ตายก็มาผ่านทางมนุษย์เช่นกัน
เพราะในอาดัมทุกคนต้องตาย
แต่ในพระคริสต์ทุกคนจะได้รับการให้ชีวิตใหม่ตามลำดับของแต่ละคน: พระคริสต์เป็นผลแรกแล้วผู้ที่อยู่ในพระคริสต์จะตามมา เมื่อพระองค์เสด็จมาและแล้วจะถึงวันสุดท้าย
เมื่อพระองค์จะมอบราชอาณาจักรให้แก่พระเจ้าพระบิดา
เมื่อพระองค์จะยุติการปกครอง อำนาจ และอิทธิพลทั้งปวงเพราะพระองค์ต้องครองราชย์จนกว่าจะทรงวางศัตรูทั้งปวง

139

ไว้ใต้พระบาทของพระองค์
ศัตรูสุดท้ายที่จะถูกทำลายคือความตาย
เพราะพระองค์ได้วางทุกสิ่งไว้ใต้พระบาทของพระองค์แล้วเมื่อกล่าวว่าทุกสิ่งได้ถูกวางไว้ใต้พระองค์แล้ว
ก็ชัดเจนว่าสิ่งนี้ไม่รวมถึงผู้ที่ได้วางทุกสิ่งไว้ใต้พระองค์ เมื่อพระองค์ได้วางทุกสิ่งไว้ใต้พระองค์แล้วบุตรเองก็จะอยู่ใต้ผู้ที่ได้วางทุกสิ่งไว้ใต้พระองค์ด้วย เพื่อพระเจ้าจะเป็นทุกสิ่งในทุกสิ่ง
1 โครินธ์ 15:20–28

เพื่อรำลึกถึงผู้ล่วงลับ (วันพฤหัสบดี)

จดหมายฉบับแรกถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 161

พี่น้องทั้งหลาย
ผู้ที่รับบัพติศมาทำสิ่งใดเพื่อผู้ตาย?
หากผู้ตายไม่ถูกฟื้นคืนชีพเลยแล้วทำไมคนจึงรับบัพติศมาเพื่อผู้ตาย? ทำไมเราเองจึงต้องเผชิญกับอันตรายทุกชั่วโมง? ข้าพเจ้าตายทุกวัน:
ข้าพเจ้าเป็นพยานถึงเรื่องนี้ด้วยคำสรรเสริญของท่านพี่น้อง
ซึ่งข้าพเจ้ามีในพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา ตามเหตุผลของมนุษย์เมื่อข้าพเจ้าต่อสู้กับสัตว์ร้ายที่เอเฟซัส
จะมีประโยชน์อะไรแก่ข้าพเจ้า หากผู้ตายไม่ฟื้นคืนชีพ? มาเถิด ให้เรากินและดื่ม เพราะพรุ่งนี้เราจะตาย! อย่าถูกหลอกลวง:
การคบหากับคนชั่วจะทำให้ความดีเสื่อมเสีย
จงกลับมาสู่สติสัมปชัญญะอย่างที่ควรจะเป็นและอย่าทำบาป; เพราะข้าพเจ้าต้องกล่าวด้วยความละอายว่าบางคนในพวกท่านยังไม่รู้จักพระเจ้า แต่มีผู้อาจถามว่า: ‘ผู้ตายจะฟื้นคืนชีพได้อย่างไร? และจะกลับมาในร่างกายแบบใด?’ ท่านผู้โง่เขลา! สิ่งที่ท่านหว่านจะไม่เกิดชีวิตขึ้นได้หากมันไม่ตายก่อน และเมื่อท่านหว่านท่านไม่ได้หว่านร่างกายที่จะเป็นในอนาคต
แต่หว่านเพียงเมล็ดเปล่าๆ
อาจเป็นเมล็ดข้าวสาลีหรือชนิดอื่นใด
แต่พระเจ้าจะประทานร่างกายให้ตามพระประสงค์ของพระองค์และให้เมล็ดแต่ละเมล็ดมีร่างกายเฉพาะตัว
1 โครินธ์ 15:29–38
วันอังคารของสัปดาห์ที่ 10

จดหมายฉบับแรกถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 162

พี่น้องทั้งหลาย
ไม่ใช่เนื้อทุกชนิดจะเป็นเนื้อเดียวกัน
แต่มีเนื้อชนิดหนึ่งสำหรับมนุษย์ ชนิดหนึ่งสำหรับสัตว์ชนิดหนึ่งสำหรับปลา และชนิดหนึ่งสำหรับนกมีร่างกายแห่งสวรรค์และร่างกายแห่งโลก;
แต่ความรุ่งโรจน์ของร่างกายแห่งสวรรค์เป็นชนิดหนึ่ง
และความรุ่งโรจน์ของร่างกายแห่งโลกเป็นอีกชนิดหนึ่ง
ความรุ่งโรจน์ของดวงอาทิตย์เป็นชนิดหนึ่ง

140

จดหมายฉบับแรกถึงชาวโครินธ์

ความรุ่งโรจน์ของดวงจันทร์เป็นอีกชนิดหนึ่งและความรุ่งโรจน์ของดวงดาวเป็นอีกชนิดหนึ่ง;
และดวงดาวแต่ละดวงมีความรุ่งโรจน์ที่แตกต่างกันดังนั้นจึงเป็นเช่นนั้นกับการฟื้นคืนชีพของผู้ตาย:
มันถูกหว่านในสภาพที่เสื่อมสลายและถูกฟื้นคืนชีพในสภาพที่ไม่เสื่อมสลาย;
มันถูกหว่านในสภาพที่ต่ำต้อยและถูกฟื้นคืนชีพในสภาพที่รุ่งโรจน์;
ถูกหว่านในความอ่อนแอ แต่ถูกฟื้นขึ้นในความทรงพลัง; ถูกหว่านเป็นร่างกายตามธรรมชาติ
แต่ถูกฟื้นขึ้นเป็นร่างกายทางจิตวิญญาณ
มีร่างกายตามธรรมชาติ และมีร่างกายทางจิตวิญญาณดังที่เขียนไว้ว่า: ‘มนุษย์คนแรก คือ อาดัมได้กลายเป็นสิ่งมีชีวิต’; แต่อาดัมคนสุดท้าย คือจิตวิญญาณที่ให้ชีวิต
1 โครินธ์ 15:39–45
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 18.

เพื่อรำลึกถึงผู้ล่วงลับ (วันอังคาร)

จดหมายฉบับแรกถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 163

พี่น้องทั้งหลาย มนุษย์คนแรกมาจากดินเป็นมนุษย์จากผงธุลี;
มนุษย์คนที่สองคือองค์พระผู้เป็นเจ้าจากสวรรค์
ดังที่มนุษย์จากผงธุลีเป็นอย่างไรผู้ที่มาจากผงธุลีก็เป็นเช่นนั้น;
และดังที่ผู้ที่มาจากสวรรค์เป็นอย่างไร
ผู้ที่มาจากสวรรค์ก็เป็นเช่นนั้น
และดังที่เราได้มีรูปร่างเหมือนมนุษย์จากผงธุลี
เราก็จะมีรูปร่างเหมือนผู้ที่มาจากสวรรค์แต่สิ่งนี้ข้าพเจ้าบอกท่านทั้งหลายว่า:
เนื้อและเลือดไม่อาจรับมรดกอาณาจักรของพระเจ้าได้
และความเสื่อมสลายไม่อาจรับมรดกความไม่เสื่อมสลายได้ข้าพเจ้าบอกความลับแก่ท่านทั้งหลายว่า:
เราทุกคนจะไม่ตาย แต่เราทุกคนจะได้รับการเปลี่ยนแปลง— ในชั่วขณะเดียว ในพริบตาเดียวเมื่อเสียงแตรสุดท้ายดังขึ้น; เพราะเสียงแตรจะดังขึ้นและผู้ตายจะฟื้นขึ้นมาโดยไม่เสื่อมสลาย
และเราทุกคนจะได้รับการเปลี่ยนแปลง
เพราะร่างกายที่เสื่อมสลายนี้ต้องสวมความไม่เสื่อมสลาย และร่างกายที่ตายได้นี้ต้องสวมความไม่ตายเมื่อร่างกายที่เสื่อมสลายนี้ได้สวมความไม่เสื่อมสลายและร่างกายที่ตายได้นี้ได้สวมความไม่ตายแล้วคำที่เขียนไว้ก็จะสำเร็จ: ‘ความตายถูกกลืนกินในชัยชนะ’ โอ ความตาย ความเจ็บปวดของเจ้าอยู่ที่ใด? โอ นรกชัยชนะของเจ้าอยู่ที่ใด? ความเจ็บปวดของความตายคือบาปและอำนาจของบาปคือธรรมบัญญัติ แต่ขอบพระคุณพระเจ้าผู้ประทานชัยชนะแก่เราผ่านทางพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา!

1 โครินธ์ 15:47–57

เพื่อรำลึกถึงผู้ล่วงลับ (วันศุกร์)

141

จดหมายฉบับแรกถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 164

พี่น้องทั้งหลาย จงยืนหยัด จงมั่นคง
และจงทำงานในองค์พระผู้เป็นเจ้าอย่างเต็มที่เสมอ
โดยรู้ว่าความพยายามของท่านทั้งหลายไม่สูญเปล่าต่อหน้าองค์พระผู้เป็นเจ้า
ส่วนเรื่องการรวบรวมเงินเพื่อผู้บริสุทธิ์
จงทำตามที่ข้าพเจ้าได้สั่งสอนแก่คริสตจักรในแคว้นกาลาเทีย ในวันแรกของสัปดาห์นี้แต่ละคนควรเก็บเงินไว้ตามรายได้ของตน
เพื่อว่าเมื่อข้าพเจ้ามาถึง จะไม่ต้องมีการเก็บเงินอีกเมื่อข้าพเจ้ามาถึง
ข้าพเจ้าจะส่งผู้ที่ท่านได้เลือกไว้ พร้อมด้วยจดหมายไปนำของถวายของท่านไปยังกรุงเยรูซาเล็ม
1 โครินธ์ 15:58–16:3
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 19

จดหมายฉบับที่หนึ่งถึงชาวโครินธ์,เริ่มจากข้อ 165

พี่น้องทั้งหลาย
หากเป็นสิ่งที่สมควรที่ข้าพเจ้าจะออกเดินทาง
ผู้ที่ท่านได้เลือกไว้จะร่วมเดินทางไปกับข้าพเจ้า
ข้าพเจ้าจะมาหาท่านหลังจากที่ข้าพเจ้าผ่านมาซิโดเนียแล้ว เพราะข้าพเจ้ากำลังเดินทางผ่านมาซิโดเนียบางทีข้าพเจ้าอาจอยู่กับท่านสักพัก
หรือแม้กระทั่งใช้เวลาช่วงฤดูหนาวที่นั่น
เพื่อที่ท่านจะได้ส่งข้าพเจ้าไปยังที่ที่ข้าพเจ้าจะไปเพราะข้าพเจ้าไม่ต้องการพบท่านเพียงเพื่อผ่านทางไปเท่านั้น แต่ข้าพเจ้าหวังว่าจะได้อยู่กับท่านสักพักหนึ่งหากพระเจ้าทรงอนุญาต ส่วนเมืองเอเฟซัสข้าพเจ้าจะอยู่ที่นั่นจนกว่าวันเพนเทคอสต์
เพราะประตูที่กว้างใหญ่ได้เปิดออกให้ข้าพเจ้าแล้ว
และมีผู้ต่อต้านมากมาย หากทิโมธีมาหาท่านจงดูแลให้เขาปลอดภัยในหมู่ท่าน;
เพราะเขากำลังทำงานของพระเจ้า
เช่นเดียวกับที่ฉันกำลังทำ ดังนั้นอย่าให้ใครดูหมิ่นเขา
แต่จงดูแลให้เขาเดินทางต่อไปอย่างสันติ
เพื่อเขาจะได้มาหาฉัน เพราะฉันกำลังรอเขาอยู่พร้อมกับพี่น้องทั้งหลาย ส่วนพี่น้องของเราคืออาโพลโลฉันได้กระตุ้นเขาอย่างแรงให้ไปหาท่านพร้อมกับพี่น้องทั้งหลาย แต่เขาไม่มีความประสงค์ที่จะไปในขณะนี้เลยแม้ว่าเขาจะมาเมื่อถึงเวลาที่เขาเห็นสมควร
1 โครินธ์ 16:4–12
วันพุธของสัปดาห์ที่ 10

จดหมายฉบับที่หนึ่งถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 166

พี่น้องทั้งหลาย จงเฝ้าระวัง จงมั่นคงในความเชื่อ
จงกล้าหาญ จงยืนหยัด ทุกสิ่งที่ท่านทำ จงทำด้วยความรักข้าพเจ้าขอวิงวอนท่านพี่น้องทั้งหลาย

(ท่านทั้งหลายรู้จักครอบครัวของสเตฟานัสดีอยู่แล้ว
ว่าพวกเขาเป็นผู้บุกเบิกในแคว้นอาคายา

142

□□□□

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์

ซึ่งเกิดขึ้นจากการทนทุกข์ทรมานเช่นเดียวกับที่เราเองต้องทน และหวังของเราต่อท่านนั้นมั่นคงหากเราได้รับการปลอบประโลม
ก็เพื่อความปลอบประโลมและความรอดของท่าน
โดยรู้ว่าท่านมีส่วนร่วมทั้งในความทุกข์ทรมานและความปลอบประโลมของเรา
2 โครินธ์ 1:3–7
ถึงผู้พลีชีพ

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 168

พี่น้องทั้งหลาย
เราไม่ต้องการให้ท่านพี่น้องทั้งหลายไม่ทราบถึงความทุกข์ยากที่เราได้รับในเอเชีย
เพราะเราถูกกดดันจนเกินกำลัง
จนถึงขั้นที่แม้แต่ชีวิตเองก็สิ้นหวัง
แต่เรายังคงแบกคำพิพากษาแห่งความตายไว้ในตัว
เพื่อที่เราจะได้ไม่พึ่งพาตนเอง แต่พึ่งพาพระเจ้าผู้ทรงชุบชีวิตผู้ตาย
ผู้ทรงช่วยเราให้พ้นจากสถานการณ์ที่คุกคามชีวิตเช่นนั
้น และยังคงทรงทำเช่นนั้นต่อไป
และเราเชื่อมั่นว่าพระองค์จะทรงช่วยเราให้พ้นอีกครั้งด้วยความช่วยเหลือจากคำอธิษฐานของท่านทั้งหลาย
เพื่อว่าหลายคนจะได้ถวายคำขอบคุณแทนเรา
สำหรับพระคุณที่ประทานแก่เราผ่านการวิงวอนของหลายคน
2 โครินธ์ 1:8–11
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 20

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์,ข้ออ่านที่ 169

พี่น้องทั้งหลาย ความภูมิใจของเราคือสิ่งนี้:
คำพยานของจิตสำนึกของเรา ว่าเราได้ดำเนินชีวิตในโลกนี้และโดยเฉพาะอย่างยิ่งในหมู่ท่าน
ด้วยความเรียบง่ายและความจริงใจที่มาจากพระเจ้า
ไม่ใช่ด้วยปัญญาทางเนื้อหนัง แต่ด้วยพระคุณของพระเจ้าและเราเขียนให้ท่านทราบเพียงสิ่งที่ท่านได้อ่านหรือเข้าใจแล้ว
และสิ่งที่เราหวังว่าท่านจะเข้าใจอย่างเต็มที่
เพราะท่านได้เข้าใจส่วนหนึ่งแล้วว่า
เราจะเป็นความสรรเสริญของท่าน
เช่นเดียวกับที่ท่านเป็นความสรรเสริญของเรา
ในวันของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา
ด้วยความมั่นใจนี้ ฉันจึงตั้งใจจะมาหาท่านก่อน
เพื่อให้ท่านได้รับพรเป็นครั้งที่สอง
และผ่านทางท่านไปยังมาซิโดเนียและจากมาซิโดเนียจะกลับมาหาท่านอีกครั้ง;
และท่านจะส่งฉันไปยังยูเดีย ด้วยความตั้งใจเช่นนี้ฉันได้กระทำอย่างหุนหันพลันแล่นหรือไม่?
หรือว่าข้าพเจ้ากระทำตามเนื้อหนัง จนพูดว่า ‘ใช่ ใช่’ ในขณะหนึ่ง แล้วพูดว่า ‘ไม่ ไม่’ ในขณะถัดไป? ขอให้พระเจ้าเป็นพยานว่า
คำสอนของเราต่อท่านทั้งหลายไม่เคยเป็น ‘ใช่’ ในขณะหนึ่งแล้วเป็น ‘ไม่’ ในขณะถัดไป เพราะพระบุตรของพระเจ้า

145

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์

คือพระเยซูคริสต์ ซึ่งเรา—คือข้าพเจ้า ซิลวานัสและทิโมธี—ได้ประกาศข่าวประเสริฐให้ท่านฟังนั้น

ไม่เคยเป็น ‘ใช่’ และ ‘ไม่’; แต่ในพระองค์นั้นคือ ‘ใช่’ – เพราะในพระองค์นั้น คำสัญญาทั้งสิ้นของพระเจ้าคือ ‘ใช่’ และในพระองค์นั้นคือ ‘อาเมน’ – เพื่อความรุ่งเรืองของพระเจ้าผ่านทางเรา
2 โครินธ์ 1:12–20
วันศุกร์ของสัปดาห์ที่ 10

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์ เริ่มจากข้อ 170

พี่น้องทั้งหลาย
พระเจ้าคือผู้ทรงตั้งเราไว้กับท่านในพระคริสต์
และทรงเจิมเรา ทรงประทับตราเราและประทานพระวิญญาณเป็นเครื่องยืนยันในใจเรา
ข้าพเจ้าขอเรียกพระเจ้ามาเป็นพยานต่อจิตวิญญาณของข้าพเจ้าว่า ด้วยความห่วงใยต่อท่านทั้งหลายข้าพเจ้าจึงยังไม่ได้มาที่โครินธ์
ไม่ใช่เพราะเราถืออำนาจเหนือความเชื่อของท่าน
แต่เพราะเราแบ่งปันความชื่นชมยินดีกับท่าน
เพราะท่านทั้งหลายยืนหยัดมั่นคงในความเชื่อ ดังนั้นข้าพเจ้าจึงตัดสินใจในใจตนเองว่าจะไม่มาหาท่านอีกด้วยความเศร้าโศก เพราะหากฉันทำให้ท่านทุกข์ใจแล้วใครจะนำความสุขมาให้ฉันได้หากไม่ใช่ผู้ที่ฉันทำให้ทุกข์ใจนั้นเอง?
สิ่งนี้เองที่ฉันเขียนถึงท่าน เพื่อว่าเมื่อฉันมาฉันจะไม่ได้รับความทุกข์ใจจากผู้ที่ฉันควรยินดีด้วย
เพราะฉันมั่นใจในท่านทุกคนว่า
ความสุขของฉันก็คือความสุขของท่านทุกคนด้วย
ด้วยความทุกข์ใจอย่างยิ่งและใจที่หนักอึ้ง
ข้าพเจ้าได้เขียนจดหมายถึงท่านด้วยน้ำตาหลายหยด
ไม่ใช่เพื่อทำให้ท่านเศร้าใจ
แต่เพื่อให้ท่านได้รู้ถึงความรักที่ข้าพเจ้ามีต่อท่านอย่างล้นเหลือ
2 โครินธ์ 1:21–2:4
สัปดาห์ที่ 14

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 171

พี่น้องทั้งหลาย
ความสุขของฉันก็คือความสุขของพวกท่านด้วย
ฉันได้เขียนจดหมายนี้ถึงพวกท่านด้วยน้ำตาไหลริน
จากความเศร้าโศกอันลึกซึ้งและใจที่หนักอึ้ง
ไม่ใช่เพื่อทำให้พวกท่านเศร้าใจ
แต่เพื่อให้พวกท่านได้รู้ถึงความรักอันล้นเหลือที่ฉันมีต่อพวกท่าน หากมีใครทำให้ใครเศร้าใจเขาไม่ได้ทำให้ฉันเศร้าใจเพียงคนเดียว แต่— พูดอย่างนุ่มนวล—ทำให้พวกท่านทุกคนเศร้าใจด้วย
การลงโทษจากหลายคนนี้ ก็เพียงพอแล้วสำหรับเขา ดังนั้นจึงดีกว่าหากท่านจะอภัยและปลอบประโลมเขา
เพื่อไม่ให้เขาถูกความเศร้าโศกที่มากเกินไปท่วมท้น
ดังนั้น ผมจึงขอร้องให้ท่านแสดงความรักต่อเขาเพราะนี่คือเหตุผลที่ผมเขียนจดหมายถึงท่าน

146

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์

เพื่อทดสอบว่าท่านจะเชื่อฟังในทุกเรื่องหรือไม่
และใครก็ตามที่ท่านให้อภัย ผมก็ให้อภัยด้วยเพราะหากผมได้ให้อภัยใครในเรื่องใดก็ตาม
ผมก็ทำเช่นนั้นเพื่อประโยชน์ของท่าน
ในพระนามของพระคริสต์ เพื่อไม่ให้ซาตานหลอกลวงเราได้เพราะเราไม่ลืมเลือนแผนการของเขา
เมื่อข้าพเจ้ามาถึงเมืองโทรัสเพื่อประกาศข่าวประเสริฐของพระคริสต์
แม้พระเจ้าจะปิดประตูไม่ให้ข้าพเจ้าเข้าไป
ข้าพเจ้าก็ไม่มีความสงบในใจ
เพราะไม่พบพี่น้องทิตัสอยู่ที่นั่น
แต่หลังจากลาจากพวกเขาแล้ว
ข้าพเจ้าก็เดินทางไปยังมาซิโดเนีย แต่ขอขอบคุณพระเจ้าผู้ทรงให้เราสามารถชนะได้ในพระคริสต์เสมอ
และผู้ทรงใช้เราเผยแพร่กลิ่นหอมแห่งความรู้เกี่ยวกับพระองค์ในทุกแห่ง
เพราะเราคือกลิ่นหอมของพระคริสต์ต่อพระเจ้า
2 โครินธ์ 2:3B–15A
วันจันทร์ของสัปดาห์ที่ 11

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์ เริ่มจากข้อ 172

พี่น้องทั้งหลาย ขอขอบคุณพระเจ้า
ผู้ทรงให้เราสามารถชนะได้ในพระคริสต์เสมอ
และทรงเผยแพร่กลิ่นหอมแห่งความรู้เกี่ยวกับพระองค์เองผ่านทางเราในทุกที่
เพราะเราคือกลิ่นหอมของพระคริสต์ต่อพระเจ้า
ทั้งในหมู่ผู้ที่กำลังได้รับความรอดและในหมู่ผู้ที่กำลังพินาศ: สำหรับกลุ่มหนึ่งกลิ่นหอมนี้นำไปสู่ความตาย ส่วนสำหรับกลุ่มอีกกลุ่มกลิ่นหอมนี้นำไปสู่ชีวิตและใครจะเพียงพอสำหรับสิ่งเหล่านี้ได้?
เพราะเราไม่บิดเบือนพระวจนะของพระเจ้าอย่างที่หลายคนทำ แต่เราประกาศด้วยความจริงใจ เหมือนจากพระเจ้าต่อหน้าพระเจ้า ในพระคริสต์เราต้องแสดงตัวให้พวกท่านรู้จักอีกครั้งหรือ?
เราจำเป็นต้องมีจดหมายแนะนำถึงท่านหรือจากท่านเหมือนบางคนหรือไม่? ท่านคือจดหมายของเรา ที่เขียนไว้ในใจเราซึ่งทุกคนรู้จักและอ่านได้;
ท่านแสดงให้เห็นด้วยพฤติกรรมของท่านเองว่า
ท่านคือจดหมายจากพระคริสต์ ที่เขียนไม่ใช่ด้วยหมึกแต่ด้วยพระวิญญาณของพระเจ้าผู้ทรงพระชนม์อยู่
ไม่ใช่บนแผ่นหิน แต่บนแผ่นใจมนุษย์
2 โครินธ์ 2:14–3:3
วันอังคารของสัปดาห์ที่ 11

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 173

พี่น้องทั้งหลาย
เรามีความมั่นใจเช่นนี้ในพระเจ้าผ่านทางพระคริสต์
ไม่ใช่ว่าเรามีความสามารถในตัวเองที่จะอ้างสิ่งใดว่าเป็นผลจากตัวเราเอง แต่ความสามารถของเรามาจากพระเจ้าพระองค์ได้ทรงทำให้เรามีความสามารถที่จะเป็นผู้รับใช้

147

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์

ของพันธสัญญาใหม่ ไม่ใช่ของตัวอักษร แต่ของพระวิญญาณเพราะตัวอักษรนั้นทำให้ตาย แต่พระวิญญาณนั้นให้ชีวิตดังนั้น หากการรับใช้ของตัวอักษรที่นำความตายมาซึ่งถูกสลักลงบนหิน
มีความรุ่งโรจน์ถึงขนาดที่ลูกหลานอิสราเอลไม่สามารถมองหน้าโมเสสได้
เพราะความรุ่งโรจน์ที่ผ่านพ้นไปบนใบหน้าของเขา
แล้วการรับใช้ของพระวิญญาณย่อมมีความรุ่งโรจน์ยิ่งกว่านั้นเพียงใด?
เพราะหากการรับใช้แห่งการพิพากษาเป็นสิ่งที่มีเกียรติยศมากเพียงใด
การรับใช้แห่งการให้อภัยบาปย่อมมีเกียรติยศยิ่งกว่านั้นมากเพียงใด สิ่งที่เคยมีเกียรติยศในอดีตบัดนี้ไม่ถูกนับว่าเป็นเช่นนั้นอีกต่อไป
เพราะเกียรติยศอันยิ่งใหญ่กว่าของสิ่งที่จะมาถึง
เพราะหากสิ่งที่กำลังจะผ่านพ้นไปมีเกียรติยศมากเพียงใด สิ่งที่คงอยู่ย่อมมีเกียรติยศยิ่งกว่านั้นมากเพียงใด 2 โครินธ์ 3:4–11
วันพุธของสัปดาห์ที่ 11

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 174

พี่น้องทั้งหลาย เมื่อเรามีความหวังเช่นนี้
เราจึงกระทำด้วยความกล้าหาญอย่างยิ่ง
ไม่ใช่เหมือนโมเสส ผู้ที่คลุมผ้าปิดหน้าตนเองเพื่อไม่ให้ลูกหลานอิสราเอลมองเห็นจุดจบของสิ่งที่กำลังจะผ่านพ้นไป แต่จิตใจของพวกเขาถูกปิดบัง: เพราะจนถึงวันนี้ เมื่ออ่านพันธสัญญาเดิมผ้าคลุมนั้นยังไม่ถูกยกขึ้น
เพราะมันถูกยกออกโดยพระคริสต์ จนถึงวันนี้เมื่อพวกเขาอ่านโมเสส ผ้าคลุมนั้นยังปกคลุมใจของพวกเขา; แต่เมื่อพวกเขาหันมาหาพระเจ้า ผ้าคลุมนั้นจึงถูกยกออกพระเจ้าคือพระวิญญาณ;และที่ใดที่มีพระวิญญาณของพระเจ้าที่นั่นย่อมมีเสรีภาพ แต่เราทุกคนด้วยใบหน้าที่ไม่มีผ้าคลุม
มองเห็นพระสิริของพระเจ้าเหมือนในกระจก
กำลังถูกเปลี่ยนแปลงให้เป็นภาพเดียวกันนั้น
จากพระสิริสู่พระสิริ
ตามที่พระวิญญาณของพระเจ้าทรงกระทำ
2 โครินธ์ 3:12–18
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 21

จดหมายถึงชาวโครินธ์ฉบับที่สอง,ข้ออ่านที่ 175

พี่น้องทั้งหลาย
ด้วยพระคุณของพระเจ้าที่ประทานให้เราได้รับหน้าที่เช่นนี้ เราจึงไม่ท้อใจแต่ได้ละทิ้งการกระทำที่ลับและน่าอับอาย
และไม่ใช้เล่ห์เหลี่ยมหรือบิดเบือนพระวจนะของพระเจ้า
แต่ประกาศความจริงอย่างเปิดเผย
เราจึงนำตนเองมาวางไว้ต่อหน้าพระเจ้า
เพื่อให้ทุกคนพิจารณาตามมโนธรรมของตนเอง ดังนั้นหากข่าวประเสริฐของเราถูกปกปิด

148

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์

ก็ถูกปกปิดต่อผู้ที่กำลังจะพินาศ คือผู้ไม่เชื่อซึ่งพระเจ้าของยุคนี้ได้ทำให้จิตใจของพวกเขาถูกปิดตา
เพื่อไม่ให้แสงสว่างของข่าวประเสริฐแห่งพระสิริของพระคริสต์ ผู้เป็นภาพลักษณ์ของพระเจ้าผู้มองไม่เห็นส่องถึงพวกเขา เพราะเราไม่ประกาศตัวเราเองแต่ประกาศพระเยซูคริสต์เป็นองค์พระผู้เป็นเจ้า
และเราเป็นผู้รับใช้ของท่านทั้งหลายเพื่อเห็นแก่พระเยซู
เพราะพระเจ้าผู้ทรงบัญชาให้แสงสว่างส่องออกมาจากความมืด ได้ทรงส่องแสงในใจเราเพื่อประทานแสงสว่างแห่งความรู้เกี่ยวกับพระสิริของพระเจ้าในพระพักตร์พระเยซูคริสต์
2 โครินธ์ 4:1–6
วันพฤหัสบดีของสัปดาห์ที่ 11

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์,ข้ออ่านที่ 176

พี่น้องทั้งหลาย
พระเจ้าผู้ทรงบัญชาให้แสงสว่างส่องออกมาจากความมืด
ได้ทรงส่องแสงในใจเรา
เพื่อประทานแสงสว่างแห่งความรู้เกี่ยวกับพระสิริของพระเจ้าในพระพักตร์ของพระเยซูคริสต์
แต่เราแบกขุมทรัพย์นี้ไว้ในภาชนะดิน
เพื่อให้ฤทธิ์อำนาจอันเหนือกว่านั้นเป็นของพระเจ้า
ไม่ใช่ของเรา เราถูกกดดันจากทุกด้าน แต่ไม่ถูกบดขยี้; เราอยู่ในสถานการณ์ที่สิ้นหวัง แต่ไม่สิ้นหวัง; เราถูกข่มเหง แต่ไม่ถูกทิ้งไว้; เราถูกตีล้มแต่ไม่ถูกทำลาย
เราพกพาความตายของพระเยซูเจ้าไว้ในร่างกายของเราเสมอ
เพื่อที่ชีวิตของพระเยซูจะปรากฏในร่างกายของเราด้วย
เพราะเมื่อเราผู้ยังมีชีวิตอยู่นี้
ถูกส่งมอบให้ตายอยู่เสมอเพื่อพระเยซู
เพื่อที่ชีวิตของพระเยซูจะปรากฏในเนื้อหนังที่ตายได้ของเราด้วย ดังนั้น ความตายจึงทำงานในเราแต่ชีวิตทำงานในท่าน
แต่เรามีจิตวิญญาณแห่งความเชื่อเดียวกันตามที่เขียนไว

้ว่า ‘ข้าพเจ้าเชื่อ จึงพูด’; และเราเองก็เชื่อ จึงพูดโดยรู้ว่าผู้ที่ทรงให้พระเยซูคริสต์ฟื้นขึ้นจากความตาย จะทรงให้เราฟื้นขึ้นด้วยผ่านทางพระเยซูและนำเราไปอยู่ร่วมกับท่านทั้งหลายในพระพักตร์พระองค์เพราะทุกสิ่งล้วนเพื่อประโยชน์ของท่านทั้งหลาย
เพื่อความอุดมสมบูรณ์แห่งพระคุณจะก่อให้เกิดการขอบพระคุณมากยิ่งขึ้นผ่านทางหลายคน
เพื่อถวายเกียรติแด่พระเจ้า
2 โครินธ์ 4:6–15
สัปดาห์ที่ 15.
ถึงท่านผู้เคารพ

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์,ข้ออ่านที่ 177

พี่น้องทั้งหลาย
เรามีจิตวิญญาณแห่งความเชื่อเดียวกัน

ดังที่เขียนไว้ว่า ‘ข้าพเจ้าเชื่อ จึงพูด’; และเราเชื่อ

149

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์

เพราะเราทุกคนต้องปรากฏตัวต่อหน้าบัลลังก์พิพากษาของพระคริสต์
2 โครินธ์ 5:1–10A
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 22.

เพื่อรำลึกถึงผู้ล่วงลับ (วันพุธ)

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์,ข้ออ่านที่ 179

พี่น้องทั้งหลาย
เราทุกคนต้องปรากฏตัวต่อหน้าบัลลังก์พิพากษาของพระคริสต์
เพื่อแต่ละคนจะได้รับสิ่งที่สมควรตามสิ่งที่ได้กระทำไว้ในขณะที่ยังมีชีวิตอยู่ ไม่ว่าจะดีหรือชั่ว ดังนั้นเมื่อเรารู้ถึงความเกรงกลัวต่อองค์พระผู้เป็นเจ้า
เราจึงชักชวนผู้คน แต่ต่อพระเจ้าเราเปิดเผยอย่างตรงไปตรงมา
และข้าพเจ้าหวังว่าเราเปิดเผยต่อจิตสำนึกของท่านด้วย
เราไม่ได้มาอวดตัวต่อท่านอีก
แต่ให้เหตุผลแก่ท่านเพื่อจะได้อวดเกี่ยวกับเรา
เพื่อท่านจะมีสิ่งที่จะพูดกับผู้ที่อวดในรูปลักษณ์มากกว่าในใจ เพราะหากเราเสียสติ ก็เพื่อพระเจ้าและหากเรามีสติ ก็เพื่อท่านเพราะความรักของพระคริสต์บังคับเรา
เนื่องจากเราได้มาถึงข้อสรุปนี้ว่า
หากมีผู้หนึ่งตายเพื่อทุกคน
ก็หมายความว่าทุกคนได้ตายแล้ว
และพระคริสต์ได้สิ้นพระชนม์เพื่อทุกคน
เพื่อให้ผู้ที่ยังมีชีวิตอยู่ไม่ต้องใช้ชีวิตเพื่อตนเองอีกต่อไป
แต่เพื่อพระองค์ผู้สิ้นพระชนม์เพื่อพวกเขาและได้ฟื้นคืนพระชนม์แล้ว
2 โครินธ์ 5:10–15
วันจันทร์ของสัปดาห์ที่ 12

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 180

พี่น้องทั้งหลาย พระคริสต์ได้สิ้นพระชนม์เพื่อทุกคน
เพื่อผู้ที่ยังมีชีวิตอยู่จะได้ไม่ใช้ชีวิตเพื่อตนเองอีกต่อไป
แต่เพื่อพระองค์ผู้สิ้นพระชนม์เพื่อพวกเขาและทรงฟื้นคืนพระชนม์ ดังนั้น ตั้งแต่นี้เป็นต้นไปเราจะไม่พิจารณาใครตามเนื้อหนังอีกต่อไป
แม้แต่เมื่อก่อนเราเคยพิจารณาพระคริสต์ตามเนื้อหนัง
เราก็ไม่ทำเช่นนั้นอีกต่อไป ดังนั้นหากผู้ใดอยู่ในพระคริสต์ ผู้นั้นก็เป็นสิ่งสร้างใหม่สิ่งเก่าได้ผ่านพ้นไปแล้ว ดูเถิดทุกสิ่งได้กลายเป็นสิ่งใหม่แล้ว
ทุกสิ่งนี้เป็นจากพระเจ้า ผู้ซึ่งผ่านทางพระเยซูคริสต์ได้ทรงทำให้เราคืนดีกับพระองค์
และมอบหมายให้เราเป็นผู้รับใช้การคืนดี
เพราะพระเจ้าทรงสถิตในพระเยซูคริสต์
ทรงทำให้โลกคืนดีกับพระองค์
โดยไม่นับความผิดของพวกเขาเป็นโทษ

151

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์

และพระองค์ได้มอบหมายให้เราเป็นผู้ประกาศข่าวการคืนดีดังนั้น เราจึงเป็นทูตของพระคริสต์เหมือนกับว่าพระเจ้ากำลังทรงวิงวอนผ่านทางเราเราจึงวิงวอนท่านในนามพระคริสต์: จงคืนดีกับพระเจ้าเถิดเพราะพระองค์ได้ทรงทำให้ผู้ที่ไม่มีบาปเลย
กลายเป็นบาปเพื่อเรา เพื่อว่าในพระองค์เราจะได้กลายเป็นความชอบธรรมของพระเจ้า
2 โครินธ์ 5:15–21
วันอังคารของสัปดาห์ที่ 12

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์,ข้ออ่านที่ 181

พี่น้องทั้งหลาย ในฐานะผู้ร่วมงานกับพระคริสต์
เราขอวิงวอนท่านทั้งหลาย
อย่าให้พระคุณของพระเจ้าเป็นไปโดยเปล่าประโยชน์
เพราะมีคำกล่าวว่า ‘ในเวลาที่พระเจ้าทรงพอพระทัยข้าพเจ้าได้ยินท่าน และในวันแห่งความรอดข้าพเจ้าได้ช่วยท่าน’ ดูเถิดบัดนี้คือเวลาที่พระเจ้าทรงพอพระทัย ดูเถิดบัดนี้คือวันแห่งความรอด
เราไม่ให้ใครมีเหตุที่จะตำหนิในสิ่งใดเลย
เพื่อไม่ให้การรับใช้ของเราถูกดูหมิ่น แต่ในทุกสิ่ง
เราแสดงตัวว่าเป็นผู้รับใช้ของพระเจ้า:
ด้วยความอดทนอย่างยิ่ง ในความทุกข์ยาก ในความขาดแคลนในความทุกข์ใจ ในการถูกตี ในคุก ในความถูกเนรเทศ
ในความเหน็ดเหนื่อย ในคืนที่ไม่ได้นอน ในการอดอาหาร
ในความบริสุทธิ์, ในความรอบคอบ ในความเอื้อเฟื้อในความเมตตา ในพระวิญญาณบริสุทธิ์ ในความรักที่จริงใจในพระวจนะแห่งความจริง ในฤทธิ์อำนาจของพระเจ้าด้วยอาวุธแห่งความชอบธรรมในมือขวาและมือซ้ายของเรา
ในเกียรติและในความอับอาย ในคำติเตียนและในคำชมเชย: เราถูกมองว่าเป็นผู้หลอกลวง แต่เรายังคงซื่อสัตย์; เราไม่เป็นที่รู้จัก แต่กลับได้รับการยอมรับ; เราถูกมองว่าตายแล้ว แต่เรายังมีชีวิตอยู่; เราถูกลงโทษแต่ไม่ตาย; เราเศร้าโศก แต่กลับชื่นชมยินดีเสมอ; เราจน
แต่ทำให้หลายคนร่ำรวย; เราไม่มีอะไร
แต่กลับครอบครองทุกสิ่ง
2 โครินธ์ 6:1–10
สัปดาห์ที่ 16.
ถึงผู้พลีชีพ

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่182A

พี่น้องทั้งหลาย
ปากของเราเปิดกว้างรับพวกท่านชาวโครินธ์;
ใจของเราเปิดกว้างอย่างเต็มที่พวกท่านไม่ได้ถูกจำกัดอยู่ภายในเรา;
แต่เป็นใจของพวกท่านเองที่ถูกจำกัด ดังนั้นฉันจึงพูดกับพวกท่านเหมือนพูดกับลูกๆ
ให้เปิดใจของพวกท่านด้วยอย่าผูกมัดตัวเองกับผู้ไม่เชื่อ;
เพราะความชอบธรรมจะร่วมเป็นหุ้นส่วนกับความไม่ชอบธรรมได้อย่างไร?

152

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์

หรือแสงสว่างจะร่วมเป็นมิตรภาพกับความมืดได้อย่างไร? ความสอดคล้องกันระหว่างพระคริสต์กับเบเลียลมีอยู่ได้อย่างไร?
หรือผู้เชื่อจะมีส่วนร่วมกับผู้ไม่เชื่อได้อย่างไร?
ความตกลงกันระหว่างพระวิหารของพระเจ้ากับรูปเคารพมีอยู่ได้อย่างไร?
เพราะท่านทั้งหลายคือพระวิหารของพระเจ้าผู้ทรงพระชนม์อยู่ ดังที่พระเจ้าได้ตรัสไว้
2 โครินธ์ 6:11–16A
วันพุธของสัปดาห์ที่ 12

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่182B

พี่น้องทั้งหลาย
ท่านทั้งหลายคือพระวิหารของพระเจ้าผู้ทรงพระชนม์อยู่
ดังที่พระเจ้าได้ตรัสไว้ว่า
‘เราจะประทับอยู่ท่ามกลางพวกเขา
และจะเดินท่ามกลางพวกเขา เราจะทรงเป็นพระเจ้าของพวกเขาและพวกเขาจะเป็นประชากรของเรา’ เพราะฉะนั้นจงออกมาจากท่ามกลางพวกเขา และจงแยกตัวออกมาพระเจ้าตรัสว่า ‘อย่าแตะต้องสิ่งใดที่ไม่บริสุทธิ์และเราจะรับท่านทั้งหลาย’ ‘และเราจะเป็นบิดาของท่านและท่านจะเป็นบุตรชายและบุตรสาวของเรา’
พระเจ้าผู้ทรงฤทธานุภาพสูงสุดตรัสไว้ ดังนั้นพี่น้องที่รัก เนื่องจากเรามีคำสัญญาเช่นนี้ขอให้เราชำระตนเองให้พ้นจากความมลทินทั้งทางกายและจิตและทำให้ความบริสุทธิ์สมบูรณ์ด้วยความยำเกรงพระเจ้า
2 โครินธ์ 6:16b–7:1
สัปดาห์ที่ 17

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์,เริ่มจากข้อ 183

พี่น้องทั้งหลาย
ขอให้เราชำระตัวเองให้บริสุทธิ์จากความมลทินทั้งทางกายและทางจิต
และทำให้ความบริสุทธิ์สมบูรณ์ด้วยความยำเกรงพระเจ้า
โปรดอดทนกับเราด้วย เราไม่ได้ทำผิดต่อใครไม่ได้ทำร้ายใคร
และไม่ได้แสวงหาผลประโยชน์จากใครทั้งสิ้น
ข้าพเจ้าไม่ได้พูดเพื่อจะกล่าวโทษ
เพราะข้าพเจ้าได้กล่าวไว้แล้วว่า
ท่านทั้งหลายอยู่ในใจของเรา
เพื่อเราจะได้มีชีวิตและตายร่วมกัน
ข้าพเจ้ามีความหวังอันยิ่งใหญ่ในท่านและข้าพเจ้าภูมิใจในท่านอย่างยิ่ง;
ข้าพเจ้าเต็มเปี่ยมด้วยความปลอบประโลมและล้นหลามด้วยความยินดี แม้ท่ามกลางความทุกข์ยากทั้งปวงของเราเพราะเมื่อเรามาถึงมาซิโดเนีย
ร่างกายของเราไม่มีความสงบ แต่เราถูกกดดันจากทุกด้าน: จากภายนอกคือการโจมตี; จากภายในคือความกลัวแต่พระเจ้าผู้ให้ความสบายใจแก่ผู้ถ่อมตัวได้ให้ความสบายใจแก่เราด้วยการมาถึงของติตัส;
และไม่เพียงแต่ด้วยการมาถึงของเขาเท่านั้น

153

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์

แต่ยังด้วยความสบายใจที่เขาเองได้รับจากท่านด้วย
เมื่อเขาเล่าให้เราฟังถึงความกระตือรือร้นของท่าน
น้ำตาของท่าน และความปรารถนาของท่านที่มีต่อข้าพเจ้า
ทำให้ข้าพเจ้ายิ่งมีความยินดีมากขึ้น ดังนั้น
หากจดหมายของฉันทำให้ท่านเศร้าโศก ฉันก็ไม่เสียใจแม้ในตอนนั้นฉันจะเสียใจอยู่บ้าง
เพราะฉันเห็นว่าจดหมายนั้นทำให้ท่านเศร้าโศกจริง
แม้เพียงชั่วคราวเท่านั้น ตอนนี้ข้าพเจ้ารู้สึกยินดีไม่ใช่เพราะท่านได้ทุกข์ใจ
แต่เพราะความทุกข์ใจของท่านนำไปสู่การกลับใจ
เพราะท่านได้ทุกข์ใจเพื่อพระเจ้า
ดังนั้นท่านจึงไม่ได้รับความเสียหายใดๆ จากเราเลยเพราะความทุกข์ใจตามพระประสงค์ของพระเจ้านำไปสู่การกลับใจที่นำไปสู่ความรอด และไม่ทิ้งความเสียใจใดๆ ไว้
2 คอรินธ์ 7:1B–10A
วันพฤหัสบดีของสัปดาห์ที่ 12

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์,ข้ออ่านที่ 184

พี่น้องทั้งหลาย
ความเศร้าโศกตามน้ำพระทัยพระเจ้านำไปสู่การกลับใจที่นำไปสู่ความรอด แต่ความเศร้าโศกตามโลกนี้นำไปสู่ความตายเพราะความจริงที่ว่าท่านทั้งหลายได้เศร้าโศกเพื่อพระเจ้า—ดูเถิด ความกระตือรือร้นที่เกิดขึ้นในตัวท่านความปกป้อง ความโกรธต่อผู้กระทำผิด ความกลัวความปรารถนา ความกระตือรือร้นและความปรารถนาในความยุติธรรม! ในทุกด้านท่านได้พิสูจน์แล้วว่าตนเองไม่มีข้อผิดพลาดในเรื่องนี้เลย ดังนั้น หากข้าพเจ้าเขียนจดหมายถึงท่านก็ไม่ใช่เพราะผู้กระทำผิดหรือผู้ถูกทำร้าย
แต่เพื่อให้ความห่วงใยของข้าพเจ้าต่อท่านได้ชัดเจนต่อ
หน้าพระเจ้า ดังนั้น
ข้าพเจ้าจึงได้รับการปลอบประโลมจากความปลอบประโลมของท่าน
และข้าพเจ้ารู้สึกยินดีมากยิ่งขึ้นจากความสุขของติตัส
เพราะท่านทุกคนได้ทำให้จิตใจของเขาสงบลง ดังนั้น
ฉันจึงไม่รู้สึกอับอายเลย
หากฉันได้โอ้อวดเกี่ยวกับพวกท่านต่อหน้าเขาในทางใดก็ตาม;
แต่เช่นเดียวกับที่เราได้พูดความจริงทั้งหมดกับพวกท่าน คำชมเชยของเราต่อติตัสก็พิสูจน์แล้วว่าเป็นความจริง; และใจของเขามีความโน้มเอียงอย่างมากต่อพวกท่าน
เมื่อเขาคิดถึงความเชื่อฟังของพวกท่านทุกคน
และวิธีที่พวกท่านต้อนรับเขาด้วยความเกรงกลัวและสั่นสะท้าน ดังนั้น ผมจึงรู้สึกยินดีที่ในทุกเรื่องผมสามารถไว้วางใจในท่านได้
2 โครินธ์ 7:10–16
วันศุกร์ของสัปดาห์ที่ 12

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 185

พี่น้องทั้งหลาย
เราขอแจ้งให้ท่านทราบถึงพระคุณของพระเจ้าที่ประทานแก่

154

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์,ข้ออ่านที่ 187

พี่น้องทั้งหลาย ขอขอบคุณพระเจ้า
ผู้ได้ทรงใส่ความกระตือรือร้นเช่นนี้ไว้ในใจของติตัสเพื่อพวกท่าน เพราะแม้ข้าพเจ้าจะขอให้เขาไปแต่ด้วยความกระตือรือร้นอย่างยิ่ง
เขาจึงไปหาท่านด้วยความสมัครใจเอง นอกจากนี้เรายังส่งพี่น้องผู้หนึ่งไปกับเขาด้วย
ผู้ซึ่งได้รับการยกย่องในทุกคริสตจักรเพราะการเทศนาของเขา และได้รับการเลือกจากคริสตจักรต่างๆให้ร่วมเดินทางกับเราในการกระทำแห่งการกุศลนี้
ซึ่งเรากำลังดำเนินการเพื่อพระเกียรติของพระเจ้าเอง
และเพื่อให้สอดคล้องกับความกระตือรือร้นของท่านเอง
โดยระมัดระวังไม่ให้เราถูกวิพากษ์วิจารณ์จากใครก็ตาม
เนื่องจากจำนวนของถวายที่มากมายซึ่งได้มอบหมายให้งานรับใช้ของเรา; เพราะเราพยายามทำสิ่งที่ถูกต้องไม่เพียงแต่ต่อหน้าพระเจ้า แต่ยังต่อหน้ามนุษย์ด้วยเรายังได้ส่งพี่น้องของเราไปด้วย
ซึ่งความกระตือรือร้นของเขาเราได้ทดสอบมาหลายครั้งแล้วในหลายทาง
และตอนนี้เขายิ่งมีความกระตือรือร้นมากขึ้นเพราะความเชื่อมั่นอันยิ่งใหญ่ในท่าน ส่วนติตัสเขาคือเพื่อนร่วมทางและผู้ร่วมงานของฉันในหมู่ท่าน
ส่วนพี่น้องของเรา พวกเขาคือผู้แทนของคริสตจักรซึ่งเป็นความรุ่งโรจน์ของพระคริสต์ ดังนั้นในสายตาของคริสตจักรทั้งหลาย
โปรดแสดงให้พวกเขาเห็นหลักฐานแห่งความรักของท่าน
และว่าเรามีเหตุผลอันสมควรที่จะโอ้อวดเกี่ยวกับท่าน
อย่างไรก็ตาม
ไม่จำเป็นที่ข้าพเจ้าจะต้องเขียนถึงท่านเกี่ยวกับการรวบรวมเงินบริจาคเพื่อผู้ศักดิ์สิทธิ์
เพราะข้าพเจ้ารู้ถึงความกระตือรือร้นของท่าน
และได้โอ้อวดกับชาวมาซิโดเนียว่า
อาคายาได้เตรียมพร้อมมาตั้งแต่ปีที่แล้วแล้ว
และความกระตือรือร้นของท่านได้ให้กำลังใจแก่หลายคน
แต่ข้าพเจ้าได้ส่งพี่น้องไป
เพื่อไม่ให้การโอ้อวดของข้าพเจ้าเกี่ยวกับท่านในเรื่องนี้กลายเป็นความว่างเปล่า
แต่เพื่อให้ท่านได้เตรียมพร้อมตามที่ข้าพเจ้าได้กล่าวไว้
และเพื่อว่าเมื่อชาวมาซิโดเนียมาพร้อมกับข้าพเจ้าแล้วพบว่าท่านยังไม่พร้อม เรา—ไม่ใช่ ‘ท่าน’— จะไม่ถูกทำให้อับอาย
หลังจากที่ได้โอ้อวดด้วยความมั่นใจเช่นนั้น ดังนั้นฉันจึงเห็นว่าจำเป็นที่จะต้องเร่งให้พี่น้องไปล่วงหน้าถึงท่านและจัดเตรียมสิ่งจำเป็นไว้ก่อน
เพื่อให้พรที่ท่านได้รับแจ้งไว้แล้วนั้น
พร้อมที่จะเป็นพร ไม่ใช่เป็นภาระ
2 โครินธ์ 8:16–9:5
วันอังคารของสัปดาห์ที่ 13

156

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์,ข้ออ่าน 188

พี่น้องทั้งหลาย ผู้ใดที่หว่านน้อย ก็จะได้รับน้อย
ผู้ใดที่หว่านมาก ก็จะได้รับมากแต่ละคนจงให้ตามที่ใจตนเองได้ตัดสินใจไว้
ไม่ใช่ด้วยความไม่เต็มใจหรือถูกบังคับ
เพราะพระเจ้าทรงรักผู้ให้ด้วยใจยินดี
พระเจ้าทรงสามารถทำให้ท่านมั่งคั่งในทุกพระคุณได้
เพื่อว่าเมื่อท่านมีพอเพียงในทุกเวลาและทุกด้าน
ท่านจะได้มีเหลือเฟือในการทำดีทุกประการดังที่เขียนไว้ว่า: ‘เขาได้กระจายออกไปเขาได้ให้แก่คนยากจน ความชอบธรรมของเขาดำรงอยู่ตลอดไป’ ผู้ที่จัดหาเมล็ดพันธุ์ให้ผู้หว่าน
และจัดหาอาหารเป็นขนมปัง
จะจัดหาและเพิ่มพูนผลแห่งความชอบธรรมของท่านด้วย
เพื่อท่านจะได้มั่งคั่งในทุกทาง
สำหรับความเอื้อเฟื้อทุกประเภท ซึ่งผ่านทางเราก่อให้เกิดการขอบพระคุณต่อพระเจ้า
2 โครินธ์ 9:6–11
สัปดาห์ที่ 18

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 189

พี่น้องทั้งหลาย
การรับใช้ครั้งนี้ไม่เพียงแต่ตอบสนองความต้องการของผู้เชื่อเท่านั้น
แต่ยังก่อให้เกิดการขอบพระคุณพระเจ้าอย่างล้นเหลือในใจหลายคนด้วย;
เพราะเมื่อเห็นหลักฐานแห่งการรับใช้ครั้งนี้
พวกเขายกย่องพระเจ้าในความเชื่อฟังของท่านต่อข่าวประเสริฐของพระคริสต์ที่ท่านประกาศไว้
และในความสัมพันธ์ที่จริงใจของท่านกับพวกเขาและกับทุกคน โดยอธิษฐานเผื่อท่านด้วยความรักที่มีต่อท่านเนื่องจากความอุดมสมบูรณ์ของพระคุณพระเจ้าในตัวท่านขอขอบคุณพระเจ้าสำหรับของประทานที่ไม่อาจบรรยายได้!
ส่วนข้าพเจ้า เปาโล — ผู้ที่ถ่อมตนเมื่ออยู่ท่ามกลางท่าน
แต่กล้าหาญเมื่อไม่อยู่ — ข้าพเจ้าขอวิงวอนท่านด้วยความอ่อนโยนและความอดทนของพร
ะคริสต์ ข้าพเจ้าขอว่า เมื่อข้าพเจ้ามาถึง
ข้าพเจ้าจะไม่ต้องใช้ความกล้าหาญอันเด็ดขาดนั้น
ซึ่งข้าพเจ้าตั้งใจจะใช้กับบางคนที่คิดว่าเราทำตามเนื
้อหนัง เพราะแม้ว่าเราจะดำเนินชีวิตในเนื้อหนัง
แต่เราไม่ได้ทำสงครามตามเนื้อหนัง
อาวุธในการรบของเราไม่ใช่ของเนื้อหนังแต่มีฤทธิ์เดชผ่านพระเจ้าเพื่อทำลายป้อมปราการ;
ด้วยอาวุธเหล่านี้
เราทำลายข้อโต้แย้งและทุกสิ่งที่สูงส่งที่ถูกยกขึ้นต่อต้านความรู้เกี่ยวกับพระเจ้า
และเราจับความคิดทุกอย่างให้เป็นเชลยเพื่อเชื่อฟังพระ
คริสต์ และเราพร้อมที่จะลงโทษทุกการไม่เชื่อฟัง
เมื่อความเชื่อฟังของท่านสมบูรณ์แล้ว

157

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์

ท่านดูที่บุคคลนั้นหรือไม่?
ผู้ใดที่มั่นใจว่าตนเป็นของพระคริสต์
ก็ควรตัดสินด้วยตนเองว่า
เช่นเดียวกับที่ท่านเป็นของพระคริสต์
เราก็เป็นเช่นนั้นเช่นกัน
2 โครินธ์ 9:12–10:7
วันพุธของสัปดาห์ที่ 13

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 190

พี่น้องทั้งหลาย
ผู้ใดที่มั่นใจว่าตนเป็นของพระคริสต์
ก็ควรพิจารณาด้วยตนเองว่า
เช่นเดียวกับที่ท่านเป็นของพระคริสต์
เราก็เป็นเช่นนั้นด้วย
เพราะแม้หากข้าพเจ้าจะโอ้อวดมากขึ้นเกี่ยวกับอำนาจที่พระเจ้าได้ประทานแก่เรา — เพื่อการเสริมสร้างของท่านไม่ใช่เพื่อความพินาศของท่าน — ข้าพเจ้าก็จะไม่ถูกทำให้อับอาย อย่างไรก็ตามอย่าให้ดูเหมือนว่าข้าพเจ้ากำลังข่มขู่ท่านเพียงผ่านทางจดหมายเท่านั้น เพราะมีบางคนกล่าวว่า ‘ในจดหมายของเขาเขารุนแรงและเด็ดขาด แต่เมื่อพบตัวจริง เขากลับอ่อนแอและคำพูดของเขาก็ไม่มีความหมาย’ — ให้คนเหล่านั้นรู้ว่าเช่นเดียวกับที่เราเป็นในจดหมายเมื่อไม่อยู่ใกล้ท่าน
เราก็เป็นเช่นนั้นเมื่อพบตัวจริง
เพราะเราไม่กล้าเปรียบเทียบหรือวางตัวให้เท่าเทียมกับผู้ที่โอ้อวดตัวเอง:
พวกเขาวัดตัวเองด้วยตัวเองและเปรียบเทียบตัวเองกับตัวเองอย่างโง่เขลา แต่เราจะไม่โอ้อวดเกินขอบเขตแต่เพียงภายในขอบเขตที่พระเจ้าได้กำหนดไว้ให้เรา
เพื่อที่เราจะได้เข้าถึงท่านด้วย
เพราะเราไม่ได้พยายามอย่างหนักเหมือนว่าเรายังไม่ถึงท่าน
เพราะเราได้เข้าถึงท่านแล้วด้วยข่าวประเสริฐของพระคริสต์ เราไม่อวดตัวเกินขอบเขตและไม่พึ่งพาความพยายามของผู้อื่น แต่เราหวังว่าเมื่อความเชื่อของท่านเติบโตขึ้น
ส่วนแบ่งของเราในหมู่ท่านจะเพิ่มขึ้นอย่างอุดมสมบูรณ์เพื่อที่เราจะได้ประกาศข่าวประเสริฐแก่ท่านต่อไป
แทนที่จะอวดตัวในสิ่งที่ได้สำเร็จแล้วในขอบเขตของผู้อื่น ผู้ใดที่โอ้อวด ก็ให้โอ้อวดในองค์พระผู้เป็นเจ้าเพราะผู้ที่ได้รับการยอมรับนั้น
ไม่ใช่ผู้ที่สรรเสริญตนเอง
แต่เป็นผู้ที่องค์พระผู้เป็นเจ้าทรงสรรเสริญ
2 โครินธ์ 10:7b–18
วันพฤหัสบดีของสัปดาห์ที่ 13

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์,ข้ออ่าน 191

พี่น้องทั้งหลาย
หากท่านจะอดทนต่อความโง่เขลาของข้าพเจ้าอีกสักหน่อย!
แต่ท่านก็ทนกับข้าพเจ้าอยู่เพราะข้าพเจ้ารักท่านด้วยความรักของพระเจ้า;

158

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์

แต่ผลสุดท้ายของพวกเขาจะสอดคล้องกับสิ่งที่พวกเขาได้กระทำ ข้าพเจ้าจะกล่าวอีกว่า: อย่าให้ใครมองข้าพเจ้าเป็นคนโง่;แต่หากไม่เป็นเช่นนั้น
ก็จงรับข้าพเจ้าไว้ แม้ในฐานะคนโง่
เพื่อข้าพเจ้าจะได้โอ้อวดบ้างเล็กน้อย
สิ่งที่ข้าพเจ้าจะกล่าวต่อไปนี้
ข้าพเจ้าจะไม่กล่าวในองค์พระผู้เป็นเจ้า
แต่จะกล่าวในความโง่เขลา
ท่ามกลางความกล้าหาญที่จะโอ้อวดเช่นนี้
เช่นเดียวกับที่หลายคนโอ้อวดในเนื้อหนัง
ฉันก็จะโอ้อวดด้วยเช่นกัน เพราะท่านผู้เป็นปัญญาชนย่อมทนต่อความโง่เขลาได้โดยง่าย:
ท่านทนได้เมื่อมีผู้ทำให้ท่านเป็นทาส
เมื่อมีผู้เอาเปรียบท่าน เมื่อมีผู้ปล้นท่านเมื่อมีผู้ยกตนขึ้นสูง เมื่อมีผู้ตีหน้าท่านด้วยความอับอาย ฉันต้องกล่าวว่าเราไม่มีกำลังพอที่จะทำเช่นนั้น
2 โครินธ์ 11:5–21A
วันศุกร์ของสัปดาห์ที่ 13

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 193

พี่น้องทั้งหลาย หากมีใครกล้าโอ้อวดเรื่องใดก็ตาม

แล้ว (พูดอย่างโง่เขลา) ฉันก็กล้าโอ้อวดด้วยเช่นกัน
พวกเขาเป็นชาวยิวหรือ? ฉันก็เป็นเช่นกัน
พวกเขาเป็นชาวอิสราเอลหรือ? ฉันก็เป็นเช่นกัน
พวกเขาเป็นลูกหลานของอับราฮัมหรือ? ฉันก็เป็นเช่นกัน
พวกเขาเป็นผู้รับใช้ของพระคริสต์หรือ?

(พูดอย่างบ้าคลั่ง:) ฉันยิ่งเป็นมากกว่านั้น
ข้าพเจ้าได้ทำงานหนักกว่ามาก ถูกตีมากกว่ามากใช้เวลาในคุกมากกว่ามาก และเผชิญกับความตายหลายครั้งข้าพเจ้าได้รับแส้จากชาวยิวสี่สิบครั้ง ลบหนึ่งครั้งห้าครั้ง ข้าพเจ้าถูกตีด้วยไม้สามครั้งข้าพเจ้าถูกขว้างด้วยก้อนหินหนึ่งครั้ง
ข้าพเจ้าประสบอุบัติเหตุเรือล่มสามครั้งข้าพเจ้าใช้เวลาหนึ่งคืนและหนึ่งวันในความลึกของทะเล; ฉันได้เดินทางมาหลายครั้ง เผชิญกับอันตรายบนแม่น้ำอันตรายจากโจร อันตรายจากชนชาติเดียวกัน
อันตรายจากผู้ไม่เชื่อ อันตรายในเมือง
อันตรายในถิ่นทุรกันดาร อันตรายในทะเลอันตรายท่ามกลางพี่น้องที่หลอกลวง
ในความเหน็ดเหนื่อยและอ่อนล้า
มักต้องเฝ้าระวังอยู่เสมอ ในความหิวและความกระหาย, บ่อยครั้งต้องอดอาหาร, ในความหนาวและความเปลือยเปล่านอกเหนือจากความยากลำบากทางกายภาพเหล่านี้แล้ว
ฉันยังต้องเผชิญกับฝูงชนและภาระหน้าที่ในการดูแลคริสต
จักรทุกแห่งทุกวัน หากมีใครอ่อนแอ
ฉันไม่อ่อนแอไปด้วยกับเขาหรือ? หากมีใครหลงทาง
ฉันไม่ถูกความห่วงใยเผาผลาญจนหมดตัวหรือ?
หากฉันต้องอวด ฉันจะอวดในความอ่อนแอของฉันพระเจ้าและพระบิดาของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้า

160

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์

นอื่น ๆ ว่า เมื่อข้าพเจ้ากลับมาข้าพเจ้าจะไม่แสดงความเมตตา
2 โครินธ์ 12:20–13:2
วันอังคารของสัปดาห์ที่ 14

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวโครินธ์,เริ่มต้นที่ 197

พี่น้องทั้งหลาย
พวกท่านกำลังแสวงหาหลักฐานว่าพระคริสต์ตรัสในตัวข้าพเจ้าหรือไม่: พระองค์มิได้ไร้ฤทธิ์อำนาจสำหรับพวกท่านแต่ทรงมีฤทธิ์อำนาจในตัวพวกท่าน
เพราะแม้ว่าพระองค์จะถูกตรึงกางเขนในความอ่อนแอ
แต่พระองค์ทรงมีชีวิตอยู่ด้วยฤทธิ์อำนาจของพระเจ้า
และเราทั้งหลาย แม้จะอ่อนแอในพระองค์ก็จะดำรงชีวิตอยู่กับพระองค์ด้วยฤทธิ์อำนาจของพระเจ้าในตัวพวกท่าน
จงตรวจสอบตัวเองเพื่อดูว่าท่านอยู่ในความเชื่อหรือไม่จงทดสอบตัวเอง
ท่านไม่ทราบหรือว่าพระเยซูคริสต์ทรงสถิตอยู่ในท่าน?
เว้นแต่ว่าท่านเองไม่ใช่สิ่งที่ท่านควรจะเป็น ส่วนเราเราหวังว่าท่านจะยอมรับว่าเราเป็นสิ่งที่เราควรจะเป็นเราอธิษฐานต่อพระเจ้าว่าท่านจะไม่ทำสิ่งที่ผิด
ไม่ใช่เพื่อให้เราดูเหมือนเป็นสิ่งที่เราควรเป็น
แต่เพื่อให้ท่านทำสิ่งที่ถูกต้อง
แม้เราจะไม่ดูเหมือนเป็นสิ่งที่เราควรเป็น
เพราะเราไม่ได้เข้มแข็งต่อความจริง
แต่เข้มแข็งเพื่อความจริงเรายินดีเมื่อเราอ่อนแอและท่านเข้มแข็ง; นี่คือสิ่งที่เราอธิษฐาน—ความสมบูรณ์ของท่าน
นั่นคือเหตุผลที่ฉันเขียนจดหมายนี้ในขณะที่ฉันอยู่ห่างไกล เพื่อว่าเมื่อฉันกลับมาฉันจะไม่ต้องใช้อำนาจที่พระเจ้าประทานให้ฉันเพื่อสร้างขึ้น ไม่ใช่เพื่อทำลาย ในทุกกรณี พี่น้องทั้งหลายจงชื่นชมยินดี จงมุ่งมั่นสู่ความสมบูรณ์จงได้รับการปลอบประโลม จงมีใจเป็นหนึ่งเดียวจงอยู่ร่วมกันอย่างสันติ – และพระเจ้าแห่งความรักและสันติจะอยู่กับท่านทั้งหลาย
จงทักทายกันด้วยจูบอันศักดิ์สิทธิ์
นักบุญทั้งหลายส่งคำทักทายมายังท่านทั้งหลาย
พระคุณของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้า
ความรักของพระเจ้าพระบิดา
และการร่วมสามัคคีธรรมของพระวิญญาณบริสุทธิ์
จงอยู่กับท่านทั้งหลายทุกคน อาเมน
2 โครินธ์ 13:3–13
วันพุธของสัปดาห์ที่ 14

164

จดหมายถึงชาวกาลาเทีย

จดหมายถึงชาวกาลาเทีย,เริ่มต้นที่ 198

เปาโล อัครทูต
ผู้ไม่ได้รับการเลือกโดยมนุษย์หรือผ่านทางมนุษย์ใด
แต่โดยพระเยซูคริสต์และพระเจ้าพระบิดา
ผู้ทรงให้พระองค์ฟื้นคืนชีพจากความตาย
และพี่น้องทุกคนที่อยู่ร่วมกับข้าพเจ้า – ถึงคริสตจักรในแกลาเทีย:
ขอพระคุณและสันติสุขจากพระเจ้าพระบิดาและพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา
ผู้ได้ถวายพระองค์เองเพื่อบาปของเรา
เพื่อช่วยเราให้พ้นจากยุคชั่วร้ายนี้
ตามพระประสงค์ของพระเจ้าพระบิดาของเรา
ขอพระสิริจงมีแด่พระองค์ตลอดไปและตลอดไป อาเมนข้าพเจ้ารู้สึกประหลาดใจที่ท่านทั้งหลายหันเหจากผู้ที่ทรงเรียกท่านทั้งหลายด้วยพระคุณของพระคริสต์
ไปสู่ข่าวประเสริฐอื่น — ซึ่งแท้จริงแล้วไม่ใช่ข่าวประเสริฐอื่นเลย
แต่เป็นเพียงการกระทำของมนุษย์ที่ก่อความวุ่นวายให้ท่านทั้งหลาย และพยายามบิดเบือนข่าวประเสริฐของพระคริสต์แต่แม้เราหรือทูตสวรรค์จากสวรรค์จะประกาศข่าวประเสริฐอื่นแก่ท่านทั้งหลาย
นอกเหนือจากที่เราได้ประกาศไว้แล้ว
ก็ให้ผู้นั้นถูกสาปแช่ง ดังที่เราได้กล่าวไว้แล้วดังนั้นข้าพเจ้าจึงกล่าวซ้ำอีกครั้งว่า
ผู้ใดก็ตามที่ประกาศข่าวประเสริฐอื่นแก่ท่าน
ซึ่งไม่ใช่ข่าวประเสริฐที่ท่านได้รับแล้ว
ให้ผู้นั้นอยู่ภายใต้คำสาปแช่งข้าพเจ้ากำลังพยายามเอาใจมนุษย์หรือพระเจ้า? ข้าพเจ้ากำลังพยายามเอาใจมนุษย์หรือ?
หากข้าพเจ้ายังคงพยายามเอาใจมนุษย์
ข้าพเจ้าก็ไม่ใช่ผู้รับใช้ของพระคริสต์
และในสิ่งที่ข้าพเจ้าเขียนถึงท่าน
ข้าพเจ้าไม่ได้โกหกต่อหน้าพระเจ้า หลังจากนั้นข้าพเจ้าได้เดินทางไปยังภูมิภาคซีเรียและคิลิเซีย
คริสตจักรของพระคริสต์ในยูเดียไม่รู้จักข้าพเจ้าเป็นการส่วนตัว
แต่พวกเขาได้ยินเพียงว่าผู้ที่เคยข่มเหงพวกเขานั้น
บัดนี้กำลังประกาศความเชื่อที่เขาเคยพยายามทำลาย – และพวกเขาก็ถวายเกียรติแด่พระเจ้าเพราะข้าพเจ้า แล้ว 14 ปีต่อมา
ผมได้ขึ้นไปยังเยรูซาเล็มอีกครั้งพร้อมกับบาร์นาบาส
และนำติตัสไปด้วย ผมไปนั้นตามการเปิดเผย และที่นั่นผมได้นำเสนอต่อพวกเขา — โดยเฉพาะอย่างยิ่งผู้นำ — ข่าวประเสริฐที่ผมกำลังประกาศแก่คนต่างชาติ

165

เพื่อดูว่าความพยายามของผมนั้นเป็นไปโดยเปล่าประโยชน์หรือไม่ แต่พวกเขาไม่ได้บังคับให้ติตัสผู้อยู่กับผม— แม้เขาจะเป็นชาวกรีก—ต้องรับพิธีตัดหนังหุ้มปลาย;
และเราเองก็ไม่ได้ยอมแพ้แม้เพียงชั่วขณะเดียวต่อพี่น้องเทียมเท็จที่แอบเข้ามาเพื่อสอดส่องเสรีภาพที่เรามีในพระเยซูคริสต์ ด้วยจุดมุ่งหมายที่จะทำให้เราตกเป็นทาส; และเราไม่ได้ยอมจำนนต่อพวกเขา
เพื่อรักษาความจริงของพระกิตติคุณไว้ท่ามกลางพวกท่าน Gal 1:1–10; 1:20–2:5
วันพฤหัสบดีของสัปดาห์ที่ 14

จดหมายถึงชาวกาลาเทีย,เริ่มต้นที่ 199

พี่น้องทั้งหลาย
ขอให้พระคุณและสันติสุขจากพระเจ้าพระบิดาและพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเราจงมีแก่ท่านทั้งหลาย
ผู้ซึ่งได้ทรงถวายพระองค์เองเพื่อบาปของเรา
เพื่อช่วยเราให้พ้นจากยุคชั่วร้ายนี้
ตามพระประสงค์ของพระเจ้าพระบิดาของเรา
ขอให้พระสิริจงมีแด่พระองค์ตลอดไป อาเมนข้าพเจ้ารู้สึกประหลาดใจที่ท่านทั้งหลายหันเหจากผู้ที่ทรงเรียกท่านทั้งหลายด้วยพระคุณของพระคริสต์ไปสู่ข่าวประเสริฐอื่น—
ซึ่งแท้จริงแล้วไม่ใช่ข่าวประเสริฐอื่นเลย
แต่เป็นเพียงการกระทำของมนุษย์ที่ก่อความวุ่นวายให้ท่านทั้งหลาย และพยายามบิดเบือนข่าวประเสริฐของพระคริสต์แต่แม้เราหรือทูตสวรรค์จากสวรรค์จะประกาศข่าวประเสริฐอื่นแก่ท่านทั้งหลาย
นอกเหนือจากที่เราได้ประกาศไว้แล้ว
ก็ให้ผู้นั้นถูกสาปแช่ง ดังที่เราได้กล่าวไว้แล้วดังนั้นข้าพเจ้าจึงกล่าวอีกครั้งว่า:
ผู้ใดก็ตามที่ประกาศข่าวประเสริฐอื่นแก่ท่าน
ซึ่งแตกต่างจากข่าวประเสริฐที่ท่านได้รับ
ให้ผู้นั้นถูกสาปแช่งข้าพเจ้ากำลังพยายามเอาใจมนุษย์หรือพระเจ้า? ข้าพเจ้ากำลังพยายามเอาใจมนุษย์หรือไม่?
หากข้าพเจ้ายังคงพยายามเอาใจมนุษย์
ข้าพเจ้าก็ไม่ใช่ผู้รับใช้ของพระคริสต์
กาลาเทีย 1:3–10
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 25

จดหมายถึงชาวกาลาเทีย,เริ่มต้นที่ 200

พี่น้องทั้งหลาย ข้าพเจ้าขอประกาศแก่ท่านทั้งหลายว่า
พระกิตติคุณที่ข้าพเจ้าได้ประกาศนั้น
ไม่ได้มาจากมนุษย์
เพราะข้าพเจ้าไม่ได้รับหรือเรียนรู้จากมนุษย์ผู้ใด
แต่ได้มาจากการเปิดเผยของพระเยซูคริสต์
ท่านทั้งหลายได้ฟังถึงวิถีชีวิตเดิมของข้าพเจ้าในศาสนายูดายแล้ว
ว่าข้าพเจ้าได้ข่มเหงคริสตจักรของพระเจ้าอย่างรุนแรงและพยายามทำลายมัน
และข้าพเจ้าได้ก้าวหน้าในศาสนายูดายมากกว่าคนร่วมสมัย

166

ในวัยเดียวกันของข้าพเจ้าหลายคน
โดยเป็นผู้ที่เคร่งครัดอย่างยิ่งในประเพณีของบรรพบุรุษข้าพเจ้า แต่เมื่อพระเจ้าผู้ทรงแยกข้าพเจ้าตั้งแต่ในครรภ์มารดาและทรงเรียกข้าพเจ้าด้วยพระคุณของพระองค์
ทรงพอพระทัยที่จะเปิดเผยพระบุตรของพระองค์ในตัวข้าพเจ้า เพื่อข้าพเจ้าจะได้ประกาศพระบุตรนั้นแก่ชนชาติอื่น – ในตอนนั้น
ข้าพเจ้าไม่ได้ปรึกษาหารือกับผู้ที่มีเนื้อและเลือด
และไม่ได้ขึ้นไปยังกรุงเยรูซาเล็มเพื่อพบอัครทูตที่อยู่ที่นั่นก่อนข้าพเจ้า แต่ข้าพเจ้าได้ไปยังอาระเบียแล้วจึงกลับมายังเมืองดามัสกัส ต่อมา สามปีต่อมาข้าพเจ้าได้ขึ้นไปยังกรุงเยรูซาเล็มเพื่อพบเปโตร
และอยู่กับท่านเป็นเวลาสิบห้าวัน ส่วนผู้ส่งสารคนอื่น ๆนั้น ฉันไม่ได้พบใครเลย ยกเว้นยากอบ พี่ชายของพระเจ้า
Gal 1:11–19
สัปดาห์ที่ 20.
สัปดาห์หลังวันประสูติของพระคริสต์

จดหมายถึงชาวกาลาเทีย,เริ่มต้นที่ 201

พี่น้องทั้งหลาย
สำหรับผู้ที่ได้รับการยกย่องในเรื่องใดก็ตาม — ไม่ว่าพวกเขาจะเป็นใคร — สำหรับข้าพเจ้าแล้วพวกเขาไม่มีความหมายอะไรเลย:
พระเจ้าไม่ทรงเลือกปฏิบัติต่อผู้ใดทั้งสิ้น
และผู้ที่ได้รับการยกย่องเหล่านั้นก็ไม่ได้เพิ่มสิ่งใดให้กับการรับใช้ของข้าพเจ้าเลย ตรงกันข้ามเมื่อพวกเขาเห็นว่าฉันได้รับมอบหมายให้ประกาศข่าวประเสริฐแก่ผู้ไม่เข้าสุหนัต
เช่นเดียวกับที่เปโตรได้รับมอบหมายให้ประกาศแก่ผู้เข้าสุหนัต

(เพราะผู้ที่ทรงทำงานผ่านเปโตรในการเป็นอัครทูตท่ามกลา
งผู้เข้าสุหนัต

ก็ทรงทำงานผ่านฉันท่ามกลางชาวต่างชาติด้วย)
และเมื่อพวกเขาตระหนักถึงพระคุณที่ประทานแก่ฉันแล้ว
ยากอบ เซฟาส และยอห์นผู้ซึ่งได้รับการยกย่องว่าเป็นเสาหลัก
ได้จับมือขวาแห่งความสามัคคีกับบาร์นาบัสและข้าพเจ้า
เพื่อให้เราไปหาชาวต่างชาติ
และพวกเขาไปหาผู้ที่เข้าสุหนัตโดยมีเงื่อนไขเพียงว่าเราต้องระลึกถึงผู้ยากจน—
ซึ่งข้าพเจ้าได้พยายามทำอย่างซื่อสัตย์
Gal 2:6–10
วันศุกร์ของสัปดาห์ที่ 14

จดหมายถึงชาวกาลาเทีย,เริ่มต้นที่ 202

พี่น้องทั้งหลาย เมื่อเปโตรมาที่อันทิโอก
ข้าพเจ้าได้ยืนหยัดต่อต้านเขาด้วยตนเอง
เพราะเขามีจุดอ่อนที่อาจถูกวิพากษ์วิจารณ์ได้
เพราะก่อนที่บางคนจากยากอบจะมา
เขาเคยรับประทานอาหารร่วมกับชาวต่างชาติ

167

จดหมายถึงชาวกาลาเทีย,เริ่มต้นที่ 204

พี่น้องทั้งหลาย ข้าพเจ้าไม่ปฏิเสธพระคุณของพระเจ้า
เพราะหากความชอบธรรมมาโดยทางธรรมบัญญัติ
พระคริสต์ก็สิ้นพระชนม์โดยเปล่าประโยชน์ โอ้ชาวกาลาเทียผู้โง่เขลา! ใครได้ทำให้ท่านหลงผิดจนไม่เชื่อฟังความจริง
ทั้งที่พระเยซูคริสต์ได้ถูกตรึงกางเขนอย่างชัดเจนต่อหน้าท่านแล้ว?
สิ่งเดียวที่ข้าพเจ้าต้องการทราบจากท่านคือ:
ท่านได้รับพระวิญญาณผ่านทางการปฏิบัติตามธรรมบัญญัติหรือผ่านการฟังข่าวประเสริฐแห่งความเชื่อ?
ท่านโง่เขลาถึงเพียงนี้หรือ ที่เริ่มต้นด้วยพระวิญญาณแต่บัดนี้กลับพยายามจะสำเร็จด้วยเนื้อหนัง?
ท่านได้ทนทุกข์ทรมานมาทั้งหมดนี้เพื่อความว่างเปล่าหรือ? โอ้ หากเป็นเพียงความว่างเปล่าก็คงดี! ผู้ที่ประทานพระวิญญาณแก่ท่านและทรงกระทำการอัศจรรย์ท่ามกลางท่าน ทรงกระทำเช่นนั้นโดยการทำตามธรรมบัญญัติหรือโดยความเชื่อ?
เช่นเดียวกับที่อับราฮัมเชื่อพระเจ้า
และสิ่งนี้ถูกนับเป็นความชอบธรรมแก่เขา
จงตระหนักเถิดว่า ผู้ที่เชื่อคือลูกหลานของอับราฮัม
กาลาเทีย 2:21–3:7
วันอังคารของสัปดาห์ที่ 15

จดหมายถึงชาวกาลาเทีย,เริ่มต้นที่ 205

พี่น้องทั้งหลาย
พระคัมภีร์ได้เห็นล่วงหน้าว่าพระเจ้าจะทรงให้คนต่างชาติได้รับความชอบธรรมโดยความเชื่อ
จึงได้กล่าวกับอับราฮัมไว้ว่า ‘ในตัวท่านทุกชาติจะได้รับพร’ ดังนั้นผู้ที่เชื่อจึงได้รับพรร่วมกับอับราฮัมผู้มีความเชื่อส่วนผู้ที่พึ่งพาการกระทำตามธรรมบัญญัติล้วนอยู่ภายใต้คำสาป เพราะมีเขียนไว้ว่า: ‘ผู้ใดที่ไม่ยึดมั่นทำทุกสิ่งที่เขียนไว้ในหนังสือธรรมบัญญัติ ผู้นั้นจะถูกสาป’ และชัดเจนว่าไม่มีผู้ใดได้รับการชำระให้บริสุทธิ์ต่อหน้าพระเจ้าโดยธรรมบัญญัติ เพราะ ‘ผู้ชอบธรรมจะมีชีวิตอยู่ด้วยความเชื่อ’ แต่ธรรมบัญญัติไม่ได้ตั้งอยู่บนความเชื่อ; ตรงกันข้าม ‘ผู้ใดที่ทำสิ่งเหล่านี้จะมีชีวิตอยู่โดยสิ่งเหล่านั้น’

กาลาเทีย 3:8–12
วันสะบาโตของสัปดาห์ที่ 26.
วันสะบาโตก่อนวันประสูติของพระคริสต์

จดหมายถึงชาวกาลาเทีย,ข้ออ่านที่ 206

ดูบทอ่าน 133.

169

จดหมายถึงชาวกาลาเทีย,ข้ออ่าน 207

พี่น้องทั้งหลาย ข้าพเจ้าพูดในเชิงมนุษย์:
แม้แต่พันธสัญญาที่มนุษย์รับรองไว้
ก็ไม่มีใครสามารถยกเลิกหรือเพิ่มเติมได้
แต่คำสัญญาเหล่านั้นได้ถูกให้ไว้แก่อับราฮัมและเชื้อสายของเขา มันไม่ได้กล่าวว่า ‘และแก่ลูกหลานของเขา’ เหมือนจะหมายถึงหลายคน แต่หมายถึงเพียงคนเดียว: ‘และแก่เชื้อสายของท่าน’ ซึ่งคือพระคริสต์ข้าพเจ้ากล่าวดังนี้: พระบัญญัติซึ่งมาภายหลังสี่ร้อยสามสิบปี
ไม่ได้ยกเลิกพันธสัญญาเกี่ยวกับพระคริสต์
ซึ่งพระเจ้าได้ทรงรับรองไว้ก่อนแล้ว
เพื่อทำให้คำสัญญาเป็นโมฆะ
เพราะหากมรดกมาโดยทางพระบัญญัติ
ก็จะไม่มาโดยทางคำสัญญาอีกต่อไป
แต่พระเจ้าได้ประทานมรดกนั้นแก่อับราฮัมโดยทางคำสัญญาแล้วทำไมจึงมีกฎหมายนี้?
กฎหมายนี้ถูกให้มาภายหลังเพราะการละเมิด จนถึงเวลาที่ ‘ลูกหลาน’ ซึ่งคำสัญญาชี้ถึงจะมาและกฎหมายนี้ถูกส่งผ่านทูตสวรรค์โดยมือของผู้กลาง
แต่ผู้กลางมีเพียงหนึ่งเดียวเท่านั้น — พระเจ้าเป็นหนึ่งเดียว ดังนั้นกฎหมายนี้ขัดแย้งกับคำสัญญาของพระเจ้าหรือไม่? ไม่เลย! เพราะหากมีกฎหมายที่ให้ชีวิตได้
ความชอบธรรมก็คงจะมาจากกฎหมายนั้นจริง
แต่พระคัมภีร์ได้ปิดกั้นทุกคนไว้ภายใต้บาป
เพื่อให้คำสัญญาได้มอบให้แก่ผู้ที่เชื่อ
โดยความเชื่อในพระเยซูคริสต์
กาลาเทีย 3:15–22
วันพุธของสัปดาห์ที่ 15.

คืนก่อนวันประสูติของพระคริสต์,ในพิธีเวสเปอร์(วันเสาร์,วันอาทิตย์)

จดหมายถึงชาวกาลาเทีย,เริ่มต้นที่208A

พี่น้องทั้งหลาย ก่อนที่ความเชื่อจะมา
เราถูกควบคุมอยู่ภายใต้กฎหมาย
จนถึงเวลาที่ความเชื่อจะถูกเปิดเผย ดังนั้นกฎหมายจึงทำหน้าที่เป็นผู้ดูแลเรา
จนกระทั่งพระคริสต์เสด็จมา
เพื่อเราจะได้ถูกประกาศว่าชอบธรรมโดยความเชื่อ
แต่บัดนี้ความเชื่อได้มาแล้ว
เราจึงไม่อยู่ภายใต้การดูแลของผู้ดูแลอีกต่อไป
เพราะท่านทั้งหลายล้วนเป็นบุตรของพระเจ้าโดยความเชื่อในพระเยซูคริสต์; ทุกคนที่รับบัพติศมาในพระคริสต์ได้สวมใส่พระคริสต์แล้ว
ไม่มีชาวยิวหรือคนต่างชาติอีกต่อไป
ไม่มีทาสหรือคนอิสระอีกต่อไป ไม่มีชายหรือหญิงอีกต่อไปเพราะท่านทั้งหลายเป็นหนึ่งเดียวกันในพระเยซูคริสต์
และหากท่านเป็นของพระคริสต์
ท่านก็เป็นเชื้อสายของอับราฮัมและเป็นทายาทตามคำสัญญากาลาเทีย 3:23–29
ถึงสตรีผู้ศักดิ์สิทธิ์ทั้งหลาย

170

□□□

ท่านได้บูชาพระเจ้าทั้งหลาย
ซึ่งในความเป็นจริงแล้วไม่ใช่พระเจ้า
แต่บัดนี้ที่ท่านได้รู้จักพระเจ้าแล้ว —
หรือพูดให้ถูกต้องกว่า คือพระเจ้าได้ทำให้ท่านรู้จัก — ทำไมท่านจึงหันกลับไปหาหลักการทางวัตถุที่อ่อนแอและไร้ค่าเหล่านั้น
และพยายามให้ตัวเองตกเป็นทาสของมันอีกครั้ง?
ท่านกำลังถือปฏิบัติวัน เดือน ฤดูกาล และปีข้าพเจ้ากลัวเพื่อท่านทั้งหลาย;
ข้าพเจ้าได้ทำงานอย่างเปล่าประโยชน์ท่ามกลางท่านทั้งหลายหรือ? ข้าพเจ้าขอวิงวอนท่านทั้งหลายพี่น้องจงเป็นเหมือนข้าพเจ้า
เพราะข้าพเจ้าก็เป็นเหมือนท่านทั้งหลายท่านไม่ได้ทำผิดต่อข้าพเจ้าเลย: ท่านรู้ดีว่าแม้ข้าพเจ้าจะประกาศข่าวประเสริฐให้ท่านฟังเป็นครั้งแรกในขณะที่ยังอยู่ในความอ่อนแอของเนื้อหนัง
แต่ท่านก็ไม่ได้ดูหมิ่นการทดลองของข้าพเจ้าในเนื้อหนังนั้น หรือหันหลังให้มันแต่กลับรับข้าพเจ้าไว้เหมือนทูตสวรรค์ของพระเจ้า
เหมือนพระเยซูคริสต์ ท่านช่างได้รับพระพรมากเพียงใด! ข้าพเจ้าเป็นพยานต่อท่านว่า หากเป็นไปได้ท่านคงจะถอนตาของท่านเองแล้วมอบให้ข้าพเจ้า ดังนั้นข้าพเจ้าได้กลายเป็นศัตรูของท่านแล้วหรือเพราะได้บอกความจริงแก่ท่าน? พวกเขารู้สึกอิจฉาท่านด้วยวิธีที่ไม่ดี;
พวกเขาต้องการกีดกันท่าน
เพื่อที่ท่านจะได้รู้สึกอิจฉาพวกเขา
การรู้สึกอิจฉาเพื่อสิ่งที่ดีนั้นเป็นสิ่งที่ดีเสมอ
ไม่ใช่เพียงเมื่อข้าพเจ้าอยู่กับท่านเท่านั้น ลูกๆของข้าพเจ้า
ผู้ที่ข้าพเจ้าต้องทนทุกข์ทรมานเหมือนการคลอดบุตรอีกครั้ง จนกว่าพระคริสต์จะทรงก่อรูปขึ้นในตัวท่าน! ข้าพเจ้าปรารถนาจะได้อยู่กับท่านในขณะนี้และเปลี่ยนน้ำเสียงของข้าพเจ้า
เพราะข้าพเจ้าไม่รู้จะทำอย่างไรกับท่านดี
บอกข้าพเจ้าเถิด
ท่านทั้งหลายที่ปรารถนาจะอยู่ภายใต้ธรรมบัญญัติ: ท่านไม่ฟังธรรมบัญญัติหรือ?

กาลาเทีย 4:8–21
วันศุกร์ของสัปดาห์ที่ 15

จดหมายถึงชาวกาลาเทีย,เริ่มต้นที่210B

พี่น้องทั้งหลาย
เมื่อก่อนที่ท่านยังไม่รู้จักพระเจ้า
ท่านได้บูชาพระเจ้าทั้งหลาย
ซึ่งในความเป็นจริงแล้วไม่ใช่พระเจ้า
แต่บัดนี้ที่ท่านได้รู้จักพระเจ้าแล้ว —
หรือพูดให้ถูกต้องกว่า
คือพระเจ้าได้ทรงทำให้ท่านรู้จัก —
ทำไมท่านจึงหันกลับไปหาหลักการทางวัตถุที่อ่อนแอและไร

172

้ค่าเหล่านั้น
และพยายามให้ตัวเองตกเป็นทาสของหลักการเหล่านั้นอีกครั้ง? ท่านกำลังถือปฏิบัติวัน เดือน ฤดูกาล และปีข้าพเจ้ากังวลใจแทนท่านทั้งหลาย;
ข้าพเจ้าได้ทำงานอย่างเปล่าประโยชน์ท่ามกลางท่านทั้งหลายหรือ? ข้าพเจ้าขอวิงวอนท่านทั้งหลาย พี่น้องทั้งหลายจงเป็นเหมือนข้าพเจ้า
เพราะข้าพเจ้าก็เป็นเหมือนท่านทั้งหลาย
ท่านทั้งหลายไม่ได้ทำผิดต่อข้าพเจ้าเลย
ท่านทั้งหลายรู้ดีว่า
แม้ข้าพเจ้าจะประกาศข่าวประเสริฐให้ท่านทั้งหลายเป็นครั้งแรกในขณะที่ยังอยู่ในความอ่อนแอของเนื้อหนัง
ท่านทั้งหลายก็ไม่ได้ดูหมิ่นหรือหันหลังให้กับการทดลองของข้าพเจ้าในเนื้อหนัง
แต่รับข้าพเจ้าไว้เหมือนทูตสวรรค์ของพระเจ้า
เหมือนพระเยซูคริสต์
กาลาเทีย 4:8–14
ถึงผู้ที่กำลังทุกข์ทรมาน

จดหมายถึงชาวกาลาเทีย,เริ่มต้นที่210B

พี่น้องทั้งหลาย อับราฮัมมีลูกชายสองคน
คนหนึ่งเกิดจากหญิงทาส อีกคนหนึ่งเกิดจากหญิงอิสระแต่คนที่เกิดจากหญิงทาสนั้นเกิดตามเนื้อหนัง
ส่วนคนที่เกิดจากหญิงอิสระนั้นเกิดตามพระสัญญา
ที่นี่มีคำอุปมาอยู่ นี่คือพันธสัญญาสองประการ: หนึ่งจากภูเขาซีนายซึ่งให้กำเนิดลูกหลานเข้าสู่ความเป็นทาส—นี่คือฮาการ์เพราะฮาการ์หมายถึงภูเขาซีนายในอาระเบีย
และสอดคล้องกับเยรูซาเล็มในปัจจุบันเนื่องจากเธอและลูกหลานของเธออยู่ในความเป็นทาส; แต่เยรูซาเล็มที่อยู่เบื้องบนนั้นเป็นอิสระ:
เธอคือมารดาของเราทุกคน เพราะมีเขียนไว้ว่า: ‘จงชื่นชมยินดีเถิด ผู้ที่ไม่มีบุตรผู้ที่ไม่ได้คลอดบุตร จงร้องขึ้นและร้องดังผู้ที่ไม่ได้ผ่านความเจ็บปวดในการคลอด
เพราะบุตรของหญิงที่ถูกทอดทิ้งนั้นมีจำนวนมากกว่าบุตรของหญิงที่มีสามี’ เราพี่น้องทั้งหลายเป็นลูกแห่งคำสัญญาผ่านทางอิสอัค
แต่เช่นเดียวกับในสมัยนั้น
ผู้ที่เกิดตามเนื้อหนังได้ข่มเหงผู้ที่เกิดตามพระวิญญาณ ก็เป็นเช่นนั้นในปัจจุบันนี้แล้วพระคัมภีร์กล่าวไว้ว่าอย่างไร?
‘จงขับไล่หญิงทาสและลูกของเธอออกไป
เพราะลูกของหญิงทาสจะไม่ได้เป็นทายาทร่วมกับลูกของหญิงอิสระ’ ดังนั้น พี่น้องทั้งหลาย เราไม่ใช่ลูกของหญิงทาสแต่เป็นลูกของหญิงอิสระ
กาลาเทีย 4:22–31
9 กันยายน,โยอาคิมและอันนาผู้ชอบธรรม
23 กันยายน วันรับพระจิตของพระยอห์นผู้เตรียมทาง

173

จดหมายถึงชาวกาลาเทีย,เริ่มต้นที่ 211

พี่น้องทั้งหลาย เราเป็นลูกแห่งคำสัญญาผ่านทางอิสอัค
แต่เช่นเดียวกับในสมัยนั้น
ผู้ที่เกิดตามเนื้อหนังได้ข่มเหงผู้ที่เกิดตามพระวิญญาณ ก็เป็นเช่นนั้นในปัจจุบันนี้เช่นกันแล้วพระคัมภีร์กล่าวไว้ว่าอย่างไร?
‘จงขับไล่หญิงทาสและลูกของเธอออกไป
เพราะลูกของหญิงทาสจะไม่ได้เป็นทายาทร่วมกับลูกของหญิงอิสระ’ ดังนั้น พี่น้องทั้งหลาย เราไม่ใช่ลูกของหญิงทาสแต่เป็นลูกของหญิงอิสระ ดังนั้นจงยืนหยัดในความอิสระที่พระคริสต์ได้ทรงปลดปล่อยเราไว้ และอย่ากลับไปอยู่ใต้แอกแห่งความเป็นทาสอีกเลยฟังเถิด ข้าพเจ้า เปาโล บอกท่านทั้งหลายว่าหากท่านทั้งหลายรับการเข้าสุหนัต
พระคริสต์ก็จะไม่เป็นประโยชน์แก่ท่านเลย
ข้าพเจ้ายังยืนยันกับทุกคนที่รับการเข้าสุหนัตว่า
เขาต้องรักษาธรรมบัญญัติทั้งสิ้น
ท่านทั้งหลายที่แสวงหาความชอบธรรมโดยธรรมบัญญัติ
ได้ตัดขาดตัวเองจากพระคริสต์แล้ว
ท่านได้หลุดพ้นจากพระคุณ แต่เราทั้งหลาย โดยพระวิญญาณรอคอยด้วยความหวังในความชอบธรรมที่มาโดยความเชื่อ
เพราะในพระเยซูคริสต์
การเข้าสุหนัตหรือการไม่เข้าสุหนัตนั้นไม่มีความหมายอะไรเลย
แต่มีเพียงความเชื่อที่ทำงานผ่านความรักเท่านั้นท่านเคยทำได้ดีมากแล้ว; ใครที่ขัดขวางท่านไม่ให้เชื่อฟังความจริง?
การชักจูงเช่นนี้ไม่ได้มาจากผู้ที่เรียกท่านมา
ยีสต์เพียงเล็กน้อยก็ทำให้ทั้งก้อนแป้งขึ้นฟูได้
ข้าพเจ้ามั่นใจในองค์พระผู้เป็นเจ้าว่าท่านจะไม่คิดในทางอื่น; แต่ผู้ใดก็ตามที่ทำให้ท่านสะดุดไม่ว่าเขาจะเป็นใคร จะต้องรับการพิพากษาของตนเอง
กาลาเทีย 4:28–5:10
วันจันทร์ของสัปดาห์ที่ 16

จดหมายถึงชาวกาลาเทีย,เริ่มต้นที่ 212

พี่น้องทั้งหลาย เหตุใดข้าพเจ้าจึงยังถูกข่มเหงอยู่หากบัดนี้ข้าพเจ้ากำลังประกาศเรื่องการเข้าสุหนัต?
ในกรณีนั้น ความขัดแย้งของกางเขนก็คงจะสิ้นสุดลงแล้วโอ้
ขอให้ผู้ที่ก่อความเดือดร้อนแก่ท่านทั้งหลายถูกตัดขาดเสีย! พี่น้องทั้งหลายท่านได้รับการเรียกมาเพื่อความอิสระ
แต่จงอย่าให้ความอิสระนั้นเป็นข้ออ้างในการตามใจเนื้อหนัง แต่จงรับใช้กันด้วยความรักเพราะกฎหมายทั้งสิ้นได้สำเร็จในคำสั่งเดียวว่า ‘จงรักเพื่อนบ้านเหมือนรักตนเอง’
แต่หากท่านกัดและกลืนกินกันเอง
จงระวังอย่าให้ถูกทำลายกันเอง ข้าพเจ้ากล่าวดังนี้: จงดำเนินชีวิตตามพระวิญญาณ

174

แล้วท่านจะไม่ทำตามความปรารถนาของเนื้อหนัง
เพราะเนื้อหนังปรารถนาสิ่งที่ขัดแย้งกับพระวิญญาณ
และพระวิญญาณปรารถนาสิ่งที่ขัดแย้งกับเนื้อหนัง
ทั้งสองฝ่ายขัดแย้งกันเอง
จนทำให้ท่านไม่สามารถทำสิ่งที่ท่านปรารถนาได้
แต่หากท่านถูกพระวิญญาณนำทาง
ท่านก็ไม่อยู่ภายใต้ธรรมบัญญัติ
การกระทำของเนื้อหนังนั้นชัดเจน คือ: การล่วงประเวณีการผิดศีลธรรม ความไม่บริสุทธิ์ การเสเพลการบูชารูปเคารพ การทำเวทมนตร์ ความเป็นศัตรูความขัดแย้ง ความอิจฉา ความโกรธ ความแข่งขัน ความแตกแยก

(การล่อลวง) ความนอกรีต ความเกลียดชัง การฆาตกรรม
การเมาสุรา การสังสรรค์อย่างฟุ่มเฟือย และสิ่งอื่นๆที่คล้ายคลึงกัน ข้าพเจ้าเตือนท่านไว้เช่นเดียวกับที่ข้าพเจ้าได้เตือนท่านมาก่อนแล้วว่า
ผู้ที่ทำสิ่งเหล่านี้จะไม่ได้รับมรดกในอาณาจักรของพระเจ้า
กาลาเทีย 5:11–21
วันอังคารของสัปดาห์ที่ 16

จดหมายถึงชาวกาลาเทีย,เริ่มต้นที่ 213

พี่น้องทั้งหลาย ผลของพระวิญญาณคือดังนี้: ความรัก
ความชื่นชมยินดี ความสันติ ความอดทน ความเมตตา ความดีความซื่อสัตย์ ความอ่อนโยน และความควบคุมตนเองต่อสิ่งเหล่านี้ไม่มีกฎหมายใดห้าม
แต่ผู้ที่อยู่ในพระคริสต์ได้ตรึงเนื้อหนังพร้อมทั้งความปรารถนาและความปรารถนาของมันไว้แล้ว
หากเราดำเนินชีวิตโดยพระวิญญาณ
ก็จงดำเนินชีวิตตามพระวิญญาณด้วย อย่าโอ้อวดกันอย่าก่อความขัดแย้งกัน และอย่าอิจฉาริษยากันพี่น้องทั้งหลาย หากมีผู้ใดตกอยู่ในบาปใด ๆท่านผู้มีความเป็นฝ่ายวิญญาณควรช่วยนำผู้นั้นกลับคืนมาด้วยจิตวิญญาณที่อ่อนโยน โดยระวังตัวท่านเองเพื่อไม่ให้ท่านเองถูกล่อลวง จงแบกภาระของกันและกันและด้วยวิธีนี้
ท่านจะปฏิบัติตามธรรมบัญญัติของพระคริสต์
กาลาเทีย 5:22–6:2
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 27.
ถึงพระคุณเจ้า

จดหมายถึงชาวกาลาเทีย,ข้ออ่านที่ 214

พี่น้องทั้งหลาย จงแบกภาระของกันและกัน
และด้วยวิธีนี้ท่านทั้งหลายจะปฏิบัติตามพระบัญญัติของพระคริสต์ เพราะผู้ใดที่คิดว่าตนเองเป็นอะไรทั้งที่แท้จริงแล้วไม่มีอะไรเลย
ผู้นั้นกำลังหลอกตัวเอง
จงให้แต่ละคนตรวจสอบงานของตนเอง
แล้วเขาจะมีเหตุผลที่จะโอ้อวดได้เฉพาะในตนเองเท่านั้นไม่ใช่ในผู้อื่น เพราะแต่ละคนจะต้องแบกภาระของตนเองหากท่านได้รับการสั่งสอนจากพระวจนะ
จงแบ่งปันสิ่งดีทุกอย่างกับผู้ที่สั่งสอนท่าน

175

□□□□□□□□□□□□□□□□□: □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

จดหมายถึงชาวเอเฟซัส

จดหมายถึงชาวเอเฟซัส,เริ่มต้นที่ 216

เปาโล
ผู้เป็นอัครทูตของพระเยซูคริสต์ตามพระประสงค์ของพระเจ้า
ถึงผู้บริสุทธิ์และผู้เชื่อในพระเยซูคริสต์ที่อยู่ในเอเฟซัส:
ขอพระคุณและสันติสุขจากพระเจ้าพระบิดาของเราและพระเยซูคริสต์เจ้าจงอยู่กับท่านทั้งหลาย
ขอพระเจ้าพระบิดาของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเราทรงได้รับพระพร
พระองค์ได้ทรงอวยพรเราในพระคริสต์ด้วยพระพรฝ่ายวิญญาณทุกประการในสวรรค์
เพราะพระองค์ได้ทรงเลือกเราไว้ในพระองค์ก่อนการสร้างโลก
เพื่อเราจะเป็นผู้บริสุทธิ์และไม่มีที่ติต่อหน้าพระองค์ในความรัก
และได้ทรงกำหนดไว้ล่วงหน้าให้เราได้รับการรับเป็นบุตรของพระองค์ผ่านทางพระเยซูคริสต์
ตามความพอพระทัยแห่งพระประสงค์ของพระองค์
เพื่อเป็นความสรรเสริญแห่งพระสิริแห่งพระคุณของพระองค์ ซึ่งพระองค์ได้ประทานพระคุณแก่เราในพระผู้เป็นที่รักซึ่งในพระองค์นั้นเรามีการไถ่บาปโดยพระโลหิตของพระองค์ การอภัยบาป ตามความมั่งคั่งแห่งพระคุณของพระองค์ซึ่งพระองค์ได้ประทานแก่เราอย่างล้นเหลือด้วยปัญญาและความเข้าใจทั้งสิ้น
ทำให้เรารู้ถึงความล้ำลึกแห่งพระประสงค์ของพระองค์
ตามความพอพระทัยของพระองค์
เอเฟซัส 1:1–9A
วันพฤหัสบดีของสัปดาห์ที่ 16

จดหมายถึงชาวเอเฟซัส,เริ่มต้นที่ 217

พี่น้องทั้งหลาย
เราได้รับการไถ่ผ่านพระโลหิตของพระองค์, การอภัยบาปตามความมั่งคั่งแห่งพระคุณของพระองค์
ซึ่งพระองค์ได้ประทานให้เราอย่างล้นเหลือด้วยปัญญาและความเข้าใจทั้งสิ้น
โดยเปิดเผยความลับแห่งพระประสงค์ของพระองค์ตามความพอพระทัยของพระองค์
ซึ่งพระองค์ได้ทรงกำหนดไว้ล่วงหน้าในพระองค์แล้ว
เมื่อถึงเวลาที่ครบถ้วน
เพื่อพระองค์จะได้รวมทุกสิ่งทั้งในสวรรค์และบนแผ่นดินโลกไว้ภายใต้พระคริสต์ ผู้เป็นศีรษะ ในพระองค์เราจึงได้กลายเป็นผู้รับมรดกด้วย
โดยได้รับการกำหนดไว้ล่วงหน้าจากผู้ทรงกระทำการทั้งปว

178

งตามแผนการแห่งพระประสงค์ของพระองค์ เพื่อว่าเราผู้ซึ่งได้วางความหวังไว้ในพระคริสต์ตั้งแต่ก่อน
จะได้รับใช้เพื่อถวายเกียรติแด่พระสิริของพระองค์
ในพระองค์ ท่านทั้งหลายด้วย เมื่อได้ยินคำความจริง— ข่าวประเสริฐแห่งความรอดของท่าน—
และเชื่อในพระองค์แล้ว
ก็ได้รับการประทับตราด้วยพระวิญญาณบริสุทธิ์ที่ทรงสัญญาไว้ ซึ่งเป็นหลักประกันแห่งมรดกของเราเพื่อการไถ่ชนชาติของพระองค์
ให้เป็นความสรรเสริญพระสิริของพระองค์ ดังนั้นเมื่อได้ยินถึงความเชื่อของท่านในพระเยซูคริสต์
และความรักของท่านต่อผู้บริสุทธิ์ทุกคน
ข้าพเจ้าจึงขอบพระคุณพระเจ้าไม่หยุดยั้งเพื่อท่าน
และระลึกถึงท่านในคำอธิษฐานของข้าพเจ้า
เพื่อพระเจ้าแห่งพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเ
รา พระบิดาแห่งพระสิริ
จะประทานจิตวิญญาณแห่งปัญญาและการเปิดเผยแก่ท่าน
เอเฟซัส 1:7–17A
วันศุกร์ของสัปดาห์ที่ 16

จดหมายถึงชาวเอเฟซัส,เริ่มต้นที่ 218

พี่น้องทั้งหลาย
ข้าพเจ้าขอบพระคุณพระเจ้าสำหรับท่านทั้งหลายไม่หยุดยั้ง และระลึกถึงท่านทั้งหลายในคำอธิษฐานของข้าพเจ้าเพื่อพระเจ้าแห่งองค์พระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้า
ของเรา พระบิดาแห่งพระสิริ
จะประทานพระวิญญาณแห่งปัญญาและการเปิดเผยในความรู้เกี
่ยวกับพระองค์ ให้แก่ท่านทั้งหลาย
และทรงเปิดตาแห่งจิตใจของท่านทั้งหลาย
เพื่อท่านทั้งหลายจะได้รู้ว่าความหวังแห่งการทรงเรียกของพระองค์คืออะไร
และรู้ว่าความมั่งคั่งของมรดกอันรุ่งโรจน์ของพระองค์สำหรับผู้ศักดิ์สิทธิ์นั้นเป็นอย่างไร
และว่าฤทธิ์อำนาจอันยิ่งใหญ่ของพระองค์ในเราผู้เชื่อนั้นยิ่งใหญ่เพียงใด
ตามการทรงงานของฤทธิ์อำนาจอันยิ่งใหญ่ของพระองค์
ซึ่งพระองค์ได้ทรงแสดงออกในพระคริสต์
โดยทรงชุบพระองค์ให้ฟื้นขึ้นจากความตาย
และทรงตั้งพระองค์ไว้ที่พระหัตถ์ขวาของพระองค์ในสวรรค์ สูงเหนือทุกหลักอำนาจ ทุกฤทธิ์อำนาจและทุกความยิ่งใหญ่ และอำนาจการปกครองและทุกชื่อที่ถูกเรียก ไม่เพียงแต่ในยุคนี้แต่ยังในยุคที่จะมาด้วย
และได้วางทุกสิ่งไว้ใต้พระบาทของพระองค์
และได้ตั้งพระองค์เป็นหัวหน้าเหนือทุกสิ่ง
สำหรับคริสตจักร ซึ่งเป็นร่างกายของพระองค์ความเต็มเปี่ยมของพระองค์ผู้ทรงเติมเต็มทุกสิ่งในทุกสิ่ง
เอเฟซัส 1:16–23
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 28

179

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□, □□□□□□□□□□ 219

□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

เป็นคนแปลกหน้าต่อพันธสัญญาแห่งพระสัญญา ไม่มีหวังและไม่มีพระเจ้าในโลกนี้ แต่บัดนี้ ในพระเยซูคริสต์ท่านทั้งหลายที่เคยอยู่ไกล
ได้ถูกนำให้มาใกล้โดยพระโลหิตของพระคริสต์
เอเฟซัส 2:11–13
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 29

จดหมายถึงชาวเอเฟซัส,เริ่มต้นที่ 221

พี่น้องทั้งหลาย พระคริสต์คือสันติสุขของเรา
ผู้ได้ทำให้ทั้งสองฝ่ายเป็นหนึ่งเดียว
และได้ทำลายกำแพงแห่งความเป็นศัตรูที่แบ่งแยกไว้
โดยได้ยกเลิกธรรมบัญญัติแห่งคำสั่งผ่านทางเนื้อหนังของพระองค์
และธรรมบัญญัติแห่งคำสั่งผ่านทางคำสอนของพระองค์
เพื่อที่พระองค์จะได้สร้างมนุษย์ใหม่หนึ่งเดียวจากทั้งสองฝ่ายในพระองค์เอง โดยสร้างสันติสุขและได้คืนดีทั้งสองฝ่ายกับพระเจ้าในร่างกายเดียวผ่านทางไม้กางเขน
โดยได้ทำลายความเป็นศัตรูนั้นบนไม้กางเขนนั้น
และเมื่อพระองค์เสด็จมา
พระองค์ได้ประกาศสันติภาพแก่ท่านทั้งหลาย
ทั้งผู้ที่อยู่ไกลและผู้ที่อยู่ใกล้ เพราะโดยพระองค์เราทั้งสองฝ่ายจึงมีทางเข้าหาพระบิดาในพระวิญญาณเดียวกัน ดังนั้นท่านทั้งหลายจึงไม่ใช่คนแปลกหน้าหรือผู้อาศัยชั่วคราวอีกต่อไป แต่เป็นพลเมืองร่วมกับผู้ศักดิ์สิทธิ์และเป็นสมาชิกในครอบครัวของพระเจ้า
โดยได้รับการสร้างขึ้นบนรากฐานของอัครทูตและผู้เผยพระวจนะ โดยมีพระเยซูคริสต์เองเป็นศิลามุมเอกซึ่งโครงสร้างทั้งหมดถูกประกอบเข้าด้วยกัน
เติบโตเป็นวิหารศักดิ์สิทธิ์ในองค์พระผู้เป็นเจ้า
ซึ่งท่านทั้งหลายก็กำลังถูกสร้างขึ้นร่วมกันเป็นที่อยู่ของพระเจ้าโดยพระวิญญาณ
เอเฟซัส 2:14–22
สัปดาห์ที่ 24

จดหมายถึงชาวเอเฟซัส,เริ่มต้นที่ 222 พี่น้องทั้งหลาย,
ท่านทั้งหลายไม่ใช่คนแปลกหน้าหรือคนนอกอีกต่อไป
แต่เป็นพลเมืองร่วมกับผู้ศักดิ์สิทธิ์
และเป็นสมาชิกในครอบครัวของพระเจ้า
โดยได้รับการสร้างขึ้นบนรากฐานของอัครทูตและผู้เผยพระวจนะ โดยมีพระเยซูคริสต์เองเป็นศิลามุมเอกซึ่งโครงสร้างทั้งหมดถูกประกอบเข้าด้วยกันและเติบโตขึ้นเป็นพระวิหารอันศักดิ์สิทธิ์ในองค์พระผู้เป็นเจ้า
และในพระองค์นั้น
ท่านทั้งหลายก็กำลังถูกสร้างขึ้นร่วมกันเป็นสถานที่ประทับของพระเจ้าโดยพระวิญญาณบริสุทธิ์
ด้วยเหตุนี้เองที่ข้าพเจ้า เปาโลจึงได้กลายเป็นผู้ถูกจองจำของพระเยซูคริสต์
เพื่อพวกท่านผู้เป็นชนชาติอื่น

181

ดังที่ท่านได้ฟังถึงการบริหารพระคุณของพระเจ้าที่ประทานให้แก่ข้าพเจ้าเพื่อประโยชน์ของท่าน — เพราะความลับนั้นได้ถูกเปิดเผยแก่ข้าพเจ้าโดยพระวิญญา

ณบริสุทธิ์ (ดังที่ข้าพเจ้าได้เขียนไว้อย่างสั้นๆข้างต้น) — ดังนั้น เมื่อท่านอ่านข้อความนี้
ท่านจะได้เข้าใจความเข้าใจของข้าพเจ้าเกี่ยวกับความลับของพระคริสต์
ซึ่งไม่ได้ถูกเปิดเผยแก่คนรุ่นก่อนในบรรดาลูกหลานมนุษย์
แต่บัดนี้ได้ถูกเปิดเผยแก่บรรดาอัครทูตและศาสดาพยากรณ์ที่บริสุทธิ์ของพระองค์โดยพระวิญญาณบริสุทธิ์
เพื่อว่าชนชาติอื่นจะได้เป็นผู้ร่วมรับมรดก
เป็นสมาชิกของร่างกายเดียวกัน
และเป็นผู้ร่วมในพระสัญญาของพระองค์ในพระเยซูคริสต์ผ่านทางข่าวประเสริฐ
ซึ่งข้าพเจ้าได้กลายเป็นผู้รับใช้โดยพระคุณของพระเจ้าที่ประทานแก่ข้าพเจ้าผ่านทางการทรงฤทธิ์ของพระองค์
เอเฟซัส 2:19–3:7
วันอังคารของสัปดาห์ที่ 17

จดหมายถึงชาวเอเฟซัส,เริ่มต้นที่ 223

พี่น้องทั้งหลาย สำหรับข้าพเจ้า
ผู้ที่ต่ำต้อยที่สุดในบรรดาผู้บริสุทธิ์ทั้งหลาย
พระคุณนี้ได้รับการประทานให้ – เพื่อประกาศแก่ชนชาติอื่น ๆถึงความมั่งคั่งอันล้ำลึกของพระคริสต์
และเพื่อเปิดเผยให้ทุกคนทราบถึงแผนการแห่งความลึกลับที่ซ่อนเร้นมาตั้งแต่สมัยโบราณภายในพระเจ้า
ผู้ทรงสร้างทุกสิ่งผ่านพระเยซูคริสต์ เพื่อว่าบัดนี้ผ่านทางคริสตจักร
ความปัญญาอันหลากหลายของพระเจ้าจะได้ถูกเปิดเผยแก่บรรดาเจ้าผู้ครองและอำนาจในสวรรค์
ตามพระประสงค์นิรันดร์ที่พระองค์ได้ทรงดำเนินในพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา ซึ่งในพระองค์นั้นเรามีความกล้าหาญและสามารถเข้าเฝ้าได้อย่างมั่นใจผ่านความเชื่อในพระองค์ ดังนั้นฉันจึงขอเตือนท่านอย่าเสียใจเพราะความทุกข์ทรมานของฉันเพื่อท่าน ซึ่งนั่นคือความรุ่งโรจน์ของท่านด้วยเหตุนี้
ฉันจึงคุกเข่าลงต่อหน้าพระบิดาของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา
ผู้ที่ทุกครอบครัวในสวรรค์และบนโลกได้รับชื่อมาจากพระองค์ เพื่อพระองค์จะประทานให้ท่านตามความมั่งคั่งแห่งพระสิริของพระองค์
ให้ท่านได้รับการเสริมกำลังด้วยฤทธิ์อำนาจผ่านทางพระวิญญาณของพระองค์ในจิตใจภายในของท่าน,
และเพื่อให้พระคริสต์ทรงสถิตอยู่ในใจท่านทั้งหลายโดยความเชื่อ;
เพื่อว่าเมื่อท่านทั้งหลายได้หยั่งรากและตั้งมั่นอยู่ในความรักแล้ว

182

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

จนถึงความเป็นผู้ใหญ่เต็มที่
ตามขนาดความสูงเต็มที่ของพระคริสต์
เอเฟซัส 4:7–13
สัปดาห์หลังวันพระปรากฏตัว
ถึงบรรดาพระบิดาศักดิ์สิทธิ์

จดหมายถึงชาวเอเฟซัส,เริ่มต้นที่ 225

พี่น้องทั้งหลาย เพื่อว่าเราจะไม่เป็นทารกอีกต่อไป
ที่ถูกโยนไปมาและถูกพัดพาไปตามลมแห่งคำสอนทุกชนิด
ด้วยเล่ห์เหลี่ยมของมนุษย์
ด้วยความเจ้าเล่ห์ในแผนการหลอกลวง
แต่ให้เราเติบโตขึ้นในทุกด้านสู่พระองค์ผู้เป็นศีรษะคือพระคริสต์, จากท่านนั้น ร่างกายทั้งหมดซึ่งถูกเชื่อมต่อและยึดไว้ด้วยกันด้วยเส้นเอ็นที่ค้ำจุนทุกส่วน เมื่อแต่ละส่วนปฏิบัติหน้าที่ของตนก็เติบโตขึ้นเพื่อสร้างตนเองให้มั่นคงในความรัก
ดังนั้น
ข้าพเจ้าจึงกล่าวและวิงวอนท่านทั้งหลายในองค์พระผู้เป็นเจ้าว่า อย่าได้ดำเนินชีวิตเหมือนชนชาติอื่น ๆอีกต่อไป โดยเดินตามความว่างเปล่าของความคิดตนเองซึ่งความเข้าใจของพวกเขาถูกทำให้มืดมิด
และถูกแยกออกจากชีวิตของพระเจ้า
เพราะความไม่รู้และความแข็งกระด้างของจิตใจของพวกเขา
เมื่อใจพวกเขาแข็งกระด้างแล้ว
พวกเขาก็ปล่อยตัวให้ตกอยู่ในความเสื่อมทราม
กระทำทุกชนิดของความไม่บริสุทธิ์ด้วยความใคร่ที่ไม่มีวันอิ่ม
เอเฟซัส 4:14–19
วันพฤหัสบดีของสัปดาห์ที่ 17

จดหมายถึงชาวเอเฟซัส,เริ่มต้นที่ 226

พี่น้องทั้งหลาย
ข้าพเจ้าขอพูดและวิงวอนท่านในองค์พระผู้เป็นเจ้าว่า
ท่านทั้งหลายอย่าดำเนินชีวิตเหมือนชนชาติอื่น ๆอีกต่อไป โดยเดินตามความว่างเปล่าของจิตใจตนเองความเข้าใจถูกทำให้มืดบอด
และถูกแยกออกจากชีวิตของพระเจ้า
เพราะความไม่รู้และความแข็งกระด้างของจิตใจ
เมื่อใจพวกเขาแข็งกระด้างแล้ว
พวกเขาก็ปล่อยตัวให้ตกอยู่ในความเสื่อมทราม
กระทำทุกชนิดของความไม่บริสุทธิ์ด้วยความใคร่ที่ไม่มีวันอิ่ม
แต่ท่านทั้งหลายไม่ได้รู้จักพระคริสต์ด้วยวิธีนี้;
เพราะท่านได้ฟังถึงพระองค์และได้รับการสอนในพระองค์ — ตามความจริงที่มีอยู่ในพระเยซู — ให้ทิ้งวิถีชีวิตเก่าของตัวตนเดิม
ซึ่งถูกทำลายด้วยความปรารถนาที่หลอกลวง
และให้ได้รับการฟื้นฟูในจิตวิญญาณแห่งจิตใจของท่าน
และสวมใส่ตัวตนใหม่
ซึ่งถูกสร้างขึ้นตามภาพลักษณ์ของพระเจ้า

184

ในความชอบธรรมและความบริสุทธิ์แห่งความจริง ดังนั้นเมื่อได้ทิ้งความเท็จไปแล้ว จงพูดความจริงต่อกันและกันเอเฟซัส 4:17–25A
วันศุกร์ของสัปดาห์ที่ 17

จดหมายถึงชาวเอเฟซัส,เริ่มต้นที่ 227

พี่น้องทั้งหลาย เมื่อได้ทิ้งความเท็จไปแล้ว
จงพูดความจริงต่อกันและกัน
เพราะเราเป็นอวัยวะของกันและกัน จงโกรธแต่จงอย่าทำบาปอย่าให้พระอาทิตย์ตกดินขณะที่ยังโกรธอยู่
และอย่าให้มารมีที่เกาะ หากใครเคยขโมยก็อย่าขโมยอีกต่อไป แต่จงทำงานด้วยมือของตนเองทำสิ่งที่มีประโยชน์
เพื่อจะได้มีสิ่งที่จะแบ่งปันแก่ผู้ที่ขัดสน
อย่าให้คำพูดที่เสื่อมเสียออกมาจากปากของท่าน
แต่จงพูดแต่สิ่งที่ดีเพื่อเสริมสร้างในความเชื่อ
เพื่อจะนำพระคุณมาสู่ผู้ที่ได้ยิน
และอย่าทำให้พระวิญญาณบริสุทธิ์ของพระเจ้าเสียพระทัย
ซึ่งท่านได้รับการประทับตราไว้เพื่อวันแห่งการไถ่บาป
จงทิ้งความขมขื่น ความโกรธ ความโกรธเกรี้ยว การตะโกนด่าและการใส่ร้าย รวมถึงความมุ่งร้ายทั้งปวงไปจากตัวท่านแต่จงมีเมตตาต่อกัน มีความกรุณาและให้อภัยซึ่งกันและกัน
เช่นเดียวกับที่พระเจ้าในพระคริสต์ได้ทรงให้อภัยท่าน
เอเฟซัส 4:25–32
วันจันทร์ของสัปดาห์ที่ 18

จดหมายถึงชาวเอเฟซัส,เริ่มต้นที่ 228

พี่น้องทั้งหลาย จงเลียนแบบพระเจ้า เหมือนลูกที่รัก
และดำเนินชีวิตในความรัก
เช่นเดียวกับที่พระคริสต์ทรงรักเรา
และทรงถวายพระองค์เองเพื่อเรา
เป็นเครื่องบูชาและเครื่องถวายแด่พระเจ้า
เป็นกลิ่นหอมอันชื่นใจ อย่าให้มีการล่วงประเวณีหรือความไม่บริสุทธิ์ใดๆ หรือความโลภ แม้แต่การเอ่ยถึงก็ไม่ควรมีในหมู่ท่าน
ทั้งนี้เป็นไปตามความเหมาะสมสำหรับผู้ศักดิ์สิทธิ์
เช่นเดียวกัน คำพูดหยาบคาย การพูดเล่นไร้สาระและการเยาะเย้ย ก็ไม่เหมาะสมกับท่านแต่ควรเป็นการขอบพระคุณ เพราะจงรู้ไว้ว่าผู้ล่วงประเวณี ผู้ไม่บริสุทธิ์ หรือผู้โลภ— ซึ่งเป็นผู้บูชารูปเคารพ—
ไม่มีส่วนในอาณาจักรของพระคริสต์และพระเจ้า
อย่าให้ใครหลอกลวงท่านด้วยคำพูดที่ว่างเปล่า
เพราะด้วยสิ่งเหล่านี้เอง
ความโกรธของพระเจ้าจึงมาตกบนลูกหลานของผู้ไม่เชื่อฟังดังนั้น อย่าเป็นผู้ร่วมกระทำผิดกับพวกเขาท่านเคยเป็นความมืด
แต่บัดนี้ท่านเป็นความสว่างในองค์พระผู้เป็นเจ้า
เอเฟซัส 5:1–8A
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 30

185

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□, □□□□□□□□□□□□□ 229

□□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

ในพระนามของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา
และจงยอมกันและกันด้วยความเคารพต่อพระเจ้า
ภรรยาทั้งหลาย
จงเชื่อฟังสามีของท่านเหมือนเชื่อฟังองค์พระผู้เป็นเจ้า เพราะสามีเป็นหัวหน้าของภรรยาเช่นเดียวกับที่พระคริสต์เป็นหัวหน้าของคริสตจักร
และพระองค์คือผู้ช่วยให้รอดของร่างกาย
แต่เช่นเดียวกับที่คริสตจักรเชื่อฟังพระคริสต์
ภรรยาก็ควรเชื่อฟังสามีในทุกเรื่อง สามีทั้งหลายจงรักภรรยาของท่าน
เหมือนที่พระคริสต์ทรงรักคริสตจักรและทรงสละพระองค์เองเพื่อคริสตจักร เพื่อชำระให้บริสุทธิ์โดยชำระล้างด้วยน้ำและพระวจนะ
เพื่อพระองค์จะได้นำคริสตจักรมาถวายแด่พระองค์เอง
เป็นคริสตจักรที่รุ่งโรจน์ ไม่มีมลทิน ไม่มีรอยย่นหรือสิ่งใดเช่นนั้น แต่ให้บริสุทธิ์และไร้ที่ติในทำนองเดียวกัน
สามีควรรักภรรยาเหมือนรักร่างกายของตนเอง
ผู้ที่รักภรรยา ก็คือรักตนเองเพราะไม่มีใครเคยเกลียดเนื้อหนังของตนเอง
แต่เลี้ยงดูและทะนุถนอมมัน
เหมือนที่พระคริสต์ทรงทำต่อคริสตจักร
เพราะเราเป็นอวัยวะของร่างกายพระองค์
เป็นเนื้อหนังและกระดูกของพระองค์ ‘ดังนั้นชายคนหนึ่งจะทิ้งบิดามารดาของตน
และผูกพันกับภรรยาของตนและทั้งสองจะกลายเป็นเนื้อเดียวกัน’
นี่คือความลึกลับอันลึกซึ้ง — ข้าพเจ้ากำลังกล่าวถึงพระคริสต์และคริสตจักร
แต่ละคนในพวกท่านต้องรักภรรยาของตนเหมือนรักตนเอง
และภรรยาต้องให้เกียรติสามีของตน
เอเฟซัส 5:20–33A
ในพิธีฉลองศีลสมรส

จดหมายถึงชาวเอเฟซัส,เริ่มต้นที่ 231

พี่น้องทั้งหลาย จงรักภรรยาของท่าน
เหมือนที่พระคริสต์ทรงรักคริสตจักรและทรงสละพระองค์เองเพื่อคริสตจักร เพื่อชำระให้บริสุทธิ์โดยชำระด้วยน้ำและพระวจนะ
เพื่อพระองค์จะได้นำคริสตจักรมาถวายแด่พระองค์เอง
เป็นคริสตจักรที่รุ่งโรจน์ ไม่มีมลทิน ไม่มีริ้วรอยหรือสิ่งใดที่คล้ายคลึงกัน
แต่ให้คริสตจักรนั้นบริสุทธิ์และไร้ที่ติ
ในทำนองเดียวกัน
สามีควรรักภรรยาของตนเหมือนรักร่างกายของตนเอง
ผู้ที่รักภรรยา ก็รักตนเองด้วยเพราะไม่มีใครเคยเกลียดชังเนื้อหนังของตนเอง
แต่เลี้ยงดูและทะนุถนอมมัน
เหมือนที่พระคริสต์ทรงกระทำต่อคริสตจักร
เพราะเราเป็นอวัยวะของพระองค์

187

เป็นเนื้อหนังและกระดูกของพระองค์ ‘ดังนั้นชายคนหนึ่งจะทิ้งบิดามารดาของตน
และผูกพันกับภรรยาของตนและทั้งสองจะกลายเป็นเนื้อเดียวกัน’
นี่คือความลึกลับอันลึกซึ้ง — ข้าพเจ้ากำลังกล่าวถึงพระคริสต์และคริสตจักร
แต่ละคนในพวกท่านต้องรักภรรยาของตนเหมือนรักตนเอง
เอเฟซัส 5:25–33A
วันพุธของสัปดาห์ที่ 18

จดหมายถึงชาวเอเฟซัส,เริ่มต้นที่ 232

พี่น้องทั้งหลาย จงรักภรรยาของตนเหมือนรักตนเอง
และภรรยาจงให้เกียรติสามีของตน ลูกๆจงเชื่อฟังพ่อแม่ในองค์พระผู้เป็นเจ้า
เพราะนี่เป็นสิ่งที่ถูกต้อง ‘จงให้เกียรติบิดามารดา’ — นี่คือพระบัญญัติข้อแรกที่มีคำสัญญาว่า
‘เพื่อความเจริญรุ่งเรืองของเจ้าและเพื่อเจ้าจะมีชีวิตยืนยาวบนแผ่นดินนี้’
ส่วนท่านผู้เป็นพ่อ อย่าทำให้ลูกๆ ของท่านโกรธ
แต่จงเลี้ยงดูพวกเขาด้วยการอบรมสั่งสอนตามพระวจนะของพระเจ้า ผู้รับใช้ทั้งหลายจงเชื่อฟังนายของท่านในโลกนี้ด้วยความเกรงกลัวและสั่นสะท้าน ด้วยใจที่จริงใจ เหมือนที่ท่านเชื่อฟังพระคริสต์ไม่ใช่เพียงแสดงการรับใช้ภายนอก
เหมือนพยายามเอาใจมนุษย์
แต่ในฐานะผู้รับใช้ของพระคริสต์
ทำตามพระประสงค์ของพระเจ้าจากใจจริง
รับใช้ด้วยความเต็มใจ เหมือนรับใช้พระเจ้าไม่ใช่รับใช้มนุษย์
โดยรู้ดีว่าทุกคนจะได้รับจากพระเจ้าตามปริมาณความดีที่เขาได้ทำ ไม่ว่าเขาจะเป็นผู้รับใช้หรือคนอิสระก็ตามส่วนท่านผู้เป็นนาย
จงปฏิบัติต่อพวกเขาด้วยวิธีเดียวกัน แสดงความเมตตาโดยตระหนักว่ามีองค์พระผู้เป็นเจ้าในสวรรค์ที่ทรงอยู่เหนือทั้งท่านและพวกเขา ซึ่งพระองค์ไม่ทรงลำเอียง
เอเฟซัส 5:33–6:9
วันพฤหัสบดีของสัปดาห์ที่ 18

จดหมายถึงชาวเอเฟซัส,เริ่มต้นที่ 233

พี่น้องทั้งหลาย
จงเข้มแข็งขึ้นในองค์พระผู้เป็นเจ้าและในฤทธิ์เดชอันยิ่งใหญ่ของพระองค์ จงสวมชุดเกราะของพระเจ้าให้ครบถ้วนเพื่อท่านทั้งหลายจะสามารถยืนหยัดต่อต้านเล่ห์กลของมารได้ เพราะการต่อสู้ของเราไม่ใช่กับเนื้อหนังและเลือดแต่กับพวกเจ้าผู้ครองอำนาจ กับพวกเจ้าผู้ทรงฤทธิ์กับพวกเจ้าผู้ปกครองความมืดแห่งยุคนี้
กับพวกเจ้าผู้ทรงฤทธิ์ฝ่ายวิญญาณแห่งความชั่วร้ายในสว
รรค์ ด้วยเหตุนี้ จงสวมใส่อาวุธครบชุดของพระเจ้า
เพื่อท่านจะสามารถยืนหยัดได้มั่นคงในวันแห่งความชั่วร้าย และเมื่อชนะทุกสิ่งแล้ว จงคงอยู่ด้วยความมั่นคงดังนั้น จงยืนหยัดมั่นคง โดยคาดเอวด้วยความจริง

188

สวมเสื้อเกราะแห่งความชอบธรรม
และสวมรองเท้าด้วยความพร้อมที่จะประกาศข่าวประเสริฐแห่งสันติภาพ; และเหนือสิ่งอื่นใด จงถือโล่แห่งความเชื่อซึ่งด้วยมันท่านจะสามารถดับลูกศรเพลิงทั้งสิ้นของมารร้ายได้; และสวมหมวกเหล็กแห่งความรอด และดาบวิญญาณซึ่งคือพระวจนะของพระเจ้า
เอเฟซัส 6:10–17
สัปดาห์ที่ 27.
วันเสาร์หลังวันพระปรากฏตัว
ถึงผู้สารภาพบาป

จดหมายถึงชาวเอเฟซัส,เริ่มต้นที่ 234

พี่น้องทั้งหลาย จงอธิษฐานอยู่เสมอในพระวิญญาณ
ด้วยคำอธิษฐานและคำวิงวอนทุกชนิด
และจงเฝ้าระวังในเรื่องนี้
ด้วยความอดทนและคำวิงวอนสำหรับนักบุญทุกคนและสำหรับข้าพเจ้า เพื่อข้าพเจ้าจะได้รับพระวจนะ – ผ่านทางปากข้าพเจ้า
เพื่อประกาศความลึกลับแห่งพระกิตติคุณอย่างเปิดเผยและด้วยความกล้าหาญ
ซึ่งข้าพเจ้ากำลังรับใช้ในฐานะทูตในสภาพถูกพันธนาการ
เพื่อข้าพเจ้าจะได้ประกาศด้วยความกล้าหาญ
ตามที่ข้าพเจ้าควรจะเป็น
และเพื่อให้ท่านทั้งหลายได้ทราบถึงสถานการณ์และกิจการของข้าพเจ้าด้วย ทิชิคัสพี่น้องที่รักและข้าทาสผู้ซื่อสัตย์ในองค์พระผู้เป็นเจ้า จะแจ้งให้ท่านทั้งหลายทราบทุกสิ่งข้าพเจ้าได้ส่งเขาไปหาท่านทั้งหลายเพื่อจุดประสงค์นี้เอง เพื่อให้ท่านทั้งหลายได้ทราบถึงเราและเพื่อให้เขาได้ปลอบประโลมใจท่านทั้งหลาย
สันติสุขจงมีแก่พี่น้องชายและหญิง
และความรักพร้อมด้วยความเชื่อจากพระเจ้าพระบิดาและพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้า
ขอพระคุณจงมีแก่ทุกคนที่รักพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเราด้วยความรักที่ไม่เคยดับสูญ อาเมน
เอเฟซัส 6:18–24
วันศุกร์ของสัปดาห์ที่ 18

189

จดหมายถึงชาวฟิลิปปี

จดหมายถึงชาวฟิลิปปี,เริ่มต้นที่ 235

เปาโลและทิโมธี ผู้รับใช้ของพระเยซูคริสต์
ถึงผู้ศักดิ์สิทธิ์ทั้งสิ้นในพระเยซูคริสต์ที่อยู่ในเมืองฟิลิปปี พร้อมทั้งผู้บิชอปและผู้ช่วยบิชอป: ขอให้พระคุณและสันติสุขจากพระเจ้าพระบิดาของเราและพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าอยู่กับท่านทั้งหลาย
ข้าพเจ้าขอบพระคุณพระเจ้าของข้าพเจ้าทุกครั้งที่ข้าพเจ้าระลึกถึงท่านทั้งหลาย;
และในทุกคำอธิษฐานของข้าพเจ้าสำหรับท่านทั้งหลายข้าพเจ้าถวายคำอธิษฐานด้วยความชื่นชมยินดี,
เพราะความร่วมมือของท่านในข่าวประเสริฐตั้งแต่วันแรกจนถึงปัจจุบัน และข้าพเจ้ามั่นใจว่าผู้ที่เริ่มงานที่ดีในท่าน
จะทรงนำงานนั้นให้สำเร็จจนถึงวันของพระเยซูคริสต์
เป็นเรื่องที่ถูกต้องที่ข้าพเจ้าจะคิดเช่นนี้เกี่ยวกับท่านทุกคน เพราะข้าพเจ้าเก็บท่านไว้ในใจ ข้าพเจ้าทุกคนเป็นผู้ร่วมรับพระคุณ
ทั้งในเวลาที่ข้าพเจ้าถูกพันธนาการ
และในการปกป้องและยืนยันข่าวประเสริฐ
ฟิลิปปี 1:1–7
วันจันทร์ของสัปดาห์ที่ 19

จดหมายถึงชาวฟิลิปปี,เริ่มต้นที่ 236

พี่น้องทั้งหลาย พระเจ้าเป็นพยานว่า
ข้ารักท่านทุกคนด้วยความรักของพระเยซูคริสต์
และข้าอธิษฐานว่า ความรักของท่านจะเพิ่มพูนขึ้นเรื่อยๆในความรู้และทุกชนิดของการพิจารณา เพื่อว่าเมื่อท่านพิจารณาเห็นสิ่งที่ดีที่สุด
ท่านจะเป็นผู้บริสุทธิ์และไร้ที่ติในวันของพระคริสต์
เต็มเปี่ยมด้วยผลแห่งความชอบธรรมผ่านทางพระเยซูคริสต์เพื่อเป็นเกียรติและคำสรรเสริญแด่พระเจ้า
พี่น้องทั้งหลาย
ข้าพเจ้าปรารถนาให้ท่านทั้งหลายทราบว่า
สถานการณ์ของข้าพเจ้าได้ช่วยส่งเสริมความสำเร็จของข่าวประเสริฐ
จนการถูกจองจำของข้าพเจ้าเพื่อพระคริสต์เป็นที่รู้จักทั่วทั้งปราโทเรียมและแก่ทุกคนอื่น ๆและพี่น้องส่วนใหญ่ในองค์พระผู้เป็นเจ้า
ซึ่งได้รับกำลังใจจากการถูกจองจำของข้าพเจ้า
ได้เริ่มประกาศพระวจนะของพระเจ้าด้วยความกล้าหาญยิ่งขึ้นและปราศจากความกลัว
ฟิลิปปี 1:8–14
วันอังคารของสัปดาห์ที่ 19

190

จดหมายถึงชาวฟิลิปปี,เริ่มต้นที่ 237

พี่น้องทั้งหลาย ข้าพเจ้าอยากให้ท่านทั้งหลายทราบว่า
สถานการณ์ของข้าพเจ้าได้ช่วยส่งเสริมความสำเร็จของข่าวประเสริฐ
จนการถูกคุมขังของข้าพเจ้าเพื่อพระคริสต์เป็นที่รู้จักทั่วทั้งปราโทเรียมและแก่ทุกคนอื่น ๆและพี่น้องส่วนใหญ่ในองค์พระผู้เป็นเจ้า
ซึ่งได้รับกำลังใจจากการถูกคุมขังของข้าพเจ้า
ได้เริ่มประกาศพระวจนะของพระเจ้าด้วยความกล้าหาญยิ่งขึ้นและโดยไม่มีความกลัว จริงอยู่ว่าบางคนประกาศพระคริสต์ด้วยความอิจฉาและความแข่งขัน
ในขณะที่บางคนทำด้วยเจตนาดี
บางคนประกาศพระคริสต์อย่างไม่จริงใจด้วยความแข่งขัน
โดยคิดว่าจะเพิ่มภาระของโซ่ตรวนของฉัน
ในขณะที่บางคนทำด้วยความรัก
โดยรู้ว่าฉันได้รับการแต่งตั้งให้ปกป้องข่าวประเสริฐแต่จะสำคัญอะไรเล่า?
ไม่ว่าพวกเขาจะประกาศพระคริสต์ด้วยความเสแสร้งหรือด้วยความจริงใจ
ข้าพเจ้าก็ยินดีในสิ่งนั้นและจะยังคงยินดีต่อไป
เพราะข้าพเจ้ารู้ว่าสิ่งนี้จะนำไปสู่ความรอดของข้าพเจ้า
ผ่านคำอธิษฐานของท่านและความช่วยเหลือของพระวิญญาณของพระเยซูคริสต์ ตามความมั่นใจและความหวังของข้าพเจ้า
ฟิลิปปี 1:12–20A
วันพุธของสัปดาห์ที่ 19

จดหมายถึงชาวฟิลิปปี,ข้ออ่าน 238

พี่น้องทั้งหลาย
ข้าพเจ้าจะไม่ถูกทำให้อับอายในเรื่องใดทั้งสิ้น
แต่ด้วยความกล้าหาญทั้งสิ้น ทั้งในปัจจุบันและตลอดไปพระคริสต์จะได้รับการยกย่องในร่างกายของข้าพเจ้า
ไม่ว่าจะโดยชีวิตหรือโดยความตาย เพราะสำหรับข้าพเจ้าการมีชีวิตอยู่คือพระคริสต์ และการตายคือกำไรแต่หากการมีชีวิตอยู่ในเนื้อหนังหมายถึงการออกผลสำหรับพันธกิจของข้าพเจ้า
ข้าพเจ้าก็ไม่รู้ว่าควรเลือกสิ่งใดข้าพเจ้าถูกฉีกขาดระหว่างสองสิ่งนี้:
ข้าพเจ้าปรารถนาจะจากไปและอยู่กับพระคริสต์เพราะสิ่งนั้นดีกว่ามาก; แต่สำหรับท่านทั้งหลายการที่ข้าพเจ้ายังคงอยู่ในเนื้อหนังนั้นจำเป็นยิ่งกว่า และข้าพเจ้ารู้แน่ชัดว่าข้าพเจ้าจะยังคงอยู่และดำเนินต่อไปกับท่านทั้งหลาย
เพื่อความก้าวหน้าและความชื่นชมยินดีในความเชื่อของท่าน
เพื่อการสรรเสริญของท่านในพระเยซูคริสต์จะทวีคูณขึ้นผ่านทางข้าพเจ้า เมื่อข้าพเจ้ามาหาท่านเป็นครั้งที่สองขอเพียงท่านทั้งหลายจงดำเนินชีวิตอย่างสมกับข่าวประเสริฐของพระคริสต์
ฟิลิปปี 1:20B–27A

191

วันพฤหัสบดีของสัปดาห์ที่ 19

จดหมายถึงชาวฟิลิปปี,เริ่มต้นที่ 239

พี่น้องทั้งหลาย
จงดำเนินชีวิตอย่างสมกับข่าวประเสริฐของพระคริสต์
เพื่อว่า ไม่ว่าข้าพเจ้าจะมาพบท่านหรือไม่ข้าพเจ้าจะได้ยินว่าท่านทั้งหลายยืนหยัดในจิตวิญญาณเดียวกัน
พยายามด้วยใจเดียวกันเพื่อความเชื่อในข่าวประเสริฐ
และไม่กลัวสิ่งใดจากศัตรูของท่าน
เพราะนี่เป็นเครื่องหมายแห่งความพินาศของพวกเขา
แต่เป็นเครื่องหมายแห่งความรอดของท่าน
และสิ่งนี้มาจากพระเจ้า เพราะท่านได้รับประทานไว้แล้วเพื่อเห็นแก่พระคริสต์ ไม่เพียงแต่จะเชื่อในพระองค์แต่ยังจะทนทุกข์เพื่อพระองค์ด้วย
เช่นเดียวกับที่ท่านได้เห็นในตัวข้าพเจ้า
และบัดนี้ได้ยินเกี่ยวกับข้าพเจ้า ดังนั้นหากมีความปลอบประโลมใดในพระคริสต์
หากมีความปลอบประโลมแห่งความรักใด
หากมีความสามัคคีในพระวิญญาณใด
หากมีความเมตตาและความเห็นอกเห็นใจใดก็จงทำให้ความชื่นชมยินดีของข้าพเจ้าสมบูรณ์เถิด:
จงมีจิตใจเดียวกัน แบ่งปันความรักเดียวกันมีใจเดียวและจิตใจเดียว;
อย่าทำอะไรด้วยความอิจฉาหรือความหยิ่งยโส
แต่ด้วยความถ่อมใจ จงถือว่าผู้อื่นดีกว่าตนเอง
อย่าให้แต่ละคนคิดถึงแต่ประโยชน์ของตนเองเท่านั้น
แต่จงคิดถึงประโยชน์ของผู้อื่นด้วย
ฟิลิปปี 1:27–2:4
วันศุกร์ของสัปดาห์ที่ 19

จดหมายถึงชาวฟิลิปปี,ข้ออ่านที่ 240

พี่น้องทั้งหลาย
ท่านทั้งหลายต้องมีจิตใจเช่นเดียวกับที่พระเยซูคริสต์ทรงมี: ถึงแม้พระองค์จะทรงอยู่ในรูปแบบของพระเจ้าแต่พระองค์ไม่ได้ถือว่าการเท่าเทียมกับพระเจ้าเป็นสิ่
งที่ต้องยึดถือ; แต่พระองค์ทรงสละพระองค์เอง
ทรงรับรูปแบบของผู้รับใช้ ทรงถูกสร้างให้เหมือนมนุษย์
และทรงปรากฏเป็นมนุษย์; พระองค์ทรงถ่อมพระองค์เองทรงเชื่อฟังจนถึงความตาย แม้กระทั่งความตายบนไม้กางเขนดังนั้น พระเจ้าจึงทรงยกพระองค์ขึ้นสูงและประทานพระนามที่เหนือกว่าทุกพระนาม
เพื่อว่าเมื่อได้ยินพระนามของพระเยซู
ทุกหัวเข่าในสวรรค์ บนแผ่นดินโลก และใต้แผ่นดินโลกจะต้องก้มลง และทุกลิ้นจะต้องสารภาพว่าพระเยซูคริสต์เป็นองค์พระผู้เป็นเจ้า
เพื่อเป็นพระเกียรติแด่พระเจ้าพระบิดา
ฟิลิปปี 2:5–11
พระมารดาอันศักดิ์สิทธิ์ที่สุดของพระเจ้า

192

จดหมายถึงชาวฟิลิปปี,เริ่มต้นที่ 241

พี่น้องทั้งหลาย
เช่นเดียวกับที่ท่านทั้งหลายได้เชื่อฟังมาโดยตลอด — ไม่เพียงแต่เมื่อข้าพเจ้าอยู่ด้วย
แต่ยิ่งกว่านั้นเมื่อข้าพเจ้าไม่อยู่ — จงดำเนินชีวิตเพื่อความรอดของท่านด้วยความเกรงกลัวและสั่นสะท้าน เพราะเป็นพระเจ้าเองที่ทรงทำงานในท่านทั้งในการตั้งใจและในการกระทำ
ตามความพอพระทัยของพระองค์
จงทำทุกสิ่งโดยไม่บ่นหรือสงสัย
เพื่อท่านจะได้เป็นผู้ไร้ที่ติและบริสุทธิ์
เป็นบุตรของพระเจ้าที่ไม่มีตำหนิ
ท่ามกลางคนรุ่นที่คดเคี้ยวและบิดเบือน
ซึ่งท่านส่องแสงดั่งดวงดาวในโลกนี้
โดยยึดมั่นในพระวจนะแห่งชีวิต
เพื่อเป็นความสรรเสริญแก่ข้าพเจ้าในวันของพระคริสต์
ฟิลิปปี 2:12–16A
วันจันทร์ของสัปดาห์ที่ 20

จดหมายถึงชาวฟิลิปปี,ข้ออ่านที่ 242

พี่น้องทั้งหลาย
ข้าพเจ้าไม่ได้ทำงานไปโดยเปล่าประโยชน์
และไม่ได้เหน็ดเหนื่อยไปโดยเปล่าประโยชน์
แต่แม้ข้าพเจ้าจะต้องถูกเทออกเป็นเครื่องบูชาเพื่อความเชื่อและการรับใช้ของท่าน
ข้าพเจ้าก็ยังชื่นชมยินดีและมีส่วนร่วมในความสุขของท่าน ในเรื่องนี้เองท่านทั้งหลายก็ควรชื่นชมยินดีและมีส่วนร่วมในความสุขของข้าพเจ้าด้วย ดังนั้นข้าพเจ้าจึงหวังในองค์พระเยซูคริสต์ว่าจะส่งทิโมธีไปหาท่านในเร็ววัน
เพื่อว่าเมื่อข้าพเจ้าทราบถึงสถานการณ์ของท่านแล้ว
ข้าพเจ้าเองก็จะได้รับการปลอบประโลมในจิตวิญญาณ
เพราะข้าพเจ้าไม่มีใครที่กระตือรือร้นเท่าเขา
ผู้ที่ดูแลท่านด้วยความจริงใจ
เพราะทุกคนต่างแสวงหาผลประโยชน์ของตนเอง
ไม่ใช่ผลประโยชน์ของพระเยซูคริสต์
และท่านก็รู้ว่าเขาซื่อสัตย์เพียงใด
เพราะเขาได้รับใช้ข้าพเจ้าในงานพระกิตติคุณ
เหมือนลูกชายรับใช้บิดา ดังนั้นข้าพเจ้าจึงหวังว่าจะส่งเขาไปทันทีที่ข้าพเจ้ารู้ว่าชะตากรรมของข้าพเจ้าจะเป็นอย่างไร
ฟิลิปปี 2:16b–23
วันอังคารของสัปดาห์ที่ 20

จดหมายถึงชาวฟิลิปปี,เริ่มต้นที่ 243

พี่น้องทั้งหลาย
ข้าพเจ้ามั่นใจในองค์พระผู้เป็นเจ้าว่า
ข้าพเจ้าเองจะได้มาหาท่านทั้งหลายในไม่ช้า
อย่างไรก็ตาม

193

ฉันคิดว่าดีที่สุดที่จะส่งเอปาฟโรดิตัสไปหาท่าน — พี่น้องของฉัน ผู้ร่วมงานและผู้ร่วมรบของฉันผู้ส่งสารของท่าน และผู้ที่ดูแลฉันในยามที่ฉันต้องการ — เพราะเขาปรารถนาอย่างยิ่งที่จะได้พบท่านทุกคนและรู้สึกทุกข์ใจอย่างยิ่งเมื่อข่าวลือเกี่ยวกับความเจ็บป่วยของเขาได้ถึงหูท่าน
เพราะเขาเคยป่วยหนักจนใกล้จะตาย
แต่พระเจ้าได้ทรงเมตตาเขา — และไม่เพียงแต่เขาเท่านั้นแต่ยังทรงเมตตาข้าพเจ้าด้วย
เพื่อไม่ให้ข้าพเจ้าต้องมีความเศร้าโศกเพิ่มขึ้นจากความเศร้าโศกที่มีอยู่แล้ว ดังนั้นข้าพเจ้าจึงส่งเขากลับมาทันที
เพื่อว่าเมื่อท่านทั้งหลายได้พบเขาอีกครั้ง
ท่านทั้งหลายจะได้ชื่นชมยินดี
และข้าพเจ้าจะได้ลดความเศร้าโศกลง ดังนั้นโปรดต้อนรับเขาในองค์พระผู้เป็นเจ้าด้วยความชื่นชมยินดีทั้งหมด และให้ถือคนเช่นนี้เป็นเกียรติอย่างยิ่งเพราะเขาได้เข้าใกล้ความตายเพื่อประโยชน์ของงานพระคริสต์
โดยเสี่ยงชีวิตเพื่อชดเชยความขาดแคลนในการรับใช้ของท่านต่อข้าพเจ้า
ฟิลิปปี 2:24–30
วันพุธของสัปดาห์ที่ 20

จดหมายถึงชาวฟิลิปปี,เริ่มต้นที่ 244

พี่น้องทั้งหลาย จงชื่นชมยินดีในองค์พระผู้เป็นเจ้า
การที่ข้าพเจ้าเขียนเรื่องเดิมๆ
ให้ท่านนั้นไม่ใช่เรื่องลำบากสำหรับข้าพเจ้า
แต่เป็นประโยชน์แก่ท่าน จงระวังสุนัข จงระวังผู้ทำชั่วจงระวังผู้ที่สนับสนุนการเข้าสุหนัต — เพราะเราคือผู้เข้าสุหนัตที่แท้จริง
ผู้รับใช้พระเจ้าด้วยพระวิญญาณ
และภูมิใจในพระเยซูคริสต์ และไม่พึ่งพาเนื้อหนังแม้ว่าตัวข้าพเจ้าเองอาจมีเหตุผลที่จะพึ่งพาเนื้อหนังได้ หากมีผู้ใดคิดว่าตนมีเหตุผลที่จะพึ่งพาเนื้อหนังข้าพเจ้าก็มีเหตุผลมากกว่า:
ได้รับการเข้าสุหนัตในวันที่แปด เป็นชนชาติอิสราเอลจากเผ่าเบนยามิน เป็นชาวฮีบรูแท้; ในเรื่องคำสอนของพวกฟาริสี
ข้าพเจ้าเป็นผู้ข่มเหงคริสตจักรของพระเจ้าอย่างกระตือรือร้น; ในเรื่องธรรมบัญญัติ ข้าพเจ้าไม่มีที่ติแต่สิ่งที่เป็นประโยชน์แก่ข้าพเจ้า
ข้าพเจ้าได้ถือว่าเป็นการสูญเสียเพื่อเห็นแก่พระคริสต์ แท้จริง ข้าพเจ้าถือว่าทุกสิ่งเป็นการสูญเสียเพราะคุณค่าอันล้ำเลิศของการรู้จักพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของข้าพเจ้า: เพื่อเห็นแก่พระองค์ข้าพเจ้าได้ละทิ้งทุกสิ่ง
และถือว่าสิ่งเหล่านั้นเป็นขยะ
เพื่อข้าพเจ้าจะได้พระคริสต์
ฟิลิปปี 3:1–8
วันพฤหัสบดีของสัปดาห์ที่ 20

194

จดหมายถึงชาวฟิลิปปี,เริ่มต้นที่ 245

พี่น้องทั้งหลาย
ข้าพเจ้าถือว่าทุกสิ่งเป็นความสูญเสีย
เพื่อความมีค่าอันเหนือกว่าของการรู้จักพระคริสต์เยซูองค์พระผู้เป็นเจ้าของข้าพเจ้า เพราะเพื่อพระองค์ข้าพเจ้าได้ละทิ้งทุกสิ่ง
และถือว่าสิ่งเหล่านั้นทั้งหมดเป็นขยะ
เพื่อข้าพเจ้าจะได้พระคริสต์ และถูกพบในพระองค์โดยไม่มีความชอบธรรมของตนเองซึ่งมาจากธรรมบัญญัติ
แต่เป็นความชอบธรรมจากพระเจ้าซึ่งมาโดยความเชื่อในพระคริสต์;
เพื่อที่จะได้รู้จักพระองค์
และฤทธิ์อำนาจแห่งการฟื้นคืนชีพของพระองค์
และความร่วมทุกข์ร่วมสุขในความทุกข์ทรมานของพระองค์
โดยให้ชีวิตข้าพเจ้าเป็นไปตามแบบอย่างการสิ้นพระชนม์ของพระองค์
เพื่อข้าพเจ้าจะได้ถึงการฟื้นคืนชีพจากความตาย
ข้าพเจ้าไม่ได้กล่าวเช่นนี้ว่าข้าพเจ้าได้บรรลุถึงแล้ว หรือสมบูรณ์แล้ว แต่ข้าพเจ้ายังคงมุ่งมั่นต่อไปโดยหวังว่าจะได้บรรลุถึง
เหมือนที่พระเยซูคริสต์ได้ทรงบรรลุถึงข้าพเจ้าแล้ว
พี่น้องทั้งหลาย
ข้าพเจ้าไม่ถือว่าตนเองได้บรรลุถึงสิ่งนี้แล้ว
แต่ข้าพเจ้าลืมสิ่งที่อยู่เบื้องหลัง
และมุ่งมั่นสู่สิ่งที่อยู่เบื้องหน้า
ข้าพเจ้าจึงก้าวต่อไปสู่เป้าหมาย
เพื่อรับรางวัลแห่งการทรงเรียกจากสวรรค์ของพระเจ้าในพระเยซูคริสต์ ดังนั้น ผู้ใดในหมู่เราที่สมบูรณ์แล้วก็ควรคิดเช่นนี้ แต่หากท่านคิดเป็นอย่างอื่นพระเจ้าจะทรงเปิดเผยสิ่งนั้นให้ท่านทราบด้วย ในทุกกรณีเราควรคิดตามสิ่งที่เราได้บรรลุแล้ว
และดำเนินชีวิตตามมาตรฐานนั้น พี่น้องทั้งหลายจงร่วมใจกับข้าพเจ้าในการเลียนแบบข้าพเจ้า
และจงจับตาดูผู้ที่ดำเนินชีวิตตามแบบอย่างที่ท่านมีในเรา เพราะมีหลายคนที่ข้าพเจ้าได้กล่าวถึงท่านบ่อยครั้งและบัดนี้แม้ด้วยน้ำตา
ก็กำลังประพฤติตนเป็นศัตรูของกางเขนของพระคริสต์
ปลายทางของพวกเขาคือการพินาศ
พระเจ้าของพวกเขาก็คือท้องของพวกเขา
และความภูมิใจของพวกเขาก็คือความอับอาย
พวกเขาหมกมุ่นอยู่กับสิ่งต่างๆ ในโลกนี้
ฟิลิปปี 3:8b–19
วันศุกร์ของสัปดาห์ที่ 20

จดหมายถึงชาวฟิลิปปี,เริ่มต้นที่ 246

พี่น้องทั้งหลาย ความเป็นพลเมืองของเราอยู่ในสวรรค์
ซึ่งจากที่นั่น เราก็รอคอยพระผู้ช่วยให้รอดคือพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา
ผู้จะทรงเปลี่ยนแปลงร่างกายอันต่ำต้อยของเรา
ให้เป็นเหมือนร่างกายอันรุ่งโรจน์ของพระองค์

195

ด้วยฤทธิ์อำนาจที่พระองค์ทรงใช้เพื่อทำให้ทุกสิ่งอยู่ใต้การควบคุมของพระองค์ ดังนั้นพี่น้องที่รักและที่ข้าพเจ้าปรารถนาอย่างยิ่ง
ความชื่นชมยินดีและมงกุฎของข้าพเจ้า
จงยืนหยัดมั่นคงในองค์พระผู้เป็นเจ้า
ผู้เป็นที่รักของข้าพเจ้า ข้าพเจ้าขอวิงวอนยูโอเดียข้าพเจ้าขอวิงวอนซินทิเค
ให้มีความเห็นเป็นหนึ่งเดียวกันในองค์พระผู้เป็นเจ้า
และข้าพเจ้าขอวิงวอนท่านด้วย
ผู้ร่วมงานที่ซื่อสัตย์ของข้าพเจ้า ให้ช่วยพวกเขาผู้ที่ได้ทำงานในข่าวประเสริฐร่วมกับข้าพเจ้า เคลเมนต์และผู้ร่วมงานคนอื่นๆ ของข้าพเจ้าผู้ซึ่งชื่อของพวกเขาอยู่ในหนังสือแห่งชีวิต
ฟิลิปปี 3:20–4:3
ถึงผู้พลีชีพอันศักดิ์สิทธิ์

จดหมายถึงชาวฟิลิปปี,ข้อ 247

พี่น้องทั้งหลาย
จงชื่นชมยินดีในองค์พระผู้เป็นเจ้าเสมอ
ข้าพเจ้าขอย้ำอีกครั้ง จงชื่นชมยินดีเถิดให้ทุกคนรู้ถึงความอ่อนโยนของท่าน พระเจ้าอยู่ใกล้แล้วอย่ากังวลเรื่องอะไรเลย แต่ในทุกเรื่องจงนำคำขอของท่านมาถวายแด่พระเจ้าด้วยการอธิษฐานและการวิงวอน พร้อมทั้งการขอบพระคุณ และสันติสุขของพระเจ้าซึ่งเกินความเข้าใจทั้งสิ้น
จะรักษาใจและความคิดของท่านไว้ในพระเยซูคริสต์
สุดท้ายนี้ พี่น้องทั้งหลาย สิ่งใดที่เป็นความจริงสิ่งใดที่เป็นความสูงส่ง สิ่งใดที่เป็นความถูกต้องสิ่งใดที่เป็นความบริสุทธิ์ สิ่งใดที่เป็นความน่ารักสิ่งใดที่เป็นความน่าชื่นชม — หากมีสิ่งใดที่เป็นเลิศหรือน่าสรรเสริญ — จงคิดถึงสิ่งเหล่านั้น สิ่งใดที่ท่านได้เรียนรู้ ได้รับได้ยิน หรือเห็นในตัวข้าพเจ้า — จงนำไปปฏิบัติ — และพระเจ้าแห่งสันติสุขจะอยู่กับท่าน
ฟิลิปปี 4:4–9
สัปดาห์ของ Vay

จดหมายถึงชาวฟิลิปปี,เริ่มต้นที่ 248

พี่น้องทั้งหลาย
ข้าพเจ้ามีความยินดีอย่างยิ่งในองค์พระผู้เป็นเจ้า
ที่ท่านทั้งหลายได้เริ่มดูแลข้าพเจ้าอีกครั้ง
ท่านเคยดูแลข้าพเจ้ามาก่อนแล้ว
แต่สถานการณ์ในขณะนั้นไม่เป็นใจ
ข้าพเจ้ากล่าวเช่นนี้ไม่ใช่เพราะข้าพเจ้าขาดแคลน
เพราะข้าพเจ้าได้เรียนรู้ที่จะพอใจในสิ่งที่ข้าพเจ้ามี ข้าพเจ้ารู้วิธีใช้ชีวิตในความยากจนและรู้วิธีใช้ชีวิตในความอุดมสมบูรณ์
ข้าพเจ้าได้เรียนรู้ความลับของการพอใจในทุกสถานการณ์
ไม่ว่าจะอิ่มท้องหรือหิวโหย
ไม่ว่าจะมีความอุดมสมบูรณ์หรือขาดแคลน
ข้าพเจ้าสามารถทำทุกสิ่งได้ผ่านพระคริสต์ผู้ทรงเสริมก

196

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□, □□□□□□□□□□□□ 249A

□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

จดหมายถึงชาวโคโลสเซส

199

วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 31

จดหมายถึงชาวโคโลสี,เริ่มจากข้อ 250

พี่น้องทั้งหลาย จงขอบพระคุณพระเจ้าพระบิดา
ผู้ทรงเรียกเราให้มีส่วนร่วมในมรดกของวิสุทธิชนในแสงสว่าง ผู้ทรงปลดปล่อยเราจากอำนาจแห่งความมืดและนำเราเข้าสู่ราชอาณาจักรของพระบุตรที่รักของพระองค์
ซึ่งในพระองค์นั้นเรามีการไถ่บาปโดยพระโลหิตของพระองค์ และการอภัยบาป; พระองค์คือพระฉายาของพระเจ้าผู้ทรงมองไม่เห็นผู้เป็นบุตรหัวปีเหนือสรรพสิ่งทั้งปวง;
เพราะโดยพระองค์นั้น ทุกสิ่งได้ถูกสร้างขึ้นทั้งในสวรรค์และบนโลก
ทั้งที่มองเห็นได้และที่มองไม่เห็น
ไม่ว่าจะเป็นบัลลังก์ อำนาจ หลักการ หรือฤทธิ์อำนาจ – ทุกสิ่งได้ถูกสร้างขึ้นโดยพระองค์และเพื่อพระองค์;
และพระองค์ทรงอยู่ก่อนทุกสิ่ง และในพระองค์ทุกสิ่งดำรงอยู่ร่วมกัน และพระองค์คือหัวของร่างกายคือคริสตจักร; พระองค์คือจุดเริ่มต้นผู้เกิดก่อนทุกคนจากความตาย เพื่อว่าในทุกสิ่งพระองค์จะมีสิทธิเหนือกว่า
โคล 1:12–18
สัปดาห์ที่ 28.
16 สิงหาคม,การย้ายภาพที่ไม่ได้สร้างด้วยมือมนุษย์

จดหมายถึงชาวโคโลสี,เริ่มต้นที่ 251

พี่น้องทั้งหลาย พระคริสต์คือศีรษะของร่างกาย
คือคริสตจักร พระองค์คือจุดเริ่มต้นคือผู้เกิดก่อนจากความตาย
เพื่อพระองค์จะมีสิทธิเหนือสิ่งทั้งปวง
เพราะพระบิดาทรงพอพระทัยให้ทุกความสมบูรณ์สถิตอยู่ในพระองค์ และเพื่อพระองค์จะทรงคืนดีทุกสิ่งกับพระองค์เองโดยทรงสร้างสันติภาพผ่านทางพระองค์
ด้วยพระโลหิตแห่งกางเขนของพระองค์
ทั้งสิ่งที่อยู่บนแผ่นดินโลกและสิ่งที่อยู่ในสวรรค์
และท่านทั้งหลาย
ซึ่งครั้งหนึ่งเคยเป็นคนแปลกหน้าและเป็นศัตรู
มีใจโน้มเอียงที่จะกระทำความชั่วร้าย
แต่บัดนี้พระองค์ได้ทรงคืนดีท่านทั้งหลายในร่างกายแห่งเนื้อหนังของพระองค์, ด้วยการสิ้นพระชนม์ของพระองค์เพื่อพระองค์จะได้นำท่านมาถวายต่อหน้าพระองค์อย่างบริสุทธิ์ ไร้ที่ติ และไม่มีข้อตำหนิทั้งนี้ท่านต้องยืนหยัดมั่นคงในความเชื่อ
และไม่ละทิ้งความหวังแห่งข่าวประเสริฐที่ท่านได้ยินมาแล้ว ซึ่งได้ถูกประกาศแก่ทุกสรรพสิ่งใต้ฟ้าสวรรค์และข้าพเจ้า เปาโลได้กลายเป็นผู้รับใช้ของข่าวประเสริฐนั้น
โคล 1:18–23
วันพุธของสัปดาห์ที่ 21

จดหมายถึงชาวโคโลสี,เริ่มต้นที่ 252

พี่น้องทั้งหลาย
ข้าพเจ้าบัดนี้ยินดีในความทุกข์ทรมานของข้าพเจ้าเพื่อท่านทั้งหลาย
และข้าพเจ้าเติมเต็มในเนื้อหนังของข้าพเจ้าสิ่งที่ขาดหายไปในความทุกข์ทรมานของพระคริสต์
เพื่อเห็นแก่พระกายของพระองค์ ซึ่งคือคริสตจักรที่ข้าพเจ้าได้เป็นผู้รับใช้ตามการดูแลของพระคุณของพระเจ้าที่มอบหมายให้ข้าพเจ้าเพื่อท่านทั้งหลาย
เพื่อจะสำเร็จพระวจนะของพระเจ้า
คือความล้ำลึกที่ซ่อนเร้นมาตั้งแต่สมัยโบราณและชั่วอายุคน
แต่บัดนี้ได้ถูกเปิดเผยแก่ผู้บริสุทธิ์ของพระองค์แล้วผู้ซึ่งพระเจ้าได้ทรงเลือกไว้เพื่อแจ้งให้ทราบถึงความมั่งคั่งแห่งพระสิริของความล้ำลึกนี้ในหมู่ชนต่างชาติซึ่งก็คือพระคริสต์ในท่านทั้งหลาย ความหวังแห่งพระสิริผู้ซึ่งเราประกาศ
โดยตักเตือนทุกคนและสอนทุกคนด้วยปัญญาทั้งสิ้นเพื่อเราจะนำทุกคนมาถวายแด่พระคริสต์เยซูอย่างสมบูรณ์; เพื่อสิ่งนี้
ข้าพเจ้าจึงทำงานและต่อสู้ด้วยความเข้มแข็งของพระองค์ซึ่งทำงานอย่างทรงพลังภายในตัวข้าพเจ้า
จดหมายถึงชาวโคโลส 1:24–29
วันพฤหัสบดีของสัปดาห์ที่ 21

จดหมายถึงชาวโคโลสี,เริ่มจากข้อ 253

พี่น้องทั้งหลาย
ข้าพเจ้าปรารถนาให้ท่านทั้งหลายทราบว่า
ข้าพเจ้ากำลังต่อสู้ดิ้นรนเพื่อท่านทั้งหลาย
เพื่อผู้ที่อยู่ในเมืองลาโอดีเซียและเมืองเฮียราโพลิสและเพื่อทุกคนที่ยังไม่เคยเห็นหน้าข้าพเจ้าด้วยเนื้อหนัง เพื่อให้จิตใจของท่านทั้งหลายได้รับการหนุนใจเป็นหนึ่งเดียวกันในความรัก
จนถึงความมั่งคั่งสมบูรณ์แห่งความเข้าใจที่สมบูรณ์
จนถึงการรู้ความล้ำลึกของพระเจ้าพระบิดาและพระคริสต์
ในพระองค์นั้น
มีขุมทรัพย์แห่งปัญญาและความรู้ทั้งหมดซ่อนอยู่
ข้าพเจ้ากล่าวเช่นนี้เพื่อไม่ให้ผู้ใดหลอกลวงท่านด้วยคำพูดที่โน้มน้าวใจ
เพราะถึงแม้ข้าพเจ้าจะไม่อยู่กับท่านด้วยร่างกาย
แต่ข้าพเจ้าอยู่กับท่านด้วยจิตวิญญาณ
และชื่นชมยินดีเมื่อเห็นความก้าวหน้าและความมั่นคงในความเชื่อของท่านในพระคริสต์ ดังนั้นเช่นเดียวกับที่ท่านได้รับพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าแล้ว ก็จงดำเนินชีวิตในพระองค์จงหยั่งรากและเติบโตในพระองค์ และมั่นคงในความเชื่อตามที่ท่านได้รับการสอนมา
จงมีชีวิตที่เต็มเปี่ยมด้วยความขอบคุณ
โคล 2:1–7
วันศุกร์ของสัปดาห์ที่ 21

200

จดหมายถึงชาวโคโลสี,เริ่มต้นที่ 254

พี่น้องทั้งหลาย
จงระวังอย่าให้ใครนำท่านหลงทางด้วยปรัชญาและคำหลอกลวงที่ว่างเปล่า ตามประเพณีของมนุษย์ ตามพลังพื้นฐานของโลกและไม่ใช่ตามพระคริสต์ เพราะในพระองค์นั้นความสมบูรณ์ทั้งสิ้นของพระเจ้าสถิตอยู่เป็นรูปกาย
และท่านมีความสมบูรณ์ในพระองค์
ผู้เป็นศีรษะของทุกอำนาจและฤทธิ์เดช
ในพระองค์ท่านยังได้รับการตัดหนังหุ้มปลายด้วยวิธีที่ไม่ใช่ด้วยมือ แต่ด้วยการทิ้งร่างกายเนื้อหนังไปโดยการตัดหนังหุ้มปลายตามแบบคริสต์;
เมื่อท่านถูกฝังร่วมกับพระองค์ในพิธีบัพติศมา
ในพระองค์ท่านยังได้รับการฟื้นคืนชีพขึ้นร่วมกับพระองค์ด้วยศรัทธาในฤทธิ์อำนาจของพระเจ้า
ผู้ทรงให้พระองค์ฟื้นคืนชีพจากความตาย
โคล 2:8–12
1 มกราคม,วันตัดหนังหุ้มปลายของพระเจ้า

จดหมายถึงชาวโคโลสี,เริ่มต้นที่ 255

พี่น้องทั้งหลาย พระเจ้า
ผู้ซึ่งท่านทั้งหลายเคยตายอยู่ในบาปและในความไม่เข้าสุหนัตของเนื้อหนัง
ได้ทรงให้ชีวิตแก่ท่านทั้งหลายร่วมกับพระคริสต์
โดยทรงอภัยบาปทั้งสิ้นของเรา
ทรงยกเลิกเอกสารที่เขียนด้วยมือซึ่งต่อต้านเรา
และทรงนำมันออกไปจากทาง และตรึงมันไว้บนไม้กางเขน; ทรงถอดอำนาจของบรรดาเจ้าผู้ครองและอำนาจทั้งหลาย
และทรงนำพวกเขาออกมาแสดงต่อหน้าสาธารณชนในขบวนแห่แห่งชัยชนะของพระองค์ โดยทรงชนะพวกเขาด้วยพระองค์เองดังนั้น
อย่าให้ใครตัดสินท่านในเรื่องอาหารหรือเครื่องดื่ม
หรือเทศกาล หรือวันขึ้นเดือนใหม่ หรือวันสะบาโตเพราะสิ่งเหล่านี้เป็นเพียงเงาของสิ่งที่จะเกิดขึ้น
แต่ความเป็นจริงนั้นอยู่ในพระคริสต์
อย่าให้ใครหลอกลวงท่านด้วยความถ่อมตัวที่สร้างขึ้นเองและการนมัสการทูตสวรรค์
โดยแทรกแซงเรื่องที่เขาไม่ได้เห็น
ด้วยจิตใจที่หยิ่งผยองตามเนื้อหนัง
และไม่ยึดมั่นในศีรษะ ซึ่งจากท่านนั้น ร่างกายทั้งหมด— ที่เชื่อมต่อและยึดติดกันด้วยข้อต่อและเอ็น—
เติบโตด้วยการเติบโตที่มาจากพระเจ้า
หากท่านได้ตายกับพระคริสต์ต่อสิ่งต่างๆ ของโลกแล้วทำไมท่านจึงยังยอมอยู่ภายใต้กฎเกณฑ์ต่างๆเหมือนกับว่าท่านยังอยู่ในโลกนี้อยู่?

โคล 2:13–20
วันจันทร์ของสัปดาห์ที่ 22

จดหมายถึงชาวโคโลสี,เริ่มต้นที่ 256

พี่น้องทั้งหลาย
หากท่านได้ตายกับพระคริสต์ต่อสิ่งต่างๆ ของโลกแล้ว

201

ทำไมท่านจึงยังปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ต่างๆ เช่น ‘อย่าจับ’,
‘อย่าชิม’, ‘อย่าแตะ’ (ซึ่งทั้งหมดนี้ล้วนมีกำหนดจะเสื่อมสลายไปเมื่อใช้)
ตามคำสั่งและคำสอนของมนุษย์เหมือนกับว่าท่านยังอยู่ในโลกอยู่?
สิ่งเหล่านี้มีเพียงความปรากฏของความฉลาดในพิธีบูชาที่ตนเองกำหนดขึ้น ความถ่อมตัวที่ปลอมและการทรมานเนื้อหนัง
ในขณะที่แสดงถึงความไม่สนใจต่อการบำรุงเลี้ยงร่างกาย
ดังนั้น หากท่านได้ถูกฟื้นขึ้นกับพระคริสต์แล้วจงแสวงหาสิ่งที่อยู่เบื้องบน
ซึ่งพระคริสต์ประทับอยู่ทางขวาของพระเจ้า
จงตั้งจิตใจของท่านไว้กับสิ่งที่อยู่เบื้องบน
ไม่ใช่กับสิ่งที่อยู่บนโลก เพราะท่านได้ตายแล้วและชีวิตของท่านถูกซ่อนไว้กับพระคริสต์ในพระเจ้า
โคล 2:20–3:3
วันอังคารของสัปดาห์ที่ 22

จดหมายถึงชาวโคโลสี,เริ่มต้นที่ 257

พี่น้องทั้งหลาย เมื่อพระคริสต์
ผู้เป็นชีวิตของท่านปรากฏขึ้น
ท่านก็จะปรากฏขึ้นพร้อมกับพระองค์ในความรุ่งโรจน์ด้วยดังนั้น จงฆ่าส่วนที่เป็นของโลกในตัวท่านให้ตายเสีย: การผิดศีลธรรมทางเพศ ความไม่บริสุทธิ์ความปรารถนาอันเร่าร้อน ความปรารถนาชั่วร้าย และความโลภซึ่งเป็นการบูชารูปเคารพ; เพราะเหตุสิ่งเหล่านี้ความพิโรธของพระเจ้ากำลังจะมาถึงลูกหลานแห่งความไม่เชื่อฟัง
ซึ่งท่านเคยดำเนินชีวิตอยู่ท่ามกลางพวกเขาเมื่อครั้งท่านยังอยู่ร่วมกับพวกเขา แต่บัดนี้จงทิ้งสิ่งเหล่านี้ทั้งหมดไป: ความโกรธ ความเดือดดาลความมุ่งร้าย การใส่ร้ายและคำพูดหยาบคายจากริมฝีปากของท่าน;
อย่าพูดเท็จต่อกันอีก
เพราะท่านได้ถอดทิ้งตัวตนเก่าพร้อมทั้งพฤติกรรมของมันและได้สวมตัวตนใหม่
ซึ่งกำลังได้รับการฟื้นฟูในความรู้ตามภาพลักษณ์ของผู้สร้างมัน ที่นั่นไม่มีทั้งกรีกหรือยิวไม่มีทั้งการเข้าสุหนัตหรือการไม่เข้าสุหนัต
ไม่มีทั้งชนป่าเถื่อน ชาวสกิเธีย ทาสหรือผู้เป็นอิสระแต่พระคริสต์คือทุกสิ่งและอยู่ในทุกสิ่ง
โคลอสซี 3:4–11
สัปดาห์ที่ 29.
สัปดาห์ของบรรพบุรุษศักดิ์สิทธิ์

จดหมายถึงชาวโคโลสี,เริ่มต้นที่ 258

พี่น้องทั้งหลาย ในฐานะผู้ที่พระเจ้าทรงเลือกสรร
เป็นผู้บริสุทธิ์และเป็นที่รัก จงสวมใส่ความเมตตาความกรุณา ความถ่อมใจ ความอ่อนโยน และความอดทนจงอดทนต่อกันและให้อภัยซึ่งกันและกัน
หากมีผู้ใดมีข้อร้องทุกข์ต่อผู้อื่น ก็จงให้อภัยกัน

202

เช่นเดียวกับที่พระคริสต์ทรงให้อภัยท่าน
ท่านก็จงให้อภัยกันด้วย เหนือสิ่งอื่นใดจงสวมความรักไว้เป็นเครื่องแต่งกาย
เพราะความรักนั้นผูกพันทุกสิ่งเข้าด้วยกันอย่างสมบูรณ์ และจงให้สันติสุขของพระเจ้าครองใจท่านทั้งหลายซึ่งท่านทั้งหลายได้รับการเรียกให้มาเป็นหนึ่งเดียวกันในพระกายเดียว และจงอยู่ร่วมกันอย่างสันติสุขจงให้พระวจนะของพระคริสต์สถิตอยู่ในท่านอย่างอุดมสมบูรณ์ ด้วยปัญญาทั้งปวง; สอนและตักเตือนกันและกันด้วยบทสดุดี บทเพลงสรรเสริญและเพลงฝ่ายวิญญาณ
ร้องเพลงถวายแด่พระเจ้าในใจของท่านด้วยความกตัญญู
โคล 3:12–16
สัปดาห์ที่ 30.
ถึงท่านผู้มีเกียรติ

จดหมายถึงชาวโคโลสี,เริ่มต้นที่ 259

พี่น้องทั้งหลาย ไม่ว่าท่านจะทำอะไร
ไม่ว่าจะด้วยคำพูดหรือการกระทำ
จงทำทุกสิ่งในพระนามของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้า และถวายคำขอบคุณแด่พระเจ้าพระบิดาผ่านทางพระองค์ภรรยาทั้งหลาย จงเชื่อฟังสามีของท่านตามที่สมควรในองค์พระผู้เป็นเจ้า สามีทั้งหลายจงรักภรรยาของท่าน และอย่ากระทำการรุนแรงต่อพวกเธอ ลูกๆจงเชื่อฟังพ่อแม่ในทุกเรื่อง
เพราะสิ่งนี้เป็นที่พอพระทัยองค์พระผู้เป็นเจ้า
พ่อทั้งหลาย อย่าทำให้ลูกๆ ของท่านท้อใจเพื่อไม่ให้พวกเขาหมดกำลังใจ ผู้รับใช้ทั้งหลายจงเชื่อฟังนายของท่านในโลกนี้ในทุกเรื่อง
อย่าเพียงรับใช้เมื่อเขาดูอยู่ เหมือนเพื่อเอาใจมนุษย์แต่จงทำด้วยใจจริงและด้วยความยำเกรงพระเจ้า
และไม่ว่าท่านจะทำอะไร ก็จงทำด้วยใจจริงเหมือนทำเพื่อองค์พระผู้เป็นเจ้า ไม่ใช่เพื่อมนุษย์โดยรู้ว่าท่านจะได้รับมรดกเป็นรางวัลจากองค์พระผู้เป็นเจ้า
เพราะท่านกำลังรับใช้พระคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าแต่ผู้ใดที่ทำผิดจะได้รับผลแห่งการกระทำผิดของตน;
พระองค์ไม่ทรงลำเอียง นายทั้งหลายจงปฏิบัติต่อผู้รับใช้ของท่านด้วยความยุติธรรมและเที่ยงธรรม โดยรู้ดีว่าท่านเองก็มีนายอยู่ในสวรรค์
โคลอสซี 3:17–4:1
วันพุธของสัปดาห์ที่ 22

จดหมายถึงชาวโคโลสี,ข้ออ่าน260A

พี่น้องทั้งหลาย จงมั่นคงในคำอธิษฐาน
และเฝ้าระวังในคำอธิษฐานนั้นด้วยใจขอบคุณ
จงอธิษฐานเผื่อเราด้วย
เพื่อพระเจ้าจะทรงเปิดประตูให้พระวจนะ
เพื่อเราจะประกาศความล้ำลึกของพระคริสต์
ซึ่งเพราะเหตุนี้ข้าพเจ้าจึงถูกพันธนาการ
เพื่อข้าพเจ้าจะได้เปิดเผยความล้ำลึกนั้นตามที่ข้าพเจ

203

้าควรประกาศ จงปฏิบัติต่อผู้ที่ไม่เชื่อด้วยความรอบคอบและใช้ประโยชน์จากเวลาให้เต็มที่
ให้คำพูดของท่านเป็นไปด้วยความกรุณาเสมอ
ปรุงรสด้วยเกลือ เพื่อท่านจะได้รู้วิธีตอบทุกคน ทิคิคุส
พี่น้องที่รัก ผู้รับใช้ที่ซื่อสัตย์
และผู้ร่วมงานในองค์พระผู้เป็นเจ้า
จะเล่าให้ท่านฟังทุกเรื่องเกี่ยวกับข้าพเจ้า
ข้าพเจ้าได้ส่งเขาไปหาท่านเพื่อจุดประสงค์นี้เอง
คือเพื่อให้เขาได้ทราบว่าท่านเป็นอย่างไร
และปลอบประโลมใจท่าน พร้อมกับโอเนสิมัสพี่น้องที่ซื่อสัตย์และเป็นที่รักของเรา
ซึ่งท่านเป็นหนึ่งในหมู่ท่าน
เขาทั้งสองจะเล่าให้ท่านฟังทุกเรื่องเกี่ยวกับสถานการณ์ของเราที่นี่
โคล 4:2–9
วันพฤหัสบดีของสัปดาห์ที่ 22

จดหมายถึงชาวโคโลสี,เริ่มต้นที่260B

พี่น้องทั้งหลาย
จงประพฤติตนอย่างชาญฉลาดต่อผู้ที่อยู่นอกคริสตจักร
และใช้ประโยชน์จากเวลาให้เต็มที่
จงให้คำพูดของท่านเต็มไปด้วยความกรุณา
และปรุงรสด้วยเกลือ เพื่อท่านจะได้รู้วิธีตอบทุกคน
ทิคิคุส พี่น้องที่รัก ผู้รับใช้ที่ซื่อสัตย์
และผู้ร่วมงานในองค์พระผู้เป็นเจ้า
จะเล่าให้ท่านฟังทุกเรื่องเกี่ยวกับข้าพเจ้า
ข้าพเจ้าได้ส่งเขาไปหาท่านเพื่อจุดประสงค์นี้เอง
คือเพื่อให้เขาได้ทราบถึงสถานการณ์ของท่าน
และปลอบประโลมใจท่าน ร่วมกับโอเนสิมัสพี่น้องที่ซื่อสัตย์และเป็นที่รักของเรา
ซึ่งเป็นหนึ่งในพวกท่าน
เขาทั้งสองจะเล่าให้ท่านฟังทุกเรื่องเกี่ยวกับสถานการณ์ของเราที่นี่ ลูกา แพทย์ผู้เป็นที่รัก และเดมาส
ส่งคำทักทายมาด้วย ฉัน เปาโล
เขียนคำทักทายนี้ด้วยมือของฉันเอง
จงระลึกถึงโซ่ตรวนของฉันด้วย
พระคุณจงอยู่กับท่านทั้งหลาย อาเมน
โคล 4:5–9, 14, 18
18 ตุลาคม,นักบุญลูกา อัครสาวก

จดหมายถึงชาวโคโลสี,เริ่มต้นที่ 261

พี่น้องทั้งหลาย อริสตาคัส
ผู้ร่วมถูกจองจำกับข้าพเจ้า ส่งคำทักทายมาหาท่านเช่นเดียวกับมาร์ค หลานชายของบารนาบัส

(ซึ่งท่านได้รับคำสั่งไว้แล้วว่า หากเขามาหาท่านจงต้อนรับเขา) และเยซู ผู้ถูกเรียกว่าจัสตัส
ทั้งสองเป็นผู้ที่เข้าสุหนัตแล้ว
พวกเขาเป็นผู้ร่วมงานเพียงไม่กี่คนในอาณาจักรของพระเจ้า ที่ได้เป็นความปลอบประโลมใจแก่ข้าพเจ้า เอปาฟราสผู้เป็นพี่น้องของท่านเอง ผู้รับใช้ของพระเยซูคริสต์ส่งคำทักทายมาหาท่าน เขาได้อธิษฐานเผื่อท่านอยู่เสมอ

204

จดหมายถึงชาวโคโลสเซส

เพื่อให้ท่านยืนหยัดมั่นคงและเต็มเปี่ยมด้วยทุกสิ่งที่เป็นที่พอพระทัยพระเจ้า ข้าพเจ้าสามารถยืนยันได้ว่าเขามีความกระตือรือร้นและความห่วงใยอย่างยิ่งต่อท่าน
และต่อผู้คนที่อยู่ในเมืองลาโอดีเซียและเมืองเฮียราโพลิส ลูกา แพทย์ผู้เป็นที่รัก และเดมาส ส่งคำทักทายมาด้วยโปรดส่งคำทักทายไปยังพี่น้องในลาโอดีเซีย นิมฟาและคริสตจักรในบ้านของเธอ
เมื่อจดหมายนี้ถูกอ่านในหมู่ท่านแล้ว
โปรดจัดให้อ่านในคริสตจักรที่ลาโอดีเซียด้วย
และท่านก็อ่านจดหมายจากลาโอดีเซียด้วยเช่นกันบอกอาร์คิปปัสว่า:
จงดูแลให้ปฏิบัติหน้าที่ที่ท่านได้รับในองค์พระผู้เป็นเจ้าให้ครบถ้วน
คำทักทายนี้เขียนด้วยมือของข้าพเจ้าเอง คือเปาโลจงระลึกถึงโซ่ตรวนของข้าพเจ้าด้วย
พระคุณจงอยู่กับท่านทุกคน อาเมน
โคล 4:10–18
วันศุกร์ของสัปดาห์ที่ 22

205

จดหมายฉบับแรกถึงชาวเทสซาโลนิกา

จดหมายฉบับแรกถึงชาวเทสซาโลนิกา,เริ่มต้นที่ 262

เปาโล สิลวานัส และทิโมธี
ถึงคริสตจักรในเมืองเทสซาโลนิกาในพระเจ้าพระบิดาและพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้า: ขอให้พระคุณและสันติสุขจากพระเจ้าพระบิดาและพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าอยู่กับท่านทั้งหลาย
เราขอบคุณพระเจ้าเสมอสำหรับท่านทุกคน
โดยระลึกถึงท่านในคำอธิษฐานของเรา
และระลึกถึงการงานแห่งความเชื่อ ความพยายามแห่งความรักและความมั่นคงแห่งความหวังในพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเราต่อหน้าพระเจ้าพระบิดาของเราอยู่เสมอ
โดยรู้ถึงการทรงเลือกของท่านพี่น้องที่รักซึ่งพระเจ้าได้ทรงเลือกไว้;
เพราะข่าวประเสริฐของเราไม่ได้มาถึงท่านเพียงด้วยคำพูดเท่านั้น แต่ยังด้วยฤทธิ์อำนาจและพระวิญญาณบริสุทธิ์และด้วยความเชื่อมั่นอย่างเต็มที่
เช่นเดียวกับที่ท่านเองก็รู้ว่าเราเป็นบุคคลเช่นไรเมื่ออยู่ท่ามกลางท่าน
1 เทสซาโลนิกา 1:1–5
วันจันทร์ของสัปดาห์ที่ 23

จดหมายฉบับแรกถึงชาวเทสซาโลนิกา,เริ่มต้นที่ 263

พี่น้องทั้งหลาย
ท่านได้กลายเป็นผู้เลียนแบบเราและองค์พระผู้เป็นเจ้า
โดยรับพระวจนะท่ามกลางความทุกข์ยากมากมายด้วยความชื่นชมยินดีของพระวิญญาณบริสุทธิ์
จนท่านได้กลายเป็นแบบอย่างสำหรับผู้เชื่อทุกคนในมาซิโดเนียและอาคายา
เพราะพระวจนะของพระเจ้าได้แพร่กระจายจากท่านไม่เพียงแต่ทั่วมาซิโดเนียและอาคายาเท่านั้น
แต่ยังไปทุกแห่งที่ข่าวเรื่องความเชื่อของท่านในพระเจ้าได้แพร่หลายออกไป
จนเราไม่จำเป็นต้องกล่าวถึงเรื่องนี้อีก
เพราะพวกเขาเองเล่าให้เราฟังว่า
เราได้รับการต้อนรับอย่างไรในหมู่ท่าน
และท่านได้หันมาหาพระเจ้าจากรูปเคารพ
เพื่อรับใช้พระเจ้าผู้ทรงพระชนม์และทรงความจริง
และรอคอยพระบุตรของพระองค์จากสวรรค์ผู้ที่พระองค์ทรงให้ฟื้นคืนชีพจากความตาย—คือพระเยซูผู้ทรงช่วยเราให้พ้นจากความพิโรธที่จะมาถึง
1 เทสซาโลนิกา 1:6–10
วันอังคารของสัปดาห์ที่ 23

206

□□□

จดหมายฉบับแรกถึงชาวเทสซาโลนิกา

ได้กลายเป็นผู้เลียนแบบคริสตจักรของพระเจ้าในพระเยซูคริสต์ทั่วแคว้นยูเดีย
1 เทสซาโลนิกา 2:9–14A
วันพฤหัสบดีของสัปดาห์ที่ 23

จดหมายฉบับที่หนึ่งถึงชาวเทสซาโลนิกา,เริ่มจากข้อ 266

พี่น้องทั้งหลาย
ท่านได้กลายเป็นผู้เลียนแบบคริสตจักรของพระเจ้าในพระเยซูคริสต์ ซึ่งอยู่ในยูเดียเพราะท่านเองก็ได้รับทุกข์ทรมานจากชาวชาติเดียวกันของท่าน เช่นเดียวกับที่พวกเขาได้รับจากชาวยิวผู้ซึ่งได้ฆ่าทั้งพระเยซูเจ้าและผู้เผยพระวจนะของพระองค์ และขับไล่เราออกไปและพวกเขาไม่เป็นที่พอพระทัยพระเจ้า
แต่กลับต่อต้านทุกคน
ขัดขวางเราไม่ให้พูดกับชาวต่างชาติเพื่อให้พวกเขาได้รับความรอด
และด้วยเหตุนี้จึงเติมเต็มปริมาณบาปของพวกเขาอยู่เสมอแต่ความพิโรธกำลังใกล้เข้ามาถึงที่สุดแล้ว ส่วนเราพี่น้องทั้งหลาย แม้จะแยกจากท่านไปเพียงช่วงเวลาสั้นๆด้วยร่างกาย แต่ไม่ด้วยใจเราจึงยิ่งปรารถนาที่จะได้เห็นหน้าท่านมากขึ้น ดังนั้นเรา—คือข้าพเจ้า เปาโล— จึงปรารถนาจะมาหาท่านหลายครั้งแล้ว
แต่ซาตานได้ขัดขวางเรา เพราะใครเล่าคือความหวังของเราหรือความชื่นชมยินดีของเราหรือมงกุฎแห่งคำสรรเสริญของเรา?
ไม่ใช่ท่านทั้งหลายหรือ
ที่อยู่ต่อหน้าพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเราเมื่อพระองค์เสด็จมา?

1 เทสซาโลนิกา 2:14–19
วันศุกร์ของสัปดาห์ที่ 23

จดหมายฉบับแรกถึงชาวเทสซาโลนิกา,ข้ออ่านที่ 267

พี่น้องทั้งหลาย
ท่านคือความรุ่งโรจน์และความชื่นชมยินดีของเรา ดังนั้นเมื่อเราทนไม่ได้อีกต่อไป
เราจึงตัดสินใจอยู่ต่อที่เอเธนส์ด้วยตนเอง
และส่งทิโมธี พี่น้องของเรา ผู้รับใช้ของพระเจ้าและผู้ร่วมงานของเราในข่าวประเสริฐของพระคริสต์
ไปเพื่อเสริมสร้างและให้กำลังใจท่านในความเชื่อของท่าน เพื่อไม่ให้ใครถูกสั่นคลอนโดยความทุกข์ยากเหล่านี้เพราะท่านเองก็รู้ว่านี่คือสิ่งที่เราต้องเผชิญตามชะตากรรม เพราะแม้เมื่อเราอยู่กับท่านเราได้ทำนายไว้แล้วว่าเราจะต้องทนทุกข์
ซึ่งก็เกิดขึ้นจริงตามที่ท่านทราบ ดังนั้นฉันเองก็ทนไม่ได้อีกต่อไป
จึงส่งผู้ไปสอบถามเกี่ยวกับความเชื่อของท่าน
เพื่อป้องกันไม่ให้ผู้ล่อลวงมาล่อลวงท่าน
และงานของเราจะไม่เป็นไปโดยเปล่าประโยชน์ แต่บัดนี้เนื่องจากทิโมธีได้มาหาเราจากพวกท่าน

208

จดหมายฉบับแรกถึงชาวเทสซาโลนิกา

และนำข่าวดีมาเกี่ยวกับความเชื่อและความรักของพวกท่านและว่าพวกท่านยังคงระลึกถึงเราด้วยความรักเสมอ
พร้อมทั้งปรารถนาที่จะได้พบเรา
เช่นเดียวกับที่เราปรารถนาที่จะได้พบพวกท่าน
เราจึงได้รับการปลอบประโลมจากพวกท่าน พี่น้องทั้งหลายท่ามกลางความทุกข์ยากและความทุกข์ระทมทั้งปวงของเราเพราะความเชื่อของพวกท่าน;
เพราะเรายังมีชีวิตอยู่ตราบเท่าที่พวกท่านยืนหยัดมั่นคงในองค์พระผู้เป็นเจ้า
1 เทสซาโลนิกา 2:20–3:8
วันจันทร์ของสัปดาห์ที่ 24

จดหมายฉบับที่หนึ่งถึงชาวเทสซาโลนิกา,เริ่มต้นที่ 268

พี่น้องทั้งหลาย
เราจะขอบคุณพระเจ้าได้อย่างไรให้พอสำหรับท่าน
สำหรับความสุขทั้งหมดที่เรามีในท่านต่อหน้าพระเจ้าของเรา เมื่อเราอธิษฐานอย่างจริงใจทั้งคืนทั้งวันเพื่อจะได้พบท่านอีกครั้งและเติมเต็มสิ่งที่ขาดในความเชื่อของท่าน?
ขอให้พระเจ้าเอง พระบิดาของเราและพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา
ทรงนำทางเราไปสู่ท่าน
และขอให้องค์พระผู้เป็นเจ้าทรงเติมเต็มและหลั่งไหลความรักให้แก่ท่านทั้งหลาย ทั้งต่อกันและต่อทุกคนเหมือนที่เรารักท่านอย่างเต็มเปี่ยม
เพื่อจิตใจของท่านจะได้มั่นคงในความบริสุทธิ์โดยปราศจากข้อตำหนิต่อหน้าพระเจ้าพระบิดาของเรา
เมื่อองค์พระผู้เป็นเจ้าพระเยซูคริสต์เสด็จมาพร้อมกับผู้บริสุทธิ์ทั้งปวงของพระองค์ อาเมน
1 เทสซาโลนิกา 3:9–13
วันอังคารของสัปดาห์ที่ 24

จดหมายฉบับแรกถึงชาวเทสซาโลนิกา,เริ่มต้นที่ 269

พี่น้องทั้งหลาย
เราขอวิงวอนและวิงวอนท่านในพระนามพระเยซูคริสต์ว่า
เมื่อท่านได้เรียนรู้จากเราแล้วว่าท่านควรประพฤติตนอย่างไรและทำให้พระเจ้าพอพระทัย
ท่านก็จงประพฤติให้ดียิ่งขึ้นไปอีกในเรื่องนี้
เพราะท่านทราบดีว่าเราได้รับคำสั่งสอนจากพระเยซูเจ้ามาอย่างไร
เพราะความประสงค์ของพระเจ้าคือการชำระให้บริสุทธิ์ของท่าน คือให้ท่านหลีกเลี่ยงการผิดศีลธรรมทางเพศ; ให้แต่ละคนรู้วิธีควบคุมร่างกายตนเองด้วยความบริสุทธิ์และเกียรติยศ ไม่ใช่ด้วยความปรารถนาอันเร่าร้อนเหมือนที่คนนอกศาสนาซึ่งไม่รู้จักพระเจ้าทำ;
และให้ท่านไม่ทำผิดหรือเอาเปรียบพี่น้องของท่านในทางใดก็ตาม: เพราะพระเจ้าเป็นผู้พิพากษาในทุกเรื่องเหล่านี้ดังที่เราได้บอกและยืนยันไว้แล้วก่อนหน้านี้
เพราะพระเจ้าไม่ได้เรียกเราให้อยู่ในความไม่บริสุทธิ์แต่ให้อยู่ในความบริสุทธิ์ ดังนั้น ผู้ใดที่ไม่เชื่อฟังก็ไม่ใช่ไม่เชื่อฟังมนุษย์ แต่ไม่เชื่อฟังพระเจ้า

209

จดหมายฉบับแรกถึงชาวเทสซาโลนิกา

ผู้ซึ่งได้ประทานพระวิญญาณบริสุทธิ์ของพระองค์แก่เราด้วย ส่วนเรื่องความรักระหว่างพี่น้องนั้นไม่จำเป็นต้องเขียนถึงท่าน;
เพราะท่านเองได้รับการสอนจากพระเจ้าให้รักกัน
และท่านก็ทำเช่นนั้นต่อพี่น้องทุกคนทั่วมาซิโดเนียแล้ว เราขอวิงวอนท่านพี่น้องทั้งหลายให้ก้าวหน้ายิ่งขึ้นอีก
และมุ่งใจที่จะดำเนินชีวิตอย่างสงบ ดูแลกิจการของตนเองและทำงานด้วยมือของตนเอง ตามที่เราได้สั่งสอนท่านไว้เพื่อท่านจะได้ประพฤติตนอย่างเหมาะสมในสายตาของผู้คนภายนอก และไม่ขาดสิ่งใดเลย
1 เทสซาโลนิกา 4:1–12
วันพุธของสัปดาห์ที่ 24

จดหมายฉบับแรกถึงชาวเทสซาโลนิกา,เริ่มต้นที่ 270

พี่น้องทั้งหลาย
เราไม่ต้องการให้ท่านอยู่ในความมืดเกี่ยวกับผู้ที่ล่วงลับไปแล้ว เพื่อท่านจะได้ไม่เศร้าโศกเหมือนคนอื่นๆที่ไม่มีความหวัง
เพราะหากเราเชื่อว่าพระเยซูได้สิ้นพระชนม์และฟื้นคืนพระชนม์แล้ว
พระเจ้าก็จะทรงนำผู้ที่ล่วงลับไปแล้วในพระเยซูมาพร้อมกับพระองค์ด้วย ด้วยเหตุนี้เราจึงประกาศให้ท่านทราบตามพระวจนะของพระเจ้าว่า:
เราผู้ยังมีชีวิตอยู่
ผู้ที่ยังเหลืออยู่จนถึงวันที่พระเจ้าเสด็จมาจะไม่ไปก่อนผู้ที่ล่วงลับไปแล้ว; เพราะพระเจ้าเองตามพระบัญชา ตามเสียงของทูตสวรรค์ผู้ใหญ่และเสียงแตรของพระเจ้า จะเสด็จลงมาจากสวรรค์และผู้ตายในพระคริสต์จะฟื้นขึ้นก่อน;
แล้วเราผู้ยังมีชีวิตอยู่
จะถูกยกขึ้นในเมฆไปพบองค์พระผู้เป็นเจ้าในอากาศ
พร้อมกับพวกเขา และดังนั้นเราจะอยู่กับองค์พระผู้เป็นเจ้าเสมอไป
1 เทสซาโลนิกา 4:13–17

เพื่อรำลึกถึงผู้ล่วงลับ (วันเสาร์)

จดหมายฉบับแรกถึงชาวเทสซาโลนิกา,บท 271

พี่น้องทั้งหลาย
ไม่จำเป็นต้องเขียนถึงท่านเกี่ยวกับเวลาและฤดูกาล
เพราะท่านเองก็รู้ดีว่า
วันของพระเจ้าจะมาเหมือนขโมยในยามค่ำคืน
เมื่อผู้คนกำลังกล่าวว่า ‘สันติภาพและความปลอดภัย’ แล้วความพินาศจะมาถึงพวกเขาอย่างกะทันหัน
เหมือนความเจ็บปวดในการคลอดที่มาถึงหญิงตั้งครรภ์
และพวกเขาจะไม่สามารถหนีรอดได้ แต่ท่านทั้งหลายพี่น้องทั้งหลาย ไม่ได้อยู่ในความมืดจนให้วันนั้นมาจับท่านโดยไม่รู้ตัวเหมือนโจร
เพราะท่านทั้งหลายเป็นลูกแห่งแสงสว่างและลูกแห่งวัน
เราไม่ใช่ลูกแห่งคืน หรือลูกแห่งความมืด ดังนั้นอย่าให้เราหลับเหมือนคนอื่น แต่ให้เราตื่นอยู่และมีสติ

210

จดหมายฉบับแรกถึงชาวเทสซาโลนิกา

เพราะผู้ที่หลับก็หลับในเวลากลางคืน
และผู้ที่เมาก็เมาในเวลากลางคืน
แต่เนื่องจากเราเป็นลูกของวัน ให้เรามีสติโดยสวมเกราะแห่งความเชื่อและความรัก
และหมวกเหล็กแห่งความหวังในความรอด
1 เทสซาโลนิกา 5:1–8
วันพฤหัสบดีของสัปดาห์ที่ 24

จดหมายฉบับที่หนึ่งถึงชาวเทสซาโลนิกา,เริ่มต้นที่ 272

พี่น้องทั้งหลาย
พระเจ้าไม่ได้ทรงกำหนดให้เราต้องเผชิญกับความพิโรธ
แต่เพื่อรับความรอดผ่านทางพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา ผู้ซึ่งได้สิ้นพระชนม์เพื่อเราเพื่อว่าไม่ว่าเราจะตื่นอยู่หรือหลับอยู่
เราก็จะได้มีชีวิตอยู่ร่วมกับพระองค์ ดังนั้นจงให้กำลังใจซึ่งกันและกัน และเสริมสร้างกันและกันดังที่ท่านทั้งหลายกำลังทำอยู่ ดังนั้นเราจึงขอวิงวอนพี่น้องทั้งหลาย
ให้เคารพผู้ทำงานท่ามกลางท่าน
ผู้นำของท่านในองค์พระผู้เป็นเจ้า และผู้สอนท่านและให้ยกย่องพวกเขาด้วยความรักเป็นพิเศษเพราะงานของพวกเขา จงอยู่ร่วมกันอย่างสันติสุขพระองค์ผู้ทรงเรียกท่านนั้นเป็นผู้สัตย์ซื่อ
และพระองค์จะทรงทำให้สิ่งนี้สำเร็จด้วย
พี่น้องทั้งหลาย จงอธิษฐานเผื่อเราด้วยจงทักทายพี่น้องทุกคนด้วยจูบอันศักดิ์สิทธิ์
ข้าพเจ้าขอวิงวอนท่านในองค์พระผู้เป็นเจ้า
ให้อ่านจดหมายนี้ให้พี่น้องผู้ศักดิ์สิทธิ์ทุกคนฟัง
พระคุณของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเราจงอยู่กับท่านทั้งหลาย อาเมน
1 เทสซาโลนิกา 5:9–13; 24–28
วันศุกร์ของสัปดาห์ที่ 24

จดหมายฉบับแรกถึงชาวเทสซาโลนิกา,ตอนต้นของบท 273

พี่น้องทั้งหลาย
เราขอเตือนท่านให้ตักเตือนผู้ประพฤติผิดระเบียบ
ให้กำลังใจผู้ท้อแท้ ให้สนับสนุนผู้อ่อนแอ
และอดทนต่อทุกคน
จงระวังอย่าให้ใครตอบแทนความชั่วด้วยความชั่ว
แต่จงแสวงหาที่จะทำความดีต่อกันและต่อทุกคนเสมอ
จงชื่นชมยินดีอยู่เสมอ จงอธิษฐานไม่หยุดยั้ง
จงขอบพระคุณในทุกสถานการณ์
เพราะนี่คือพระประสงค์ของพระเจ้าสำหรับท่านทั้งหลายใน
พระเยซูคริสต์ อย่าดับพระวิญญาณ อย่าดูหมิ่นคำพยากรณ์
จงตรวจสอบทุกสิ่ง และยึดมั่นในสิ่งที่ดีหลีกเลี่ยงความชั่วร้ายทุกรูปแบบ
ขอให้พระเจ้าแห่งสันติภาพเองทรงชำระท่านให้บริสุทธิ์อย่างสมบูรณ์ และขอให้จิตวิญญาณ จิตใจและร่างกายของท่านได้รับการรักษาให้ปราศจากตำหนิ
เมื่อองค์พระเยซูคริสต์เจ้าของเราเสด็จมา
1 เทสซาโลนิกา 5:14–23

211

จดหมายฉบับแรกถึงชาวเทสซาโลนิกา

วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 32

212

□□□□

จดหมายฉบับแรกถึงชาวเทสซาโลนิกา

จะได้รับการถวายเกียรติในท่าน และท่านในพระองค์โดยพระคุณของพระเจ้าของเราและพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้า เราขอเตือนท่านพี่น้องทั้งหลายเกี่ยวกับการเสด็จมาของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา และการที่เราจะมารวมตัวกันกับพระองค์อย่าให้ใจท่านสั่นคลอนหรือตื่นตระหนกได้ง่ายๆ
ไม่ว่าจะโดยวิญญาณ คำพูด หรือจดหมายที่อ้างว่ามาจากเราซึ่งกล่าวว่าวันขององค์พระผู้เป็นเจ้าได้มาถึงแล้ว
2 เทสซาโลนิกา 1:10b–2:2
วันอังคารของสัปดาห์ที่ 25

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวเทสซาโลนิกา,เริ่มต้นที่ 275

พี่น้องทั้งหลาย เราขอเตือนท่านทั้งหลาย
เกี่ยวกับการเสด็จมาของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา และการที่เราจะรวมตัวกันเพื่อพบพระองค์อย่าให้จิตใจของท่านสั่นคลอนหรือตื่นตระหนกอย่างรวดเร็ว ไม่ว่าจะด้วยวิญญาณ คำพูดหรือจดหมายที่อ้างว่ามาจากเรา
ว่าวันขององค์พระผู้เป็นเจ้าได้มาถึงแล้ว
อย่าให้ใครหลอกลวงท่านด้วยวิธีใดก็ตาม
เพราะวันนั้นจะไม่มาถึงจนกว่าการละทิ้งความเชื่อจะเกิดขึ้นก่อน และผู้ไม่เชื่อในพระเจ้าจะถูกเปิดเผยคือบุตรแห่งความพินาศ
ผู้ที่ต่อต้านและยกตนเองขึ้นเหนือทุกสิ่งที่เรียกว่าพระเจ้าหรือถูกบูชา จนเขาได้นั่งในพระวิหารของพระเจ้าและแสดงตนว่าเป็นพระเจ้า ท่านไม่จำได้หรือว่าข้าพเจ้าได้บอกท่านเรื่องเหล่านี้เมื่อข้าพเจ้ายังอยู่กับท่าน?
และบัดนี้ท่านก็รู้แล้วว่าสิ่งใดกำลังยับยั้งเขาไว้
เพื่อเขาจะได้ปรากฏตัวในเวลาอันควร
เพราะความลึกลับแห่งความไม่ชอบธรรมนั้นกำลังทำงานอยู่แล้ว
แต่จะไม่ถูกเปิดเผยอย่างเต็มที่จนกว่าผู้ที่กำลังยับยั้งมันไว้จะถูกนำออกไป และเมื่อนั้นผู้ไม่เชื่อในพระเจ้าจะถูกเปิดเผยขึ้น
ซึ่งพระเยซูเจ้าจะทรงทำลายเขาด้วยลมหายใจจากพระโอษฐ์ของพระองค์
และทรงทำลายเขาให้สิ้นซากด้วยความรุ่งโรจน์แห่งการเสด็จมาของพระองค์ — ผู้ที่การเสด็จมาของเขาด้วยฤทธิ์อำนาจของซาตาน จะมาพร้อมกับฤทธิ์อำนาจทุกชนิดพร้อมด้วยหมายสำคัญและสิ่งมหัศจรรย์ที่หลอกลวง
และด้วยการหลอกลวงอันไม่ชอบธรรมทุกประการในหมู่ผู้ที่กำลังพินาศ
เพราะพวกเขาไม่ยอมรับความรักในความจริงเพื่อจะได้รับความรอด และด้วยเหตุนี้พระเจ้าจึงส่งความหลงผิดอันทรงฤทธิ์ไปให้พวกเขา
เพื่อพวกเขาจะได้เชื่อในสิ่งที่เป็นเท็จ
เพื่อทุกคนที่ไม่เชื่อความจริงแต่กลับยินดีในความไม่ชอบธรรม จะถูกพิพากษา
2 เทสซาโลนิกา 2:1–12
วันพุธของสัปดาห์ที่ 25

214

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวเทสซาโลนิกา

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวเทสซาโลนิกา,ข้ออ่าน 276

พี่น้องทั้งหลาย
เราควรขอบคุณพระเจ้าเสมอสำหรับท่านทั้งหลาย
ผู้เป็นพี่น้องที่พระเจ้ารักยิ่ง
เพราะพระเจ้าตั้งแต่แรกเริ่ม
โดยทางความบริสุทธิ์ของพระวิญญาณและความเชื่อในความจริง ได้ทรงเลือกท่านทั้งหลายไว้เพื่อความรอดซึ่งพระองค์ยังทรงเรียกท่านทั้งหลายมาโดยทางข่าวประเสริฐของเรา
เพื่อท่านทั้งหลายจะได้ถึงความรุ่งโรจน์ของพระเยซูคริ
สต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา ดังนั้น พี่น้องทั้งหลาย
จงยืนหยัดและยึดมั่นในประเพณีที่ท่านได้รับการสอนมา
ไม่ว่าจะด้วยคำพูดหรือด้วยจดหมายของเรา
ขอให้พระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเราเอง
และพระเจ้าพระบิดาของเรา
ผู้ทรงรักเราและประทานความปลอบประโลมนิรันดร์และความหวังอันดีงามแก่เราโดยพระคุณ
ทรงปลอบประโลมจิตใจท่านและทรงตั้งท่านให้มั่นคงในทุกก
ารงานและคำพูดที่ดีงาม ดังนั้น พี่น้องทั้งหลาย
จงอธิษฐานเผื่อเราด้วย
เพื่อพระวจนะขององค์พระผู้เป็นเจ้าจะแพร่หลายอย่างรวดเร็วและได้รับการถวายเกียรติ
เช่นเดียวกับที่เกิดขึ้นในหมู่ท่าน
และเพื่อเราจะได้พ้นจากผู้คนที่ไร้ระเบียบและชั่วร้ายเพราะไม่ใช่ทุกคนที่มีความเชื่อ
แต่พระผู้เป็นเจ้าทรงสัตย์ซื่อ
พระองค์จะทรงเสริมกำลังท่านและปกป้องท่านจากมารร้าย
เรามีความมั่นใจในท่านทั้งหลายในองค์พระผู้เป็นเจ้า
ว่าท่านกำลังทำ และจะยังคงทำต่อไป ตามที่เราสั่งท่านขอให้องค์พระผู้เป็นเจ้าทรงนำจิตใจท่านทั้งหลายเข้าสู่ความรักของพระเจ้าและความอดทนของพระคริสต์
2 เทสซาโลนิกา 2:13–3:5
วันพฤหัสบดีของสัปดาห์ที่ 25

จดหมายฉบับที่สองถึงชาวเทสซาโลนิกา,ข้ออ่าน 277

พี่น้องทั้งหลาย
เราขอวิงวอนท่านในพระนามของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา
ให้หลีกเลี่ยงพี่น้องผู้ใดก็ตามที่ดำเนินชีวิตอย่างไม่เป็นระเบียบ
และไม่ปฏิบัติตามประเพณีที่ท่านได้รับจากเราเพราะท่านเองก็รู้ว่าท่านควรเลียนแบบเราอย่างไร;
เพราะเราไม่ได้ประพฤติตัวอย่างไร้ระเบียบในหมู่ท่าน
และไม่ได้กินขนมปังของใครโดยไม่จ่ายเงิน
แต่เราทำงานหนักทั้งวันทั้งคืน
เพื่อไม่เป็นภาระแก่ท่านผู้ใด – ไม่ใช่เพราะเราไม่มีสิทธิ์ที่จะทำเช่นนั้น
แต่เพื่อเป็นแบบอย่างให้ท่านได้ปฏิบัติตาม
เพราะเมื่อเราอยู่กับท่าน เราได้สั่งสอนท่านว่า
‘ใครที่ไม่ยอมทำงาน ก็อย่ากิน’ แต่เราได้ยินว่า

215

จดหมายฉบับแรกถึงชาวเทสซาโลนิกา

มีบางคนในหมู่ท่านที่อยู่ในความเกียจคร้าน
ไม่ทำอะไรเลย แต่เพียงยุ่งอยู่กับเรื่องไร้สาระเราจึงขอร้องและวิงวอนคนเหล่านั้นในพระนามของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา ให้ทำงานอย่างเงียบๆและหาเลี้ยงชีพด้วยตนเอง แต่ท่านทั้งหลายพี่น้องทั้งหลาย อย่าได้เบื่อหน่ายในการทำความดีหากมีผู้ใดไม่เชื่อฟังคำสั่งสอนของเราในจดหมายนี้
จงสังเกตผู้นั้นและอย่าคบหาด้วย
เพื่อเขาจะได้รู้สึกละอายใจ แต่อย่าถือว่าเขาเป็นศัตรูแต่จงตักเตือนเขาเหมือนพี่น้อง
ขอให้องค์พระผู้เป็นเจ้าแห่งสันติภาพเองประทานสันติภาพแก่ท่านทั้งหลายเสมอในทุกทางขอองค์พระผู้เป็นเจ้าทรงสถิตกับท่านทั้งหลาย!
คำทักทายด้วยลายมือของข้าพเจ้าเอง คือ ปอลซึ่งถือเป็นเครื่องหมายในทุกจดหมายข้าพเจ้าเขียนดังนี้:
พระคุณของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเราจงอยู่กับท่านทั้งหลาย อาเมน
2 เทสซาโลนิกา 3:6–18
วันศุกร์ของสัปดาห์ที่ 25

216

จดหมายฉบับแรกถึงทิโมธี

จดหมายฉบับแรกถึงทิโมธี,เริ่มต้นที่ 278

พอล ผู้เป็นอัครทูตของพระเยซูคริสต์
ตามพระบัญชาของพระเจ้าผู้เป็นพระผู้ช่วยให้รอดของเรา
และของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าผู้เป็นความหวังของเรา ถึงทิโมธี บุตรแท้ของฉันในความเชื่อ: ขอให้พระคุณ ความเมตตาและสันติสุขจากพระเจ้าพระบิดาของเรา
และพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา จงมีแก่ท่านเมื่อข้าพเจ้าออกเดินทางไปมาซิโดเนีย
ข้าพเจ้าได้กำชับท่านให้อยู่ที่เอเฟซัส
และสั่งให้บางคนอย่าสอนคำสอนอื่นใด
และอย่าหมกมุ่นอยู่กับเรื่องเล่าขานและลำดับวงศ์ตระกูลที่ไม่มีที่สิ้นสุด
ซึ่งก่อให้เกิดการโต้เถียงมากกว่าการเสริมสร้างที่เกิดจากความเชื่อในพระเจ้า
จุดมุ่งหมายของการตักเตือนนี้คือความรักจากใจที่บริสุทธิ์ ใจสำนึกที่บริสุทธิ์ และความเชื่อที่จริงใจแต่เมื่อบางคนหันเหจากสิ่งเหล่านี้
พวกเขาก็หลงเข้าสู่การพูดจาไร้สาระ
โดยปรารถนาจะเป็นผู้สอนกฎหมาย
แต่กลับไม่เข้าใจทั้งสิ่งที่ตนเองพูดและสิ่งที่ตนเองยืนยัน
1 ทิโมธี 1:1–7
วันจันทร์ของสัปดาห์ที่ 26

จดหมายฉบับแรกถึงทิโมธี,เริ่มต้นที่ 279

ลูกชายของฉัน ทิโมธี เรารู้ว่ากฎหมายนั้นดี
หากใช้อย่างถูกต้อง
โดยรู้ว่ากฎหมายไม่ได้ตั้งขึ้นสำหรับคนชอบธรรม
แต่สำหรับคนไม่เคารพกฎหมายและไม่เชื่อฟัง
คนไม่เคารพพระเจ้าและคนบาป คนไม่บริสุทธิ์และคนมลทินสำหรับผู้ที่ไม่ให้เกียรติพ่อแม่ สำหรับผู้ฆ่าคนผู้ล่วงประเวณี ผู้ร่วมเพศกับเพศเดียวกัน ผู้ลักพาตัว

(ผู้ใส่ร้าย ผู้ร่วมเพศกับสัตว์) ผู้พูดเท็จ
ผู้ให้การเท็จ
และทุกสิ่งที่ขัดแย้งกับหลักคำสอนที่ถูกต้อง
ตามข่าวประเสริฐอันรุ่งโรจน์ของพระเจ้าผู้ทรงพระพร
ซึ่งได้ถูกมอบหมายให้ข้าพเจ้า
ข้าพเจ้าขอบพระคุณพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา ผู้ได้ประทานกำลังแก่ข้าพเจ้าเพราะพระองค์ทรงเห็นว่าข้าพเจ้าเป็นผู้ซื่อสัตย์และทรงแต่งตั้งข้าพเจ้าให้รับใช้พระองค์—
ข้าพเจ้าผู้ซึ่งครั้งหนึ่งเคยเป็นผู้หมิ่นประมาท
ผู้ข่มเหง และผู้รุนแรง

217

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

จดหมายฉบับแรกถึงทิโมธี

219

สัปดาห์ที่ 31

จดหมายฉบับแรกถึงทิโมธี,เริ่มต้นที่ 281

ลูกชายของฉัน ทิโมธี
ฉันให้คำสั่งนี้แก่คุณตามคำพยากรณ์ที่ได้กล่าวไว้เกี่ยวกับคุณก่อนหน้านี้
เพื่อว่าคุณจะได้ต่อสู้การต่อสู้ที่ดีตามคำพยากรณ์เหล่านั้น ในฐานะทหารที่ดีโดยยึดมั่นในความเชื่อและจิตสำนึกที่ดีซึ่งบางคนได้ปฏิเสธและจึงประสบความล้มเหลวในความเชื่อ; เช่น ฮีเมเนอัส และ อเล็กซานเดอร์ซึ่งข้าพเจ้าได้มอบตัวพวกเขาให้ซาตาน
เพื่อพวกเขาจะได้เรียนรู้ที่จะไม่กล่าวหมิ่นประมาท
ดังนั้น ข้าพเจ้าจึงต้องการให้ชายทุกคนทุกแห่งอธิษฐานโดยยกมืออันบริสุทธิ์ขึ้นโดยไม่มีความโกรธหรือการโต้แย้ง; และให้ผู้หญิงด้วยแต่งตัวด้วยเครื่องแต่งกายที่เรียบง่าย
ด้วยความถ่อมตัวและความยับยั้งชั่งใจ
ไม่ใช่ด้วยผมที่ถักเปีย หรือด้วยทอง หรือด้วยไข่มุกหรือด้วยเสื้อผ้าที่ราคาแพง แต่ด้วยกิจการดีซึ่งเหมาะสมกับผู้หญิงที่อุทิศตนเพื่อความเคร่งครัดในศาสนา ภรรยาต้องเรียนรู้ในความเงียบด้วยความยอมจำนนอย่างเต็มที่;
แต่ข้าพเจ้าไม่อนุญาตให้ภรรยาสอน
หรือใช้อำนาจเหนือสามี แต่ให้อยู่ในความเงียบเพราะอาดัมถูกสร้างขึ้นก่อน แล้วจึงมีเอวา; และไม่ใช่อาดัมที่ถูกหลอกลวง
แต่เป็นผู้หญิงที่ถูกหลอกลวง จึงตกสู่การละเมิด; แต่เธอจะได้รับการช่วยให้รอดผ่านการให้กำเนิดบุตร
หากเธอยังคงอยู่ในความเชื่อ ความรัก และความบริสุทธิ์พร้อมทั้งการควบคุมตนเอง
1 ทิโมธี 1:18–20; 2:8–15
วันพุธของสัปดาห์ที่ 26

จดหมายฉบับแรกถึงทิโมธี,เริ่มต้นที่ 282

ลูกชายของฉัน ทิโมธี
ฉันขอเตือนคุณก่อนอื่นให้ทำการวิงวอน อธิษฐานคำวิงวอนและคำขอบคุณสำหรับทุกคน
สำหรับกษัตริย์และผู้ที่อยู่ในตำแหน่งอำนาจ
เพื่อให้เราได้ดำเนินชีวิตอย่างสงบและสันติ
ในความเคร่งครัดและความบริสุทธิ์ทั้งสิ้น
เพราะสิ่งนี้เป็นสิ่งที่ดีและเป็นที่พอพระทัยของพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของเรา
ผู้ทรงปรารถนาให้ทุกคนได้รับความรอดและมาถึงความรู้ในความจริง เพราะมีพระเจ้าเพียงองค์เดียวและมีผู้กลางเพียงผู้เดียวระหว่างพระเจ้ากับมนุษย์
คือพระเยซูคริสต์ผู้เป็นมนุษย์
ผู้ได้ถวายพระองค์เองเป็นค่าไถ่สำหรับทุกคน
นี่คือคำพยานที่ข้าพเจ้าได้รับการเรียกให้กล่าวในเวลาอันควร — ข้าพเจ้าพูดความจริงในพระคริสต์

ข้าพเจ้าไม่ได้โกหก — ในฐานะผู้สอนชาวต่างชาติในความเชื่อและความจริง
1 ทิโมธี 2:1–7
1 กันยายน,วันปีใหม่

จดหมายฉบับแรกถึงทิโมธี,เริ่มต้นที่ 283

ลูกชายของฉัน ทิโมธี คำพูดนี้เป็นความจริง:
หากใครปรารถนาตำแหน่งผู้บิชอป
เขาก็ปรารถนาหน้าที่อันสูงส่ง
แต่ผู้เป็นบิชอปต้องเป็นคนไม่มีที่ติ
เป็นสามีของภรรยาเพียงคนเดียว มีจิตใจที่มั่นคง
ควบคุมตนเองได้ดี มีเกียรติยศ ซื่อตรงมีน้ำใจต้อนรับแขก และมีความสามารถในการสอน; ไม่ใช่ผู้ดื่มสุราอย่างหนัก ไม่ใช่ผู้รุนแรงไม่ใช่ผู้ชอบทะเลาะวิวาท ไม่ใช่ผู้โลภในผลประโยชน์แต่เป็นคนอ่อนโยน รักความสงบ ไม่รักเงินทองเป็นผู้ที่บริหารจัดการครอบครัวของตนเองได้ดีควบคุมลูกหลานด้วยความมีเกียรติยศ;
เพราะหากใครไม่รู้วิธีจัดการครัวเรือนของตนเองจะดูแลคริสตจักรของพระเจ้าได้อย่างไร?
เขาต้องไม่ใช่ผู้เชื่อใหม่
เพื่อไม่ให้เขาหยิ่งยโสและตกอยู่ภายใต้การพิพากษาพร้อมกับมาร เขาต้องมีชื่อเสียงที่ดีในหมู่คนนอกเพื่อไม่ให้เขาตกอยู่ในความถูกกล่าวโทษและกับดักของมาร ผู้ช่วยผู้ปกครองก็ต้องเป็นคนตรงไปตรงมาไม่พูดสองลิ้น ไม่ติดสุรา ไม่โลภหาผลประโยชน์และรักษาความลับแห่งความเชื่อด้วยจิตสำนึกที่บริสุทธิ์ ผู้เช่นนี้ต้องได้รับการทดสอบก่อนแล้วหากเขาไม่มีข้อตำหนิ ก็ให้รับเข้าปฏิบัติหน้าที่เช่นเดียวกัน ภรรยาของเขาต้องเป็นคนตรงไปตรงมาไม่พูดนินทา มีสติสัมปชัญญะ และซื่อสัตย์ในทุกเรื่องผู้ช่วยพระสังฆราชต้องเป็นสามีของภรรยาเพียงคนเดียว
และต้องบริหารจัดการลูกๆ และครอบครัวได้ดี
ผู้ที่รับใช้อย่างดีจะได้รับตำแหน่งที่สูงขึ้นและความเชื่อมั่นอันยิ่งใหญ่ในความเชื่อในพระเยซูคริสต์
1 ทิโมธี 3:1–13
วันพฤหัสบดีของสัปดาห์ที่ 26

จดหมายฉบับแรกถึงทิโมธี,เริ่มต้นที่ 284

ลูกชายของฉัน ทิโมธี
ฉันเขียนจดหมายนี้ถึงคุณด้วยความหวังว่าจะได้มาพบคุณในเร็วๆ นี้ เพื่อว่าหากฉันต้องล่าช้าคุณจะได้รู้ว่าควรประพฤติตนอย่างไรในบ้านของพระเจ้า
ซึ่งคือคริสตจักรของพระเจ้าผู้ทรงพระชนม์
เป็นเสาหลักและรากฐานแห่งความจริง
และไม่มีข้อสงสัยเลยว่านี่คือความลึกลับอันยิ่งใหญ่แห่งความเคร่งครัดในศาสนา: พระเจ้าได้ปรากฏตัวในเนื้อหนัง
ได้รับการยืนยันโดยพระวิญญาณ ถูกทูตสวรรค์เห็น
ถูกประกาศในหมู่ชนชาติต่างๆ ได้รับการเชื่อทั่วโลกและได้รับการยกย่องในพระสิริ

220

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

ระโยชน์อันยิ่งใหญ่ เพราะเราไม่ได้นำสิ่งใดมาสู่โลกนี้และชัดเจนว่าเราไม่สามารถนำสิ่งใดออกไปจากโลกนี้ได้
หากเรามีอาหารและเสื้อผ้า ก็จงพอใจในสิ่งนั้นแต่ผู้ที่ปรารถนาจะร่ำรวยจะตกอยู่ในความล่อลวงและกับดัก และในความปรารถนาที่โง่เขลาและเป็นอันตรายมากมายซึ่งทำให้ผู้คนตกสู่ความพินาศและความหายนะ;
เพราะความรักในเงินเป็นรากเหง้าของความชั่วร้ายทั้งปวง และด้วยการหมกมุ่นในมันบางคนได้หลงทางจากความเชื่อและนำความทุกข์มากมายมาสู่ตนเอง แต่ท่าน ผู้รับใช้ของพระเจ้าจงหลีกเลี่ยงสิ่งทั้งปวงนี้
1 ทิโมธี 5:22–6:11A
วันพุธของสัปดาห์ที่ 27

จดหมายฉบับแรกถึงทิโมธี,เริ่มต้นที่ 288

ลูกชายของฉัน ทิโมธี จงเติบโตในความชอบธรรม
ความเคร่งครัดในความเชื่อ ความเชื่อ ความรัก ความอดทนและความอ่อนโยน จงต่อสู้ในการต่อสู้ที่ดีแห่งความเชื่อจงยึดมั่นในชีวิตนิรันดร์ที่ท่านได้รับการเรียกมา
และที่ท่านได้ให้การสารภาพที่ดีต่อหน้าพยานหลายคน
ต่อหน้าพระเจ้า ผู้ประทานชีวิต และต่อหน้าพระเยซูคริสต์ผู้ได้เป็นพยานถึงคำสารภาพที่ดีนั้นต่อหน้าปอนทิอุส
ปิลาต
ข้าพเจ้าขอสั่งให้ท่านรักษาพระบัญญัติให้บริสุทธิ์และไร้ที่ติ
จนกว่าการปรากฏตัวของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา
ซึ่งในเวลาอันสมควรจะได้รับการเปิดเผยโดยพระมหากษัตริย์ผู้ทรงฤทธานุภาพเพียงผู้เดียว ผู้ทรงพระพรและองค์พระผู้เป็นเจ้าเหนือทุกองค์
ผู้เดียวที่มีชีวิตนิรันดร์
ผู้ประทับอยู่ในแสงสว่างที่ไม่อาจเข้าถึงได้
ผู้ที่ยังไม่มีใครเคยเห็นหรือสามารถเห็นได้ขอให้เกียรติและฤทธิ์อำนาจนิรันดร์เป็นของพระองค์! อาเมน.
1 ทิโมธี 6:11b–16
วันเสาร์หลังวันคริสต์มาส

จดหมายฉบับแรกถึงทิโมธี,เริ่มต้นที่ 289

ลูกชายของฉัน ทิโมธี
จงเตือนผู้ที่มั่งคั่งในยุคปัจจุบันนี้
อย่าให้พวกเขาหยิ่งยโส
หรือวางความหวังไว้กับความไม่แน่นอนของความมั่งคั่ง
แต่จงวางความหวังไว้กับพระเจ้า
ผู้ทรงจัดเตรียมทุกสิ่งให้เราอย่างอุดมสมบูรณ์เพื่อเราจะได้เพลิดเพลิน;
เพื่อให้พวกเขาได้ฝึกฝนความเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่
ร่ำรวยด้วยการกระทำที่ดี มีน้ำใจและพร้อมที่จะแบ่งปันจึงสะสมทรัพย์สมบัติไว้สำหรับตนเอง— ซึ่งเป็นรากฐานที่ดีสำหรับอนาคต—
เพื่อให้พวกเขาได้บรรลุชีวิตนิรันดร์ โอ ทิโมธี

224

□□□

จดหมายฉบับที่สองถึงทิโมธี

จดหมายฉบับที่สองถึงทิโมธี,เริ่มต้นที่290A

เปาโล
ผู้เป็นอัครทูตของพระเยซูคริสต์ตามพระประสงค์ของพระเจ้า ตามคำสัญญาแห่งชีวิตในพระเยซูคริสต์ ถึงทิโมธีบุตรที่รักของข้าพเจ้า: ขอพระคุณ ความเมตตาและสันติสุขจากพระเจ้าพระบิดาและพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเราจงมีแก่ท่าน
อย่าอายต่อคำพยานของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา หรือต่อข้าพเจ้า ผู้เป็นเชลยของพระองค์แต่จงทนทุกข์เพื่อข่าวประเสริฐของพระคริสต์ด้วยฤทธิ์อำนาจของพระเจ้า
ผู้ได้ทรงช่วยเราให้รอดและทรงเรียกเราให้เข้าสู่การเรียกอันศักดิ์สิทธิ์ ไม่ใช่เพราะการกระทำของเราเองแต่ตามพระประสงค์และพระคุณของพระองค์เอง
ที่ประทานให้เราในพระเยซูคริสต์ก่อนที่ยุคสมัยจะเริ่มต้น
แต่บัดนี้ได้เปิดเผยผ่านการปรากฏตัวของพระผู้ช่วยให้รอดของเรา คือพระเยซูคริสต์ ผู้ได้ทำลายความตายและนำชีวิตและความเป็นอมตะมาสู่ความสว่างผ่านทางข่าวประเสริฐ
ซึ่งข้าพเจ้าได้รับการแต่งตั้งให้เป็นผู้ประกาศข่าวประเสริฐ ผู้ส่งสาร และครูสอนของชนชาติอื่น ๆ ด้วยเหตุนี้ฉันจึงต้องทนทุกข์ทรมานอย่างนี้ แต่ฉันไม่รู้สึกอับอายเพราะฉันรู้ว่าฉันได้เชื่อในใคร
และฉันมั่นใจว่าพระองค์สามารถรักษาสิ่งที่ฉันได้มอบไว้กับพระองค์จนถึงวันนั้น
จงยึดมั่นในแบบอย่างคำสอนที่ถูกต้อง
ซึ่งท่านได้ฟังจากฉัน
ด้วยความเชื่อและความรักในพระเยซูคริสต์
จงรักษาของฝากอันดีนี้ไว้ด้วยพระวิญญาณบริสุทธิ์ผู้สถิตอยู่ภายในเรา
ท่านทั้งหลายก็รู้ว่าชาวเอเชียทั้งหมดได้ทิ้งข้าพเจ้าไปแล้ว; ในจำนวนนั้นมีฟีเกลุสและเฮอร์โมเจนส์ด้วยขอให้องค์พระผู้เป็นเจ้าทรงประทานความเมตตาแก่ครอบครัวของโอเนซิฟอร์รัส
เพราะเขาได้ให้ข้าพเจ้าสดชื่นหลายครั้ง
และไม่ละอายต่อโซ่ตรวนของข้าพเจ้า
แต่เมื่ออยู่ในกรุงโรม
เขาได้แสวงหาข้าพเจ้าด้วยความขยันหมั่นเพียรอย่างยิ่งและพบข้าพเจ้า
ขอให้พระเจ้าทรงโปรดให้เขาได้รับความโปรดปรานจากพระเจ้าในวันนั้น;
และท่านก็รู้ดีกว่าใครว่าเขาได้รับใช้ข้าพเจ้าในเอเฟซัสมากเพียงใด

226

2 □□□□□□□ 1:1–2, 8–18
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□ 27

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□, □□□□□□□□□□□□□ 290B

□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

และฉันมั่นใจว่าพระองค์สามารถรักษาสิ่งที่ฉันได้มอบไว้ให้พระองค์จนถึงวันนั้น
จงยึดมั่นในแบบอย่างคำสอนที่ถูกต้อง
ซึ่งท่านได้ฟังจากฉัน
ด้วยความเชื่อและความรักในพระเยซูคริสต์
จงรักษาของฝากอันดีนี้ไว้ด้วยพระวิญญาณบริสุทธิ์ผู้สถิตอยู่ภายในเรา
ท่านรู้ดีว่าชาวเอเชียทั้งหมดได้ทิ้งข้าพเจ้าไปแล้ว;
ในจำนวนนั้นมีฟีเกลุสและเฮอร์โมเจนส์ด้วย
ขอให้พระเจ้าทรงประทานความเมตตาแก่ครอบครัวของโอเนซิฟอร์ัส เพราะเขาได้ให้ข้าพเจ้าได้พักผ่อนหลายครั้งและไม่รู้สึกอับอายต่อโซ่ตรวนของข้าพเจ้า
แต่เมื่ออยู่ที่กรุงโรม
เขาได้แสวงหาข้าพเจ้าด้วยความขยันหมั่นเพียรอย่างยิ่งและพบข้าพเจ้า
ขอให้พระเจ้าทรงโปรดให้เขาได้รับความโปรดปรานจากพระเจ้าในวันนั้น;
และท่านก็รู้ดีกว่าใครว่าเขาได้รับใช้ข้าพเจ้าในเอเฟซัสมากเพียงใด
2 ทิโมธี 1:8–18
28 พฤศจิกายน,นักบุญสเตฟานัสผู้ใหม่
ผู้พลีชีพศักดิ์สิทธิ์
ผู้ประกาศความเชื่อ

จดหมายฉบับที่สองถึงทิโมธี,เริ่มต้นที่ 292

ลูกชายของฉัน ทิโมธี
จงเข้มแข็งขึ้นในพระคุณของพระเยซูคริสต์
และสิ่งที่ลูกได้ยินจากฉันต่อหน้าพยานหลายคน
จงมอบหมายให้คนสัตย์ซื่อที่จะสามารถสอนผู้อื่นได้เช่นกัน ดังนั้นจงทนทุกข์ทรมานในฐานะทหารที่ดีของพระเยซูคริสต์
ทหารใดก็ไม่ควรให้ชีวิตประจำวันมาขัดขวาง
เพื่อจะได้เป็นที่พอใจของผู้บัญชาการ
และผู้ใดที่แข่งขันกีฬา ก็จะไม่ได้รับมงกุฎหากไม่แข่งขันตามกฎเกณฑ์
ผู้ทำงานในทุ่งนาคือผู้แรกที่ได้รับผลผลิตจากพืชผล
จงเข้าใจสิ่งที่ข้าพเจ้ากล่าวไว้
ขอให้องค์พระผู้เป็นเจ้าประทานความเข้าใจแก่ท่านในทุกสิ่ง จงระลึกถึงพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าผู้ทรงสืบเชื้อสายจากดาวิด
ผู้ทรงฟื้นคืนพระชนม์จากความตาย
ตามข่าวประเสริฐของข้าพเจ้า
ซึ่งข้าพเจ้าต้องทนทุกข์ทรมานจนถึงขั้นถูกพันธนาการเหมือนผู้กระทำผิด;
แต่พระวจนะของพระเจ้าไม่มีพันธนาการใดทั้งสิ้น ดังนั้นข้าพเจ้าจึงทนทุกข์ทรมานทุกสิ่งเพื่อเห็นแก่ผู้ที่พระเจ้าทรงเลือกสรร
เพื่อพวกเขาจะได้ความรอดในพระเยซูคริสต์
พร้อมด้วยพระสิริอันเป็นนิรันดร์
2 ทิโมธี 2:1–10
ถึงผู้พลีชีพ

228

จดหมายฉบับที่สองถึงทิโมธี

จดหมายฉบับที่สองถึงทิโมธี,เริ่มต้นที่ 293

ลูกชายของฉัน ทิโมธี คำพูดนี้เป็นความจริง:
หากเราตายกับพระองค์ เราก็จะมีชีวิตอยู่กับพระองค์ด้วย; หากเราอดทน เราก็จะครองราชย์กับพระองค์ด้วย; หากเราปฏิเสธพระองค์ พระองค์ก็จะปฏิเสธเราด้วย; หากเราไม่ซื่อสัตย์ พระองค์ก็ยังคงซื่อสัตย์อยู่เพราะพระองค์ไม่อาจปฏิเสธพระองค์เองได้
จงเตือนพวกเขาให้ระลึกถึงเรื่องนี้
และเตือนพวกเขาอย่างเคร่งครัดต่อหน้าพระเจ้า
อย่าให้เข้าไปพัวพันในข้อโต้แย้ง
เพราะสิ่งเหล่านั้นไม่มีประโยชน์ใดๆ เลยแต่เพียงก่อให้เกิดความสับสนในหมู่ผู้ฟังเท่านั้น
จงพยายามแสดงตัวต่อพระเจ้าว่าเป็นผู้ที่ได้รับการรับร

อง เป็นผู้ทำงานที่ไม่มีความละอาย และจัดการกับคำ真理
อย่างถูกต้อง แต่จงหลีกเลี่ยงคำพูดที่ไร้ความเคารพเพราะคนเช่นนั้นจะก้าวหน้าในความชั่วร้ายมากยิ่งขึ้น
และคำสอนของพวกเขาจะแพร่กระจายเหมือนมะเร็ง
เช่นนั้นคือฮีเมเนอัสและฟิลีทัส ผู้ได้หลงจากความจริง
โดยกล่าวว่า การฟื้นคืนชีพได้เกิดขึ้นแล้วและกำลังทำลายความเชื่อของบางคน
แต่รากฐานอันมั่นคงของพระเจ้ายังคงอยู่
พร้อมด้วยคำจารึกว่า

‘พระเจ้าทรงรู้จักผู้ที่ของพระองค์’; และ ‘ผู้ใดที่สารภาพพระนามของพระเจ้าจงหันหลังให้ห่างจากความชั่วร้าย’

2 ทิโมธี 2:11–19
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 33

จดหมายฉบับที่สองถึงทิโมธี,เริ่มต้นที่ 294

ลูกชายของฉัน ทิโมธี
ในบ้านใหญ่มีภาชนะไม่เพียงแต่ทำจากทองและเงิน
แต่ยังมีทำจากไม้และดินเผาด้วย
บางชิ้นใช้เพื่อเกียรติยศ
ส่วนบางชิ้นใช้เพื่อประโยชน์ทั่วไป ดังนั้นผู้ใดที่รักษาตัวให้บริสุทธิ์จากสิ่งเหล่านี้
จะเป็นภาชนะอันมีเกียรติ ถูกชำระให้บริสุทธิ์และเป็นประโยชน์ต่อเจ้าบ้าน พร้อมสำหรับงานดีทุกอย่างจงหนีจากความปรารถนาของวัยหนุ่ม
และยึดมั่นในความชอบธรรม ความเชื่อ ความรักและความสันติสุขกับทุกคนที่เรียกขานพระเจ้าด้วยใจที่บริสุทธิ์
จงหลีกเลี่ยงการโต้เถียงที่โง่เขลาและขาดความรู้เพราะรู้ดีว่าสิ่งเหล่านั้นก่อให้เกิดการทะเลาะวิวาท; แต่ผู้รับใช้ของพระเจ้าไม่ควรทะเลาะวิวาท
แต่ต้องมีเมตตาต่อทุกคน มีความสามารถในการสอน
ไม่เป็นคนชอบทะเลาะวิวาท
และสอนผู้ต่อต้านเขาอย่างอ่อนโยน
ด้วยความหวังว่าพระเจ้าจะประทานการกลับใจให้พวกเขา
จนนำไปสู่การรู้จักความจริง

229

เพื่อพวกเขาจะได้หลุดพ้นจากกับดักของมาร
ซึ่งได้จับพวกเขาไว้เพื่อทำตามความประสงค์ของมัน
2 ทิโมธี 2:20–26
วันจันทร์ของสัปดาห์ที่ 28

จดหมายฉบับที่สองถึงทิโมธี,เริ่มต้นที่ 295

ลูกชายของฉัน ทิโมธี จงรู้ไว้ว่า ในวันสุดท้ายนี้
จะมียุคสมัยที่ยากลำบาก เพราะผู้คนจะเห็นแก่ตัวรักเงินทอง ชอบอวดตัว หยิ่งยโส พูดร้ายไม่เชื่อฟังพ่อแม่ ไม่รู้จักบุญคุณ ไม่บริสุทธิ์ไม่เป็นมิตร ไม่ยอมประนีประนอม, ผู้ใส่ร้าย, ผู้ไม่รู้จักพอ, ผู้โหดร้าย, ผู้เกลียดสิ่งที่ดี, ผู้ทรยศ, ผู้ประมาท, ผู้หยิ่งยโส, ผู้รักความสุขมากกว่าผู้รักพระเจ้า,
ผู้มีรูปแบบของความเคร่งครัดทางศาสนาแต่ปฏิเสธฤทธิ์อำนาจของมัน จงหลีกเลี่ยงคนเช่นนี้ในจำนวนนี้มีผู้แอบย่องเข้าไปในบ้านของผู้คนและล่อลวงผู้หญิงที่จมอยู่ในบาป ถูกความปรารถนาต่าง ๆ ขับเคลื่อนเรียนรู้อยู่เสมอแต่ไม่เคยสามารถเข้าใจความจริงได้
เช่นเดียวกับที่ยานเนสและยานเบรสต่อต้านโมเสสคนเหล่านี้ก็ต่อต้านความจริง—คนที่มีจิตใจบิดเบี้ยว
และไม่รู้เรื่องความเชื่อ แต่พวกเขาจะไม่ไปได้ไกลนักเพราะความโง่เขลาของพวกเขาจะปรากฏชัดต่อทุกคน
เช่นเดียวกับที่เกิดขึ้นกับคนเหล่านั้น
2 ทิโมธี 3:1–9
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 34

จดหมายฉบับที่สองถึงทิโมธี,เริ่มต้นที่ 296

ลูกชายของฉัน ทิโมธี
คุณได้ติดตามแบบอย่างของฉันทั้งในการสอน การประพฤติความมุ่งมั่น ความเชื่อ ความเอื้อเฟื้อ ความรัก ความอดทนและการถูกข่มเหงและความทุกข์ทรมานที่ตกมาบนตัวฉันที่อันทิโอก อิโคนิอุม และลิสตรา; การข่มเหงที่ฉันได้ทนรับและจากทั้งหมดนั้น พระเจ้าได้ทรงช่วยฉันให้พ้นแท้จริงแล้ว
ผู้ใดก็ตามที่ต้องการดำเนินชีวิตอย่างเคร่งครัดในพระเยซูคริสต์ ย่อมต้องถูกข่มเหงแต่คนชั่วและคนหลอกลวงจะยิ่งเลวร้ายลงเรื่อยๆ
ทั้งหลอกลวงผู้อื่นและถูกหลอกลวงเอง
แต่ท่านต้องยึดมั่นในสิ่งที่ท่านได้รับการสอนและได้รับมอบหมายไว้ โดยรู้ว่าท่านได้รับการสอนจากผู้ใดนอกจากนี้ ท่านยังรู้จักพระคัมภีร์ตั้งแต่ยังเด็กซึ่งสามารถทำให้ท่านมีปัญญาเพื่อความรอดผ่านความเชื่อในพระเยซูคริสต์
2 ทิโมธี 3:10–15
สัปดาห์ที่ 33, เรื่องผู้เก็บภาษีและฟาริสี

จดหมายฉบับที่สองถึงทิโมธี,เริ่มต้นที่ 297

ลูกชายของฉัน ทิโมธี
พระคัมภีร์ทั้งหมดได้รับการดลใจจากพระเจ้า
และมีประโยชน์สำหรับการสอน การตักเตือน การแก้ไข

230

จดหมายฉบับที่สองถึงทิโมธี

และการฝึกฝนในความชอบธรรม
เพื่อให้ผู้รับใช้ของพระเจ้าได้รับการเตรียมพร้อมอย่างสมบูรณ์สำหรับทุกงานที่ดี ดังนั้นข้าพเจ้าจึงสั่งท่านต่อหน้าพระเจ้าและพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา
ผู้จะทรงพิพากษาทั้งผู้เป็นและผู้ตาย
เมื่อพระองค์เสด็จมาและเมื่ออาณาจักรของพระองค์ตั้งขึ้น: จงประกาศพระวจนะ; จงเตรียมพร้อมทั้งในเวลาที่เหมาะสมและไม่เหมาะสม;
จงตักเตือน ตำหนิ และให้กำลังใจด้วยความอดทนและการสอนทั้งหมด
เพราะจะมีวันมาที่ผู้คนจะไม่ยอมรับคำสอนที่ถูกต้อง
แต่เพราะหูคัน
จึงจะสะสมครูผู้สอนตามความปรารถนาของตนเอง
และจะหันหลังไม่ฟังความจริง
แล้วหลงไปตามเรื่องเล่าที่ไม่มีมูล
2 ทิโมธี 3:16–4:4
วันอังคารของสัปดาห์ที่ 28

จดหมายฉบับที่สองถึงทิโมธี,เริ่มต้นที่ 298

ลูกชายของฉัน ทิโมธี จงระมัดระวังในทุกเรื่อง
จงทนทุกข์ จงทำงานของผู้ประกาศข่าวประเสริฐและจงปฏิบัติหน้าที่ของท่านให้ครบถ้วน
เพราะข้าพเจ้ากำลังถูกเทออกเป็นเครื่องบูชาเครื่องดื่มแล้ว และเวลาที่ข้าพเจ้าจะจากไปก็มาถึงแล้วข้าพเจ้าได้ต่อสู้การต่อสู้ที่ดีแล้ว
ได้วิ่งจนจบทางแล้ว ได้รักษาความเชื่อไว้แล้วและบัดนี้มีมงกุฎแห่งความชอบธรรมเตรียมไว้สำหรับข้าพเจ้า ซึ่งพระเจ้า ผู้พิพากษาผู้ชอบธรรมจะประทานให้ข้าพเจ้าในวันนั้น
และไม่เพียงแต่ข้าพเจ้าเท่านั้น
แต่ยังสำหรับทุกคนที่รักการเสด็จมาของพระองค์ด้วย
2 ทิโมธี 4:5–8
สัปดาห์ก่อนวันพระปรากฏ

จดหมายถึงทิโมธีฉบับที่สอง,บทที่ 299

ลูกชายของฉัน ทิโมธี
จงพยายามมาหาฉันให้เร็วที่สุดเท่าที่จะทำได้
เพราะเดมาสได้ทิ้งฉันไปแล้ว เนื่องจากรักโลกนี้และได้ไปยังเมืองเทสซาโลนิกา; เครสเซนส์ไปยังแคว้นกาลาเทีย; ทิตัสไปยังแคว้นดัลมาเทีย;
มีเพียงลูกาเท่านั้นที่อยู่กับฉัน จงนำมาร์คมาด้วยเพราะฉันต้องการเขาสำหรับงานรับใช้ของฉัน
ข้าได้ส่งทิคิคุสไปยังเอเฟซัสแล้ว เมื่อเจ้ามาจงนำเสื้อคลุมที่ข้าทิ้งไว้กับคาร์ปัสที่โทรัสมาด้วย
และหนังสือต่างๆ โดยเฉพาะหนังสือที่เขียนบนหนังสัตว์อเล็กซานเดอร์ช่างทองแดงได้ก่อความเสียหายให้ข้ามากขอให้พระเจ้าทรงตอบแทนเขาตามการกระทำของเขา!
ท่านเองก็ต้องระมัดระวังเขาด้วย
เพราะเขาได้ต่อต้านข่าวประเสริฐของเราอย่างรุนแรง

231

จดหมายฉบับที่สองถึงทิโมธี

ในการแก้ต่างครั้งแรกของฉัน
ไม่มีใครยืนเคียงข้างฉันเลย ทุกคนต่างทิ้งฉันไปขออย่าให้สิ่งนี้เป็นข้อกล่าวโทษต่อพวกเขา!
แต่พระเจ้าได้ยืนเคียงข้างฉันและเสริมกำลังให้ฉัน
เพื่อว่าข่าวประเสริฐจะได้ประกาศอย่างครบถ้วนผ่านทางฉัน และให้ชนชาติต่าง ๆ ได้ยินทั้งหมดและฉันก็ได้รับการช่วยเหลือจากปากสิงโต
และพระเจ้าจะทรงช่วยข้าพเจ้าให้พ้นจากทุกการกระทำชั่วร้าย
และทรงรักษาข้าพเจ้าไว้สำหรับราชอาณาจักรสวรรค์ของพระองค์; ขอให้พระเกียรติจงมีแด่พระองค์ตลอดไปและตลอดกาลอาเมน. โปรดส่งความปรารถนาดีไปยังพริสซิลลาและอากีลารวมถึงครอบครัวของโอเนซิฟอร์ัสด้วย
เอราสตัสยังคงอยู่ที่โครินธ์ ส่วนโทรฟิมัสข้าพเจ้าทิ้งเขาไว้ที่มิเลตัสในสภาพป่วย
โปรดพยายามมาให้ได้ก่อนฤดูหนาว ยูบูลัส, พูเดนส์, ลินัส, คลอเดีย และพี่น้องทุกคนส่งคำทักทายมาขอให้พระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าอยู่กับจิตวิญญาณของท่าน ความโปรดปรานอยู่กับท่าน อาเมน
2 ทิโมธี 4:9–22
วันพุธของสัปดาห์ที่ 28

232

□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□, □□□□□□□□□□□□□ 300A

□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

จดหมายถึงฟิลีมอน

จดหมายถึงฟีเลมอน,เริ่มต้นที่302B

เปาโล ผู้ถูกจองจำเพื่อพระเยซูคริสต์ และทิโมธี
พี่น้องของเรา ถึงฟีเลมอนผู้เป็นที่รักและเพื่อนร่วมงานของเรา ถึงอัฟเฟียพี่น้องหญิงที่รักของเรา ถึงอาร์คิปปัส ผู้ร่วมรบของเราและถึงคริสตจักรในบ้านของท่าน:
ขอพระคุณและสันติสุขจากพระเจ้าพระบิดาของเราและพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าจงมีแก่ท่านทั้งหลาย
ข้าพเจ้าขอบพระคุณพระเจ้าของข้าพเจ้า
และระลึกถึงท่านเสมอในคำอธิษฐานของข้าพเจ้า
เมื่อได้ยินถึงความรักและความเชื่อที่ท่านมีต่อพระเยซูคริสต์และต่อนักบุญทั้งหลาย
เพื่อว่าความสามัคคีในความเชื่อของท่านจะมีผลให้เกิดความรู้ในทุกสิ่งที่ดีในหมู่ท่านในพระเยซูคริสต์
เพราะเรามีความยินดีและความปลอบประโลมอย่างยิ่งในความ
รักของท่าน เพราะผ่านทางท่าน พี่น้อง
ใจของผู้ศักดิ์สิทธิ์ทั้งหลายได้รับการปลอบประโลมแล้วดังนั้น
แม้ข้าพเจ้าจะมีความกล้าหาญอย่างยิ่งในพระคริสต์ที่จะสั่งให้ท่านทำสิ่งที่ถูกต้อง แต่ด้วยความรักข้าพเจ้าจึงขอวิงวอนท่าน — ไม่ใช่ใครอื่นนอกจากข้าพเจ้าเอง เปาโลผู้อาวุโสและบัดนี้เป็นนักโทษของพระเยซูคริสต์;
ข้าพเจ้าวิงวอนท่านในนามของโอเนสิมัส บุตรของข้าพเจ้าซึ่งข้าพเจ้าได้ให้กำเนิดขึ้นขณะที่ถูกพันธนาการ:
เขาเคยไม่มีประโยชน์ต่อท่านแต่บัดนี้เขามีประโยชน์ต่อทั้งท่านและข้าพเจ้า;
ข้าพเจ้าส่งเขากลับไปหาท่าน; ดังนั้น
ท่านจงรับเขาไว้ดั่งรับหัวใจของข้าพเจ้าเอง
ข้าพเจ้าต้องการจะเก็บเขาไว้กับข้าพเจ้า
เพื่อที่เขาจะได้มาปรนนิบัติข้าพเจ้าในโซ่ตรวนแทนท่านทั้งหลาย เพื่อประโยชน์แห่งข่าวประเสริฐ; แต่ข้าพเจ้าไม่ต้องการจะทำอะไรโดยไม่ได้รับความยินยอมจากท่านทั้งหลาย
เพื่อว่าการกระทำดีของท่านทั้งหลายจะไม่เกิดจากความถูกบังคับ แต่เกิดจากความสมัครใจของท่านเองเพราะบางทีเขาถูกพาไปชั่วคราว
เพื่อให้ท่านได้รับเขากลับมาตลอดไป
ไม่ใช่ในฐานะทาสอีกต่อไป
แต่ในฐานะผู้ที่มีสถานะสูงกว่าทาส — พี่น้องที่รักยิ่งโดยเฉพาะอย่างยิ่งสำหรับข้าพเจ้า
และยิ่งไปกว่านั้นสำหรับท่าน
ทั้งในเนื้อหนังและในองค์พระผู้เป็นเจ้า ดังนั้น
หากท่านมีความสัมพันธ์กับข้าพเจ้า

237

จดหมายถึงชาวฮีบรู

จดหมายถึงชาวฮีบรู,เริ่มต้นที่ 303

พระเจ้า
ผู้ซึ่งได้ตรัสกับบรรพบุรุษในอดีตหลายครั้งและด้วยหลายวิธีผ่านทางผู้เผยพระวจนะ
ได้ตรัสกับเราในวันสุดท้ายนี้ผ่านทางพระบุตรของพระองค์
ผู้ซึ่งพระองค์ได้ทรงแต่งตั้งให้เป็นผู้รับมรดกของทุกสิ่ง และผ่านทางพระองค์ พระองค์ได้ทรงสร้างโลกทั้งปวงพระองค์คือรัศมีแห่งพระสิริของพระองค์
และภาพสะท้อนที่สมบูรณ์แบบของพระลักษณะของพระองค์
ผู้ทรงค้ำจุนสรรพสิ่งด้วยพระวจนะแห่งฤทธานุภาพของพระองค์
หลังจากที่พระองค์ได้ทรงชำระบาปของเราให้บริสุทธิ์ด้วยพระองค์เองแล้ว
พระองค์จึงได้ประทับนั่งเบื้องขวาพระที่นั่งแห่งพระสิริอันสูงส่ง
โดยที่พระองค์ทรงสูงกว่าทูตสวรรค์ทั้งหลายมากเท่าใด
ชื่อที่พระองค์ได้รับสืบทอดนั้นก็ยิ่งใหญ่กว่าชื่อของทูตสวรรค์เหล่านั้นมากเท่านั้นเพราะพระเจ้าเคยตรัสกับทูตสวรรค์องค์ใดว่า:

‘เจ้าคือบุตรของเรา; วันนี้เราได้ให้กำเนิดเจ้า’? หรืออีกว่า: ‘เราจะทรงเป็นบิดาของพระองค์
และพระองค์จะเป็นบุตรของเรา’? เช่นเดียวกัน
เมื่อพระองค์ทรงนำพระบุตรองค์แรกเข้ามายังโลกพระองค์ตรัสว่า:
‘ให้ทูตสวรรค์ทั้งปวงของพระเจ้าถวายการนมัสการแด่พระอง
ค์’ เกี่ยวกับทูตสวรรค์นั้น มีคำกล่าวว่า:
‘ท่านสร้างทูตสวรรค์ของท่านให้เป็นวิญญาณและผู้รับใช้ของท่านให้เป็นไฟที่ลุกโชน’
แต่เกี่ยวกับพระบุตรนั้น มีคำกล่าวว่า:
‘พระที่นั่งของท่าน โอ้พระเจ้าจะคงอยู่ตลอดไปและตลอดกาล;
ราชคทาแห่งราชอาณาจักรของท่านเป็นราชคทาแห่งความยุติธรรม ท่านรักความชอบธรรมและเกลียดความชั่วร้าย; ดังนั้นพระเจ้า พระเจ้าของท่าน, ด้วยน้ำมันแห่งความชื่นชมยินดีเหนือเพื่อนร่วมทางของพระองค์ และ: ‘ในปฐมกาล พระเจ้าข้าพระองค์ได้วางรากฐานของแผ่นดินโลกและฟ้าสวรรค์เป็นผลงานแห่งพระหัตถ์ของพระองค์;
สิ่งเหล่านั้นจะพินาศไป แต่พระองค์จะคงอยู่; และสิ่งเหล่านั้นทั้งหมดจะสึกหรอเหมือนเสื้อผ้า;
เหมือนเสื้อคลุม พระองค์จะพับมันขึ้นและมันจะเปลี่ยนไป; แต่พระองค์ยังคงเป็นพระองค์เดิมและปีของพระองค์จะไม่มีวันสิ้นสุด’

239

ฮีบรู 1:1–12
วันเสาร์ของสัปดาห์แรกในเทศกาลมหาพรต
คืนก่อนวันประสูติของพระคริสต์

จดหมายถึงชาวฮีบรู,เริ่มจากข้อ 304

ในต้นแรก พระเจ้าได้วางรากฐานของโลกและฟ้าสวรรค์เป็นผลงานของมือพระองค์;
สิ่งเหล่านั้นจะดับสูญไป แต่พระองค์ยังคงอยู่; และทุกสิ่งจะสึกหรอเหมือนเสื้อผ้า;
พระองค์จะพับมันขึ้นเหมือนผ้าคลุม และมันจะเปลี่ยนไป; แต่พระองค์ยังคงเป็นเช่นเดิม
และปีของพระองค์จะไม่มีที่สิ้นสุด
พระเจ้าเคยตรัสกับทูตสวรรค์องค์ใดว่า
‘จงนั่งอยู่ทางขวาของข้าจนกว่าข้าจะทำให้ศัตรูของเจ้าเป็นแท่นวางเท้าของเจ้า’?
พวกเขาไม่ใช่ทูตสวรรค์ผู้รับใช้ทั้งหมดหรือ
ที่ถูกส่งมาเพื่อรับใช้ผู้ที่กำลังจะได้รับมรดกแห่งความรอด? ดังนั้นเราจึงต้องใส่ใจเป็นพิเศษในสิ่งที่เราได้ยิน
เพื่อไม่ให้เราหลงทาง
เพราะหากคำที่ประกาศผ่านทางทูตสวรรค์นั้นมีผลผูกพัน
และทุกการละเมิดและการไม่เชื่อฟังล้วนได้รับโทษที่สมควรแล้ว เราจะหนีพ้นได้อย่างไรหากเราละเลยความรอดอันยิ่งใหญ่นี้
ซึ่งพระเจ้าได้ประกาศไว้ก่อนและได้รับการยืนยันแก่เราโดยผู้ที่ได้ยินจากพระองค์?

ฮีบรู 1:10–2:3
สัปดาห์ที่ 2 ของช่วงมหาพรต

จดหมายถึงชาวฮีบรู,เริ่มต้นที่ 305

พี่น้องทั้งหลาย
หากคำที่ประกาศผ่านทางทูตสวรรค์นั้นมีผลผูกพัน
และทุกการละเมิดและการไม่เชื่อฟังได้รับโทษที่สมควรแล้ว เราจะหนีพ้นได้อย่างไรหากเราหันหลังให้กับการช่วยให้รอดอันยิ่งใหญ่นี้
ซึ่งได้รับการประกาศครั้งแรกโดยองค์พระผู้เป็นเจ้า
และได้รับการยืนยันในหมู่เราโดยผู้ที่ได้ยินจากพระองค์
พร้อมด้วยคำพยานของพระเจ้าผ่านเครื่องหมายและสิ่งมหัศจรรย์ ปาฏิหาริย์ต่าง ๆและการประทานพระวิญญาณบริสุทธิ์ตามพระประสงค์ของพระองค์? เพราะพระเจ้าไม่ได้ทรงมอบโลกที่จะมาถึงซึ่งเรากำลังพูดถึงนี้ให้อยู่ภายใต้การควบคุมของทูตสวรรค์; ตรงกันข้ามมีผู้หนึ่งได้กล่าวไว้ที่ใดที่หนึ่งว่า: ‘มนุษย์คืออะไรที่พระองค์ทรงระลึกถึงเขา? หรือบุตรมนุษย์คืออะไรที่พระองค์ทรงมาเยี่ยมเขา? พระองค์ทรงทำให้เขาต่ำกว่าทูตสวรรค์เพียงเล็กน้อย;
พระองค์ทรงสวมมงกุฎแห่งเกียรติยศและศักดิ์ศรีให้เขาและทรงตั้งเขาไว้เหนือผลงานแห่งพระหัตถ์ของพระองค์; พระองค์ทรงวางทุกสิ่งไว้ใต้เท้าเขา.’

240

เมื่อพระองค์ได้ทำให้ทุกสิ่งอยู่ภายใต้การควบคุมของพระองค์แล้ว
พระองค์ก็ไม่ได้ทิ้งสิ่งใดไว้ที่ไม่อยู่ภายใต้การควบคุมของพระองค์ แต่ในปัจจุบันนี้เรายังไม่เห็นว่าทุกสิ่งได้อยู่ภายใต้การควบคุมของพระองค์แล้ว แต่เราเห็นว่าพระเยซูผู้ซึ่งถูกทำให้ต่ำกว่าทูตสวรรค์เล็กน้อยเพื่อทนทุกข์ทรมานจนตาย ได้ถูกสวมมงกุฎด้วยพระสิริและเกียรติยศเพื่อว่าโดยพระคุณของพระเจ้า
พระองค์จะได้ลิ้มรสความตายเพื่อทุกคน
เพราะเป็นสิ่งที่สมควรว่าพระองค์
ผู้ซึ่งทุกสิ่งดำรงอยู่เพื่อพระองค์และผ่านทางพระองค์และผู้นำบุตรหลายคนเข้าสู่ความรุ่งโรจน์
จะทำให้ผู้ก่อตั้งความรอดของพวกเขาสมบูรณ์ผ่านความทุกข์ทรมาน
ฮีบรู 2:2–10
8 พฤศจิกายน,บรรดาทูตสวรรค์ชั้นสูง

จดหมายถึงชาวฮีบรู,เริ่มต้นที่ 306

พี่น้องทั้งหลาย
ทั้งผู้ทรงชำระให้บริสุทธิ์และผู้กำลังถูกชำระให้บริสุทธิ์ ล้วนมาจากผู้เดียวทั้งสิ้น ดังนั้นพระองค์จึงไม่ทรงละอายที่จะเรียกพวกเขาว่าพี่น้องโดยตรัสว่า:
‘ข้าพเจ้าจะประกาศพระนามของพระองค์แก่พี่น้องของข้าพเจ้า; ในท่ามกลางชุมนุมชนข้าพเจ้าจะร้องเพลงสรรเสริญพระองค์’ และอีกครั้ง: ‘ข้าพเจ้าจะวางใจในพระองค์’ และอีกครั้ง: ‘ดูเถิดข้าพเจ้าและบุตรทั้งหลายที่พระเจ้าได้ประทานแก่ข้าพเจ้า’
และเนื่องจากบุตรทั้งหลายมีส่วนร่วมในเนื้อหนังและเลือด พระองค์เองก็ทรงมีส่วนร่วมในสิ่งเดียวกันนั้นด้วยเพื่อว่าโดยทางความตายพระองค์จะทรงริบอำนาจจากผู้ถืออำนาจความตาย— นั่นคือมาร—
และทรงปลดปล่อยผู้ที่ทั้งชีวิตต้องอยู่ภายใต้ความเป็นทาสเพราะความกลัวความตาย
เพราะพระองค์ไม่ได้มาเพื่อช่วยทูตสวรรค์
แต่เพื่อช่วยเชื้อสายของอับราฮัม ดังนั้นพระองค์จึงต้องทรงเป็นเหมือนพี่น้องของพระองค์ในทุกด้าน
เพื่อจะได้เป็นมหาปุโรหิตผู้เมตตาและสัตย์ซื่อต่อพระเจ้า เพื่อทำการชดใช้บาปของประชาชนเพราะพระองค์เองได้ทรงทนทุกข์เมื่อถูกทดลอง
พระองค์จึงสามารถช่วยผู้ที่กำลังถูกทดลองได้
ฮีบรู 2:11–18
26 ธันวาคม,วันฉลองพระมารดาของพระเจ้า
25 มีนาคม,วันประกาศข่าวดีของพระมารดาอันศักดิ์สิทธิ์ที่สุดของพระเจ้า
วันศุกร์ศักดิ์สิทธิ์ เวลา 6 ชั่วโมง
พิธีอวยพรน้ำแบบเล็ก

241

จดหมายถึงชาวฮีบรู,เริ่มต้นที่ 307

พี่น้องที่ศักดิ์สิทธิ์ ผู้ร่วมในคำเรียกจากสวรรค์
จงพิจารณาถึงผู้ส่งสารและมหาปุโรหิตแห่งความเชื่อของเรา คือพระเยซูคริสต์ผู้ซึ่งซื่อสัตย์ต่อผู้ทรงแต่งตั้งพระองค์
เช่นเดียวกับที่โมเสสซื่อสัตย์ในทั้งบ้านของพระองค์
เพราะพระองค์ทรงสมควรได้รับพระเกียรติยศยิ่งใหญ่กว่าโมเสส
เช่นเดียวกับผู้สร้างบ้านย่อมมีเกียรติยศยิ่งกว่าตัวบ้านเอง เพราะบ้านทุกหลังย่อมมีผู้สร้างแต่ผู้สร้างทุกสิ่งคือพระเจ้า
ฮีบรู 3:1–4
ในพิธีอุทิศพระวิหาร

จดหมายถึงชาวฮีบรู,เริ่มต้นที่ 308

พี่น้องทั้งหลาย
โมเสสเป็นผู้ซื่อสัตย์ในทุกสิ่งภายในบ้านของพระเจ้าในฐานะผู้รับใช้ เพื่อเป็นพยานถึงสิ่งที่จะต้องประกาศ; แต่พระคริสต์ทรงเป็นพระบุตรภายในบ้านของพระองค์;
และบ้านของพระองค์คือเรา
หากเราเพียงยึดมั่นในความมั่นใจและความหวังที่เราโอ้อวดไว้จนถึงที่สุด
เพราะอย่างที่พระวิญญาณบริสุทธิ์ตรัสว่า ‘ดังนั้นบัดนี้ เมื่อท่านได้ยินเสียงของพระองค์อย่าทำให้ใจท่านแข็งกระด้างเหมือนในวันที่มีการบ่นท้อในวันที่มีการทดลองในถิ่นทุรกันดาร
ที่บรรพบุรุษของท่านได้ทดลองเรา ทดสอบเราและเห็นการงานของเราเป็นเวลาสี่สิบปี’ ดังนั้นข้าจึงโกรธต่อรุ่นนั้นและกล่าวว่า:

‘พวกเขาหลงทางในใจเสมอ; พวกเขาไม่รู้จักทางของข้า’;
ดังนั้น
ข้าจึงสาบานในความโกรธของข้าว่าพวกเขาจะไม่เข้าสู่ความสงบสุขของข้า แล้วพระองค์โกรธต่อใครเป็นเวลาสี่สิบปี? ไม่ใช่หรือที่พระองค์ทรงโกรธต่อผู้ที่ทำบาปซึ่งกระดูกของพวกเขาได้ร่วงหล่นในถิ่นทุรกันดาร?
แล้วพระองค์ทรงสาบานกับใครว่าพวกเขาจะไม่ได้เข้าสู่ที่พักผ่อนของพระองค์ หากไม่ใช่กับผู้ที่ดื้อรั้น? ดังนั้น
เราจึงเห็นว่าพวกเขาไม่สามารถเข้าสู่ที่พักผ่อนได้เพราะความไม่เชื่อของพวกเขา
ฮีบรู 3:5–11; 17–19
วันจันทร์ของสัปดาห์ที่ 29

จดหมายถึงชาวฮีบรู,เริ่มต้นที่ 309

พี่น้องทั้งหลาย
จงระวังอย่าให้ใครในพวกท่านมีใจที่หลอกลวงและไม่ซื่อสัตย์ เกรงว่าท่านจะหันหลังให้พระเจ้าผู้ทรงพระชนม์อยู่แต่จงเตือนกันและกันทุกวัน ขณะที่ยังเรียกว่า ‘วันนี้’ เพื่อไม่ให้ใครในพวกท่านถูกทำให้ใจแข็งกระด้างด้วยความหลอกลวงของบาป

242

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

ามตาย และพระองค์ได้รับการฟังเพราะความเคารพของพระองค์; แม้พระองค์จะเป็นพระบุตร แต่ผ่านความทุกข์ทรมานพระองค์ได้เรียนรู้ความเชื่อฟัง;
และเมื่อพระองค์ได้รับการทำให้สมบูรณ์แล้ว
พระองค์จึงกลายเป็นแหล่งที่มาของความรอดนิรันดร์สำหรับทุกคนที่เชื่อฟังพระองค์
โดยได้รับการแต่งตั้งจากพระเจ้าให้เป็นมหาปุโรหิตตามแบบฉบับของเมลคีเซเดค
ฮีบรู 5:4–10
ถึงผู้เชื่อ

จดหมายถึงชาวฮีบรู,เริ่มต้นที่ 312

พี่น้องทั้งหลาย
เราควรพูดอย่างละเอียดเกี่ยวกับตำแหน่งปุโรหิตของพระคริสต์ แต่การอธิบายนั้นยากเพราะท่านทั้งหลายได้กลายเป็นผู้ที่ไม่สามารถรับฟังได้อีกแล้ว เนื่องจากเมื่อพิจารณาจากเวลาที่ผ่านไปแล้วท่านทั้งหลายควรจะเป็นครูได้แล้ว
แต่ท่านกลับต้องได้รับการสอนซ้ำเกี่ยวกับหลักการพื้นฐานที่สุดของพระวจนะของพระเจ้า และท่านต้องการนมไม่ใช่ของแข็ง ผู้ใดที่ยังกินนมอยู่

ย่อมยังไม่คุ้นเคยกับคำ真理 เพราะเขายังเป็นทารก
แต่อาหารแข็งนั้นเป็นของผู้ที่โตแล้ว
ซึ่งประสาทของเขาได้รับการฝึกฝนจนสามารถแยกแยะระหว่างความดีและความชั่วได้ ดังนั้นเมื่อเราได้ทิ้งคำสอนขั้นพื้นฐานของพระคริสต์ไว้เบื้องหลังแล้ว ขอให้เราเดินหน้าสู่ความสมบูรณ์และอย่าได้วางรากฐานใหม่ของการกลับใจจากกิจการที่ตายแล้ว ความเชื่อในพระเจ้า คำสอนเกี่ยวกับการบัพติศมาการวางมือ การฟื้นคืนชีพของผู้ตายและการพิพากษาที่จะมาถึง และเราจะทำเช่นนี้หากพระเจ้าทรงประสงค์ เพราะเป็นไปไม่ได้— เมื่อผู้คนได้รับการเปิดเผยแล้ว
ได้ลิ้มรสของประทานจากสวรรค์
ได้มีส่วนร่วมในพระวิญญาณบริสุทธิ์
ได้ลิ้มรสพระวจนะอันดีของพระเจ้าและฤทธิ์อำนาจแห่งยุคที่จะมาถึง แล้วกลับละทิ้งไป— ที่จะฟื้นฟูพวกเขาให้กลับคืนสู่ความเชื่อผ่านการกลับใจใหม่
เมื่อพวกเขากำลังตรึงพระบุตรของพระเจ้าไว้บนไม้กางเขนในใจตนเองอีกครั้ง และทำให้พระองค์ถูกดูหมิ่นดินที่รับฝนที่ตกลงมาบ่อยครั้ง
และให้หญ้าที่เป็นประโยชน์แก่ผู้ที่เพาะปลูกมันจะได้รับพรจากพระเจ้า;
แต่ดินที่ให้หนามและต้นหนามนั้นไม่มีค่า
และใกล้จะถูกสาปแช่ง ซึ่งในที่สุดจะถูกเผา
ฮีบรู 5:11–6:8
วันพุธของสัปดาห์ที่ 29

245

จดหมายถึงชาวฮีบรู,เริ่มต้นที่ 313

พี่น้องที่รัก
เราหวังว่าท่านทั้งหลายจะอยู่ในสุขภาพที่ดีและยึดมั่นในความรอดของท่าน แม้เราจะพูดเช่นนี้ก็ตามเพราะพระเจ้าไม่ทรงเป็นธรรมที่ไม่ทรงจดจำงานของท่านและความพยายามด้วยความรักที่ท่านได้แสดงออกในพระนามของพระองค์
โดยได้ปรนนิบัติและยังคงปรนนิบัติผู้ศักดิ์สิทธิ์อยู่เสมอ ดังนั้น เราจึงขอวิงวอนท่านทุกคนเพื่อความมั่นใจอย่างสมบูรณ์ในความหวังของท่าน
ให้แสดงความกระตือรือร้นเช่นนี้จนถึงที่สุด
เพื่อท่านจะไม่กลายเป็นคนเกียจคร้าน
แต่จะได้เลียนแบบผู้ที่โดยความเชื่อและความอดทน
ได้รับมรดกแห่งคำสัญญา
ฮีบรู 6:9–12
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 4 ของช่วงมหาพรต

จดหมายถึงชาวฮีบรู,เริ่มต้นที่ 314

พี่น้องทั้งหลาย
เมื่อพระเจ้าทรงให้คำสัญญาแก่อับราฮัม
เนื่องจากพระองค์ไม่มีผู้ใดที่ยิ่งใหญ่กว่าที่จะทรงสาบานด้วย พระองค์จึงทรงสาบานด้วยพระองค์เองว่า ‘แน่แท้เราจะอวยพรท่าน และแน่แท้ เราจะเพิ่มพูนท่าน’ และด้วยเหตุนี้
อับราฮัมจึงได้รับสิ่งที่ทรงสัญญาไว้ด้วยความอดทน
ผู้คนมักสาบานด้วยอำนาจที่สูงกว่า และคำสาบานซึ่งทำหน้าที่เป็นการยืนยัน
จะยุติข้อพิพาททุกอย่างระหว่างพวกเขา ดังนั้น พระเจ้าซึ่งประสงค์จะแสดงให้ผู้รับมรดกแห่งคำสัญญาเห็นอย่างชัดเจนยิ่งขึ้นถึงความไม่เปลี่ยนแปลงในพระประสงค์ของพระองค์ จึงใช้คำสาบานเป็นเครื่องมือเพื่อให้ผ่านทางสองสิ่งที่ไม่เปลี่ยนแปลง— ซึ่งพระเจ้าไม่อาจตรัสเท็จได้—
เราผู้ได้ยึดมั่นในความหวังที่ตั้งไว้เบื้องหน้าเราจะมีความมั่นใจที่มั่นคง—
ความหวังนี้เปรียบเสมือนสมอที่ปลอดภัยและมั่นคงสำหรับจิตวิญญาณ
ซึ่งยื่นเข้าไปในสถานศักดิ์สิทธิ์ภายในหลังม่าน
ที่พระเยซูได้เข้าไปแทนเราในฐานะผู้นำทางของเรา
โดยทรงเป็นมหาปุโรหิตตลอดไปตามแบบอย่างของเมลคีเซเดค
ฮีบรู 6:13–20
สัปดาห์ที่ 4 ของช่วงมหาพรต
ผู้เผยพระวจนะ

จดหมายถึงชาวฮีบรู,เริ่มต้นที่ 315

พี่น้องทั้งหลาย เมลคีเซเดค กษัตริย์แห่งซาเลม
และปุโรหิตของพระเจ้าผู้สูงสุด
ผู้ที่ได้พบอับราฮัมและอวยพรเขาเมื่อเขากลับมาหลังจากชนะกษัตริย์ทั้งหลาย
ซึ่งอับราฮัมได้ถวายส่วนสิบของทุกสิ่งให้เขา – ก่อนอื่น,

246

ตามความหมายของชื่อท่าน – กษัตริย์แห่งความชอบธรรม – และจากนั้นยังเป็นกษัตริย์แห่งซาเลม คือกษัตริย์แห่งสันติภาพ ไม่มีบิดา ไม่มีมารดาไม่มีลำดับวงศ์วาน ไม่มีวันเริ่มต้นของชีวิตและไม่มีวันสิ้นสุดของชีวิต
เปรียบเสมือนพระบุตรของพระเจ้า
และยังคงเป็นปุโรหิตตลอดไป
ดูเถิดว่าท่านผู้นี้ยิ่งใหญ่เพียงใด จนกระทั่งอับราฮัมผู้เป็นบรรพบุรุษ
ยังถวายส่วนสิบจากของที่ปล้นได้ที่ดีที่สุดให้แก่ท่านผู้ที่ได้รับตำแหน่งปุโรหิตจากลูกหลานของเลวี
ถูกบัญชาให้เก็บสิบส่วนจากประชาชนตามกฎหมาย — นั่นคือจากพี่น้องของตนเอง — แม้ว่าพวกเขาเองก็เป็นลูกหลานของอับราฮัม แต่บุคคลนี้ซึ่งไม่ได้มาจากเชื้อสายของพวกเขา
ได้รับสิบส่วนจากอับราฮัม และอวยพรผู้ที่ได้รับคำสัญญาฮีบรู 7:1–6
วันพฤหัสบดีของสัปดาห์ที่ 29

จดหมายถึงชาวฮีบรู,เริ่มต้นที่ 316

พี่น้องทั้งหลาย ไม่มีข้อโต้แย้งใดเลยว่า
ผู้ที่ต่ำกว่าย่อมได้รับพรจากผู้ที่สูงกว่า ที่นี่มนุษย์ผู้เป็นมรรตัยรับสิบส่วน แต่ที่นั่นผู้ที่ให้การเป็นพยานว่าพระองค์ทรงมีชีวิตอยู่
และกล่าวได้ว่า เลวีเอง ผู้รับสิบส่วนนั้นได้ถวายสิบส่วนผ่านทางอับราฮัม
เพราะเขายังอยู่ในครรภ์ของบิดาเมื่อเมลคีเซเดคพบเขา
บัดนี้ หากความสมบูรณ์จะบรรลุได้ผ่านทางพระสงฆ์เลวี — เพราะกฎหมายของประชาชนผูกพันกับพระสงฆ์นั้น — แล้วจะมีความจำเป็นอะไรอีกที่จะมีพระสงฆ์อีกองค์หนึ่งเกิดขึ้นในลำดับของเมลคีเซเดคแทนที่จะได้รับการตั้งชื่อตามลำดับของอาโรน?
เพราะเมื่อมีการเปลี่ยนแปลงในพระสงฆ์
ก็ต้องมีการเปลี่ยนแปลงในกฎหมายด้วย
เพราะผู้ที่ถูกกล่าวถึงนี้มาจากเผ่าที่ต่างออกไป
ซึ่งไม่เคยมีผู้ใดจากเผ่านั้นเข้าใกล้แท่นบูชาเลย
เพราะเป็นที่รู้กันดีว่าพระผู้เป็นเจ้าของเราทรงมาจากเผ่ายูดาห์
ซึ่งโมเสสไม่ได้กล่าวถึงเรื่องตำแหน่งปุโรหิตของเผ่านี้เลย และสิ่งนี้ยิ่งชัดเจนยิ่งขึ้นจากความจริงว่าในแบบอย่างของเมลคีเซเดค มีปุโรหิตอีกผู้หนึ่งเกิดขึ้นซึ่งไม่ใช่ปุโรหิตตามกฎหมายของคำสั่งทางเนื้อหนัง
แต่ตามฤทธิ์อำนาจของชีวิตที่ไม่สามารถถูกทำลายได้เพราะมีคำพยานว่า: ‘ท่านเป็นปุโรหิตตลอดไปตามแบบอย่างของเมลคีเซเดค’

ฮีบรู 7:7–17
2 กุมภาพันธ์,วันเทียน

จดหมายถึงชาวฮีบรู,เริ่มต้นที่ 317

พี่น้องทั้งหลาย
การยกเลิกบัญญัติเดิมนั้นเป็นเพราะความอ่อนแอและความไ

247

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

พระองค์ก็คงไม่ได้เป็นปุโรหิตเลย
เพราะที่นี่มีปุโรหิตที่ตามธรรมบัญญัติถวายเครื่องบูชาและเครื่องสังเวย ซึ่งเป็นการจำลองและเงาของสิ่งต่างๆในสวรรค์
ดังที่พระเจ้าตรัสกับโมเสสเมื่อเขากำลังจะเริ่มสร้างพลับพลาว่า: ‘ดูเถิด’ พระองค์ตรัส ‘จงทำทุกสิ่งตามแบบที่แสดงแก่เจ้าบนภูเขา’
แต่พระมหาปุโรหิตนี้ได้รับหน้าที่รับใช้ที่ยิ่งใหญ่กว่ามาก
เพราะพระองค์เป็นผู้กลางที่ดีกว่าของพันธสัญญาที่ก่อตั้งขึ้นบนคำสัญญาที่ดีกว่า
ฮีบรู 8:3–6
ถึงผู้เชื่อ

จดหมายถึงชาวฮีบรู,เริ่มต้นที่ 319

พี่น้องทั้งหลาย หากพันธสัญญาแรกนั้นไม่มีข้อบกพร่อง
ก็ไม่จำเป็นต้องหาสถานที่สำหรับพันธสัญญาอื่นแต่ผู้เผยพระวจนะได้ตักเตือนพวกเขาว่า: ‘ดูเถิดวันเหล่านั้นกำลังมา’ พระเจ้าตรัส ‘เมื่อนั้นเราจะทำพันธสัญญาใหม่กับบ้านอิสราเอลและบ้านยูดาห์
ไม่เหมือนพันธสัญญาที่เราทำกับบรรพบุรุษของพวกเขาในวันที่เราจับมือพวกเขาเพื่อนำพวกเขาออกจากแผ่นดินอียิปต์ เพราะพวกเขาไม่รักษาความซื่อสัตย์ต่อพันธสัญญาของเราและเราจึงหันหน้าหนีจากพวกเขา’ พระเจ้าตรัส ‘นี่คือพันธสัญญาที่ข้าจะตั้งกับวงศ์วานอิสราเอลหลังจากวันเหล่านั้น’ พระเจ้าตรัสว่า ‘ข้าจะวางบทบัญญัติของข้าไว้ในจิตใจของพวกเขาและเขียนมันลงบนหัวใจของพวกเขา;
และข้าจะเป็นพระเจ้าของพวกเขา
และพวกเขาจะเป็นประชากรของข้า
และจะไม่มีใครต้องสอนเพื่อนบ้านหรือพี่น้องของตนอีก

โดยกล่าวว่า ‘จงรู้จักพระเจ้า’; เพราะพวกเขาทุกคนจะรู้จักเรา
ตั้งแต่ผู้น้อยที่สุดจนถึงผู้ใหญ่ที่สุด
เพราะเราจะแสดงความเมตตาต่อความผิดบาปของพวกเขา
และจะไม่ระลึกถึงบาปและกิจการอันผิดกฎหมายของพวกเขาอีกต่อไป โดยการเรียกมันว่า ‘ใหม่’ พระองค์ได้แสดงให้เห็นว่าสัญญาเดิมนั้นเก่าแล้ว;
และสิ่งที่กำลังแก่ตัวและล้าสมัยนั้น
ก็ใกล้จะสูญสิ้นไป
ฮีบรู 8:7–13
วันจันทร์ของสัปดาห์ที่ 30

จดหมายถึงชาวฮีบรู,เริ่มต้นที่ 320

พี่น้องทั้งหลาย
พันธสัญญาแรกมีข้อกำหนดเกี่ยวกับการนมัสการและสถานศักดิ์สิทธิ์บนโลกนี้ เพราะมีพลับพลาแรกที่ถูกตั้งขึ้นซึ่งภายในมีเชิงเทียน โต๊ะ และขนมปังถวายและสถานที่นั้นเรียกว่า“สถานศักดิ์สิทธิ์”อย่างไรก็ตามด้านหลังม่านที่สอง มีเต็นท์ที่เรียกว่า “ที่บริสุทธิ์ที่สุด”

249

ซึ่งภายในมีเครื่องเผาเครื่องหอมทอง
และหีบพันธสัญญาที่ปิดทองทั้งสี่ด้าน
ภายในหีบนั้นมีโถทองที่บรรจุมานนา
ไม้เท้าของอาโรนที่ออกดอก และแผ่นศิลาพันธสัญญา; และเหนือหีบนั้นมีเครูบแห่งพระสิริที่ปกคลุมเหนือที่ลบล้างบาป;
เรื่องที่ในขณะนี้ไม่จำเป็นต้องกล่าวถึงอย่างละเอียด
ด้วยการจัดวางเช่นนี้
นักบวชจะเข้าสู่พลับพลาแรกเสมอเพื่อประกอบพิธีกรรมทางศาสนา
ส่วนพลับพลาที่สองจะมีเพียงมหาปุโรหิตเท่านั้นที่เข้าไปได้ปีละครั้ง และต้องนำเลือดไปด้วยซึ่งเขาถวายเพื่อตนเองและเพื่อบาปจากความไม่รู้ของประชาชน
หนังสือฮีบรู 9:1–7
21 พฤศจิกายน,วันถวายพระแม่พระเจ้าผู้ศักดิ์สิทธิ์ที่สุด

จดหมายถึงชาวฮีบรู,เริ่มต้นที่321A

พี่น้องทั้งหลาย
พระวิญญาณบริสุทธิ์ทรงแสดงให้เห็นว่า
ทางเข้าสู่สถานศักดิ์สิทธิ์ยังไม่เปิดออก
ในขณะที่พลับพลาเดิมยังคงตั้งอยู่
มันเป็นแบบจำลองของยุคปัจจุบัน
ซึ่งมีการถวายของถวายและเครื่องบูชาที่ไม่สามารถทำให้จิตสำนึกของผู้บูชาสมบูรณ์ได้ และสิ่งเหล่านั้นพร้อมทั้งอาหารและเครื่องดื่ม
ตลอดจนการชำระล้างและพิธีกรรมต่าง ๆที่เกี่ยวข้องกับเนื้อหนัง
ได้ถูกกำหนดไว้เพียงจนถึงเวลาของการปฏิรูปเท่านั้น
ดังนั้น พระองค์จึงเป็นผู้กลางของพันธสัญญาใหม่เพื่อว่า ผ่านทางความตายของพระองค์— ซึ่งเป็นการชดเชยความผิดที่กระทำขึ้นภายใต้พันธสัญญาแรก—
ผู้ที่ได้รับการเรียกให้รับมรดกนิรันดร์จะได้รับสิ่งที่ได้สัญญาไว้ เพราะเมื่อมีพินัยกรรมความตายของผู้ทำพินัยกรรมต้องตามมา;
เพราะพินัยกรรมจะมีผลบังคับใช้ก็ต่อเมื่อผู้ทำพินัยกรรมได้เสียชีวิตแล้วเท่านั้น:
มันไม่มีผลบังคับใช้ในขณะที่ผู้ทำพินัยกรรมยังมีชีวิตอยู่
นั่นคือเหตุผลที่พันธสัญญาแรกไม่สามารถได้รับการยืนยันได้โดยไม่มีเลือด เพราะโมเสสหลังจากที่ได้ประกาศพระบัญญัติทั้งหมดของกฎหมายต่อหน้าประชาชนทั้งปวงแล้ว ได้นำเลือดของลูกวัวและลูกแพะพร้อมด้วยน้ำ ขนแกะสีแดง และต้นฮิสซอปมาพรมทั้งหนังสือนั้นเองและประชาชนทั้งปวงพร้อมกล่าวว่า:
‘นี่คือเลือดของพันธสัญญาที่พระเจ้าได้บัญชาให้ท่าน’
เขายังพรมเลือดนั้นลงบนพลับพลาและเครื่องใช้ทั้งหมดที่ใช้ในการนมัสการด้วย แท้จริงแล้ว ตามธรรมบัญญัติ

250

แทบทุกสิ่งต้องได้รับการชำระให้บริสุทธิ์ด้วยเลือด
และหากไม่มีการหลั่งเลือด ก็ไม่มีการอภัยบาป ดังนั้นแบบจำลองของสิ่งต่างๆ
ในสวรรค์จึงต้องได้รับการชำระให้บริสุทธิ์ด้วยวิธีเหล่านี้ ส่วนสิ่งต่างๆในสวรรค์เองนั้นได้รับการชำระให้บริสุทธิ์ด้วยการถวายเครื่องบูชาที่ดีกว่า
ฮีบรู 9:8–10; 15–23
วันอังคารของสัปดาห์ที่ 30

จดหมายถึงชาวฮีบรู,เริ่มต้นที่321B

พี่น้องทั้งหลาย พระคริสต์
ผู้เป็นมหาปุโรหิตแห่งสิ่งดีที่จะมาถึง
ได้เสด็จผ่านพลับพลาที่ใหญ่กว่าและสมบูรณ์กว่าซึ่งไม่ได้สร้างด้วยมือมนุษย์—นั่นคือไม่ได้มาจากสิ่งสร้างนี้—
และไม่ได้ด้วยเลือดของแพะและลูกวัว
แต่ด้วยพระโลหิตของพระองค์เอง
ได้เสด็จเข้าสู่สถานศักดิ์สิทธิ์เพียงครั้งเดียวตลอดไป และทรงได้การไถ่บาปนิรันดร์เพราะหากเลือดของวัวและแพะ และเถ้าของวัวสาวเมื่อถูกพรมลง
สามารถทำให้ผู้ที่ถูกทำให้ไม่บริสุทธิ์เป็นบริสุทธิ์
เพื่อให้ร่างกายของพวกเขาได้รับการชำระล้างได้
แล้วเลือดของพระคริสต์ ผู้ซึ่งโดยพระวิญญาณบริสุทธิ์ได้ถวายพระองค์เองที่ปราศจากตำหนิแด่พระเจ้า
จะยิ่งสามารถชำระจิตสำนึกของเราให้พ้นจากกิจการที่ตายแล้วได้มากเพียงใด
เพื่อที่เราจะได้ปรนนิบัติพระเจ้าผู้ทรงพระชนม์และทรงความจริง
ฮีบรู 9:11–14
สัปดาห์ที่ 5 ของช่วงมหาพรต

จดหมายถึงชาวฮีบรู,เริ่มต้นที่ 322

พี่น้องทั้งหลาย
พระคริสต์ไม่ได้เข้าสู่สถานศักดิ์สิทธิ์ที่สร้างด้วยมือมนุษย์
ซึ่งเป็นเพียงแบบจำลองของสถานศักดิ์สิทธิ์ที่แท้จริง
แต่เข้าสู่สวรรค์เองเพื่อปรากฏตัวแทนเราต่อหน้าพระเจ้าในบัดนี้;
และพระองค์ก็ไม่ได้ถวายพระองค์เองซ้ำแล้วซ้ำเล่า
เหมือนมหาปุโรหิตที่เข้าสู่สถานศักดิ์สิทธิ์ปีแล้วปีเล่าด้วยเลือดของผู้อื่น; เพราะหากเป็นเช่นนั้นพระองค์จะต้องทนทุกข์ซ้ำแล้วซ้ำเล่าตั้งแต่การสร้างโลก; แต่พระองค์ได้ปรากฏตัวเพียงครั้งเดียว ณ ปลายยุคสมัยเพื่อกำจัดบาปด้วยการถวายบูชาของพระองค์
เช่นเดียวกับที่มนุษย์ถูกกำหนดให้ตายเพียงครั้งเดียว
และหลังจากนั้นคือการพิพากษา ดังนั้น พระคริสต์ซึ่งได้ถวายพระองค์เองเพียงครั้งเดียวเพื่อแบกรับบาปของหลายคน จะปรากฏตัวเป็นครั้งที่สอง —

251

ไม่ใช่เพื่อจัดการกับบาป
แต่เพื่อช่วยผู้ที่รอคอยพระองค์อย่างกระตือรือร้น
ฮีบรู 9:24–28
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 5 ในเทศกาลมหาวิกฤต

จดหมายถึงชาวฮีบรู,เริ่มต้นที่ 323

พี่น้องทั้งหลาย พระบัญญัติมีเงาของสิ่งดีที่จะมาถึง
แต่ไม่ใช่ภาพที่แท้จริงของสิ่งเหล่านั้นเอง
จึงไม่อาจทำให้ผู้ที่เข้าใกล้พระองค์เป็นคนสมบูรณ์ได้ด้วยการถวายเครื่องบูชาแบบเดิมซ้ำแล้วซ้ำเล่าทุกปี
มิฉะนั้น การถวายเครื่องบูชาเหล่านั้นก็คงจะหยุดลงแล้วเพราะผู้ที่ถวายเครื่องบูชา
เมื่อได้รับการชำระให้บริสุทธิ์ครั้งเดียวตลอดไป
ก็จะไม่มีความรู้สึกถึงบาปอีกต่อไป
แต่การถวายเครื่องบูชาเหล่านี้กลับเป็นการเตือนให้ระลึกถึงบาปทุกปี
เพราะเลือดของวัวและแพะไม่อาจลบล้างบาปได้ ดังนั้นเมื่อพระคริสต์เสด็จมาสู่โลก พระองค์จึงตรัสว่า: ‘ท่านไม่ทรงปรารถนาเครื่องบูชาและเครื่องถวาย
แต่ท่านได้ทรงจัดเตรียมร่างกายไว้สำหรับเรา
‘เครื่องเผาบูชาและเครื่องบูชาไถ่บาปไม่เป็นที่พอพระทัยของพระองค์’ แล้วข้าพเจ้าจึงกล่าวว่า: ‘ข้าพเจ้าอยู่ที่นี่— ดังที่เขียนไว้เกี่ยวกับข้าพเจ้าตั้งแต่ต้นหนังสือ—
เพื่อทำตามพระประสงค์ของพระองค์ โอ พระเจ้า’ หลังจากที่กล่าวไว้ก่อนว่า
‘ท่านไม่ปรารถนาหรือยินดีในเครื่องบูชา เครื่องถวายเครื่องเผาบูชา หรือเครื่องบูชาไถ่บาป — ซึ่งถวายตามธรรมบัญญัติ’ แล้ว พระองค์ก็เพิ่มเติมว่า ‘ดูเถิด ข้าพเจ้ามาเพื่อทำตามพระประสงค์ของพระองค์พระเจ้า’ พระองค์ทรงยกเลิกสิ่งเดิมเพื่อสถาปนาสิ่งใหม่ด้วยพระประสงค์นี้เอง
เราจึงได้รับการชำระให้บริสุทธิ์ผ่านการถวายตัวครั้งเดียวของพระเยซูคริสต์ ทุกวันพระปุโรหิตยืนปฏิบัติหน้าที่ถวายเครื่องบูชาแบบเดิมซ้ำแล้วซ้ำเล่า
ซึ่งเครื่องบูชาเหล่านั้นไม่อาจลบล้างบาปได้
แต่พระองค์
หลังจากที่ได้ถวายเครื่องบูชาเพียงครั้งเดียวเพื่อไถ่บาปแล้ว
ก็ได้ประทับนั่งอยู่ทางขวาของพระเจ้าเป็นนิรันดร์
และรอคอยตั้งแต่นั้นเป็นต้นมา
จนกว่าศัตรูของพระองค์จะถูกทำให้เป็นแท่นวางพระบาทของพระองค์ เพราะด้วยการถวายเครื่องบูชาเพียงครั้งเดียวพระองค์ได้ทำให้ผู้ที่ควรได้รับการชำระให้บริสุทธิ์นั้น สมบูรณ์แบบเป็นนิรันดร์พระวิญญาณบริสุทธิ์ก็ทรงเป็นพยานในเรื่องนี้ด้วยเพราะมีคำกล่าวว่า:
‘นี่คือพันธสัญญาที่ข้าจะตั้งกับพวกเขาหลังจากวันเหล่านั้นแล้ว พระเจ้าตรัสว่า:

252

จดหมายถึงชาวฮีบรู

ข้าจะวางบทบัญญัติของข้าไว้ในใจพวกเขาและจะเขียนไว้ในจิตใจของพวกเขา;
และข้าจะไม่ระลึกถึงบาปและการกระทำผิดกฎหมายของพวกเขาอีกต่อไป’ ดังนั้น ที่ใดมีการอภัยบาปที่นั่นก็ไม่มีเครื่องบูชาสำหรับบาปนั้นอีกต่อไป
ฮีบรู 10:1–18
วันพุธของสัปดาห์ที่ 30

จดหมายถึงชาวฮีบรู,เริ่มต้นที่ 324

พี่น้องทั้งหลาย
เนื่องจากเรามีความมั่นใจที่จะเข้าสู่สถานศักดิ์สิทธิ์โดยพระโลหิตของพระเยซูคริสต์
ผ่านทางใหม่และทางที่มีชีวิต
ซึ่งพระองค์ได้เปิดไว้ให้เราผ่านม่าน
คือเนื้อหนังของพระองค์
และเนื่องจากเรามีมหาปุโรหิตผู้ยิ่งใหญ่เหนือบ้านของพระเจ้า ขอให้เราเข้าใกล้ด้วยใจที่จริงใจด้วยความมั่นใจในความเชื่ออย่างเต็มที่
โดยให้ใจของเราถูกพรมให้สะอาดจากมโนธรรมที่ชั่วร้ายและร่างกายของเราถูกชำระด้วยน้ำที่บริสุทธิ์;
ขอให้เราถือมั่นในคำสารภาพความหวังของเราโดยไม่หวั่นไหว เพราะผู้ทรงสัญญาเป็นผู้สัตย์ซื่อขอให้เราพิจารณาซึ่งกันและกัน
และให้กำลังใจกันในการรักและการกระทำที่ดี
อย่าละเลยการมาชุมนุมกัน ดังที่บางคนมีนิสัยทำแต่จงให้กำลังใจกันและกัน
ยิ่งเมื่อเห็นวันนั้นใกล้เข้ามาแล้ว
ยิ่งต้องทำเช่นนั้นมากขึ้น
เพราะหากเราได้รับรู้ความจริงแล้ว แต่ยังทำบาปโดยเจตนาก็ไม่มีการถวายบูชาเพื่อไถ่บาปอีกต่อไป
แต่มีแต่ความคาดหวังที่น่าสะพรึงกลัวต่อการพิพากษา
และความโกรธเกรี้ยวของไฟที่พร้อมจะเผาผลาญผู้ต่อต้าน
หากผู้ใดที่ปฏิเสธกฎหมายของโมเสสถูกประหารชีวิตโดยไม่มีเมตตาตามคำให้การของพยานสองหรือสามคน
แล้วท่านคิดว่าการลงโทษที่รุนแรงกว่านั้นจะรอคอยผู้ที่เหยียบย่ำพระบุตรของพระเจ้า
ไม่ถือว่าพระโลหิตแห่งพันธสัญญาที่พวกเขาได้รับการชำระให้บริสุทธิ์นั้นเป็นสิ่งศักดิ์สิทธิ์
และดูหมิ่นพระวิญญาณแห่งพระคุณ จะรุนแรงเพียงใด? เรารู้จักผู้ที่ตรัสว่า: ‘การแก้แค้นเป็นของข้า; ข้าจะตอบแทน,’ พระเจ้าตรัส และอีกครั้ง: ‘พระเจ้าจะพิพากษาประชากรของพระองค์’
การตกอยู่ในมือของพระเจ้าผู้ทรงพระชนม์อยู่นั้นเป็นเรื่องที่น่าสะพรึงกลัวอย่างยิ่ง!

ฮีบรู 10:19–31
วันศุกร์ศักดิ์สิทธิ์,ในชั่วโมงที่เก้า

จดหมายถึงชาวฮีบรู,เริ่มต้นที่ 325

พี่น้องทั้งหลาย จงระลึกถึงวันเวลาที่ผ่านมา
เมื่อท่านทั้งหลายได้รับการเปิดเผยแล้ว
ท่านทั้งหลายได้ทนทุกข์ทรมานอย่างหนัก

253

ด้วยความเชื่อ โนอาห์ซึ่งได้รับคำเตือนเกี่ยวกับสิ่งที่ยังไม่เห็น
ได้เตรียมเรือด้วยความเคารพเพื่อความรอดของครอบครัวเขา; ด้วยวิธีนี้ เขาได้พิพากษาโลกและกลายเป็นผู้รับมรดกแห่งความชอบธรรมด้วยความเชื่อ
ฮีบรู 10:35–11:7
วันพฤหัสบดีของสัปดาห์ที่ 30

จดหมายถึงชาวฮีบรู,เริ่มต้นที่ 327

พี่น้องทั้งหลาย ด้วยความเชื่อ
อับราฮัมได้เชื่อฟังคำเรียกให้ไปยังแผ่นดินที่เขาจะได้รับเป็นมรดก และเขาได้ไป
โดยไม่รู้ว่าตนเองจะไปยังที่ใด ด้วยความเชื่อ

แม้แต่ซาราห์เอง (แม้จะเป็นหญิงไม่มีบุตร)
ก็ได้รับฤทธิ์อำนาจให้ตั้งครรภ์
และให้กำเนิดบุตรเมื่ออายุเกินวัยที่จะมีบุตรได้
เพราะเธอรู้ว่าผู้ที่ให้คำสัญญานั้นเป็นผู้สัตย์ซื่อ
และดังนั้น จากชายคนเดียว — ผู้ที่แทบจะตายแล้ว — จึงมีลูกหลานมากมายดั่งดาวบนท้องฟ้า
และนับไม่ถ้วนดั่งทรายบนชายหาด
ทุกคนเหล่านี้ได้ตายไปโดยมีความเชื่อ
โดยยังไม่ได้รับคำสัญญา แต่เมื่อเห็นคำสัญญานั้นจากไกลๆ
พวกเขาก็ชื่นชมยินดีและยอมรับว่าตนเองเป็นผู้แปลกถิ่นและผู้อาศัยชั่วคราวบนโลกนี้;
เพราะผู้ที่พูดเช่นนี้แสดงว่าพวกเขากำลังแสวงหาบ้านเกิดเมืองนอน
และหากพวกเขายังคิดถึงบ้านเกิดเมืองนอนที่พวกเขามาจากนั้น พวกเขาก็คงมีเวลาที่จะกลับไปแต่พวกเขากำลังแสวงหาบ้านเกิดเมืองนอนที่ดีกว่า
คือบ้านเกิดเมืองนอนในสวรรค์ ดังนั้นพระเจ้าจึงไม่ละอายที่จะถูกเรียกว่าพระเจ้าของพวกเขา
เพราะพระองค์ได้เตรียมเมืองไว้สำหรับพวกเขาแล้ว
ฮีบรู 11:8; 11–16
วันศุกร์ของสัปดาห์ที่ 30

จดหมายถึงชาวฮีบรู,เริ่มต้นที่ 328

พี่น้องทั้งหลาย ด้วยความเชื่อ
อับราฮัมได้อาศัยอยู่ในดินแดนที่พระเจ้าทรงสัญญาไว้
เหมือนอยู่ในดินแดนต่างประเทศ
และอาศัยอยู่ในเต็นท์ร่วมกับอิสอัคและยาโคบ
ผู้เป็นผู้รับมรดกร่วมในคำสัญญาเดียวกัน
เพราะเขาได้รอคอยเมืองที่มีรากฐาน
ซึ่งพระเจ้าทรงเป็นผู้ออกแบบและสร้างขึ้น
ด้วยความเชื่อ อับราฮัม เมื่อถูกทดสอบ
ได้ถวายอิสอัคเป็นเครื่องบูชา;
และเมื่อได้รับคำสัญญาแล้ว
เขาได้ถวายบุตรชายคนเดียวของเขา ซึ่งได้กล่าวไว้ว่า ‘ผ่านทางอิสอัค ลูกหลานของท่านจะได้รับการตั้งชื่อ’ เพราะเขาถือว่าพระเจ้าทรงสามารถแม้กระทั่งให้เขาฟื้นคืนจากความตายได้ และเขาก็ได้รับเขาคืนมาด้วย

255

จดหมายถึงชาวฮีบรู

ซึ่งเป็นการแสดงถึงสิ่งที่จะเกิดขึ้นในอนาคต
ด้วยความเชื่อ
อิสอัคมองไปยังอนาคตและอวยพรให้ยาโคบและเอซาว
ด้วยความเชื่อ เมื่อยาโคบใกล้จะสิ้นชีวิตเขาได้อวยพรให้ลูกชายทั้งสองของโยเซฟ
และก้มลงกราบที่หัวไม้เท้าของเขา ด้วยความเชื่อ
เมื่อโยเซฟใกล้จะสิ้นชีวิต
เขาได้กล่าวถึงการอพยพของชนชาติอิสราเอล
และทำพินัยกรรมเกี่ยวกับกระดูกของเขา ด้วยความเชื่อ
โมเสสจึงถูกพ่อแม่ซ่อนไว้เป็นเวลาสามเดือนหลังเกิด
เพราะพวกเขาเห็นว่าเด็กนั้นสวยงาม
และไม่กลัวพระราชกฤษฎีกาของกษัตริย์แล้วข้าพเจ้าจะกล่าวอะไรอีก?
ข้าพเจ้าคงไม่มีเวลาพอที่จะเล่าถึงกิเดโอน บารัก แซมสันและเยฟธาห์ ดาวิด, ซามูเอล และผู้เผยพระวจนะอื่น ๆซึ่งด้วยความเชื่อ พวกเขาได้พิชิตอาณาจักรปฏิบัติความชอบธรรม รับคำสัญญา ปิดปากสิงโตดับพลังของไฟ รอดพ้นจากคมดาบ ได้รับกำลังในความอ่อนแอกลายเป็นผู้กล้าในสงครามทำให้กองทัพต่างชาติต้องล่าถอย; ภรรยาของพวกเขาได้รับสามีที่ตายแล้วกลับคืนสู่ชีวิต;
ส่วนคนอื่นๆ ถูกทรมาน แต่ปฏิเสธที่จะรับการปล่อยตัว
เพื่อจะได้การฟื้นคืนชีพที่ดีกว่า; ส่วนคนอื่นๆอีกกลุ่มต้องทนต่อการเยาะเย้ยและการเฆี่ยนตีรวมถึงการถูกใส่โซ่ตรวนและถูกคุมขัง;
พวกเขาถูกขว้างด้วยหิน ถูกเลื่อยเป็นสองส่วน ถูกทรมานและถูกประหารด้วยดาบ;
พวกเขาเดินเร่ร่อนในหนังแกะและหนังแพะ
ทนทุกข์จากความขาดแคลน ความทุกข์ยากและการถูกปฏิบัติอย่างไม่เป็นธรรม;
ผู้ที่ทั้งโลกนี้ไม่คู่ควรกับพวกเขา
ได้เร่ร่อนในทะเลทรายและภูเขา
ในถ้ำและหุบเหวของแผ่นดิน และทุกคนเหล่านี้หลังจากที่ได้เป็นพยานถึงความเชื่อของตนแล้ว
ก็ไม่ได้รับสิ่งที่ได้สัญญาไว้
เพราะพระเจ้าได้จัดเตรียมสิ่งที่ดีกว่าไว้สำหรับเรา
เพื่อว่าพวกเขาจะไม่ได้รับการสมบูรณ์โดยปราศจากเรา
ฮีบรู 11:9–10; 17–23; 32–40
สัปดาห์ก่อนวันประสูติของพระคริสต์,พระบิดาศักดิ์สิทธิ์

จดหมายถึงชาวฮีบรู,เริ่มต้นที่329A

พี่น้องทั้งหลาย ด้วยความเชื่อ อับราฮัม
เมื่อถูกทดสอบ ได้ถวายอิสอัคเป็นเครื่องบูชา
และเมื่อได้รับคำสัญญาแล้ว
เขาก็ถวายบุตรชายคนเดียวของเขา ซึ่งได้กล่าวไว้ว่า ‘ผ่านทางอิสอัค ลูกหลานของท่านจะได้รับการตั้งชื่อ’ เพราะเขาเห็นว่าพระเจ้าทรงสามารถแม้กระทั่งให้เขาฟื้นคืนจากความตาย และจากความตายนั้นเอง
เขาก็ได้รับเขาคืนมาเป็นแบบอย่าง ด้วยความเชื่อ
โดยมองไปยังอนาคต อิสอัคได้อวยพรให้ยาโคบและเอซาว

256

ด้วยความเชื่อ เมื่อยาโคบใกล้จะสิ้นชีวิตเขาได้อวยพรให้ลูกชายทั้งสองของโยเซฟ
และก้มลงกราบที่หัวไม้เท้าของเขา ด้วยความเชื่อ
เมื่อถึงเวลาสิ้นชีวิต
โยเซฟได้กล่าวถึงการอพยพของลูกหลานอิสราเอล
และทำพินัยกรรมเกี่ยวกับกระดูกของเขา ด้วยความเชื่อ
โมเสสจึงถูกพ่อแม่ซ่อนไว้เป็นเวลาสามเดือนหลังเกิด
เพราะพวกเขาเห็นว่าเด็กนั้นงดงาม
และไม่กลัวคำสั่งของกษัตริย์ ด้วยความเชื่อ
เขาจึงออกจากอียิปต์ โดยไม่กลัวความโกรธของกษัตริย์
เพราะเขายังคงมั่นคง
เหมือนกับว่าเห็นผู้ที่ไม่สามารถมองเห็นได้
ด้วยความเชื่อ เขาจึงจัดพิธีปัสกาและพรมเลือด
เพื่อไม่ให้ผู้ทำลายบุตรหัวปีมาแตะต้องพวกเขา
ด้วยความเชื่อ
พวกเขาจึงข้ามทะเลแดงเหมือนเดินบนดินแห้ง — ส่วนชาวอียิปต์ที่พยายามทำเช่นเดียวกัน
ก็ถูกน้ำท่วมจนจมน้ำตาย ด้วยความเชื่อ
กำแพงเมืองเยรีโคจึงพังทลายลง
หลังจากที่พวกเขาเดินวนรอบเมืองนั้นเป็นเวลาเจ็ดวัน
ด้วยความเชื่อ ราหับ ผู้หญิงขายตัว
ซึ่งได้ต้อนรับผู้สอดแนมอย่างสงบ

(และนำพวกเขาออกทางอื่น)
จึงไม่พินาศไปพร้อมกับผู้ไม่เชื่อ
ฮีบรู 11:17–23; 27–31
วันจันทร์ของสัปดาห์ที่ 31

จดหมายถึงชาวฮีบรู,เริ่มต้นที่329B

พี่น้องทั้งหลาย ด้วยความเชื่อ โมเสส
เมื่อเขาเติบโตขึ้นแล้ว
ได้ปฏิเสธที่จะถูกเรียกว่าเป็นลูกชายของลูกสาวฟาโรห์
โดยเลือกที่จะทนทุกข์ร่วมกับประชากรของพระเจ้า
แทนที่จะเพลิดเพลินกับความสุขชั่วคราวของบาป
และถือว่าความอับอายของพระคริสต์เป็นทรัพย์สมบัติที่ยิ่งใหญ่กว่าสมบัติของอียิปต์ เพราะเขามองไปยังรางวัลและข้าพเจ้าจะกล่าวอะไรอีก?
ข้าพเจ้าไม่มีเวลาพอที่จะเล่าถึงกิเดโอน บารัก แซมสันเยฟธาห์ ดาวิด, ซามูเอล และผู้เผยพระวจนะอื่น ๆซึ่งด้วยความเชื่อได้พิชิตอาณาจักร ปฏิบัติความชอบธรรมรับคำสัญญา ปิดปากสิงโต ดับพลังของไฟ รอดพ้นจากคมดาบได้รับกำลังในความอ่อนแอ กลายเป็นผู้ทรงพลังในสงครามและทำให้กองทัพต่างชาติต้องล่าถอย; ภรรยาของพวกเขาได้รับสามีที่ตายแล้วกลับคืนสู่ชีวิต;
ส่วนคนอื่นๆ ถูกทรมาน แต่ปฏิเสธที่จะรับการปล่อยตัวเพื่อจะได้การฟื้นคืนชีพที่ดีกว่า; ส่วนคนอื่นๆอีกกลุ่มต้องทนต่อการเยาะเย้ยและการเฆี่ยนตีรวมถึงการถูกใส่โซ่ตรวนและการถูกคุมขัง;
พวกเขาถูกขว้างด้วยหิน ถูกเลื่อยเป็นสองส่วน ถูกทรมาน
และถูกประหารด้วยดาบ;
พวกเขาเดินเร่ร่อนในหนังแกะและหนังแพะ

257

□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□, □□□□□□□□□□□□□□ 331A

□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

เพื่อให้เราได้มีส่วนร่วมในความบริสุทธิ์ของพระองค์
การลงโทษนั้นดูเหมือนไม่น่าพอใจในขณะนั้นแต่กลับเป็นความเจ็บปวด; อย่างไรก็ตามในภายหลังมันจะให้ผลแห่งความชอบธรรมที่สงบสุขแก่ผู้ที่ได้รับการฝึกฝนจากมัน ดังนั้นจงเสริมกำลังมือที่อ่อนล้าและหัวเข่าที่อ่อนแอของท่านและเดินให้ตรงด้วยเท้าของท่าน
เพื่อที่ส่วนที่พิการจะไม่หลุดออกจากที่
แต่จะได้รับการรักษาให้หายดี
จงระวังอย่าให้พวกท่านเองหันหลังให้ผู้ที่ตรัสอยู่ด้วย
เพราะหากผู้ที่ไม่ได้เชื่อฟังผู้ที่ตรัสบนโลกนี้ยังหนีไม่พ้นการลงโทษ แล้วพวกเราจะหนีพ้นได้อย่างไรหากเราหันหลังให้ผู้ที่ตรัสจากสวรรค์
ผู้ที่เสียงของพระองค์เคยทำให้แผ่นดินสั่นสะเทือน
และผู้ที่ได้ทรงสัญญาไว้ว่า ‘ครั้งหนึ่งอีกครั้งข้าจะสั่นสะเทือนไม่เพียงแต่แผ่นดินแต่ยังสั่นสะเทือนสวรรค์ด้วย’ คำว่า ‘อีกครั้ง’ หมายถึงการกำจัดสิ่งที่ชั่วคราว เช่นสิ่งที่ถูกสร้างขึ้น เพื่อให้สิ่งที่ถาวรยังคงอยู่
ฮีบรู 12:6–13; 25–27
ระหว่างการเกิดแผ่นดินไหว

จดหมายถึงชาวฮีบรู,เริ่มต้นที่ 332

พี่น้องทั้งหลาย จงพยายามรักษาสันติภาพกับทุกคน
และรักษาความบริสุทธิ์ เพราะหากไม่มีความบริสุทธิ์นี้ไม่มีผู้ใดจะได้เห็นองค์พระผู้เป็นเจ้าจงระวังอย่าให้ใครพลาดจากพระคุณของพระเจ้า;
อย่าให้รากขมที่งอกขึ้นก่อให้เกิดความเสียหายและอย่าให้หลายคนถูกทำให้มลทินโดยมัน;
อย่าให้มีผู้ล่วงประเวณีหรือผู้ชั่วร้ายอยู่ในหมู่ท่าน ซึ่งเหมือนเอซาวที่ยอมสละสิทธิบุตรหัวปีเพื่ออาหารมื้อเดียว
เพราะท่านทั้งหลายรู้ว่า หลังจากนั้นเมื่อเขาปรารถนาจะรับมรดกแห่งพร เขาก็ถูกปฏิเสธ; เขาไม่อาจเปลี่ยนใจบิดาได้ แม้จะวิงวอนด้วยน้ำตาท่านไม่ได้มาสู่ภูเขาที่สามารถสัมผัสได้และลุกเป็นไฟ
หรือสู่ความมืด ความมัวหมอง และพายุหรือสู่เสียงแตรและเสียงคำพูด
ซึ่งผู้ที่ได้ยินได้วิงวอนว่าอย่าให้มีการกล่าวคำใดอีกแก่พวกเขา เพราะพวกเขาไม่อาจทนรับคำสั่งที่ว่า ‘แม้สัตว์ใดจะสัมผัสภูเขานี้ ก็จะถูกขว้างด้วยก้อนหิน

(หรือถูกยิงด้วยลูกศร);
และภาพนิมิตนี้น่าสะพรึงกลัวถึงขนาดที่แม้แต่โมเสสยังกล่าวว่า: ‘ข้าพเจ้ารู้สึกหวาดกลัวและตัวสั่น’ แต่ท่านทั้งหลายได้เข้าใกล้ภูเขาซีออนและเมืองของพระเจ้าผู้ทรงพระชนม์อยู่, เยรูซาเล็มแห่งสวรรค์และทูตสวรรค์นับไม่ถ้วน,
การชุมนุมอันเปี่ยมด้วยความชื่นชมยินดีและคริสตจักรของบุตรหัวปี

260

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

เราจึงสามารถกล่าวด้วยความมั่นใจว่า:
‘พระเจ้าเป็นผู้ช่วยข้าพเจ้า ข้าพเจ้าจะไม่กลัว: มนุษย์จะทำอะไรกับข้าพเจ้าได้?’ จงระลึกถึงผู้นำของท่านผู้ที่ได้ประกาศพระวจนะของพระเจ้าแก่ท่าน;
และเมื่อพิจารณาถึงผลลัพธ์ของชีวิตพวกเขา
จงเลียนแบบความเชื่อของพวกเขา
พระเยซูคริสต์ทรงเป็นพระองค์เดียวกันเมื่อวานนี้
วันนี้ และตลอดไป
ฮีบรู 12:28–13:8
วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 6 ของเทศกาลมหาพรต

จดหมายถึงชาวฮีบรู,เริ่มต้นที่ 334

พี่น้องทั้งหลาย
จงระลึกถึงครูผู้สอนของท่านที่ได้ประกาศพระวจนะของพระเจ้าแก่ท่าน
และเมื่อพิจารณาถึงวิธีที่ท่านเหล่านั้นจากไป
จงเลียนแบบความเชื่อของท่านเหล่านั้น
พระเยซูคริสต์ทรงเป็นองค์เดียวกันเมื่อวานนี้ วันนี้และตลอดไป อย่าให้ถูกชักจูงให้หลงทางด้วยคำสอนต่าง ๆที่แปลกประหลาด
เพราะการเสริมสร้างจิตใจด้วยพระคุณนั้นเป็นสิ่งที่ดี
ไม่ใช่ด้วยอาหาร
ซึ่งผู้ที่ติดตามคำสอนเหล่านั้นไม่ได้รับประโยชน์ใด ๆเลย เรามีแท่นบูชาซึ่งผู้รับใช้ในพลับพลาไม่มีสิทธิ์รับประทานจากแท่นนั้น เช่นเดียวกับที่ร่างของสัตว์ซึ่งเลือดของมันถูกมหาปุโรหิตนำเข้าไปในสถานบริสุทธิ์เพื่อชำระบาป ถูกเผาทิ้งนอกค่ายพระเยซูก็ทรงทนทุกข์ทรมานนอกประตูเมือง
เพื่อชำระให้ประชาชนบริสุทธิ์ด้วยพระโลหิตของพระองค์
ดังนั้น ให้เราออกไปหาพระองค์นอกค่ายพร้อมรับความอับอายของพระองค์;
เพราะที่นี่เราไม่มีเมืองถาวร
แต่เรากำลังแสวงหาเมืองที่จะมาในอนาคต ดังนั้นผ่านทางพระองค์
ให้เรานำเสนอเครื่องบูชาแห่งการสรรเสริญแด่พระเจ้าอย่างต่อเนื่อง—นั่นคือ
ผลของริมฝีปากที่ยอมรับพระนามของพระองค์
อย่าละเลยการทำความดีและการแบ่งปันกับผู้อื่น
เพราะเครื่องบูชาเช่นนี้เป็นที่พอพระทัยพระเจ้า
ฮีบรู 13:7–16
ในวันอาทิตย์ที่ใกล้ที่สุดกับวันที่ 16 กรกฎาคม
เพื่อระลึกถึงบรรดาพระบิดาศักดิ์สิทธิ์แห่งสภาสังคายนาสากลทั้งหกแด่ผู้พลีชีพศักดิ์สิทธิ์

จดหมายถึงชาวฮีบรู,เริ่มต้นปี 335

พี่น้องทั้งหลาย
จงเชื่อฟังผู้นำของท่านและจงยอมจำนนต่อพวกเขา
เพราะพวกเขากำลังเฝ้าดูแลจิตวิญญาณของท่านอยู่เสมอในฐานะผู้ที่ต้องรับผิดชอบต่อพระเจ้า
เพื่อพวกเขาจะได้ทำหน้าที่นี้ด้วยความยินดี

262

จดหมายถึงชาวฮีบรู

ไม่ใช่ด้วยความคร่ำครวญ
เพราะสิ่งนั้นจะไม่เป็นประโยชน์แก่ท่านเลย
โปรดอธิษฐานเผื่อเราด้วย
เพราะเรามีความมั่นใจว่าเรามีจิตสำนึกที่บริสุทธิ์
และปรารถนาที่จะประพฤติตนอย่างมีเกียรติในทุกสิ่ง
ข้าพเจ้าขอร้องท่านเป็นพิเศษให้ทำเช่นนี้
เพื่อข้าพเจ้าจะได้กลับมาอยู่กับท่านทั้งหลายโดยเร็วที่สุด ขอให้พระเจ้าแห่งสันติภาพผู้ซึ่งโดยทางเลือดแห่งพันธสัญญาอันนิรันดร์
ได้ทรงชุบชีวิตผู้เลี้ยงแกะ
คือพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา จากความตายทรงประทานทุกสิ่งที่ดีแก่ท่าน
เพื่อท่านจะได้ทำตามน้ำพระทัยของพระองค์
และทรงกระทำการในตัวท่านตามสิ่งที่เป็นที่พอพระทัยพระองค์ผ่านทางพระเยซูคริสต์ขอถวายพระเกียรติแด่พระองค์เป็นนิตย์! อาเมน

ฮีบรู 13:17–21
ถึงผู้เชื่อ

ไปยังสารบัญ

263

ลำดับการอ่านจากจดหมาย

สำหรับทุกสัปดาห์ของ

สัปดาห์ปัสกา

โปรเคเมนอน,โทน 8

วันนี้คือวันที่พระเจ้าทรงสร้างขึ้น; /
ขอให้เราชื่นชมยินดีและร่าเริงในวันนี้
บท: จงขอบคุณพระเจ้า เพราะพระองค์ดี;
เพราะความเมตตาของพระองค์คงอยู่ตลอดไป สดุดี 117:24, 1 โทน 1A.

อาเลลูยา,โทนที่ 4
บทเพลง: โอ พระเจ้า เมื่อพระองค์ทรงลุกขึ้น
พระองค์จะทรงเมตตาต่อศิโยน
บท: พระเจ้าได้มองลงจากสวรรค์มาสู่โลก สดุดี 101:14A, 20B

วันจันทร์ของสัปดาห์ศักดิ์สิทธิ์

โปรเคเมนอน,โทน 8
เสียงของพวกเขาได้แพร่ไปทั่วทั้งโลก /
และคำพูดของพวกเขาถึงสุดปลายโลก
บท: ฟ้าสวรรค์ประกาศความรุ่งโรจน์ของพระเจ้า;
ท้องฟ้าประกาศผลงานแห่งพระหัตถ์ของพระองค์
สดุดี 18:5A, 2
เริ่มต้น 2.

อาเลลูยา,โทน 1
บท: ท้องฟ้าประกาศความมหัศจรรย์ของพระองค์ โอ พระเจ้าบทเพลง: เราสรรเสริญพระเจ้าในหมู่ผู้ศักดิ์สิทธิ์ สดุดี 88:6A, 8A

วันอังคารของสัปดาห์ศักดิ์สิทธิ์

โปรเคเมนอน,โทน 3, เพลงสรรเสริญพระมารดาของพระเจ้า
จิตข้าพเจ้าสรรเสริญพระเจ้า /
และวิญญาณข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า

264

ลำดับการอ่านพระคัมภีร์ของอัครสาวกในแต่ละสัปดาห์

บท:
เพราะพระองค์ได้ทรงทอดพระเนตรถึงความถ่อมใจของข้าพระองค์ผู้รับใช้ของพระองค์; เพราะดูเถิด ตั้งแต่นี้ไปทุกชั่วอายุคนจะเรียกข้าพระองค์ว่าผู้มีพระพร ลูกา 1:46–48 บทเริ่มต้น 4.

อาเลลูยา,โทน 8
บท: จงลุกขึ้นเถิด พระเจ้า
และเข้าสู่ที่พักผ่อนของพระองค์
ทั้งพระองค์และหีบแห่งความศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์
บท: พระเจ้าได้สาบานกับดาวิดด้วยความจริง
และพระองค์จะไม่กลับคำ สดุดี 131:8, 11A

วันพุธของสัปดาห์ศักดิ์สิทธิ์

โปรเคเมนอน,โทน 6
ข้าพเจ้าจะทำให้พระนามของพระองค์เป็นที่จดจำ /
ตลอดทุกชั่วอายุคน
บท: ฟังเถิด ลูกสาวเอ๋ย จงมองดู และเอียงหูฟัง สดุดี 44:18A, 11A
เริ่มต้น 5.

ออลูยา,โทน 2
บท: จิตวิญญาณของข้าพเจ้าสรรเสริญพระเจ้า
และจิตวิญญาณของข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
บท:
เพราะพระองค์ได้ทรงมองดูความถ่อมตัวของข้าพระองค์ผู้รับใช้ของพระองค์; เพราะดูเถิด ตั้งแต่นี้ไปทุกชั่วอายุคนจะเรียกข้าพระองค์ว่าผู้มีพระพร ลูกา 1:46–48

วันพฤหัสบดีของสัปดาห์ศักดิ์สิทธิ์

โปรเคเมนอน,โทน 3

ร้องเพลงถวายพระเจ้าของเรา, ร้องเพลง, / ร้องเพลงถวายพระราชาของเรา,ร้องเพลง.
บท: ทุกชาติชนชาติ จงตบมือกัน;
จงร้องขึ้นถึงพระเจ้าด้วยเสียงแห่งความชื่นชมยินดี สดุดี 46:7, 2
เริ่มต้น 6.

ออลเลลูยา,โทน 4
บท: จงเข้มแข็ง จงเจริญรุ่งเรือง
และจงครองราชย์เพื่อความจริง ความอ่อนโยนและความชอบธรรม

265

ลำดับการอ่านพระคัมภีร์ของอัครสาวกในแต่ละสัปดาห์

ข้อ: ท่านได้รักความยุติธรรมและเกลียดความชั่วสดุดี
44:5A, 8A

วันศุกร์ในสัปดาห์ศักดิ์สิทธิ์

โปรเคเมนอน,โทน 8
เสียงของพวกเขาได้แพร่ไปทั่วทั้งโลก /
และคำพูดของพวกเขาถึงสุดขอบจักรวาล

บท: ฟ้าสวรรค์ประกาศความรุ่งโรจน์ของพระเจ้า; ท้องฟ้าประกาศผลงานแห่งพระหัตถ์ของพระองค์.
สดุดี 18:5A, 2

และโปรเคเมนอน โทน 3, เพลงสรรเสริญพระมารดาของพระเจ้า
จิตวิญญาณของข้าพเจ้าสรรเสริญพระเจ้า
และจิตวิญญาณของข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า ลูกา 1:46–47 บทเริ่มต้นที่ 7 และบทเริ่มต้นที่ 240
สำหรับพระมารดาของพระเจ้า

อาเลลูยา,โทน 1
บท: ท้องฟ้าประกาศความมหัศจรรย์ของพระองค์ โอ พระเจ้า
บท:
เราถวายเกียรติแด่พระเจ้าในชุมนุมของนักบุญทั้งหลายบท: จงฟังเถิด โอ้ธิดา จงมองดู และเอียงหูของท่านสดุดี 88:6A,
8A; 44:11A

วันเสาร์ของสัปดาห์ศักดิ์สิทธิ์

โปรเคเมนอน,โทน 3
พระเจ้าคือแสงสว่างและผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า: / ข้าพเจ้าจะกลัวใครได้?
บท: พระเจ้าเป็นผู้คุ้มครองชีวิตข้าพเจ้า: ข้าพเจ้าจะกลัวใคร? สดุดี 26:1 เริ่มต้น 8.

ออลเลลูยา,โทน 5
แอนติโฟน: พระเจ้าได้ประทับบนบัลลังก์
สวมใส่ความรุ่งโรจน์
บท: เพราะพระองค์ได้ทรงตั้งโลกขึ้น
และโลกจะไม่สั่นคลอน สดุดี 92:1A, 1B

266

ลำดับการอ่านพระคัมภีร์ของอัครสาวกในแต่ละสัปดาห์

สัปดาห์ที่ 2 หลังเทศกาลอีสเตอร์,ของโทมัส

โปรเคเมนอน,โทน 3
พระเจ้าของเราทรงยิ่งใหญ่
และฤทธิ์เดชของพระองค์ก็ยิ่งใหญ่ / และพระปัญญาของพระองค์นั้นไม่มีที่สิ้นสุด
บทเพลง: จงสรรเสริญพระเจ้า
เพราะการร้องเพลงสดุดีนั้นดี
จงให้คำสรรเสริญพระเจ้าของเราเป็นไปอย่างไพเราะ สดุดี 146:5, 1 โทน 14.

อาเลลูยา,โทน 8

บท: มาเถิด ให้เราชื่นชมยินดีในพระเจ้า;
ให้เราโห่ร้องด้วยความปีติยินดีแด่พระเจ้า
ผู้ช่วยให้รอดของเรา
บท: เพราะพระเจ้าเป็นพระเจ้าผู้ยิ่งใหญ่
และพระมหากษัตริย์ผู้ยิ่งใหญ่เหนือทั้งโลก สดุดี 94:1, 3
วันจันทร์,สัปดาห์ที่ 9. วันพฤหัสบดี,วันที่
12 ของรอบพิธีกรรม
วันอังคารที่ 10 ของสัปดาห์ วันศุกร์ที่ 13
ของรอบเดือน

วันพุธ,วันที่ 11 ของรอบเดือน วันเสาร์ที่ 15.

สัปดาห์ที่ 3 หลังเทศกาลอีสเตอร์,เกี่ยวกับผู้ถือมดยอบ

โปรเคเมนอน,โทน 6
พระเจ้าข้า โปรดช่วยประชากรของพระองค์ /
และประทานพรแก่มรดกของพระองค์
บทเพลง: ข้าแต่พระเจ้า ข้าพเจ้าวิงวอนต่อพระองค์
ข้าแต่พระเจ้าของข้าพเจ้า ขออย่าทรงนิ่งเงียบ
และอย่าทรงหันหน้าหนีจากข้าพเจ้า สดุดี 27:9, 1A
เริ่มต้น 16.

ออลเลลูยา,โทน 8

บท: พระเจ้าได้ทรงแสดงความเมตตาต่อแผ่นดินของพระองค์;
พระองค์ได้ทรงนำผู้ถูกจับเป็นเชลยของยาโคบกลับมา
บท: ความเมตตาและความจริงได้พบกัน;
ความยุติธรรมและความสันติได้จูบกัน สดุดี 84:2, 11
วันจันทร์,วันที่ 17 ของรอบพิธีกรรม
วันพฤหัสบดี,วันที่ 20 ของรอบพิธีกรรม
วันอังคารที่ 18 ของรอบเดือน วันศุกร์ที่21.
วันพุธที่ 19. วันเสาร์,วันแรกของวันที่
22.

267

ลำดับการอ่านพระคัมภีร์ของอัครสาวกในแต่ละสัปดาห์

สัปดาห์ที่ 4 หลังเทศกาลอีสเตอร์, เรื่องชายผู้เป็นอัมพาต

โปรเคเมนอน,โทน 1

ขอความเมตตาของพระองค์, โอ พระเจ้า, จงอยู่กับเรา /
เมื่อเราวางความหวังไว้ในพระองค์
บท: ผู้ชอบธรรมทั้งหลาย
จงชื่นชมยินดีในองค์พระผู้เป็นเจ้า – การสรรเสริญนั้นเหมาะสมแก่ผู้ชอบธรรม สดุดี 32:22, 1 บทเริ่มต้น 23.

ออลเลลูยา,โทน 5
บท: ข้าจะร้องเพลงสรรเสริญความเมตตาของพระองค์
พระเจ้า ตลอดไป
บท: เพราะพระองค์ได้ตรัสว่า ‘ความเมตตาของข้าจะคงอยู่ตลอดไป’ สดุดี 88:2A, 3A วันจันทร์ สัปดาห์ที่ 24.
วันอังคาร,สัปดาห์ที่ 25.

วันพุธกลางเทศกาลมหาพรต

โปรเคเมนอน,โทน 3
พระเจ้าของเราทรงยิ่งใหญ่
และฤทธิ์เดชของพระองค์ก็ยิ่งใหญ่ / และพระปัญญาของพระองค์นั้นไม่มีที่สิ้นสุด
บทเพลง: จงสรรเสริญพระเจ้าเพราะการร้องเพลงสดุดีนั้นดี;
ให้การสรรเสริญพระเจ้าของเราเป็นอันไพเราะ สดุดี 146:5, 1 เริ่มต้น 34.

อาเลลูยา,โทน 1
บท: โปรดระลึกถึงประชากรของพระองค์
ซึ่งพระองค์ได้ทรงรับไว้ตั้งแต่ต้น
บท: แต่พระเจ้า พระราชาของเราตั้งแต่ก่อนยุคสมัย
ได้ทรงกระทำการช่วยให้รอดในท่ามกลางแผ่นดินโลก สดุดี 73:2A, 12 วันพฤหัสบดีที่ 26 ของรอบพิธีกรรม
วันศุกร์ที่ 27 ของรอบพิธีกรรม
วันเสาร์ที่ 29 ของรอบวันเสาร์ที่ 29 ของรอบ

268

ลำดับการอ่านพระคัมภีร์ของอัครสาวกในแต่ละสัปดาห์

สัปดาห์ที่ 5 หลังเทศกาลปัสกา,เรื่องหญิงชาวซามาริยา

โปรเคเมนอน,โทน 3

ร้องเพลงถวายพระเจ้าของเรา, ร้องเพลง / ร้องเพลงถวายพระราชาของเรา,ร้องเพลง
บทเพลง: ทุกชาติชนทุกเผ่า จงตบมือกัน;
จงร้องถวายพระเจ้าด้วยเสียงแห่งความชื่นชมยินดี สดุดี 46:7, 2 บทอ่านที่ 28.

อาเลลูยา,โทน 4
บท: จงเข้มแข็ง จงเจริญรุ่งเรือง
และจงครองราชย์เพื่อความจริง ความอ่อนน้อมและความชอบธรรม
ข้อ: พระองค์ทรงรักความชอบธรรม และทรงเกลียดความชั่ว
สดุดี 44:5A, 8A

วันจันทร์,วันที่ 30 ของรอบ วันพฤหัสบดี,
วันที่ 35 ของรอบ
วันอังคารที่ 31 ของรอบเดือน วันศุกร์ที่ 36
ของรอบเดือน

วันพุธ,วันที่ 32 ของรอบเดือน. วันเสาร์,
วันแรกของสัปดาห์ที่ 37.

สัปดาห์ที่ 6 หลังเทศกาลอีสเตอร์,เรื่องคนตาบอด

โปรเคเมนอน,โทน 8
จงอธิษฐานและปฏิบัติตามคำปฏิญาณของท่านต่อพระเจ้า
พระเจ้าของเรา
บท: พระเจ้าเป็นที่รู้จักในยูเดีย;
พระนามของพระองค์ยิ่งใหญ่ในอิสราเอล สดุดี 75:12, 2 บทอ่านที่ 38.

ออลเลลูยา,โทน 8
บท: โปรดมองดูข้าพเจ้าและทรงเมตตาข้าพเจ้า
บท:
โปรดนำทางก้าวเดินของข้าพเจ้าตามพระวจนะของพระองค์ สดุดี 118:132A, 133A

วันจันทร์,รอบที่ 39.
วันอังคาร,สัปดาห์ที่40B.

วันพุธ,วันหลังวันอีสเตอร์

โปรเคเมนอนและอัลเลลูยาเหมือนในวันอีสเตอร์
สัปดาห์ที่ 41.

269

ลำดับการอ่านพระคัมภีร์ของอัครสาวกในแต่ละสัปดาห์

วันพฤหัสบดี,วันพระเยซูเสด็จขึ้นสู่สวรรค์

โปรเคเมนอน,โทน 7

พระเจ้าข้า โปรดเสด็จขึ้นสู่สวรรค์ /
และให้พระสิริของพระองค์แผ่ไปทั่วแผ่นดินโลก
บท: ใจข้าพระองค์พร้อมแล้ว โอ พระเจ้าใจข้าพระองค์พร้อมแล้ว;
ข้าพระองค์จะร้องเพลงและบรรเลงดนตรีเพื่อถวายเกียรติแด่พระองค์ สดุดี 56:12, 8 โทน 1B.

อาเลลูยา,โทน 2
บท:
พระเจ้าได้เสด็จขึ้นท่ามกลางเสียงโห่ร้องด้วยความยินดี;พระเจ้าท่ามกลางเสียงแตร
บท: ทุกชาติชนชาติ จงตบมือกัน;
จงร้องขึ้นถึงพระเจ้าด้วยเสียงแห่งความชื่นชมยินดี สดุดี 46:6, 2
วันศุกร์ สัปดาห์ที่ 42

วันเสาร์,สัปดาห์ที่ 43.

วันอาทิตย์ที่ 7 หลังเทศกาลอีสเตอร์,
บรรดาพระบิดาศักดิ์สิทธิ์และสภาสังคายนาสากลครั้งแรก

โปรเคเมนอน,โทน 4, เพลงของบรรดาบิดา
พระเจ้าผู้เป็นพระเจ้าของบรรดาบิดาของเรา
พระองค์ทรงเป็นพระผู้ทรงพระพร / และพระนามของพระองค์ควรได้รับการสรรเสริญและถวายเกียรติยศตลอดนิรันดร์กาล
บท:
เพราะพระองค์ทรงชอบธรรมในทุกสิ่งที่พระองค์ได้ทรงกระทำแก่เรา ดาเนียล 3:26, 27A เริ่มต้น 44.

ออลเลลูยา,โทน 1
บท: พระเจ้า ผู้เป็นพระเจ้าของทุกพระเจ้า
ได้ตรัสและเรียกโลกนี้
ตั้งแต่เวลาที่ดวงอาทิตย์ขึ้นจนถึงเวลาที่ดวงอาทิตย์ตก
บท: จงรวบรวมผู้บริสุทธิ์ของพระองค์มาหาพระองค์
คือผู้ที่ทำพันธสัญญากับพระองค์เกี่ยวกับเครื่องบูชา
สดุดี 49:1, 5

วันจันทร์,เริ่มบท 45. วันพฤหัสบดี,วันที่ 48. วันอังคาร,วันที่ 46. วันศุกร์,สัปดาห์ที่50A.
วันพุธ,วันที่ 47.

270

ลำดับการอ่านพระคัมภีร์ของอัครสาวกในแต่ละสัปดาห์

วันเสาร์

พิธีกรรมทั้งหมดเพื่อความสงบสุขของวิญญาณ

โปรเคเมนอน,โทน 6
วิญญาณของพวกเขาจะอยู่ท่ามกลางความพรุบพรั่ง
บท: ข้าแต่พระเจ้า ข้าพเจ้ายกจิตวิญญาณขึ้นสู่พระองค์
ข้าแต่พระเจ้าของข้าพเจ้า ดูสดุดี 24:13A, 1–2A ทำนอง51A และ สำหรับการพักผ่อนของวิญญาณ ทำนอง 270.

ออลเลลูยา,โทน 4

บท:
ผู้ที่พระองค์ทรงเลือกและทรงนำให้เข้าใกล้พระองค์นั้น

เป็นผู้ได้รับพรแล้ว โอ พระเจ้าดูเพิ่มเติม: สดุดี 24:13a, 1– 2a51a สำหรับผู้ยังมีชีวิต และ 270 สำหรับผู้ล่วงลับออลเลลูยา,โทน 4
บท: และความทรงจำของพวกเขาจะคงอยู่จากรุ่นสู่รุ่นดูเพิ่มเติม: สดุดี 64:5; 44:18A

สัปดาห์เพนเทคอสต์

โปรเคเมนอน,โทน 8
เสียงของพวกเขาได้แพร่ไปทั่วทั้งโลก /
และคำพูดของพวกเขาถึงสุดขอบจักรวาล

บท: ท้องฟ้าประกาศพระสิริของพระเจ้า;
ท้องฟ้าประกาศพระราชกิจแห่งพระหัตถ์ของพระองค์
สดุดี 18:5A, 2
เริ่มต้น 3.

ออลเลลูยา,โทน 1
บท: ด้วยพระวจนะของพระเจ้า ฟ้าสวรรค์จึงตั้งขึ้น
และด้วยลมหายใจจากริมฝีปากของพระองค์ — กองทัพทั้งสิ้นของฟ้าสวรรค์
บท: พระเจ้าทรงมองลงจากสวรรค์
และเห็นบุตรทั้งปวงของมนุษย์ สดุดี 32:6, 13

สัปดาห์ที่ 1 หลังวันเพนเทคอสต์.
วันจันทร์ของวันพระวิญญาณบริสุทธิ์

โปรเคเมนอน,โทน 6
พระเจ้าข้า โปรดช่วยประชากรของพระองค์ /
และอวยพรมรดกของพระองค์
บท: ข้าแต่พระเจ้า ข้าพเจ้าทูลร้องถึงพระองค์
พระเจ้าของข้าพเจ้า ขออย่าทรงนิ่งเงียบและอย่าทรงหันหน้าหนีจากข้าพเจ้า สดุดี 27:9, 1A

271

□□□

□□□

ลำดับการอ่านพระคัมภีร์ของอัครสาวกในแต่ละสัปดาห์

สัปดาห์ที่ 4, เปิดที่ 93.

สัปดาห์ที่ 5

วันจันทร์,เปิดที่ 109. วันพฤหัสบดี,เปิดที่ 118.
วันอังคาร,เริ่มที่ 114. วันศุกร์,เปิดที่ 120. วันพุธ: เปิดที่ 117. วันเสาร์: 97.

สัปดาห์ที่ 5, เปิดที่ 103.

สัปดาห์ที่ 6

วันจันทร์,หน้า121A. วันพฤหัสบดี,เปิดที่ 129.
วันอังคาร,เริ่มต้นฉบับที่ 122. วันศุกร์,
เปิดที่ 130B.
วันพุธ,บทเรียนที่ 127. วันเสาร์ เริ่มต้นที่ 100.

สัปดาห์ที่ 6, เริ่มที่ 110.

สัปดาห์ที่ 7

วันจันทร์: เริ่มที่ 134. วันพฤหัสบดี, เริ่มที่ 138.
วันอังคาร: เริ่มที่ 136. วันศุกร์,
เริ่มฉบับที่ 139.
วันพุธ,ตอนที่ 137. วันเสาร์:ตอนที่ 108. สัปดาห์ที่ 7, เริ่มต้นที่ 116.

สัปดาห์ที่ 8

วันจันทร์,ตอนต้นของฉบับที่ 142. วันพฤหัสบดี,เริ่มฉบับที่ 147.
วันอังคาร,เริ่มฉบับที่ 144. วันศุกร์,
เริ่มสัปดาห์ที่ 148.
วันพุธ,เริ่มวันที่ 145. วันเสาร์,
เริ่มฉบับที่ 111.

สัปดาห์ที่ 8, เริ่มที่ 124.

สัปดาห์ที่ 9

วันจันทร์: ราคาเปิด 150. วันพฤหัสบดี: เปิดตลาดที่ 155.
วันอังคาร: เปิดตลาดที่ 152. วันศุกร์:
เปิดตลาดที่ 157.
วันพุธ: 154A. วันเสาร์: เปิดตลาดที่ 113.

274

ลำดับการอ่านพระคัมภีร์ของอัครสาวกในแต่ละสัปดาห์

สัปดาห์ที่ 9, เปิดที่ 128.

สัปดาห์ที่ 10

วันจันทร์,เริ่มฉบับที่ 159. วันพฤหัสบดี,
เริ่มที่ 167A.
วันอังคาร,เริ่มต้นที่ 161. วันศุกร์,เปิดที่ 169.
วันพุธ,เปิดที่ 165. วันเสาร์,เปิดที่ 119.
สัปดาห์ที่ 10, เปิดที่ 131.

สัปดาห์ที่ 11

วันจันทร์,เปิดที่ 171. วันพฤหัสบดี,เปิดที่
175.
วันอังคาร,เปิดที่ 172. วันศุกร์,เปิดที่ 177.
วันพุธ,เปิดที่ 173. วันเสาร์:เปิดที่ 123.
สัปดาห์ที่ 11, เริ่มที่ 141.

สัปดาห์ที่ 12

วันจันทร์: เปิดตลาดที่ 179. วันพฤหัสบดี:
เปิดตลาดที่ 183.
วันอังคาร: เปิดตลาดที่ 180. วันศุกร์ เปิดที่ 184.
วันพุธ เปิดที่ 182A. วันเสาร์ เปิดที่ 125C.

สัปดาห์ที่ 12, เริ่มต้นที่ 158.

สัปดาห์ที่ 13

วันจันทร์,เริ่มหน้า 186. วันพฤหัสบดี,
เปิดที่ 190.
วันอังคาร: เปิดตลาดที่ 187. วันศุกร์: เปิดที่ 192.
วันพุธ: เปิดตลาดที่ 189. วันเสาร์: 126.

สัปดาห์ที่ 13, เปิดที่ 166.

สัปดาห์ที่ 14

วันจันทร์,เริ่มที่ 195. วันพฤหัสบดี,
เริ่มต้นที่ 198.
วันอังคาร: เปิดตลาดที่ 196. วันศุกร์,เปิดที่ 201.
วันพุธ,เปิดตลาดที่ 197. วันเสาร์: เปิดตลาดที่ 130A.

275

□□□

□□□

□□□

□□□

□□□

ลำดับการอ่านพระคัมภีร์ของอัครสาวกในแต่ละสัปดาห์

วันพฤหัสบดี,สัปดาห์ที่ 78.

วันเสาร์ที่ 37, วันอดชีส

โปรเคเมนอน,โทน 4
ผู้ศักดิ์สิทธิ์จะได้รับการยกย่องในความรุ่งโรจน์ /
และจะชื่นชมยินดีบนบัลลังก์ของพวกเขา
บท: คำสรรเสริญพระเจ้าอยู่ในลำคอของพวกเขา
และดาบสองคมอยู่ในมือของพวกเขา สดุดี 149:5, 7
ทำนองที่ 115 และทำนองของนักบุญที่ 213.

อาเลลูยา,โทน 2
บท:
ผู้ที่ปลูกไว้ในบ้านของพระเจ้าจะเจริญงอกงามในลานพระเจ้าของเรา
บท: จงชื่นชมยินดีในพระเจ้า และจงยินดีเถิด
ผู้ชอบธรรมทั้งหลาย และจงโอ้อวดเถิดผู้มีใจเที่ยงตรงทั้งสิ้น
สดุดี 91:14; 31:11

สัปดาห์ชีส

โปรเคเมนอน,โทน 8
จงอธิษฐานและปฏิบัติตามคำปฏิญาณของท่านต่อพระเจ้า
พระเจ้าของเรา

บท: พระเจ้าเป็นที่รู้จักในยูดาห์;
พระนามของพระองค์ยิ่งใหญ่ในอิสราเอล สดุดี 75:12, 2
การลงเสียง 112.

ออลเลลูยา,โทน 6
บท: ดีนักที่จะสรรเสริญพระเจ้า
และร้องเพลงถึงพระนามของพระองค์ โอ พระผู้สูงสุด
บท: เพื่อประกาศความเมตตาของพระองค์ในยามเช้าตรู่
และความสัตย์จริงของพระองค์ตลอดทั้งคืน สดุดี9 1:2, 3

กลับไปยังสารบัญ.

281

ลำดับการอ่านพระวจนะของอัครทูต

ในช่วงเทศกาลมหาพรต

วันเสาร์ที่ 1 ของช่วงมหาพรต

โปรเคเมนอน,โทน 7
ให้คนชอบธรรมชื่นชมยินดีในพระเจ้า /
และวางใจในพระองค์
บท: ข้าแต่พระเจ้า
โปรดฟังเสียงข้าเมื่อข้าอธิษฐานต่อพระองค์ สดุดี 63:11A, 2A ทำนอง 303 และทำนองศักดิ์สิทธิ์ 292.

อาเลลูยา,โทน 4

บทเพลง: ผู้ชอบธรรมจะเจริญงอกงามดั่งต้นปาล์ม;
เขาจะเติบโตดั่งต้นซีดาร์ในเลบานอน
บท:
ผู้ที่ปลูกไว้ในพระนิเวศของพระเจ้าจะเจริญงอกงามในลานพระเจ้าของเรา สดุดี 91:13, 14

สัปดาห์ที่ 1 ของเทศกาลมหาพรต

โปรเคเมนอน,โทน 4, เพลงของบรรพบุรุษ
พระเจ้าผู้เป็นพระเจ้าของบรรพบุรุษของเรา
พระองค์ทรงเป็นพระพร / และพระนามของพระองค์ควรได้รับการสรรเสริญและถวายเกียรติยศตลอดไป
บท:
เพราะพระองค์ทรงชอบธรรมในทุกสิ่งที่พระองค์ได้ทรงกระทำต่อเรา ดาเนียล 3:26, 27A โปรเคเมนอน329B.

ออลเลลูยา,โทน 4
บท: โมเสสและอาโรนอยู่ในหมู่ปุโรหิตของพระองค์
และซามูเอลอยู่ในหมู่ผู้ที่เรียกขานพระนามของพระองค์บท: พวกเขาได้ร้องเรียกพระเจ้า
และพระองค์ก็ทรงตอบพวกเขา สดุดี 98:6

282

ลำดับการอ่านจดหมายในช่วงเทศกาลมหาพรต

ในพิธีสวดมนต์

โปรเคเมนอน,โทน 4
ผู้ที่ปลูกไว้ในบ้านของพระเจ้า /
จะเจริญงอกงามในลานพระเจ้าของเรา
บท: ผู้ที่ชอบธรรมทั้งหลาย จงชื่นชมยินดีในพระเจ้า;
การสรรเสริญนั้นเหมาะสมกับผู้ที่มีใจตรง สดุดี 91:14; 32:1 ทำนอง 121B.
ไม่ร้องเพลงออลเลลูยา

วันเสาร์ของสัปดาห์ที่สองในเทศกาลมหาพรต

โปรเคเมนอนและอัลเลลูยาของวันนั้น
และเพื่อความสงบสุขของผู้ล่วงลับ
บทอ่าน 309 และเพื่อความสงบสุขของผู้ล่วงลับ บทอ่าน 270.

สัปดาห์ที่ 2 ของเทศกาลมหาพรต

โปรเคเมนอน,โทนที่ 5
พระเจ้าข้า พระองค์จะทรงรักษาและคุ้มครองเรา /
จากรุ่นนี้และตลอดไป
บทเพลง: โปรดช่วยข้าพระองค์ด้วยพระเจ้า
เพราะไม่มีใครเป็นผู้ชอบธรรม สดุดี 11:8, 2A

และโปรคิเมนอนอันศักดิ์สิทธิ์ โทนที่ 1 ปากข้าจะกล่าวถึงความปัญญา
และการใคร่ครวญในใจข้าจะกล่าวถึงความเข้าใจ สดุดี 48:4 ส่วนต้น 304 และส่วนต้นศักดิ์สิทธิ์318A.
อาเลลูยา ตามโทนเสียง.

วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 3 ของช่วงมหาพรต

โปรเคเมนอนและอัลเลลูยาของวัน
และเพื่อความสงบสุขของผู้ล่วงลับ
บทอ่าน 325 และเพื่อความสงบสุขของผู้ล่วงลับ บทอ่าน 270.

สัปดาห์ที่ 3 ของเทศกาลมหาพรต

โปรเคเมนอน,โทน 6
พระเจ้าข้า โปรดช่วยประชากรของพระองค์ /
และอวยพรมรดกของพระองค์

283

ลำดับการอ่านจดหมายในช่วงเทศกาลมหาพรต

บทเพลง: ข้าแต่พระเจ้า ข้าพเจ้าวิงวอนต่อพระองค์
ข้าแต่พระเจ้าของข้าพเจ้า โปรดอย่าทรงนิ่งเฉยและอย่าทรงดูหมิ่นข้าพเจ้า สดุดี 27:9, 1A ทำนอง311A.

ออลเลลูยา,โทน 8

บท: โปรดระลึกถึงประชากรของพระองค์
ซึ่งพระองค์ได้ทรงรับไว้ตั้งแต่ต้น
บท: แต่พระเจ้า พระราชาของเราตั้งแต่ก่อนยุคสมัย
ได้ทรงสร้างการช่วยให้รอดขึ้นในท่ามกลางแผ่นดินโลก สดุดี 73:2A, 12

วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 4 ของช่วงมหาพรต

โปรเคเมนอนและอัลเลลูยา
สำหรับวันนี้และเพื่อความสงบสุขของผู้ล่วงลับ
เริ่มจากบทที่ 313 และเพื่อความสงบสุขของผู้ล่วงลับ
เริ่มจากบทที่ 163.

สัปดาห์ที่ 4 ของเทศกาลมหาพรต

โปรเคเมนอนตามโทน และโปรเคเมนอนสำหรับนักบุญ โทนที่ 7

ผู้ศักดิ์สิทธิ์จะได้รับการยกย่องในความรุ่งโรจน์ขอ
งพวกเขา และจะชื่นชมยินดีในที่นอนของพวกเขา สดุดี 149:5
บทอ่าน 314 และบทอ่านสำหรับนักบุญ 229. อาเลลูยาตามโทนเสียง.

อาเลลูยาแด่ท่านนักบุญ

บท:
ผู้ที่ปลูกไว้ในบ้านของพระเจ้าจะเจริญงอกงามในลานพระเ
จ้าของเรา สดุดี 91:14

วันเสาร์ของสัปดาห์ที่ 5 ของช่วงมหาพรต

โปรเคเมนอน,โทน 3, เพลงสรรเสริญพระมารดาของพระเจ้า

จิตข้าพเจ้าสรรเสริญพระเจ้า /
และวิญญาณข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
บท:
เพราะพระองค์ได้ทรงมองดูความถ่อมใจของนางผู้รับใช้ของพระองค์; เพราะดูเถิด ตั้งแต่นี้ไป
ทุกชั่วอายุคนจะเรียกข้าพเจ้าว่าผู้มีพระพร ลูกา 1:46–48
บทเริ่มต้นที่ 322 และบทเริ่มต้นที่ 320
ของพระมารดาพระเจ้า

284

□□□

□□□

ลำดับการอ่านจดหมายในช่วงเทศกาลมหาพรต

บท: ขอให้ตาของพวกเขาถูกทำให้มืด
เพื่อพวกเขาจะมองไม่เห็น สดุดี 68:2, 21A, 24A

วันเสาร์ศักดิ์สิทธิ์

ในพิธีสวดเช้า (Matins), โพรไคเมนอน,โทน 7 จงลุกขึ้นเถิด พระเจ้าและพระเจ้าของข้าพระองค์

ขอให้พระหัตถ์ของพระองค์ได้รับการยกย่อง; / อย่าทรงลืมผู้ยากจนของพระองค์ไปตลอดกาล
บท: ข้าจะสรรเสริญพระองค์ด้วยใจทั้งหมด
ข้าจะประกาศความมหัศจรรย์ทั้งสิ้นของพระองค์ สดุดี 9:33, 2 โปรเคเมนอน 133, 206.

อาเลลูยา,โทน 5
บท: ขอให้พระเจ้าทรงลุกขึ้นและขอให้ศัตรูของพระองค์ถูกกระจายไป;
ขอให้ผู้ที่เกลียดชังพระองค์หนีไปจากพระพักตร์ของพระองค์

บท: เหมือนควันที่สลายไป ให้พวกเขาสลายไป;
เหมือนขี้ผึ้งที่ละลายต่อหน้าไฟ ให้พวกเขาละลายไป
บท: ให้คนชั่วพินาศไปจากพระพักตร์พระเจ้า
และให้คนชอบธรรมชื่นชมยินดี สดุดี 67:2–4A

ในพิธีบูชาพระเจ้า,โพรเคเมนอน,โทนที่ 5
ขอให้ทั้งโลกก้มลงต่อหน้าพระองค์และร้องเพลงถวายพระ
องค์ / ขอให้พวกเขาร้องเพลงถวายพระนามของพระองค์ โอพระผู้สูงสุด

บท: ทั้งโลกจงร้องด้วยความยินดีแด่พระเจ้า; จงร้องเพลงสรรเสริญพระนามของพระองค์ สดุดี 65:4, 1–2A เริ่มต้น 91.

แทนที่จะร้อง ‘Alleluia’, เราร้องสดุดีบทที่ 81 ในทำนองที่ 7

ผู้อ่าน: จงลุกขึ้นเถิด พระเจ้า
และทรงพิพากษาแผ่นดินโลก
เพราะพระองค์จะทรงรับมรดกของพระองค์ท่ามกลางชนชาติทั้งปวง
คณะนักร้อง: พระเจ้าข้าโปรดทรงลุกขึ้นและทรงพิพากษาแผ่นดินโลกเถิด:
บท: พระเจ้าทรงยืนอยู่ในที่ประชุมของเหล่าเทพ
และท่ามกลางเหล่าเทพ พระองค์ทรงพิพากษา
คณะนักร้อง: พระเจ้าข้าโปรดทรงลุกขึ้นและพิพากษาแผ่นดินโลกเถิด:

287

□□□

โปรคิเมนา และ อัลเลลูยา

วันอาทิตย์

โทน 1

โปรคิเมนอน

ขอให้ความเมตตาของพระองค์, โอ พระเจ้า, อยู่เหนือเรา /
เมื่อเราวางความหวังไว้ในพระองค์
บท: ผู้เป็นคนชอบธรรม จงชื่นชมยินดีในพระเจ้า –
การสรรเสริญนั้นเหมาะสมกับผู้ชอบธรรม สดุดี 32:22, 1

ออลูยา

บท: พระเจ้าทรงแก้แค้นให้ข้าพเจ้า
และทรงปราบปรามชนชาติต่างๆ เพื่อข้าพเจ้า
บท: พระองค์ทรงช่วยกษัตริย์ให้รอดพ้นด้วยความสง่างาม
และทรงแสดงความเมตตาต่อผู้ได้รับการเจิมของพระองค์ คือดาวิด และต่อลูกหลานของเขาตลอดไป ดูเพิ่มเติมสดุดี 17:48, 51

โทน 2

โปรเคเมนอน

พระเจ้าเป็นกำลังและเพลงร้องของฉัน /
และพระองค์ได้กลายเป็นความรอดของฉัน
บท: พระเจ้าได้ทรงตีสอนข้าพเจ้า
แต่พระองค์ไม่ได้ทรงมอบข้าพเจ้าให้แก่ความตาย สดุดี 117:14, 18

ออลเลลูยา

บท: ขอให้พระเจ้าทรงฟังท่านในวันแห่งความทุกข์ยาก;
ขอให้พระนามของพระเจ้าแห่งยาโคบคุ้มครองท่าน
ข้อ: โอ พระเจ้า โปรดช่วยกษัตริย์
และฟังเราในวันที่เราเรียกหาพระองค์ สดุดี 19:2, 10

โทน 3

โปรเคเมนอน

ร้องเพลงถวายพระเจ้าของเรา ร้องเพลง /
ร้องเพลงถวายกษัตริย์ของเรา ร้องเพลง

289

โปรเคอิมนาและอัลเลลูยาวันอาทิตย์

บท: ทุกชาติชนชาติ จงตบมือกัน;
จงร้องขึ้นถึงพระเจ้าด้วยเสียงแห่งความชื่นชมยินดี สดุดี 46:7, 2

อาเลลูยา

บท: ข้าแต่พระเจ้า ข้าพเจ้าวางใจในพระองค์;
ขออย่าให้ข้าพเจ้าต้องอับอายเลย
บท: จงเป็นพระเจ้าและที่ลี้ภัยของข้าพระองค์
เพื่อพระองค์จะทรงช่วยข้าพระองค์ให้รอด สดุดี 30:2A, 3B

โทน 4

โปรเคเมนอน

งานของพระองค์นั้นยิ่งใหญ่เพียงใด พระเจ้า /
พระองค์ได้สร้างทุกสิ่งด้วยความปัญญา
บท: จิตวิญญาณของข้าพเจ้าเอ๋ย จงสรรเสริญพระเจ้า!
พระเจ้าและพระเจ้าของข้าพเจ้า พระองค์ทรงสูงส่งยิ่งนักสดุดี 103:2A, 1

ออลูยา

บท: จงเข้มแข็ง จงเจริญรุ่งเรือง
และจงครองราชย์เพื่อความจริง ความอ่อนน้อมและความชอบธรรม
บทเพลง: พระองค์ทรงรักความยุติธรรม
และทรงเกลียดความชั่วร้าย สดุดี 44:5A, 8A

โทน 5

โปรเคเมนอน

พระเจ้าข้า
พระองค์จะทรงคุ้มครองและรักษาเราให้ปลอดภัย / จากยุคนี้และตลอดไป
บทเพลง: ขอทรงช่วยข้าพระองค์ด้วยพระเจ้า
เพราะไม่มีผู้ใดเป็นผู้ชอบธรรม สดุดี 11:8, 2A

ออลเลลูยา

บท: ข้าจะร้องเพลงสรรเสริญความเมตตาของพระองค์
พระเจ้า ตลอดไป;
ด้วยปากข้าจะประกาศความจริงของพระองค์จากรุ่นสู่รุ่นบท: เพราะพระองค์ได้ตรัสว่า ‘ความเมตตาจะตั้งอยู่ตลอดไป’ —
ความจริงของพระองค์จะตั้งอยู่ในสวรรค์ สดุดี 88:2, 3

290

โปรเคอิมนาและอัลเลลูยาวันอาทิตย์

โทน 6

โปรเคเมนอน

พระเจ้าข้า โปรดช่วยประชากรของพระองค์ /
และอวยพรมรดกของพระองค์
บท: ข้าพระองค์ร้องทูลถึงพระองค์ พระเจ้าข้า /
โอ้พระเจ้าของข้าพระองค์ อย่าทรงนิ่งเงียบ
และอย่าทรงดูหมิ่นข้าพระองค์ สดุดี 27:9A, 1A

ออลเลลูยา

บท: ผู้ที่อาศัยอยู่ในที่กำบังของผู้สูงสุด
จะได้อยู่ใต้ร่มเงาของพระเจ้าแห่งสวรรค์
บทเพลง: เขาจะกล่าวกับพระเจ้าว่า:
‘พระองค์คือโล่และที่ลี้ภัยของข้าพระองค์
พระเจ้าของข้าพระองค์ ผู้ที่ข้าพระองค์วางใจ’ สดุดี 90:1, 2

โทน 7

โปรเคเมนอน

พระเจ้าจะประทานกำลังแก่ประชากรของพระองค์ /
พระเจ้าจะประทานความสันติสุขแก่ประชากรของพระองค์
บท: โอ้ ลูกๆ ของพระเจ้า จงถวายแกะหนุ่มแด่พระเจ้า
จงถวายแกะหนุ่มแด่พระเจ้า สดุดี 28:11, 1A

ออลเลลูยา

บทเพลง: เป็นสิ่งที่ดีที่จะสรรเสริญพระเจ้า
และร้องเพลงถึงพระนามของพระองค์ โอ พระผู้สูงสุด
บท: เพื่อประกาศความเมตตาของพระองค์ในยามเช้าตรู่
และความจริงของพระองค์ตลอดทั้งคืน สดุดี 91:2, 3

โทน 8

โปรเคเมนอน

จงอธิษฐานและปฏิบัติตามคำปฏิญาณที่ท่านได้ให้ไว้ต่อ
พระเจ้า พระเจ้าของเรา

บท: พระเจ้าเป็นที่รู้จักในยูดาห์;
พระนามของพระองค์ยิ่งใหญ่ในอิสราเอล สดุดี 75:12A, 2

ออลเลลูยา

บทเพลง: มาเถิด ให้เราชื่นชมยินดีในพระเจ้า;
ให้เราโห่ร้องด้วยความปีติยินดีแด่พระเจ้า
ผู้ช่วยให้รอดของเรา

291

โปรเคอิมนาและอัลเลลูยาวันอาทิตย์

บท:
ให้เราเร่งรีบมาอยู่ต่อหน้าพระองค์ด้วยคำสรรเสริญ
และให้เราร้องเพลงสดุดีถวายแด่พระองค์ สดุดี 94:1, 2

กลับไปยังสารบัญ.

292

โปรคิเมนและอาเลลูยา

ของสัปดาห์

วันจันทร์

โปรคิเมนอน,โทน 4
พระองค์ทรงสร้างทูตสวรรค์ของพระองค์ให้เป็นวิญญาณ /
และผู้รับใช้ของพระองค์ให้เป็นเปลวเพลิง
บท: จงสรรเสริญพระเจ้าเถิด โอ้จิตวิญญาณของข้า!
โอ้พระเจ้า พระเจ้าของข้า พระองค์ทรงสูงส่งยิ่งนัก
สดุดี 103:4, 1A

อาเลลูยา,โทน 5
บท: จงสรรเสริญพระองค์เถิดเหล่าทูตสวรรค์ทั้งปวงของพระองค์;
จงสรรเสริญพระองค์เถิด กองทัพทั้งปวงของพระองค์

บท: เพราะพระองค์ตรัส และพวกเขาก็เกิดขึ้น;
พระองค์ทรงบัญชา และพวกเขาก็ถูกสร้างขึ้น สดุดี 148:2, 5B

วันอังคาร

โปรเคเมนอน,โทน 7
ให้คนชอบธรรมชื่นชมยินดีในพระเจ้า /
และวางใจในพระองค์
บท: ข้าแต่พระเจ้า
ขอทรงฟังเสียงข้าเมื่อข้าอธิษฐานต่อพระองค์ สดุดี 63:11A, 2A ออลเลลูยา,โทน 4
บท: ผู้ชอบธรรมจะเจริญงอกงามเหมือนต้นปาล์ม;
เขาจะเติบโตเหมือนต้นซีดาร์ในเลบานอน
บท:
ผู้ที่ปลูกไว้ในพระนิเวศของพระเจ้าจะเจริญงอกงามในลานพระเจ้าของเรา สดุดี 91:13, 14

วันพุธ

โปรเคเมนอน,โทน 3, เพลงสรรเสริญพระมารดาของพระเจ้า
จิตวิญญาณของข้าพเจ้าสรรเสริญพระเจ้า /
และจิตวิญญาณของข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
บท:
เพราะพระองค์ได้ทรงทอดพระเนตรถึงความถ่อมใจของข้าพระองค์ผู้รับใช้ของพระองค์; เพราะดูเถิด ตั้งแต่นี้ไป

293

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□

โปรคิเมนา,อัครสาวก และ อัลเลลูยาสำหรับวันฉลองประจำ

เดือนกันยายน

1. นักบุญซีเมโอนผู้ยืนบนเสา
และปีคริสตจักรใหม่

โปรคิเมนอน,โทน 3
พระเจ้าของเราทรงยิ่งใหญ่
และฤทธิ์เดชของพระองค์ยิ่งใหญ่ / และพระปัญญาของพระองค์นั้นไม่มีที่สิ้นสุด

บท: จงสรรเสริญพระเจ้า เพราะการร้องเพลงสดุดีนั้นดี;
ให้การสรรเสริญพระเจ้าของเราเป็นอันหวานชื่น
สดุดี 146:5, 1

และแด่ผู้ทรงเกียรติยศ,โพรไคเมนอน,โทน 7
การตายของผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์นั้น
เป็นสิ่งที่มีค่าในสายพระเนตรขององค์พระผู้เป็นเจ้า
สดุดี 115:6

ทำนอง 282 และสำหรับท่านผู้ทรงเกียรติ ทำนอง 258.

อาเลลูยา,โทน 4
บท: เป็นสิ่งที่สมควรสำหรับพระองค์ พระเจ้า
ที่จะถูกสรรเสริญในซีออน
และคำปฏิญาณจะถูกถวายแด่พระองค์ในเยรูซาเล็ม
บท: พระเจ้าข้า
พระองค์ทรงอวยพรมงกุฎแห่งปีด้วยความดีของพระองค์สดุดี 64:2,
12A

และแด่ผู้ศักดิ์สิทธิ์,โทน 6
บท: ผู้ที่เกรงกลัวพระเจ้านั้นเป็นผู้มีสุข
เขาจะรักพระบัญญัติของพระองค์ด้วยใจทั้งสิ้น สดุดี 111:1

4. นักบุญโยอาซาฟ,
ผู้เป็นพระสังฆราชแห่งเบลโกโรด

โปรเคเมนอน,โทน 1
ริมฝีปากข้าจะกล่าวถึงปัญญา / และการใคร่ครวญในใจข้า –
ความเข้าใจ

บท: ฟังเถิด ทุกชาติ; จงฟังเถิดทุกผู้ทุกคนที่อาศัยอยู่ในโลก สดุดี 48:4, 2 เริ่มต้น318A.

อาเลลูยา,โทน 2
ข้อ: ริมฝีปากของผู้ชอบธรรมพูดด้วยความปัญญา
และลิ้นของเขาประกาศความยุติธรรม

296

□□□□□□□□□, □□□□□□□□ □□□□□□□□□□

เดือนกันยายน โปรคิมนา,อพสตอลส์และอัลลิอารีอา

บท: ผู้ชอบธรรมมีความทุกข์หลายประการ –
และพระเจ้าจะทรงช่วยพวกเขาให้พ้นจากความทุกข์ทั้งสิ้นสดุดี 33:18A, 20

8.
วันประสูติของพระมารดาอันศักดิ์สิทธิ์ที่สุดของพระเจ้า
พระมารดาของพระเจ้าและพระแม่มารีผู้บริสุทธิ์ตลอดกาล

โปรเคเมนอน,โทน 3, เพลงสรรเสริญพระมารดาของพระเจ้า
จิตข้าพเจ้าสรรเสริญองค์พระผู้เป็นเจ้า /
และวิญญาณข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
บท:
เพราะพระองค์ได้ทรงมองด้วยความเมตตาต่อความต่ำต้อยของข้าพระองค์ผู้รับใช้ของพระองค์; เพราะดูเถิดตั้งแต่นี้ไป
ทุกชั่วอายุคนจะเรียกข้าพระองค์ว่าผู้มีพระพร ลูกา 1:46–48
บทเริ่มต้น 240.

อาเลลูยา,โทน 8
บท: จงฟังเถิด ลูกสาวเอ๋ย จงมองดู และเอียงหูฟัง
บท:
ผู้มั่งคั่งในหมู่ประชาชนจะแสวงหาความโปรดปรานของพระองค์ สดุดี 44:11A, 13B

9. ผู้ศักดิ์สิทธิ์และผู้ชอบธรรม
โยอาคิมและอันนา ผู้เป็นบิดามารดาของพระเจ้า

โปรเคเมนอนของเทศกาลและของนักบุญ,โทน 4
พระเจ้านั้นน่าพิศวงในบรรดาผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระอง
ค์ พระเจ้าของอิสราเอล สดุดี 67:36A

บทนำทั่วไปและสำหรับนักบุญ,บทนำ210B.
ออลเลลูยา สำหรับวันฉลองและนักบุญ,โทน 1
บทเพลง: ความรอดของผู้ชอบธรรมมาจากพระเจ้า
และพระองค์เป็นที่ลี้ภัยของพวกเขาในยามทุกข์ยาก สดุดี 36:39

11. นักบุญซิลูอันแห่งภูเขาอาทอส

โปรเคเมนอนของเทศกาลและแด่ท่านผู้เป็นที่เคารพนับถื

อ,โทน 7
ความตายของผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์มีค่าในสายพระเ
นตรขององค์พระผู้เป็นเจ้า สดุดี 115:6
บทนำปกติ และบทนำที่ 213
สำหรับท่านผู้ศักดิ์สิทธิ์บทนำปกติ และบทนำที่ 213 สำหรับท่านผู้ศักดิ์สิทธิ์

อาเลลูยา สำหรับวันฉลองและท่านผู้ศักดิ์สิทธิ์,โทน 6 บท: ผู้ที่เกรงกลัวพระเจ้านั้นเป็นผู้มีสุข;
เขาจะรักพระบัญญัติของพระองค์ด้วยใจทั้งสิ้น

บท: ลูกหลานของเขาจะทรงอำนาจบนโลกนี้ สดุดี 111:1, 2A

298

โปรคิมนา,อัครสาวกและอัลลิอารีอา กันยายน

12. การปิดงานเทศกาล
วันประสูติของพระมารดาของพระเจ้า

โปรเคเมนอนของเทศกาล,โทน 3,
เพลงสรรเสริญพระมารดาของพระเจ้า
จิตข้าพเจ้าสรรเสริญองค์พระผู้เป็นเจ้า /
และวิญญาณข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
บท:
พระองค์ได้ทรงมองด้วยความเมตตาต่อความถ่อมตนของนางผู้รับใช้ของพระองค์; เพราะดูเถิด ตั้งแต่นี้ไป
ทุกชั่วอายุคนจะเรียกข้าพเจ้าว่าผู้ได้รับพร ลูกา 1:46–48

บทนำสำหรับวันธรรมดาและวันเทศกาล,บทนำ 240. ออลเลลูยาของเทศกาล,โทน 8
บท: จงฟังเถิด โอ้ธิดา จงมองดู และเอียงหูฟังเถิด
บท:
ผู้มั่งคั่งในหมู่ประชาชนจะแสวงหาความโปรดปรานของพระองค์ สดุดี 44:11A, 13B

วันเสาร์ก่อนวันยกย่อง

โปรเคเมนอน,โทน 3
ร้องเพลงถวายพระเจ้าของเรา, ร้องเพลง, /
ร้องเพลงถวายพระราชาของเรา,ร้องเพลง.
บท: ทุกชาติชนทุกเผ่า จงตบมือกัน;
จงร้องขึ้นถึงพระเจ้าด้วยเสียงแห่งความชื่นชมยินดี สดุดี 46:7, 2
ทำนองที่ 126.

อาเลลูยา,โทน 5
บท: ข้าจะร้องเพลงถึงความเมตตาของพระองค์ พระเจ้าข้าจะร้องเพลงถึงความเมตตาของพระองค์ตลอดไป;
ด้วยปากของข้า
ข้าจะประกาศความจริงของพระองค์จากรุ่นสู่รุ่น
บท: เพราะพระองค์ได้ตรัสว่า ‘ความรักมั่นคงของพระองค์ตั้งอยู่ตลอดไป’ —
ความจริงของพระองค์ตั้งอยู่ในสวรรค์ สดุดี 88:2, 3

วันอาทิตย์ก่อนวันยกย่อง

โปรเคเมนอน,โทน 6
พระเจ้าข้า โปรดช่วยประชากรของพระองค์ /
และอวยพรมรดกของพระองค์
บทเพลง: ข้าพระองค์ร้องทูลถึงพระองค์ พระเจ้าข้า
โอ้พระเจ้าของข้าพระองค์ ขออย่าทรงนิ่งเงียบและอย่าทรงดูหมิ่นข้าพระองค์ สดุดี 27:9A, 1A ทำนอง215A.

ออลเลลูยา,โทน 1
บท:
ข้าได้ยกผู้ถูกเลือกขึ้นจากท่ามกลางประชาชนของข้า

299

เดือนกันยายน โปรคิมนา,อพสตอลส์และอัลลิอารีอา

บท: ดูเถิด มือของข้าจะค้ำจุนเขา
และแขนของข้าจะเสริมกำลังเขา สดุดี 88:20B, 22

13. การฟื้นฟูพระวิหาร
แห่งการฟื้นคืนพระชนม์ของพระคริสต์ในกรุงเยรูซาเล็ม

โปรเคเมนอน,โทน 4 ความบริสุทธิ์นั้นเหมาะสมกับพระนิเวศของพระองค์, โอพระเจ้า, / จนถึงนิรันดร์กาล
บท: พระเจ้าได้ประทับบนบัลลังก์แล้ว;
พระองค์ทรงสวมใส่ความรุ่งโรจน์ สดุดี 92:5B, 1A
ทำนอง 307.
ออลเลลูยา,โทน 2
บท: ฐานรากของพระองค์ตั้งอยู่บนภูเขาศักดิ์สิทธิ์
บท: มีคำสรรเสริญอันรุ่งโรจน์กล่าวถึงท่าน โอ้
เมืองของพระเจ้า สดุดี 86:1, 3

14. การยกย่องพระ
และไม้กางเขนผู้ประทานชีวิตของพระเจ้า

โปรเคเมนอน,โทน 7
จงยกย่องพระเจ้า พระเจ้าของเรา /
และกราบไหว้ที่พระบาทของพระองค์
เพราะพระบาทของพระองค์นั้นศักดิ์สิทธิ์
บท: พระเจ้าได้ประทับบนบัลลังก์แล้ว:
ให้ชนชาติทั้งหลายโกรธเกรี้ยวเถิด สดุดี 98:5, 1A
ทำนอง 125A.

อาเลลูยา,โทน 1
บท: จงระลึกถึงประชากรของพระองค์
ผู้ที่พระองค์ได้ทรงรับไว้ตั้งแต่ต้น
บท: แต่พระเจ้า พระราชาของเราตั้งแต่ก่อนยุคสมัย
ได้ทรงกระทำการช่วยให้รอดในท่ามกลางแผ่นดินโลก สดุดี 73:2A, 12

วันเสาร์หลังวันยกย่อง

โปรเคเมนอนและอัลเลลูยาของเทศกาล
บทอ่าน 125B.

วันอาทิตย์หลังวันยกสูงไม้กางเขน

โปรเคเมนอนและอัลเลลูยาของเทศกาลเริ่มต้นปีที่
125สัปดาห์หลังวันยกไม้กางเขน
บทอ่านที่ 203.

300

โปรคิมนา,อัครสาวกและอัลลิอารีอา กันยายน

16. นักมรณสักขีผู้ยิ่งใหญ่ ยูเฟเมีย
ผู้ได้รับการสรรเสริญอย่างสูงสุด

โปรเคเมนอนของเทศกาลและของนักมรณสักขีผู้ยิ่งใหญ่,
โทนที่ 4
พระเจ้าทรงมหัศจรรย์ในบรรดาผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระอง
ค์;พระเจ้าของอิสราเอล สดุดี 67:36A
บทอ่านทั่วไปและบทอ่านของนักมรณสักขีผู้ยิ่งใหญ่,
บทอ่านที่ 181.

ออลเลลูยาของเทศกาลและของนักมรณสักขีผู้ยิ่งใหญ่,
โทน 1
บท: ข้าพเจ้าได้รอคอยพระเจ้าด้วยความอดทน
และพระองค์ทรงฟังข้าพเจ้าและทรงรับฟังคำอธิษฐานของข้าพเจ้า
ข้อ: พระองค์ทรงวางเท้าข้าพเจ้าบนหิน
และทรงทำให้ก้าวเดินมั่นคง สดุดี 39:2, 3B

20. นักสมรสผู้ยิ่งใหญ่ ยูสตาธิอุส พลาคิดาส

โปรเคเมนอนของวันฉลองและของนักมรณสักขีผู้ยิ่งใหญ่,
โทน 4
ต่อผู้ศักดิ์สิทธิ์ที่อยู่บนแผ่นดินของพระองค์
พระเจ้าได้เปิดเผยความปรารถนาทั้งสิ้นของพระองค์แก่พวกเขาอย่างน่าอัศจรรย์ สดุดี 15:3

บทนำของวันธรรมดาและวันฉลองนักบุญผู้พลีชีพยิ่งใหญ่,
บทนำที่ 233.

ออลเลลูยาของเทศกาลและของนักมรณสักขีผู้ยิ่งใหญ่,
โทน 4
สติช: ผู้ชอบธรรมร้องขึ้น – และพระเจ้าทรงฟังพวกเขา
บท: ผู้ชอบธรรมมีความทุกข์หลายประการ –
และพระเจ้าจะทรงช่วยพวกเขาให้พ้นจากความทุกข์ทั้งสิ้นสดุดี 33:18A, 20

21. วันฉลองการยกสูงไม้กางเขนศักดิ์สิทธิ์นักบุญเดเมทริอุส,
ผู้ประสาทสังฆราชแห่งรอสโตฟ

โปรเคเมนอนของเทศกาลและของนักบุญ,โทน 1
ปากข้าพเจ้าจะกล่าวถึงความปัญญาและการใคร่ครวญในใจข้าพเจ้า—ความเข้าใจ สดุดี 48:4

บทนำพิธีทั่วไปและบทนำพิธีของนักบุญ,บทนำพิธี318A. ออลเลลูยาของเทศกาลและนักบุญ,โทน 2
บท: ริมฝีปากของผู้ชอบธรรมจะกล่าวถึงปัญญา
และลิ้นของเขาจะประกาศความยุติธรรม
บท: กฎหมายของพระเจ้าของเขาอยู่ในใจเขา
และเท้าของเขาจะไม่สะดุด สดุดี 36:30, 31

301

□□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□, □□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

23. □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

โปรคิมนา,อัครสาวกและอัลลิอารีอา กันยายน

28. นักบุญคาริโตน ผู้สารภาพ

โปรเคเมนอน,โทน 7
ผู้ศักดิ์สิทธิ์จะได้รับการยกย่องในความรุ่งโรจน์ /
และจะชื่นชมยินดีบนบัลลังก์ของพวกเขา

บท: จงร้องเพลงใหม่ถวายแด่พระเจ้า;
จงสรรเสริญพระองค์ในชุมนุมของผู้ศักดิ์สิทธิ์ สดุดี 149:5, 1
เริ่มต้น 176.

ออลูยา,โทน 6
บท: ผู้ที่เกรงกลัวพระเจ้านั้นเป็นผู้มีสุข;
เขาจะรักพระบัญญัติของพระองค์ด้วยใจทั้งหมด

บท: ลูกหลานของเขาจะทรงอำนาจบนโลก สดุดี 111:1, 2A

30. นักบุญไมเคิล,
ผู้เป็นเมโทรโพลิแทนคนแรกของเคียฟ
และผู้ทำอัศจรรย์แห่งรัสเซียทั้งปวง

โปรเคเมนอน,โทน 1
ริมฝีปากข้าจะกล่าวถึงความปัญญา /
และการใคร่ครวญในใจข้า – ความเข้าใจ

บท: ฟังเถิด ทุกชาติ; จงฟังเถิด ทุกผู้อาศัยอยู่ในโลก
สดุดี 48:4, 2
การลงเสียง318A.

ออลเลลูยา,โทน 2
บท: ริมฝีปากของผู้ชอบธรรมกล่าวถึงความฉลาด
และลิ้นของเขาประกาศความยุติธรรม

บท: กฎหมายของพระเจ้าของเขาอยู่ในใจเขา;
เท้าของเขาจะไม่ลื่นล้ม สดุดี 36:30, 31

เดือนตุลาคม

1.
การคุ้มครองของพระมารดาอันศักดิ์สิทธิ์ที่สุดของพระเจ้า
อัครสาวกอนาเนียส

โปรเคเมนอน,โทน 3, เพลงสรรเสริญพระมารดาของพระเจ้า
จิตข้าพเจ้าสรรเสริญพระเจ้า /
และวิญญาณข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
บท:
เพราะพระองค์ได้ทรงทอดพระเนตรถึงความถ่อมตนของข้าพระองค์ผู้รับใช้ของพระองค์; เพราะดูเถิด ตั้งแต่นี้ไปทุกชั่วอายุคนจะเรียกข้าพระองค์ว่าผู้มีพระพร ลูกา 1:46–48

303

□□□

□□□□□□□□□, □□□□□□□□□ □□□□□□□□□□

เดือนตุลาคม โปรคิมนา,อัครสาวกและอัลลิอารีอา

11. อัครทูตฟิลิป,
หนึ่งในเจ็ดผู้ช่วยพระสังฆราช

โปรเคเมนอน,โทน 8
เสียงของพวกเขาได้แพร่ไปทั่วทั้งโลก /
และคำพูดของพวกเขาถึงสุดขอบจักรวาล

บท: ฟ้าสวรรค์ประกาศความรุ่งโรจน์ของพระเจ้า;
ท้องฟ้าประกาศพระราชกิจแห่งพระหัตถ์ของพระองค์
สดุดี 18:5A, 2
เริ่มต้น 20.

อาเลลูยา,โทน 1
บท: ท้องฟ้าประกาศความมหัศจรรย์ของพระองค์ โอ พระเจ้า
บท:
เราถวายเกียรติแด่พระเจ้าในชุมนุมของผู้ศักดิ์สิทธิ์
สดุดี 88:6a, 8A

วันอาทิตย์ที่ใกล้ที่สุดกับวันที่ 11 ตุลาคมการรำลึกถึงสภาสังคายนาสากลครั้งที่เจ็ด ra

โปรเคเมนอน,โทน 4, เพลงของบรรดาบิดา
พระผู้เป็นเจ้า พระเจ้าของบรรพบุรุษของเรา
พระองค์ทรงเป็นสุข /
และพระนามของพระองค์ควรได้รับการสรรเสริญและถวายเกียรติถวายสรรเสริญตลอดไป
บท:
เพราะพระองค์ทรงชอบธรรมในทุกสิ่งที่พระองค์ได้ทรงกระทำต่อเรา ดาเนียล 3:26, 27A เริ่มต้น 334.

อาเลลูยา,โทน 1
บท: พระเจ้า ผู้เป็นพระเจ้าของพระเจ้าทั้งหลายได้ตรัสและเรียกแผ่นดินโลกบท: พระเจ้าผู้เป็นพระเจ้าของพระเจ้าทั้งหลาย
ได้ตรัสและเรียกแผ่นดินโลก
บท: ให้รวบรวมผู้บริสุทธิ์ของพระองค์มาหาพระองค์ สดุดี 49:1A, 5A

13. ภาพไอคอนไอเวรอน
ของพระมารดาอันศักดิ์สิทธิ์ที่สุดของพระเจ้า

โปรเคเมนอน,โทน 3, เพลงสรรเสริญพระมารดาของพระเจ้า
จิตข้าพเจ้าสรรเสริญพระเจ้า /
และวิญญาณข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
บท:
เพราะพระองค์ได้ทรงมองด้วยความเมตตาต่อความต่ำต้อยของข้าพระองค์ผู้รับใช้ของพระองค์; เพราะดูเถิดตั้งแต่นี้ไป
ทุกชั่วอายุคนจะเรียกข้าพระองค์ว่าผู้มีพระพร ลูกา 1:46–48 เริ่มต้น 240.

306

โปรคิมนา,อัครสาวกและอัลลิอารีอา ตุลาคม

ออลเลลูยา,โทนที่ 8
บท: ฟังเถิด โอ้ธิดา จงมองดู และเอียงหูฟัง
บท:
ผู้มั่งคั่งในหมู่ประชาชนจะแสวงหาความโปรดปรานของพระองค์ สดุดี 44:11A, 13B

16. ผู้พลีชีพ ลองินัส ผู้บังคับกองร้อย

โปรเคเมนอน,โทน 7
ให้คนชอบธรรมชื่นชมยินดีในพระเจ้า /
และวางใจในพระองค์
บท: ข้าแต่พระเจ้า
โปรดฟังเสียงข้าเมื่อข้าอธิษฐานต่อพระองค์ สดุดี 63:11A, 2A เริ่มต้น 292.

ออลเลลูยา,โทน 4
แอนติฟอน: ผู้ชอบธรรมจะเจริญงอกงามดั่งต้นปาล์ม;
เขาจะเติบโตดั่งต้นซีดาร์ในเลบานอน
บท: ผู้ที่ปลูกไว้ในพระนิเวศของพระเจ้า
จะเจริญงอกงามในลานพระเจ้าของเรา สดุดี 91:13, 14

18. อัครสาวกผู้ศักดิ์สิทธิ์
และผู้ประกาศข่าวประเสริฐ ลูกา

โปรเคเมนอน,โทน 8
เสียงของพวกเขาได้แพร่ไปทั่วทั้งโลก /
และคำพูดของพวกเขาถึงสุดขอบจักรวาล

บท: ฟ้าสวรรค์ประกาศความรุ่งโรจน์ของพระเจ้า;
ท้องฟ้าประกาศพระราชกิจแห่งพระหัตถ์ของพระองค์
สดุดี 18:5A, 2
เริ่มต้น260B.

ออลเลลูยา,โทน 1
บท: ท้องฟ้าประกาศความมหัศจรรย์ของพระองค์ โอ พระเจ้า
บท:
เราถวายเกียรติแด่พระเจ้าในชุมนุมของผู้ศักดิ์สิทธิ์
สดุดี 88:6a, 8A

22. ภาพไอคอนคาซาน
ของพระมารดาอันศักดิ์สิทธิ์ที่สุดของพระเจ้า

โปรเคเมนอน,โทน 3, เพลงสรรเสริญพระมารดาของพระเจ้า
จิตข้าพเจ้าสรรเสริญพระเจ้า /
และวิญญาณข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
บท:
เพราะพระองค์ได้ทรงทอดพระเนตรถึงความถ่อมตนของข้าพระองค์ผู้รับใช้ของพระองค์; เพราะดูเถิด ตั้งแต่นี้ไปทุกชั่วอายุคนจะเรียกข้าพระองค์ว่าผู้ได้รับพระพร ลูกา 1:46–48

บทเริ่มต้น 240.

307

เดือนตุลาคม โปรคิมนา,อัครสาวกและอัลลิอารีอา

อาเลลูยา,โทน 8
บท: จงฟังเถิด ลูกสาวเอ๋ย จงมองดู และเอียงหูฟัง
บท:
ผู้มั่งคั่งในหมู่ประชาชนจะแสวงหาความโปรดปรานของพระองค์ สดุดี 44:11A, 13B

23. นักบุญเจมส์ ผู้เป็นอัครสาวก,
พี่ชายของพระเยซู

โปรเคเมนอน,โทน 8
เสียงของพวกเขาได้แพร่ไปทั่วทั้งโลก /
และคำพูดของพวกเขาถึงสุดขอบจักรวาล

บท: ท้องฟ้าประกาศความรุ่งโรจน์ของพระเจ้า; ท้องฟ้าประกาศผลงานแห่งพระหัตถ์ของพระองค์.
สดุดี 18:5A, 2
เริ่มต้น 200.

ออลเลลูยา,โทน 1
แอนติฟอน: ท้องฟ้าประกาศความมหัศจรรย์ของพระองค์ โอ
พระเจ้า
บท:
เราถวายเกียรติแด่พระเจ้าในชุมนุมของผู้ศักดิ์สิทธิ์
สดุดี 88:6a, 8A

24. ภาพไอคอนของพระมารดาของพระเจ้า ‘ความสุขของผู้ที่ทุกข์ทรมาน’

โปรเคเมนอน,โทน 3, เพลงสรรเสริญพระมารดาของพระเจ้า
จิตข้าพเจ้าสรรเสริญพระเจ้า /
และวิญญาณข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
บท:
เพราะพระองค์ได้ทรงทอดพระเนตรถึงความถ่อมตนของข้าพระองค์ผู้รับใช้ของพระองค์; เพราะดูเถิด ตั้งแต่นี้ไปทุกชั่วอายุคนจะเรียกข้าพระองค์ว่าผู้มีพระพร ลูกา 1:46–48 บทเริ่มต้น 240.

อาเลลูยา,โทน 8
บท: จงฟังเถิด ลูกสาวเอ๋ย จงมองดู และเอียงหูฟัง
บท:
ผู้มั่งคั่งในหมู่ประชาชนจะแสวงหาความโปรดปรานของพระองค์ สดุดี 44:11A, 13B

26. นักสมรสผู้ศักดิ์สิทธิ์ เดเมทริอัส
และวันระลึกถึงเหตุการณ์แผ่นดินไหว
ที่เกิดขึ้นในคอนสแตนติโนเปิลในปี ค.ศ. 740

โปรเคเมนอนของแผ่นดินไหว,โทน 6
โปรดช่วยประชากรของพระองค์ / และอวยพรมรดกของพระองค์บทเพลง: ข้าแต่พระเจ้า ข้าพเจ้าขอร้องทูลต่อพระองค์
พระเจ้าของข้าพเจ้า ขออย่าทรงนิ่งเฉยและอย่าทรงดูหมิ่นข้าพเจ้า สดุดี 27:9, 1A

308

□□□□□□□□□, □□□□□□□□□ □□□□□□□□□□

เดือนพฤศจิกายน โปรคิมนา,อพสตอลส์และอัลลิอารีอา

เดือนพฤศจิกายน

1. นักบุญผู้ไม่รับค่าจ้างและผู้ทำอัศจรรย์โคสมาสและดาเมียนแห่งเอเชีย

โปรเคเมนอน,โทน 4
แก่ผู้ศักดิ์สิทธิ์ที่อยู่บนแผ่นดินของพระองค์ /
พระเจ้าได้เปิดเผยความปรารถนาทั้งสิ้นของพระองค์อย่างน่าอัศจรรย์ท่ามกลางพวกเขา
บทเพลง:
ข้าพเจ้าได้เห็นพระเจ้าอยู่เบื้องหน้าข้าพเจ้าเสมอ
เพราะพระองค์ทรงอยู่เบื้องขวาข้าพเจ้า
เพื่อข้าพเจ้าจะไม่หวั่นไหว สดุดี 15:3, 8
เริ่มต้น 153.

อาเลลูยา,โทน 2
บท: ดูเถิด
การที่พี่น้องอยู่ร่วมกันในความสามัคคีนั้นดีและน่ารื่นรมย์เพียงใด
ข้อพระคัมภีร์: เหมือนน้ำค้างของภูเขาเฮอร์มอน
ที่ตกลงบนภูเขาศิโยน เพราะที่นั่นพระเจ้าได้ทรงกำหนดให้มีความพรและชีวิตอยู่ตลอดไป สดุดี 132:1, 3

5. นักบุญโยนาห์,
ผู้ประสาทสังฆราชแห่งโนฟโกรอด

โปรเคเมนอน,โทน 1
ริมฝีปากข้าพเจ้าจะกล่าวถึงความปัญญา /
และการใคร่ครวญในใจข้าพเจ้า – ความเข้าใจ

บท: จงฟังเถิด ทุกชาติ; จงตั้งใจฟังเถิด
ทุกผู้ทุกคนที่อาศัยอยู่ในโลก สดุดี 48:4, 2
เริ่มต้น318A.

อาเลลูยา,โทน 2
บท: ริมฝีปากของผู้ชอบธรรมจะกล่าวถึงความปัญญา
และลิ้นของเขาจะประกาศความยุติธรรม

บท: กฎหมายของพระเจ้าของเขาอยู่ในใจเขา; เท้าของเขาจะไม่ลื่นล้ม สดุดี 36:30, 31

6. บาร์ลาามผู้เป็นที่เคารพนับถือแห่งคูติน,
ผู้ทำปาฏิหาริย์แห่งโนฟโกรอด

โปรเคเมนอน,โทน 7
การตายของผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์ /
เป็นสิ่งที่มีค่าในสายพระเนตรขององค์พระผู้เป็นเจ้า
บท: ฉันจะตอบแทนพระเจ้าอย่างไร
สำหรับทุกสิ่งที่พระองค์ได้ทรงกระทำเพื่อฉัน? สดุดี 115:6, 3
เริ่มต้น 213.

310

โปรคิมนา,อัครสาวกและอัลลิอารีอา พฤศจิกายน

ออลเลลูยา,โทน 6
บท: ผู้ที่เกรงกลัวพระเจ้านั้นเป็นผู้มีสุข;
เขาจะรักพระบัญญัติของพระองค์ด้วยใจทั้งสิ้น
บท: ลูกหลานของเขาจะทรงอำนาจบนโลกนี้ สดุดี 111:1, 2A

8. การรวมตัวของอัครเทวดามิคาเอล
และกองทัพสวรรค์ทั้งปวงที่ไม่มีร่างกาย

โปรเคเมนอน,โทน 4
พระองค์ทรงสร้างทูตสวรรค์ของพระองค์ให้เป็นวิญญาณ /
และผู้รับใช้ของพระองค์ให้เป็นเปลวเพลิง
บท: จงสรรเสริญพระเจ้าเถิด โอ จิตวิญญาณของข้าพเจ้า! โอ
พระเจ้า พระเจ้าของข้าพเจ้า พระองค์ทรงสูงส่งยิ่งนัก
สดุดี 103:4, 1A
เริ่มต้น 305.

ออลเลลูยา,โทน 5
บท: สรรเสริญพระองค์เถิด ทุกทูตสวรรค์ของพระองค์;
สรรเสริญพระองค์เถิด ทุกกองทัพของพระองค์

ข้อ: เพราะพระองค์ตรัสแล้ว พวกมันก็เกิดขึ้น;
พระองค์ทรงบัญชาแล้ว พวกมันก็ถูกสร้างขึ้น สดุดี 148:2, 5B

13. นักบุญยอห์น คริโซสโตม

โปรเคเมนอน,โทน 1
ริมฝีปากข้าพเจ้าจะกล่าวถึงความปัญญา /
และการใคร่ครวญในใจข้าพเจ้า—ความเข้าใจ

บท: ฟังเถิด ทุกชาติ; จงฟังเถิด ทุกผู้อาศัยอยู่ในโลก
สดุดี 48:4, 2
เริ่มต้น318A.

อาเลลูยา,โทน 2
บท: ริมฝีปากของผู้ชอบธรรมจะกล่าวถึงความปัญญา
และลิ้นของเขาจะประกาศความยุติธรรม
บท: กฎหมายของพระเจ้าของเขาอยู่ในใจเขา
และเท้าของเขาจะไม่สะดุด สดุดี 36:30, 31

14. นักบุญฟิลิป อัครสาวก

โปรเคเมนอน,โทน 8
เสียงของพวกเขาได้แพร่ไปทั่วทั้งโลก /
และคำพูดของพวกเขาถึงสุดปลายโลก

บท: ท้องฟ้าประกาศพระสิริของพระเจ้า;
ท้องฟ้าประกาศพระราชกิจแห่งพระหัตถ์ของพระองค์
สดุดี 18:5A, 2
เริ่มต้น 131.

อาเลลูยา,โทน 1
แอนติโฟน: ท้องฟ้าประกาศความมหัศจรรย์ของพระองค์ โอ
พระเจ้า และความจริงของพระองค์ – ในชุมนุมของนักบุญ
บท: เราถวายเกียรติแด่พระเจ้าในชุมนุมของนักบุญสดุดี 88:6,
8A

311

เดือนพฤศจิกายน โปรคิมนา,อพสตอลส์และอัลลิอารีอา

15. ท่านผู้เป็นที่เคารพนับถือ
เปย์ซิอุส แห่ง เวลิชคอฟสกี

โปรเคเมนอน,โทน 7
การตายของผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์ /
เป็นสิ่งที่มีค่าในสายพระเนตรขององค์พระผู้เป็นเจ้า
บท: ฉันจะตอบแทนพระเจ้าอย่างไร
สำหรับทุกสิ่งที่พระองค์ได้ทรงกระทำเพื่อฉัน? สดุดี 115:6, 3
อินโทเนชัน 334.

ออลเลลูยา,โทน 6
บท: ผู้ที่เกรงกลัวพระเจ้านั้นเป็นผู้มีสุข;
เขาจะรักพระบัญญัติของพระองค์ด้วยใจทั้งสิ้น
บท: ลูกหลานของเขาจะทรงอำนาจบนโลกนี้ สดุดี 111:1, 2A

16. อัครสาวกผู้ศักดิ์สิทธิ์
และผู้ประกาศข่าวประเสริฐ มัทธิว

โปรเคเมนอน,โทน 8
เสียงของพวกเขาได้แพร่ไปทั่วทั้งโลก /
และคำพูดของพวกเขาถึงสุดขอบจักรวาล

บท: ฟ้าสวรรค์ประกาศความรุ่งโรจน์ของพระเจ้า; ท้องฟ้าประกาศผลงานแห่งพระหัตถ์ของพระองค์.
สดุดี 18:5A, 2
เริ่มต้น 131.

อาเลลูยา,โทน 1
แอนติฟอน: ท้องฟ้าประกาศความมหัศจรรย์ของพระองค์ โอ
พระเจ้า และความจริงของพระองค์ –
ในที่ชุมนุมของผู้ศักดิ์สิทธิ์
บท:
เราถวายเกียรติแด่พระเจ้าในชุมนุมชนของผู้ศักดิ์สิทธิ
์ สดุดี 88:6, 8A

19. นักบุญฟิลาเรต,
ผู้ประมุขแห่งมอสโกและโคลอมนา

โปรเคเมนอน,โทน 1
ริมฝีปากข้าพเจ้าจะกล่าวถึงปัญญา /
และการใคร่ครวญในใจข้าพเจ้า – ความเข้าใจ

บท: จงฟังเถิด ทุกชาติ; จงฟังเถิด ทุกผู้อาศัยอยู่ในโลก
สดุดี 48:4, 2
เริ่มต้น 233.

อาเลลูยา,โทน 2
บท: ริมฝีปากของผู้ชอบธรรมจะกล่าวถึงความฉลาด
และลิ้นของเขาจะประกาศความยุติธรรม

บท: กฎหมายของพระเจ้าของเขาอยู่ในใจเขา;
เท้าของเขาจะไม่ลื่นล้ม สดุดี 36:30, 31

312

โปรคิมนา,อัครสาวกและอัลลิอารีอา พฤศจิกายน

21. การถวายพระกุมารเยซูในพระวิหาร
ของพระมารดาพระเจ้าผู้ศักดิ์สิทธิ์ที่สุด

โปรเคเมนอน,โทน 3, เพลงสรรเสริญพระมารดาของพระเจ้า
จิตข้าพเจ้าสรรเสริญพระเจ้า /
และวิญญาณข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
บท:
เพราะพระองค์ได้ทรงทอดพระเนตรถึงความถ่อมตนของข้าพระองค์ผู้รับใช้ของพระองค์; เพราะดูเถิด ตั้งแต่นี้ไป
ทุกชั่วอายุคนจะเรียกข้าพระองค์ว่าผู้มีพระพร ลูกา 1:46–48
เริ่มต้น 320.

ออลเลลูยา,โทน 8
บท: ฟังเถิด ลูกสาวเอ๋ย จงมองดู และเอียงหูฟัง
บท:
ผู้มั่งคั่งในหมู่ประชาชนจะแสวงหาความโปรดปรานของพระองค์ สดุดี 44:11A, 13B

22. อัครสาวก ฟิเลมอน และ อาร์คิปปุส

โปรเคเมนอนของวันฉลองและของอัครสาวก,โทน 8
เสียงของพวกเขาได้แพร่ไปทั่วทั้งโลก
และคำพูดของพวกเขาถึงสุดปลายโลก สดุดี 18:5A
บทนำพิธีทั่วไป และสำหรับอัครสาวก ใช้บทนำพิธี302B.

ออลเลลูยาของเทศกาลและสำหรับอัครสาวก,โทน 1
บท: ท้องฟ้าประกาศความมหัศจรรย์ของพระองค์ โอ พระเจ้า
บท: เราถวายเกียรติแด่พระเจ้าในชุมนุมของนักบุญสดุดี 88:6A,
8A

23. การพักผ่อนของผู้เชื่อ
เจ้าชายใหญ่ อเล็กซานเดอร์ เนฟสกี

โปรเคเมนอนของเทศกาลและของผู้ชอบธรรม,โทน 7
การตายของผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์นั้นมีค่าในสายพ
ระเนตรของพระเจ้า สดุดี 115:6

บทนำปกติและสำหรับคนชอบธรรม,บทนำ 213. ออลเลลูยาของเทศกาลและของผู้ชอบธรรม,โทน 6
บท: ผู้ที่เกรงกลัวพระเจ้านั้นเป็นผู้มีสุข
เขาจะรักพระบัญญัติของพระองค์ด้วยใจทั้งสิ้น
บท: ลูกหลานของเขาจะทรงอำนาจบนโลก สดุดี 111:1, 2A

24. นักสมรสผู้ยิ่งใหญ่ แคทรีน

โปรเคเมนอนของเทศกาลและของนักมรณสักขีผู้ยิ่งใหญ่,
โทนที่ 4
พระเจ้าทรงมหัศจรรย์ในบรรดาผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระอง
ค์;พระเจ้าของอิสราเอล สดุดี 67:36A
บทนำทั่วไป และสำหรับนักมรณสักขีผู้ยิ่งใหญ่ บทนำ 233.

313

เดือนพฤศจิกายน โปรคิมนา,อพสตอลส์และอัลลิอารีอา

ออลเลลูยา สำหรับวันฉลองและนักมรณสักขีผู้ยิ่งใหญ่,
โทน 1
สติช: ผู้ชอบธรรมร้องขึ้น – และพระเจ้าทรงได้ยินพวกเขา
บท: ผู้ชอบธรรมมีความทุกข์หลายประการ –
และพระเจ้าจะทรงช่วยพวกเขาให้พ้นจากความทุกข์ทั้งสิ้นสดุดี 33:18A, 20

25. การปิดงานเทศกาล
การนำพระมารดาของพระเจ้าเข้าวิหารนักบุญผู้พลีชีพ เคลเมนต์, พระสันตะปาปาแห่งกรุงโรม,
และเปโตร อัครสังฆราช
แห่งอเล็กซานเดรีย

โปรไคเมนอนของเทศกาล,โทนที่ 3,
เพลงของพระมารดาของพระเจ้า
จิตข้าพเจ้าสรรเสริญพระเจ้า /
และวิญญาณข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้า
ผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
บท:
พระองค์ได้ทรงมองด้วยความเมตตาต่อความถ่อมตนของนางผู้รับใช้ของพระองค์; เพราะดูเถิด ตั้งแต่นี้ไปทุกชั่วอายุคนจะเรียกข้าพเจ้าว่าผู้ได้รับพร ลูกา 1:46–48

โปรเคเมนอนสำหรับผู้พลีชีพศักดิ์สิทธิ์,โทน 7
การตายของผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์นั้นมีค่าในสายพ
ระเนตรของพระเจ้า สดุดี 115:6 เริ่มจากบท 320 และสำหรับผู้พลีชีพศักดิ์สิทธิ์
เริ่มจากบท 246.

อาเลลูยาของเทศกาล,โทน 8
สติช: จงฟังเถิด โอ้ธิดา จงมองดู และเอียงหูฟังเถิด
บท:
ผู้มั่งคั่งในหมู่ประชาชนจะแสวงหาความโปรดปรานของพระองค์ สดุดี 44:11A, 13B

ออลเลลูยาแด่ผู้พลีชีพศักดิ์สิทธิ์,โทน 2
บท: นักบวชของพระองค์จะสวมใส่ความชอบธรรม
และผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์จะชื่นชมยินดีด้วยความสุข

บท: ให้เราเข้าสู่พระวิหารของพระองค์;
ให้เราบูชาสถานที่ที่พระบาทของพระองค์เคยยืนอยู่ สดุดี 131:9, 7

27. ภาพไอคอนของพระมารดาพระเจ้าผู้ศักดิ์สิทธิ์ที่สุด,
ที่ปรากฏขึ้นในโนฟโกรอด
ผู้พลีชีพผู้ยิ่งใหญ่
เจมส์แห่งเปอร์เซีย

โปรเคเมนอน,โทน 3, เพลงสรรเสริญพระมารดาของพระเจ้า
จิตข้าพเจ้าสรรเสริญองค์พระผู้เป็นเจ้า /
และวิญญาณข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้า
ผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า

314

โปรคิมนา,อัครสาวกและอัลลิอารีอา พฤศจิกายน

บท:
เพราะพระองค์ได้ทรงมองด้วยความเมตตาต่อความถ่อมตนของข้าพระองค์ผู้รับใช้ของพระองค์; เพราะดูเถิดตั้งแต่นี้ไป
ทุกชั่วชาติพันธุ์จะเรียกข้าพระองค์ว่าผู้มีพระพร ลูกา 1:46–48

โปรเคเมนอนแด่ผู้ศักดิ์สิทธิ์,โทน 4
ต่อผู้ศักดิ์สิทธิ์ที่อยู่บนแผ่นดินของพระองค์
พระเจ้าได้เปิดเผยความปรารถนาทั้งสิ้นของพระองค์แก่พวกเขาอย่างน่าอัศจรรย์ สดุดี 15:3 เริ่มต้นที่ 320 และสำหรับนักบุญ เริ่มต้นที่ 233.

อาเลลูยา,โทน 8
บท: ฟังเถิด ลูกสาวเอ๋ย จงมองดู และเอียงหูฟัง
บท:
ผู้มั่งคั่งในหมู่ประชาชนจะแสวงหาความโปรดปรานของพระองค์ สดุดี 44:11A, 13B ออลเลลูยาแด่ผู้ศักดิ์สิทธิ์,โทน 4
ข้อ: ผู้ชอบธรรมต้องเผชิญกับความยากลำบากมากมาย –
แต่พระเจ้าจะทรงช่วยพวกเขาให้พ้นจากความยากลำบากทั้งหมดนั้น สดุดี 33:20

30. นักบุญแอนดรูว์ อัครสาวกผู้ถูกเรียกเป็นองค์แรก

โปรเคเมนอน,โทน 8
เสียงของพวกเขาได้แพร่ไปทั่วทั้งโลก /
และคำพูดของพวกเขาถึงสุดขอบจักรวาล

บท: ฟ้าสวรรค์ประกาศความรุ่งโรจน์ของพระเจ้า; ท้องฟ้าประกาศผลงานแห่งพระหัตถ์ของพระองค์.
สดุดี 18:5A, 2
เริ่มต้น 131.

ออลเลลูยา,โทน 1
แอนติโฟน: ท้องฟ้าประกาศความมหัศจรรย์ของพระองค์ โอ
พระเจ้า และความจริงของพระองค์ – ในชุมนุมของนักบุญ
บท:
เราถวายเกียรติแด่พระเจ้าในชุมนุมของผู้ศักดิ์สิทธิ์
สดุดี 88:6, 8A

เดือนธันวาคม

3. นักบุญซาววา
แห่งสโตรอเชฟและซเวนิโกโรด

โปรเคเมนอน,โทน 7
การตายของผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์ /
เป็นสิ่งที่มีค่าในสายพระเนตรขององค์พระผู้เป็นเจ้าบทเพลง: ข้าจะตอบแทนพระเจ้าอย่างไรสำหรับทุกสิ่งที่พระองค์ได้ประทานแก่ข้า? สดุดี 115:6, 3

315

เดือนธันวาคม โปรคิมนา,อพสตอลส์และอัลลิอารีอา

เริ่มต้น 213.
ออลเลลูยา,โทน 6
บท: ผู้ที่เกรงกลัวพระเจ้านั้นเป็นผู้มีสุข;
เขาจะรักพระบัญญัติของพระองค์ด้วยใจทั้งสิ้น
บท: ลูกหลานของเขาจะทรงอำนาจบนโลกนี้ สดุดี 111:1, 2A

4. นักบุญบาร์บารา ผู้เป็นมรณสักขีผู้ยิ่งใหญ่

โปรเคเมนอน,โทน 4
พระเจ้าทรงมหัศจรรย์ในบรรดาผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระอง

ค์; / พระเจ้าของอิสราเอล
บท: จงสรรเสริญพระเจ้า ผู้เป็นองค์พระผู้เป็นเจ้า
ในที่ชุมนุมชน จากแหล่งน้ำของอิสราเอล สดุดี 67:36A, 27
เริ่มต้น208A.

อาเลลูยา,โทน 1
บท: ข้าพเจ้าได้รอคอยพระเจ้าด้วยความอดทน
และพระองค์ทรงฟังข้าพเจ้าและรับฟังคำอธิษฐานของข้าพเจ้า
บท: พระองค์ทรงวางเท้าข้าพเจ้าบนหิน
และทรงทำให้ก้าวเดินมั่นคง สดุดี 39:2, 3B

5. ท่านผู้ศักดิ์สิทธิ์
ซาบัธ ผู้ได้รับการอุทิศ

โปรเคเมนอน,โทน 7
การตายของผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์นั้นเป็นสิ่งที่
มีค่าอย่างยิ่งในสายพระเนตรของพระเจ้า
ข้อ: ฉันจะตอบแทนพระเจ้าอย่างไรดี
สำหรับทุกสิ่งที่พระองค์ได้ทรงกระทำเพื่อฉัน? สดุดี 115:6, 3
ทำนอง 213.

อาเลลูยา,โทน 6
บท: ผู้ที่เกรงกลัวพระเจ้านั้นเป็นผู้มีสุข;
เขาจะรักพระบัญญัติของพระองค์ด้วยใจทั้งสิ้น
บท: ลูกหลานของเขาจะทรงอำนาจบนโลกนี้ สดุดี 111:1, 2A

6. นักบุญนิโคลัส, ผู้เป็นอาร์คบิชอปแห่งไมราในลิเซีย,
ผู้ทำอัศจรรย์

โปรเคเมนอน,โทน 7
ให้คนชอบธรรมชื่นชมยินดีในพระเจ้า /
และวางใจในพระองค์
บท: ข้าแต่พระเจ้า
โปรดฟังเสียงข้าเมื่อข้าอธิษฐานต่อพระองค์ สดุดี 63:11A, 2A เริ่มต้น 335.

316

โปรคิมนา,อัครสาวกและอัลลิอารีอา ธันวาคม

อาเลลูยา,โทน 4
แอนติฟอน: นักบวชของพระองค์จะสวมใส่ความชอบธรรม
และผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์จะชื่นชมยินดีด้วยความปีติยินดี

บท: ให้เราเข้าไปในสถานศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์;
ให้เราบูชา ณ สถานที่ที่พระบาทของพระองค์เคยยืนอยู่ สดุดี 131:9, 7

9. การตั้งครรภ์ของอันนาผู้ชอบธรรมของพระมารดาอันศักดิ์สิทธิ์ที่สุดของพระเจ้า

โปรเคเมนอน,โทน 4 พระเจ้านั้นน่าพิศวงในบรรดาผู้บริสุทธิ์ของพระองค์; /
พระเจ้าของอิสราเอล
บท: จงสรรเสริญพระเจ้า ผู้เป็นองค์พระผู้เป็นเจ้า
ในที่ชุมนุม จากแหล่งน้ำของอิสราเอล สดุดี 67:36A, 27 เริ่มต้น210B.

ออลเลลูยา,โทน 1
บท: ความรอดของผู้ชอบธรรมมาจากพระเจ้า
และพระองค์เป็นที่ลี้ภัยของพวกเขาในยามทุกข์ยาก สดุดี 36:39

10. ผู้พลีชีพ มินา,
เฮอร์โมเจนส์ และ ยูฟราเทส

โปรเคเมนอน,โทน 4
แก่ผู้ศักดิ์สิทธิ์ที่อยู่บนแผ่นดินของพระองค์ /
พระเจ้าได้ทรงเปิดเผยความปรารถนาทั้งสิ้นของพระองค์อย่างน่าอัศจรรย์ท่ามกลางพวกเขา
บท:
ข้าพเจ้าได้เห็นพระเจ้าอยู่เบื้องหน้าข้าพเจ้าเสมอ
เพราะพระองค์ทรงอยู่ทางขวามือข้าพเจ้า
เพื่อข้าพเจ้าจะไม่หวั่นไหว สดุดี 15:3, 8
เริ่มต้น 233.

ออลเลลูยา,โทน 4
บท: ผู้ชอบธรรมร้องขึ้น –
และพระเจ้าทรงได้ยินเสียงของพวกเขา
ข้อ: ผู้ชอบธรรมต้องเผชิญความยากลำบากมากมาย –
แต่พระเจ้าจะทรงช่วยพวกเขาให้พ้นจากความยากลำบากทั้งสิ้น สดุดี 33:18A, 20

12. นักบุญสปิริดอน,
ผู้เป็นพระสังฆราชแห่งทริมิทูส

โปรเคเมนอน,โทน 1
ริมฝีปากข้าจะกล่าวถึงความปัญญา / และความคิดในใจข้า –
ความเข้าใจ

บท: ฟังเถิด ทุกชาติ; จงฟังเถิด
ทุกผู้ทุกคนที่อาศัยอยู่ในโลก สดุดี 48:4, 2
เริ่มต้น 335.

317

เดือนธันวาคม โปรคิมนา,อพสตอลส์และอัลลิอารีอา

ออลเลลูยา,โทน 2
บท: ริมฝีปากของผู้ชอบธรรมจะกล่าวถึงความปรีชา
และลิ้นของเขาจะประกาศความยุติธรรม

บท: กฎหมายของพระเจ้าของเขาอยู่ในใจเขา; เท้าของเขาจะไม่ลื่นล้ม สดุดี 36:30, 31

13. นักบุญผู้พลีชีพ ยูสตราติอุส, อ็อกเซนติอุส,ยูเจนิอุส,มาร์ดาเรียส และโอเรสเตส
พิธีกรรมเป็นเช่นเดียวกับวันที่ 10 ธันวาคม

17. ผู้เผยพระวจนะดาเนียลและเยาวชนสามคน: อนาเนียส,อาซาเรียส และมิซาเอล

โปรเคเมนอน,โทนที่ 4
พระเจ้านั้นน่าอัศจรรย์ในบรรดาผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพร

ะองค์; / พระเจ้าของอิสราเอล
บทเพลง: จงสรรเสริญพระเจ้า ผู้เป็นองค์พระผู้เป็นเจ้า
ในที่ชุมนุม จากแหล่งน้ำของอิสราเอล สดุดี 67:36A, 27 เริ่มต้น 330.

ออลเลลูยา,โทน 4
บท: ผู้ชอบธรรมร้องขึ้น และพระเจ้าทรงฟังพวกเขา
บท: ผู้ชอบธรรมมีความทุกข์หลายประการ –
และพระเจ้าจะทรงช่วยพวกเขาให้พ้นจากความทุกข์ทั้งสิ้นสดุดี 33:18A, 20

สัปดาห์ของบรรพบุรุษศักดิ์สิทธิ์

โปรเคเมนอน,โทน 4, เพลงของบรรพบุรุษ
พระเจ้าผู้เป็นพระเจ้าของบรรพบุรุษของเรา
พระองค์ทรงเป็นพระพร / และพระนามของพระองค์ควรได้รับการสรรเสริญและถวายเกียรติยศตลอดนิรันดร์
บท:
เพราะพระองค์ทรงเป็นผู้ชอบธรรมในทุกสิ่งที่พระองค์ได้ทรงกระทำเพื่อเรา ดาเนียล 3:26, 27A เริ่มต้น 257.

ออลเลลูยา,โทน 4
บท: โมเสสและอารอนอยู่ในหมู่ปุโรหิตของพระองค์
และซามูเอลอยู่ในหมู่ผู้ที่เรียกขานพระนามของพระองค์ข้อ: พวกเขาได้ร้องเรียกพระเจ้า
และพระองค์ก็ตอบรับพวกเขา สดุดี 98:6

วันเสาร์ก่อน
วันประสูติของพระคริสต์

โปรเคเมนอนและอัลเลลูยาของวันนั้น
บทอ่าน 205.

318

□□□□□□□□□, □□□□□□□□□ □□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□, □□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□: □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

โปรคิมนา,อัครสาวกและอัลลิอารีอา ธันวาคม

25. วันประสูติของพระคริสต์

โปรเคเมนอน,โทน 8
ให้ทั้งโลกก้มลงต่อหน้าพระองค์และร้องเพลงถวายพระอง
ค์ / ให้พวกเขาร้องเพลงถวายพระนามของพระองค์ โอพระผู้สูงสุด

บท: ทั้งโลกจงร้องด้วยความยินดีต่อพระเจ้า; จงร้องเพลงถวายพระนามของพระองค์;
จงถวายเกียรติแด่การสรรเสริญของพระองค์. สดุดี 65:4, 1b–2
อินโทเนชัน 209.

อาเลลูยา,โทน 1
บท: ฟ้าสวรรค์ประกาศพระสิริของพระเจ้า;
ท้องฟ้าประกาศพระราชกิจแห่งพระหัตถ์ของพระองค์
บท: วันต่อวันก็กล่าวถ้อยคำออกมา
และคืนต่อคืนก็เปิดเผยความรู้ สดุดี 18:2, 3

26. วันฉลองพระมารดาพระเจ้าผู้ศักดิ์สิทธิ์ที่สุด

โปรเคเมนอน,โทน 3, เพลงสรรเสริญพระมารดาของพระเจ้า
จิตข้าพเจ้าสรรเสริญพระเจ้า /
และวิญญาณข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
บท:
เพราะพระองค์ได้ทรงมองด้วยความเมตตาต่อความต่ำต้อยของข้าพระองค์ผู้รับใช้ของพระองค์; เพราะดูเถิดตั้งแต่นี้ไป
ทุกชั่วอายุคนจะเรียกข้าพระองค์ว่าผู้ได้รับพร ลูกา 1:46–48
เริ่มต้น 306.

อาเลลูยา,โทน 8
บท: จงลุกขึ้นเถิด พระเจ้า
และเข้าสู่ที่พักผ่อนของพระองค์
ทั้งพระองค์และหีบแห่งความศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์
บท: พระเจ้าได้สาบานกับดาวิดด้วยความจริง
และพระองค์จะไม่กลับคำ สดุดี 131:8, 11A

วันเสาร์หลังวันประสูติของพระคริสต์

โปรเคเมนอน,โทน 4
ข้าพเจ้าจะทำให้พระนามของพระองค์เป็นที่จดจำ /
ตลอดทุกชั่วอายุคน
บท: ฟังเถิด ลูกสาวเอ๋ย จงดู และเอียงหูฟัง สดุดี 44:18A, 11A
อินโทเนชัน 288.

ออลเลลูยา,โทน 8
แอนติโฟน: จงลุกขึ้นเถิด พระเจ้า
และเข้าสู่ที่พักผ่อนของพระองค์
ทั้งพระองค์และหีบศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์
บท: พระเจ้าได้สาบานกับดาวิดด้วยความจริง
และพระองค์จะไม่กลับคำ สดุดี 131:8, 11A

321

เดือนธันวาคม โปรคิมนา,อพสตอลส์และอัลลิอารีอา

สัปดาห์หลังวันคริสต์มาส

โปรเคเมนอน,โทน 4
พระเจ้าทรงมหัศจรรย์ในบรรดาผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระอง
ค์ / พระเจ้าแห่งอิสราเอล
บท: จงสรรเสริญพระเจ้า ผู้เป็นองค์พระผู้เป็นเจ้า
ในการชุมนุมของท่าน จากแหล่งน้ำของอิสราเอล สดุดี 67:36A, 27
เริ่มต้น 200.

อาเลลูยา,โทน 4
บท: ข้าแต่พระเจ้า
โปรดระลึกถึงดาวิดและความถ่อมใจทั้งสิ้นของเขา
บท: พระเจ้าได้สาบานกับดาวิดด้วยความจริง
และจะไม่กลับคำ สดุดี 131:1, 11A

27. อัครสาวกผู้ศักดิ์สิทธิ์,
ผู้พลีชีพคนแรกและมัคนายกใหญ่ สเตเฟน

โปรเคเมนอนของวันฉลองและของอัครสาวก,โทน 8
เสียงของพวกเขาได้แพร่ไปทั่วทั้งโลก
และคำพูดของพวกเขาถึงสุดปลายโลก สดุดี 18:5A

บทนำปกติ และสำหรับอัครสาวก,บทนำที่ 17. ออลเลลูยาของวันฉลองและของอัครสาวก,โทน 1
บท: ท้องฟ้าประกาศความมหัศจรรย์ของพระองค์ โอ พระเจ้า
บท:
เราถวายเกียรติแด่พระเจ้าในชุมนุมของผู้ศักดิ์สิทธิ์
สดุดี 88:6A, 8A

28. ผู้พลีชีพ 20,000 คนแห่งนิโคเมเดียโปรเคเมนอนของเทศกาลและเพื่อผู้พลีชีพ,โทน 5
พระองค์จะทรงรักษาและคุ้มครองเราจากรุ่นนี้และตลอดไ
ป สดุดี 11:8

บทนำทั่วไปและสำหรับบรรดาผู้พลีชีพ,บทนำ96B.
ออลเลลูยา สำหรับวันฉลองและบรรดาผู้พลีชีพ,โทน 4
บท: ทั้งโลกจงร้องขึ้นด้วยความยินดีแด่พระเจ้า; จงร้องเพลงสรรเสริญพระนามของพระองค์;
จงถวายเกียรติแด่การสรรเสริญของพระองค์

บท: เพราะพระองค์ได้ทรงทดสอบเราแล้ว พระเจ้าข้า;
พระองค์ได้ทรงกลั่นเราดั่งการกลั่นเงิน สดุดี 65:1b–2, 10

29. เด็กทารกผู้บริสุทธิ์ที่ถูกเฮโรดสังหาร

โปรเคเมนอนของเทศกาลและสำหรับผู้พลีชีพ,โทน 6
โอ้ เด็กๆ จงสรรเสริญพระเจ้า
จงสรรเสริญพระนามของพระเจ้า สดุดี 112:1

บทนำปกติและสำหรับนักบุญผู้พลีชีพ,บทนำ 180.
อาเลลูยา สำหรับวันฉลองและนักบุญผู้พลีชีพ,โทน 5
สติช: พวกเขาได้หลั่งเลือดของตนเหมือนน้ำ

322

โปรคิมนา,อัครสาวกและอัลลิอารีอา ธันวาคม

บท: ขอให้ความเมตตาของพระองค์ โอ พระเจ้า
มาพบเราอย่างรวดเร็ว สดุดี 78:3A, 8B

31. วันฉลองการประสูติของพระคริสต์

โปรเคเมนอนของเทศกาล,โทน 4
พระเจ้านั้นน่าพิศวงในบรรดาผู้บริสุทธิ์ของพระองค์ /
พระเจ้าของอิสราเอล
บท: จงสรรเสริญพระเจ้า ผู้เป็นองค์พระผู้เป็นเจ้า
ในการชุมนุมของท่าน จากแหล่งน้ำของอิสราเอล สดุดี 67:36A, 27
ส่วนเริ่มต้นตามปกติ

อาเลลูยาของเทศกาล,โทน 4
บท: ข้าแต่พระเจ้า
โปรดระลึกถึงดาวิดและความถ่อมใจทั้งสิ้นของเขา
บท: พระเจ้าได้สาบานกับดาวิดด้วยความจริง
และจะไม่กลับคำ สดุดี 131:1, 11A

เดือนมกราคม

1. วันฉลองการตัดหนังหุ้มปลายของพระเจ้า
นักบุญบาซิลผู้ยิ่งใหญ่

โปรเคเมนอน,โทน 6
ขอทรงช่วยประชากรของพระองค์ /
และทรงอวยพรมรดกของพระองค์
บทเพลง: ข้าแต่พระเจ้า ข้าพเจ้าวิงวอนต่อพระองค์
พระเจ้าของข้าพเจ้า ขออย่าทรงนิ่งเงียบและอย่าทรงดูหมิ่นข้าพเจ้า สดุดี 27:9, 1 และโปรเคเมนอนของนักบุญ,โทน 1
ริมฝีปากข้าพเจ้าจะกล่าวถึงปัญญาและการใคร่ครวญในใจข้าพเจ้า—ความเข้าใจ สดุดี 48:4 ทำนอง 254 และทำนองศักดิ์สิทธิ์318A.

อาเลลูยา,โทน 8
บท: โอ ผู้เลี้ยงแกะของอิสราเอล โปรดฟังเถิด
ผู้ที่นำฝูงแกะของโยเซฟ
ข้อ: ปากของผู้ชอบธรรมกล่าวถึงความฉลาด
และลิ้นของเขาประกาศความยุติธรรม สดุดี 79:2A; 36:30

วันเสาร์ก่อนวันพระคริสต์ประสูติ

โปรเคเมนอนและอัลเลลูยาของวันนั้น
บทอ่าน 284.

323

เดือนมกราคม โปรคิมนา,อพสตอลส์และอัลลิอารีอา

สัปดาห์ก่อนวันพระคริสต์ทรงสำแดงพระองค์

โปรเคเมนอน,โทน 6
พระเจ้าข้า โปรดช่วยประชากรของพระองค์ /
และอวยพรมรดกของพระองค์
บท: ข้าพเจ้าทูลร้องต่อพระองค์ พระเจ้าข้า
พระเจ้าของข้าพเจ้า ขออย่าทรงนิ่งเงียบ
และอย่าทรงหันหน้าหนีข้าพเจ้า สดุดี 27:9, 1A
เริ่มต้น 298.

ออลเลลูยา,โทน 8
บท: โอ พระเจ้า โปรดเมตตาเราและอวยพรเรา;
ให้แสงสว่างจากพระพักตร์ของพระองค์ส่องลงมาบนเรา
และโปรดประทานพระกรุณาแก่เรา
บท: เพื่อว่าบนโลกนี้พวกเขาจะได้รู้จักทางของพระองค์
และความรอดของพระองค์ในหมู่ชนชาติทั้งปวง สดุดี 66:2, 3

2. การพักผ่อนของท่านผู้เป็นที่เคารพเซราฟิมแห่งซาโรฟ

โปรเคเมนอน,โทน 7
การสิ้นชีวิตของผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์ /
เป็นสิ่งที่มีค่าในสายพระเนตรขององค์พระผู้เป็นเจ้า
บท: ฉันจะตอบแทนพระเจ้าอย่างไร
สำหรับทุกสิ่งที่พระองค์ได้ประทานให้ฉัน? สดุดี 115:6, 3
เริ่มต้น 213.

ออลเลลูยา,โทน 6
บท: ผู้ที่เกรงกลัวพระเจ้านั้นเป็นผู้มีสุข;
เขาจะรักพระบัญญัติของพระองค์ด้วยใจทั้งหมด
บท: ลูกหลานของเขาจะทรงอำนาจบนโลกนี้ สดุดี 111:1, 2A

4. การประชุมของอัครสาวกศักดิ์สิทธิ์ทั้งเจ็ดสิบองค์

โปรเคเมนอน,โทน 8
เสียงของพวกเขาได้แพร่ไปทั่วทั้งโลก /
และคำพูดของพวกเขาถึงสุดขอบจักรวาล

บท: ฟ้าสวรรค์ประกาศความรุ่งโรจน์ของพระเจ้า; ท้องฟ้าประกาศผลงานแห่งพระหัตถ์ของพระองค์.
สดุดี 18:5A, 2
เริ่มต้น96A.

ออลเลลูยา,โทนที่ 1
บท: ท้องฟ้าประกาศความมหัศจรรย์ของพระองค์ โอ พระเจ้า
และความจริงของพระองค์ – ในชุมนุมของนักบุญ
บท: เราถวายเกียรติแด่พระเจ้าในชุมนุมของนักบุญสดุดี 88:6,
8A

5. คืนก่อนวันพระปรากฏ

ในชั่วโมงที่ 1, ต้นพิธีที่ 33.
ในชั่วโมงที่ 3, เพลงสรรเสริญที่ 42.

324

□□□□□□□□□□□□□□□ 6, □□□□□□□□□□□□□ 91.

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□ 9, □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□ 302A.

□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□, □□□□□□□ 3

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

เดือนมกราคม โปรคิมนา,อพสตอลส์และอัลลิอารีอา

บทอ่านประจำวันและบทอ่านจากผู้เผยพระวจนะ,บทที่ 42.
ออลเลลูยา สำหรับวันฉลองและศาสดาพยากรณ์,โทน 5
บท: แสงสว่างได้ส่องลงบนผู้ชอบธรรม
และความสุขยินดีแก่ผู้มีใจตรง
บท: ผู้ชอบธรรมทั้งหลาย จงชื่นชมยินดีในพระเจ้า
และประกาศความทรงจำถึงสถานศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์ สดุดี 96:11, 12

วันเสาร์หลังวันพระปรากฏ

พิธีฉลองเทศกาล
ลำดับที่ 233.

สัปดาห์หลังวันพระคริสต์ทรงสำแดงพระองค์พิธีสำหรับเทศ

กาลนี้เริ่มต้นบทที่ 233.โปรไคเมนอน,โทนที่ 1 โปรเคเมนอน,โทน 1
ขอให้ความเมตตาของพระองค์, โอ พระเจ้า, จงอยู่กับเรา /
เมื่อเราวางความหวังไว้ในพระองค์
บทเพลง: ผู้ชอบธรรมทั้งหลาย
จงชื่นชมยินดีในองค์พระผู้เป็นเจ้า –
การสรรเสริญนั้นเหมาะสมแก่ผู้ชอบธรรม สดุดี 32:22, 1
และโปรเคเมนอนของเทศกาลนี้,โทน 4 ผู้มาในพระนามของพระเจ้านั้นเป็นผู้ได้รับพร;
พระเจ้าคือพระเจ้า และพระองค์ได้ปรากฏตัวแก่เราแล้วสดุดี 117:26A, 27A
ทำนอง224B และทำนองปกติ

อาเลลูยา,โทน 5
บท: ข้าจะร้องเพลงสรรเสริญความเมตตาของพระองค์ตลอดไป
ข้าจะประกาศความจริงของพระองค์ด้วยปากของข้าจากรุ่นสู่รุ่น
บท: เพราะพระองค์ได้ตรัสว่า ‘ความเมตตาจะตั้งอยู่ตลอดไป’ —
ความจริงของพระองค์จะตั้งอยู่ในสวรรค์ สดุดี 88:2, 3
และออลเลลูยาของเทศกาลนี้,โทน 4
บท: โอ้ ลูกๆ ของพระเจ้า จงถวายแกะหนุ่มแด่พระเจ้า
จงถวายแกะหนุ่มแด่พระเจ้า

บท: เสียงของพระเจ้าดังขึ้นเหนือน้ำ; พระเจ้าแห่งความรุ่งโรจน์ได้ทรงฟ้าร้อง;
พระเจ้าทรงอยู่เหนือน้ำอันยิ่งใหญ่ สดุดี 28:1, 3

9. นักบุญฟิลิป,
ผู้ประมุขแห่งมอสโก

โปรเคเมนอนของวันฉลองและของนักบุญ,โทน 1
ริมฝีปากข้าจะกล่าวถึงความปัญญาและการใคร่ครวญในใจข้า—ความเข้าใจ สดุดี 48:4

บทนำปกติ และสำหรับนักบุญ,บทนำ 335.

326

โปรคิมนา,อัครสาวกและอัลลิอารีอา เดือนมกราคม

ออลูยา สำหรับวันฉลองและนักบุญ,โทน 2
บท: ริมฝีปากของผู้ชอบธรรมจะกล่าวถึงความปรีชา
และลิ้นของเขาจะประกาศความยุติธรรม
บท: พระบัญญัติของพระเจ้าของเขาอยู่ในใจเขา
และเท้าของเขาจะไม่สะดุด สดุดี 36:30, 31

10. นักบุญเทโอฟาน,
ผู้ปลีกวิเวกแห่งวิเชนสกี

โปรเคเมนอนของเทศกาลและของนักบุญ,โทนที่ 1
ริมฝีปากข้าพเจ้าจะกล่าวถึงความปรีชา
และความคิดในใจข้าพเจ้าคือความเข้าใจ สดุดี 48:4

บทนำตามปกติ และสำหรับนักบุญ,บทนำ318A.
ออลเลลูยา สำหรับวันฉลองและนักบุญ,โทน 2
บท: ริมฝีปากของผู้ชอบธรรมจะกล่าวถึงปัญญา
และลิ้นของเขาจะประกาศความยุติธรรม

บท: กฎหมายของพระเจ้าของเขาอยู่ในใจเขา;
เท้าของเขาจะไม่ลื่นล้ม สดุดี 36:30, 31

ในวันเดียวกัน
ของนักบุญเกรกอรี,
พระสังฆราชแห่งนิสซา

โปรเคเมนอนของเทศกาลและของนักบุญ,โทน 7
ความตายของผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์มีค่าในสายพระเ
นตรของพระเจ้า สดุดี 115:6 บทนำทั่วไปและสำหรับนักบุญบทนำที่ 151.

ออลเลลูยา สำหรับวันฉลองและนักบุญ,โทน 2
บท: นักบวชของพระองค์จะสวมใส่ความชอบธรรม
และนักบุญของพระองค์จะชื่นชมยินดีด้วยความปีติยินดีข้อ: ผู้ที่เกรงกลัวพระเจ้านั้นเป็นสุข
เขาจะรักพระบัญญัติของพระองค์ด้วยใจทั้งหมด สดุดี 131:9; 111:1

11. นักบุญเทโอโดซิอุส,
ผู้นำชุมชนนักบวช

โปรเคเมนอนของเทศกาลและแด่ผู้ศักดิ์สิทธิ์,โทน 7
การตายของผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์นั้นมีค่าในสายพ
ระเนตรของพระเจ้า สดุดี 115:6

บทนำปกติ และสำหรับท่านผู้เป็นที่เคารพนับถือ,
บทนำที่ 176.
ออลเลลูยา

สำหรับวันฉลองและสำหรับท่านผู้ศักดิ์สิทธิ์,โทน 6
บท: ผู้ที่เกรงกลัวพระเจ้านั้นเป็นผู้มีสุข;
เขาจะรักพระบัญญัติของพระองค์ด้วยใจทั้งสิ้น
บท: ลูกหลานของเขาจะทรงอำนาจบนโลกนี้ สดุดี 111:1, 2A

327

เดือนมกราคม โปรคิมนา,อพสตอลส์และอัลลิอารีอา

14. วันฉลองการปรากฏตัวของพระเยซูคริสต์
นักบุญนีนา ผู้เทียบเท่าระดับอัครสาวก,
ผู้เผยแพร่ศาสนาในจอร์เจีย

โปรเคเมนอนของเทศกาลนี้,โทน 4
ผู้มาในพระนามของพระเจ้านั้นเป็นผู้มีพระพร; /
พระเจ้าคือพระเจ้า และพระองค์ได้ปรากฏแก่เราแล้ว

บท: จงขอบคุณพระเจ้า เพราะพระองค์ดี;
เพราะความเมตตาของพระองค์คงอยู่ตลอดไป สดุดี 117:26A, 27A, 1 และโปรเคเมนอนของนักบุญ,โทน 8
เสียงของพวกเขาได้แพร่ไปทั่วทั้งโลก
และคำพูดของพวกเขาถึงสุดปลายโลก สดุดี 18:5A

บทนำธรรมดาและบทนำศักดิ์สิทธิ์,บทนำที่ 131. อาเลลูยาของเทศกาล,โทน 4
บท: โอ้ ลูกๆ ของพระเจ้า จงถวายแกะหนุ่มแด่พระเจ้า
จงถวายแกะหนุ่มแด่พระเจ้า

บท: เสียงของพระเจ้าอยู่เหนือน้ำ; พระเจ้าแห่งความรุ่งโรจน์ได้ทรงฟ้าร้อง;
พระเจ้าอยู่เหนือน้ำมากมาย สดุดี 28:1, 3
และออลเลลูยาอันศักดิ์สิทธิ์,โทน 1
บท: ท้องฟ้าประกาศความมหัศจรรย์ของพระองค์ โอ พระเจ้า
บท:
เราถวายเกียรติแด่พระเจ้าในชุมนุมของผู้ศักดิ์สิทธิ์
สดุดี 88:6A, 8A

16. การบูชาโซ่ตรวนของอัครสาวกเปโตร

โปรเคเมนอน,โทนที่ 8
เสียงของพวกเขาได้แพร่ไปทั่วทั้งโลก /
และคำพูดของพวกเขาถึงสุดขอบจักรวาล

บท: ฟ้าสวรรค์ประกาศความรุ่งโรจน์ของพระเจ้า; ท้องฟ้าประกาศผลงานแห่งพระหัตถ์ของพระองค์.
สดุดี 18:5A, 2
เริ่มต้นบทที่ 29.

อาเลลูยา,โทน 1
บท: ท้องฟ้าประกาศความมหัศจรรย์ของพระองค์ โอ พระเจ้า
และความจริงของพระองค์ในที่ชุมนุมของผู้ศักดิ์สิทธิ์
สดุดี 88:6

17. นักบุญอันโทนีผู้ยิ่งใหญ่

โปรเคเมนอน,โทน 7
การตายของผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์ /
เป็นสิ่งที่มีค่าในสายพระเนตรของพระองค์
บท: ข้าจะชดเชยพระเจ้าอย่างไรสำหรับทุกสิ่งที่พระองค์ได้ทรงกระทำแก่ข้า? สดุดี 115:6, 3 เริ่มต้น 335.

328

□□□□□□□□□, □□□□□□□□□ □□□□□□□□□□

เดือนมกราคม โปรคิมนา,อพสตอลส์และอัลลิอารีอา

25. นักบุญเกรกอรี นักเทววิทยา

โปรเคเมนอน,โทน 1
ปากข้าจะกล่าวถึงความปัญญา / และการใคร่ครวญในใจข้า—
ความเข้าใจ

บท: จงฟังเถิด ทุกชาติ; จงฟังเถิด
ทุกผู้ทุกคนที่อาศัยอยู่ในโลก สดุดี 48:4, 2
เริ่มต้น 151.

อาเลลูยา,โทน 2
บท: โอ ประชาชนของเรา จงใส่ใจในกฎหมายของเรา;
จงเอียงหูฟังคำพูดจากปากของเรา

บท: ข้าจะเปิดปากด้วยคำอุปมา; ข้าจะกล่าวปริศนาโบราณ
สดุดี 77:1, 2

27. การย้ายพระบรมสารีริกธาตุของนักบุญยอห์น คริโซสโตม

โปรเคเมนอน,โทน 1
ริมฝีปากข้าจะกล่าวถึงความปัญญา /
และการใคร่ครวญในใจข้า – ความเข้าใจ

บท: ฟังเถิด ทุกชาติ; จงฟังเถิด
ทุกผู้ทุกคนที่อาศัยอยู่ในโลก สดุดี 48:4, 2
เริ่มต้น318A.

อาเลลูยา,โทน 2
บท: ริมฝีปากของผู้ชอบธรรมจะกล่าวถึงความปัญญา
และลิ้นของเขาจะประกาศความยุติธรรม
ข้อ: พระบัญญัติของพระเจ้าอยู่ในใจเขา
และเท้าเขาจะไม่พลาด สดุดี 36:30, 31

30. สภาของบรรดาพระบิดาศักดิ์สิทธิ์บาซิลผู้ยิ่งใหญ่,เกรโกรีผู้เป็นนักเทววิทยา
และ ยอห์น คริโซสโตม

โปรเคเมนอน,โทน 8
เสียงของพวกเขาได้แพร่ไปทั่วทั้งโลก /
และคำพูดของพวกเขาถึงสุดขอบจักรวาล

บท: ฟ้าสวรรค์ประกาศความรุ่งโรจน์ของพระเจ้า;
ท้องฟ้าประกาศผลงานแห่งพระหัตถ์ของพระองค์
สดุดี 18:5A, 2
เริ่มต้น 334.

ออลเลลูยา,โทน 1
แอนติโฟน: ท้องฟ้าประกาศความมหัศจรรย์ของพระองค์ โอ
พระเจ้า และความจริงของพระองค์ – ในชุมนุมของนักบุญ
บท:
เราถวายเกียรติแด่พระเจ้าในชุมนุมของเหล่าผู้บริสุทธิ
์ สดุดี 88:6, 8A

330

โปรคิมนา,อัครสาวกและอัลลิอารีอา เดือนกุมภาพันธ์

เดือนกุมภาพันธ์

2. วันนำพระเยซูมาถวายในพระวิหาร

โปรเคเมนอน,โทน 3, เพลงสรรเสริญพระมารดาของพระเจ้า
จิตข้าพเจ้าสรรเสริญพระเจ้า /
และวิญญาณข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
บท:
เพราะพระองค์ได้ทรงทอดพระเนตรถึงความถ่อมตนของข้าพระองค์ผู้รับใช้ของพระองค์; เพราะดูเถิด ตั้งแต่นี้ไปทุกชั่วชาติพันธุ์จะเรียกข้าพระองค์ว่าผู้มีพระพร ลูกา 1:46–48

เริ่มต้น 316.

อาเลลูยา,โทน 8
บท: บัดนี้ ข้าแต่พระเจ้า
พระองค์ทรงให้ข้าพระองค์ผู้รับใช้ของพระองค์จากไปอย่างสันติ ตามพระวจนะของพระองค์
บท:
เป็นแสงสว่างเพื่อเปิดเผยพระประสงค์ของพระองค์แก่ชนชาติต่าง ๆ และพระเกียรติยศของประชากรของพระองค์ คืออิสราเอล ลูกา 2:29, 32

3. ซีเมโอนผู้ชอบธรรม ผู้รับพระเจ้า,
และนักพยากรณ์หญิงอันนา

โปรเคเมนอนของเทศกาลและของนักบุญ,โทน 7
ให้คนชอบธรรมชื่นชมยินดีในพระเจ้า และวางใจในพระองค์
สดุดี 63:11A

บทนำทั่วไปและสำหรับนักบุญ,บทนำ321B.
ออลเลลูยา สำหรับเทศกาลและนักบุญ,โทน 6
บทเพลง: แสงสว่างได้ส่องลงบนผู้ชอบธรรม
และความสุขยินดีแก่ผู้มีใจตรง
บท: ผู้เป็นคนชอบธรรม จงชื่นชมยินดีในพระเจ้า
และประกาศความศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์ สดุดี 96:11, 12

5. นักบุญเทโอโดซิอุส,
ผู้ประสาทสังฆราชแห่งเชอร์นิฮิฟ

โปรเคเมนอนของเทศกาลและของนักบุญ,โทน 7
การตายของผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์นั้นมีค่าในสายพ
ระเนตรของพระเจ้า สดุดี 115:6

บทนำปกติและสำหรับนักบุญ,บทนำ 335.
ออลเลลูยา สำหรับวันฉลองและนักบุญ,โทน 6
บท: ผู้ที่เกรงกลัวพระเจ้านั้นเป็นผู้มีสุข
เขาจะรักพระบัญญัติของพระองค์ด้วยใจทั้งสิ้น

331

เดือนกุมภาพันธ์โปรคิมนา,อพสตอลส์และอัลลิอารีอา

บท: ลูกหลานของเขาจะทรงอำนาจบนโลก; รุ่นของผู้ชอบธรรมจะได้รับการอวยพร สดุดี 111:1, 2

8. ผู้พลีชีพยิ่งใหญ่ เทโอโดร์ สตราเทลาเตส

โปรเคเมนอนของเทศกาลและของมรณสักขีผู้ยิ่งใหญ่
โทนที่ 7
ให้คนชอบธรรมชื่นชมยินดีในพระเจ้า และวางใจในพระองค์
สดุดี 63:11A

บทนำทั่วไป และสำหรับนักมรณสักขีผู้ยิ่งใหญ่ บทนำที่ 292.
ออลเลลูยา สำหรับวันฉลองและนักบุญผู้พลีชีพยิ่งใหญ่
โทน 4

สติช: ผู้ชอบธรรมจะเจริญงอกงามดั่งต้นปาล์ม;
เขาจะเติบโตดั่งต้นซีดาร์ในเลบานอน
บท:
ผู้ที่ปลูกไว้ในพระนิเวศของพระเจ้าจะเจริญงอกงามในลาน
พระเจ้าของเรา สดุดี 91:13, 14

9. การปิดงานเทศกาล
การถวายพระเยซูในพระวิหาร

โปรเคเมนอนของเทศกาล,โทน 3,
เพลงสรรเสริญพระมารดาของพระเจ้า
จิตข้าพเจ้าสรรเสริญพระเจ้า /
และวิญญาณข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
บท:
เพราะพระองค์ได้ทรงมองดูความถ่อมตนของนางผู้รับใช้ของพระองค์; เพราะดูเถิด ตั้งแต่นี้ไปทุกชั่วชาติพันธุ์จะเรียกข้าพเจ้าว่าผู้มีพระพร ลูกา 1:46–48 ส่วนเริ่มต้นตามปกติ

ออลเลลูยาของเทศกาล,โทน 8
บท: บัดนี้ ข้าแต่พระเจ้า
ขอทรงให้ข้าพระองค์ผู้รับใช้ของพระองค์จากไปอย่างสันติ ตามพระวจนะของพระองค์
บท:
เป็นแสงสว่างเพื่อเปิดเผยพระประสงค์ของพระองค์แก่ชนชาติต่าง ๆ และพระเกียรติยศของประชากรของพระองค์ คืออิสราเอล ลูกา 2:29, 32

12. ภาพไอคอนพระแม่มารีแห่งอีเวรอนนักบุญอเล็กซิอุส, ผู้สร้างปาฏิหาริย์แห่งมอสโก

โปรเคเมนอน,โทน 3, เพลงสรรเสริญพระมารดาของพระเจ้า
จิตข้าพเจ้าสรรเสริญพระเจ้า /
และวิญญาณข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า

332

โปรคิมนา,อัครสาวกและอัลลิอารีอา เดือนกุมภาพันธ์

บท:
เพราะพระองค์ได้ทรงมองด้วยความเมตตาต่อความถ่อมตนของนางผู้รับใช้ของพระองค์; เพราะดูเถิด ตั้งแต่นี้ไปทุกชั่วชาติพันธุ์จะเรียกข้าพเจ้าว่าผู้มีพระพร ลูกา 1:46–48

โปรเคเมนอนแด่ผู้ศักดิ์สิทธิ์,โทน 7
การตายของผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์นั้นมีค่าในสายพ
ระเนตรขององค์พระผู้เป็นเจ้า สดุดี 115:6 เริ่มจากบท 240 และสำหรับนักบุญ เริ่มจากบท 335.
อาเลลูยา,โทน 8
บท: ฟังเถิด ลูกสาวเอ๋ย จงมองดู และเอียงหูฟัง
บท:
ผู้มั่งคั่งในหมู่ประชาชนจะแสวงหาความโปรดปรานของพระอ
งค์ สดุดี 44:11A, 13B
ออลเลลูยาแด่ท่านนักบุญ,โทน 6
บท: ผู้ชอบธรรมร้องขึ้น และพระเจ้าทรงฟังพวกเขา
และทรงช่วยพวกเขาให้พ้นจากความทุกข์ทั้งปวง
บท: ผู้ชอบธรรมมีความทุกข์หลายประการ –
และพระเจ้าจะทรงช่วยพวกเขาให้พ้นจากความทุกข์ทั้งสิ้นสดุดี 33:18, 20

17. นักสมรสผู้ยิ่งใหญ่ เทโอโดร์แห่งเมืองไทร์

โปรเคเมนอน,โทน 7
ให้คนชอบธรรมชื่นชมยินดีในพระเจ้า /
และวางใจในพระองค์
บท: ข้าแต่พระเจ้า
โปรดฟังเสียงข้าเมื่อข้าอธิษฐานต่อพระองค์ สดุดี 63:11A, 2A
เริ่มต้น 292.

ออลูยา,โทน 4
แอนติโฟน: ผู้ชอบธรรมจะเจริญงอกงามเหมือนต้นปาล์ม;
เขาจะเติบโตเหมือนต้นซีดาร์ในเลบานอน
บท: ผู้ที่ปลูกไว้ในพระนิเวศของพระเจ้า
จะเจริญงอกงามในลานพระเจ้าของเรา สดุดี 91:13, 14

24. การค้นพบส่วนหัวครั้งแรกและครั้งที่สองของนักบุญยอห์นผู้ประกาศ

โปรเคเมนอน,โทน 7
ให้คนชอบธรรมชื่นชมยินดีในพระเจ้า /
และวางใจในพระองค์
บท: ข้าแต่พระเจ้า
โปรดฟังเสียงข้าเมื่อข้าอธิษฐานต่อพระองค์ สดุดี 63:11A, 2A
เริ่มต้น 176.

ออลเลลูยา,โทนที่ 4
บท: ผู้ชอบธรรมจะเจริญงอกงามเหมือนต้นปาล์ม;
จะเติบโตเหมือนต้นซีดาร์แห่งเลบานอน

333

เดือนกุมภาพันธ์โปรคิมนา,อพสตอลส์และอัลลิอารีอา

บท:
ผู้ที่ปลูกไว้ในบ้านของพระเจ้าจะเจริญงอกงามในลานพระเ
จ้าของเรา สดุดี 91:13, 14

เดือนมีนาคม

9. บรรดาผู้พลีชีพศักดิ์สิทธิ์ทั้งสี่สิบองค์
แห่งเซบาสเต

โปรเคเมนอน,โทน 5
พระเจ้าข้า พระองค์จะทรงคุ้มครองและรักษาเรา /
จากรุ่นนี้และตลอดไป
บทเพลง: โปรดช่วยข้าพระองค์ด้วย พระเจ้า
เพราะไม่มีใครเป็นผู้ชอบธรรม สดุดี 11:8, 2A
เริ่มต้น331A.

ออลเลลูยา,โทน 4
บท: ทั้งโลกจงร้องขึ้นด้วยความชื่นชมยินดีแด่พระเจ้า; จงร้องเพลงสรรเสริญพระนามของพระองค์;
จงถวายเกียรติแด่การสรรเสริญของพระองค์

บท: เพราะพระองค์ได้ทรงทดลองเราแล้ว พระเจ้าข้า;
พระองค์ได้ทรงกลั่นเราเหมือนที่กลั่นเงิน สดุดี 65:1b–2, 10

25.
การประกาศข่าวดีของพระมารดาพระเจ้าผู้ศักดิ์สิทธิ์ที่สุด

โปรเคเมนอน,โทน 4
ประกาศทุกวัน / ความรอดของพระเจ้าของเรา

บท: จงร้องเพลงใหม่ถวายแด่พระเจ้า; ทั้งแผ่นดินโลก
จงร้องเพลงถวายแด่พระเจ้า สดุดี 95:2B, 1
เริ่มต้น 306.

ออลเลลูยา,โทน 6
บท: พระองค์จะเสด็จลงมาดั่งฝนที่ตกลงบนขนแกะ
และดั่งหยดน้ำที่ตกลงบนแผ่นดิน

บท: ชื่อของพระองค์จะได้รับการสรรเสริญตลอดไป;
ชื่อของพระองค์จะคงอยู่ก่อนดวงอาทิตย์ สดุดี71: 6, 17A

เมษายน

23. นักสมรสศักดิ์สิทธิ์ผู้ยิ่งใหญ่
จอร์จผู้ชนะ

โปรเคเมนอนจากไตรโอเดียนสำหรับผู้พลีชีพ,โทน 7
ให้คนชอบธรรมชื่นชมยินดีในพระเจ้า และวางใจในพระองค์
สดุดี 63:11A

334

โปรคิมนา,อัครสาวกและอัลลิอารีอา เมษายน

ส่วนต้นของวันธรรมดาและวันนักบุญผู้พลีชีพ,
เริ่มต้นที่ 29.

ออลเลลูยา จากหนังสือไตรโอเดียน และสำหรับผู้พลีชีพ,
โทน 4

บท: ผู้ชอบธรรมจะเจริญงอกงามดั่งต้นปาล์ม;
จะเติบโตดั่งต้นซีดาร์แห่งเลบานอน
บท:
ผู้ที่ปลูกไว้ในพระนิเวศของพระเจ้าจะเจริญงอกงามในลานพระเจ้าของเรา สดุดี 91:13, 14

25. พระอัครสาวกผู้ศักดิ์สิทธิ์
และผู้ประกาศข่าวประเสริฐ มาร์ค

โปรเคเมนอนจากไตรโอเดียนและอัครทูต,โทน 8
เสียงของพวกเขาได้แพร่ไปทั่วทั้งโลก
และคำพูดของพวกเขาถึงสุดปลายโลก สดุดี 18:5A
บทนำปกติ และบทนำสำหรับอัครสาวก บทนำที่ 63.

ออลเลลูยา จากหนังสือไตรโอเดียน และถึงอัครสาวก,โทน 1
บท: ท้องฟ้าประกาศความมหัศจรรย์ของพระองค์ โอ พระเจ้า
บท:
เราถวายเกียรติแด่พระเจ้าในชุมนุมของผู้ศักดิ์สิทธิ์
สดุดี 88:6A, 8A

27. ผู้ส่งสาร
และผู้พลีชีพศักดิ์สิทธิ์ ซีเมโอน, ผู้เป็นพระสังฆราชแห่งเยรูซาเล็ม,
ผู้เป็นญาติทางเนื้อหนังของพระเจ้า

โปรเคเมนอนจากไตรโอเดียนและถึงอัครทูต,โทน 8
เสียงของพวกเขาได้แพร่ไปทั่วทั้งโลก
และคำพูดของพวกเขาถึงสุดปลายโลก สดุดี 18:5A

บทนำปกติ และจากจดหมาย,บทนำ 131.
ออลเลลูยา จากหนังสือไตรโอเดียนและหนังสืออัครสาวก,
โทนที่ 1
สติช: ฟ้าสวรรค์ประกาศความมหัศจรรย์ของพระองค์ โอ
พระเจ้า
บท:
เราถวายเกียรติแด่พระเจ้าในชุมนุมของผู้ศักดิ์สิทธิ์
สดุดี 88:6A, 8A

30. อัครสาวกผู้ศักดิ์สิทธิ์
ยากอบ บุตรของเซเบดี

โปรเคเมนอนจากไตรโอเดียนและหนังสืออัครสาวก,โทน 8
เสียงของพวกเขาได้แพร่ไปทั่วทั้งโลก
และคำพูดของพวกเขาถึงสุดปลายโลก สดุดี 18:5A

ออลเลลูยาทั่วไป และออลเลลูยาสำหรับผู้ส่งสาร,
ออลเลลูยา 29.

335

เดือนมีนาคม โปรคิมนา,อพสตอลส์และอัลลิอารีอา

ออลเลลูยา จากหนังสือไตรโอเดียนและหนังสืออัครสาวก,
โทนที่ 1
บท: ท้องฟ้าประกาศความมหัศจรรย์ของพระองค์ โอ พระเจ้า
บท:
เราถวายเกียรติแด่พระเจ้าในชุมนุมของผู้ศักดิ์สิทธิ์
สดุดี 88:6A, 8A

พฤษภาคม

1. ผู้เผยพระวจนะเยเรมีย์

โปรเคเมนอนจากไตรโอเดียนและคำพยากรณ์,โทน 4
ท่านเป็นปุโรหิตตลอดกาล ตามแบบอย่างของเมลคีเซเดค
สดุดี 109:4B

บทนำทั่วไป และบทนำสำหรับศาสดา เยเรมีย์ บทที่ 156.
ออลูยา จากหนังสือไตรโอเดียน และสำหรับศาสดา เทน 5
สติช: โมเสสและอาโรนอยู่ในหมู่ปุโรหิตของพระองค์
และซามูเอลอยู่ในหมู่ผู้ที่เรียกขานพระนามของพระองค์บท: แสงสว่างได้ส่องลงบนผู้ชอบธรรม
และความชื่นชมยินดีแก่ผู้มีใจตรง สดุดี 98:6A; 96:11

2. การย้ายพระบรมสารีริกธาตุ
ของพระเจ้าผู้ทรงความศรัทธา บอริส และ เกลบ

โปรเคเมนอนจากไตรโอเดียนและนักบุญ,โทน 4
ต่อผู้ศักดิ์สิทธิ์ที่อยู่บนแผ่นดินของพระองค์
พระเจ้าได้เปิดเผยความปรารถนาทั้งสิ้นของพระองค์แก่พวกเขาอย่างน่าอัศจรรย์ สดุดี 15:3

บทนำปกติ และสำหรับนักบุญ,บทนำที่ 99.
ออลูยา จากหนังสือไตรโอเดียน สำหรับนักบุญ,โทน 4
สติช: ผู้ชอบธรรมร้องขึ้น – และพระเจ้าทรงได้ยินพวกเขา
และทรงช่วยพวกเขาให้พ้นจากความทุกข์ทั้งปวง
บท: ผู้ชอบธรรมมีความทุกข์หลายประการ –
และพระเจ้าจะทรงช่วยพวกเขาให้พ้นจากความทุกข์ทั้งสิ้นสดุดี 33:18, 20

3.
วันระลึกถึงการสิ้นพระชนม์ของท่านผู้เป็นที่เคารพนับถือ
เทโอโดซิอุสแห่งถ้ำ

โปรเคเมนอนจากไตรโอเดียน

สำหรับท่านผู้เป็นที่เคารพนับถือ,โทน 7
การตายของผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์นั้นมีค่าในสายพ
ระเนตรของพระเจ้า สดุดี 115:6

ส่วนต้นของบทเพลงธรรมดาและบทเพลงที่น่านับถือ,
เริ่มจากบทที่ 334.

336

□□□□□□□□□, □□□□□□□□□ □□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□, □□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□

□□: □□□□□□□□□□□□□□□□□

โปรคิมนา,อัครสาวกและอัลลิอารีอา พฤษภาคม

15. เจ้าชายผู้เคร่งศาสนา
เจ้าชายดิมิทรีแห่งอูกลิช

โปรเคเมนอนจากไตรโอเดียนสำหรับนักบุญ,โทน 7
ให้คนชอบธรรมชื่นชมยินดีในพระเจ้า และวางใจในพระองค์
สดุดี 63:11A

บทนำทั่วไป และบทนำที่ 292 สำหรับนักบุญบทนำทั่วไป
และบทนำที่ 292 สำหรับนักบุญ

ออลเลลูยา จากหนังสือไตรโอเดียน และสำหรับนักบุญ,โทน 4 สติช: ผู้ชอบธรรมจะเจริญงอกงามดั่งต้นปาล์ม;
เขาจะเติบโตดั่งต้นซีดาร์ในเลบานอน
บท:
ผู้ที่ปลูกไว้ในพระนิเวศของพระเจ้าจะเจริญงอกงามในลาน
พระเจ้าของเรา สดุดี 91:13, 14

19. พระเจ้าผู้ยิ่งใหญ่ผู้ทรงพระพรดิมิทรีแห่งทเวร์

โปรเคเมนอน,โทน 7
การตายของผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์ /
เป็นสิ่งที่มีค่าในสายพระเนตรขององค์พระผู้เป็นเจ้า
บท: ฉันจะตอบแทนพระเจ้าอย่างไร
สำหรับทุกสิ่งที่พระองค์ได้ทรงกระทำเพื่อฉัน? สดุดี 115:6, 3
เริ่มต้น 213.

ออลเลลูยา,โทน 6
บท: ผู้ที่เกรงกลัวพระเจ้านั้นเป็นผู้มีสุข;
เขาจะรักพระบัญญัติของพระองค์ด้วยใจทั้งสิ้น
บท: ลูกหลานของเขาจะทรงอำนาจบนโลกนี้ สดุดี 111:1, 2A

20. การค้นพบพระบรมสารีริกธาตุของนักบุญอเล็กซิอุส,
ผู้ทำอัศจรรย์แห่งมอสโก

โปรเคเมนอน,โทน 1
ปากข้าจะกล่าวถึงความปัญญา / และการใคร่ครวญในใจข้า—
ความเข้าใจ

บท: ฟังเถิด ทุกชาติ; จงฟังเถิด
ทุกผู้ทุกคนที่อาศัยอยู่ในโลก สดุดี 48:4, 2
เริ่มต้น 335.

ออลเลลูยา,โทนที่ 2
บท: ริมฝีปากของผู้ชอบธรรมพูดด้วยปัญญา
และลิ้นของเขาประกาศความยุติธรรม

บท: กฎหมายของพระเจ้าของเขาอยู่ในใจเขา;
เท้าของเขาจะไม่ลื่นล้ม สดุดี 36:30, 31

339

เดือนพฤษภาคม โปรคิมนา,อพสตอลและอัลลิอารีอา

21. นักบุญผู้เทียบเท่าระดับอัครสาวก
คอนสแตนตินและเฮเลนา

โปรเคเมนอน,โทน 8
เสียงของพวกเขาได้แพร่ไปทั่วทั้งโลก /
และคำพูดของพวกเขาถึงสุดขอบจักรวาล

บท: ฟ้าสวรรค์ประกาศความรุ่งโรจน์ของพระเจ้า;
ท้องฟ้าประกาศผลงานแห่งพระหัตถ์ของพระองค์
สดุดี 18:5A, 2
Commencement 200.
แต่หากเป็นก่อนวันเทศกาลเพนเทคอสต์ – เริ่มต้นที่ 49.

ออลเลลูยา,โทน 1

บท:

ข้าได้ยกผู้ถูกเลือกขึ้นจากท่ามกลางประชากรของข้า;
ข้าได้พบดาวิด ผู้รับใช้ของข้า
บท: โอ พระเจ้า พระราชาจะชื่นชมยินดีในกำลังของพระองค์
และจะยินดีอย่างยิ่งในความรอดของพระองค์
สดุดี 88:20B–21A; 20:2

ในวันเดียวกันนั้น,
ภาพไอคอนวลาดีมิร์ของพระมารดาอันศักดิ์สิทธิ์ที่สุดของพระเจ้า

โปรเคเมนอน,โทน 3, เพลงสรรเสริญพระมารดาของพระเจ้า
จิตข้าพเจ้าสรรเสริญพระเจ้า /
และวิญญาณข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
บท:
เพราะพระองค์ได้ทรงมองด้วยความเมตตาต่อความถ่อมตนของข้าพระองค์ผู้รับใช้ของพระองค์; เพราะดูเถิดตั้งแต่นี้ไป
ทุกชั่วชาติพันธุ์จะเรียกข้าพระองค์ว่าผู้มีพระพร ลูกา 1:46–48

บทเริ่มต้น 240.

อาเลลูยา,โทน 8
บท: ฟังเถิด ลูกสาวเอ๋ย จงมองดู และเอียงหูฟัง
บท:
ผู้มั่งคั่งในหมู่ประชาชนจะแสวงหาความโปรดปรานของพระองค์ สดุดี 44:11A, 13B

23. นักบุญเลอนติอุส,
พระสังฆราชแห่งรอสโตฟ

โปรเคเมนอน,โทน 1
ริมฝีปากข้าพเจ้าจะกล่าวถึงความปัญญา /
และการใคร่ครวญในใจข้าพเจ้า – ความเข้าใจ

บท: จงฟังเถิด ทุกชาติ; จงฟังเถิดทุกผู้ทุกคนที่อาศัยอยู่ในโลก สดุดี 48:4, 2 เริ่มต้นที่318B.

340

โปรคิมนา,อัครสาวกและอัลลิอารีอา พฤษภาคม

ออลเลลูยา,โทน 2
บท: ริมฝีปากของผู้ชอบธรรมกล่าวถึงความปัญญา
และลิ้นของเขาประกาศความยุติธรรม

บท: กฎหมายของพระเจ้าของเขาอยู่ในใจเขา;
เท้าของเขาจะไม่ลื่นล้ม สดุดี 36:30, 31

25. การเปิดเผยครั้งที่สามจากพระวรสารของนักบุญยอห์นผู้ประกาศ

โปรเคเมนอน,โทน 7
ให้คนชอบธรรมชื่นชมยินดีในพระเจ้า /
และวางใจในพระองค์
บท: ข้าแต่พระเจ้า
โปรดฟังเสียงข้าเมื่อข้าอธิษฐานต่อพระองค์ สดุดี 63:11A, 2A เริ่มต้น 176.

ออลูยา,โทน 5
แอนติโฟน: แสงสว่างได้ส่องลงบนผู้ชอบธรรม
และความชื่นชมยินดีแก่ผู้มีใจตรง
บท: ความจริงได้ผุดขึ้นจากแผ่นดิน
และความยุติธรรมได้มองลงมาจากสวรรค์ สดุดี 96:11; 84:12

27. ยอห์นผู้ชอบธรรมแห่งรัสเซีย,
ผู้สารภาพความเชื่อ

โปรเคเมนอน,โทน 7
ผู้ศักดิ์สิทธิ์ทั้งหลายจะได้รับการยกย่องในความรุ่
งโรจน์ / และจะชื่นชมยินดีบนบัลลังก์ของพวกเขา

บท: จงร้องเพลงใหม่ถวายแด่พระเจ้า;
จงถวายคำสรรเสริญแด่พระองค์ในที่ชุมนุมของนักบุญทั้งห
ลาย สดุดี 149:5, 1
อินโทเนชัน 233.

ออลเลลูยา,โทน 6
บท: ผู้ที่เกรงกลัวพระเจ้านั้นเป็นผู้มีสุข;
เขาจะรักพระบัญญัติของพระองค์ด้วยใจทั้งสิ้น
บท: ลูกหลานของเขาจะมีอำนาจยิ่งใหญ่บนโลกนี้ สดุดี 111:1, 2A

มิถุนายน

8. นักมรณสักขีผู้ยิ่งใหญ่ เทโอโดร์ สตราเทลาเตส

โปรไคเมนอน,โทน 7
ให้คนชอบธรรมชื่นชมยินดีในพระเจ้า /
และวางใจในพระองค์
บท: ข้าแต่พระเจ้า
โปรดฟังเสียงข้าเมื่อข้าอธิษฐานต่อพระองค์ สดุดี 63:11A, 2A

341

มิถุนายน โปรคิมนา,อพสตอลส์และอัลลิอารีอา

เริ่มต้น 292.

ออลเลลูยา,โทน 4
ข้อ: ผู้ชอบธรรมจะเจริญงอกงามเหมือนต้นปาล์ม;
จะเติบโตเหมือนต้นซีดาร์ในเลบานอน
ข้อ: ผู้ที่ปลูกไว้ในพระนิเวศของพระเจ้า
จะเจริญงอกงามในลานพระเจ้าของเรา สดุดี 91:13, 14

9. นักบุญซีริล,
ผู้ประสาทสังฆราชแห่งอเล็กซานเดรีย

โปรเคเมนอน,โทน 1
ปากข้าพเจ้าจะกล่าวถึงความปัญญา /
และความคิดในใจข้าพเจ้า—ความเข้าใจ

บท: ฟังเถิด ทุกชาติ; จงฟังเถิด
ทุกผู้ทุกคนที่อาศัยอยู่ในโลก สดุดี 48:4, 2
เริ่มต้น 334.

อาเลลูยา,โทน 2
บท: ริมฝีปากของผู้ชอบธรรมจะกล่าวถึงความปัญญา
และลิ้นของเขาจะประกาศความยุติธรรม
บท: กฎหมายของพระเจ้าของเขาอยู่ในใจเขา สดุดี 36:30, 31A

ในวันเดียวกันนั้น,
ของพระผู้ทรงเกียรติยศ ซีริล,
ผู้ดูแลวัดเบโลโอเซโร

โปรเคเมนอน,โทน 7
การตายของผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์ /
เป็นสิ่งที่มีค่าในสายพระเนตรของพระเจ้า
บท: ฉันจะตอบแทนพระเจ้าอย่างไร
สำหรับทุกสิ่งที่พระองค์ได้ประทานให้ฉัน? สดุดี 115:6, 3
เริ่มต้น 213.

ออลเลลูยา,โทน 6
บท: ผู้ที่เกรงกลัวพระเจ้านั้นเป็นผู้มีสุข;
เขาจะรักพระบัญญัติของพระองค์ด้วยใจทั้งสิ้น
บท: ลูกหลานของเขาจะทรงอำนาจบนโลกนี้ สดุดี 111:1, 2A

10. นักบุญยอห์น,
ผู้ประสาทสังฆราชแห่งโทโบลสค์

โปรเคเมนอน,โทน 1
ริมฝีปากข้าพเจ้าจะกล่าวถึงปัญญา /
และการใคร่ครวญในใจข้าพเจ้า – คือความเข้าใจ

บท: ฟังเถิด ทุกชาติ; จงฟังเถิด
ทุกผู้ทุกคนที่อาศัยอยู่ในโลก สดุดี 48:4, 2
เริ่มต้น 335.

ออลเลลูยา,โทน 2
บท: ริมฝีปากของผู้ชอบธรรมจะกล่าวถึงความปัญญา
และลิ้นของเขาจะประกาศความยุติธรรม

342

โปรคิมนา,อัครสาวกและอัลลิอารีอา มิถุนายน

บท: กฎหมายของพระเจ้าของเขาอยู่ในใจเขา
และเท้าของเขาจะไม่สะดุด สดุดี 36:30, 31

11. อัครสาวกบาร์โธโลมิวและบาร์นาบาส

โปรเคเมนอน,โทน 8
เสียงของพวกเขาได้แพร่ไปทั่วทั้งโลก /
และคำพูดของพวกเขาถึงสุดขอบจักรวาล

บท: ฟ้าสวรรค์ประกาศความรุ่งโรจน์ของพระเจ้า;
ท้องฟ้าประกาศผลงานแห่งพระหัตถ์ของพระองค์
สดุดี 18:5A, 2
เริ่มต้นบทที่ 28.

อาเลลูยา,โทน 1
แอนติฟอน: ฟ้าสวรรค์ประกาศความมหัศจรรย์ของพระองค์ โอ
พระเจ้า
บท:
เราถวายเกียรติแด่พระเจ้าในชุมนุมของผู้ศักดิ์สิทธิ์
สดุดี 88:6A, 8A

14. เอลีชา ผู้เผยพระวจนะของพระเจ้า

โปรเคเมนอน,โทน 4
ท่านเป็นปุโรหิตตลอดกาล / ตามแบบอย่างของเมลคีเซเดค
บท: พระเจ้าตรัสกับองค์พระผู้เป็นเจ้าของข้าพเจ้าว่า:
‘จงนั่งอยู่ทางขวามือของข้าพเจ้า
จนกว่าข้าพเจ้าจะทำให้ศัตรูของเจ้าเป็นแท่นวางเท้าของ
เจ้า’ สดุดี 109:4B, 1
เริ่มต้น57A.

ออลเลลูยา,โทน 5
บท: โมเสสและอาโรนอยู่ในหมู่ปุโรหิตของพระองค์
และซามูเอลอยู่ในหมู่ผู้ที่เรียกขานพระนามของพระองค์บท: แสงสว่างได้ส่องลงบนผู้ชอบธรรม
และความสุขยินดีแก่ผู้มีใจตรง สดุดี 98:6A; 96:11

15. นักบุญโยนาห์,
ผู้ประสาทสังฆราชแห่งมอสโก

โปรเคเมนอน,โทน 1
ริมฝีปากข้าจะกล่าวถึงความปัญญา / และความคิดในใจข้า –
ความเข้าใจ

บท: ฟังเถิด ทุกชาติ; จงฟังเถิด ทุกผู้อาศัยอยู่ในโลก
สดุดี 48:4, 2
เริ่มต้น 335.

ออลเลลูยา,โทน 2
บท: ริมฝีปากของผู้ชอบธรรมจะกล่าวถึงความปัญญา
และลิ้นของเขาจะประกาศความยุติธรรม
บท: กฎหมายของพระเจ้าของเขาอยู่ในใจเขา
และเท้าของเขาจะไม่สะดุด สดุดี 36:30, 31

343

มิถุนายน โปรคิมนา,อพสตอลส์และอัลลิอารีอา

18. ภาพไอคอน ‘ผู้รักพระเจ้า’
ของพระมารดาของพระเจ้า
และผู้พลีชีพ เลอนติอุส

โปรเคเมนอน,โทน 3, เพลงสรรเสริญพระมารดาของพระเจ้า
จิตข้าพเจ้าสรรเสริญพระเจ้า /
และวิญญาณข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
บท:
พระองค์ได้ทรงมองด้วยความเมตตาต่อความถ่อมตนของนางผู้รับใช้ของพระองค์; เพราะดูเถิด ตั้งแต่นี้ไปทุกชั่วอายุคนจะเรียกข้าพเจ้าว่าผู้มีพระพร ลูกา 1:46–48

โปรเคเมนอนสำหรับผู้พลีชีพ,โทน 7
ให้คนชอบธรรมชื่นชมยินดีในพระเจ้า และวางใจในพระองค์
สดุดี 63:11A

ทำนอง 240 และสำหรับผู้พลีชีพ ทำนอง 29.

อาเลลูยา,โทน 8
บท: ฟังเถิด ลูกสาวเอ๋ย จงมองดู และเอียงหูฟังเถิด
บท:
ผู้มั่งคั่งในหมู่ประชาชนจะแสวงหาความโปรดปรานของพระองค์ สดุดี 44:11A, 13B ออลเลลูยาแด่ผู้พลีชีพ,โทน 4
บท: ผู้ชอบธรรมจะเจริญงอกงามเหมือนต้นปาล์ม;
เขาจะเติบโตเหมือนต้นซีดาร์ในเลบานอน
บท:
ผู้ที่ปลูกไว้ในบ้านของพระเจ้าจะเจริญงอกงามในลานพระเจ้าของเรา สดุดี 91:13, 14

19. นักบุญยูดา อัครสาวก,
พี่ชายของพระเจ้า

โปรเคเมนอน,โทน 8
เสียงของพวกเขาได้แพร่ไปทั่วทั้งโลก /
และคำพูดของพวกเขาถึงสุดขอบจักรวาล

บท: ฟ้าสวรรค์ประกาศความรุ่งโรจน์ของพระเจ้า;
ท้องฟ้าประกาศผลงานแห่งพระหัตถ์ของพระองค์
สดุดี 18:5A, 2
เริ่มต้น 77.

อาเลลูยา,โทน 1
แอนติโฟน: ท้องฟ้าประกาศความมหัศจรรย์ของพระองค์ โอ
พระเจ้า และความจริงของพระองค์ – ในชุมนุมของนักบุญ
บท: เราถวายเกียรติแด่พระเจ้าในชุมนุมของนักบุญสดุดี 88:6,
8A

344

โปรคิมนา,อัครสาวกและอัลลิอารีอา มิถุนายน

ในวันเดียวกันนั้น,
นักบุญโยบ,
ผู้เป็นหัวหน้าคริสตจักรแห่งมอสโกและรัสเซียทั้งปวง

โปรเคเมนอน,โทน 1
ริมฝีปากข้าพเจ้าจะกล่าวถึงความปรีชา /
และความคิดในใจข้าพเจ้า – ความเข้าใจ

บท: ฟังเถิด ทุกชาติ; จงฟังเถิด
ทุกผู้ทุกคนที่อาศัยอยู่ในโลก สดุดี 48:4, 2
เริ่มต้น318A.

อาเลลูยา,โทน 2
บท: ริมฝีปากของผู้ชอบธรรมจะกล่าวถึงความปัญญา
และลิ้นของเขาจะประกาศความยุติธรรม
ข้อ: พระบัญญัติของพระเจ้าอยู่ในใจเขา
และเท้าเขาจะไม่พลาด สดุดี 36:30, 31

23. ภาพไอคอนวลาดีมิร์
ของพระมารดาอันศักดิ์สิทธิ์ที่สุดของพระเจ้า

โปรเคเมนอน,โทน 3, เพลงสรรเสริญพระมารดาของพระเจ้า
จิตข้าพเจ้าสรรเสริญพระเจ้า /
และวิญญาณข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
บท:
เพราะพระองค์ได้ทรงมองด้วยความเมตตาต่อความถ่อมตนของข้าพระองค์ผู้รับใช้ของพระองค์; เพราะดูเถิดตั้งแต่นี้ไป
ทุกชั่วอายุคนจะเรียกข้าพระองค์ว่าผู้ได้รับพร ลูกา 1:46–48 บทเริ่มต้น 240.

อาเลลูยา,โทน 8
บท: จงฟังเถิด ลูกสาวเอ๋ย จงมองดู และจงเอียงหูฟัง
บท:
ผู้มั่งคั่งในหมู่ประชาชนจะแสวงหาความโปรดปรานของพระองค์ สดุดี 44:11A, 13B

24. วันประสูติของนักบุญยอห์นผู้เตรียมทาง

โปรเคเมนอน,โทน 7
ให้คนชอบธรรมชื่นชมยินดีในพระเจ้า /
และวางใจในพระองค์
บท: พระเจ้าข้า
ขอทรงฟังเสียงข้าเมื่อข้าอธิษฐานต่อพระองค์ สดุดี 63:11A, 2A
เริ่มต้นบท 112.

ออลเลลูยา,โทน 3
แอนติโฟน: ขอให้พระเจ้า พระเจ้าของอิสราเอล
ผู้ได้เสด็จมาเยี่ยมและนำความรอดมาสู่ประชากรของพระองค์ ได้รับพระพร
บท: และเจ้า ลูกเอ๋ย
จะได้รับการเรียกว่าผู้เผยพระวจนะของผู้สูงสุด ลูกา 1:68, 76A

345

มิถุนายน โปรคิมนา,อพสตอลส์และอัลลิอารีอา

25. เจ้าชายปีเตอร์ผู้มีศรัทธาและเจ้าหญิงเฟวรอนีอา,
ผู้สร้างปาฏิหาริย์แห่งเมืองมูโรม

โปรเคเมนอน,โทน 7
การตายของผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์ /
เป็นสิ่งที่มีค่าในสายพระเนตรขององค์พระผู้เป็นเจ้า
บท: ข้าจะชดเชยพระเจ้าอย่างไรสำหรับทุกสิ่งที่พระองค์ได้ประทานแก่ข้า? สดุดี 115:6, 3 เริ่มต้น 213.

ออลเลลูยา,โทน 6
บท: ผู้ที่เกรงกลัวพระเจ้านั้นเป็นผู้มีสุข;
เขาจะรักพระบัญญัติของพระองค์ด้วยใจทั้งสิ้น
บท: ลูกหลานของเขาจะทรงอำนาจบนโลกนี้ สดุดี 111:1, 2A

26. การปรากฏตัวของภาพไอคอนทิคฟิน
ของพระมารดาอันศักดิ์สิทธิ์ที่สุด

โปรเคเมนอน,โทน 3, เพลงสรรเสริญพระมารดาของพระเจ้า
จิตข้าพเจ้าสรรเสริญพระเจ้า /
และวิญญาณข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
บท:
เพราะพระองค์ได้ทรงมองด้วยความเมตตาต่อความถ่อมตนของนางผู้รับใช้ของพระองค์; เพราะดูเถิด ตั้งแต่นี้ไปทุกชั่วอายุคนจะเรียกข้าพเจ้าว่าผู้มีพระพร ลูกา 1:46–48 บทเริ่มต้น 240.

อาเลลูยา,โทน 8
บท: ฟังเถิด ลูกสาวเอ๋ย จงมองดู และเอียงหูฟัง
บท:
ผู้มั่งคั่งในหมู่ประชาชนจะแสวงหาความโปรดปรานของพระองค์ สดุดี 44:11A, 13B

28. ภาพไอคอนของพระมารดาพระเจ้าผู้ศักดิ์สิทธิ์ที่สุด,
ที่รู้จักกันในชื่อ ‘ผู้มีสามมือ’

โปรเคเมนอน,โทน 3, เพลงสรรเสริญพระมารดาของพระเจ้า
จิตข้าพเจ้าสรรเสริญพระเจ้า /
และวิญญาณข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
บท:
เพราะพระองค์ได้ทรงมองดูความถ่อมตนของนางผู้รับใช้ของพระองค์; เพราะดูเถิด ตั้งแต่นี้ไปทุกชั่วอายุคนจะเรียกข้าพเจ้าว่าผู้ได้รับพร ลูกา 1:46–48 บทเริ่มต้น 240.

อาเลลูยา,โทน 8
บท: ฟังเถิด ลูกสาวเอ๋ย จงมองดู และเอียงหูฟัง

346

โปรคิมนา,อัครสาวกและอัลลิอารีอา มิถุนายน

บท:
ผู้มั่งคั่งในหมู่ประชาชนจะแสวงหาความโปรดปรานของพระองค์ สดุดี 44:11A, 13B

ในวันเดียวกันนั้น, ของนักบุญเซอร์giusและนักบุญเฮอร์แมน,
ผู้ทำปาฏิหาริย์แห่งบาลาอัม

โปรเคเมนอน,โทน 7
การตายของผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์ /
เป็นสิ่งที่มีค่าในสายพระเนตรขององค์พระผู้เป็นเจ้า
บท: ข้าจะชดเชยพระเจ้าอย่างไร
สำหรับทุกสิ่งที่พระองค์ได้ประทานแก่ข้า? สดุดี 115:6, 3
เริ่มต้น 213.

ออลเลลูยา,โทน 6
บท: ผู้ที่เกรงกลัวพระเจ้านั้นเป็นผู้มีสุข;
เขาจะรักพระบัญญัติของพระองค์ด้วยใจทั้งหมด
บท: ลูกหลานของเขาจะทรงอำนาจบนโลกนี้ สดุดี 111:1, 2A

29. บรรดาอัครสาวกผู้ศักดิ์สิทธิ์
เปโตรและเปาโล

โปรเคเมนอน,โทน 8
เสียงของพวกเขาได้แพร่ไปทั่วทั้งโลก /
และคำพูดของพวกเขาถึงสุดปลายโลก

ข้อ: ฟ้าสวรรค์ประกาศความรุ่งโรจน์ของพระเจ้า;
ท้องฟ้าประกาศผลงานแห่งพระหัตถ์ของพระองค์
สดุดี 18:5A, 2
ทำนอง 193.

ออลเลลูยา,โทน 1
บท: ฟ้าสวรรค์ประกาศความมหัศจรรย์ของพระองค์

พระเจ้าสดุดี 18:5a, 2บทเริ่มต้น193.อาเลลูยา,โทน 1

บท:
เราถวายเกียรติแด่พระเจ้าในชุมนุมของผู้ศักดิ์สิทธิ์
สดุดี 88:6A, 8A

30. สภาอัครสาวกสิบสององค์

โปรเคเมนอน,โทน 8
เสียงของพวกเขาได้แพร่ไปทั่วทั้งโลก /
และคำพูดของพวกเขาถึงสุดขอบจักรวาล

บท: ฟ้าสวรรค์ประกาศพระสิริของพระเจ้า; ท้องฟ้าประกาศพระราชกิจแห่งพระหัตถ์ของพระองค์.
สดุดี 18:5A, 2
เริ่มต้น 131.

ออลเลลูยา,โทน 1
แอนติโฟน: ท้องฟ้าประกาศความมหัศจรรย์ของพระองค์ โอ
พระเจ้า

347

มิถุนายน โปรคิมนา,อพสตอลส์และอัลลิอารีอา

บท:
เราถวายเกียรติแด่พระเจ้าในชุมนุมของผู้ศักดิ์สิทธิ์
สดุดี 88:6A, 8A

กรกฎาคม

1. นักรักษาโรคโดยไม่รับค่าตอบแทนและผู้ทำอัศจรรย์คอสมาสและดามิอัน, ผู้ได้รับทุกข์ทรมานในกรุงโรม

โปรเคเมนอน,โทน 4
แก่ผู้ศักดิ์สิทธิ์ที่อยู่บนโลกของพระองค์ /
พระเจ้าได้เปิดเผยความปรารถนาทั้งสิ้นของพระองค์อย่างน่าอัศจรรย์ท่ามกลางพวกเขา
บท:
ข้าพเจ้าได้เห็นพระเจ้าอยู่เบื้องหน้าข้าพเจ้าเสมอ
เพราะพระองค์ทรงอยู่ทางขวามือข้าพเจ้า
เพื่อข้าพเจ้าจะไม่หวั่นไหว สดุดี 15:3, 8 เริ่มต้น 153.

ออลเลลูยา,โทน 4
บท: ดูเถิด สิ่งใดที่น่ารักและน่ารื่นรมย์ยิ่งนัก –
คือพี่น้องได้อยู่ร่วมกันในความสามัคคี
บท: เหมือนน้ำค้างของภูเขาเฮอร์มอน ที่ตกลงบนภูเขาซีอน
เพราะที่นั่น
พระเจ้าได้ทรงกำหนดไว้เป็นความพรและชีวิตนิรันดร์ สดุดี 132:1, 3

2. ตำแหน่งของเสื้อคลุม
ของพระมารดาอันศักดิ์สิทธิ์ที่สุดของพระเจ้า ณ
บลาเชอร์นา

โปรเคเมนอน,โทน 3, เพลงสรรเสริญพระมารดาของพระเจ้า
จิตข้าพเจ้าสรรเสริญพระเจ้า /
และวิญญาณข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
บท:
พระองค์ได้ทรงมองด้วยความเมตตาต่อความถ่อมตนของนางผู้รับใช้ของพระองค์; เพราะดูเถิด ตั้งแต่นี้ไปทุกชั่วอายุคนจะเรียกข้าพเจ้าว่าผู้มีพระพร ลูกา 1:46–48 บทเริ่มต้น 320.

ออลเลลูยา,โทน 8
บท: จงลุกขึ้นเถิด พระเจ้า
และเข้าสู่ที่พักผ่อนของพระองค์
ทั้งพระองค์และหีบแห่งความศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์
บท: พระเจ้าได้สาบานกับดาวิดด้วยความจริง
และพระองค์จะไม่กลับคำ สดุดี 131:8, 11A

348

โปรคิมนา,อัครสาวกและอัลลิอารีอา กรกฎาคม

3. การย้ายพระอัฐิของนักบุญฟิลิป,
ผู้ประมุขแห่งมอสโก

โปรเคเมนอน,โทน 1
ริมฝีปากข้าจะกล่าวถึงความปัญญา /
และการใคร่ครวญในใจข้า – ความเข้าใจ

บท: ฟังเถิด ทุกชาติ; จงฟังเถิด
ทุกผู้ทุกคนที่อาศัยอยู่ในโลก สดุดี 48:4, 2
เริ่มต้น 335.

ออลูยา,โทน 2
บท: ริมฝีปากของผู้ชอบธรรมจะกล่าวถึงความฉลาด
และลิ้นของเขาจะประกาศความยุติธรรม
บท: กฎหมายของพระเจ้าของเขาอยู่ในใจเขา
และเท้าของเขาจะไม่ลื่นล้ม สดุดี 36:30, 31

4. ผู้รับทุกข์ทรมานอันศักดิ์สิทธิ์แห่งราชวงศ์:
จักรพรรดินิโคลัสที่ 2, พระราชินีอเล็กซานดรา, มกุฎราชกุมารอเล็กเซย์,พระราชธิดาโอลกา, ทาเทียนา,มาเรีย และอนาสตาเซีย, ถูกสังหารโดยรัฐบาลที่ไร้ความเชื่อในพระเจ้า

โปรเคเมนอน,โทน 7
โอ พระเจ้า ด้วยฤทธิ์อำนาจของพระองค์
พระราชาจะชื่นชมยินดี /
และพระองค์จะเปี่ยมด้วยความปีติยินดีอย่างยิ่งในความรอดของพระองค์
บท: พระองค์ได้ประทานความปรารถนาในใจเขา
และไม่ทรงปฏิเสธสิ่งที่ริมฝีปากเขาได้ทูลขอ สดุดี 20:2, 3
เริ่มต้น 99.

ออลเลลูยา,โทน 1
แอนติฟอน: เพราะกษัตริย์วางใจในพระเจ้า
และด้วยความเมตตาของผู้สูงสุด เขาจะไม่ถูกสั่นคลอน
บท: ขอให้พระเจ้าทรงสูงส่งในฤทธิ์อำนาจของพระองค์!
เราจะร้องเพลงและสรรเสริญฤทธิ์อำนาจของพระองค์ สดุดี 20:8, 14

ในวันเดียวกันนั้น,
ของนักบุญอันเดรย์ รูบเลฟ, ผู้วาดภาพไอคอน

โปรเคเมนอน,โทนที่ 7
การตายของผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์ /
เป็นสิ่งที่มีค่าในสายพระเนตรขององค์พระผู้เป็นเจ้า
บท: ฉันจะตอบแทนพระเจ้าอย่างไร
สำหรับทุกสิ่งที่พระองค์ได้ทรงกระทำเพื่อฉัน? สดุดี 115:6, 3
ทำนอง 334.

ออลเลลูยา,โทน 6
บท: ผู้ที่เกรงกลัวพระเจ้านั้นเป็นผู้มีสุข;
เขาจะรักพระบัญญัติของพระองค์ด้วยใจทั้งสิ้น

349

กรกฎาคม โปรคิมนา,อพสตอลส์และอัลลิอารีอา

บท: ลูกหลานของเขาจะทรงอำนาจบนโลกนี้ สดุดี 111:1, 2A

5. นักบุญอาธานาซิอุสแห่งภูเขาอาทอสการค้นพบพระธาตุ
ของนักบุญเซอร์จิอุสแห่งราโดเนช

โปรเคเมนอน,โทน 7
การตายของผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์ /
เป็นสิ่งที่มีค่าในสายพระเนตรขององค์พระผู้เป็นเจ้า
บท: ข้าจะชดเชยพระเจ้าอย่างไร
สำหรับทุกสิ่งที่พระองค์ได้ประทานแก่ข้า? สดุดี 115:6, 3
เริ่มต้น 213.

ออลเลลูยา,โทน 6
บท: ผู้ที่เกรงกลัวพระเจ้านั้นเป็นผู้มีสุข;
เขาจะรักพระบัญญัติของพระองค์ด้วยใจทั้งสิ้น
บท: ลูกหลานของเขาจะทรงอำนาจบนโลกนี้ สดุดี 111:1, 2A

8. ภาพไอคอนพระมารดาของพระเจ้าจากคาซาน

โปรเคเมนอน,โทน 3, เพลงสรรเสริญพระมารดาของพระเจ้า
จิตข้าพเจ้าสรรเสริญพระเจ้า /
และวิญญาณข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
บท:
เพราะพระองค์ได้ทรงมองด้วยความเมตตาต่อความถ่อมตนของข้าพระองค์ผู้รับใช้ของพระองค์; เพราะดูเถิดตั้งแต่นี้ไป
ทุกชั่วอายุคนจะเรียกข้าพระองค์ว่าผู้ได้รับพร ลูกา 1:46–48 บทเริ่มต้น 240.

อาเลลูยา,โทน 8
บท: ฟังเถิด ลูกสาวเอ๋ย จงมองดู และเอียงหูฟัง
บท:
ผู้มั่งคั่งในหมู่ประชาชนจะแสวงหาความโปรดปรานของพระองค์ สดุดี 44:11A, 13B

10. ตำแหน่งของเสื้อคลุมของพระเจ้า
และผู้ช่วยให้รอดของเรา พระเยซูคริสต์

โปรเคเมนอน,โทน 7
จงยกย่องพระเจ้า พระเจ้าของเรา /
และนมัสการที่พระบาทของพระองค์
เพราะพระบาทของพระองค์นั้นศักดิ์สิทธิ์
บท: พระเจ้าได้ประทับบนบัลลังก์แล้ว:
ให้ชนชาติทั้งหลายโกรธเกรี้ยวเถิด สดุดี 98:5, 1A
และสำหรับพระผู้ประสาท,โพรคิเมน,โทนที่ 7
การตายของผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์นั้นมีค่าในสายพ
ระเนตรของพระเจ้า สดุดี 115:6 เริ่มจาก 125A และสำหรับท่านผู้ศักดิ์สิทธิ์ เริ่มจาก 213.

350

โปรคิมนา,อัครสาวกและอัลลิอารีอา กรกฎาคม

อาเลลูยา,โทน 1
บท: โปรดระลึกถึงประชากรของพระองค์
ผู้ที่พระองค์ได้ทรงรับไว้ตั้งแต่ต้น
บท: แต่พระเจ้า พระราชาของเราตั้งแต่ก่อนยุคสมัย
ได้ทรงกระทำการช่วยให้รอดในท่ามกลางแผ่นดินโลก สดุดี 73:2A, 12
ออลเลลูยา ถึงพระผู้ศักดิ์สิทธิ์,โทน 6
บท: ผู้ที่เกรงกลัวพระเจ้านั้นเป็นผู้มีสุข;
เขาจะรักพระบัญญัติของพระองค์ด้วยใจทั้งสิ้น
บท: ลูกหลานของเขาจะทรงอำนาจบนโลกนี้ สดุดี 111:1, 2A

11. ผู้พลีชีพผู้ยิ่งใหญ่
ยูเฟเมีย ผู้ได้รับการสรรเสริญอย่างสูงสุด

โปรเคเมนอน,โทน 4 พระเจ้าทรงมหัศจรรย์ในบรรดาผู้บริสุทธิ์ของพระองค์; /
พระเจ้าของอิสราเอล
บท: จงสรรเสริญพระเจ้า ผู้เป็นองค์พระผู้เป็นเจ้า
ในที่ชุมนุม จากแหล่งน้ำของอิสราเอล สดุดี 67:36A, 27
เริ่มต้น 181.

อาเลลูยา,โทน 1
บท: ข้าพเจ้าได้รอคอยพระเจ้าด้วยความอดทน
และพระองค์ทรงฟังข้าพเจ้าและรับฟังคำอธิษฐานของข้าพเจ้า
บท: พระองค์ทรงวางเท้าข้าพเจ้าบนหิน
และทรงทำให้ก้าวเดินมั่นคง สดุดี 39:2, 3B

12.
ภาพไอคอนของพระมารดาอันศักดิ์สิทธิ์ที่สุดของพระเจ้า, ที่รู้จักกันในชื่อ ‘ผู้มีสามมือ’

โปรเคเมนอน,โทน 3, เพลงสรรเสริญพระมารดาของพระเจ้า
จิตข้าพเจ้าสรรเสริญองค์พระผู้เป็นเจ้า /
และวิญญาณข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
บท:
เพราะพระองค์ได้ทรงทอดพระเนตรถึงความถ่อมตนของข้าพระองค์ผู้รับใช้ของพระองค์; เพราะดูเถิด ตั้งแต่นี้ไปทุกชั่วอายุคนจะเรียกข้าพระองค์ว่าผู้มีพระพร ลูกา 1:46–48 บทเริ่มต้น 240.

อาเลลูยา,โทน 8
บท: ฟังเถิด ลูกสาวเอ๋ย จงมองดู และเอียงหูฟัง
บท:
ผู้มั่งคั่งในหมู่ประชาชนจะแสวงหาความโปรดปรานของพระองค์ สดุดี 44:11A, 13B

351

กรกฎาคม โปรคิมนา,อพสตอลส์และอัลลิอารีอา

13. วันฉลองของทูตสวรรค์กาเบรียล

โปรเคเมนอน,โทน 4
พระองค์ทรงสร้างทูตสวรรค์ของพระองค์ให้เป็นวิญญาณ /
และผู้รับใช้ของพระองค์ให้เป็นเปลวเพลิง
บท: จงสรรเสริญพระเจ้าเถิด โอ้จิตวิญญาณของข้า!
โอ้พระเจ้า พระเจ้าของข้า พระองค์ทรงสูงส่งยิ่งนัก
สดุดี 103:4, 1A
เริ่มต้น 305.

อาเลลูยา,โทน 5
บท: จงสรรเสริญพระองค์เถิดเหล่าทูตสวรรค์ทั้งปวงของพระองค์;
จงสรรเสริญพระองค์เถิด กองทัพทั้งปวงของพระองค์

บท: เพราะพระองค์ตรัส และสิ่งเหล่านั้นก็เกิดขึ้น; พระองค์ทรงบัญชา และสิ่งเหล่านั้นก็ถูกสร้างขึ้นสดุดี 148:2,
5B

15. นักบุญวลาดิมีร์ ผู้เทียบเท่าอัครสาวก,
เจ้าชายวลาดิมีร์

โปรเคเมนอน,โทน 3
ร้องเพลงถวายพระเจ้าของเรา, ร้องเพลง / ร้องเพลงถวายพระราชาของเรา,ร้องเพลง
บท: ทุกชาติชน, ตบมือกัน; ร้องขึ้นถึงพระเจ้าด้วยเสียงแห่งความชื่นชมยินดีสดุดี 46:7,
2

อินโทเนชัน 200.

อาเลลูยา,โทน 6
บท:
ข้าได้ยกผู้ถูกเลือกขึ้นจากท่ามกลางประชาชนของข้า
บท: ดูเถิด มือของข้าจะค้ำจุนเขา
และแขนของข้าจะเสริมกำลังเขา สดุดี 88:20B, 22

วันอาทิตย์ที่ใกล้ที่สุดกับวันที่ 16 กรกฎาคม
วันระลึกถึงบรรดาบิดาศักดิ์สิทธิ์
ของสภาสังคายนาสากลทั้งหก

โปรเคเมนอนของโทนและโปรเคเมนอน,โทน 4,
เพลงสรรเสริญของบรรดาบิดา
พระเจ้าผู้เป็นพระเจ้าของบรรดาบิดาของเรา
พระองค์ทรงเป็นสุข
และพระนามของพระองค์ควรได้รับการสรรเสริญและถวายเกียรติถวายสรรเสริญตลอดไป
ดาเนียล 3:26

บทนำทั่วไปและบทนำของบรรดาบิดา,บทนำ 334. ออลเลลูยาตามโทนและของบรรดาบิดา,โทน 1
บท: พระเจ้า ผู้เป็นพระเจ้าของทุกพระเจ้า
ได้ตรัสและทรงเรียกแผ่นดินขึ้น
ตั้งแต่เวลาที่ดวงอาทิตย์ขึ้นจนถึงเวลาที่ดวงอาทิตย์ตก

352

โปรคิมนา,อัครสาวกและอัลลิอารีอา กรกฎาคม

ข้อ: ให้รวบรวมผู้บริสุทธิ์ของพระองค์มาหาพระองค์ สดุดี 49:1, 5A

19. การค้นพบพระธาตุของนักบุญเซราฟิมแห่งซาโรว์

โปรเคเมนอน,โทน 7
การตายของผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์ /
เป็นสิ่งที่มีค่าในสายพระเนตรขององค์พระผู้เป็นเจ้า
บท: ฉันจะตอบแทนพระเจ้าอย่างไร
สำหรับทุกสิ่งที่พระองค์ได้ประทานให้ฉัน? สดุดี 115:6, 3
เริ่มต้น 213.
ออลเลลูยา,โทน 6
บท: ผู้ที่เกรงกลัวพระเจ้านั้นเป็นผู้มีสุข;
เขาจะรักพระบัญญัติของพระองค์ด้วยใจทั้งสิ้น
บท: ลูกหลานของเขาจะทรงอำนาจบนโลกนี้ สดุดี 111:1, 2A

20. ผู้เผยพระวจนะผู้ศักดิ์สิทธิ์ เอลียาห์

โปรเคเมนอน,โทน 4
ท่านเป็นปุโรหิตตลอดกาล / ตามแบบอย่างของเมลคีเซเดค
บท: พระเจ้าตรัสกับองค์พระผู้เป็นเจ้าของข้าพเจ้าว่า:
‘จงนั่งอยู่ข้างขวาของข้าพเจ้า
จนกว่าข้าพเจ้าจะทำให้ศัตรูของเจ้าเป็นแท่นวางเท้าของ
เจ้า’ สดุดี 109:4B, 1
บทเริ่มต้น57A.

ออลเลลูยา,โทน 4
บท: โมเสสและอาโรนอยู่ในหมู่ปุโรหิตของพระองค์
และซามูเอลอยู่ในหมู่ผู้ที่เรียกขานพระนามของพระองค์บท: แสงสว่างได้ส่องลงบนผู้ชอบธรรม
และความสุขยินดีแก่ผู้มีใจตรง สดุดี 98:6A; 96:11

22. เกี่ยวกับมารีย์ มักดาลา ผู้เทียบเท่าอัครสาวก
มารีย์ มักดาเลนา

พระเจ้าทรงมหัศจรรย์ท่ามกลางผู้บริสุทธิ์ของพระองค์;
/ พระเจ้าของอิสราเอล
บท: จงสรรเสริญพระเจ้า ผู้เป็นองค์พระผู้เป็นเจ้า
ในที่ชุมนุม จากแหล่งน้ำของอิสราเอล สดุดี 67:36A, 27
ทำนอง 141.

อาเลลูยา,โทน 1
บท: ข้าพเจ้าได้รอคอยพระเจ้าด้วยความอดทน
และพระองค์ทรงฟังข้าพเจ้า
บท: พระองค์ทรงวางเท้าข้าพเจ้าบนหิน
และทรงทำให้ก้าวเดินมั่นคง สดุดี 39:2A, 3B

353

กรกฎาคม โปรคิมนา,อพสตอลส์และอัลลิอารีอา

23. ภาพไอคอนโปชาฟ
ของพระมารดาอันศักดิ์สิทธิ์ที่สุดของพระเจ้า

โปรเคเมนอน,โทนที่ 3, เพลงสรรเสริญพระมารดาของพระเจ้า
จิตข้าพเจ้าสรรเสริญองค์พระผู้เป็นเจ้า /
และวิญญาณข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้าผู้ทรงเป็นพระผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
บท:
เพราะพระองค์ได้ทรงมองด้วยความเมตตาต่อความถ่อมตนของนางผู้รับใช้ของพระองค์; เพราะดูเถิด ตั้งแต่นี้ไป
ทุกชั่วอายุคนจะเรียกข้าพเจ้าว่าผู้มีพระพร ลูกา 1:46–48
เริ่มต้นที่ 320.

อาเลลูยา,โทน 2
บท: จงลุกขึ้นเถิด พระเจ้า
และเข้าสู่ที่พักผ่อนของพระองค์
ทั้งพระองค์และหีบแห่งความศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์
บท: พระเจ้าได้สาบานกับดาวิดด้วยความจริง
และพระองค์จะไม่กลับคำ สดุดี 131:8, 11A

24. บรรดาผู้พลีชีพศักดิ์สิทธิ์เจ้าชายบอริสและเกลบ

โปรเคเมนอน,โทน 4
แก่ผู้ศักดิ์สิทธิ์ที่อยู่บนแผ่นดินของพระองค์ /
พระเจ้าได้เปิดเผยความปรารถนาทั้งสิ้นของพระองค์อย่างน่าอัศจรรย์ในหมู่พวกเขา
บท:
ข้าพเจ้าได้เห็นพระเจ้าอยู่เบื้องหน้าข้าพเจ้าเสมอ
เพราะพระองค์ทรงอยู่เบื้องขวาของข้าพเจ้า
เพื่อข้าพเจ้าจะไม่สั่นคลอน สดุดี 15:3, 8
เริ่มต้น 99.

ออลเลลูยา,โทน 4
แอนติโฟน: ผู้ชอบธรรมร้องทูล และพระเจ้าทรงฟังพวกเขา;
พระองค์ทรงช่วยพวกเขาให้พ้นจากความทุกข์ทั้งปวง
บท: ผู้ชอบธรรมมีความทุกข์หลายประการ
แต่พระเจ้าจะทรงช่วยพวกเขาให้พ้นจากความทุกข์ทั้งสิ้นสดุดี 33:18, 20

25. วันระลึกถึงการสิ้นพระชนม์ของอันนาผู้ชอบธรรม

โปรเคเมนอน,โทน 4 พระเจ้านั้นน่าพิศวงในบรรดาผู้บริสุทธิ์ของพระองค์; /
พระเจ้าของอิสราเอล
บท: จงสรรเสริญพระเจ้า ผู้เป็นองค์พระผู้เป็นเจ้า
ในที่ชุมนุม จากแหล่งน้ำของอิสราเอล สดุดี 67:36A, 27
เริ่มต้น210B.

ออลเลลูยา,โทน 1
บท: ความรอดของผู้ชอบธรรมมาจากพระเจ้า
และพระองค์เป็นที่ลี้ภัยของพวกเขาในยามทุกข์ยาก สดุดี 36:39

354

โปรคิมนา,อัครสาวกและอัลลิอารีอา กรกฎาคม

27. ถึงผู้พลีชีพผู้ยิ่งใหญ่
และผู้รักษาโรค พันเทเลอิมอน

โปรเคเมนอน,โทน 4
พระเจ้าทรงมหัศจรรย์ในบรรดาผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระอง

ค์; / พระเจ้าของอิสราเอล
บท: จงสรรเสริญพระเจ้า ผู้เป็นองค์พระผู้เป็นเจ้า
ในการชุมนุมของท่าน จากแหล่งน้ำของอิสราเอล สดุดี 67:36A, 27
เริ่มต้น 292.

ออลเลลูยา,โทน 2
ข้อ: ผู้ชอบธรรมจะเจริญงอกงามเหมือนต้นปาล์ม;
จะเติบโตเหมือนต้นซีดาร์ในเลบานอน
ข้อ: ผู้ที่ปลูกไว้ในพระนิเวศของพระเจ้า
จะเจริญงอกงามในลานพระเจ้าของเรา สดุดี 91:13, 14

28. ภาพไอคอนสโมเลนสค์
ของพระมารดาอันศักดิ์สิทธิ์ที่สุดของพระเจ้า

โปรเคเมนอน,โทน 3, เพลงสรรเสริญพระมารดาของพระเจ้า
จิตข้าพเจ้าสรรเสริญพระเจ้า /
และวิญญาณข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
บท:
เพราะพระองค์ได้ทรงทอดพระเนตรถึงความถ่อมตนของข้าพระองค์ผู้รับใช้ของพระองค์; เพราะดูเถิด ตั้งแต่นี้ไปทุกชั่วอายุคนจะเรียกข้าพระองค์ว่าผู้ได้รับพระพร ลูกา 1:46–48

บทเริ่มต้น 240.

ออลเลลูยา,โทน 8
บท: จงฟังเถิด ลูกสาวเอ๋ย จงมองดู และเอียงหูฟัง
บท:
ผู้มั่งคั่งในหมู่ประชาชนจะแสวงหาความโปรดปรานของพระอ
งค์ สดุดี 44:11A, 13B

30. นักบุญยอห์นผู้พลีชีพ ผู้กล้าหาญ

โปรเคเมนอน,โทน 7
ให้คนชอบธรรมชื่นชมยินดีในพระเจ้า /
และวางใจในพระองค์
บท: ข้าแต่พระเจ้า
โปรดฟังเสียงข้าเมื่อข้าอธิษฐานต่อพระองค์ สดุดี 63:11A, 2A
ทำนอง 116.

อาเลลูยา,โทน 4
บท: ผู้ชอบธรรมมีความทุกข์หลายประการ –
แต่พระเจ้าจะทรงช่วยพวกเขาให้พ้นจากความทุกข์ทั้งสิ้นสดุดี 33:20

355

เดือนสิงหาคม โปรคิมนา,อพสตอลและอัลลิอารีอา

เดือนสิงหาคม

1. ที่มา (การยกย่อง)
ของไม้กางเขนผู้ประทานชีวิตอันโบราณของพระเจ้าเจ็ดพี่น้องผู้พลีชีพตระกูลมัคคาบี, แม่ของพวกเขา โซโลโมเนีย
และครูของพวกเขา เอลีอาซาร์

โปรเคเมนอน,โทน 6
ขอทรงช่วยประชากรของพระองค์ /
และทรงอวยพรมรดกของพระองค์
บท: ข้าพระองค์ร้องทูลต่อพระองค์ พระเจ้าข้า
โอ้พระเจ้าของข้าพระองค์ ขออย่าทรงนิ่งเงียบและอย่าทรงหันหน้าหนีจากข้าพระองค์ สดุดี 27:9A, 1A และโปรเคเมนอนของนักบุญ,โทน 4
ต่อผู้ศักดิ์สิทธิ์ที่อาศัยอยู่บนแผ่นดินของพระองค์
พระเจ้าได้เปิดเผยความปรารถนาทั้งสิ้นของพระองค์อย่างมหัศจรรย์ท่ามกลางพวกเขา สดุดี 15:3

โทน 125A และนักบุญทั้งหลาย,โทน 330.
ออลเลลูยา,โทน 4
บท: โปรดระลึกถึงประชากรของพระองค์
ซึ่งพระองค์ได้ทรงรับไว้ตั้งแต่ต้น
บท: แต่พระเจ้า พระราชาของเราตั้งแต่ก่อนยุคสมัย
ได้ทรงสร้างการช่วยให้รอดขึ้นในท่ามกลางโลก สดุดี 73:2A, 12 และสำหรับผู้ศักดิ์สิทธิ์,โทน 4
บท: ผู้ชอบธรรมร้องขึ้น และพระเจ้าทรงฟังพวกเขา;
พระองค์ทรงช่วยพวกเขาให้พ้นจากความทุกข์ทั้งสิ้น
สดุดี 33:18

2. การย้ายพระบรมสารีริกธาตุ
ของนักบุญสตีเฟน ผู้เป็นมรณสักขีคนแรก

โปรเคเมนอน,โทน 8
เสียงของพวกเขาได้แพร่ไปทั่วทั้งโลก /
และคำพูดของพวกเขาถึงสุดขอบจักรวาล

บท: ฟ้าสวรรค์ประกาศความรุ่งโรจน์ของพระเจ้า; ท้องฟ้าประกาศผลงานแห่งพระหัตถ์ของพระองค์.
สดุดี 18:5A, 2
เริ่มต้นบทที่ 17.

ออลเลลูยา,โทน 1
บท: ท้องฟ้าประกาศความมหัศจรรย์ของพระองค์ โอ พระเจ้า
และความจริงของพระองค์ในที่ชุมนุมของผู้ศักดิ์สิทธิ์
สดุดี 88:6

356

โปรคิมนา,อัครสาวกและอัลลิอารีอา เดือนสิงหาคม

6. การแปลงรูปของพระเจ้า

โปรเคเมนอน,โทน 4
งานของพระองค์นั้นยิ่งใหญ่เพียงใด พระเจ้า /
พระองค์ได้สร้างทุกสิ่งด้วยความปัญญา
บท: จงสรรเสริญพระเจ้าเถิด โอ้จิตวิญญาณของข้าพระองค์!
โอ้พระเจ้าและพระเจ้าของข้าพระองค์
พระองค์ทรงสูงส่งยิ่งนัก
สดุดี 103:24A, 1
เริ่มต้น 65.

อาเลลูยา,โทน 8
บท: ฟ้าเป็นของพระองค์ และแผ่นดินเป็นของพระองค์
บท: ผู้ที่รู้เสียงร้องในสงครามนั้น เป็นผู้มีสุข สดุดี 88:12A, 16A

7. นักบุญมิโทรฟาน,
พระสังฆราชแห่งวโรเนช

โปรเคเมนอนของเทศกาลและโปรเคเมนอนของนักบุญ,โทน 1
ปากข้าจะกล่าวถึงความปัญญา และการใคร่ครวญในใจข้า—
ความเข้าใจ สดุดี 48:4

การเริ่มต้นทั่วไปและการเริ่มต้นสำหรับนักบุญ, 318A.
ออลเลลูยา สำหรับวันฉลองและสำหรับนักบุญ,โทน 2
บท: ริมฝีปากของผู้ชอบธรรมกล่าวถึงความปัญญา
และลิ้นของเขาประกาศความยุติธรรม
บท: กฎหมายของพระเจ้าของเขาอยู่ในใจเขา
และเท้าของเขาจะไม่สะดุด สดุดี 36:30, 31

9. นักบุญมัทธิว อัครสาวก

โปรเคเมนอนของวันฉลองและของอัครสาวก,โทน 8
เสียงของพวกเขาได้แพร่ไปทั่วทั้งโลก
และคำพูดของพวกเขาถึงสุดปลายโลก สดุดี 18:5A บทนำทั่วไปและบทนำสำหรับอัครสาวก 2.

ออลเลลูยา สำหรับวันฉลองและสำหรับผู้อัครสาวก,โทน 1
บท: ฟ้าสวรรค์ประกาศความมหัศจรรย์ของพระองค์ โอ
พระเจ้า
บท: เราถวายเกียรติแด่พระเจ้าในชุมนุมของนักบุญสดุดี 88:6A,
8A

13. วันฉลองการแปลงพระวรกายนักบุญทิคอน,
พระสังฆราชแห่งวโรเนช

โปรเคเมนอนของเทศกาลนี้,โทน 4
งานของพระองค์ยิ่งใหญ่เพียงใด โอ พระเจ้า /
พระองค์ได้สร้างทุกสิ่งด้วยปัญญา
บทเพลง: จงสรรเสริญพระเจ้าเถิด โอ้จิตวิญญาณของข้า!
โอ้พระเจ้าและพระเจ้าของข้า พระองค์ทรงสูงส่งยิ่งนัก
สดุดี 103:24A, 1

357

เดือนสิงหาคม โปรคิมนา,อพสตอลและอัลลิอารีอา

และโปรเคเมนอนสำหรับนักบุญ,โทน 1
ริมฝีปากข้าพเจ้าจะกล่าวถึงความปัญญาและการใคร่ครวญในใจข้าพเจ้า—ความเข้าใจ สดุดี 48:4

บทนำทั่วไปและบทนำสำหรับนักบุญ, 318A. ออลเลลูยาของเทศกาล,โทน 8
บท: ท้องฟ้าเป็นของพระองค์ และแผ่นดินเป็นของพระองค์
บท: ผู้ที่รู้เสียงร้องรบนั้น เป็นผู้มีสุข สดุดี 88:12A, 16A และสำหรับผู้ศักดิ์สิทธิ์,โทนที่ 2
บท: ริมฝีปากของผู้ชอบธรรมกล่าวถึงความฉลาด
และลิ้นของเขาประกาศความยุติธรรม
บท: กฎหมายของพระเจ้าของเขาอยู่ในใจเขา สดุดี 36:30, 31A

15. วันพระแม่มารีอาผู้ศักดิ์สิทธิ์ยิ่งนักเสด็จจากโลก

โปรเคเมนอน,โทน 3, เพลงสรรเสริญพระมารดาของพระเจ้า
จิตข้าพเจ้าสรรเสริญพระเจ้า /
และวิญญาณข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
บท:
เพราะพระองค์ได้ทรงทอดพระเนตรถึงความถ่อมตนของข้าพระองค์ผู้รับใช้ของพระองค์; เพราะดูเถิด ตั้งแต่นี้ไปทุกชั่วอายุคนจะเรียกข้าพระองค์ว่าผู้มีพระพร ลูกา 1:46–48 บทเริ่มต้น 240.

อาเลลูยา,โทน 2
บท: จงลุกขึ้นเถิด พระเจ้า
และเข้าสู่ที่พักผ่อนของพระองค์
ทั้งพระองค์และหีบแห่งความศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์
บท: พระเจ้าได้สาบานกับดาวิดด้วยความจริง
และพระองค์จะไม่กลับคำ สดุดี 131:8, 11A

16. การย้ายภาพไอคอนที่ไม่ได้สร้างด้วยมือมนุษย์
ของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา

โปรเคเมนอน,โทน 4
ร้องเพลงใหม่ถวายแด่พระเจ้า /
เพราะพระเจ้าได้ทรงกระทำสิ่งมหัศจรรย์
บท: ทุกมุมโลกได้เห็นความรอดของพระเจ้าของเราแล้ว สดุดี 97:1A, 3B
ส่วนต้นของภาพที่ 250 และภาพปกติ
และสำหรับเทศกาลนี้ โปรคิเมนอน โทนที่ 3
เพลงของพระมารดาของพระเจ้า
จิตวิญญาณของข้าพเจ้าสรรเสริญพระเจ้า
และจิตวิญญาณของข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า ลูกา 1:46–47

358

โปรคิมนา,อัครสาวกและอัลลิอารีอา เดือนสิงหาคม

อาเลลูยา,โทน 4
บท: โอ พระเจ้า
เราจะเดินในแสงสว่างแห่งพระพักตร์ของพระองค์
และชื่นชมยินดีในพระนามของพระองค์ตลอดไป
ดูเพิ่มเติม: สดุดี 88:16B–17A

และออลเลลูยาของเทศกาลนี้,โทน 2
บทเพลง: จงลุกขึ้นเถิด พระเจ้า
จงเข้าสู่ที่พักผ่อนของพระองค์
ทั้งพระองค์และหีบแห่งความศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์
บท: พระเจ้าได้สาบานกับดาวิดด้วยความจริง
และพระองค์จะไม่กลับคำ สดุดี 131:8, 11A

23. การปิดท้ายเทศกาล
วันฉลองการเสด็จเข้าสู่ความสงบของพระมารดาอันศักดิ์สิทธิ์ที่สุดของพระเจ้า

โปรเคเมนอนของเทศกาล,โทน 3,
เพลงสรรเสริญพระมารดาของพระเจ้า
จิตวิญญาณของข้าพเจ้าสรรเสริญพระเจ้า /
และจิตของข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้าผู้เป็นพระผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
ข้อ:
เพราะพระองค์ได้ทรงมองด้วยความเมตตาต่อความถ่อมตนของข้าพระองค์ผู้รับใช้ของพระองค์; เพราะดูเถิดตั้งแต่นี้ไป
ทุกชั่วอายุคนจะเรียกข้าพระองค์ว่าผู้มีพระพร ลูกา 1:46–48

บทนำสำหรับวันธรรมดาและวันเทศกาล,บทนำ 240. ออลเลลูยาของเทศกาล,โทน 2
บท: จงลุกขึ้นเถิด พระเจ้า
และเข้าสู่ที่พักผ่อนของพระองค์
ทั้งพระองค์และหีบแห่งความศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์
บท: พระเจ้าได้สาบานกับดาวิดด้วยความจริง
และพระองค์จะไม่กลับคำ สดุดี 131:8, 11A

24. การย้ายพระบรมสารีริกธาตุของนักบุญเปโตร,
ผู้ประมุขแห่งมอสโก

โปรเคเมนอน,โทน 1
ปากข้าจะกล่าวถึงความฉลาด / และความคิดในใจข้า –
ความเข้าใจ

บท: ฟังเถิด ทุกชาติ; จงฟังเถิด ทุกผู้อาศัยอยู่ในโลก
สดุดี 48:4, 2
เริ่มต้น318A.

อาเลลูยา,โทน 2
บท: ริมฝีปากของผู้ชอบธรรมจะกล่าวถึงความปัญญา
และลิ้นของเขาจะประกาศความยุติธรรม
บท: กฎหมายของพระเจ้าของเขาอยู่ในใจเขา
และเท้าของเขาจะไม่สะดุด สดุดี 36:30, 31

359

□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□, □□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□

25. □□□□□□□□□□□□□□□□□□

โปรคิมนา,อัครสาวกและอัลลิอารีอา เดือนสิงหาคม

บท:
ผู้ที่ปลูกไว้ในพระนิเวศของพระเจ้าจะเจริญงอกงามในลาน
พระเจ้าของเรา สดุดี 91:13, 14

30. การย้ายพระบรมสารีริกธาตุ
ของพระเจ้าผู้ยิ่งใหญ่ผู้มีศรัทธา
อเล็กซานเดอร์ เนฟสกี

โปรเคเมนอน,โทน 7
การตายของผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์ /
เป็นสิ่งที่มีค่าในสายพระเนตรขององค์พระผู้เป็นเจ้า
บท: ข้าจะชดเชยพระเจ้าอย่างไร
สำหรับทุกสิ่งที่พระองค์ได้ประทานแก่ข้า? สดุดี 115:6, 3
เริ่มต้น 213.

ออลเลลูยา,โทน 6
บท: ผู้ที่เกรงกลัวพระเจ้านั้นเป็นผู้มีสุข;
เขาจะรักพระบัญญัติของพระองค์ด้วยใจทั้งสิ้น
บท: ลูกหลานของเขาจะทรงอำนาจบนโลกนี้ สดุดี 111:1, 2A

31. ตำแหน่งของเข็มขัดของพระมารดาพระเจ้าผู้ศักดิ์สิทธิ์ที่สุด

โปรเคเมนอน,โทน 3, เพลงสรรเสริญพระมารดาของพระเจ้า
จิตข้าพเจ้าสรรเสริญพระเจ้า /
และวิญญาณข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
บท:
เพราะพระองค์ได้ทรงมองดูความถ่อมตนของข้าพระองค์ผู้รับใช้ของพระองค์; เพราะดูเถิด ตั้งแต่นี้ไปทุกชั่วอายุคนจะเรียกข้าพระองค์ว่าผู้มีพระพร ลูกา 1:46–48 เริ่มต้นที่ 320.

อาเลลูยา,โทน 2
บท: จงลุกขึ้นเถิด พระเจ้า
และเข้าสู่ที่พักผ่อนของพระองค์
ทั้งพระองค์และหีบแห่งความศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์
บท: พระเจ้าได้สาบานกับดาวิดด้วยความจริง
และพระองค์จะไม่กลับคำ สดุดี 131:8, 11A

กลับไปยังสารบัญ.

361

โปรคิเมนา,อัครสาวก และ อัลเลลูยา
ที่ใช้ร่วมกันสำหรับนักบุญทั้งหมด

พิธีบูชาพระมารดาอันศักดิ์สิทธิ์ของพระเจ้า

โปรคิเมนอน,โทน 3, เพลงสรรเสริญพระมารดาของพระเจ้า
จิตข้าพเจ้าสรรเสริญองค์พระผู้เป็นเจ้า /
และวิญญาณข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้าผู้ทรงเป็นพระผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
บท:
พระองค์ได้ทรงมองด้วยความเมตตาต่อความถ่อมตัวของข้าพระองค์ผู้รับใช้ของพระองค์; เพราะดูเถิด ตั้งแต่นี้ไปทุกชั่วอายุคนจะเรียกข้าพระองค์ว่าผู้มีพระพร ลูกา 1:46–48

หรือโปรเคเมนอน,โทน 6
ข้าพเจ้าจะทำให้พระนามของพระองค์เป็นที่จดจำ /
ตลอดทุกชั่วอายุคน
บท: จงฟังเถิด โอ้ธิดา จงมองดู และเอียงหูฟังเถิด สดุดี 44:18A, 11A
โทน 240 หรือ โทน 320.

ออลเลลูยา,โทน 8
บท: ฟังเถิด ลูกสาวของข้า และดู และเอียงหูฟังเถิด
บท:
ผู้มั่งคั่งในหมู่ประชาชนจะแสวงหาความโปรดปรานของพระองค์ สดุดี 44:11A, 13B

การรับใช้ต่อพลังแห่งสวรรค์อำนาจที่ไม่มีรูปร่าง

โปรเคเมนอน,โทน 4
ท่านสร้างทูตสวรรค์ของท่านเป็นวิญญาณ /
และผู้รับใช้ของท่านเป็นเปลวเพลิง
บท: จงสรรเสริญพระเจ้าเถิด โอ้จิตวิญญาณของข้า!
โอ้พระเจ้า พระเจ้าของข้า พระองค์ทรงสูงส่งยิ่งนัก
สดุดี 103:4, 1A
เริ่มต้น 305.

อาเลลูยา,โทน 5
บท: จงสรรเสริญพระองค์เถิด ทุกทูตสวรรค์ของพระองค์;
จงสรรเสริญพระองค์เถิด ทุกกองทัพของพระองค์

บท: เพราะพระองค์ตรัส และสิ่งเหล่านั้นก็เกิดขึ้น; พระองค์ทรงบัญชา และสิ่งเหล่านั้นก็ถูกสร้างขึ้นสดุดี 148:2,
5B

362

□□□□□□□□□, □□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□—
□□□□□□□□□□□□□□□

โปรคิมนา,อัครสาวกและอเลลาเรีย— ที่ใช้ร่วมกันสำหรับนักบุญทุกองค์พิธีบูชาต่อนักบุญ

โปรไคเมนอน,โทน 7
การตายของผู้บริสุทธิ์ของพระองค์ /
เป็นสิ่งที่มีค่าในสายพระเนตรขององค์พระผู้เป็นเจ้า
บท: ฉันจะตอบแทนพระเจ้าอย่างไร
สำหรับทุกสิ่งที่พระองค์ได้ทรงกระทำเพื่อฉัน? สดุดี 115:6, 3
ทำนอง 335.
ออลเลลูยา,โทน 2
บท: ปุโรหิตของพระองค์จะสวมใส่ความชอบธรรม
และผู้บริสุทธิ์ของพระองค์จะชื่นชมยินดีด้วยความปีติยินดี

บทเพลง: มาเข้าสู่พระวิหารของพระองค์กันเถอะ;
มาบูชาที่สถานที่ซึ่งพระบาทของพระองค์เคยยืนอยู่ สดุดี 131:9, 7

การนมัสการสำหรับผู้เชื่อและผู้ที่ทำให้ตนเองเป็นคนโง่เพื่อพระคริสต์

โปรเคเมนอน,โทน 7
การตายของผู้ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์ /
เป็นสิ่งที่มีค่าในสายพระเนตรขององค์พระผู้เป็นเจ้า
บท: ฉันจะตอบแทนพระเจ้าอย่างไร
สำหรับทุกสิ่งที่พระองค์ได้ทรงกระทำเพื่อฉัน? สดุดี 115:6, 3
เริ่มต้น 213.

ออลเลลูยา,โทน 6
บท: ผู้ที่เกรงกลัวพระเจ้านั้นเป็นผู้มีสุข;
เขาจะรักพระบัญญัติของพระองค์ด้วยใจทั้งหมด
บท: ลูกหลานของเขาจะทรงอำนาจบนโลกนี้ สดุดี 111:1, 2A

พิธีบูชาผู้พลีชีพ

โปรเคเมนอน,โทน 7
ผู้ชอบธรรมจะชื่นชมยินดีในพระเจ้า /
และวางใจในพระองค์
บท: ข้าแต่พระเจ้า
โปรดฟังเสียงข้าเมื่อข้าอธิษฐานต่อพระองค์ สดุดี 63:11A, 2A เริ่มต้น 292.

ออลเลลูยา,โทน 4
แอนติโฟน: ผู้ชอบธรรมจะเจริญงอกงามดั่งต้นปาล์ม;
เขาจะเติบโตดั่งต้นซีดาร์ในเลบานอน
บท: ผู้ที่ปลูกไว้ในพระนิเวศของพระเจ้า
จะเจริญงอกงามในลานพระเจ้าของเรา สดุดี 91:13, 14

364

□□□□□□□□□, □□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□ —
□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□, □□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□ —
□□□□□□□□□□□□□□□

โปรคิมนา,อัครสาวกและอเลลาเรีย—
ที่ใช้ร่วมกันสำหรับนักบุญทุกองค์

พิธีบูชาเพื่อผู้ประกาศความเชื่อ

โปรเคเมนอนและอัลเลลูยา
ตามแบบสำหรับผู้พลีชีพศักดิ์สิทธิ์
ทำนอง 233 หรือทำนอง318B หรือทำนอง 291.

พิธีสำหรับนักบวชที่ยังไม่ได้รับค่าจ้าง

โปรเคเมนอน ตามแบบของผู้พลีชีพ
บทอ่านที่ 153.

ออลเลลูยา,โทน 2
บท: ดูเถิด เป็นความดีและความสุขเพียงใดเมื่อพี่น้องอยู่ร่วมกันในความสามัคคี!
บท: เหมือนน้ำค้างของภูเขาเฮอร์มอน
ที่ตกลงบนภูเขาซีอน เพราะที่นั่นพระเจ้าได้ทรงกำหนดให้มีความพรและชีวิตนิรันดร์ สดุดี 132:1, 3

พิธีสวดเพื่อความสงบสุขของวิญญาณ

โปรเคเมนอน,โทน 6
วิญญาณของพวกเขาจะอยู่ท่ามกลางความพรุบพรั่ง
บทเพลง: ข้าพเจ้ายกจิตวิญญาณขึ้นสู่พระองค์
ข้าแต่พระเจ้า ข้าพเจ้าวางใจในพระองค์ – ขออย่าให้ข้าพเจ้าต้องอับอายเลย ดูเพิ่มเติม:สดุดี 24:13A, 1–2A วันจันทร์,รอบที่ 113. วันพฤหัสบดี,อ่านบท 160. วันอังคาร,อ่านบท 162. วันศุกร์,รอบที่ 163.
วันพุธ,อ่านบทที่ 178. วันเสาร์ เปิดที่ 270. ออลเลลูยา,โทน 8
บท:
ผู้ที่พระองค์ได้ทรงเลือกและทรงนำให้เข้าใกล้พระองค์นั้น เป็นผู้ได้รับพร
บท: และความทรงจำของพวกเขาจะคงอยู่จากรุ่นสู่รุ่นดูเพิ่มเติม: สดุดี 64:5; 44:18A

กลับไปยังสารบัญ.

367

□□□□□□□□□□, □□□□□□□□□ □□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□ □

□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□, □□□□ 3

□□□□□□□□□□□□□□□□□

อาเลลูยา,โทน 8

บท:
ข้าจะร้องเพลงสรรเสริญความเมตตาและคำพิพากษาของพระองค

์ พระเจ้าสดุดี 32:22, 1เริ่มต้น57b.อาเลลูยา,โทน 8 สดุดี 100:1
โปรเคเมนอนที่สอง,โทน 2
พระเจ้าเป็นกำลังและเพลงร้องของข้า /
พระองค์ได้ทรงเป็นความรอดของข้า
บท: พระเจ้าได้ทรงตีสอนข้าพเจ้า
แต่พระองค์ไม่ได้ทรงมอบข้าพเจ้าให้แก่ความตาย สดุดี 117:14, 18 เริ่มต้น 116.

ออลเลลูยา,โทน 5
บท: ข้าจะร้องเพลงสรรเสริญความเมตตาของพระองค์
พระเจ้า ตลอดไป สดุดี 88:2A

โปรเคเมนอนที่ 3, โทนที่ 3
พระเจ้าคือแสงสว่างและผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า: /
ข้าพเจ้าจะกลัวใครได้?
บท: พระเจ้าเป็นผู้คุ้มครองชีวิตข้าพเจ้า: ข้าพเจ้าจะกลัวใครได้? สดุดี 26:1 เริ่มต้น 153.

ออลเลลูยา,โทน 2
แอนติฟอน: ข้าแต่พระเจ้า ข้าพเจ้าวางใจในพระองค์
ขออย่าให้ข้าพเจ้าต้องอับอายเลย สดุดี 30:2A

โปรเคเมนอนที่สี่,โทน 4
ในวันที่ข้าพระองค์ร้องทูลถึงพระองค์ /
ขอทรงฟังข้าพระองค์โดยเร็ว

บท: โอ พระเจ้า โปรดฟังคำอธิษฐานของข้าพระองค์;
ให้เสียงร้องของข้าพระองค์มาถึงพระองค์ สดุดี 101:3B, 2
เริ่มต้น 182B.

อาเลลูยา,โทน 2
บท: ฉันรอคอยพระเจ้าด้วยความอดทน
และพระองค์ก็ตอบคำอธิษฐานของฉัน สดุดี 39:2A

โปรเคเมนอนที่ 5, โทน 5
พระองค์จะทรงรักษาและคุ้มครองเรา /
จากรุ่นนี้ไปจนถึงนิรันดร์กาล
บท: ขอทรงช่วยข้าพระองค์ด้วยพระเจ้า
เพราะไม่มีผู้ใดเป็นผู้ชอบธรรม สดุดี 11:8, 2A เริ่มต้น 168.

อาเลลูยา,โทน 5
บท: ข้าจะร้องเพลงสรรเสริญความเมตตาของพระองค์
พระเจ้า ตลอดไป สดุดี 88:2A

โปรเคเมนอนที่หก,โทน 6
ขอพระเจ้าทรงเมตตาข้าพระองค์ /
ตามความเมตตาอันยิ่งใหญ่ของพระองค์

369

บท: พระเจ้าข้า ขอทรงสร้างใจที่บริสุทธิ์ในข้าพระองค์
และทรงฟื้นฟูจิตที่ถูกต้องในข้าพระองค์ สดุดี 50:3A, 12 เริ่มต้น 213.

อาเลลูยา,โทน 6
บท: ผู้ที่เกรงกลัวพระเจ้านั้นเป็นผู้มีสุข;
เขาจะรักพระบัญญัติของพระองค์ด้วยใจทั้งสิ้น สดุดี 111:1

โปรเคเมนอนที่ 7, โทน 7
โอ พระเจ้า
โปรดอย่าตำหนิข้าพเจ้าในความโกรธของพระองค์ / หรือลงโทษข้าพเจ้าในความโกรธของพระองค์
บท: พระเจ้าข้า ขอทรงเมตตาข้าพระองค์ด้วย
เพราะข้าพระองค์อ่อนแอ สดุดี 6:2, 3A เริ่มต้น 273.

ออลูยา,โทน 7
บท: ขอให้พระเจ้าทรงฟังท่านในวันแห่งความทุกข์ยาก;
ขอให้พระนามของพระเจ้าแห่งยาโคบคุ้มครองท่าน สดุดี 19:2

สำหรับพิธีตัดผมของพระภิกษุ

โปรเคเมนอน,โทน 3
พระเจ้าคือแสงสว่างและผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า: / ข้าพเจ้าจะกลัวใครได้?
บท: พระเจ้าเป็นผู้คุ้มครองชีวิตข้าพเจ้า:
ข้าพเจ้าจะกลัวใครได้? สดุดี 26:1
เริ่มต้น 233.

ออลเลลูยา,โทน 1
ข้อ: คนยากจนนี้ได้ร้องทูลขึ้น
และพระเจ้าทรงได้ยินเขา
และทรงช่วยเขาให้พ้นจากความทุกข์ยากทั้งสิ้น สดุดี 33:7

สำหรับการฝังศพของฆราวาส

โปรเคเมนอน,โทน 6
สุขสันต์ทางที่เจ้าจะเดินในวันนี้ โอ จิตวิญญาณ /
เพราะสถานพักผ่อนได้ถูกจัดเตรียมไว้สำหรับเจ้าแล้ว
บท: ข้าแต่พระเจ้า ข้าพเจ้าได้ร้องทูลต่อพระองค์
พระเจ้าของข้าพเจ้า ขออย่าทรงนิ่งเงียบและอย่าทรงดูหมิ่นข้าพเจ้า
ดูเพิ่มเติม: อิสยาห์ 23:14; 3 พงศ์กษัตริย์ 2:2; ยอห์น 14:2; วิวรณ์ 14:13; สดุดี 27:1
เริ่มต้น 270.

ออลเลลูยา,โทน 6
บท: ผู้ที่พระองค์ทรงเลือกและทรงนำเข้ามาใกล้ พระเจ้า
ข้าพเจ้าขอสรรเสริญพระองค์ ดูเพิ่มเติม:สดุดี 64:5

370

สำหรับการฝังศพของพระภิกษุ

โปรเคเมนอน,โทน 6
สุขสันต์ทางที่เจ้าจะเดินในวันนี้ โอ จิตวิญญาณ /
เพราะสถานพักผ่อนได้ถูกจัดเตรียมไว้สำหรับเจ้าแล้ว
บท: จงกลับคืนสู่ที่พักผ่อนของเจ้าเถิด
โอ้จิตวิญญาณของข้า /
เพราะพระเจ้าได้ทรงประทานความเมตตาแก่เจ้าอย่างล้นเหลือ
ดูเพิ่มเติม: อิสยาห์ 23:14; 3 พงศ์กษัตริย์ 2:2; ยอห์น 14:2; วิวรณ์ 14:13; สดุดี 114:7
เริ่มต้น 270.

ออลเลลูยา,โทน 6
บท:
ผู้ที่พระองค์ทรงเลือกและทรงนำให้เข้าใกล้พระองค์นั้นเป็นผู้ได้รับพรแล้ว โอ พระเจ้า ดูเพิ่มเติม:สดุดี 64:5

สำหรับการฝังศพของพระสงฆ์

โปรเคเมนอน,โทน 6
วิเศษยิ่งนักทางที่เจ้าจะเดินในวันนี้ โอ จิตวิญญาณ /
เพราะสถานพักผ่อนได้ถูกจัดเตรียมไว้สำหรับเจ้าแล้ว
บท: จงกลับคืนสู่ที่พักพิงของเจ้าเถิด
โอ้จิตวิญญาณของข้า /
เพราะพระเจ้าได้ทรงประทานความเมตตาอย่างล้นเหลือแก่เจ้าแล้ว
ดูเพิ่มเติม: อิสยาห์ 23:14; 3 ราชา 2:2; ยอห์น 14:2; วิวรณ์ 14:13; สดุดี 114:7
เริ่มต้น 270.

ออลเลลูยา,โทน 6
บท:
ผู้ที่พระองค์ทรงเลือกและทรงนำให้เข้าใกล้พระองค์นั้นเป็นผู้ได้รับพร โอ พระเจ้า ดูเพิ่มเติม:สดุดี 64:5

โปรเคเมนอนที่สอง,โทน 6
ผู้ใดที่พระองค์ได้ทรงเลือก /
และนำให้มาใกล้พระองค์แล้ว โอ พระเจ้า
ผู้นั้นย่อมเป็นสุขดูเพิ่มเติม: สดุดี

64:5โพรไคเมนอนที่สอง,โทน 6
บท: เพลงสรรเสริญนั้นเหมาะสมกับพระองค์ พระเจ้า
ในซีออน ดูสดุดี 64:5, 2A เริ่มต้น 89.

ออลเลลูยา,โทน 6

บท:
ผู้ที่พระองค์ทรงเลือกและทรงนำให้เข้าใกล้พระองค์นั้น
เป็นผู้มีบุญแล้ว พระเจ้าข้า ดูสดุดี 64:5

371

□□□□□□□□□□□□□□ 3, □□□ 6

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□ / □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

บท: จงกลับสู่ความสงบสุขของเจ้าเถิด โอ
จิตวิญญาณของข้า
เพราะพระเจ้าได้ทรงประทานความเมตตาแก่เจ้าอย่างล้นเหลือ
ดูเพิ่มเติม: อิสยาห์ 23:14; 3 พงศ์กษัตริย์ 2:2; ยอห์น 14:2; วิวรณ์ 14:13; สดุดี 114:7
เริ่มต้น 162.

ออลเลลูยา,โทน 6

บท:
ผู้ที่พระองค์ทรงเลือกและทรงนำให้เข้าใกล้พระองค์นั้นเป็นผู้ได้รับพร โอ พระเจ้าบท: ผู้ที่พระองค์ทรงเลือกและทรงนำให้เข้าใกล้พระองค์นั้นเป็นผู้ได้รับพร โอ พระเจ้า
บท:
จิตวิญญาณของเขาจะอยู่ท่ามกลางความเจริญรุ่งเรืองดูเพิ่มเติม: สดุดี 64:5; 24:13

ในพิธีอวยพรน้ำเล็ก

โปรเคเมนอน,โทน 3
พระเจ้าคือแสงสว่างและผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า: / ข้าพเจ้าจะกลัวใครได้?
บท: พระเจ้าเป็นผู้คุ้มครองชีวิตข้าพเจ้า: ข้าพเจ้าจะกลัวใคร? สดุดี 26:1 เริ่มต้น 306.

อาเลลูยา,โทน 6
แอนติฟอน: ใจข้าพเจ้าได้หลั่งคำอวยพรออกมา
บท:
ข้าพเจ้าประกาศการกระทำของข้าพเจ้าต่อพระมหากษัตริย์
สดุดี 44:2A

ในพิธีอุทิศโบสถ์

โปรเคเมนอน,โทน 4 ความบริสุทธิ์นั้นเหมาะสมกับพระนิเวศของพระองค์, โอพระเจ้า, / จนถึงนิรันดร์กาล
บท: พระเจ้าได้ประทับบนบัลลังก์; พระองค์ทรงสวมใส่ความรุ่งโรจน์;
พระเจ้าทรงสวมใส่ความเข้มแข็งและทรงคาดเอวด้วยสายคาด
สดุดี 92:5B, 1A
เริ่มต้น 307.

อาเลลูยา,โทน 1
แอนติฟอน:
ฐานรากของพระองค์ตั้งอยู่บนภูเขาศักดิ์สิทธิ์
พระเจ้าทรงรักประตูเมืองซีออนมากกว่าที่อยู่อาศัยทั้งสิ้นของยาโคบ

373

□□: □□□□□□□□□□□□□□□□

ในพิธีกรรมระหว่างฝนตกต่อเนื่อง

โปรเคเมนอน,โทน 4
ขอพระเจ้าทรงช่วยข้าพระองค์ด้วย /
เพราะน้ำได้ขึ้นถึงจิตวิญญาณของข้าพระองค์แล้ว
บท: ข้าพเจ้าถูกทิ้งลงในโคลนลึก และไม่มีที่เหยียบ สดุดี 68:2, 3A
เริ่มต้น 98.

ออลเลลูยา,โทน
บท: โปรดช่วยข้าพเจ้าให้พ้นจากโคลนตม
เพื่อข้าพเจ้าจะไม่จม และจากน้ำลึก
บท: อย่าให้พายุบนน้ำท่วมท้นข้าพเจ้า
และอย่าให้น้ำลึกกลืนข้าพเจ้าไป สดุดี 68:15A–15C, 16A

ในพิธีกรรมระหว่าง
แผ่นดินไหว

โปรเคเมนอน,โทน 8
โอ พระเจ้า
โปรดอย่าตำหนิข้าพเจ้าในความโกรธของพระองค์ / และอย่าลงโทษข้าพเจ้าในความโกรธของพระองค์
บท: อย่าหันหน้าพระองค์ไปจากผู้รับใช้ของพระองค์ สดุดี 37:2; 68:18A
เริ่มต้น331B.

ออลเลลูยา,โทน 5
แอนติโฟน: โอ พระเจ้า
พระองค์ได้ทรงทิ้งเราไว้และทำให้เราตกต่ำ
บท:
พระองค์ได้ทำให้แผ่นดินสั่นสะเทือนและก่อให้เกิดความวุ่นวาย; โปรดรักษาบาดแผลของมันเพราะมันได้สั่นสะเทือนแล้ว สดุดี 59:3A, 4

ในพิธี
ระหว่างพิธีเผาศพ

โปรเคเมนอน,โทน 1
ขอให้ความเมตตาของพระองค์, โอ พระเจ้า, อยู่เหนือเรา /
เมื่อเราวางความหวังไว้ในพระองค์
บท: ดูเถิด
ดวงตาของพระเจ้าจ้องมองผู้ที่เกรงกลัวพระองค์
ผู้ที่วางความหวังในความเมตตาของพระองค์ สดุดี 32:22, 18
เริ่มต้น 332.

375

**Prokymna, Apostles □□□ Alliaria □□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□.